SHOUT
SHARE
IT

S. 2702
14.

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

VOLUME 14

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

BRITISH MUSEUM
NATURAL HISTORY

LONDON:

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature

and

Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1957—1958

(*All rights reserved*)

THANKS TO U.N.E.S.C.O.

The International Trust for Zoological Nomenclature on behalf of the International Commission on Zoological Nomenclature has great pleasure in expressing its grateful thanks to the

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANISATION

U.N.E.S.C.O.

for the financial assistance
afforded
towards the cost of producing
the present volume

FOREWORD

by

The Lord Hurcomb,

Chairman of the International Trust for Zoological Nomenclature

The present volume (Volume 14) of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* was the first of the two volumes of the *Bulletin* which in the autumn of last year the Trust allocated for use as Agenda Volumes for the discussions on zoological nomenclature to be held at the then forthcoming Fifteenth International Congress of Zoology. The present volume contains only the draft of the Revised English text of the *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique* prepared by Professor J. Chester Bradley, President of the International Commission on Zoological Nomenclature, the corresponding draft of the French text prepared under the auspices of the Société Zoologique de France, the English text of the *Règles* as that document existed in 1948 on the eve of the Paris Congress and certain explanatory tables designed to facilitate comparison between the Draft of the Revised Text on the one hand and on the other hand the text of the *Règles* of 1901–1948 and the individual amendments made by the Paris Congress of 1948 and by the Copenhagen Congress of 1953.

No documents containing proposed amendments either of the *Règles* as appeared by the Paris and Copenhagen Congresses or of the text of the Draft of the *Règles* prepared by Professor Bradley are included in the present volume, all such documents having been published in Volume 15 of the *Bulletin*, the second of the volumes allocated for use as Agenda Volumes for the London Congress.

The final Part of this volume has been kindly prepared, on the invitation of the Trust, by Mr. Francis Hemming as having been Secretary to the Commission and Editor of the *Bulletin* during the period in which the earlier Parts were published.

(*Signed*) **HURCOMB**

Office of the International Trust
for Zoological Nomenclature,
41 Queen's Gate,
London, S.W.7.

4th September 1958

TABLE OF CONTENTS

Page

Colloquium on Zoological Nomenclature: Speech of Welcome by Sir Gavin de Beer, D.Sc., F.R.S., President of the Fifteenth International Congress of Zoology, London, 1958 .. .. (I)

Authorised English translation of the official text of the *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique* as that Document existed up to the opening of the Paris Congress in 1948 i

Arrangements made by the International Trust for Zoological Nomenclature for the publication of Professor J. Chester Bradley's Draft of the English text of the *Règles* as amended by the International Congresses held in Paris and Copenhagen in 1948 and 1953 respectively: Statement prepared by the International Trust for Zoological Nomenclature 1

Professor J. Chester Bradley's Draft of the English text of the *Règles*:

- Prefatory Note prepared by Professor J. Chester Bradley as Compiler of the present Draft 7
- Table of Contents of Draft Text 11
- Part 1: Names, Nomenclatural Regulations and their interrelations with taxonomy 35
- Part 2: Linguistic Regulations 191
- Part 3: Regulations pertaining to this "Code" and to the Commission 245

Comparison of Article Numbers assigned to provisions in the existing *Règles* with the Article Numbers assigned to those provisions in the Draft of the Revised English Text prepared by Professor J. Chester Bradley:

- Statement prepared by the International Trust for Zoological Nomenclature 287
- Report by the "Règles" Section, Office of the International Trust for Zoological Nomenclature 291

English text of the draft of the revised "*Règles*" as published in Volume 14 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*: Corrigenda 367

Draft of a French text of the *Règles* based upon the Draft of the English text prepared by Professor J. Chester Bradley: statement prepared by the International Trust for Zoological Nomenclature 371

Page

Projet du texte français des Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique tel qu'il a été amendé par les Congrès de Paris (1948) et de Copenhague (1953) : Avertissement 377

(Texte français rédigé par une Commission de la Société Zoologique de France, conformément au projet de texte anglais par le professeur Chester Bradley) :

Introduction 379

Préambule 381

Partie I : Des noms, des Règles de la Nomenclature et de leurs relations avec la taxonomie 383

Partie II : Règlements linguistiques 539

Partie III : Règlements relatifs aux presentes Règles et de la Commission 593

Comparison of Article Numbers in Professor J. Chester Bradley's Draft of the Revised English text of the *Règles* with bibliographical references to comments thereon received at the Office of the International Commission on Zoological Nomenclature prior to 17th June 1958. By R. V. Melville (*Assistant Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature*) 635

Particulars of dates of publication of the several Parts in which the present volume was published 687

Instructions to Binders 688

VOLUME 14. Part 21
pp. (I)-(VIII)

11*th July* 1958

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

PURCHASED
21 JUL 1958

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

CONTENTS

Colloquium on Zoological Nomenclature, London 9th July 1958: Speech of Welcome by Sir Gavin de Beer, D.Sc., F.R.S., President of the Fifteenth International Congress of Zoology, London, 1958

LONDON:

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price Five Shillings

(*All rights reserved*)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Muzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. Wilhelm KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale "G. Doria", Genova, Italy*) (16th December 1954)

Dr. Per BRINCK (*Lunds Universitets, Zoologiska Institution, Lund, Sweden*) (19th May 1958)

COLLOQUIUM ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE, LONDON, 9TH JULY 1958

Speech of Welcome by the President of the Fifteenth International Congress of Zoology, London 1958

Ladies and Gentlemen,

As President of the XVth International Congress of Zoology, it is a great privilege as well as a great pleasure to welcome all the members of the Colloquium on Zoological Nomenclature. As you know, this Colloquium is an organisation sponsored by the International Trust for Zoological Nomenclature, and I also welcome you on behalf of the Trust.

We have recently passed through a difficult time. Early this year the Chairman of the Trust, Colonel the Rt. Hon. Walter Elliot, C.H., M.P., F.R.S., died, and it is fitting that I should take this opportunity to pay tribute to his memory and the work which he accomplished so wholeheartedly for the Trust and for the subject of Zoological Nomenclature. We are fortunate indeed in that the Rt. Hon. the Lord Hurcomb has kindly agreed to succeed him as Chairman, and he is already so well known for his untiring work on behalf of the conservation of nature that we need be in no doubt that the Trust for Zoological Nomenclature is in hands as sympathetic as they are experienced and competent.

Bull. zool. Nomencl. Vol. 14, pp. (I.)—(VIII). Issued as Part 21. July 1958.

We have suffered another blow in the indisposition of Mr. Francis Hemming which prevents him from taking part in the work of the Colloquium, and although he has not resigned from the Office of Secretary of the Commission on Zoological Nomenclature, it will not be thought out of place if I here and now devote a few words to record how great is the achievement which he has accomplished and how great the debt to him of all those who either directly or indirectly are concerned with the principles and the practice of the nomenclature of animals. It must never be forgotten that Mr. Hemming accepted the responsibility of Secretary to the Commission in 1936 at a time when the affairs of the Commission were at their lowest ebb. For twenty-two years he has devoted his time, skill, energy and health to furthering the object of the Commission, without thought of recompense. As a result of his initiative the Commission has moved from penury to comparative affluence, the result of which is seen today in your presence here, and in the preparations made for your reception. The Trust is now firmly established, and has been able to meet the emergency of Mr. Hemming's impending retirement by obtaining the services of Mr. R. V. Melville and paying his salary as well as that of the supporting staff in his office ; for experience has already shown that in work of this vital importance and great intricacy, it was no longer possible to expect that services of the quality and quantity required could be supplied by part-time voluntary officers, however willing and able.

It is due to Mr. Hemming that the subject of Zoological Nomenclature is no longer confined solely to a small body of specialists, but through the medium of the *Bulletin on Zoological Nomenclature*, started by him in the middle of the last war, and now in its sixteenth volume, Zoological Nomenclature has been brought into the open for discussion throughout the world of zoologists. In addition to the *Bulletin*, the Trust under Mr. Hemming's direction, has published over five hundred *Opinions* and *Directions*, and has recently issued volumes containing the first instalment of each of the *Official Lists* of valid names of species, Genera, and Families, and corresponding *Official Indexes* of invalid names in those categories. These *Lists* and *Indexes* are the main instruments for the stabilisation of zoological names. These Colloquia, of which this is the second, at which zoologists from the whole world are invited to come and discuss their problems, are again the result of the inspiration and practical genius of Mr. Hemming. [*Loud applause*]

Confronted as I was with the responsibility for providing an efficient organisation for the discussions of the Colloquium and of the Section of the Congress on Nomenclature, speedy action was necessary, and with the concurrence of the Trust, and through the kindness of the Director of the Geological Survey and Museum, I obtained the temporary release from his post in the Geological Survey and Museum of Mr. R. V. Melville and have appointed him Assistant Secretary of the Commission and Director of its Office, and also Recorder of the Section on Nomenclature of the Congress. I am glad to say that I have been fortunate in obtaining approval for my action from the Secretary of the *Comitè Permanent*, Professor Louis Fage, and the President of the Commission, Professor J. Chester Bradley. As Mr. Melville is now installed in an office with all the necessary secretarial assistance and documentary background, I think that it would be appropriate for him to act as the Secretary of the Colloquium and Alternate Secretary of the Commission, and I hope and trust that this meeting will confirm him in these appointments. Similarly, it is necessary for you to have a Chairman, and again acting on behalf of the Trust as well as on my own responsibility as President of the Congress, I have invited that experienced palaeontologist, Dr. R. G. S. Hudson, to undertake this duty, and I trust that you will also confirm him in this appointment.

As you will have seen from the invitations sent to you all to take part in this Colloquium, I have informed the Trust of my view that the first priority in the work of the Section on Nomenclature should be to harvest the reforms of the *Règles* decided upon in Paris and in Copenhagen, so that at the Final Meeting of the Congress there should be a Text of the *Règles* for which I shall invite the approval of the Congress. I do not hide from you the fact that especially in this year 1958, the Bicentenary of the Publication of the 10th edition of Linnaeus's *Systema Naturae* from which all your work stems, the eyes of zoologists and palaeontologists throughout the world will be on us to accomplish this, for a Text there must be, and without any further delay. [*Hear! Hear!*] Accordingly, it is proposed that the work of the Colloquium should be directed in the first instance to the consideration of the draft of this Text, and here we are in the very fortunate position that we have before us a draft prepared by the President of the Commission, Professor J. Chester Bradley which is a monument to his industriousness and conscientiousness. It is before you.

I have no doubt that some of you will have amendments to propose to this Text, and there never was nor ever will be a Text, however good, which is absolutely perfect. But I want to impress on you the fact that even if there are some points on which members are not quite happy, a Text can be always further amended at some subsequent date provided that there is a Text there to amend. At this moment, it is almost impossible to obtain a copy of any edition of the *Règles*, and if this state of affairs were to continue nothing but anarchy could result with disastrous effects on the progress of zoological and palaeontological science in all their branches. I therefore repeat that you should approach your task in a spirit of urgency and compromise, for today fortnight when the Final Session of the Congress meets, there must be a Text, ready for immediate publication. In other walks of life under similar circumstances you might find yourselves locked up until you had reached a decision.

You will remember that at the close of the Copenhagen Congress a joint undertaking was given by the International Trust for Zoological Nomenclature and the President of that Congress, Professor Spärck, that the English and French Texts of the *Règles* should have equal validity and simultaneous publication at the same price. As President of the Fifteenth International Congress of Zoology it is my duty to review this undertaking, and I hereby confirm and endorse it, thereby conforming to normal international practice. Je vous rappelle qu'à la clôture du XIVe Congrès International de Zoologie un engagement fut pris par le Trust et le Président du Congrès, le Profeseur Spärck, selon lequel les textes anglais et françàis des *Règles* auraient valeur égale, seraient publiés simultanément, et á prix égaux. En ma qualité de Président du XVe Congrès je confirme cet engagement. Here again, your work has been greatly assisted by the fact that a draft French Text is also before you, thanks to the work of a committee of the Société Zoologique de France presided over by Professor Paul Vayssière. You will wish me to express your gratitude to him and his colleagues for the successful and rapid accomplishment of their task. I must add that this Text is the equivalent of the Chester Bradley Text and that Professor Vayssière and his colleagues are not committed to it as it stands.

It is obvious that, as you consider the matter before you, paragraph by paragraph, some of you will be reading the English Text and some the French Text. I think it likely that in practice it will be found convenient for the speedy conduct of business, that the English Text be the basis for your discussions. In this connexion I am happy to be able to inform you that Professor H. Munro Fox, F.R.S., has kindly agreed to give English and French equivalents, viva voce should it be desired in particular cases, and to provide written equivalents of proposed amendments day by day. He is so proficient and fond of both the languages concerned, that I do not know which he himself prefers.

Now, I come to a Report submitted by the Interim Committee on Zoological Nomenclature presided over by Professor H. Boschma, and you will wish me to thank him and his colleagues for their labours. This Committee was set up by the Final Session of the Fourteenth International Congress at Copenhagen, to make recommendations for meeting any contingency that might arise should Mr. Hemming find it necessary to resign his office before the Fifteenth Congress, a contingency which has not arisen.

Copies of this Report have been circulated. You will remember that this Report was called for by the Fourteenth Congress and therefore comes to me as President of the Fifteenth Congress. As a preliminary step, and with the approval of the Chairman of the Trust and the President of the Commission, I have referred it to the *Comité Permanent*, for their recommendations or instructions which I now await.

Finally I wish in your name to express our gratitude to the International Union for Biological Sciences and to U.N.E.S.C.O. for the financial assistance which they have granted towards the expenses of this Colloquium and which is tangible evidence of their moral support and confidence in our work.

I have now kept you long enough and I shall have much pleasure in inviting Professor J. Chester Bradley to move the appointment of your Chairman.

GAVIN DE BEER

President of the Fifteenth
International Congress of Zoology

9*th July* 1958

[Appointment of Dr. R. G. S. Hudson as Chairman of the Colloquium and of Mr. R. V. Melville as Secretary of the Colloquium moved by Professor J. Chester Bradley. Seconded by Professor Ernst Mayr. Carried *nem con.*]

© 1958. The International Trust for Zoological Nomenclature

Printed in England by Metcalfe & Cooper Limited, 10-24 Scrutton St., London E C 2

VOLUME 14. Introductory Part
pp. i—xxviii

27th June, 1958

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

CONTENTS

Official Text of the " Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique " as it existed up to the opening of the Paris Congress in 1948

PURCHASED
14 JUL 1958

BRITISH MUSEUM
NATURAL HISTORY

LONDON :
Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price Seventeen Shillings and Sixpence

(*All rights reserved*)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Muzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. William KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale " G. Doria", Genova, Italy*) (16th December 1954)

Dr. Per BRINCK (*Lunds Universitets, Zoologiska Institution, Lund, Sweden*) (19th May 1958)

BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Volume 14, Introductory Part (pp.i–xxviii) *27th June* 1958

OFFICIAL TEXT OF THE "REGLES INTERNATIONALES DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE" (INTERNATIONAL CODE OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE) AS IT EXISTED UP TO THE OPENING OF THE PARIS CONGRESS IN 1948

PURCHASED
JUL 1958

By **FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.**

Managing Director and Secretary to the International Trust for Zoological Nomenclature

At its coming meeting the Colloquium on Zoological Nomenclature will be called upon to examine the Draft of the English Text of the *Règles* as revised by the Paris (1948) and Copenhagen (1953) Congresses prepared by Professor J. Chester Bradley which was published in 1957 in Parts 1 to 9 of the present volume (Volume 14) of the *Bulletin of Zoological Nomenclature.* The authority for that Draft is derived from three sources, namely : (a) the text of the *Règles* as adopted by the Berlin Congress of 1901 as slightly further amended up to 1930 (Padua Congress) ; (b) the amendments and additions adopted by the Paris Congress in 1948 ; (c) the further amendments and additions approved by the Copenhagen Congress of 1953.

2. The Official Record of the amendments and additions to the *Règles* adopted by the Paris Congress was published by the Trust in 1950 in Volume 4 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature.* The corresponding Official Record of the decisions taken by the Copenhagen Congress was published by the Trust in 1953 (*Copenhagen Decisions zool. Nomencl.*). Unfortunately, however, there exists no consolidated and up-to-date Official Record of the text of the *Règles* as these existed up to the eve of the Paris Congress of 1948. A text embodying the decisions taken by the Berlin Congress of 1901 was officially published in Paris in 1905. The text so promulgated was amended considerably by later Congresses, notably by the Boston Congress of 1907 ; the amendments so approved were officially published by the International Congresses concerned but no consolidated text of the *Règles* as revised by successive Congresses was ever promulgated. A number of unofficial texts were published at different times, some of which attained a high degree of accuracy. Of these the best known are the text published by the Biological Society of Washington in 1926 and that included in successive editions of the work by Edward T. Schenk and John H. McMasters entitled *Procedure in Taxonomy* first published in 1936. Excellent as are these texts in many ways neither is absolutely complete or absolutely accurate. There exists therefore at the present time no published text of the *Règles* as they existed at the time of the opening of the Paris Congress which is both absolutely complete and absolutely accurate.

3. It appeared to the Trust that it would be a serious handicap to the forthcoming Colloquium in the discharge of its duties if it did not have at its disposal an authoritative edition of the *Règles* as these existed up to the time of the meeting of the Paris Congress of 1948, for that text must inevitably form the foundation of the Colloquium's work. The Trust has accordingly decided to publish the English text concerned in the present Introductory Part. Particulars are given in the Annexe to the present note of the amendments made in the original Berlin text by later International Congresses of Zoology up to, but not including, the meeting of the Thirteenth Congress held in Paris in 1948.

4. It will be recalled that in the period with which we are here concerned the French text was the sole substantive text, the English text being only an official translation of the substantive French text. It is not possible, however, to give here the substantive French text of the *Règles* as amended to the time of the Paris Congress of 1948, because no provision was made by the successive Congresses for the maintenance of an amended substantive French text. The amendments to the *Règles* made by the Congresses during the period under review are accordingly available in English texts only.

FRANCIS HEMMING

Managing Director and Secretary,
International Trust for Zoological Nomenclature

25*th April* 1958

ANNEXE

Particulars of amendments to the " Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique " made by International Congresses after the close of the Berlin (1901) Congress and before the opening of the Paris (1948) Congress

Seven International Congresses of Zoology were held between the close of the Fifth International Congress at Berlin in 1901 and the opening in Paris in 1948 of the Thirteenth International Congress. No changes in the *Règles* were made either by the Sixth International Congress at Berne in 1904 or by the Twelfth International Congress at Lisbon in 1935. Changes of varying importance were made at each of the five remaining Congresses held during the foregoing period. The Congresses concerned were the following :—

(a) Seventh International Congress of Zoology, Boston, 1907 ;

(b) Eighth International Congress of Zoology, Graz, 1910 ;

(c) Ninth International Congress of Zoology, Monaco, 1913 ;

(d) Tenth International Congress of Zoology, Budapest, 1927 ;

(e) Eleventh International Congress of Zoology, Padua, 1930.

The amendments to the *Règles* made by the foregoing Congresses are enumerated below, Article by Article.

Article 4

The word " stem " was substituted for the difficult word " root " by the Graz Congress (1910).

Article 8

As adopted by the Berlin Congress this Article included a *Recommandation* containing a list—lettered from (a) to (l)—of classes of words available for use as generic names. This *Recommandation* remained unchanged up to the opening of the Paris Congress. In 1907, however, the Boston Congress inserted another *Recommandation* in this Article but without taking any steps to co-ordinate the new *Recommandation* with the old. Hence it is that for forty years this Article contained two entirely independant provisions each labelled " *Recommandations* ". The *Recommandation* inserted by the Boston Congress is the following :—

> *Recommandation* : Certain biological groups which have been proposed distinctly as collective groups, not as systematic units, may be

treated for convenience as if they were genera, but they require no type species. Examples: *Agamodistomum*, *Amphistomulum*, *Agamofilaria*, *Agamomermis*, *Sparganum*.

Article 14

A second *Recommandation* was added by the Boston Congress in 1907 as follows :—

> It is well to avoid the introduction of the names *typicus* and *typus* as new names for species or subspecies, since these names are always liable to result in later confusion.

Article 20

The Boston Congress in 1907 added the following *Recommandation* to this Article :—

> In proposing new names based upon personal names, which are written sometimes with ä, ö or ü, at other times with ae, oe and ue, it is recommended that authors adopt ae, oe and ue. Example : *muelleri* in preference to *mülleri*.

Article 25

The Budapest Congress in 1927 introduced a very important change in Article 25 by adding a new Proviso (Proviso (c)) under which from a specified future date—1st January 1931—much more rigorous tests had to be satisfied before a name could acquire the status of availability. At the same time the more lax provisions set out in Proviso (a) which had previously been in force were expressly limited so as to apply only to a period prior to 1st January 1931. The following is the text of the decision actually taken by the Budapest Congress :—

> Proviso (a). After the word " that " insert the words " (prior to January 1, 1931) ".
>
> Add the following new Proviso (c) :—
>
> (c) But no generic name nor specific name published after December 31, 1930, shall have any status of availability (hence also of validity) under the Rules, unless and until it is published either :—
>
> (1) with a summary of characters (*seu* diagnosis ; *seu* definition ; *seu* condensed description) which differentiate or distinguish the genus or species from other genera or species ;

(2) or with a definite bibliographic reference to such summary of characters (*seu* diagnosis ; *seu* definition ; *seu* condensed description) ; and further

(3) in the case of a generic name, with the definite unambiguous designation of the type species (*seu* genotype ; *seu* autogenotype ; *seu* orthotype).

Article 26

The following words at the beginning of the second sentence of this Article, that is the words " the date 1758, therefore, is accepted ", were deleted by the Padua Congress, 1930, and the following words were inserted in their place : " For practical purposes the date January 1, 1758, is accepted in these Rules ".

Article 27

The words " any stage in the life history " were substituted for the word " larva " in Point (b) by the Graz Congress (1910).

Article 29

The following *Recommandation* was added to this Article by the Boston Congress, 1907 :—

> *Recommandation* : To facilitate reference, it is recommended that when an older species is taken as type of a new genus, its name should be actually combined with the new generic name in addition to citing it with the old generic name. Example : *Gilbertella* Eigenmann, 1903, Smithsonian Misc. Coll., v. 45, p. 147, type *Gilbertella alata* (Steindachner) =*Anacyrtus alatus* Steindachner.

Article 30

This fundamental Article which governs the determination of the type species of nominal genera was completely rewritten by the Boston Congress in 1907. The new text so adopted was not amended in any respect up to the opening of the Paris Congress in 1948. The whole of Article 30 as known for the last fifty years is therefore the handiwork of the Boston Congress.

Article 35

The third portion of this Article, that is, the list of variant spellings the differences between which at the specific-name level are to be ignored, was inserted by the Graz Congress, 1910.

Article 36

Three changes in Article 36 were made between the Berlin (1901) and Paris (1948) Congresses, two by the Graz Congress of 1910 and one by the Padua Congress of 1930. These are set out below.

(a) First of the changes by the Graz (1910) Congress

In the first (unnumbered) *Recommandation* in this Article the last two words, namely the words *Macrodon, Microdon*, were deleted by the Graz Congress.

(b) Second of the changes by the Graz (1910) Congress

Consequent upon the addition made by the Graz Congress, 1910, at the end of Article 35 of a provision directing that the differences in spelling between certain classes of near-homonyms (as in the case of the words *caeruleus* and *coeruleus*) be ignored for the purposes of the Law of Homonymy, a non-mandatory *Recommandation* which until then had stood at the end of Article 36 was deleted therefrom by the above Congress.

(c) Change made by the Padua Congress, 1930

The following new *Recommandation* was added at the end of Article 36 by the Padua Congress, 1930 :—

> When homonyms are of the same date, whether by the same or different authors, then any name proposed for a genus takes precedence over a name (its homonym) proposed for a subgenus. The same principle is applicable to homonyms of species and subspecies of identical date.

The status of this provision is not absolutely clear, for, although in the Report submitted by the Commission to the Padua Congress (as published by the authorities of that Congress) it is described as being a new *Recommandation* to be added to Article 36, this provision, as quoted in *Opinion* 124 (" Linnaeus, 1758, Subdivision of Genera ") which was drawn up not long after the Padua Congress, was there referred to as an " amendment to Article 36 (on homonyms) adopted at Padua, 1930 " (see 1936, *Smithson. misc. Coll.* **73** (No. 8) : 1–2).

Appendice, Section A

The following sentence was added at the end of Section A of the *Appendice* by the Monaco Congress, 1913 :—

> It is recommended that in published descriptions of a new species or new subspecies, only one specimen be designated and labelled as type, the other specimens examined by the author at the time being paratypes.

Appendice, Section F

The title of Section F as approved by the Berlin Congress, was " Transcription of Greek words ". The word " transcription " was altered to " transliteration " by the Graz Congress, 1910. At the same time the word " transcribed " at the end of the opening sentence was changed to " transliterated ".

Appendice, Section G

As approved by the Berlin Congress, the second sentence opened with the words " The following rules apply . . . ". At Graz in 1910 the word " paragraphs " was substituted for the word " rules ".

" Code of Ethics "

The Resolution known as the " Code of Ethics " was adopted by the Monaco Congress, 1913. Up to the opening of the Paris Congress, this provision did not actually form part of the *Règles* but it was commonly printed between Articles 34 and 35 in unofficial editions of the *Règles*.

" Plenary Powers "

The " Plenary Powers " Resolution, like that embodying the " Code of Ethics ", was adopted by the Monaco Congress, 1913, and, like that Resolution, did not formally constitute a part of the *Règles* up to the opening of the Paris Congress of 1948. It was, however, commonly included in unofficial editions of the *Règles*, being placed after the end of Article 36 and before the beginning of the *Appendice*.

REGLES INTERNATIONALES DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE

TEXT OF THE ENGLISH TRANSLATION AS OFFICIALLY PROMULGATED IN 1905, IN WHICH HAVE BEEN INCORPORATED CERTAIN AMENDMENTS ADOPTED IN THE PERIOD 1907-1930 BY THE SEVENTH (BOSTON) TO ELEVENTH (PADUA) INTERNATIONAL CONGRESSES OF ZOOLOGY

RULES AND RECOMMENDATIONS

I. General Considerations

1.—(1) Zoological nomenclature is independent of botanical nomenclature in the sense that the name of an animal is not to be rejected simply because it is identical with the name of a plant.

(2) If, however, an organism is transferred from the vegetable to the animal kingdom, its botanical names are to be accepted in zoological nomenclature with their original botanical status.

(3) If an organism is transferred from the animal to the vegetable kingdom, its names retain their zoological status.

Recommendation.—It is well to avoid introducing into zoology as generic names such names as are in use in botany.

2.—The scientific designation of animals is uninominal for subgenera and all higher groups, binominal for species and trinominal for subspecies.

3.—The scientific names of animals must be words which are either Latin or Latinised or are considered and treated as such in case they are not of classic origin.

II. Family and Subfamily names

4.—The name of a family is formed by adding the ending " *-idae* ", the name of a subfamily by adding " *-inae* ", to the stem of the name of its type genus.

5.—The name of a family or subfamily is to be changed when the name of its type genus is changed.

III. Generic and Subgeneric names

6.—Generic and subgeneric names are subject to the same rules and recommendations, and from a nomenclatorial standpoint they are coordinate, that is, they are of the same value.

7.—A generic name becomes a subgeneric name, when the genus so named become a subgenus, and *vice versa*.

8.—A generic name must consist of a single word, simple or compound, written with a capital initial letter, and employed as a substantive in the nominative singular.

Examples : *Canis, Perca, Ceratodus, Hymenolepis.*

Recommendations.—(i) The following words may be taken as generic names :

(a) Greek substantives, for which the rules of Latin transliteration (see Appendix F) should be followed.

Examples : *Ancylus, Amphibola, Aplysia, Pompholyx, Physa, Cylichna.*

(b) Compound Greek words, in which the attributive should precede the the principal word.

Examples : *Stenogyra, Pleurobranchus, Tylodina, Cyclostomum, Sarcocystis, Pelodytes, Hydrophilus, Rhizobius.*

This does not, however, exclude words formed on the model of *Hippopotamus*, namely, words in which the attributive follows the principal word.

Examples : *Philydrus, Biorhiza.*

(c) Latin substantives.

Examples : *Ancilla, Auricula, Dolium, Harpa, Oliva.*

Adjectives (*Prasina*) and past participles (*Productus*) are not recommended.

(d) Compound Latin words.

Examples : *Stiliger, Dolabrifer, Semifusus.*

(e) Greek or Latin derivatives expressing diminution, comparison, resemblance, or possession.

Examples : *Dolium, Doliolum* ; *Strongylus, Eustrongylus* ; *Limax, Limacella, Limacia, Limacina, Limacites, Limacula* ; *Lingula, Lingulella, Lingulepis, Lingulina, Lingulops, Lingulopsis* ; *Neomenia, Proneomenia* ; *Buteo, Archibuteo* ; *Gordius, Paragordius, Polygordius.*

(f) Mythological or heroic names.

Examples : *Osiris, Venus, Brisinga, Velleda, Crimora.*

If not Latin, these should be given a Latin termination (*Aegirus, Göndulia*).

(g) Proper names used by the ancients.

Examples : *Cleopatra, Belisarius, Melania.*

(h) Modern patronymics to which is added an ending to denote dedication :

(α) Names terminating with a consonant take the ending " *-ius* ", " *-ia* ", " *-ium* " ;

Examples : *Selysius, Lamarckia, Kölllikeria, Mülleria, Stålia, Krøyeria, Ibañezia.*

(β) Names terminating with the vowels " *e* ", " *i* ", " *o* ", " *u* ", or " *y* " take the ending " *-us* ", " *-a* ", " *-um* " ;

Examples : *Blainvillea, Wyvillea, Cavolinia, Fatioa, Bernaya, Quoya, Schulzea.*

(γ) Names terminating with " *a* " takes the ending " *-ia* " ;

Example : *Danaia.*

(δ) In generic names formed from patronymics, the particles are omitted if not coalesced with the name, but the articles are retained ;

Examples : *Blainvillea, Benedenia, Chiajea, Lacepedea, Dumerilia.*

(ε) with patronymics consisting of two words, only one of these is used in the formation of a generic name ;

Examples : *Selysius, Targionia, Edwardsia, Duthiersia.*

(ζ) The use of proper names in the formation of compound generic names is objectionable.

Examples : *Eugrimmia, Buchiceras, Heromorpha, Möbiusispongia.*

(i) Names of ships, which should be treated the same as mythological names (*Vega*) or as modern patronymics.

Examples : *Blakea, Hirondellea, Challengeria.*

(j) Barbarous names, that is, words of nonclassic origin.

Examples : *Vanikoro, Chilosa.*

Such words may receive a Latin termination.

Examples : *Yetus, Fossarus.*

(k) Words formed by an arbitrary combination of letters.

Examples : *Neda, Clanculus, Salifa, Torix.*

(l) Names formed by anagram.

Examples : *Dacelo, Verlusia, Linospa.*

(ii) Certain biological groups which have been proposed distinctly as collective groups, not as systematic units, may be treated for convenience as if they were genera, but they require no type species.

Examples : *Agamodistomum, Amphistomulum, Agamofilaria, Agamomermis, Sparganum.*

9.—If a genus is divided into subgenera, the name of the typical subgenus must be the same as the name of the genus (see Article 25).

10.—When it is desired to cite the name of a subgenus, the name is to be placed in parenthesis between the generic and specific names.

Example : *Vanessa* (*Pyrameis*) *cardui.*

IV. Specific and Subspecific names

11.—Specific and subspecific names are subject to the same rules and recommendations, and from a nomenclatural stand point they are coordinate, that is, they are of the same value.

12.—A specific name becomes a subspecific name when the species so named becomes a subspecies, and *vice versa.*

13.—While specific substantive names derived from names of persons may be written with a capital initial letter, all other specific names are to be written with a small initial letter.

> Examples : *Rhizostoma Cuvieri* or *Rh. cuvieri* ; *Francolinus Lucani* or *F. lucani* ; *Hypoderma Diana* or *H. diana* ; *Laophonte Mohammed* or *L. mohammed* ; *Œstrus ovis* ; *Corvus corax.*

14.—(1) Specific names are :—

(a) Adjectives, which must agree grammatically with the generic name ;

> Example : *Felis marmorata.*

(b) Substantives in the nominative in apposition with the generic name ;

> Example : *Felis leo.*

(c) Substantives in the genitive.

> Examples : *rosae, sturionis, antillarum, galliae, sancti-pauli, sanctae-helenae.*

(2) If the name is given as a dedication to one or several persons, the genitive is formed in accordance with the rules of Latin declination in case the name was employed and declined in Latin.

> Examples : *Plinii, Aristotelis, Victoris, Antonii, Elisabethae, Petri* (given name).

(3) If the name is a modern patronymic, the genitive is always formed by adding, to the exact and complete name, an " *i* ", if the person is a man, or an " *ae* " if the person is a woman, even if the name has a Latin form; it is placed in the plural if the dedication involves several persons of the same name.

> Examples : *Cuvieri, Möbiusi, Nuñezi, Merianae, Sarasinorum, Bosi* (not *Bovis*), *Salmoni* (and *Salmonis*).

Recommendations.—(i) The best specific name is a Latin adjective, short, euphonic, and of easy pronunciation. Latinised Greek words or barbarous words may, however, be used.

> Examples : *gymnocephalus, echinococcus, ziczac, aguti, hoactli, urubitinga.*

(ii) It is well to avoid the introduction of the names " *typicus* " and " *typus* " as new names for species or subspecies, since these names are always liable to result in later confusion.

15.—(1) The use of compound proper names indicating dedication, or of compound words indicating a comparison with a simple object does not form an exception to Article 2. In these cases the two words composing the specific name are written as one word with or without the hyphen.

> Examples : *sanctae-catharinae* or *santaecatharinae*, *jan-mayeni* or *janmayeni*, *cornu-postoris* or *cornupastoris*, *cor-anguinum* or *coranguinum*, *cedo-nulli* or *cedonulli*.

(2) Expressions like *rudis planusque* are not admissible as specific names.

16.—Geographic names are to be given as substantives in the genitive, or are to be placed in adjectival form.

> Examples : *sancti-pauli*, *sanctae-helenae*, *edwardiensis*, *diemenensis*, *magellanicus*, *burdigalensis*, *vindobonensis*.

Recommendation.—Geographic names used by the Romans or by Latin writers of the middle ages are to be adopted in preference to more recent forms. Words like *bordeausiacus* and *viennensis* are poor, but are not to be rejected on this account.

17.—If it is desired to cite the subspecific name, such a name is written immediately following the specific name, without the interposition of any mark of punctuation.

> Example : *Rana esculenta marmorata* Hallowell, but not *Rana esculenta* (*marmorata*) or *Rana marmorata* Hallowell.

18.—The notation of hybrids may be given in several ways ; in all cases the name of the male parent precedes that of the female parent, with or without the sexual signs :—

(a) The names of the two parents are united by the sign of multiplication (×).

> Example : *Capra hircus* ♂ × *Ovis aries* ♀ and *Capra hircus* × *Ovis aries* are equally good formulae.

(b) Hybrids may also be cited in the form of a fraction, the male parent forming the numerator and the female parent the denominator.

Example : $$\frac{\textit{Capra hircus}}{\textit{Ovis aries}}$$

(bb) This second method is in so far preferable that it permits the citation of the person who first published the hybrid form as such.

Example : $$\frac{\textit{Bernicla canadensis}}{\textit{Anser cygnoides}}\ \text{Rabé.}$$

(c) The fractional form is also preferable in case one of the parents is itself a hybrid.

Example : $$\frac{\textit{Tetrao tetrix} \times \textit{Tetrao urogallus}}{\textit{Gallus gallus}}$$

(cc) In the latter case, however, parenthesis may be used.

Example : (*Tetrao tetrix* × *Tetrao urogallus*) × *Gallus gallus*.

(d) When the parents of a hybrid are not known as such [parents], the hybrid takes provisionally a specific name, the same as if it were a true species, namely, as if it were not a hybrid ; but the generic name is preceded by the sign of multiplication.

Example : × *Coregonus dolosus* Fatio.

V. Formation, Derivation and Orthography of Zoological names

19.—The original orthography of a name is to be preserved unless an error of transcription, a *lapsus calami*, or a typographical error is evident.

Recommendation.—For scientific names it is advisable to use some other type than that used for the text.

Example : " *Rana esculenta* Linné, 1758, lives in Europe."

20.—In forming names derived from languages in which the Latin alphabet is used, the exact original spelling, including diacritic marks, is to be retained.

Examples : *Selysius*, *Lamarckia*, *Köllikeria*, *Mülleria*, *Stålia*, *Krøyeria*, *Ibañezia*, *Möbiusi*, *Medići*, *Cžjžeki*, *spitzbergensis*, *islandicus*, *paraguayensis*, *patagonicus*, *barbadensis*, *färöensis*.

Recommendations.—(i) The prefixes " *sub-* " and " *pseudo-* " should be used only with adjectives and substantives, " *sub-* " with Latin words, " *pseudo-* " with Greek words, and they should not be used in combination with proper names.

Examples : *subviridis*, *subchelatus*, *Pseudacanthus*, *Pseudophis*, *Pseudomys*.

(ii) Words like *sub-wilsoni* and *pseudo-grateloupana* are not recommended.

(iii) The terminations " *-oides* " and " *-ides* " should be used in combination only with Greek or Latin substantives ; they should not be used in combination with proper names.

(iv) Geographic and patronymic names from countries which have no recognised orthography or which do not use the Latin alphabet should be transcribed into Latin according to the rules adopted by the Geographic Society of Paris. (See Appendix G.)

(v) In proposing new names based upon personal names, which are written sometimes with " ä ", " ö ", or " ü ", at other times with " ae ", " oe " and " ue ", it is recommended that authors adopt " ae ", " oe " and " ue ".

Example : *muelleri* in preference to *mülleri.*

VI. Author's name

21.—The author of a scientific name is that person who first publishes the name in connection with an indication, a definition or a description, unless it is clear from the contents of the publication that some other person is responsible for said name and its indication, definition, or description.

22.—If it is desired to cite the author's name, this should follow the scientific name without interposition of any mark of punctuation ; if other citations are desirable (e.g. date, *sp. n.*, *emend.*, *sensu stricto*, etc.) these follow after the author's name, but are separated from it by a comma or by parenthesis.

Examples : *Primates* Linné, 1758 or *Primates* Linné (1758).

Recommendation.—When the name of the author of a scientific name is abbreviated, the writer will do well to conform to the list[1] of abbreviations published by the Zoological Museum of Berlin.

23.—(1) When a species is transferred to another than the original genus or the specific name is combined with any other generic name than that with which it was originally published, the name of the author of the specific name is retained in the notation but placed in parenthesis.

Examples : *Taenia lata* Linné, 1758, and *Dibothriocephalus latus* (Linné, 1758) ; *Fasciola hepatica* Linné, 1758, and *Distoma hepaticum* (Linné, 1758).

(2) If it is desired to cite the author of the new combination, his name follows the parenthesis.

Example : *Limnatis nilotica* (Savigny, 1820) Moquin-Tandon, 1826.

---

[1] *Liste der Autoren zoologischer Art- und Gattungsnamen zusammengestellt von den Zoologen des Museums für Naturkunde in Berlin.* Berlin, 2. vermehrte Auflage, 8°, 1896.

24.—When a species is divided, the restricted species to which the original specific name of the primitive species is attributed may receive a notation indicating both the name of the original author and the name of the reviser.

Example: *Taenia solium,* Linné, *partim,* Göze.

VII. The Law of Priority

25.—The valid name of a genus or species can be only that name under which it was first designated in the condition :—

(a) that (prior to January 1, 1931) this name was published and accompanied by an indication, or a definition, or a description ; and

(b) that the author has applied the principles of binary nomenclature ;

(c) but no generic name nor specific name published after December 31, 1930, shall have any status of availability (hence also of validity) under the Rules, unless and until it is published either :—

(1) with a summary of characters (*seu* diagnosis ; *seu* definition ; *seu* condensed description) which differentiate or distinguish the genus or the species from other genera or species ;

(2) or with a definite bibliographic reference to such summary of characters (*seu* diagnosis, *seu* definition ; *seu* condensed description) ; and further

(3) in the case of a generic name, with the definite unambiguous designation of the type species (*seu* genotype ; *seu* autogenotype ; *seu* orthotype).

VIII. Application of the Law of Priority

26.—(1) The tenth edition of Linné's *Systema Naturae*, 1758, is the work which inaugurated the consistent general application of binary nomenclature in zoology.

(2) For practical purposes the date January 1, 1758, is accepted in these Rules as the starting point of zoological nomenclature and of the Law of Priority.

27.—The Law of Priority obtains and consequently the oldest available name is retained :—

(a) when any part of an animal is named before the animal itself ;

(b) when any stage in the life history is named before the adult ;

(c) when the two sexes of an animal have been considered as distinct species or even as belonging to distinct genera ;

(d) when an animal represents a regular succession of dissimilar generations which have been considered as belonging to different species or even to different genera.

28.—(1) A genus formed by the union of two or more genera or subgenera takes the oldest valid generic or subgeneric names of its components. If the names are of the same date, that selected by the first reviser shall stand.

(2) The same rule obtains when two or more species or subspecies are united to form a single species or subspecies.

Recommendation.—In the absence of any previous revision, the establishment of precedence by the following method is recommended :—

(a) A generic name accompanied by specification of a type has precedence over a name without such specification.

If all or none of the genera have types specified, that generic name takes precedence the diagnosis of which is most pertinent.

(b) A specific name accompanied by both description and figure stands in preference to one accompanied only by a diagnosis or only by a figure.

(c) Other things being equal, that name is to be preferred which stands first in the publication (page precedence).

29.—If a genus is divided into two or more restricted genera, its valid name must be retained for one of the restricted genera. If a type was originally established for said genus the generic name is retained for the restricted genus containing the said type.

Recommendation.—To facilitate reference, it is recommended that when an older species is taken as type of a new genus, its name should be actually combined with the new generic name, in addition to citing it with the old generic name.

Example : *Gilbertella* Eigenmann, 1903, *Smithson. miscel. Coll.* **45** : 147, type *Gilbertella alata* (Steindachner) = *Anacyrtus alatus* Steindachner.

30.—The designation of type species of genera shall be governed by the following rules (a)–(g), applied in the following order of precedence :—

I. *Cases in which the generic type is accepted* solely *upon the basis of the original publication:*

(a) when in the original publication of a genus, one of the species is definitely designated as type, this species shall be accepted as type, regardless of any other considerations (type by original designation) ;

(b) if in the original publication of a genus, *typicus* or *typus* is used as a new specific name for one of the species, such use shall be construed as " type by original designation " ;

(c) a genus proposed with a single original species takes that species as its type (monotypical genera) ;

(d) if a genus, without originally designated [see (a)] or indicated [see (b)] type, contains among its original species one possessing the generic name as its specific or subspecific name, either as valid name or synonym, that species or subspecies becomes *ipso facto* type of the genus (type by absolute tautonymy) ;

II. *Cases in which the generic type is accepted* not solely *upon basis of the original publication:*

(e) the following species are excluded from consideration in determining the types of genera :—

- (α) species which were not included under the generic name, at the time of its original publication ;
- (β) species which were *species inquirendae* from the standpoint of the author of the generic name, at the time of its publication ;
- (γ) species which the author of the genus doubtfully referred to it ;

(f) in case a generic name without originally designated type is proposed as a substitute for another generic name, with or without type, the type of either, when established, becomes *ipso facto* type of the other ;

(g) if an author, in publishing a genus with more than one valid species, fails to designate [see (a)] or to indicate [see (b) and (d)] its type, any subsequent author may select the type, and such designation is not subject to change (type by subsequent designation).

The meaning of the expression " select the type " is to be rigidly construed. Mention of a species as an illustration or example of a genus does not constitute a selection of a type.

III. *Recommendations*

In selecting types by subsequent designation, authors will do well to govern themselves by the following recommendations :—

(h) In case of Linnean genera, select as type the most common or the medicinal species (Linnean rule, 1751) ;

(i) if a genus, without designated type, contains among its original species one possessing as a specific or subspecific name, either as valid name or synonym, a name which is virtually the same as the generic name, or of the same origin or same meaning, preference should be shown to that species in designating the type, unless such preference is strongly contraindicated by other factors (type by virtual tautonymy) ;

Examples : *Bos taurus*, *Equus caballus*, *Ovis aries*, *Scomber scombrus*, *Sphaerostoma globiporum* ; contraindicated in *Dipetalonema* (compare species *Filaria dipetala*, of which only one sex was described, based upon one specimen and not studied in detail);

(j) if the genus contains both exotic and nonexotic species from the stand point of the original author, the type should be selected from the nonexotic species ;

(k) if some of the original species have later been classified in other genera, preference should be shown to the species still remaining in the original genus (type by elimination);

(l) species based upon sexually mature specimens should take precedence over species based upon larval or immature forms ;

(m) show preference to species bearing the name *communis*, *vulgaris*, *medicinalis*, or *officinalis* ;

(n) show preference to the best described, best figured, best known, or most easily obtainable species, or to one of which a type specimen can be obtained ;

(o) show preference to a species which belongs to a group containing as large a number of the species as possible (de Candolle's rule) ;

(p) in parasitic genera, select, if possible, a species which occurs in man or some food animal, or in some very common and widespread host species ;

(q) all other things being equal, show preference to a species which the author of the genus actually studied at or before the time he proposed the genus ;

(r) in case of writers who habitually placed a certain leading or typical species first as " chef de file ", the others being described by comparative reference to this, this fact should be considered in the choice of the type species ;

(s) in case of those authors who have adopted the " first species rule " in fixing generic types, the first species named by them should be taken as types of their genera ;

(t) all other things being equal, page precedence should obtain in selecting a type.

31.—(1) The division of a species into two or more restricted species is subject to the same rules as the division of a genus.

(2) But a specific name which undoubtedly rests upon an error of identification can not be retained for the misdetermined species even if the species in question are afterwards placed in different genera.

> Example : *Taenia pectinata* Göze, 1782 = *Cittotaenia pectinata* (Göze), but the species erroneously determined by Zeder, 1800, as " *Taenia pectinata* Göze " = *Andrya rhopalocephala* (Riehm) ; the latter species does not take the name *Andrya pectinata* (Zeder).

IX. Rejection of Names

32.—A generic or a specific name, once published, can not be rejected, even by its own author, because of inappropriateness.

> Example : Names like *Polyodon*, *Apus*, *albus*, etc., when once published, are not to be rejected because of a claim that they indicate characters contradictory to those possessed by the animals in question.

33.—A name is not to be rejected because of tautonymy, that is, because the specific or the specific and subspecific names are identical with the generic name.

> Example : *Trutta trutta*, *Apus apus apus*.

34.—A generic name is to be rejected as a homonym when it has previously been used for some other genus† of animals.

> Example : *Trichina* Owen, 1835, nematode, is rejected as homonym of *T. richina* Meigen, 1830, insect.

35.—(1) A specific name is to be rejected as a homonym, when it has previously been used for some other species or subspecies of the same genus.

> Example : *Taenia ovilla* Rivolta, 1878 (n. sp.) is rejected as a homonym of *T. ovilla* Gmelin, 1790.

(2) When, in consequence of the union of two genera, two different animals having the same specific or subspecific name are brought into one genus, the more recent specific or subspecific name is to be rejected as a homonym.

(3) Specific names of the same origin and meaning shall be considered homonyms if they are distinguished from each other only by the following differences :—

(a) the use of "*ae*", "*oe*", and "*e*", as *caeruleus, coeruleus, ceruleus* ; "*ei*", "*i*" and "*y*", as *chiropus, cheiropus* ; "*c*" and "*k*", as *microdon, mikrodon* ;

---

† Beside the special journals and special nomenclators of various groups, authors will find the following publications very valuable in determining whether any given subgeneric, generic or supergeneric name is preoccupied, and if authors will consult these works before publishing new names, considerable confusion and later change of names will be avoided :

C. D. SHERBORN. *Index animalium sive index nominum quae ab A.D.*1758, *generibus et speciebus animalium imposita sunt. Societatibus cruditorum adiuvantibus a* Carlo Davis SHERBORN *confectus. Sectio I a kalendis januariis,* 1758 *usque ad finem decembris,* 1800. Cantabrigiae, 1902, 8°.

Continuation for 1801–1850 now being issued in parts.

S. H. SCUDDER. *Nomenclator zoologicus. An alphabetical List of all generic names that have been employed by naturalists for recent and fossil animals from the earliest times to the close of the year* 1879. In 2 parts ; I. Supplemental list. II. Universal index. By Samuel H. SCUDDER Washington, 1882, 8°.

C. O. WATERHOUSE. *Index zoologicus. An alphabetical List of names of genera and subgenera proposed for use in zoology as recorded in the Zoological Record,* 1880–1900, and 1901–1910, together with other names not included in the *Nomenclator zoologicus* of S. H. Scudder. Compiled + + + by Charles Owen Waterhouse, and edited by David Sharp. 1902 and 1928,8°.

The Zoological Record, XXXVIII (*et seq*). *Being records of zoological literature relating chiefly to the year* 1901 (*et seq*). London, 1902, (*et seq*), 8°. Index to names of new genera and subgenera.

Register zum zoologischer Anzeiger. Herausgegeben von J. V. Carus. Jahrgang 1–10 (1878–1887), 11–15 (1888–1892), 16–20 (1893–1897), 21–25 (1898–1902.) Leipzig, 1889, 1893, 1899, 1903, 8°.

Nomenclator animalium generum et subgenerum. Now (1926 *et seq*) being issued in parts by the Preussische Akademie der Wissenschaften zu Berlin.

(b) the aspiration or non-aspiration of a consonant, as *oxyryncus, oxyrhynchus*;

(c) the presence or absence of a "*c*" before "*t*", as *autumnalis, auctumnalis*;

(d) by a single or double consonant; *litoralis, littoralis*;

(e) by the endings "*-ensis*" and "*-iensis*" to a geographical name, as *timorensis, timoriensis.*

36.—Rejected homonyms* can never again be used. Rejected synonyms can be used again, in case of the restoration of erroneously suppressed groups.

> Example: *Taenia Giardi* Moniez, 1879, was suppressed as a synonym of *Taenia ovilla* Rivolta, 1878; later it was discovered that *Taenia ovilla* was pre-occupied (*Taenia ovilla* Gmelin, 1790). *Taenia ovilla*, 1878, is suppressed as a homonym, and can never be used again; it was still-born and cannot be brought to life, even when the species is placed in another genus (*Thysanosoma*). *Taenia Giardi*, 1879, which was suppressed as a synonym, becomes valid upon the suppression of the homonym *Taenia ovilla* Rivolta, 1878.

Recommendations.—(i) It is well to avoid the introduction of new generic names which differ from generic names already in use only in termination or in a slight variation in spelling which might lead to confusion. But when once introduced such names are not to be rejected on this account.

> Examples: *Picus, Pica*; *Polyodus, Polyodon, Polyodonta, Polyodontas, Polyodontus.*

(ii) The same recommendation applies to new specific names in any given genus.

> Examples: *necator, necatrix*; *furcigera, furcifera*; *rhopalocephala, rhopaliocephala.*

(iii) If from the radical of a geographic name two or more adjectives are derived, it is not advisable to use more than one of them as a specific name in the same genus, but if once introduced, they are not to be rejected on this account.

> Examples: *hispanus, hispanicus*; *moluccensis, moluccanus*; *sinensis, sinicus, chinensis*; *ceylonicus, zeylanicus.*

---

*A homonym is one and the same name for two or more different things. Synonyms are different names for the one and the same thing.

(iv) The same recommendation applies also to other words derived from the same radical and differing from each other only in termination or by a simple change in spelling.

(v) When homonyms are of the same date, whether by the same or by different authors, then any name proposed for a genus takes precedence over a name (its homonym) proposed for a subgenus. The same principle applies is applicable to homonyms of species and subspecies of identical date.

APPENDIX

A. (1) It is very desirable that the proposition of every new systematic group should be accompanied by a diagnosis, both individual and differential, of said group in English, French, German, Italian, or Latin.

(2) This diagnosis should state in what museum the type specimen has been deposited and should give the museum number of said specimen.

(3) It is recommended that in published descriptions of a new species or new subspecies, only one specimen be designated and labelled as " type ", the other specimens examined by the author at the same time being " paratypes ".

B. In publications issued in any other language than English, French, German, Italian or Latin it is very desirable that the explanation of figures be translated into one of these tongues.

C. (1) The metric system of weights and measures and the centigrade thermometer of Celsius are adopted as standard.

(2) The *micron*, (0.001 mm.), represented by the Greek letter μ, is adopted as the unit of measure in microscopic work.

D. The indication of enlargement or of reduction, which is very desirable for the comprehension of an illustration, should be expressed in figures rather than by mentioning the system of lenses used.

E. The indication of enlargement or reduction of an object is usually linear. The sign of multiplication is used for enlargement and the fraction for reduction.

> Example : " × 50 " indicates that the object is enlarged fifty times ;
>
> " $\frac{1}{50}$ " indicates that it is reduced to $\frac{1}{50}$th.

(2) If it is desired to specify that the enlargement is linear, surface, or mass, this may be done as follows :—

× 50^1 indicates linear enlargement ;

× 50^2 indicates surface enlargement ;

× 50^3 indicates mass enlargement.

F. Transliteration of Greek words

The following table indicates the manner in which Greek words should be transliterated:—

	ε =	*e*	(ὑάλεος)	Hyalea, *not* Hyalaea
	η =	*e*	(πειρήνη)	Pirena, *not* Pirina
final	η =	*a*	(πειρήνη)	Pirena, *not* Pirene
	θ =	*th*	(τηθύς)	Tethys, *not* Tetys
	ι =	*i*	(βαλίος)	Balia, *not* Balea
	κ =	*c*	(ἱπποκρήνη)	Hippocrena, *not* Hippochrenes
	ξ =	*x*	(ξένος)	Xenus, Xenophora
	ρ =	*r*	(πτερόν)	Pterum
	υ =	*y*	(ὑβός)	Hybolithus, *not* Hibolites
	αι =	*ae*	(λιμναῖος)	Limnaea, *not* Limnea
	αυ =	*au*	(γλαυκός)	Glaucus
	ει =	*i*	(χεῖλος)	Chilostomum, *not* Cheilostoma
	ευ =	*eu*	(εὔρος)	Eurus
	ῳ, οι =	*oe*	(οἰκέω)	Dioeca, Dendroeca, *not* Dioica, Dendroica
final	ον =	*um*	(ἐφιππιον)	Ephippium, *not* Ephippion
final	ος =	*us*	(ὀμφαλός)	Euomphalus, *not* Euomphalos
	ου =	*u*	(λουτήριον)	Luterium, *not* Lotorium
	γγ =	*ng*	(ἀγγαρεία)	Angaria
	γχ =	*nch*	(ἀγχιστομον)	Anchistomum, *not* Angistoma
	γκ =	*nc*	(ἄγκιστρον)	Ancistrodon, *not* Agkistrodon
	ῥ =	*rh*	(ῥεα)	Rhea
	ἑ =	*he*	(ἑρμαὶα)	Hermaea, *not* Ermaea

G. Transcription of Geographic and Proper Names

The geographic names of nations which employ the Latin characters are to be written with the orthography of the country in which they originate.

The following paragraphs apply only to the geographic names of countries which have no true alphabet or which use letters that are different from the Latin alphabet.

Names of places, however, which have been established by long usage, preserve their usual orthography. Examples : *Algiers*, *Moscow*.

1. The vowels *a*, *e*, *i*, and *o* are pronounced as in French, Italian, Spanish or German. The letter *e* is never mute.

2. The French sound *u* is represented by *ü* with dieresis, as in German.

3. The French sound *ou* is represented by *u*, as in Italian, Spanish, German, etc.

4. The French sound *eu* is represented by *oe*, pronounced as in the French word *œil*.

5. The long sound of a vowel is indicated by a circumflex accent ; the interrupted sound is indicated by an apostrophe.

6. The consonants *b*, *d*, *f*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p*, *q*, *r*, *t*, *v*, and *z* are pronounced as in French.

7. The letters *g* and *s* always have the hard sound, as in the French words *gamelle* and *sirop*.

8. The sound represented in French by *ch* is designated by *sh*. Examples : *shérif*, *Kashgar*.

9. *Kh* represents the harsh guttural ; *gh* represents the soft guttural of the Arabs.

10. *Th* represents the sound which terminates the English word *path* (θ in Greek). *Dh* represents the sound which commences the English word *those* (ζ in Greek).

11. Aside from such employment (9, 10) of the letter *h* modifying the letter which precedes it, *h* is always aspirated ; the apostrophe is therefore never used before a word commencing with *h*.

12. The semivowel represented by *y* is pronounced as in *yole*.

13. The semivowel *w* is pronounced as in the English word *William*.

14. The double sounds *dj*, *tch*, *ts*, etc., are indicated by letters representing the sounds which compose them. Example : *Matshim*.

15. The *ñ* is pronounced *gn*, as in *seigneur*.

16. The letters *x*, *c*, and *q* are not used, since they are duplicates of other letters representing the same sounds ; but *q* may serve to indicate the Arabic *qaf* and the soft aspirate may be used to represent the Arabic *aïn*.

An attempt should be made to indicate as exactly as possible, by means of the letters given above, the local pronunciation without trying to give a complete representation of all the sounds which are heard.

Text of two Resolutions adopted by the Ninth International Congress of Zoology, Monaco, 1913, commonly included in unofficial editions of the " Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique "

CODE OF ETHICS

Without presuming to be the arbiter of points of general ethics, the Commission is persuaded that there is one phase of this subject upon which it is competent to speak, and in reference to this point it suggests to the Congress the adoption of the following resolution :

Whereas—experience has shown that authors, not infrequently, inadvertently publish as new designations of genera or species, names that are preoccupied, and

Whereas—experience has also shown that some other authors, discovering the homonymy, have published new names for the later homonyms in question, be it therefore

RESOLVED—That when it is noticed by any zoologist that the generic or specific name published by any living author as new is in reality a homonym, and therefore unavailable under Articles 34 and 36 of the Rules on Nomenclature, the proper action, from a standpoint of professional etiquette, is for said person to notify said author of the facts of the case, and to give said author ample opportunity to propose a substitute name.

SUSPENSION OF RULES IN CERTAIN CASES

RESOLVED—That plenary power is herewith conferred upon the International Commission on Zoological Nomenclature, acting for this Congress, to suspend the *Règles* as applied to any given case, where in its judgment the strict application of the *Règles* will clearly result in greater confusion than uniformity, provided, however, that not less than one year's notice shall be given in any two or more of the following publications, namely, *Bulletin de la Société zoologique de France*, *Monitore Zoologico*, *Nature*, *Science* (N.Y.), and *Zoologischer Anzeiger*, that the question of a possible suspension of the *Règles* as applied to such a case is under consideration, thereby making it possible for zoologists, particularly specialists in the group in question, to present arguments for or against the suspension under consideration ; and provided, also, that the vote in Commission is unanimously in favour of suspension ; and provided, further, that if the vote in Commission is a two-thirds majority of the full Commission, but not a unanimous vote in favour of suspension, the Commission is hereby instructed to report the facts to the next succeeding International Congress ; and

RESOLVED—That in the event that a case reaches the Congress, as hereinbefore described, with a two-thirds majority of the Commission in favour of suspension, but without unanimous report, it shall be the duty of the President of the Section on Nomenclature to select a special board of 3 members, consisting of one member of the Commission who voted on each side of the question and one ex-member of the Commission who has not expressed any public opinion on the case, and this special board shall review the evidence presented to it, and its report, either majority or unanimous, shall be final and without appeal, so far as the Congress is concerned ; and

RESOLVED—That the foregoing authority refers in the first instance and especially to cases of the names of larval stages and the transference of names from one genus or species to another ; and

RESOLVED—That the Congress fully approves the plan that has been inaugurated by the Commission of conferring with special committees from the special group involved in any given case, and that it authorizes and instructs the Commission to continue and extend this policy.

PURCHASED
1 - JUL 1958

© 1958. The International Trust for Zoological Nomenclature
Printed in England by Metcalfe & Cooper Limited, 10-24 Scrutton St., London E C 2

VOLUME 14, Sextuple-Part 1/6
pp. 1—190.

29th November 1957

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

CONTENTS :

	Page
Arrangements made by the International Trust for Zoological Nomenclature for the publication of Professor J. Chester Bradley's Draft of the English text of the *Règles* as amended by the International Congresses of Zoology held in Paris and Copenhagen in 1948 and 1953 respectively	1
Part 1 of the Draft of the revised English text of the *Règles*	7

BRITISH
NATURAL HISTORY

PURCHASED
1957

LONDON :
Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological Nomenclature by the International Trust at its Publication Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1957

Price Six Pounds

(All rights reserved)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(*Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology*)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Museum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. William KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale " G. Doria ", Genova, Italy*) (16th December 1954)

BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Volume 14, Sextuple-Part 1/6 (pp. 1—190) *29th November* 1957

ARRANGEMENTS MADE FOR THE PUBLICATION OF PROFESSOR J. CHESTER BRADLEY'S DRAFT OF THE ENGLISH TEXT OF THE " RÈGLES INTERNATIONALES DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE " AS REVISED BY THE PARIS (1948) AND COPENHAGEN (1953) CONGRESSES

Statement prepared by the International Trust for Zoological Nomenclature

As has already been announced, the International Trust for Zoological Nomenclature has allotted two volumes of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* to serve as Agenda Volumes for the Section on Nomenclature of the Fifteenth International Congress of Zoology to be held in London in July 1958 and for the meetings of the Colloquium on Zoological Nomenclature which the Trust has invited to assemble, jointly with the International Commission on Zoological Nomenclature, in the week prior to the opening of the Congress. The first of these volumes has been reserved for the publication of the Draft of the English text of the *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique*, as revised by the Paris (1948) and Copenhagen (1953) Congresses which the Congress will be invited to consider when it meets next year, while the second has been reserved for the publication (a) of comments by zoologists on the foregoing Draft and (b) of such proposals as may be received from any source for the further improvement of the *Règles*. The first of these volumes will constitute Volume 14 of the *Bulletin*, the second, Volume 15. A start has already been made with the publication of Volume 15, Quadruple Part 1/4 of which was published on 11th September 1957, and two further Parts Double-Part 5/6, which was published on 31st October 1957.

2. By a decision taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, the task of preparing the Draft of the English text of the *Règles* revised as explained above was entrusted (subject to certain conditions) to Professor J. Chester Bradley (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*). By another decision taken at the same time the Copenhagen Congress invited the International Trust to publish in the *Bulletin of Zoological Nomenclature* the Draft of the English text when received from Professor Bradley, in order thereby to provide an opportunity to all interested zoologists to furnish comments on the Draft before it was finally approved. The decisions so taken by the Copenhagen Congress are recorded in paragraphs 187 to 190 of the work entitled *Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature* published by the Trust in December 1953 at the request of the Congress. The text of these paragraphs is annexed to the present statement for convenience of reference.

3. Professor Bradley's Draft is being published in two sections, which are being issued simultaneously. The Draft is divided into three Parts, of which Part 1 is much the longest. That portion of the Draft is being published in the present instalment of the *Bulletin* which is being issued as Sextuple-Part 1/6. Parts 2 and 3 of Professor Bradley's Draft are being published together as Triple-Part 7/9 of the present volume. On each page of the Draft as now published the lines have been allotted consecutive Line Numbers for the purpose of facilitating discussion at the London Congress next year.

4. Readers of Professor Bradley's Draft will be impressed by the care and thought which has been given to the preparation of the document and will join in expressing their indebtedness to him for the single-mindedness of purpose which he has brought to the task entrusted to him by the Copenhagen Congress. At the time when the Draft was in preparation, correspondence was exchanged between the International Trust and Professor Bradley as to the procedure to be followed when his Draft was received in the Office of the Trust. As the outcome of this correspondence it was agreed that the Trust should establish a special " *Règles* " Section, charged with the duty of collating the Draft prepared by Professor Bradley with the relevant decisions by the International Congresses, and of submitting a Report thereon to the Trust. This Branch was established in July 1955 when Miss A. F. Kerr, M.A. (now Mrs. A. F. Wilson) was appointed to the post of Research Assistant in charge of this work. In the Report later submitted by the " *Règles* " Section attention was drawn to certain points where Professor Bradley in a desire still further to improve the text of the *Règles*, had in some cases inserted new provisions or provisions at variance with decisions taken by the Congresses. The Trust is glad to take the present opportunity of expressing its thanks to Mrs. Wilson for the care and thoroughness with which she has discharged the duties entrusted to her. The Report so received is being published as Part 10 of the present volume.

5. It will be seen from the Draft of the *Règles* now published that Professor Bradley had added a reference to the relevant Congress decisions in the case of all the provisions covered by such decisions. This will be of great assistance to zoologists wishing to compare the text proposed with that recorded in the Congress decisions concerned. However, Professor Bradley's document is essentially a new code in which the various provisions have been entirely regrouped and in consequence allotted new Article Numbers. In these circumstances the Trust has taken the view that it would be a further convenience to zoologists if, when studying Professor Bradley's Draft, they could have before them a document arranged under the Article Numbers in the existing *Règles* showing where in the new text the various provisions formerly included in those Articles are now to be found. The Trust felt this all the more in that it is under the old Article Numbers that zoologists will think of the provisions concerned until they have had an opportunity to memorise the new Article Numbers used in Professor Bradley's Draft. Accordingly, the Trust has arranged for the preparation of a document on the foregoing lines, which will be published shortly as Part 11 of the present volume.

6. All proposals for the further amendment of the *Règles*, including those incorporated by Professor Bradley in his Draft, will be published or otherwise referred to in the second of the two London Congress Agenda Volumes of the *Bulletin* (Volume 15), so that in accordance with the arrangements laid down in agreement with the authorities of the London Congress, that Congress may have before it a single volume containing a complete enumeration of the proposals for the further reform of the *Règles* which it is to be asked to consider.

FRANCIS HEMMING

Managing Director and Secretary,
International Trust for Zoological Nomenclature

5th November 1957.

APPENDIX

Decisions taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, regarding the arrangements to be made for the preparation and publication of a draft of the English text of the " Règles " embodying the decisions in regard thereto taken by the Thirteenth and Fourteenth International Congresses respectively in Paris in 1948 and at Copenhagen in 1953

(Paragraphs 187–190 of the Official Record of the decisions in regard to zoological nomenclature taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, published in December 1953 under the title " Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature ".)

187. **Arrangements for the preparation of the draft of an English text of the " Règles " embodying the decisions taken by the Paris (1948) and Copenhagen (1953) Congresses :** The preparation of the first draft of the English text of the *Règles* as amended at Paris in 1948 and as further amended at Copenhagen in 1953 will inevitably be a very laborious and exacting task, for it will involve the most careful collation of two long series of amendments with the existing text and will be all the more difficult if, as the Colloquium hopes will be possible, means are to be found for separating the guiding principles of the *Règles* from the large mass of qualifying provisions agreed upon for the detailed application of those principles. It is the hope of the Colloquium—as of all other zoologists concerned with taxonomic work—that the new text should be made public at the earliest possible date, but, if this aim is to be achieved, it will be necessary for whoever undertakes the task of drafting to devote himself to it for a considerable number of months to the exclusion of all other work. With these considerations in mind, Mr. Hemming, the Secretary to the Commission, has suggested that in the period immediately following the close of the Copenhagen Congress he should devote himself entirely to the preparation of the Official Records of the Copenhagen Meetings and to an attempt to clear off accumulations of work on applications on individual names submitted to the Commission. Mr. Hemming therefore proposed that Professor J. Chester Bradley, President of the International Commission, should undertake the duty of preparing the first draft of the revised *Règles* ; Mr. Hemming added that, if this suggestion should find favour, he would place at Professor Bradley's disposal all the documents already prepared in connection with the preparation of a text of the *Règles* revised on the basis of the decisions taken in Paris in 1948. These would form a starting point from which Professor Bradley would be able to build up an entirely new text which took account of the decisions taken at Copenhagen. Mr. Hemming added that he had discussed his suggestion with Professor Bradley who had authorised him to state that he would be prepared to undertake this duty, should the Colloquium so desire. The Colloquium welcomes this arrangement and is grateful to Mr. Hemming for his proposal and to Professor Bradley for agreeing to undertake this arduous task.

188. Arrangements for the selection of dates for the coming into force of those portions of the revised " Règles " which are not to become operative until after an interval following the promulgation of those " Règles " : It will have been noted that, when dealing in Part 2 of the present Report with certain of the novel provisions recommended for insertion in the revised *Règles*, the Colloquium has indicated that it considers that it is desirable that an interval should be allowed to elapse between the promulgation of the new *Règles* and the coming into operation of the new provisions in question. The Colloquium has not suggested specified periods for the delay to be imposed in the case of these provisions, considering it better that decisions on these questions should be left to the Commission when it has the completed draft of the revised *Règles* before it. The Colloquium accordingly recommends that the right and the duty of fixing these periods should be entrusted to the Commission.

189. Arrangements for reconciling any minor inconsistencies as between different parts of the Copenhagen decisions and as between those decisions and the decisions taken in Paris in 1948 : It is almost inevitable that close inspection of the decisions now recommended to be taken will disclose minor inconsistencies either between those decisions themselves or between those decisions and the decisions taken in Paris. If any progress is to be made with the task of preparing a revised text of the *Règles*, some means must be found for breaking the deadlock created by minor inconsistencies of this kind, should such be discovered. The recommendation of the Colloquium for dealing with this matter is twofold, namely (1) that Professor Chester Bradley should be authorised, if he detects any minor inconsistencies when preparing the first draft of the English text of the revised *Règles*, to take whatever decision he may consider best carries out the general intentions of the Copenhagen Congress, but should be required, in submitting that draft, to prefix to it a note giving particulars of any case of this sort which he may have encountered and of the manner in which he has overcome the difficulties so involved ; (2) that the Commission should give particular attention to any comments which may be received in regard to Professor Bradley's note on such cases when that note is published with the draft of the English text of the revised *Règles*, and should be authorised to take final decisions thereon at the same time that it takes such decisions on other matters arising out of comments received on the draft of the revised *Règles*.

190. Arrangements for consultations as to the accuracy of the draft of the English text of the " Règles " : The Colloquium has been informed that it has for some time been the intention of the International Trust for Zoological Nomenclature to devote a special volume of the *Bulletin of Zoological Nomenclature* to the publication of the draft of the revised *Règles* as soon as that document should be available, in order thereby to provide an opportunity to all interested specialists to comment upon the accuracy of that draft before the text of the *Règles* is finally approved. The Colloquium welcomes this proposal as representing the course of action which it is desirable should be taken in this matter.

PREFATORY NOTE PREPARED BY PROFESSOR J. CHESTER BRADLEY AS COMPILER OF THE PRESENT DRAFT

General Explanation of the Form and Wording of the Text

(This explanation is for the use of those critically studying the proposed English text prior to its translation into French and subsequent publication. It forms no part of the proposed text.)

Title.—The title adopted by the Paris Congress was " Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique, 1901—1948 " [B. 4 : 260, par. 30 (1)]. Although this was not changed at Copenhagen it is obvious that we must now change 1948 to 1953. I consider this enactment to apply to the French text, but that it would be pedantic to maintain the French title for what is now to become the official English. Therefore I have written the title in English.

Each individual paragraph is a " Rule " (a practice laid down by authority or habit), " Regulation " (a rule or order prescribed for management or government) or more precisely " Law " (a statement of a principle of right in the form of a command and sustained by competent authority). Collectively as a system they form a *Code* (a unified and coordinated body of law, especially a re-enactment in improved form of previously existing law, whether derived from statute, prescription, or judicial decisions). The incorporation into the present instrument of the case-law arising from the judicial decisions expressed in the last half-century in the form of *Opinions* emphasizes the last element of the definition just quoted. In zoological nomenclature the use of the term " Code " has precedent dating back to 1842, the *Stricklandian Code* actually being quoted in the Standard Dictionary as an example of the use of the word " code ". It would seem ill-advised to disturb this precedent and I propose the use of the term in the title. What is done in the French text is not within my competence, but if I am correct *Code* would be in French also the word most precisely describing the instrument.

Subject-classification.—For the convenience of the user the *Code* is divided and subdivided topically. Since a Rule frequently bears upon more than one topic, cross-references are given, and sometimes Rules are repeated in full or in abstract under different headings. The *Code* consists of mandatory enactments (Laws and Rules of Procedure) and of *Recommendations*. The *Recommendations* are independently numbered but interpolated where they appertain. The classification of headings into numbered Articles and sections, lettered paragraphs, and subparagraphs with Roman numerals, is maintained even where no enactment but only a *Recommendation* occurs under the heading. This makes information easier to locate, which is the primary purpose of both headings and notation.

Matter in brackets.—I have enclosed in brackets matter that is proposed as a change in the existing *Règles* provided that it goes beyond phrasing or the elimination of inconsistencies. I have similarly enclosed in brackets or parentheses certain existing phrases or Rules that should be deleted.

Discussion.—I have enclosed in parentheses a statement of reasons for making or for proposing certain changes.

References.—The reference given at the end of each Rule is not intended to be published as part of the *Code*. It is to enable critics of the proposed text to find the original enactment upon which the proposed wording is based.

" C " followed by page and paragraph refers to *Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature* . . . London, 1953.

" C. Mss." followed by a number and paragraph refers to the correspondingly numbered mimeographed draft report issued at the Colloquium and subsequently adopted by the Copenhagen Congress.

" B " followed by volume, colon, and page, then other numbers, refers to page, paragraph and section number of the *Bulletin of Zoological Nomenclature*, Volume 4. The reference in each case is to an enactment of the Paris Congress.

" I. R., Art." followed by a Roman numeral and usually by sectional numbers refers to the " International Rules of Zoological Nomenclature " as in effect at the beginning of the Paris Congress. In this connection " *Rec.*" means *Recommendation*.

" Recommendation " versus " Recommandation."—To avoid pedantry I suggest that we use the English word throughout the English text.

The use of where versus if.—In recent drafting of Rules for the *Code* there has been a consistent use of the word " where " to introduce a condition. " Where " is not directly conditional and inevitably raises a connotation of place that has no significance in the Rules. It can mean " in which event or circumstance " as " where two or three are gathered together, there am I in the midst of them." " If " is the typical conditional particle, and is used nearly always to introduce the subordinate clause of a conditional sentence. Its primary meaning is " provided or on condition that : " which is exactly the meaning that it is intended to convey in introducing a provision of the *Code*, with no connotation of time (as when) or of place (as where). It permits the thought to flow freely from the statement of condition to the conclusion, whereas " where " causes a mental hesitation while the mind enquires why the place element is introduced. " If " implies that the action may or may not occur, " where " that it will occur, or has occurred.

Order/Class Group.—There is no provision in English grammar or typography that permits substitution of a slanting line for the conjunction " and." It is done by newspapers but is beneath the dignity of a code for the guidance of scientists. I have substituted " Class- and Order-Group."

Inconsistencies : The treatment to be accorded to inconsistencies between various enactments, if found, was covered at Copenhagen (see *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 97, Decision 189). When an inconsistency has been noted, attention has been called to it in the discussion following the rule proposed as a solution. There have been few such instances.

Acknowledgements.—The Compiler is deeply indebted to Dr. Harry Caplan, Goldwin Smith Professor of Classical Languages and Literature in Cornell University and to Professor L. W. Grensted of Oxford University, classical adviser to the Commission, for reading and correcting Articles 27 and 28, with the appendix to the latter and to Dr. Walter H. French, Professor of English in Cornell University, and J. Douglas Hood, Professor of Biology in that institution, for reading the balance. He further expresses his gratitude to the following persons for critically reading the preliminary draft, and for many helpful comments and suggestions the majority of which have been incorporated in the present draft to its material improvement, namely : Prof. Charles H. Blake, Mr. Cyril dos Passos, Mr. W. I. Follett, Prof. Ernst Mayr, Dr. Curtis W. Sabrosky, Dr. Karl P. Schmidt, Dr. Norman R. Stoll, and Prof. Robert L. Usinger.

PROFESSOR J. CHESTER BRADLEY'S DRAFT

TABLE OF CONTENTS

Page

Introduction 31

Preamble 33

PART ONE

RULES, NOMENCLATURAL REGULATIONS AND THEIR INTERRELATIONS WITH TAXONOMY

Art. 1. The Nature of Zoological Nomenclature

Foreword 35
1. What a name designates 35
2. Names versus extranomenclatural designation 36
3. Hypothetical designations 36
    (i) Names based on the work of animals 36
4. Names based on teratological specimens 36
5. Palaeontology versus neontology 37

Art. 2. The Starting Point of Zoological Nomenclature

1. Date 38
2. The first publication 38
    (i) Exception for Clerck's *Aranei svecici* 38

Art. 3. The Relations between the Names of Animals and those of Plants

1. Zoological and botanical names independent 39
    Rec. Botanical names undesirable 39
2. Transfer to the Animal Kingdom 39
3. Transfer to the Plant Kingdom 39

Art. 4. The Number of Words in a Name

1. Subgenera and higher taxa 40
2. Species 40
3. Subspecies 40
4. Infra-subspecific forms 41
    (a) When cited in relation to a species 41
    (b) When cited in relation to a subspecies 41
5. Infractions 41

Page

Art. 5. Continuity and Universality of Usage

Foreword 42
1. Retroactive application of the Rules 42
2. Suspension of the Rules 42
3. The Principle of Conservation 43
    (i) Procedure 44
        Rec. 1. Criteria of usage 44
        Rec. 2. Changes in well-known names to be reported 45
        Rec. 3. Misinterpretation of generic names 45
        Rec. 4. Conservation of names 45
    (a) Listing of rejected names 45
4. Overlooked names 45
        Rec. 5. Notification 46
5. *Nomina dubia* 46
    (a) Suppression 46
    (b) Permanency of suppression 47

Art. 6. The Rules of Availability

Foreword 48
1. How names become available 48
        Names of any date 48
    (a) Publication 48
    (b) The author's usage binominal 48
    (c) Forbidden suffix 49
    (d) Offensive word 49
    (e) Language 49
    (f) Names of the family-group 49
    (g) Prohibition for specific names 49
    (h) Specific names 49
        Names published prior to 1931 50
    (i) Requirements 50
        Names published subsequently to 1930 50
    (j) Requirements 50
    (k) Generic names 51
        Names published subsequently to 1950 51
    (l) Anonymous publication 51
    (m) Names of higher taxa subsequent to 19— 51
    (n) Specific names published after 1950 to replace junior homonyms 52
        Interpretations of the Rules of Availability 52
2. Author binominal 52
3. That which constitutes an " indication " 52
4. That which does not constitute an " indication " 54
5. Conditions that do not prevent availability 54
    (a) Composite descriptions 54
    (b) Unavailability of generic element in a binomen 55

Page
(c) Conditional publication of names 55
Rec. 1. The conditional publication of names objectionable 55
(d) Anonymous publication prior to 1951 55
(e) Names based on part of an animal 55
(f) Names in incorrect form 56
6. Conditions which do not make a name available 57
(a) Extranomenclatural names 57
(b) Forms of generic names intended for palaeontology .. 57
(c) Names published in rejected words 57
(d) Errors in recording publications 58
7. Names published in snyonymies.. 58
(a) With independent data 58
(b) Published prior to 195—, without data 58
(c) Published subsequently to 195—, without data .. 59
8. Names published in indices of works 60
(a) Author binominal 60
(b) Author non-binominal 60
(c) Names in common use 61
9. Conferring availability on an unavailable name 61
(a) On names published prior to 1758 61
(b) On mss. names and *nomina nuda* 61
(i) Necessary conditions 62
(ii) Immaterial conditions 62
Rec. 2. Mss. names and "nomina nuda" not to be made available 62
Rec. 3. Publicity 62
(c) On anonymous names 63
Rec. 4. Publicity for making anonymous names available 63
(d) On single letters and cardinal numerals 63

Art. 7. What Constitutes Publication

1. Application 64
2. Publication.. 64
(a) Publication prior to 1951 64
(i) Method of reproduction 64
(ii) Nature of the document 64
(b) Publication subsequent to 1950 65
(c) Doubtful cases 65
Rec. 1. Responsibility of the publisher 65
Rec. 2. Method of reproduction 66
Rec. 3. Non-scientific press 66
3. Publication in minutes of meetings 66
4. What does not constitute publication 66
Rec. 4. Advance separata objectionable 67

Page

Art. 8. The Principle of Priority : The Validity of Names

Foreword 69
1. The valid name 70
2. Interpretation of " oldest name " 71
    (a) Names published on the same day 71
        Rec. Page and line precedence 72
    (b) Names based on any part or form of an animal, or on its work 72

Art. 9. Date

Foreword 74
1. The date of publication 74
    (a) The printed date assumed to be correct 74
    (b) Incorrectly stated date 74
    (c) Work issued in parts 74
    (d) Interpretation of date 75
    (e) Printed range of dates 75
    (f) No printed date 75
        Rec. 1. Responsibility of publishers 76
    (g) Within the year 1758 76
2. Date to be assigned to names in certain instances 76
    (a) Work published in instalments 76
        Rec. 2. Responsibility of editors 76
    (b) An elevated infra-subspecific name 77
    (c) Names established in incorrect form 77
3. Citations of date 77

Art. 10. Establishing New Taxa and Names

Foreword 78
1. What a taxonomist must do when establishing a new taxon or name 78

In the case of all taxa

Rec. 1. Selection of names 78
Rec. 2. Language of publication 79
Rec. 3. Systematic position 79
Rec. 4. Taxonomic comparison 79
Rec. 5. Signalizing 79
Rec. 6. Publicity 79
Rec. 7. Substitute names 79

In the case of taxa of the family-group

Rec. 8. Diagnosis 80

In the case of genera and subgenera

Page
Rec. 9. Selection of names 80
(α) Substantially different names .. 80
(β) Names to avoid 81
Rec. 10. Statement of gender and etymology .. 81
Rec. 11. Designation of type-species 81
Rec. 12. Method of citing type-species 81
Rec. 13. Nature of description 81
In the case of species and subspecies
Rec. 14. Dissimilar names 82
Rec. 15. Names should not duplicate those of higher taxa 82
Rec. 16. Classical geographic names 83
Rec. 17. Establishing holotypes 83
Rec. 18. Description of species 83
Rec. 19. Description of subspecies 83
Rec. 20. Providing illustration 83
Rec. 21. Type-material 83
Rec. 22. Citations of subspecies 84
Rec. 23. Replacement species 84
Rec. 24. New names for homonyms 84
In the case of infra-subspecific forms
Rec. 25. Descriptions 84
Rec. 26. Citations 85
2. What a taxonomist must not do in establishing a new taxon or name 85
In the case of all taxa
(a) Offensive names 85
(b) The work of animals.. 85
Rec. 27. Double publication 86
Rec. 28. Publication in abstracts and in keys .. 86
Rec. 29. Hidden meanings 86
In the case of genera and subgenera
Rec. 30. Names used in botany 86
Rec. 31. Adjectives 87
In the case of species or lower taxa
Rec. 32. Similar geographic names 87
Rec. 33. Similar compounds 87
Rec. 34. " Typus " and " typicus " 87
Art. 11. Emendation of Names
1. Valid spelling 88
(a) Original spelling 88
(b) Two original spellings 88
(c) No valid original spelling 89
(d) Provisions retroactive 89
2. Names of the family-group 89

Page
3. Conserved emendations .. 89
(a) Emendations accepted by the Commission .. 89
(b) Conservation of current emendations .. 89
4. Status of various spellings .. 90
(a) Invalid original spellings .. 90
(b) Valid emendations .. 90
(c) Invalid emendations .. 90
(d) Erroneous subsequent spellings .. 91

Art. 12. Taxa of the Phylum-Group, and of the Class-, and Order-Group, and their Names

1. (a) Names proposed before— .. 92
(i) Other categories .. 92
(b) Names proposed after 19— .. 92
(i) Priority .. 92
(ii) Type-genus .. 93
2. The union of taxa .. 93
3. Change of rank .. 93
(a) Name to be used .. 93
(b) Date of name .. 93
Rec. Adoption of new names .. 94

Art. 13. Taxa of the Family-Group and their Names

1. (a) Categories .. 95
(b) The categories coordinate .. 95
2. (a) Names .. 95
(b) Subtaxa .. 96
3. Priority .. 96
(a) Relief from priority .. 96
(b) The suffix immaterial to priority .. 97
(c) Vernacular names .. 97
4. The effect of changes in the names of type-genera .. 97
(a) No changes by reason of synonymy .. 97
(b) Changes by reason of homonymy of the type-genus .. 98
Rec. Conservation of current names .. 98
(c) Changes by reason of valid emendation .. 98
(d) Changes by reason of required correction .. 98
5. Inappropriate suffixes .. 99

Art. 14. Genera, Subgenera, and their Names

Foreword .. 100
1. Coordination .. 100
(a) Interchange of rank .. 100
(b) Nominate subgenus .. 100
2. Collective groups .. 101

Page
3. " Sections " of genera 102
4. Invalid emendations 102
5. Citation of subgenera 102
Rec. Citation of synonyms 103

Art. 15. Species, Subspecies, Infra-Subspecific Forms, and their Names

Foreword 104
1. Coordination 104
(a) Specific and subspecific names 104
(b) Names of infra-subspecific forms 104
(c) Status in priority and homonymy 104
(d) Application of Rules to infra-subspecific forms 105
(e) Nominate species 105
2. Names published before 1951 105
(a) The term variety 106
(b) Geographical variation 106
(c) Names based on fossils 106
3. Names published after 1950 106
(a) Geographical variation 107
(b) Names based on fossils 107
4. Designation of parallel infra-subspecific forms.. 107
5. Change of rank 108
(a) Interchange between species and subspecies 108
(b) Elevation of an infra-subspecific name 108
(i) What constitutes elevation 108
Rec. 1. Publicity for change of rank 109
Rec. 2. Signalizing change of rank 109
(c) Subjective status of rank 109
(d) Reduction in rank 109
6. Invalid emendations 109
7. Citation of names 110
(a) Subspecific names 110
(b) Infra-subspecific names 110
(c) Violations 110
8. Binomina 110
(a) Change of genus 110
(b) Generic name conditional 111
(c) Variable spelling 111

Art. 16. Hybrids

1. Validity of names given to hybrids 112
(a) Names given to individuals 112
(b) Names given to hybrid populations 112
2. Notation of hybrids 112
(a) Both parents known 112
(b) One parent known 113

Page

Art. 17. Localities of Origin

Foreword 115
(a) Designated typical locality 115
(b) Restricted typical locality 116
(c) Prior designations and restrictions.. 116

Art. 18. Types

Foreword 117
1. Type of the nominate subtaxon 117
2. Types 117

A. Phylum-Group and Class- and Order-Group

3. Designation of types 118
(a) Prior to *Lists* 118
(b) Subsequent to *Lists* 118

B. Family-Group

4. Eligibility of genera to become types 118
Rec. 1. Type-genera should be well-known 119
Rec. 2. [Names not based on type-genera] omit .. 119
5. Designation of type-genera 119

Art. 19. The Types of Genera

Foreword 120
1. (a) Types of nominal genera 120
Rec. 1. Term to employ 120
(b) Types of taxonomic genera 120
2. Application of this Article 121
(a) Genus versus subgenus 121
(b) Misidentification of originally included species 121
(c) Misidentified species as types of genera 121
(d) The type-species among objective synonyms 122

Decision as to which is the Type-Species of a Nominal Genus

A. Genera established before 1931

3. Type determinable solely from the original publication .. 122
(a) Type by original designation 123
(i) Statements relative to original designation 123
(ii) The term " definitely designated " 123
(iii) Types of nominate subgenera 123
(iv) The formula " g.n., sp. n." 124
(v) Structures not types 124
(vi) Misidentified species 124
(b) Type by monotypy 124
(c) The name "typicus" 125

Page
(d) Type by absolute tautonymy 125
(i) Hidden tautonymy 126
(ii) Specific names before 1758 that cause tautonymy .. 126
4. Type not determinable solely on the basis of the original publication 127
(a) Excluded species 127
(b) Substitute names 127
(c) Invalid emendations 128
(d) Type by subsequent selection 128
(e) Generic names without originally cited species 129
5. Subsequent selection of the type-species 129
(a) Species eligible for selection 129
(b) Originally included species 130
(c) What constitutes type-selection 130
(i) The author's statement 130
(ii) Nominal species with identical types 131
(iii) Designation of a type-species by its synonym .. 131
(iv) Type by elimination 132
(v) Type-fixation in a recording publication 132
(d) That which does not constitute type-selection 132
Recommendations on type-selection 133
Rec. 2. A figured type-species desirable 133
Rec. 3. Other considerations in selecting type-species 133
Rec. 4. Citation of type-species 135
Rec. 5. Publicity 135
6. Genera with identical component 135
7. Misidentification 135
(a) Misidentification of a selected type 135
(b) Misidentification or mistaken synonymy of an originally included species 136

B. Genera established subsequently to 1930

8. The provisions that apply 136
(a) Type by original designation 136
(b) Type by monotypy 136
(c) The name "typicus" 136
(d) Type by absolute tautonymy 136
(e) Misidentified type-species 137
(f) Substitute names 137

Art. 20. Types of Species and of Lower Categories

Foreword 138
1. General rules 138
(a) Application 138
(b) Value of types 138
Rec. 1. Institutional custody 139

Page

Rec. 2. Labelling 139
Rec. 3. Information on labels 139
Rec. 4. Institutional duties 139
(c) Several specimens in one preparation 139
(d) Types of nominal species that are qualified as substitutes 140
Rec. 5. Replacement species 140

A. Holotypes, Syntypes, and Lectotypes

Rec. 6. Avoidance of " cotype " 140

2. Distinguishing between holotypes and syntypes 141
Designation of holotypes
Rec. 7. Original designation of the specimen .. 141
Rec. 8. Data to be published 142

3. Selection of lectotypes 142
(a) Procedure 142
(i) Selection of a specimen 142
(ii) Selection of a figure 143
(iii) Publication necessary 143
(iv) Unsuitable syntypes 143
(b) Selection to be individual 144
(c) Types of other species eligible for selection 144
Rec. 9. Figured specimen 144
Rec. 10. Selecting lectotypes 144

B. Neotypes

4. General rules 145
(a) Purpose 145
Rec. 11. Establishment in revisions 145
(b) Limitation 145
(c) Prohibition 145
(d) Priority 145

5. (a) Procedure in establishing neotypes 146
(i) Prior provisions 146
(ii) Publication 146
(iii) Loss of types 146
(iv) Faulty type-material 146
(v) Suitability 146
(vi) Possible exceptions 147
(vii) Locality 147
(viii) Prohibited locality 147
(ix) Description 147
(x) Publicity 147
(xi) Ownership 147
Rec. 12. Opinion of specialists 148
Rec. 13. Information on labels 148
(b) Action by the Commission 148
(c) Status of designated neotypes 148

Page
(d) Challenge possible 148
(e) Final validation 149
6. Rediscovery of type-material 149
Rec. 14. Original material preferable 150
7. Status of previously established neotypes 150
Rec. 15. Validation by original designator 150
Rec. 16. Specimen not to be changed 151

Art. 21. Taxonomic Considerations

1. Application 152
2. (a) Subjective versus objective definition of a species .. 152
(b) Composite descriptions 153
3. Misidentification 154
(a) Misidentified species or types of new genera 154
4. Substitute specific names.. 154
5. Union of genera, or of species 154
6. Division of genera 155
Rec. Type-species not designated 155

Art. 22. Authors of Names : Bibliographic References

Foreword 156

A. Determination of Authorship

1. General rules 156
(a) One among joint authors 156
(b) Publication in minutes of meetings 157
Rec. 1. Unpublished data not to appear in minutes 157
(c) Contributors 157
(d) *Nomina nuda* or manuscript names when established 157
(e) Rejected names when later established 158
(f) Names published conditionally 158
(g) Valid emendations 158
(h) Invalid emendations 158
2. New combinations 159
(a) Variable spelling 159
(b) Authorship 159
3. Change of rank 159
(a) Elevated infra-subspecific names 159
(b) Names reduced to infra-subspecific rank 160

B. Citation of the Name of the Author

4. Necessity of citation 160
(a) Higher groups 160
Rec. 2. Catalogues 160
(b) Genera or lower taxa 160
Rec. 3. Use of author's name 161
5. (a) Form of citation 161

Page
(b) Citation of contributors 161
Rec. 4. Anonymous authors 161
Rec. 5. Abbreviation 162
(c) In case of a new combination 162
(i) Citation of the author of the taxon 162
(ii) Subgenus irrelevant 162
(iii) Change of rank irrelevant 163
(iv) Citation of the author of the new combination .. 163
(d) Reviser of a taxonomic species 163
C. Citation of Date
6. (a) In original form 164
(b) In a new combination 164
D. Citation of other Data
7. (a) Qualifying indications 164
Rec. 6. Avoidance of repetition 165
(b) Punctuation of citations 165
E. Bibliographic References
Rec. 7. Abbreviation 165
Rec. 8. Anonymous works 165
Rec. 9. References to the establishment of taxa .. 165
Rec. 10. Citations of date 165

Art. 23. The Rejection of Names

Foreword 167
1. Names that must be rejected 167
(a) Names requiring rejection by the Commission 167
(i) Offensive names 167
(ii) Similar compound specific names 168
2. Unallowable causes for rejection 168
(a) Inappropriateness 168
(b) Tautonymy 168

Art. 24. Homonymy

A. General Rules
Foreword 169
1. The Law of Homonymy 169
(i) Conservation of junior homonyms 170
Rec. 1. Publicity 170
Rec. 2. Notification 170
2. What may cause technical homonymy 170
(a) Names transferred to the Plant Kingdom 170
(b) Emendations 171
(c) *Nomina dubia* 171
3. What does not cause technical homonymy 171

Page
4. Special cases 172
(a) The prefixes " M," " Mc," and " Mac " 172
(b) Diacritic marks 172
Rec. 3. Action to be taken in renaming homonyms.. 172

B. Phylum-Group and Class- and Order-Group

5. (a) What constitutes homonymy 173
(b) Procedure 173

C. Family-Group

6. (a) What constitutes homonymy 174
(b) Procedure 174
(c) Invalid original spelling 174
(d) Names based on misidentified type-genera 175

D. Genera and Subgenera

7. Application 175
8. What causes homonymy 176
(a) Identical spelling 176
(b) Suffixes " -ites ", etc. 176
9. Names of identical date 177

E. Species and Subspecies

10. Application 177
(a) Specific and subspecific names 177
(b) Application limited to the same nominal genus 177
(c) Irrelevance of subgeneric names 178
(d) Variable spelling of the generic name 178
11. The rejection of junior homonyms 178
(a) Primary homonyms 178
(b) Secondary homonyms 178
(i) Prior to 1951 179
(ii) Subsequent to 1950 179
(iii) Invalid replacement names 179
(c) Permanency of rejection 180
(d) Challenging the rejection of secondary homonyms .. 180
12. Variable spelling 181
(a) Special cases 182
13. What does not cause homonymy 182
(a) Difference in spelling 182
(i) Possible exceptions 183
(b) Identical names in homonymous genera 183
(i) Names already rejected 183
(c) Invalidly proposed substitute names 184

Page

14. Homonyms of identical date 184
15. The replacement of rejected homonyms 184
    - (a) Availability 185
    - (b) Junior homonyms without synonyms 185
    - (c) Junior homonyms with only objective synonyms .. 185
    - (d) Junior homonyms with both objective and subjective synonyms 185
    - (e) Junior homonyms with only subjective synonyms .. 185
16. Abuse of provisions concerning secondary homonyms .. 186

F. Infra-Subspecific Forms

17. Application 186
18. Parallel names 187

Art. 25. The Permanence of the Rejection of Names

1. Homonyms.. 188
2. Synonyms 188
    - (a) Objective synonyms 188
    - (b) Subjective synonyms 189

Art. 26. The Use of Intemperate Language

PART TWO

LINGUISTIC REGULATIONS

Art. 27. The Language of Names

Foreword 191
1. Zoological nomenclature Latin 191
    - (a) Arbitrary words 192
    - (b) The use of certain Latin letters 192

Art. 28. Grammar and Typography

A. General Rules

1. Word-formation in general 193
    - (a) Connecting vowels in compound words 193
        - *Rec.* 1. The elements of compound words 194
        - *Rec.* 2. The prefix " sub- " 194
        - *Rec.* 3. The prefix " pseudo- " 194
        - *Rec.* 4. The suffixes " -oides ", and " -ides " .. 194
        - *Rec.* 5. Proper names in languages that do not use the Latin alphabet 194
2. Formation of names based on personal names.. 195
    - (a) Names ending in " q " 195

Page
(b) Compound personal names .. 195
Rec. 6. Treatment of compound surnames .. 195
Rec. 7. Surnames in compounds .. 196
(c) Names compounded with " Saint " .. 196
Rec. 8. Omission of " Saint " preferred .. 196
(d) Persons of antiquity .. 197
Rec. 9. The language of origin .. 197
(e) Forenames .. 197
Rec. 10. Forenames of modern persons .. 197

Modern Personal Names with Prefixes

(f) Treatment of certain English language prefixes .. 198
(i) " Mac ", " Mc ", " M' " .. 198
(ii) " O' " .. 199
(iii) " Fitz " .. 199
(g) Names with a nobiliary particle .. 199
(h) Other prefixes .. 199
Rec. 11. Prefixes coalesced with the name .. 199
Rec. 12. Prefixes not coalesced .. 199
(α) In English .. 199
(β) In French .. 200
(γ) In Italian and Spanish .. 200
(δ) In other languages .. 200
(i) Contraventions .. 200
3. Spelling .. 200
(a) Valid original spelling .. 200
(b) Invalid original spelling .. 201
4. (a) Diacritic marks .. 201
(i) Correction of names bearing diacritic marks .. 201
(b) Apostrophe .. 202
5. Typography .. 202
Rec. 13. Type-face .. 202
Rec. 14. Ligatures .. 202
Rec. 15. Parentheses .. 202
Rec. 16. Brackets .. 202
6. Capitalization .. 203

B. Names of Taxa of the Family-Group and Higher

7. Grammatical nature .. 203
8. Suffixes .. 203
(a) Families .. 203
(b) Subfamilies .. 203
(c) Restricted use of suffixes .. 204
9. Grammatical formation .. 204
(a) Name of the type-genus of classic origin .. 204
(b) Name of the type-genus of barbarous origin .. 204
Rec. 17. Selection of stems .. 205
(c) Correction of names .. 205

Page

C. Generic Names

10. Grammatical nature 205
    (a) Contravention 206
11. Gender 208
    (a) Classical nouns 208
        (i) Assumption of classical origin 208
        (ii) Nouns of common gender 208
        (iii) Latinised Greek nouns 209
    (b) Derivative classical nouns 209
    (c) Compound classical nouns 210
    (d) Possessive compound nouns or adjectives used as nouns 211
    Explanation and examples dealing with compound nouns the final element of which is a classical noun
        (i) Masculine names 211
        (ii) Feminine names 212
        (iii) Neuter names 213
    (e) Exceptions 213
    (f) Barbarous names 214
    (g) Gender doubtful 214
        Rec. 18. Cases in doubt 215
12. The formation of generic names 215
    (a) Forbidden suffixes 215
        Rec. 19. Compounding of Greek words 215
        Rec. 20. Non-Latin mythological names 215
        Rec. 21. Termination of barbarous words 215
        Rec. 22. Termination of personal names 216
    (b) Available words 217

D. Specific and Infra-Subspecific Names

13. Grammatical nature 220
        Rec. 23. Combinations of letters 221
    (a) Initials 221
    (b) Contraventions 221
14. Noncapitalization 222
        (i) Contraventions 222
15. Compound names 222
    (a) Treatment of numerals in compounds 222
    (b) Contraventions 222
16. Personal dedication 223
    (a) Modern persons : Adjectives permissible 223
        Rec. 24. Nouns preferred 223
    (b) Modern persons : Men 223
        Rec. 25. Single "-i" preferred to double 224
    (c) Modern persons : Women 225
    (d) Certain surnames 227
    (e) Unchanged surnames 227

Page
(f) Contraventions 228
17. Geographical names 228
(a) Contraventions 228
Rec. 26. Formation of adjectives from barbarous place names 228
Rec. 27. Classical names preferable 229
18. Forbidden names 229
(a) Prohibited suffixes 229
(b) Single letters or numerals 230
(c) Signs in compound words 230
(d) Words compounded with a capital letter 230
(e) Adjectives in the genitive case 230
(f) Words related by conjunctions 230

Appendix to Art. 28. Tables

1. Connecting vowels used in compounding classical words
Part A Latin Compounds 231
Part B Greek Compounds 232
2. The declension, stem, and case-ending of the genitive of typical Latin nouns, including those derived from Greek, and of Greek nouns
Part A. Latin 234
Part B. Greek 238
3. The method of forming the nominative and the genitive singular from the stem of Greek nouns 243

PART THREE

REGULATIONS PERTAINING TO THIS " CODE " AND TO THE COMMISSION

Art. 29. The International Commission on Zoological Nomenclature : Organic Rules

1. Organization 245
2. Function 245
3. Membership 246
(a) Number 246
(b) Composition 246
(c) Members-at-large 246
(d) Elections at Congresses 247
(e) Term of service 247
(f) Re-election 248
(g) Interim elections 248
(h) Publicity 249
(i) Alternate Commissioners 249
(i) During sessions of the Commission 249
(ii) During leave of absence 249

Page
(iii) Status of alternates 249
(j) Duties of Commissioners 250
(i) Attendance 250
(ii) Voting 250
(iii) Negative votes 250
(k) Leaves of absence 250
(l) Termination of membership 250
4. Officers 251
(a) Eligibility 251
(b) Term of service 251
(c) Election and re-election 252
5. Executive Committee 252
(a) Duties 252
6. Powers of the Commission 253
(a) Legislative powers 253
(b) Judicial powers 253
(c) Plenary powers 253
(i) Six months' notice of action required 254
(ii) Cases in which notice is not required 254
(iii) Method of voting 254
(iv) Decisions final 255
(v) Cases especially suitable for consideration 255
(vi) Suppression of names 255
(d) Emergency powers 256
7. Judicial duties of the Commission 257
(a) *Opinions* 257
(i) Publication of applications 257
(ii) Notices of voting 258
(iii) Call for a vote 258
(iv) Voting period 258
(v) When *Opinions* take effect 258
(vi) *Opinions* to specify gender of generic names 258
(b) Non-binominal works 259
(c) Retention of well-known names 259
(d) Protests against conserving names.. 259
(e) Long forgotten names 259
(f) Suppression of *nomina dubia* 259
(g) Passing upon offensive names 259
(h) Extra-nomenclatural names 260
(i) Names published in synonymies 260
(j) Unpublished documents 260
(k) Works published on the same day 260
(l) Emendation of family-group names 260
(m) Emendations 260
(n) Junior synonyms for names of higher taxa 261

Page
(o) Junior synonyms for family names 261
(p) Parallel infra-subspecific forms 261
(q) Misidentified type-species 261
(r) Selection of types 262
(s) Selection of neotypes 262
(t) Suitability of neotypes 262
(u) Status of neotypes upon rediscovery of type-material 262
(v) Offensive words 262
(w) Similar compound specific names 262
(x) Homonymous names of higher taxa 263
(y) Homonymous names of the family-group 263
(z) Secondary honomyms 263
(aa) Similar barbarous specific names 263
(bb) Abuse of provisions concerning secondary homonyms .. 263
(cc) Gender of compound names 264
8. Legislative duties of the Commission 264
(a) Amendment of the *Code* 264
(i) Provisional amendment 264
(ii) Required approval of proposed amendments .. 264
9. Editorial duties of the Commission 265
(a) Publishing of *Opinions* 265
(b) *Declarations* 265
(c) *Directions* 265
(d) *Bulletin* 265
(i) Publication of notices in the *Bulletin* 265
(e) Maintenance of *Official Lists* and *Indexes* 266
(f) Names in works that are ruled valid 267
10. Action that is not the duty of the Commission 268
(a) Action required only on cases referred to it 268
(b) Incomplete or incorrect data 268
(c) Responsibility for errors of fact 268
(d) Renaming of homonyms 268
11. Sessions 268
(a) Interim business 268
12. Voting procedure 269
(a) In ordinary cases 269
(b) In cases involving suspension of or change in the Rules 269

Art. 30. Regulations Pertaining to this Instrument

1. Title 271
2. Amendment of the *Code* 271
(a) Amendments require approval of the Section on Nomenclature 271
(i) Action in the absence of a Section on Nomenclature 271

Page

(b) Recommendation by the Commission prerequisite to action by the Section 271
(c) Period of notice prior to consideration 272
(d) Provisional amendment 272
    (i) Force of *Declarations* 272
    (ii) Date when a *Declaration* becomes effective 272
    (iii) Duration of a *Declaration* 272
3. Date when the *Code*, 1958, becomes effective 272

DRAFT

OF

THE ENGLISH TEXT OF
THE INTERNATIONAL CODE OF
ZOOLOGICAL NOMENCLATURE
AS AMENDED BY THE PARIS (1948)
AND COPENHAGEN (1953) CONGRESSES

Introduction

The Rules and *Recommendations* with their attendant explanations and examples collectively form the *International Code of Zoological Nomenclature.*

The Rules are mandatory in the sense that they express the full moral force that the International Congresses of Zoology are able to exert by their enactments.

The *Recommendations* express accepted good practise and serve to guide zoologists. It is wise to follow them unless special circumstances demand deviation, but observance is discretionary, not mandatory. There is no penalty attached when one is not followed.

The explanations and examples are intended to clarify the meaning of the Rules and *Recommendations*, or in some instances to explain the reasons for them.

Those who are somewhat unfamiliar with the English language have need to bear in mind the significance, as used in this *Code*, of certain auxiliary verbs* : " Must " denotes compulsion ; " shall " (used only in the third person) is mandatory, the language of command ; " should " (actually imperfect of shall) is used in a subjunctive sense to imply obligation in various degrees but not compulsion ; " may " is purely permissive.

---

*The meaning of some of these words is exceedingly complicated in general usage, often dependent upon person, tense, mood, and context. The meanings attached to them in the paragraph to which this footnote is appended apply to the usage of this *Code*. In the French version of the *Code* this paragraph will be out of place and should be dropped or replaced.

The International Commission on Zoological Nomenclature suggests that at least every course of lectures in general zoology should contain a reference to the existence of the *International Code of Zoological Nomenclature* and that advanced courses in systematic zoology should contain a discussion of the principles and practices of zoological nomenclature.

Declaration 9

References.—In order that zoologists may have a uniform brief system of referring to items of the *Code*, it is recommended that Article, numbered Section, lettered paragraph, and subparagraph marked with a Roman numeral (together with *Recommendations* and Explanations) be referred to by the following forms :

Code '58 : 23/12, a (ii)
Code '58 : 23/*Rec.* 7
Code '58 : 23/12, Expl.

It will be noted that the *Recommendations* are numbered consecutively within each Article.

This system has been used for cross-references within the *Code*, omitting " *Code* '58 ".

PREAMBLE

The object of the *Code of Zoological Nomenclature* is to establish the basis for a stable and universal set of names for taxonomic groups of animals. All its provisions are subservient to this end.

The Rules do not trespass upon the freedom of taxonomic thought.

When the stability of nomenclature is threatened by the application of the Rules to an individual case, the Plenary Powers of the International Commission afford relief.

C. p. 22, par. 19

PART ONE

NAMES, NOMENCLATURAL REGULATIONS, AND THEIR INTERRELATIONS WITH TAXONOMY

ARTICLE 1

THE NATURE OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Foreword.—Zoological nomenclature is the system of names applied to taxonomic groups of organisms (taxa) known to occur in nature, whether living or as fossils. Palaeontology has no separate system. Groups that are without taxonomic significance may bear Latin names that simulate those of zoological nomenclature but they form no part of it. Systems of names applied to special disciplines of zoology, such as anatomy, ecology, or genetics, do not come within its scope.

Section 1. What a name designates.—A zoological name is the designation by which some [taxonomic] assemblage of actual organisms is known. It does not apply to a concept of them.

Opinion 2.

Article 1—*continued.*

Section 2. Names versus extranomenclatural designations.—A Latin or Latinised designation of an animal shall be assumed to be a name for use in zoological nomenclature unless its author, in publishing it, made it clear that such was not his intention. (*cf.* 6/6, a)

C. p. 63, par. 114, 1

Section 3. Hypothetical designations.—The name of a hypothetical concept shall have no status in zoological nomenclature.

B. 4 : 144, par. 16

Example : *Pithecanthropus* Haeckel, 1866, was the designation of a hypothetical genus based upon a hypothetical species. It has no nomenclatural status, and does not preoccupy *Pithecanthropus* Dubois, 1894, based upon a known species. " *Gigantopora minuta* Looss, 1907, n.g., n. sp.," has no nomenclatural status, since it was not based on actual objects, but was the designation of a fantastic unit (*cf.* Sect. 4).

(i) **Names based on the work of animals.**—Notwithstanding the preceding paragraph, the description of the work of an animal, even though the latter is unknown, may serve to make available a name that was published prior to 1931 (*cf.* 6/3).

B. 4 : 255, par. 18 (1)

Section 4. Names based on teratological specimens.—A name given to a teratological organism, as such, does not form part of zoological nomenclature and shall have no status therein.* [This does not apply to a name given to a taxon the type-specimen of which happens to be in some respect teratological.]

---

*The attention of teratologists is drawn to the grave inconvenience and risk of confusion likely to arise by using the Linnean system of binominal nomenclature for naming monsters. Their concurrence in the abandonment of this practice is sought.

B. 4 : 364, 10 (2)

C. MSS. 31, par. 75

Examples : *Schistosomus* Gurlt, 1832 and *Schistoma reflexum* Eisenbarth, 1908, names given respectively to a so-called " genus " and " species " of monster, have no status in zoological nomenclature.

B. 4 : 364, par. 10 (1)

[**Section 5. Palaeontology versus neontology.**—The single system of zoological nomenclature applies without distinction to living and extinct animals.

Explanation : A taxon takes the name that is valid for it under the provisions of Article 8, regardless of whether that name was based on living or fossil material].

(**Discussion :** Provision to this effect included at the suggestion of Prof. E. Mayr.)

ARTICLE 2

THE STARTING POINT OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Section 1. Date.—The starting date of zoological nomenclature is 1 January, 1758. The application of the Rules shall begin with that year, except as provided in Section 2 (i) and in Art. 19, Sect. 3, d (ii).

I. R., Art. XXVI

Section 2. The first publication.—The tenth edition of the *Systema Naturae* of Linnaeus, 1758, is the work which inaugurated the consistent application of binominal nomenclature in zoology. It shall be arbitrarily assigned the date of publication as of 1 January, 1758, and all other publications within that year, except as provided in subparagraph (i), shall be considered to have been published subsequently.

I. R., Art. XXVI;
B. 4 : 150, par. 25

(i) **Exception for Clerck's "Aranei svecici".**—Notwithstanding the general provision of this Article, the generic name *Araneus* and the specific names for species of the Class Arachnida published in 1757 in Clerck's *Aranei svecici* shall be treated as though they had been published subsequently to the starting-point of zoological nomenclature and shall have priority as though they had been published in the year 1758, prior to the publication of the tenth edition of the *Systema Naturae*.

B. 4 : 319, par. 10

ARTICLE 3

THE RELATIONS BETWEEN THE NAMES OF ANIMALS AND THOSE OF PLANTS

Section 1. Zoological and botanical names independent.—A name applied to a taxon of plants may also be used for a taxon of animals.

I. R., Art. I

" Recommendation ". Botanical names undesirable.—In choosing a name for a genus of animals, it is better to avoid a name that is in use for a genus of plants.

I. R., Art. 1, *Rec.*

Section 2. Transfer to the Animal Kingdom.—If an organism is transferred from the Plant (Vegetable) Kingdom to the Animal Kingdom, its botanical names shall be accepted in zoological nomenclature with their previous nomenclatural status.

I. R., Art. I

Section 3. Transfer to the Plant Kingdom.—If an organism is transferred from the Animal to the Plant Kingdom, its names shall continue to compete, under the Law of Homonymy, with names in the Animal Kingdom.

I. R., Art. I;
B. 4 : 259, par. 27 (1)

ARTICLE 4

THE NUMBER OF WORDS IN A NAME

Section 1. Subgenera and higher taxa.—The name of a subgenus and of each higher taxon shall be uninominal.

I. R., Art. II

Example : *Musca.*

Section 2. Species.—The designation of a species* shall be binominal.

I. R., Art. II

Example : *Musca domestica.*

Explanation : This does not refer to the specific name itself, but to the fact that the designation of a species consists of its uninominal specific name preceded by the name of the genus to which it is attached, the two forming a binomen.

As the subgenus is an optional category coordinate with the genus, its name is disregarded in counting the number of words that form the designation of a species, subspecies, or infra-subspecific form.

B. 4 : 97, par. 2

Section 3. Subspecies.—The designation of a subspecies* shall be trinominal (*cf.* preceding Explanation).

I. R., Art. II

Example : *Campsomeris plumipes confluenta.*

---

*For conditions under which a compound specific (or subspecific) name established as two words shall be counted and written as one, see 28/13.

Article 4—*continued.*

Section 4. Infra-subspecific forms.

(a) **When cited in relation to a species.**—The name of an infra-subspecific form shall be qualifiedly trinominal when cited in relation to a species.

Example : *Rana esculenta*, form *y-us.*

Explanation : The interpolated expression indicative of the status of the form qualifies the trinominal character of the designation, and distinguishes it from the unqualified trinominal designation of a subspecies (*cf.* 15/7, b).

(b) **When cited in relation to a subspecies.**—The scientific designation of an infra-subspecific form when cited in relation to a subspecies shall be qualifiedly quadrinominal.

B. 4 : 95, par. 1 (12) (b)

Example : *Rana esculenta marmorata*, form *x-us.*

Section 5. Infractions.—Infraction of the provisions of section 1, 2 or 3 of this Article prevents a work from entering into what is known as "binominal nomenclature" (*cf.* 6/1, b and Sect. 2).

(**Discussion :** This provision, though nowhere explicitly stated, seems desirable for completeness and clarity.)

ARTICLE 5

CONTINUITY* AND UNIVERSALITY OF USAGE

Foreword.—The *Code* seeks to provide a set of names for zoological taxa that will be both permanent and universal, to the extent that varying taxonomic opinions permit. The growth of this language of nomenclature has been chaotic, due to complicating principles that have been held to govern it, to personal predilection, and to human inadequacy and error. During the preceding two centuries many names have become firmly established that are not correctly applied under the provisions of the *Code*. It is the intent of this Article to cushion the rigour of the law, by providing methods by which such names may be maintained. This can only be done by general agreement to abide, in such cases, by the decision of an authorized body of zoologists, the Commission. Individual zoologists are expected to be extremely conservative in proposing change of names that may be held to have become well established, until they have been reviewed and decision reached by the Commission.

Section 1. Retroactive application of the Rules.—Nothing in this *Code* shall be construed to render invalid any action or usage of a name which was valid before the final enactment of this present *Code* except as provided in Art. 11, Sect. 1, (d).

(**Discussion :** In wording this provision Professor Charles H. Blake notes that it accepts the legal principle of " *stare decisis* ". It appears to have been accepted but not formulated at Copenhagen.)

Section 2. Suspension of the Rules.—The Commission,† acting for the Congresses, shall have Plenary Powers to suspend

---

* *Cf.* Glossary.

† *Cf.* Glossary and Article 29.

Article 5—*continued.*

any Rule or Rules, or to reverse any previous decision the application of which to a particular case would in its opinion disturb stability or universality or cause confusion. For the purpose of preventing such disturbance and of promoting a stable and universally accepted nomenclature they may, under these Plenary Powers, annul any name, type-designation or other published nomenclatural act, and validate or establish replacements.

Declaration 5. *Opinions and Declarations.* 1A.
B. 4 : 56, par. 7 (2)

Exercise of the Plenary Powers shall be subject to the regulations and restrictions imposed by Article 29, Sect. 6, c.

(**Discussion :** Although not explicitly stated in any act of the Congress, this is a statement of what is implicit under the Plenary Powers, and what practice has been. If there is objection to this sentence on the grounds that it transcends any actual statement adopted by the Congress, it can be included in a separate paragraph as an unofficial " Explanation ".)

Section 3. The Principle of Conservation.—If a name for a taxon that is not an invalid homonym is in general current use and has been available for fifty years or more*, it shall not be replaced on nomenclatural grounds† by a senior synonym, unless the latter has been widely used during some part of the fifty years preceding its proposed substitution.

Citation of a reference, as in a recording publication, without adoption of the name, shall be disregarded for the purpose of this Rule.

---

*Counted up to the time when suppression of the name comes under consideration.

†Such a name could be replaced on taxonomic grounds by anyone who does not recognize the taxonomic validity of the taxon. (Compiler.)

Article 5—*continued.*

(i) **Procedure.**—A zoologist wishing to reject permanently such a senior synonym shall send his proposal to the *Bulletin* for publication along with all pertinent bibliographical data that it is feasible to assemble and publish. If within a period of two years after publication no protests have been received, the case shall be deemed closed, and the names concerned shall be published on the appropriate *Official Lists*. If protest is received within the two-year period, decision shall be made by the Commission. Pending completion of the two-year period, or decision by the Commission, the existing usage shall be maintained.

Explanation : It is realized that interpretation of " general current use " and " widely used " must necessarily be subjective. It is also recognized that complete search of the literature for the fifty-year period would usually be impracticable.

(**Discussion : Conservation.**—The Congress directed the Commission to phrase this section within the framework erected by paragraph 28 page 25 of the Copenhagen Report. Accordingly I propose the wording that I have included in my draft of the *Code* as a basis for consideration by the Commission. I have endeavoured to cover all points included in the several drafts. The only feasible method seems to be to state the mandatory Rule in general terms, then to give practical directions as to what is to be done if a case arises. Following this the " Explanation " frankly recognizes the necessarily subjective nature of deciding what cases should come under the provision of this section, and the impracticability of completely searching literature in connection with every case. But the criteria which the zoologist should apply are stated in the first *Recommendation*, rather than in a mandatory Rule, because in the infinite details of cases that will arise, they must be flexible. If the judgment of other specialists concurs with that of the proposer, conservation becomes automatic, if not the Commission must decide, in the interests of continuity, without being bound by statistics of usage, though they should take note of them so far as available.)

" Recommendation " 1. Criteria of usage.—A zoologist in proposing the suppression of a senior synonym under this section, should in general be guided by the following criteria : (a) that the name to be conserved has been in use for a period of fifty or more years preceding his proposal ; (b) that the name is of sufficient importance to have appeared ten or more times in literature, exclusive of bibliographical references; (c) that the senior synonym that it is proposed to suppress has not been used during the preceding fifty-year period in more than a minor percentage of cases.

C. p. 25, par. 27—29, and p. 119—122

" Recommendation " 2. Changes in well-known names to be reported.—When a taxonomist finds that the well-known and commonly used name of a taxon is invalid, he should at once report the case to the Commission for such action as it may deem proper. This *Recommendation* applies especially to names of importance in applied biology.

B. 4 : 234, par. 4 (3a)

" Recommendation " 3. Misinterpretation of generic names.—The preceding *Recommendation* applies also in case a taxonomist finds that the type-species of a nominal genus is one not commonly referred to the taxonomic genus to which the name is customarily applied, or to a segregate thereof.

B. 4 : 234, par. 4 (3a)

" Recommendation " 4. Conservation of names.—In cases to which the preceding *Recommendations* apply no one should substitute another name for the one in common use until the Commission has decided upon the future status of the name in question.

B. 4 : 235, par. 4 (3b)

(a) **Listing of rejected names.**—After rejecting a name under the provisions of this section, the Commission shall list it in the appropriate *Index* of rejected names.

C. p. 26, par. 30

Section 4. Overlooked names.—Whenever the Commission is notified of the existence of a long-overlooked name [the adoption of which would threaten stability] it shall publish a notice in the *Bulletin* proposing to nullify it. If it receives no objection within two years nullification shall become effective and the name shall be entered on the appropriate *Index*.

Article 5—*continued.*

If an objection is received within two years, the Commission, acting in the interests of continuity and universality and if necessary under its Plenary Powers, shall decide the issue.

C. p. 25, par. 27—29

(**Discussion :** Prof. E. Mayr suggests insertion of the bracketed phrase.)

"Recommendation" 5. Notification.—Any taxonomist who rediscovers a long-overlooked name should at once notify the Commission.

C. p. 25, par. 27—29

(**Discussion :** This is a difficult item to deal with, since the resolution adopted at Copenhagen combines as a proposed *Recommendation* proposals of a legislative nature with the *Recommendation*. Furthermore, it does not state what course is to be followed in case objection is received.)

Under its Plenary Powers, the Commission already can annul such a name after the usual prescribed six months' notice. By here adopting a special two-year period of waiting for protests, it is clear that the requested action is to be automatic in the absence of objection. Such a provision must be formulated as a Rule.

The provision that the Commission shall decide what is to be done in case an objection has been received seems necessary to complete the case. It involves no new situation, for the Commission already has the power to take that action 18 months earlier, if it should see fit.

The Copenhagen resolution fails to state whether the nullification of such a name shall nullify its status under the Law of Homonymy. Judging from analogous cases I infer that such would not have been its intent, had the matter been considered. Either some way must be found to include such a covering provision as I have suggested, or it will be left to the Commission to decide in each case separately, which would be very cumbersome and undesirable.

(The only actual *Recommendation* involved is that an author, on finding an overlooked name, should notify the Commission [C. p. 25, par. 27—29].)

Section 5. "Nomina dubia".

(a) **Suppression.**—If a zoologist considers that a *nomen dubium* threatens the stability and universality of

Article 5—*continued.*

nomenclature, and that name has been adopted at most not more than sporadically, he may propose to the Commission that it be suppressed.

The Commission shall publish the proposal in the *Bulletin*, whereupon it shall become provisionally effective. After a lapse of ten years from the date of its publication, if no protest has been received, the name shall automatically become suppressed for all purposes except those under the Law of Homonymy, and shall be entered on the appropriate *Official Index* of rejected names.

During the ten-year period any zoologist may lodge a protest against suppression of the name. In so doing he shall indicate the particular sense in which he desires to apply it. In such a case, the Commission shall decide whether the name is to be suppressed in the interests of stability and uniformity of nomenclature, or in what particular sense it is to be employed, and shall enter it on the appropriate *Official List* or *Index* of names.

C. p. 24, par. 26, 1—4 ;
C MS. 31, par. 17

(**Discussion :** Reference is made here to "the appropriate *Official List* of rejected and invalid names" without inclusion of the word "specific" as enacted at Copenhagen. A *nomen dubium* may be a generic name, in case the nominal type-species is itself a *nomen dubium*. It could even be the name of a higher taxon.)

(b) **Permanency of suppression.**—A *nomen dubium* that has been suppressed under the provisions of this section shall not again be used except by order of the Commission under exercise of its Plenary Powers.

C. p. 25, par. 26, 5

ARTICLE 6

THE RULES OF AVAILABILITY

Foreword.—Until a name has met the provisions of this Article, it has not crossed the threshold of zoological nomenclature and is no more available for use as the name of a taxon than as though it were non-existent. When, having met those requirements, it becomes an available name, it may come into competition with other available names for the same taxon. Its success in that competition is the subject-matter of Article 8.

Section 1. How names become available.—The name of a taxon shall have status in zoological nomenclature and shall be available for use if it meets the provisions of this Section (*cf.* Sect. 2 *et seq.* for details).

Explanation : Whether an available name is the valid name of a taxon is determined by the provisions of Article 8 (Priority : The validity of names).

NAMES OF ANY DATE

(a) **Publication.**—The name must have been published subsequently to 1757 and as provided in Article 7.

I. R., Art. XXVI

(b) **The author's usage binominal.**—The author of the name must have consistently applied the principles of binominal nomenclature (*cf.* 4/5) in the publication involved, not merely in a particular passage or section thereof. Therefore, the name must consist of the requisite number of words.

B. 4 : 65, par. 3 (3a, i) and B. 4 : 175, par. 67

(c) **Forbidden suffix.**—The name must not possess a forbidden suffix (*cf.* 28/8c, 12a, and 18a).

(d) **Offensive word.**—The name of a taxon must not involve a word which can reasonably be regarded, in any language, as liable to give offence (*cf.* 10/2a and 23/1).

(**Discussion** : Professor Hall is of the opinion that the Paris action concerning offensive words was rescinded at Copenhagen. The Compiler finds no reference to such action. If it is desired to rescind it, not only the preceding paragraph, but also the two others referred to must be eliminated.)

(e) **Language.**—The name must meet the mandatory provisions of Articles 27 and 28 concerning language.

(f) **Names of the family-group.**—A name of a taxon of the family-group must be based on the name of a contained genus.

C. p. 35, par. 52

(g) **Prohibitions for specific names.**—A specific, subspecific, or infra-subspecific name must not consist of a single letter or an ordinal numeral, or of a word compounded with a sign that cannot be spelled out ; or of words related by a conjunction ; or of an adjective in the genitive case (*cf.* Sect. 5f and 28/18).

(h) **Specific Names.**—A specific, subspecific, or infra-subspecific name must be published in connection with a specified generic name, but not necessarily a valid or even available generic name (*cf.* Sect. 5b).

B. 4 : 226, par. 21

Article 6—*continued.*

NAMES PUBLISHED PRIOR TO 1931

(i) **Requirements.***—If the name was published prior to 1931 it must have been accompanied by a definition or description, or by an indication (*cf.* Sect. 3).

I. R. Art. XXV, par. a

NAMES PUBLISHED SUBSEQUENTLY TO 1930

(j) **Requirements.***—If the name was published subsequently to 1930 it must be either (1) accompanied by a statement intended to give differentiating characters of its taxon, or (2) accompanied by a definite bibliographic reference to such a statement, or (3) proposed as a substitute for an existing available name and accompanied by a reference to that name.

C.p. 61, par. 109 ;
B. 4 : 69, par. 6 (1 : a)

(**Discussion :** The words " *which is an invalid homonym* " must be deleted. I think that they crept in inadvertently because that is the natural and only proper reason for proposing a substitute name. But the essential matter here is that the name *was* proposed as a substitute for another and not the reason. As worded at Copenhagen no name proposed as a substitute for another is thereby even available until we have proven that the abandoned name (a) actually was a homonym under the present Rules (which have recently changed

---

*No requirements have been established for the availability of names of the Phylum-Group or Class- and Order-Group prior to 19—. But *cf.* 12/1.

Article 6—*continued.*

in this regard) ; (b) that whether it was invalid or not in the view of its author, or under the Rules then in force, it actually is invalid now under the current Rule, even including the present Rule concerning secondary homonyms. I am sure that nothing of this sort was ever intended, and that in operation it would prove disastrous. Furthermore, authors have substituted names for others with which they were dissatisfied, such names, even though not accepted, have always been regarded as available.)

(k) **Generic names.**—If generic or subgeneric and if published subsequently to 1930 the name must have either:

(1) A species definitely designated as type, or

(2) only one included species, or

(3) an included new species bearing the name *typicus*, or

(4) an included species or subspecies bearing the generic name as its own, or as the name of a synonym, *i.e.*, must have its type indicated by absolute tautonymy.

NAMES PUBLISHED SUBSEQUENTLY TO 1950

(l) **Anonymous publication.**—Subsequent to 1950 a name shall not be valid if published anonymously (*cf.* Glossary).

B. 4 : 214, par. 14 (1a, b)

(m) **Names of higher taxa subsequent to 19—.**—If applied to a taxon of the Class- and Order-Group and published subsequently to 19—, the name shall not be valid unless published in connection with the establishment of its type-genus.

Article 6—*continued.*

(n) **Specific names published to replace junior secondary homonyms.**—A specific or subspecific name published after 1950 to replace a junior homonym shall have status of availability only in case its author makes it clear that he is expressly rejecting (under the provisions of 24/11, b [ii]) the name that it is intended to supplant.

INTERPRETATIONS OF THE RULES OF AVAILABILITY

Section 2. Author binominal.—The use of uninominal names, when dealing only with genera or higher taxa, is part of the usage of binominal nomenclature. However, evidence that an author would not have used binomina, had he dealt with species, shall not be disregarded (*cf.* Art. 4).

B. 4 : 309, par. 2 (1)

(**Discussion :** In the wording that I have used the assumption is that the author is doing nothing contrary to binominal nomenclature [a principle of which is that generic names and those of higher taxa are uninominal]. This is better than in each such instance to have to prove what he would have done under circumstances that did not occur, as the wording of the Paris resolution would require.)

Section 3. That which constitutes an " indication."—The word " indication " as applied in Section 1, (i) to names published before 1931 refers only to those matters that follow :

(1) A bibliographical reference to a previously published definition or description,

B. 4 : 149, par. 21 (a, b)

Article 6—*continued.*

(2) publication as a substitute name for a previously established name which had itself been accompanied with a description, definition or indication,

B. 4 : 149, par. 21 (a, b)
B. 4 : 345, par. 29

(**Discussion :** It is undesirable to specify that the substitution must be to replace an " invalid homonym". It should apply to all replacements.)

(3) the description of the work of an animal, even unaccompanied by a description of the animal (*cf.* 8/2, b),

B. 4 : 255, par. 18 (1)

Examples : Many kinds of gall-insects prior to 1931 have been validly named from the galls that they produce, the gall-makers being unknown. On the other hand, *Paleobuprestis maxima* Walker, 1938, described from channels, cuttings, and castings in petrified Triassic trees, ascribed to its larvae is not an available name, since an " indication " subsequent to 1930 is inadequate.

(**Discussion :** See discussion of Art. 8, Sect. 2 b, 6.)

(4) the joint description of a new nominal genus and a new nominal species (this is an indication for each name),

B. 4 : 149, par. 22

(5) citation in synonymy—(for the conditions under which the first publication of a name only in a synonymy constitutes an " indication ", *cf.* Section 7.),

(6) the incorporation of the name of a genus (which *ipso facto* becomes the type-genus) into the name of a taxon of the family-group,

C.p. 35, par. 52

(7) as applied to a generic or subgeneric name : citation of an available name of one or more previously [or newly] established species as being included, or publication of the name on a legend to an illustration, even without mention of species,

B. 4 : 80, par. 13 (1)
B. 4 : 255, par. 19

(**Discussion :** The word " solely " in the Paris enactment precludes any requirement that species be mentioned.)

Article 6—*continued.*

(8) publication of a figure in connection with a specific, subspecific, or infra-subspecific name.

Section 4. That which does not constitute an "indication."

The following are not "indications" in the sense in which that word is applied in Section 1 to names established before 1931:

(1) A reference to a museum label or specimen, or mention of a vernacular name, of a type-locality (without other particulars), of the geological horizon in which a fossil was found, or of the host of a parasitic species;

B. 4 : 256, par. 21, 22, and 23

(2) a qualified (*i.e.* doubtful or provisional) synonymic reference to a previously established name;

C. p. 66, par. 122

(3) citation of a generic name as the generic component of a binomen in synonymy of a nominal species.

B. 4 : 351, par. 36

Section 5. Conditions that do not prevent availability.

(a) **Composite descriptions.**—The fact that the original description of a nominal species, subspecies, or infra-subspecific form included the description of more than one taxonomic species or parts of animals belonging to different taxonomic species shall not invalidate the nominal species to which the description was applied.

B. 4 : 152, par. 26 (1)

Article 6—*continued.*

(b) **Unavailability of generic element in a binomen.**—A specific, subspecific, or infra-subspecific name is not made unavailable by the fact that the generic name with which it was first combined was itself either unavailable or a junior homonym.

B. 4 : 226, par. 21

(c) **Conditional publication of names.**—The fact that the name of a taxon was originally established conditionally does not prevent its name from being available

B. 4 : 144, par. 17 (a)

Declaration 24. *Opinions and Declarations.* 13

Explanation : Some authors have doubtfully identified material with a previously described species, but have nevertheless conditionally bestowed a name upon it for use in case it should prove to be new.

Example : The name *Siphonophora asclepiadifolii* was given by Thomas in 1879 to material that he doubtfully identified with *Aphis asclepiadis* Fitch. It is an available name as from 1879 either as a synonym of the latter or, as taxonomists now believe, as a valid species.

B. 4 : 144, par. 17 (a)

"Recommendation" 1. The conditional publication of names objectionable.—An author should not establish a name conditionally, such practice being highly objectionable.

(d) **Anonymous publication prior to 1951.**—Anonymous publication prior to 1951 does not make a name unavailable (*cf.* Sect. 7).

B. 4 : 214, par. 14 (a)

(e) **Names based on part of an animal.**—A name is not made unavailable because it is based on :

(1) Any part of an animal [except the aptychus of an ammonite],

(**Discussion :** The bracketed phrase proposed as a *Declaration* in B. 9 : 268.)

Article 6—*continued.*

(2) any stage in the life-history of an animal,

(3) one sex of an animal,

(4) any of dissimilar generations of an animal,

(5) any form of a polymorphic animal.

Such a name shall compete in synonymy with other similar names, as well as with those for the entire species, or those bestowed on the stage, sex, or form more usually used as the basis of a name (*cf.* 8/2, b).

Inherent in I. R. XXVII

(f) **Names in incorrect form.**—A name that does not meet the requirements of the following Rules shall be corrected. Such a name nevertheless dates from the time of its original establishment in incorrect form.

B. 4 : 68, par. 5 (1)

(1) Art. 28, Sect. 3b and Sect. 4. An error of orthography.

(2) Art. 28, Sect. 6 and 14. An error of capitalization.

(3) Art. 28, Sect. 10 and 13. A grammatically incorrect generic (subgeneric) or specific (subspecific, infra-subspecific) name other than a specific name consisting of an adjective in the genitive case (*cf.* Art. 28, Sect. 18, e).

(4) Art. 28, Sect. 7. An incorrectly formed family or subfamily name.

(5) Art. 28, Sect. 13. An incorrectly formed specific, subspecific, or infra-subspecific name.

Article 6—*continued.*

Section 6. Conditions which do not make a name available.

(a) **Extranomenclatural names.**—If it is clear that a given name was not intended for use in zoological nomenclature, it shall not be available and shall lack status for any nomenclatural purpose (*cf.* 1/2).

Examples: An insect pest of unknown identity was casuallly referred to in print as " *ignotus aenigmaticus,*" and an illustration of the peculiar caudal end of a larva was labelled " Quisnam sexcaudatus ? " Both names are extranomenclatural because the authors clearly had no intent to devise zoological names.

(i) If the author's intent is not clear, the name shall be referred to the Commission to determine its status.

C. P. 63, par. 114, 2, and 3

(b) **Forms of generic names intended for palaeontology.**—If an established generic name is subsequently modified by changing its original termination to " -ites," " -ytes," or " -ithes," whether preceded by a consonant or not, and

(1) if there is no clear evidence that this was done with any intent to establish a distinct genus (subgenus), and

(2) if an included species was based on a fossil, the modified form of the generic name shall have no status of availability, except that it shall enter into homonymy (*cf.* 24/8, b).

C. p. 65, par. 120

Explanation : Palaeontologists have sometimes changed an established generic name in the manner indicated in order to signify that it was being used in reference to a fossil species. (Compiler.)

(c) **Names published in rejected works.**—A name printed in a work rejected under the provisions of Sect. 1 (b) shall not be available. It shall have the same status as a manuscript name. It can be made available under the provisions of Sect. 9.

The same shall apply to names in a work rejected as unpublished, or by the Commission for any reason.

B. 4 : 165, par. 47 ;
B. 4 : 350, par. 35

(d) **Errors in recording publications.**—If a new name or combination is erroneously recorded in a literature-recording publication, the erroneous form or spelling shall not thereby acquire availability. It shall have no status in nomenclature for any purpose.

B. 4 : 175, par. 66

Section 7. Names published in synonymies.

(a) **With independent data.**—A name first published only in a synonymy is nevertheless available if independently accompanied by data required to give it availability under the provisions of Section 1 for names of its date. Such a name is a subjective synonym of the name with which it was originally synonymised, unless based upon the same type, in which case it is an objective synonym.

(b) **Published prior to 195—, without data.**—A name first published before 195— but only in a synonymy and without the independent data required under the provisions of paragraph (a), preceding, shall be treated in one of two ways :

(1) If it has already been accepted prior to 195— and brought into general use, it shall be deemed to be

an available objective synonym of the name of the taxonomic species with which it was originally synonymised. This will be of the nominal species with which it has been synonymised unless that has been misidentified (*cf. Halicampus grayi* Kaup. *Opinion* 53);

(2) if it has not been brought into general use prior to 195— it shall not be available.

If difference arises as to whether it has been brought into general use or as to whether the nominal species with which it has been synonymised was misidentified, the matter shall be referred to the Commission for decision.

(c) **Published subsequently to 195—, without data.**—A name published subsequently to 195— but only in a synonymy and without the required independent data (*cf.* paragraph a preceding) shall not be available.

(**Discussion** : The Copenhagen resolution says " Without an independent indication, definition or description, or in the case of a generic name, without the names of any included species ". But the first and last of these items are not sufficient to make available names published after 1930. Their inclusion suggests that the date to be established was not to be the date of publication of the name, but the date when the case comes up or came up for consideration. That would involve such hopeless confusion, that I think it must be eliminated.)

Explanation : The placing of the name of an established taxon in the synonymy of another is a subjective matter, unless the two nominal taxa are based on the same type. Formerly, when a name for a taxon was first established, without qualifying data, by citing it in the synonymy of another, it *ipso facto* acquired the type of the latter and became an objective synonym.

This practice, now abandoned, was employed in earlier time to dispose of names that occurred in collections, or were otherwise privately known, but that had never been established.

(**Discussion** : The following *Recommendation* was enacted at Copenhagen: " Urging authors prior to the coming into force of provision (1) above, not to bring into use names originally published in synonymies, which have not already become generally accepted."

C. p. 64, par. 116

Article 6—*continued.*

This *Recommendation* must be eliminated. At the time it was enacted it was not noted that under the provision enacted at the same time, a name proposed in a synonymy *can not* be deemed available unless it is already generally accepted.

Dr. Ernst Mayr believes that the citation of an otherwise unavailable name in synonymy should not give it availability. If this view is upheld [he feels that C.p. 63, par. 115, 1, does not correctly represent the consensus of the Copenhagen Colloquium] several changes in the draft will be required.)

Section 8. Names published in indices of works.

(a) **Author binominal.**—The Latin or Latinised name of any taxon published in the index to a binominal work shall be accepted as potentially available only

(1) if the author described the taxon in the main body of the work without giving it such a name, and

(2) if the entry in the index contains evidence of an intent to publish the name as new, additional to the reference to a page or numbered section or taxon in the main body of the work.

(b) **Author non-binominal.**—The Latin or Latinised name of any taxon of rank no higher than genus published in the index of a non-binominal work shall be accepted only under the provisions of subparagraphs (1) and (2) preceding, with the additional provision that evidence must be provided in the index of an intention to form the name in accordance with the Linnean system of binominal nomenclature.

Example : Dru Drury, *Illustrations of Natural History*, vol. 1 was issued with only vernacular names. Subsequently Latinized generic and specific (referred to as "trivial") names were supplied in a special index, in order that they should be brought into conformity with the system originated by Linnaeus.

Article 6—*continued.*

(c) **Names in common use.**—In every case in which a name is published only in the index of a work but that does not fall under the provisions of (a) or (b) preceding, the name shall be rejected as invalid, unless it has already come into common use prior to 4th August 1953, in which case it shall not be rejected without the prior authority of the Commission.

Declaration 33. *Opinions and Declarations.* 16

Section 9. Conferring availability on an unavailable name.—A name that does not meet the requirements of Sect. 1, including the interpretations in subsequent sections, shall become available when those requirements are first subsequently met, shall be ascribed to the author who first meets them and shall date from when they were first met.

B. 4 : 215, 14 d

(a) **On names published prior to 1758.**—A name published prior to 1758 shall become available when an author subsequent to 1757 adopts or accepts it and republishes it under the provisions of Sect. 1. Merely reprinting it with no more than its original or translated diagnosis shall not make it available, [nor shall citation in synonymy].

B. 4 : 150, par. 24

(Should the bracketed phrase be inserted ?)

(b) **On manuscript names and "nomina nuda".**—A manuscript name or a *nomen nudum* may acquire availability under the provisions of subparagraph (i) below, without regard to the conditions of subparagraph (ii).

B. 4 : 145, par. 18

Article 6—*continued.*

(i) **Necessary conditions.**—A manuscript name or a *nomen nudum* shall become available when it is published under conditions that satisfy the requirements for availability stated in Sect. 1, and only then.

B. 4 : 145, par. 18

(ii) **Immaterial conditions.**—When an author establishes, under the provisions of the preceding subparagraph a name that previously has been either a *nomen nudum* or a manuscript name, it shall become available regardless of whether he :

(1) Expressly states that he is making it available,

(2) attributes the name to some other author whom he mistakenly believes to have previously validated the name,

(3) attributes it to an author who had published it as a *nomen nudum*, or used it in manuscript,

B. 4 : 563, par. 47

(4) accepts the name as valid, or

(5) rejects it as a synonym.

B. 4 : 145, par. 18

" Recommendation " 2. Manuscript names and " nomina nuda " not to be made available.—The establishment of a name that has previously existed only in manuscript or as a *nomen nudum* is strongly condemned.

B. 4 : 563, par. 48

" Recommendation " 3. Publicity.—Any author who, nevertheless, makes a manuscript name or a *nomen nudum* available should expressly draw attention to his act.

B. 4 : 563, par. 48

Article 6—*continued.*

(c) **On anonymous names.**—In order to make available a name that was first published anonymously after 1950, it shall be necessary :

(1) That the same or another author republish it in a publication in connection with his name, and

(2) that the author in republishing it either meets the requirements of availability provided by Sect. 1, or gives a bibliographic reference to the earlier anonymous publications of the name (provided the requirements of availability, other than the name of the author, have there been met) (*cf.* Sect. 1, par. 1, and Sect. 5, d).

B. 4 : 214, par. 14 c

" Recommendation " 4. Publicity for making anonymous names available.—Every author who intends to make available an anonymous name should :

(α) State his intention clearly, and

(β) send prompt notice of his act to a recording serial, such as the *Zoological Record.*

(d) **On single letters and cardinal numerals.**—If an author spells out in Latin a Greek or barbarous letter intended to be a specific, subspecific, or infra-subspecific name or similarly transliterates a cardinal numeral previously applied as an ordinal, he thereby makes that name available, other requirements having been met.

C. p. 64, par. 117

ARTICLE 7

WHAT CONSTITUTES PUBLICATION

Section 1. Application.—All provisions of this Article relating to what does or does not constitute publication of a new name shall apply with equal force to publication of any type of information that would affect nomenclatural practice.

C.p. 61, par. 108

Section 2. Publication.—" Publication " within the meaning of this Code shall be limited to that which complies with the provisions of this section.

(a) **Publication prior to 1951.**—The document must have met each of the following two conditions :—

(i) **Method of reproduction.**—It must have been reproduced by printing press or by some other mechanical method for the large-scale reproduction of identical copies.

(**Discussion :** The word " large-scale " and the idea implied is not contained in the Paris enactment. It seems necessary to include it in order to exclude the possible claim that a few copies manifolded by carbon on a typewriter constitute publication.)

(ii) **Nature of the document.**—It must have been issued for purpose of record and therefore of consultation by interested persons. Accordingly it must not have been intended exclusively for a restricted audience, or for particular purposes, or for a temporary use.

B. 4 : 217, par. 15 (1a, i)

Article 7—*continued.*

(b) **Publication subsequent to 1950.**—In addition to meeting the requirements listed in paragraph (a), the document must meet two further conditions :—

(1) It must have been reproduced on paper, and with ink, of quality and durability sufficient to offer a reasonable prospect of permanency ;

(2) at least some copies must have been placed on sale or made available for issue free of charge to any institution or person who may apply for a copy.

B. 4 : 218, par. 15

(**Discussion :** As worded at Paris this provision applied only to cases where the document was distributed by or on behalf of the author to selected persons. Undoubtedly that was the circumstance in mind, but with equal certainty it was not intended to limit any requirement for public distribution or sale to such instances. The later Rule that deposit of a paper in a library does not constitute publication clearly implies that something broader in the way of distribution is essential. Despite the failure at Paris or Copenhagen to enact any general requirement for distribution or sale, which was simply taken for granted, the only way to give expression to the intent (rather than the narrow wording) is to omit reference to " distribution by the author to a selected list ", thereby making the provision general, as it must be. It will then automatically include the special case of distribution by the author to a special list.

I think it is ordinarily taken for granted that publication implies making some copies available for free distribution or sale to whoever applies for them but the absence of a general requirement to that effect, and its presence limited to a special case, would definitely negate by implication the general requirement, which would be altogether wrong and never contemplated.)

(c) **Doubtful cases.**—The Commission shall decide any case of reasonable doubt as to whether a document has been " published " in accordance with the requirements of paragraph (a) or (b).

" Recommendation " 1. Responsibility of the publisher.—In order to indicate compliance with the preceding requirements the publisher of a document containing a new name or anything affecting nomenclature should

Article 7—*continued.*

include in each part of the publication containing such material a clear statement specifying :

- (α) The name of the publisher,
- (β) the address from which a copy may be obtained by purchase or otherwise,
- (γ) the price for which a copy can be purchased if on sale.

B. 4 : 220, par. 15 (1d)

" Recommendation " 2. Method of reproduction.—Anything affecting the status of names should be published in a document reproduced by means of the printing-press.

B. 4 : 220, par. 15 (1e)

" Recommendation " 3. Non-scientific press.—Authors are urged not to publish new names, or anything affecting nomenclature, in the non-scientific press.

B. 4 : 220, par. 15 (1f)

Section 3. Publication in minutes of meetings.—Establishment of a new name or of any nomenclatural datum or act in the published minutes of a scientific meeting shall not on that account be held invalid. Such a name, act or datum shall be attributed to the person indicated as responsible for it, and not to the secretary of the meeting, editor of the minutes, or other reporter.

Declaration 32. *Opinions and Declarations.* 16

Section 4. What does not constitute publication.—A new name, or anything affecting nomenclature, shall not be deemed to have been published by reason of any of the following actions :

B. 4 : 219, par. 15 (1b)

(1) The mere deposit of a document in a public library, or in the library of an institution, society, or government

Article 7—*continued.*

agency (the method of reproduction of the document does not affect this matter);
B. 4 : 219, par. 15 (1b, i)

(2) the distribution of microfilm or microcards or of matter reproduced by similar processes;
C. p. 60, par. 107

(3) the mention of a new name or other data before a meeting of any kind prior to its appearance in print;
B. 4 : 219, par. 15 (1b, ii)

(4) affixing a name by label attached to a museum specimen;
B. 4 : 210, par. 15 (1b, iii)

(5) the distribution of proof sheets;
B. 4 : 219, par. 15 (1c, i)

(6) the distribution of separata or offprints; (a separatum [*cf.* Glossary] shall not be deemed published until the publication containing it has been issued to subscribers or to the general public.

[If, however, the publication that was to have contained the separatum is never subsequently published, the separatum shall be deemed to have been published as a separate work, if it meets the requirements of Section 2]);

Example : Henry Edwards' "Pacific Coast Lepidoptera" was published in twenty-two parts in the *Proceedings of the California Academy of Science* commencing in 1813, and in eight subsequent separately issued pamphlets. These eight pamphlets bear the statement "From the Proceedings of the California Academy of Science" followed by a date, despite the fact that they never actually appeared in that serial.

(**Discussion :** To cover such cases Mr. dos Passos suggests that subparagraph 6 be made to apply only after a certain date.)

"Recommendation" 4. Advance separata objectionable.—Editors and publishers are urged not to make copies of a paper available in advance of publication of the work that is to contain it. An author should not distribute separata in advance of such publication.

B. 4 : 168, par. 53

Article 7—*continued.*

(7) a note attached to an illustration (the distribution to colleagues or students of a note, even if printed, introducing a new name or other data in explanation of an accompanying illustration, or attaching copies of such a note or illustration to separata);

B. 4 : 146, par. 19 (c);
B. 4 : 220, par. 15 (1c, iii)

(**Explanation :** This does not refer to a note which meets all the pertinent provisions of Section 2 governing publication.)

(8) anonymous publication. (The inclusion of a new name or other nomenclatural data in an anonymous document published subsequent to 1950 does not constitute publication of it [*cf.* 6/9, c]).

B. 4 : 219, par. 15 (1c, iv)

ARTICLE 8

THE PRINCIPLE OF PRIORITY : THE VALIDITY OF NAMES

(**Discussion :** It may seem brash to interfere with the wording of what has been looked upon as the " Law of Priority " in Art. XXV. But there are several reasons why this must be done, and now is the best time to do it :

(a) Art. XXV is not a statement of the " Law of Priority ", despite its heading. It is a Rule for applying that Law to names. But the Law is capable of being applied, and in fact does apply, to other matters. It is a defect in the *Code* that the Law as a principle is nowhere stated. To remedy this defect, without at present emending the *Code*, I have endeavoured to state the principle in the Glossary.

(b) The current wording of Art. XXV states the valid name can only be the first under several complex conditions. *It does not state* what the valid name is if those conditions have not been met. We have been accustomed to assume that in such circumstance the first later name that does meet the conditious is valid, but it is not so stated. It should be, and can be by making the statement positive (as I have done) instead of conditional.

(c) Art. XXV combines discussion of what makes a name available with what makes it valid. These are two separate matters, which may better be divided between four articles, one for availability, one interpreting " publication ", and two for validity and priority. With so many new qualifications that have been added over the years, this is quite important from the standpoint of clarity and simplicity.

(d) The present statement of Art. XXV is currently false, because no provision is made for suppressed names nor for those validated under the Plenary Powers. No one questions that such names over-ride the current Art. XXV, and although no specific enactment applying to Art. XXV has been made, it would be a false presentation of fact, were we to omit them now.)

Foreword.—Among the competing available names for a taxon (*cf.* the Rules of Availability, Art. 6) only *one* can be the valid name in given taxonomic circumstances. Usually, but not always, this is determined by the Principle of Priority which holds that precedence in time establishes precedence in right (*cf.* Glossary). The provisions of this Article regulate the selection of the valid name.

Article 8—*continued.*

Section 1. The valid name.—The only valid name of a taxon shall be the oldest* (*cf.* Art. 9) available (*cf.* Art. 6) name applied to it, or, in the case of a genus or species, to any of its subgenera or subspecies, respectively, that:

(1) Is not a junior homonym (*cf.* Art. 24) of another name,

(2) is not, in the view of its user, a junior subjective synonym of a name that is not itself a junior homonym,

(3) has not been suppressed by the Commission,† and

(4) is not voided under a provision of any Article of this *Code*;

but if the Commission has taken specific action to validate a given name in a particular sense,‡ or failing that, if such a name is validated by any provision of Article 5, then that name shall be the valid name of the taxon in question regardless of all other considerations.

I. R., Art. XXV;
B. 4 : 130, par. 6

Limitations: "Name" in the first line of the preceding paragraph, as applied to a taxon below the rank of subgenus, refers to the specific, subspecific, or infra-subspecific name, not to any combination. For special limitations applying to taxa of the family-group and higher see Articles 12 and 13.

Explanation: This is the application of the Law of Priority (*cf.* Glossary) to names. The provision that the name must not be a junior subjective synonym in the view of its user introduces a subjective element necessary to meet the requirements of taxonomy, for although a name may not have seemed

---

*"Oldest" here means oldest within the limits of zoological nomenclature (*cf.* Art. 2), that is, oldest subsequent to 1757.

†For names that have been suppressed by the Commission, see the *Official Indexes of* rejected names, Schedules [ ] and [ ].

‡Names that have been validated by the Commission, are included, among others, in the *Official Lists* of names that form Schedules [ ] and [ ].

Article 8—*continued.*

to one person a subjective synonym, it may seem so to others, and they may so employ it.

Example : Dalle Torre, 1893, and others subjectively considered *Campsomeris* to be a synonym of the older name *Scolia*. Holding that view, they correctly applied the generic name "*Scolia*" to *Scolia plumipes* Drury. Recent taxonomists consider that *Campsomeris* is a taxonomically valid genus distinct from Scolia. Therefore they also are correct in applying the name *Campsomeris* to the segregate genus containing the species *Scolia plumipes* Drury, the binomen for which becomes *Campsomeris plumipes* (Drury).

Section 2. Interpretation of "oldest" name.

(a) **Names published on the same day.**—If more than one name for a given taxon or identical names for different taxa, were published on the same day,* the one which takes precedence for the purpose of Section 1 shall be determined as follows :

(1) The priority between such competing names in different articles or works shall be referred to the Commission for decision ;

B. 4 : 257, par. 23

(2) as between such competing names in the same article or work, the one selected by the first reviser shall stand.

I. R., Art. XXVIII ;
C. p. 66, par. 123

Limitation.—The expression "selected by the first reviser" shall be rigidly construed. In the case of synonyms it shall apply only when an author, after citing two or more such names, clearly indicates by whatever method, both :

(1) That he is of the opinion that those nominal taxa represent the same taxonomic unit, and

---

*"Published on the same day" in the sense of this section refers not only to the actual known day of publication, but also to what is deemed to be the day of publication under the provisions of Art. 9.

Article 8—*continued.*

(2) that he has selected one to the exclusion of the others, as the name for that taxon.

C. p. 67, par, 124

“ **Recommendation** ”. **Page and line precedence.**—In acting as a “ First Reviser ” in the sense of paragraph (a) of Sect. 2, a taxonomist should select the name that will best preserve stability and universality, but, if neither or none has an advantage of this sort, the name that has page, line, or word precedence.

C.p. 67, par. 125

(b) **Names based on any part or form of an animal, or on its work.**—The Principle of Priority shall obtain and consequently the oldest available name shall be retained :

(1) When any part of an animal is named before the animal itself,

(2) when any stage in the life-history is named before the animal itself,

(3) when the two sexes of an animal have been named as different taxa,

(4) when an animal comprises a succession of dissimilar generations which have been named as different taxa,

(5) when an animal is polymorphic and different names have been applied to two or more of its forms,

B. 4 : 240, par. 2

(6) prior to 1931, when the work of an animal is named before the animal itself.

B. 4 : 255, par. 18 (1)

(**Discussion :** B. 4 : 255, par. 18 (1) rules that the description of the work of an animal constitutes an “ indication ”.

This would validate names published prior to 1931, but “ an indication ” is not sufficient since 1930.

It would probably invariably be impossible in describing the work of an animal to present “ a statement intended to give differentiating characters of its taxon ” and thereby to validate the name.

Article 8—*continued.*

The further statement (*loc. cit.*) that " a name so given is not to be rejected on the grounds that it is based upon a hypothetical form " does not over-ride the preceding, for although not rejected on that ground, still the name subsequent to 1930, cannot meet the requirements for validation.

I doubt that this was the intent of the Paris Resolution. But it *was* the Paris Resolution, and I cannot read intent into it that is not expressed, nor contrary to what is expressed.

Interpreted as above, the *Recommendation* (*loc. cit.*) is superfluous, even confusing, for it implies that a name can still be validated by a description of the work of an animal.

If names based solely on the work of animals, and prepared subsequent to 1930 are to be held valid, further enactment by the Congress is necessary.

If that is done some such *Recommendation* as the following may be added to Art. 10, just before Rec. 34, section 2 (b) being cancelled.

" ' **Recommendation** ' **33a. The work of animals.**—A taxonomist should not name a new species or lower taxon based solely upon the work of an animal if it is possible to avoid doing so ".)

ARTICLE 9

DATE

Foreword.—Sometimes the factual date upon which a given name or fact was published cannot be ascertained, but, in view of the importance of the Principle of Priority (*cf.* Article 8), it becomes necessary to agree upon a presumptive date. How agreement shall be reached is regulated by the provisions of this Article.

Section 1. The date of publication.*—The date of publication of a work (*cf.* Glossary : work) or of a contained name or datum shall be established by the provisions of this section.

(a) **The printed date assumed to be correct.**—If the date of publication is indicated or specified in the work, that date shall be assumed to be correct until evidence to the contrary is published.

B. 4 : 223, par. 18 (b)

(b) **Incorrectly stated date.**—When published evidence proves that the date specified in the work is incorrect, the work shall date from the latest day compatible with such evidence.

B. 4 : 223, par. 18 (b)

(c) **Work issued in parts.**—Where parts of a work were published on different days, the date of each shall be reckoned independently.

**Cf.* Glossary : date of publication.

Article 9—*continued.*

(d) **Interpretation of date.**—The date, in all cases not excepted by special provision, shall be interpreted to be the last day compatible with the evidence, whether printed in the work or external.

Thus, when the date of publication is specified in the work and not proven incorrect, it shall be interpreted to be :

(1) The day specified, where day, month and year are stated ;

(2) the last day of the month specified, where year and month but not day is stated ;

(3) the last day of the year when only the year is given. However, in either of the last two cases, if evidence is published that the work (or part) was published within the month or year specified, as the case may be, but prior to its last day, it shall date from the latest day compatible with the evidence.

B. 4 : 223, par. 18 (c, i, ii, iii)

(e) **Printed range of dates.**—If the only evidence contained in a given work is a specified range of dates, it shall date from the latest day within that range ; but if evidence is published showing that one or more parts were published prior to that day, they alone shall date from the latest day compatible with such evidence.

B. 4 : 223, par. 18 (c, iv)

(f) **No printed date.**—If a work contains no direct evidence regarding the date on which it or any of its parts was published, the date of publication of each shall be determined by evidence available from any source. Such evidence may consist of the date of publication of the earliest reference to the work in some other publication. The latest date compatible with the evidence shall prevail.

B. 4 : 223, par. 18 (d)

" **Recommendation** " 1. **Responsibility of publishers.**—Every editor or publisher of a work dealing with zoology should take care

(α) that the day of publication be clearly stated in each work and separately issued part, or

(β) that on completion of a volume consisting of separately issued parts there be published a statement of the exact day on which each was published and of the exact pages and plates that constitute it.

(g) **Within the year 1758.**—*Cf.* Art. 2, Sect. 2.

Section 2. Date to be assigned to names in certain instances.

(a) **Work published in instalments.**—If the data applying to a new nominal taxon are interrupted, then continued in an instalment published on a later day, the name shall not rank prior to the date of publication of all data necessary to make it available under the provisions of Art. 6. Thus a generic name after 1930 shall not date prior to the designation of its type-species.

B. 4 : 227, par. 20 (1) ; 4 : 293, par. 12

" **Recommendation** " 2. **Responsibility of editors.**—No editor should permit the description of a new taxon below subfamily to be so divided that a portion is published in one part of a work, the remainder subsequently.

B. 4 : 227, par. 20 (2)

Article 9—*continued.*

(b) **An elevated infra-subspecific name.**—A name established for an infra-subspecific form but subsequently elevated shall date from its elevation.

B. 4 : 93, par. 1 (9d)

(c) **Names established in incorrect form.**—Certain names originally established in incorrect form require correction, but nevertheless shall date from their original establishment (*cf.* 6/5, f). Others shall date only from when they are re-published in correct form (*cf.* 6/1, b, c, d, e, and g).

Section 3. Citation of date.—*Cf.* 22/6.

ARTICLE 10

ESTABLISHING NEW TAXA AND NAMES

(For linguistic Rules and *Recommendations* relative to the formation of the word to serve as a name, *cf.* Part Two, Articles 27 and 28.)

Foreword.—The proposal of a new taxon and the attendant coining of a name for it are associated acts of much importance because they effect irrevocably the course of zoological taxonomy. Although the latter is a nomenclatural act, the former a taxonomic act with nomenclatural bearing, it seems important to assemble the Rules and *Recommendations* governing them in this one Article. In that way a zoologist, contemplating the establishment of a new taxon and name, may conveniently make sure that he does all that the circumstances require, and equally that he does not do things that tend to impede the progress of taxonomy. This assemblage is accomplished only at the cost of some repetition and cross-reference.

Section 1. What a taxonomist must do when establishing a new taxon or name.—A taxonomist must make sure that his new name meets all requirements of availability (*cf.* Art. 6).

IN THE CASE OF ALL TAXA

" Recommendation " 1. Selection of name.—He should select a name for a genus or lower taxon that is short and that is euphonious from the standpoint of the Latin language.

B. 4 : 172, par. 61 and B. 4 : 173, par. 63

Article 10—*continued.*

" **Recommendation** " 2. **Language of publication.**—If the language of his work is not English, French, German, Italian, or Latin, he should publish the description or definition of each new genus or lower taxon in one of these languages, or publish in the same work a translation into one of those languages of each such description or definition.

B. 4 : 221, par. 15 (g)

" **Recommendation** " 3. **Systematic position.**—He should clearly indicate the systematic position in the Animal Kingdom of each new taxon, including the Class, Order, and family (if the Order is customarily divided into families) to which a new genus or lower taxon is referable.

B. 4 : 170, par. 58

" **Recommendation** " 4. **Taxonomic comparison.**—He should combine with his statement of characters a comparison with related taxa in a manner calculated to aid differentiation and recognition.

C. p. 62, par. 110

" **Recommendation** " 5. **Signalizing.**—He should clearly indicate that the name of the taxon is new by inserting immediately after it [a comma, followed by] an appropriate abbreviation, such as " fam. n.," " gen. n.," " sp. n., " etc.

B. 4 : 168, par. 54

(**Discussion :** The bracketed words should be omitted. A comma in this position probably represents a minority usage and the Paris enactments were inconsistent. *Cf. Rec.* 22.)

" **Recommendation** " 6. **Publicity.**—He should promptly inform a recording publication such as the *Zoological Record*, by sending a marked copy of the paper, or in some other way, so that the new name may be recorded.

This *Recommendation* applies also to the case of elevation of an infra-subspecific form to the rank of subspecies or of species or *vice versa*, and to change of rank between species and subspecies.

B. 4 : 126, par. 2

" **Recommendation** " 7. **Substitute names.**—In publishing a substitute name he should give a full bibliographic reference to the name replaced, that is, he should cite the name itself, its author, the date on which it was established, the title of the work in which it was published, the volume number if that work consists of more than one volume, and the page number. If the pages are not numbered, the number or letter or other mark distinguishing the signature or the portion of the text in which the name concerned appears should be given.

B. 4 : 69, par. 6 (1)

IN THE CASE OF TAXA OF THE FAMILY-GROUP*

" Recommendation " 8. Diagnosis.—In establishing a new taxon of the family-group, he should give a diagnosis of the characters that he relies upon for distinguishing that taxon from previously named allied taxa (*cf. Recommendation* 4).

IN THE CASE OF GENERA AND SUBGENERA

" Recommendation " 9. Selection of names.

(α) **Substantially different names.**—He should select a name that differs substantially from all previously proposed generic or subgeneric names, *i.e.* by more than termination, or a slight variation in spelling† that might cause confusion if it were used, such as an accented " en " instead of an " an " or *vice versa*.

I. R., XXXVI, *Rec.*

Examples of objectionable similarity : *Polyodus, Polyodon, Polyodonta, Polyodontus* ; *Calandra, Calendra.*

---

*See also Art. 13, Sect. 4c and *Rec.* 1.

†Words that differ only by the following variants in spelling were at one period deemed to be homonyms. (1) The use of " ae ", " oe ", or " e ", (2) the use of " ei ", " i ", or " y ", (3) the use of " c ", or " k ", (4) the aspiration or non-aspiration of a consonant, (5) the presence or absence of a " c " before " t ", (6) the use of a single or double consonant, (7) the transcription of the semivowel or consonantal " i " as " y ", " ei ", " ey ", or " y ". It seems important that such closely similar words should not be newly introduced. (Compiler.)

Article 10—*continued.*

(**Discussion :** I understand this *Recommendation* to apply to slight variations of essentially the same word, not to similar but wholly different words. Therefore I have eliminated the example " *macrodon* and *microdon* ", which have antithetical significance. All languages are full of totally different words that differ only by a single letter, as " god " and " gad ", " right ", and " might ", " night " and " fight ", or " bad ", " bid ", " bed ", and " bud ". It would be unwise to recommend against them.)

(β) **Names to avoid.**—He should not select a name that has been used for a taxon of the Class- and Order-Group, the Phylum-Group, or that is in use for a genus of plants.

" Recommendation " 10. Statement of gender and etymology.—A zoologist who establishes a new generic name based on a classical word should state the gender of the name and its etymology. If necessary he should consult with competent authority on these points.

C. p. 49, par. 83

" Recommendation " 11. Designation of type-species.—In designating the type-species of a new genus, he should [if possible] select one for which a satisfactory figure either has been published or is being published therewith.

C. p. 62, par. 112, 1

(**Discussion :** It seems desirable to insert the bracketed phrase.)

" Recommendation " 12. Method of citing type-species.

(α) He should expressly designate the type-species by name.

(β) When applying an already established name to the type-species, he should cite that species first under the original binomen, giving a bibliographic reference to the place where it was first established, and second under its new binomen. This should consist of the new generic name and the specific name of the type-species, or in the case of the type-species of a subgenus, of the generic name of the species, the new subgeneric name in parentheses and the specific name of the species.

B. 4 : 72, par. 8 (2)

" Recommendation " 13. Nature of description.—He should give not only an absolute, but also a comparative description, by indicating the characters that separate the genus or subgenus from the previously established taxon to which he considers it most closely related (*cf. Recommendation* 4).

IN THE CASE OF SPECIES AND SUBSPECIES

" Recommendation " 14. Dissimilar names.—The taxonomist should select a name that differs substantially from other specific or subspecific names used in the same, or in a presumably related genus. Such names should be based on different stems, or differ more than in termination or by a slight variation in spelling which, if adopted, might lead to confusion, such as an accented syllable " an " instead of an " en ".

Examples of objectionable similarity : (1) *necator, necatrix* ; (2) *furcigera, furcifera* ; (3) *rhopalocephala, rhopaliocephala* ; (4) *tarentula, tarantula* ; (5) [*Amblyscirtes bellus* Edwards *and A. belli* Freeman (dedicated to Bell)] ; (b) *fluvialis, fluviatilis, fluviaticus.*

(**Discussion :** Should the bracketed example be cited as undesirable ?)

B. 4 : 196, par. 8 ; 4 : 243, par. 5
I. R., XXXVI, Rec.

See also *Recommendations* 32, and 33.

Explanation : If genera are subsequently combined, confusion or secondary homonymy will arise if they contain species with similar or identical names.

" Recommendation " 15. Names should not duplicate those of higher taxa.—He should select a name that does not duplicate that of a taxon of the Class- and Order-Group or of the Phylum-Group.

B. 4 : 164, par. 46 (2)

Article 10—*continued.*

" Recommendation " 16. Classical geographic names.—He should adopt the name of a geographic place used by the Romans or by Latin writers of the Middle Ages in preference to more recent forms.

Example : *vindobonensis*, not *viennensis* or *wienensis* (*cf.* 28/*Rec.* 27).

" Recommendation " 17. Establishing holotypes.—He should follow *Recommendations* 1, 2, 3, 7 and 8 under Art. 20.

" Recommendation " 18. Descriptions of species.—He should give both an absolute and a comparative description of a species, indicating the characters that separate it from the previously established species, if there be one, to which he considers it most closely allied, [or if the latter is little-known, then from the best known or commonest species in the genus] (*cf. Recommendation* 4).

B. 4 : 71, par. 7 (2, b)

(**Discussion :** The bracketed words should be omitted, they make the *Recommendation* pointless. The best-known or commonest species is likely to belong to a different section of the genus or species-group and to be so different that no good would come from such comparison. On the other hand a comparison with closely related species, even though rare or little known is necessary to place the new form.)

" Recommendation " 19. Description of subspecies.—He should give both an absolute and a comparative description of a subspecies, indicating the characters that separate it from the previously established subspecies, if there be one, to which he considers it most closely allied (*cf. Recommendation* 4).

(**Discussion :** *cf.* Discussion of *Recommendation* 18.)

" Recommendation " 20. Providing illustration.—If possible, he should include a satisfactory figure of the new form.

C. p. 62, par. 111

" Recommendation " 21. Type-material.—He should mention the location of the type-material, specifying the museum-labels assigned to the type-specimens (*cf.* 20/*Rec.* 3).

It should be the responsibility of editors to see that this *Recommendation* is adhered to.

C. p. 76, par. 145

Article 10—*continued.*

" **Recommendation** " 22. **Citations of subspecies.**—He should cite in the case of new subspecies, the full trinomen consisting of (1) the generic name, (2) the specific name, and (3) the subspecific name, [followed by a comma]. He should indicate both that the name is new and that it is intended to apply to a subspecies by the abbreviation " ssp. n." or an equivalent [following the comma] (*cf. Rec.* 5).

(**Discussion :** Should the bracketed words be omitted ?)

" **Recommendation** " 23. **Replacement species.**—If a taxonomist desires to base a new nominal species on a type or figure previously published, he should not designate it " nom. nov." or the equivalent.

C. p. 76, par. 144

" **Recommendation** " 24. **New names for homonyms.***—If a taxonomist wishes to replace an invalid specific name and to base the replacement on particular material before him, he should describe that material as a new nominal species, citing the name of the previously described nominal species as a subjective synonym.

C. p. 76, par. 143

IN THE CASE OF INFRA-SUBSPECIFIC FORMS

" **Recommendation** " 25. **Descriptions.**—He should give both an absolute and a comparative description of an infra-subspecific form, indicating the characters that separate it from the previously established infra-subspecific form (if there be one) to which he considers it most closely allied. If there is no previously described infra-subspecific form, he should draw a comparison with the general population of the species or subspecies concerned.

B. 4 : 95, par. 1 (13)

---

*The attention of taxonomists is called to the invalidity of marking the name of a new nominal species " new name " and at the same time establishing it on material other than that on which the prior name was based (*cf.* 21/4).

Article 10—*continued.*

" Recommendation " 26. Citations.—He should give the full citation required by Art. 15 Sect. 7b. After the name he should add the abbreviation " form. n.," or equivalent, thereby indicating both that the name is new and that it is intended to apply to an infra-subspecific form.

B. 4 : 92, par. 1 (8b)

Section 2. What a taxonomist must not do when establishing a new taxon or name.

IN THE CASE OF ALL TAXA

(a) **Offensive names.**—It is prohibited to use a name that is liable to give offence on political, religious, or personal grounds. Such a name, if published, shall possess no status in zoological nomenclature (*cf.* 6/1, d and 23/1, a [i]).

B. 4 : 193, par. 4 (2, a, b)

For the method of rejecting such a name, if published (*cf.* 23/1, a [i]).

(b) **The work of animals.**—A taxonomist may no longer validly base the description of a new species or lower taxon solely upon the work of an animal (*cf.* 6/3).

(See Discussion under Art. 8., Sect. 2b.)

Article 10—*continued.*

" **Recommendation** " 27. **Double publication.**—

(α) He should not publish the taxon or name as new in more than one publication.

(β) He should not publish a paper including a new taxon or name in more than one work without indicating on each republication that it has already been published and giving a bibliographic reference to its first publication. In such case the taxon or name should not be marked as new in the republication (*cf.* 22/*Rec.* 6).

B. 4 : 169, par. 55

" **Recommendation** " 28. **Publication in abstracts and in keys.**—He should not publish a new name for the first time in an abstract, table of contents, introduction, or key published in advance of the work, or of that portion of the work that contains the description of the taxon.

Explanation : If this were done the name would be a *nomen nudum* from the time that it first appeared until the date when the part containing the description was published.

The author should publish the descriptions of all new taxa before the key, if it is necessary to divide the work in such manner that they would otherwise be published in a later instalment.

B. 4 : 223, par. 17

" **Recommendation** " 29. **Hidden meanings.**—He should not select a name [consisting of an arbitrary combination of letters] that simulates, when pronounced, a word or words in some language other than Latin, especially if it suggests a bizarre, comical, or otherwise objectionable meaning.

B. 4 : 253, par. 16 (1 & 2)

(**Discussion** : Is the bracketed phrase unnecessary ?)

IN THE CASE OF GENERA AND SUBGENERA

" **Recommendation** " 30. **Names used in botany.**—He should not select a generic (subgeneric) name that is already in use in botany.

I. R., Art. I, *Rec.*

Article 10—*continued.*

" Recommendation " 31. Adjectives.—He should not use a Latin adjective or past participle as a generic name.

I. R., Art. VIII, *Rec.* (c)

IN THE CASE OF SPECIES OR LOWER TAXA

" Recommendation " 32. Similar geographic names.—He should not select an adjective derived from the stem of a geographic name for a specific, subspecific, or infra-subspecific name if another adjective derived from the same stem is in use in the same genus.

Examples : (1) *hispanus, hispanicus* ; (2) *moluccensis, moluccanus* ; (3) *sinensis, sinicus, chinensis* ; (4) *ceylonicus, zeylanicus.*

I. R., XXXVI, *Rec.*

" Recommendation " 33. Similar compounds.—He should not select a compound word for a specific, subspecific, or infra-subspecific name if there is another name in the same or an allied genus of the same origin and meaning but that differs only in having the second part in adjectival instead of substantive form, or *vice versa.*

Example : *crassicosta* (noun), *crassicostatus, -a, -um* (adjective).

B. 4 : 242, par. 3 (2)
B. 4 : 296, par. 17

This *Recommendation* also applies to a name which, though not compound, differs from another only in being an adjective instead of a noun, or *vice versa.*

Example : *cauda* (noun), *caudatus, -a, -um* (adjective).

B. 4 : 296, par. 17

" Recommendation " 34. " Typus " and " typicus ".—He should not select " *typus* " or " *typicus* ", as new names since these words are liable to lead to confusion.

I. R., Art. XIV, *Rec.*

ARTICLE 11

EMENDATION OF NAMES*

Section 1. Valid spelling.—

(a) **Original spelling.**—The original spelling of a name shall be retained as its valid spelling unless there is clear evidence in the original publication that it was due to an inadvertent error, such as a *lapsus,* or copyist's or printer's error. " Inadvertent error " as used here does not include an error of transliteration into Latin, or the use of an inappropriate connecting vowel in compounding a word.

C. p. 43, par. 71, 1a ;
C. p. 45, par. 72, 2

Exception : Names that, being incorrectly formed under mandatory provisions of Article 28, require correction form an exception to the preceding Rule (*cf.* Art. 28/2, b). These are invalid original spellings.

C. p. 45, par. 72, 1

(b) **Two original spellings.**—If there was more than one spelling of the name in the original publication, the one adopted by its first subsequent user shall be accepted as valid unless there is clear evidence in the

---

**Cf.* Glossary : " Emendation " and under " Spelling " " automatic correction of spelling ", " invalid original spelling ", " original spelling ", and " subsequent spelling ".

original publication that it was due to such an inadvertent error as defined in paragraph (a).
C. p. 44, par. 71, 1 b (iii)

(c) **No valid original spelling.**—If there was no valid original spelling, then the invalid original spelling, or one of several, must be corrected and treated as corrected wherever it occurs. Such a corrected spelling thereupon shall become a valid emendation (*cf.* 28/2, b).
C. p. 45, par. 72 (2)

(d) **Provisions retroactive.**—The provisions of this section shall be retroactive, but subject to the exceptions provided in Sections 2 and 3.

Section 2. Names of the family-group.—If the name of the type-genus of a taxon of the family-group is validly emended, the name of the latter shall be correspondingly emended. Other emendations may be made only by action of the Commission.
C. p. 37, par. 57

Section 3. Conserved emendations.—

(a) **Emendations accepted by the Commission.**—Emendations accepted in *Opinions* of the Commission are valid emendations, irrespective of whether they would qualify as such under the provisions of Section 1.
C. p. 37, par. 57 and p. 45, par. 74

(b) **Conservation of current emendations.**—If an author believes that in the interests of stability and universality he should retain an invalid but generally used emendation, he shall proceed as follows :

Article 11—*continued.*

(1) Send his proposal to the Commission for prompt publication in the *Bulletin* ;

(2) await a period of during which the proposal will be open for challenge.

If by the end of the prescribed period there has been a challenge, the case shall be decided by the Commission. If there has been no challenge, the spelling that has been proposed shall automatically become valid.

The Commission shall add the validated spelling to the appropriate *Official List*. It shall add the invalid spelling to the appropriate *Official Index* as rejected for the purposes of priority, but not of homonymy.

C. p. 45, par. 75

Section 4. Status of various spellings.—

(a) **Invalid original spellings.**—An invalid original spelling shall have no status in nomenclature. It shall neither enter into homonymy, nor be available for replacement of a rejected name.

C. p. 45, par. 73, 1

(b) **Valid emendations.**—A valid emendation retains the date and authorship of the invalid original spelling which it replaces.

C. p. 45, par. 73, 2

(c) **Invalid emendations.**—An invalid emendation shall have status in nomenclature as a separate name with its own date and author. It is a junior objective synonym of the valid original spelling (and therefore represents a taxon with the same type) ; it shall be available for use in replacing an invalid name and is a homonym of any other name of the same spelling.

C. p. 45, par. 73, 3

Article 11—*continued.*

(d) **Erroneous subsequent spellings.**—An erroneous subsequent spelling shall have no separate status in nomenclature ; it shall not enter into homonymy, nor shall it be available for replacement of a preoccupied homonym.

C. p. 45, par. 73, 4

ARTICLE 12

TAXA OF THE PHYLUM-GROUP,* AND OF THE CLASS- AND ORDER-GROUP, AND THEIR NAMES†

For homonymy among names of these groups, *cf.* 24/5.
For their types, *cf.* 18/1 and 2.

Section 1.

(a) **Names proposed before** .—After the adoption of the *Official List of Names in the Phylum-Group in Zoology*† and of a similar *List* of names of the Class- and Order-Group, only the accepted names on those *Lists*, among those proposed prior to 19   shall be valid unless, for taxonomic reasons, it is desired to revive a taxon not provided for in the *List*.

(**Discussion :** Deemed to be inherent in C.p. 38, par. 62. It will be noted that in establishing the proposed *List*, there is no recommendation that the compilers should be guided by priority.)

[(i) **Other Categories.**—Categories not provided for in the proposed *List* may be freely developed, as needed.]

(b) **Names proposed after 19** .

(i) **Priority.**—The Principle of Priority (*cf.* Art. 8) shall determine the relative status of names established subsequent to 19   for taxa of these groups.

---

*See Glossary under " group ".

†The Commission has been ordered to adopt a complete list of valid names of all taxa of the Phylum-Group proposed before 19 . They are to prepare a similar list of the valid names of all taxa belonging to the Class- and Order-Group.

Article 12—*continued.*

(ii) **Type-genus.**—A name proposed subsequent to 19 for a taxon of one of these groups shall not be available until its type-genus is established.

C. p. 41, par. 64

Section 2. The union of taxa.—If an author unites two taxa of a rank above superfamily, he shall adopt the prior available name for the combined taxon, except as follows :

If both names in question have been proposed prior to 195 , the author who unites the taxa may propose to the Commission that the junior name be adopted in the interest of continuity. The Commission shall promptly publish the proposal in the *Bulletin*. If it receives no protest within a period of two years, the name proposed shall become valid for those who subjectively accept the combination. [If a protest is received, the Commission shall decide the issue.]

C. p. 40, par. 63

Section 3. Change of rank of taxa.

(a) **Name to be used.**—When a taxonomist changes the rank of a taxon above superfamily (without lowering it into a category of the family-group), he may retain its original name, or change its termination, or adopt a new name.

C. p. 41, par. 65

(b) **Date of the name.**—If the original name of a taxon belonging to a category above superfamily is retained when its rank is changed, it shall date, for purposes of

Article 12—*continued.*

priority, from when it was originally published as a name of different rank. This shall be without regard to the termination given it. If the taxon is given an entirely new name, the latter shall date from its actual publication.

C. p. 41, par. 66

" **Recommendation** ". **Adoption of new names.**—If an author changes the rank of a taxon above superfamily, but still keeps it above that grade, he should not give it an entirely new name, unless for reasons of euphony or etymology.

C. p. 41, par. 65

ARTICLE 13

TAXA OF THE FAMILY-GROUP AND THEIR NAMES

Section 1.

(a) **Categories.**—The following categories, listed in ascending sequence, shall be available for use in the family-group : Tribe, subfamily, family, and superfamily. [Supplementary categories may be used when required.]

(b) **The categories coordinate.**—All categories of the family-group are nomenclaturally coordinate (*cf.* Glossary). They are subject to the same Rules, and the names of their taxa may be interchanged without suffering loss of their status in priority, or change of date, author, or anything except suffix.

C. p. 33, par. 46

Section 2.

(a) **Names.***—The basic stem† of the name of each taxon of the family-group shall be that of its type-genus.

C. p. 34, par. 49a

---

*For suffixes and grammatical rules see Art. 28.

†That is, the stem exclusive of the stem of its patronymic suffix.

Article 13—*continued.*

[(b) **Subtaxa.**—The basic stem of the name of each taxon of the family-group that is divided into categories of lower rank, must be the same as that of one of its subtaxa, known as the nominate subtaxon, and *vice versa* (*cf.* 18/1).]

Example : [If the genera *Formica* and *Camponotus* belong to the same subfamily, then it is incorrect to term that subfamily "CAMPONOTINAE" if the family to which they belong is termed "FORMICIDAE".]

(**Discussion :** Provision necessary for completeness, and to conform to custom.)

Section 3. Priority.—The Law of Priority (*cf.* Glossary : priority, and Article 8) shall govern the names of taxa of the family-group.

C. p. 33, par. 45

(a) **Relief from priority.**—A taxonomist who finds in a particular case that priority is in conflict with current usage shall tentatively maintain what he deems such usage to be, provided he believes that doing so will lead to greater stability and universality of nomenclature. He shall at the same time notify the Commission of the facts and of his act, for publication in the *Bulletin*. If the Commission receives no protest within two years following such publication, the name proposed to be conserved shall automatically become valid. If protest is received, the Commission, acting if necessary under its Plenary Powers, shall decide the case.

C. p. 33, par. 45, 2—5

Article 13—*continued.*

(b) **The suffix immaterial to priority.**—A family-group name, regardless of its suffix, acquires availability and shall rank for priority from the date of its original publication, on condition that it was clearly used to denote a supra-generic taxon and was not employed merely as a plural noun or adjective.

C. p. 36, par. 53, 1

(c) **Vernacular names.**—A vernacular word employed for a family-group name acquires no availability or status of priority [unless specialists in the group involved feel strongly that it should be retained.]

C. p. 36, par. 53, 2

[(i) A vernacular word used as a name of a taxon of the family-group shall be subject to challenge under the provisions of paragraph (a) preceding.]

C. p. 36, par. 53, 3

(**Discussion :** The bracketed material must be revoked, since it violates the requirement that a zoological name be Latin or Latinised. Any particular case can be handled by the Commission under its Plenary Powers.)

Section 4. The effect of changes in the names of type-genera.

(a) **No changes by reason of synonymy.**—When the name of the type-genus of a nominal taxon of the family-group is found to be a junior synonym (whether objective or subjective), no change shall be made on that account in the name of the taxon of the family-group.

C. p. 36, par. 54, 1a

Article 13—*continued.*

Example : Assumed that the name of the nominal genus *Arcus*, type-genus of ARCIDAE, was found to be a junior synonym of *Benthus*, which name thereafter became the validly accepted generic name. Nevertheless (in the interests of stability and universality) the family name ARCIDAE is to be maintained.

(b) **Changes by reason of homonymy of the type-genus.***—When the name of the type-genus of a nominal taxon of the family-group is found to be a junior homonym, a new name based upon the valid name† of the type-genus shall replace the name of the taxon of the family-group previously in incorrect use.

C. p. 36, par. 54, 1b

Example : Assume that the name of the nominal genus *Arcus*, type genus of ARCIDAE, is found to be a junior homonym. Its oldest synonym, in this case objective, is the name *Benthus*, which thereafter becomes its validly accepted name. Because of the fact that the former name *Arcus*, is now applicable to a genus in another part of the Animal Kingdom, and could become the type-genus of a wholly different family-group, the interests of immediate stability and universality cannot prevail. The name of the family has to be changed to BENTHIDAE.

" Recommendation ". Conservation of current names.—In such a case of homonymy if a taxonomist believes that stability and universality of nomenclature would be better served by preserving the invalidated name or by adopting some other family-group name based on a generic name that is not the valid name of its type-genus, he should submit the case to the Commission for action under its Plenary Powers.

C. p. 36, par. 54, 2

(c) **Changes by reason of valid emendation.**—*Cf.* 11/2.

(d) **Changes by reason of required correction.**—If the spelling of the name of the type-genus of a taxon of the family-group requires automatic correction under

---

*In case of homonymy among the family-group names themselves *cf.* 24/6.

†The oldest available name for a nominal genus which is either objectively, or, if none such exists, subjectively identical with the nominal genus the name of which has been rejected.

the provisions of Article 28, the spelling of the latter name shall be made to correspond.

C. p. 34, par. 50, 1b

(**Discussion** : I cannot find any specific general statement to this effect [which would cover, *inter alia*, cases where a generic name was originally written with a diacritic mark but now had to be written without and perhaps respelled] but it certainly was not an intentional omission and must be included.)

Section 5. Inappropriate suffixes.—If the name of the taxon as originally proposed bears a suffix inappropriate to the category for which it was originally intended, or to which it is now assigned, the appropriate suffix shall be substituted.

(**Discussion** : I do not find a direct statement to this effect, but the meaning is implicit and it should be included.)

ARTICLE 14

GENERA, SUBGENERA, AND THEIR NAMES*

Foreword.—Whether a taxon of this category shall be ranked as a subgenus, or as an independent genus, or suppressed as a subjective synonym depends upon the taxonomic judgement of each author, which may be exercised independently of what others have done. Every genus, not divided into subgenera, has its potential nominate subgenus (*cf.* Sect. 1, b) which only comes into being when some taxonomist, on subjective grounds, decides that one or more other taxa should become subgenera of that genus. It is recognized as existent only by those whose judgement concurs.

Section 1. Coordination.—Generic and subgeneric names are subject to identical Rules and *Recommendations*. From a nomenclatural standpoint they are coordinate (*cf.* Glossary).

I. R., Art. VI

(a) **Interchange of rank.**—If species described as constituting a genus are later treated as constituting a subgenus, the generic name shall become the subgeneric name, and *vice versa*.

I. R., Art. VII and B. 4 : 262, par. 34

Explanation : In such interchange, no change of author or date occurs. (Compiler.)

(b) **Nominate sub-genus.**—A genus that is divided into subgenera must always bear the same name as the

---

*Articles 27 and 28 deal with the linguistics of names, Article 10 with the establishment of new names, and Article 19 with the types of genera.

Article 14—*continued.*

subgenus with the oldest valid name, which, therefore, is termed the " nominate subgenus ".

It follows that if the name of a genus is found to be invalid, it must be replaced by the next oldest available name, regardless of the subgenus to which it belongs, which, thereupon, becomes the nominate subgenus.

Explanation : Since division into subgenera is subjective, this Rule unavoidably allows potential instability ; but the instability is taxonomic, not nomenclatural, and must necessarily be provided for in order to permit freedom of taxonomic thought.

Section 2. Collective groups.—(*Cf.* Glossary under group). Certain biological groups, not taxonomic in character, that have been proposed distinctly as collective groups, not as systematic units, may be treated for convenience as if they were genera, but they require no type-species [and their names do not enter into zoological nomenclature] (*cf.* Art. 1, Foreword).

(**Discussion :** The recognition by the old *Code* of " collective groups " (I. R. Art. VIII, Rec. 1, and B. 4 : 253, par. 15) used in parasitology is contrary to all principles of zoological nomenclature because they cut across taxonomic classification, with which it is the business of zoological nomenclature to conform. It is not possible to give them the status of genera, because they may comprise different taxonomic genera and even families, but the facts are known only for those species of which the life-history has been worked out. The names of their species have no status in nomenclature because they have never been combined with any generic name. If we were to give the names of these collective groups the full status of generic names difficulties would arise. Then they would enter into both homonymy and synonymy. But they have no type-species, and intentionally cut across the limits of taxonomic genera ; how then could they be synonymised with taxonomic genera even though one or several such were definitely known to be included among their adult stages ?

As vernacular names are useful but not part of zoological nomenclature, so such collective group names are needed in parasitology but not in taxonomy I suggest that they be defined in the Glossary, as I have done, that they be referred to in Art. 14, Sect. 2 as above, including the bracketed phrase, and that the proposed Section 2 be introduced in Article 1.)

Examples : *Agamodistomum*, *Amphistomulum*, *Agamofilaria*, *Agamomermis*, *Sparganum*.

I. R., Art. VIII, *Rec.* 1 ;
B. 4 : 253, par. 15

Section 3. " Sections " of genera.—A name that would qualify as an available generic name, were it so proposed, shall have the nomenclatural status of a subgeneric name when applied to a group of species within a given genus, even though the group to which it was applied was expressly designated by an expression such as " section ", " division ", " group ", or the equivalent.

Examples : *Aturoidea* Vredenberg, (1925) was established as the name of a " section " of the genus *Nautilus*. It has priority over *Paraturia* Spath, 1927, expressly published as the name of a subgenus containing the same group of species.

B. 4 : 443, par. 9

Explanation : While divisions of genera are all to be treated nomenclaturally as though they were subgenera, that does not imply that they may not be differentiated taxonomically. In other words they may be treated as different grades of subgenera.

Section 4. Invalid emendations.—An invalid emendation (*cf.* 11/4, c) of an available generic name is a junior objective synonym of that name.

Section 5. Citation of subgenera.—The name of a subgenus, if cited in connection with a binomen or trinomen, shall be

Article 14—*continued.*

placed within parentheses between the generic and specific names and not be counted as part of it.

Example : *Vanessa* (*Pyrameis*) *cardui* (Linnaeus).

[“ **Recommendation**”. **Citation of synonyms.**—In order to avoid
misunderstanding, a synonym, or any term other than subgenus, should never 5
be cited between the generic and specific elements of a binomen.]

(**Discussion :** *Recommendation* suggested by Dr. K. P. Schmidt.)

ARTICLE 15

SPECIES, SUBSPECIES, INFRA-SUBSPECIFIC FORMS, AND THEIR NAMES*

Foreword.—The principles of the foreword to Article 14 apply, *mutatis mutandis,* to species and subspecies.

Section 1. Coordination.

(a) **Specific and subspecific names.**—Specific and subspecific names shall be subject to the same Rules and *Recommendations.* From a nomenclatural standpoint they are coordinate (*cf.* Glossary).

I. R., Art. XI

(b) **Names of infra-subspecific forms.**—The names of infra-subspecific forms are coordinate among themselves, but not with specific and subspecific names.

B. 4 : 93, par. 1 (9c)

(c) **Status in priority and homonymy.**—The Laws of Priority (*cf.* Art. 8) and of Homonymy (*cf.* Art. 24) shall apply

---

*Articles 27 and 28 deal with the linguistics of names, Article 10 with the establishment of new names, and Article 20 with types of species and lower taxa.

For definitions *cf.* Glossary : specific, subspecific, and infra-subspecific names, under " name " ; subspecies and nominate subspecies, under " subspecies " ; binomen, trinomen, and infra-subspecific form under those respective terms.

The term " trivial name ", used by Linnaeus for the specific name, was reintroduced in 1948. It is used in certain countries synonymously with " vernacular name ". Because of the confusion that resulted the Linnean usage has been again abandoned.

Article 15—*continued.*

independently to two classes: (1) specific and subspecific names, and (2) infra-subspecific names.

B. 4 : 93, par. 1 (9a)

(d) **Application of Rules to infra-subspecific forms.**—Other Rules that relate to specific and subspecific names shall apply equally to the names of infra-subspecific forms, excepting those that would be obviously inappropriate.

B. 4 : 95, par. 1 (14)

(e) **Nominate subspecies.**—A taxonomic species that is divided into subspecies must always bear the same name as the subspecies with the oldest valid name, which, therefore, is termed the " nominate subspecies ".

It follows that if the name of a taxonomic species is found to be invalid, it must be replaced by the next oldest available name, regardless of the subspecies to which it belongs, which, thereupon, becomes the nominate subspecies.

Explanation : *Cf.* Explanation under Nominate subgenus, Art. 14, Sect. 1, b.

Section 2. Names published before 1951.—The original status of any name established prior to 1951 as the name of a taxon of less than specific rank shall be interpreted as follows :

(1) As the name of a subspecies, if its author, at the time of originally establishing the name, either (1) clearly indicated that he regarded the taxon as of subspecific rank (*cf.* Glossary) or (2) did not clearly indicate whether he regarded it as a subspecies or an infra-subspecific form ;

Article 15—*continued.*

(2) as the name of an infra-subspecific form, only if its author expressly indicated at the time of the original establishment of the name that he regarded it as being an infra-subspecific form.

B. 4 : 91, par. 1 (7a)

[(a) **The term " variety ".**—Before 1951 the term " variety " was of varied application. Therefore it shall not be deemed an express indication as to whether the status of a taxon is that of subspecies or infra-subspecific form.]

(**Discussion :** Substance of an amendment proposed by Dr. Sabrosky.)

[(b) **Geographical variation.**—In the absence of a statement to the contrary, indication that the new taxon is the form of the species characteristic of a particular geographical area shall be interpreted as a clear indication of subspecific rank.]

(**Discussion :** Suggested interpretation.)

(c) **Names based on fossils.**—The original status of any name published as a trinomen and based on a fossil shall be interpreted to be a subspecies, unless the author expressly stated that he intended it to be an infra-subspecific form.

C. p. 84, par. 166

Section 3. Names published after 1950.—The original status of any name established after 1950 as the name of a taxon of less than specific rank shall be interpreted as follows :

(1) As the name of a subspecies only if its author clearly indicated at the time of the original establishment of

Article 15—*continued.*

the name that he regarded the taxon concerned as a subspecies ;

(2) as the name of an infra-subspecific form in all other cases ; that is, if at the time of the original establishment of the name, its author either expressly indicated that he regarded the taxon concerned as being an infra-subspecific form, or if he failed to indicate clearly that he regarded it as being of subspecific rank.
B. 4 : 91, par. 1 (7 : b)

[(a) **Geographical variation.**—Paragraph (b) of Section 2 shall also apply to names published after 1950.]

(b) **Names based on fossils.**—Paragraph (c) of Section 2 shall apply likewise to names published after 1950.

Section 4. Designation of parallel infra-subspecific forms.—Special designations of parallel infra-subspecific forms (*cf.* Glossary) occurring in two or more allied species or their subspecies may be established but only by the Commission acting under its Plenary Powers (*cf.* 5/2). Such designations :

(1) Shall consist of Latin or Latinised words, or words treated as such,

(2) shall comply with all provisions in this *Code* relating to the formation, derivation, and orthography of specific names,

(3) shall have absolute priority over any name that may have been given to that form in any of the species concerned,

Article 15—*continued.*

(4) shall have absolute priority over any other use of the same word as the name of any other infra-subspecific form of any species in the same genus or designated group of genera, and

(5) shall be exempt from invalidation under the Law of Homonymy (*cf.* 24/18).

B. 4 : 96, par. 1 (15a)

Section 5. Change of rank.

(a) **Interchange between species and subspecies.**—If a taxon ranked as a species is treated later as a subspecies, its former specific name shall become its subspecific name, and *vice versa.*

B. 4 : 262, par. 33

Explanation : If *A-us albus*, 1810, is subsequently treated as a subspecies of *A-us communis*, it becomes *A-us communis albus*, retaining its specific name in its new subspecific status. If *B-us niger quadridentatus*, 1900, is subsequently raised to the status of an independent species, it becomes *B-us quadridentatus*, retaining its subspecific name in its new specific status.

(b) **Elevation of an infra-subspecific name.**—If a taxon originally established as an infra-subspecific form is later elevated to be a subspecies or a species, it shall rank for the purpose of priority from the date of its elevation, and shall be attributed to the author who elevated it.

B. 4 : 93, par. 1 (9d)

(i) **What constitutes elevation.**—For the purpose of the preceding paragraph an author shall be deemed to have elevated an infra-subspecific form if he was

Article 15—*continued.*

the first author to make it clear that he regards the taxon as a species or subspecies instead of an infra-subspecific form. The mere citation of a binominal or trinominal designation, without further evidence, shall not constitute evidence of elevation.

B. 4 : 93, par. 1 (9e)

“ **Recommendation** ” **1. Publicity for change of rank.**—*Cf.* 10/*Rec.* 6.

“ **Recommendation** ” **2. Signalizing change of rank.**—An author who first elevates an established infra-subspecific form to higher rank should expressly state that he is doing so.

B. 4 : 93, par. 1 (10)

(c) **Subjective status of rank.**—If a taxonomist does not recognize the taxonomic validity of the elevation of an established infra-subspecific form, he may retain its former name and status of priority and shall ascribe it to its original author.

B. 4 : 93, par. 1 (9f)

(d) **Reduction in rank.**—If an established species or subspecies is subsequently reduced to infra-subspecific rank, it shall retain its original specific or subspecific name, with its original date priority and author.

B. 4 : 94, par. 1 (9g)

Section 6. Invalid emendations.—An invalid emendation (*cf.* 11/4, c) of an available specific, subspecific or infra-subspecific name is a junior objective synonym of that name.

B. 4 : 183, par. 74 (a)

Article 15—*continued.*

Section 7. Citation of names.

(a) **Subspecific names.**—The designation of a subspecies shall consist of (1) the binomen to which the subspecific name is attached, followed by (2) the subspecific name without the intervention of any punctuation.

I. R., Art. XVII

Example : *Rana esculenta marmorata* Hallowell, but not *Rana esculenta* (*marmorata*), nor *Rana marmorata* Hallowell, nor *Rana esculenta*, subsp. *marmorata* Hallowell.

(b) **Infra-subspecific names.**—The designation of an infra-subspecific form shall consist of (1) the binomen or trinomen to which the infra-subspecific name is attached followed by (2) a comma and an expression indicating the status attributed to the form in question (e.g. : "form. vern.," or "ab.") and ending with (3) the name of the infra-subspecific form.

B. 4 : 94, par. 9 (11)

Example : *Rana esculenta marmorata,* ab. *x-us* Black.

[(c) **Violations.**—Violation of the form of citation, including its punctuation, shall be subject to correction, but shall not invalidate a name.]

(**Discussion :** Proposed amendment.)

[Section 8. Binomina.

[(a) **Change of genus.**—After its original establishment a specific name may become part of a new binomen whenever there is occasion to transfer it to a different genus.]

Article 15—*continued.*

[(b) **Generic name conditional.**—If an author cites a new specific name in combination with a previously established generic name, but, at the same time, conditionally establishes a new genus for it, its primary binomen shall be its combination with the older generic name. However, a secondary binomen in combination with the new conditional generic name shall be deemed to have been simultaneously established.]

[**Example :** The specific name *gracilis* was established by Lowe in 1843 for a new species of fish which he placed in the previously established genus *Sierola*. At the same time Lowe established the genus *Cubiceps* conditionally for *gracilis*. That species is therefore to be treated as having been primarily established in the combination *Sierola gracilis* and secondarily, but simultaneously, in the combination *Cubiceps gracilis*.]

(**Discussion**) **:** This is to cover the substance of *Declaration* 30. *Opinions and Declarations* 15.

[(c) **Variable spelling.**—Variant spelling or emendation of the generic, specific, or subspecific name shall not be deemed to cause distinct binomina or trinomina. Each binomen, or trinomen, shall date from when the generic and specific, or subspecific, names are first combined, regardless of the manner in which either are spelled.]

(**Discussion :** This has been proposed for consideration as a new *Declaration*.)

ARTICLE 16

HYBRIDS

Section 1. Validity of names given to hybrids.

[(a) **Names given to individuals.**—A name given to an individual known to be a hybrid shall have no status in zoological nomenclature. It shall not be available for either of the parental species.]

[(b) **Names given to hybrid populations.**—A name given to a population hybrid or intermediate between two subspecies shall have the status of a subspecific name.]

(**Discussion :** Provisions proposed by Dr. E. Mayr.)

Section 2. The notation of hybrids.—The notation of hybrids may be given in any one of several ways, as indicated below. [In all cases the name of the male parent shall precede that of the female, each with or without the sign of sex.]

I. R., Art. XVIII

(**Discussion :** Dr. E. Mayr calls attention to the fact that in genetics and in animal husbandry it is customary for the name of the female to precede that of the male. Probably the bracketed sentence should be omitted. Prof. C. H. Blake suggests that there should be provision for cases where the parentage is certain but not the sex.)

(a) **Both parents known.**

(i) The names of the two parents may be united by the sign of multiplication.

Examples : *Capra hircus* ♂ x *Ovis aries*♀ *or Capra hircus* x *Ovis aries.*

Article 16—*continued.*

(ii) In the case of a hybrid between two parents of the same genus their specific names united by the sign of multiplication may be placed in parentheses and cited immediately after the name of the genus.

Example : *Tetrao* (*tetrix*♂ x *urogallus*♀).

B. 4 : 212, par. 13 (a)

(iii) They may be cited in the form of a fraction, the male parent forming the numerator and the female parent the denominator. This method has the advantage of permitting citation of the person who first published a description of the hybrid as such.

Examples : $\dfrac{\textit{Capra hircus}♂}{\textit{Ovis aries}♀}$; $\dfrac{\textit{Bernicla canadensis Rabé}♂}{\textit{Anser cygnoides}♀}$.

I. R., Art. XVIII (b) ;
B. 4 : 212, par. 13 (b)

(iv) In case one of the parents is itself a hybrid, the fractional method is preferable, though the parentheses may be used.

Examples : $\dfrac{\textit{Tetrao tetrix}♂ \text{ x } \textit{Tetrae urogallus}♀}{\textit{Gallus gallus}♀}$

or

$\dfrac{\textit{Tetrao tetrix}♂}{\textit{Tetrao urogallus}♀} \text{ x } \textit{Gallus gallus}♀$

or

(*Tetrao tetrix*♂ x *Tetrao urogallus*♀)♂ x *Gallus gallus*♀.

I. R., Art. XVIII (c) ;
B. 4 : 213, par. 13 (c)

(b) **One parent unknown.**—If the identity of either one of the parents is not incontestably established both as to species and sex, the hybrid shall provisionally take a specific name, the same as if it were a true species, namely, as if it were not a hybrid ; but the generic

Article 16—*continued.*

name shall be preceded by the sign of multiplication. Such a provisional specific name shall be subject to all provisions governing specific names.

Example : x *Coregonus dolosus* Fatio.

5

I. R., Art. XVIII (d) ;
B. 4 : 213, par. 13 (d)

ARTICLE 17

LOCALITIES OF ORIGIN*

Foreword.—The type-locality is of taxonomic importance, and the provisions of this Article primarily affect taxonomy. They impinge upon nomenclature only in cases in which a knowledge of the type-locality, or designation of a typical locality, is necessary in order to determine the taxon to which a name applies. This is most apt to occur in dealing with subspecies.

(**Discussion** : The appropriateness to the *Code* of this entire Article is questionable. Admitting that locality is an important attribute of a subspecies or species, it is no more so than the morphological characters by which the taxon must be interpreted. The type has been set up as the standard of the taxon, the name-bearer, and there can be no dual standard.)

(a) **Designated typical locality.**—If the author of a specific or subspecific name did not publish the locality of origin of his material, or published what is in later view an erroneous locality, the following provisions shall prevail :

(1) Information obtainable from labels of the holotype or lectotype shall be utilized ;

(2) if there is no such information obtainable, or it is inadequate or deemed incorrect, any taxonomist, acting as first reviser, may publish a locality to be accepted for nomenclatural purposes as the " designated typical locality " of that species.

**Cf.* Glossary, under " locality " for definitions.

Article 17—*continued.*

(3) priority shall apply between two or more authors attempting to establish a designated typical locality for a species, but subsequent restriction of a designated typical locality shall be allowable.

C. p. 26, par. 31, 2 ;
C. MS. 31, par. 19

(b) **Restricted typical locality.**—If the type-locality was vaguely or too broadly stated in the original description of a species, subspecies, or infra-subspecific form, the following provisions shall prevail :

(1) Information obtainable from labels of the holotype or lectotype or from other sources shall be utilized in giving precision.

(2) If such evidence is inadequate or lacking, any taxonomist, acting as first reviser, may propose a restricted portion of the area originally cited [consistent with the best available information], to be accepted for nomenclatural purposes as the "restricted typical locality."

(3) An earlier proposal to establish a restricted typical locality for a species shall have priority over subsequent proposals.

C. p. 27, par. 31, 2b

(4) A restricted typical locality may be further restricted by any subsequent author.

C. p. 26, par. 31, 1 ;
C. MSS. 31, par. 19

(c) **Prior designations and restrictions.**—A designation or restriction of a typical locality made prior to the coming into force of this Article shall be accepted if consistent with its provisions, irrespective of the wording employed by the author.

C. p. 27, par. 31, 3 ;
C. MS. 35, par. 5

ARTICLE 18

TYPES

Foreword.—The purpose of a type is to afford a standard of reference for determining the precise application of the name of a taxon. From the standpoint of nomenclature a given species (or other taxon) consists of its type-specimen (or type-species, or type-genus, as the case may be) together with all other individuals (or species, or genera, etc.) that any given taxonomist assigns to it. Therefore, its nucleus, the type, the name-bearer, is objective, but the limits are subjectively drawn, subject to interpretation and apt to change (*cf.* 21/2, a[ii]. The type is not necessarily taxonomically typical of the taxon, in the sense of representing its norm, but the taxon to which the type adheres is the taxon which has been named, and to which that name, if available, permanently adheres, whether it be valid or not. A type is an individual specimen or a taxon, not the name of the taxon. Of a species, it is a specimen, of a genus, it is a species, of a higher group, a genus, but in the ultimate analysis each can be carried back to the individual specimen that is the type of a species. Each established nominal taxon has, or should have, its type, the name-bearer, regardless of whether it be the taxonomically valid taxon, or an invalid objective synonym, or be regarded as an invalid subjective synonym. In fact, how it is regarded depends upon its type.

Section 1. Type of the nominate subtaxon.—The type of a taxon is always the type of its nominate subtaxon, if there be one, and *vice versa*. Therefore, the designation of one is also designation of the other.

(**Discussion :** Provision suggested by Dr. E. Mayr, desirable for completeness and clarity.)

Section 2. Types.—The type of each taxon of the family-group or higher shall be a genus.

C. p. 38. par. 61

Article 18—*continued.*

A. PHYLUM-GROUP AND CLASS- AND ORDER-GROUP

Section 3. Designation of types.

(a) **Prior to Lists.**—The type of each taxon proposed prior to the year , the terminal date for the first *Official List of Names in the Phylum-Group in Zoology* and of the first *Official List of Names in the Class- and Order-Group in Zoology*, shall be designated by the Committee of Specialists authorized by the Commission to act as compilers.

C. p. 39, par. 62 (2)

(b) **Subsequent to Lists.**—The author of each nominal taxon of the Class- and Order-Group or of the Phylum-Group published subsequent to shall designate its type-genus at the time of its publication ; otherwise it shall not become an available name.

B. FAMILY-GROUP

Section 4. Eligibility of genera to become types.—Any included genus may be selected to become the type-genus of a taxon of the family-group, irrespective of the ranking in priority of its name among those of the other included genera. This is restricted, however, by the further provision that in the case of any taxon within the family-group that is divided into taxa of inferior rank within that group, as a family divided into subfamilies, a superfamily into families, or a subfamily into tribes, there must be always a nominate taxon of inferior rank with the same type-genus.

C. p. 34, par. 49, 2

Examples : A superfamily FORMICOIDEA*, if existing, must have a nominate family, FORMICIDAE ; a family FORMICIDAE, if divided into subfamilies, must contain a subfamily FORMICINAE ; a subfamily FORMICINAE, if divided into tribes, must contain a tribe FORMICINI*. All of these must be based on the same type-genus, *Formica.*

" Recommendation " 1. Type-genera should be well-known.—So far as possible the taxonomist who establishes a taxon of the family-group should select its best-known and commonest genus to be its type-genus ; *i.e.*, the genus so selected should be the most central, from the taxonomic standpoint, of the genera included in the taxon.

B. 4 : 139, 11 (b)

[**" Recommendation " 2. Names not based on type-genera.**—If a taxonomist considers that it would be undesirable to change the well-established name of a taxon of this group which was not based upon the name of a type-genus, he should refer the case for decision to the Commission before feeling compelled to establish a new name based on a type-genus.]

B. 4 : 139, 11 (c)

(**Discussion :** Contradicts 13/2, a.)

Section 5. Designation of type-genera.—The establishment of a name to apply to a new taxon of the family-group shall *ipso facto* fix the type-genus of the taxon named. It shall be the nominal genus upon the stem of which the family-group name is based.

C. p. 34, par. 49, 1

---

*Termination optional.

ARTICLE 19

THE TYPES* OF GENERA

Foreword.—Because the earliest taxonomists did not hold the concept of the type of a genus, and because it was not until 1907 that the present methods of establishing the type were established, inability to objectively settle the proper application of generic names has been the most disturbing single factor in zoological nomenclature over the centuries. A generic name proposed subsequent to 1930 is not valid without definite designation of the type-species, but in the case of names proposed before that, a search of the literature is necessary to find whether the type-species has ever been designated, if it was not clearly designated or more or less cryptically indicated at the time of its original publication.

Section 1.

(a) **Types of nominal genera.**—The type of each nominal genus or subgenus shall be a species, designated the " type-species ".

B. 4 : 300, par. 25 (1)

" Recommendation " 1. Term to employ.—Only the term " type-species ", or a strictly corresponding term in another language, never " genotype ", should be used in referring to the type of a genus.

B. 4 : 300, par. 25, (2)

(b) **Types of taxonomic genera.**—The subjective union of nominal genera on taxonomic grounds to form a taxonomic genus shall in no way affect the type-species of any nominal genus involved. In such a case the combined taxonomic genus so formed shall take as its name the oldest valid† name of any of the nominal genera or subgenera concerned, and as its type the type-species of that nominal genus or subgenus.

B. 4 : 157, par. 35

**Cf.* Glossary, also Foreword to Article 18.

†The oldest available name that is not a junior homonym.

Article 19—*continued.*

Section 2. Application of this Article.

(a) **Genus versus subgenus.**—All provisions apply equally to genera and subgenera.

B. 4 : 347, par. 31 (a)

(b) **Misidentification of originally included species.**—It shall be assumed that a taxonomist correctly identified the nominal species that he referred to a new genus when he established it.

B. 4 : 158, par. 38 (1)
C. p. 68, par. 127

(i) However, if there are grounds for considering that the intended type-species of a nominal genus was cited under a wrong name by misidentification, the case shall be referred to the Commission [and no change shall be made that would upset established usage], pending decision.

(c) **Misidentified species as types of genera.**—If an author designated a previously established nominal species as the type-species of a new nominal genus, but at the same time indicated that he was applying the specific name to a taxon that had been erroneously identified with that name by a previous author he shall be credited with having established :

(1) A new nominal species bearing the specific name erroneously applied to it by the previous author in another genus, and

(2) a new binomen, of which the first term is the name of his new genus, the second that of the species in question, with himself as author and with the date of his act (*cf.* 3, a [vi] and 5, b [2].

C. p. 69, par. 128, 1 and 3

Article 19—*continued.*

Example : Assume that Jones, 1900, established a new nominal genus *Callus*. He stated that the type-species of *Callus* was *Arcus albus* Smith, 1870, *nec* Brown, 1865. Since *albus* Smith, 1870 had never been given a name of its own, but was merely referred to under an incorrect name, Jones' act is deemed equivalent to establishing it as a new species ; but since he established it in the genus *Callus*, it is not a junior homonym of *Arcus albus* Smith. He has established the new binomen : *Callus albus* Jones, 1900.

Of course, the nomenclatural validity of that act will depend upon whether the name *albus* Jones, 1900, met the requirements for availability (*cf.* Art. 6), either by reason of what Jones himself published about it or by reason of the data published by Smith, 1870, to which Jones gave bibliographic reference.

(d) **The type-species among objective synonyms.**—If the nominal species that is designated, indicated, or selected to be the type-species of a genus, is an objective synonym of another nominal species, the actual nominal type-species of the genus shall be deemed to be the one bearing the older valid synonym as its name.

Declaration 21. *Opinions and Declarations.* 12

DECISION AS TO WHICH IS THE TYPE-SPECIES OF A NOMINAL GENUS

A. GENERA ESTABLISHED BEFORE 1931

Section 3. Type determinable solely from the original publication.—The provisions of this section in joint sequence with those of Section 4 shall alone decide the type-species of any nominal genus established before 1931.

B. 4 : 176, par. 68 (1a)

Article 19—*continued.*

(a) **Type by original designation.**—If one species was definitely designated type-species of a new nominal genus when it was originally established, it shall be the type-species regardless of any other consideration, but *cf.* Section 2 (b).

I. R., Art. XXX, par. 1 (a)

(i) **Statements relevant to original designation.**—Only the statements published by the original author when establishing the genus shall be relevant as to whether the type-species was designated at the time of the original publication.

B. 4 : 347, par. 31 (a, ii)

(ii) **The term "definitely designated."**—The term "definitely designated" shall be rigidly construed and shall not be held to cover a designation made in an ambiguous or qualified manner.

Declaration 22. *Opinions and Declarations.* 12

(iii) **Types of nominate subgenera.**—Designation of a type-species for the nominate subgenus shall automatically be designation of the type-species of its nominal genus, if none other was designated.

C. p. 70, par. 131

If another species was designated type-species of the nominal genus, it is type-species of each by definition. The designation of a different type-species for the nominate nominal subgenus shall therefore be invalid.

Article 19—*continued.*

(**Discussion :** By definition [C., p. 21, par. 18] the nominate subgenus is the subgenus " which contains the type species of the genus". When therefore we come to the statement [C., p. 70, par. 131] that the designation of a type-species for the nominate subgenus is to be treated as designation of the type-species of the genus *provided none other has been so designated* we can only interpret it to mean that it is *not* the type-species of the genus if the latter was differently designated, and that therefore the *latter* is type-species of the genus. But since by the definition quoted both must be the same, the conclusion is inescapable that in such a case the designation of the type-species of the nominate subgenus, being in conflict with that of the genus, is invalid.

I have interpreted this as one of the " minor inconsistencies " [perhaps inadequacy would here be a better term] which I have been authorised [C., p. 97, par. 189] to remedy and hereby suggest the inclusion of the paragraph [19/3, a (iii), 2d par.] as the proper solution.)

(iv) **The formula " g. n., sp. n."**—The formula " g. n., sp. n." or its exact equivalent when applied to only one new species in a new genus prior to 1931 shall be interpreted as designation of that species to be type of the genus, provided none other was either designated or indicated.

B. 4 : 153, par. 27

(v) **Structures not types.**—If the author of a new nominal genus refers to a particular structure of a particular specimen as " type of the genus ", his action does not constitute designation of the species to which he refers that specimen to be type-species of the genus.

C. p. 69, par. 129

(vi) **Misidentified species.**—If an author designated the type-species under a name that he indicates has been misapplied to it, his action shall nevertheless be valid (*cf.* Sect. 2, c and Sect. 5, b [2]).

C. p. 69, par. 128, i

(b) **Type by monotypy.**—If only one nominal species, either then or previously established, was originally included in a nominal genus, it is the type-species irrespective of whether its author regarded the genus as being monotypic.

I. R., Art. XXX, par. c

[In applying this Rule species doubtfully referred to the genus by the original author, and species concerning the identity of which he expressed a doubt, must be disregarded. So must all synonyms that he cited], and all unavailable names.

C. p. 70, par. 130

Declaration 26. *Opinions and Declarations.* 13

(**Discussion** : The bracketed sentences are proposed as necessary to completeness, and include the substance *Declaration* 26.

(c) **The name " typicus ".**—The use of the *new* specific name " *typicus* " or " *typus* " for a species included in a new nominal genus when it was established indicates that it is the type.

I. R., Art. XXX, par. b and
B. 4 : 179, par. 69 (2) where
this is termed " indication."

(d) **Type by absolute tautonymy.**—If a nominal genus, without originally designated (see a and b) or indicated (see c) type contains among its original nominal species one possessing the generic name as its specific or subspecific name, either as the valid name or as a cited synonym, that nominal species is *ipso facto* type-species of the nominal genus.

I. R., Art. XXX, d

(**Discussion** : It is necessary to say as a *cited* synonym. B. 4 : 154, par. 29 perhaps implies otherwise. But it would not do to have the matter of type-designation dependent upon subjective synonymy determined by some other author. If that were true any one, by challenging the synonymy, could prove that no type-designation had occurred. Equally by introducing pretended synonymy, he could overthrow a type-selection established by some other method.)

(i) **Hidden tautonymy.**—A tautonymous name occurring among the [objective] synonyms (or among the subspecies) of one of the originally included species of a genus may fix the type-species even though that name was not mentioned when the genus was established.

Examples : If *Anthus niger*, 1810, was a substitute name for *Anthus corax*, 1800, and some author in 1850 established the genus *Corax* for *Anthus niger*, 1810, together with other species, the type-species by tautonymy is *Anthus corax*, even though the synonymy was not mentioned when the genus was established. If *Anthus niger* had been established in 1810 as a new species, based on a different type, no tautonymy would exist, even though some authors prior to 1850 had considered *niger* and *Corax* synonyms, for the synonymy would have been subjective and without evidence that the author of *Corax* accepted it when he established that genus.

(**Discussion :** For reasons clarified by the examples it is necessary to add the bracketed word " objective ". It is also necessary to strike out the phrase in parenthesis " or among the subspecies ". Whether a taxon is ranked as a species or subspecies is a subjective taxonomic matter. If the author of a genus failed to mention a nominal taxon, even though its name was a tautonym of the generic name, there is no evidence that he ranked it as a subspecies rather than as an independent species. In the latter case it was not one of the originally included species, and is not eligible to become the type-species.)

(ii) **Specific names before 1758 that cause tautonomy.**—In such a case, prior to 1931, if the generic name was used as a uninominal specific name applied to a species prior to 1758 and was so cited in the synonymy of only one of the originally included nominal species, that shall constitute indication of the type-species by absolute tautonomy.

B. 4 : 154, par. 30

Article 19—*continued.*

Section 4. Type species not determinable solely on the basis of the original publication.

(a) **Excluded species.**—The following shall be excluded from being the type-species of a genus :—

(1) Nominal species that were not included under the generic name when it was originally established unless no species were included, in which case see Section 4, (e),

I. R., Art. XXX, e, a

(2) nominal species concerning the identity of which the author expressed a doubt when he established the genus, and

(3) nominal species which the author of the genus doubtfully referred to it.

I. R., Art. XXX, e

(b) **Substitute names.**—If an author in establishing a new generic name prior to 1931 expressly stated, or indicated by the use of an appropriate abbreviation, that it was a substitute for some specified generic name of older date, the type-species of either nominal genus can only be that of the other [despite any statement to the contrary by the author of the substitute name]. Therefore :

Declaration 27. *Opinions and Declarations.* 14

(1) The type-species of the nominal substitute genus is the same as that of the nominal genus that was renamed, if it had already been designated, indicated, or selected ; or

(2) if the type-species of the nominal genus that was renamed had not been fixed, that of the nominal substitute genus shall be any species that the

Article 19—*continued.*

author of the latter designated when he renamed the genus, provided that species was also eligible to become the type-species of the renamed genus ; or

(3) if none such was designated, any eligible nominal species originally included in the renamed genus may be selected as type of either nominal genus. Finally,

(4) when any nominal species originally included in the first genus is established as type-species of either nominal genus, it shall become *ipso facto* type-species of the other.

I. R., Art. XXX, par. (f)
C. p. 70, par. 132, and
p. 71, par. 133

(c) **Invalid emendations.**—An invalid emendation of a generic name is a junior objective synonym of the original ; hence each has the same type-species.

B. 4 : 148, par. 20 (a)

(d) **Type by subsequent selection.**—If an author, in establishing prior to 1931 a nominal genus with more than one originally included established nominal species, failed to designate (See Sect. 3, a and b) or to indicate (See Sect. 3, c and d) its type-species, any one subsequently may select the type-species from among those originally included, and such selection, once published, shall not be subject to change unless under the Plenary Powers of the Commission (*cf.* Sect. 5 for details).

I. R., Art. XXX, (g)

(**Discussion :** It is obvious, but seems to have escaped attention, that the word " valid " before " species " must be eliminated. Probably the framers meant " available ", " established " or valid in the view of the author, but " validity " in the sense that we now use the word certainly has no bearing upon the matter.)

Article 19—*continued.*

(e) **Generic names without originally cited species.**—If a nominal genus was properly established prior to 1931 but without citation of any nominal species referable to it, those nominal species first subsequently referred to it by any author shall be accepted as equivalent to being the only originally included species.

B. 4 : 160, par. 39 (1)

(i) In such case it shall be necessary that the author explicitly cite by name the species that he refers to the genus, the mere citation of a reference to a publication containing that name (or names) being inadequate.

C. p. 68, par. 126

(ii) If in such case two or more nominal species were at the same time those first referred to the genus, they shall all have status equivalent to originally included species, equally eligible (if not excluded by Sect. 4, a) to be designated or subsequently selected type-species.

B. 4 : 346, par. 30

(iii) If in such case a single species was referred to the genus it shall be, *ipso facto*, the type.

Section 5. Subsequent selection of the type-species.

(a) **Species eligible for selection.**—Any nominal species originally included in a nominal genus when it was established except a *species inquirenda* or *species sedis incertae* (*cf.* Glossary) is eligible for selection as its type-species, irrespective of:

(1) Whether it be the type-species of another nominal genus (*cf.* Sect. 6), or

(2) whether it was cited under a binominal name at the time the genus was established.

B. 4 : 155, par. 32, and 4 : 156, par. 34

(b) **Originally included species.**—Regardless of whether any species were mentioned as being included in a nominal genus at the time when it was established, or whether species were first mentioned in some subsequent publication, the originally included nominal species shall be interpreted to comprise, for the purpose of type-selection under this section : (1) the nominal species then cited as valid, (2) the nominal species cited as misidentifications of previously established nominal species (*cf.* Sect. 2, c and Sect. 3, a [vi]), and (3) the nominal species then cited as synonyms.

Only actions taken by the original author in establishing a genus shall be relevant as to what nominal species are to be regarded as having been originally included in the genus. Original author refers here to the author who first published the name of one or more species in connection with the genus.

B. 4 : 347, par. 31 (a, i)

Declaration 21. *Opinions and Declarations.* 12

(c) **What constitutes type-selection.**

(i) **The author's statement.**—An author shall be deemed to have selected a nominal species to be the type-species of a nominal genus provided it was one of the originally included species (*cf.* par. b), if he either : (1) expressly stated that he was selecting it to be the type, or (2) merely stated that it was the type.

In the latter case it is immaterial whether he did so because he believed that it had been previously designated the type, or that it was type by the operation of some rule which he regarded as being in force, provided only that he made it clear that he himself accepted it as the type, for whatever reason.

[(ii) **Nominal species with identical types.**—If a later author selects as type of a genus a nominal species not mentioned by the original author but which, being based upon the same type-specimen, is an objective synonym of one of the originally mentioned species, his act shall constitute valid type-selection.

Declaration 25. *Opinions and Declarations.* 13

Example : The specific name *marinus* in *Astacus marinus* Fabricius, 1775, is a substitute name for *gammarus* in *Cancer gammarus* Linnaeus, 1758, therefore, the two are based on the same types and objective synonyms.

Weber, 1795, cited *Astacus marinus* Fabricius, 1775, as one of the species included in his new genus *Homarus*, but did not mention its synonym *gammarus* Linnaeus, 1758.

Rathbun, 1904, designated *gammarus* Linnaeus, 1758, to be type of *Homarus*. Her action is valid.]

(iii) **Designation of a type-species by its synonym.**—If an author designates as type-species of a nominal genus a nominal species that was not originally included, but at the same time synonymises that species with one that was originally included, he shall be deemed to have designated the latter to be type-species of the genus.

The preceding provision shall equally apply in case, in accepting the previous designation of a nominal non-included species as type, an author

Article 19—*continued.*

synonymises it with an included species. [In this latter case the type-designation shall date from the time when the synonymy was established by the second author.]

B. 4 : 180, par. 69 (1 b)

(iv) **Type by elimination.**—According to an old Rule, if a nominal genus without type originally contained only two nominal species, and one was made type of a new genus, the other *ipso facto* became type of the original nominal genus. Although no longer in force, a nominal species, accepted under that Rule as the type of a genus, shall not be displaced.

C. p. 72, par. 135

(v) **Type-fixation in a recording publication.**—If the first selection of a type-species of a given genus occurred in a recording publication, it shall not be rejected on that account.

B. 4 : 161, par. 40

(d) **That which does not constitute type-selection.**—The meaning of the expression " select the type-species " shall be rigidly construed.

(i) Mention of a species as an example or illustration of genus shall not constitute the selection of the type-species.

I. R., Art. XXX, g

(ii) If a nominal species was included in a nominal genus prior to 1758, but was not one of the species included in the genus when it was validly established subsequent to 1757, it shall not be eligible for selection as the type-species of that genus.

Article 19—*continued.*

(iii) Reference to a particular structure of a particular specimen as "type" of a genus shall not be deemed to constitute designation of the species concerned to be the type-species of that genus.

C. p. 71, par. 134

RECOMMENDATIONS ON TYPE-SELECTION

"Recommendation" 2. A figured type-species desirable.—In selecting a type-species for a genus preference should be given to one which is adequately figured, then or previously.

C. p. 62, par. 112 (2)

"Recommendation" 3. Other considerations in selecting type-species.—In selecting type-species under the provisions of Sect. 4 (d), a taxonomist should be guided by one of the following precepts, here listed in order of importance :

B. 4 : 181, par. 71

(α) **Linnean Rule.**—In case of Linnean genera he should select as type-species the most common, or the medicinal species.

(β) **Type by virtual tautonymy.**—If a genus contains among its original nominal species one possessing as a specific or subspecific name, either as a valid name or as a synonym, a name that approximates the generic name, or is of the same origin or meaning, preference should be shown to that species in designating the type-species, unless such preference is strongly contra-indicated by other factors.

Examples : *Bos taurus*, *Equus caballus*, *Ovis aries*, *Scomber scombrus*, *Sphaerostoma globiporum* ; contra-indicated in *Dipetalonema dipetala* because only one sex was described, based upon a single specimen not studied in detail.

Article 19—*continued.*

(γ) **Non-exotic species.**—If the nominal genus contains both exotic and non-exotic nominal species from the standpoint of the original author, he should select the type-species from the non-exotic species.

(δ) **Type by elimination.**—If some of the original nominal species have been later classified in other genera, preference should be shown to the nominal species remaining in the original nominal genus.

(ϵ) **Mature forms.**—A nominal species based upon a sexually mature individual should take precedence over one based upon a larva or other immature individual.

(ζ) **Certain names.**—He should show preference to nominal species bearing the name *communis*, *vulgaris*, *medicinalis*, or *officinalis*.

(η) **Readily identifiable species.**—He should show preference to the best described, best figured, best known, or most easily obtainable species, or to one of which a type-specimen exists.

(**Discussion :** The original wording is " type-specimen can be obtained," which appears irrelevant.)

(θ) **De Candolle's Rule.**—He should show preference to a nominal species belonging to a group containing as large a number of species as possible.

(ι) **Parasitic genera.**—In parasitic genera he should select if possible, a nominal species that occurs in man, or some food animal, or in some very common and widespread host-species.

(κ) **A species known to the author.**—All other things being equal, he should show preference to a nominal species which the author of the genus actually studied at or before the time he proposed the genus.

(λ) **The first species.**—In case of writers who habitually placed a certain leading or typical species first, as " chef de file," the others being described by comparative reference to this, this fact should be considered in the choice of type-species.

(μ) **The " First-Species Rule."**—In the case of an author who had adopted the " First-Species Rule " in fixing type-species of genera, the first nominal species cited by him should be taken as type-species.

Article 19—*continued.*

(ν) **Page precedence.**—All other things being equal, selection should be in sequence of page, line, and word precedence.

I. R., Art. XXX (h to t) ;
B. 4 : 180, par. 71

"**Recommendation**" **4. Citation of type-species.**—In citing the type-species which he selects for a previously established nominal genus, an author should cite the name of the type-species.

(α) first, under its original binominal combination,
(β) second, under its new binominal combination, *i.e.*, the proposed binomen, if that differs.

"**Recommendation**" **5. Publicity.**—A taxonomist who selects the type-species of a previously established nominal genus should promptly inform a recording publication, such as the *Zoological Record*, by sending a marked copy of the paper, or by some other means, so that the selection may be recorded.

B. 4 : 126, par. 2 (3)

Section 6. Genera with identical component.—If two or more nominal genera each contained when established the same nominal species and only those, but without designated or indicated type, any of those species may be selected subsequently to be the type-species of any or all of the genera.

B. 4 : 156, par. 33

Section 7. Misidentification.

(a) **Misidentification of a selected type.**—If a taxonomist acting under Section 4 (d), misidentified the species that he selected to be the type-species of a genus, the nominal species that he selected shall nevertheless be the type-species.

B. 4 : 158, par. 37

Article 19—*continued.*

(b) **Misidentification or mistaken synonymy of an originally included species.**—*Cf.* Section 2, b.

B. GENERA ESTABLISHED SUBSEQUENT TO 1930

Section 8. The provisions that apply.—The provisions of this Section shall apply in determining which nominal species is the type-species of a nominal genus established subsequent to 1930, except in case of misidentification (*cf.* Sect. 2, b and c).

(i) The provisions of this section shall take precedence in the order of their sequence.

(ii) Only the action taken by the original author shall be relevant as to whether the type-species of the genus in question shall be treated under the provisions of this section as having been designated or indicated at the time of the original publication.

B. 4 : 347, par. 31 (a)

(a) **Type by original designation.**—Section 3 (a) with its subparagraphs except (iv) shall apply.

(b) **Type by monotypy.**—Section 3 (b) shall apply.

(c) **The name "typicus".**—Section 3 (c) shall apply.

(d) **Type by absolute tautonymy.**—Section 3 (d) (exclusive of its subparagraphs) shall apply.

Article 19—*continued.*

(e) **Misidentified type-species.**—Section 2 (b) shall apply.

[(f) **Substitute names.**—Section 4 (b) inclusive of sub-paragraphs (1) and (2) shall apply.]

Declaration 27. *Opinions and Declarations.* 14

ARTICLE 20

TYPES OF SPECIES AND OF LOWER CATEGORIES

Foreword.—The term type (*cf.* Glossary) forms part of many compound words used by taxonomists to designate categories of specimens that are useful to them but that have no nomenclatural significance, are not " name-bearers ". Topotype, homotype, metatype, morphotype, allotype are examples. This *Code* is concerned only with those types that are " name-bearers " in the sense that each determines to what taxonomic group the name for which it stands applies. Amongst species and lower categories these are only holotype, lectotype, neotype, and syntype.* Each of these terms is defined in the Glossary. See also the Foreword to Art. 18, Types.

Section 1. General rules.

(a) **Application.**—The provisions and definitions of this Article apply equally to species, subspecies, and infra-subspecific forms.

B. 4 : 187, par. 75 (5)

(b) **Value of types.**—Holotypes, lectotypes, syntypes, and neotypes are the property of science. All zoologists should so regard them.

B. 4 : 186, par. 75 (4) ;
C. p. 29, par. 35, 4

Explanation : This Rule does not refer to legal title, but expresses a moral obligation to conserve types, and to permit them to be used for the advancement of scientific knowledge. (Compiler.)

---

*The term " lecto-holotype " is contradictory. " Holotype " and " lecto-type " differ only in the fact that the former must be chosen from the type-material by the author when he establishes the name, the latter is chosen from the syntypes by anyone subsequently to publication No specimen can be both. (Compiler.)

Article 20—*continued.*

" **Recommendation** " 1. **Institutional custody.**—Every taxonomist who creates a holotype or selects a lectotype should deposit that type in a museum or other institution where it will be safely preserved and will be accessible for purposes of research.*

B. 4 : 187, par. 75 (6)

" **Recommendation** " 2. **Labelling.**—A taxonomist designating a holotype or syntype or selecting a lectotype or neotype should affix a conspicuous label to the specimen indicating its status.

B. 4 : 188, par. 75 (7c)

" **Recommendation** " 3. **Information on labels.**—When designating a holotype, lectotype, or neotype a taxonomist should publish the information written on any or all labels attached to it. [This is principally to insure future identification of the specimen.]

C. p. 30, par. 37

" **Recommendation** " 4. **Institutional duties.**—Every institution in which types are deposited should :

(α) Ensure that all are so clearly marked that they will be unmistakably recognized ;

(β) take all necessary steps for their safe preservation ;

(γ) make them available to research scientists for study ;

C. p. 30, par. 38

(δ) publish lists of type-material in its possession or custody.

C. p. 78, par. 150

(c) **Several specimens in one preparation.**—If there are several specimens in one preparation, one of them, in order to qualify as a holotype, lectotype, or neotype, must be distinguished in some appropriate manner.

---

*This *Recommendation* is applied to neotypes as a mandatory Rule by the provisions of Sect. 5, subparagraph (xi).

Article 20—*continued.*

(d) **Types of nominal species that are qualified as substitutes.**—If a new name when established is expressly stated or indicated by an appropriate abbreviation to be a substitute for a previously published name but is at the same time applied to particular specimens, it retains the types of the nominal species that it is proposed to replace regardless of any attempted designation of different type-specimens. In such case the latter have no validity.

C. p. 75, par. 142

" **Recommendation** " **5. Replacement species.**—If a taxonomist :

(α) does not expressly state or indicate that a new name is a substitute for one already established, but, although intending to create a junior synonym,

(β) establishes a name for a new nominal species by basing it upon a previously published figure, and

(γ) bases the new name upon the personal name of another author, or upon that of the locality from which the material came,

(δ) he should select one of the specimens previously figured to be the holotype, or one of the figures to represent it.

C. p. 76, par. 144

A. HOLOTYPES, SYNTYPES, AND LECTOTYPES

" **Recommendation** " **6. Avoidance of " cotype ".**—To avoid misunderstanding, zoologists should not use the term " cotype."

B. 4 : 191, par. 1

Article 20—*continued.*

Section 2. Distinguishing between holotypes and syntypes.

(i) If a nominal species when established was stated or is known to have been based upon a single specimen, that specimen is the holotype.

C. p. 73, par. 137, 1

(ii) If in the original description of a nominal species the author stated of one specimen only that it is to be "the type," or used some equivalent expression, that specimen is the holotype.

C. p. 73, par. 137, 2

(iii) If a nominal species has no holotype under the provisions of subparagraphs (i) or (ii), all the specimens upon which the author based his new taxon are syntypes, except any which were referred to as variants, or varieties, or were doubtfully referred to the species, or were deliberately excluded from it, in the original publications. It is immaterial whether the syntypes were labelled "cotypes", "types", or by some other term, or were unlabelled.

C. p. 73, par. 137, 3

DESIGNATION OF HOLOTYPES

"Recommendation" 7. Original designation of the specimen.—Every taxonomist in establishing a new species should clearly designate a single specimen to be its holotype.

B. 4 : 187, par. 75 (7a)

Article 20—*continued.*

"Recommendation" 8. Data to be published.—Every author in establishing a new species should publish the following data concerning its holotype, in so far as they are known to him :

(α) The full locality, date, and other data on the labels assigned to it ;

(β) its sex, if it is an animal with sex ;

(γ) its stage [if it is not a mature adult] and its caste, if the species includes more than one caste ;

(δ) the name of the host-species in the case of parasitic species ;

(ε) the name of its collector ;

(ζ) the collection in which it is situated and any collection-number assigned to it ;

(η) the elevation in metres above sea-level at which it was taken in case of a living terrestrial species ;

(θ) the depth in metres below sea-level at which it was taken in the case of a living marine species ;

(ι) in the case of a fossil species, its estimated geological age, stated, if possible, in metres above or below a well-established plane.

Section 3. Selection of lectotypes.

(a) Procedure.

(i) **Selection of a specimen.**—If a nominal species is without holotype (*cf.* Sect. 2), any author may select any one of the syntypes to be the lectotype. Upon publication of such selection [, if not in

Article 20—*continued.*

contravention to action by previous revisers,] the status of that specimen becomes fixed and shall not be subject to change, except by the Commission [unless it is subsequently proven that it was not a syntype].

C. p. 73, par. 137, 4

(ii) **Selection of a figure.**—Instead of selecting a lectotype, an author may select a figure published at the time of the original establishment of the nominal species, or a figure cited in its original description to represent the lectotype. Upon publication of such selection, its status becomes fixed, and shall not be subject to change except by the Commission.

C. p. 73, par. 137, 4

(iii) **Publication necessary.**—The selection of a lectotype shall not be effective until published.

B. 4 : 186, par. 75 (2a)
C. p. 73, par. 137, 4

(iv) **Unsuitable syntypes.**—If all remaining syntypes of a nominal species are so faultily preserved that each would be useless as the lectotype, or if they belong to a taxonomic species other than that indicated by the original description, instead of selecting one of them to be the lectotype, a taxonomist may select some other specimen to be neotype (*cf.* Section 5 [iv]).

Article 20—*continued.*

(b) **Selection to be individual.**—Lectotypes shall not be selected *en masse*, but each selection must relate to a particular nominal species, and shall have as its object the definition of that species.

Example : A published statement that in a given collection, wherever there is only one surviving specimen of a nominal species described by a certain author, it shall be the lectotype, would not constitute a valid selection of lectotypes.

C. p. 77, par. 146

(c) **Types of other species are eligible for selection.**—The fact that a specimen is a type of one nominal species does not prevent its designation as holotype, nor its selection as lectotype, of another nominal species.

Explanation : The effect of making one specimen holotype or lectotype of two nominal species is to make the two objective synonyms. This is sometimes desirable in order to provide a replacement name for a junior homonym, or to objectively dispose of a junior synonym, or for other reasons.

" Recommendation " 9. Figured specimen.—Other things being equal, a taxonomist selecting a lectotype should choose a syntype of which a figure has been published, if such exists.

C. p. 77, par. 147

" Recommendation " 10. Selecting lectotypes.—A taxonomist when selecting a lectotype should observe the principles specified in *Recommendation* 7 and publish the data listed under *Recommendation* 8, as well as the individual characteristics, if any, by which the specimen can be recognized. [A lectotype, when possible, should be selected from syntypes in the collection of a public institution, preferably from that institution containing the greatest number of syntypes of the species, or containing the collection upon which the author worked, or containing the majority of his types.]

B. 4 : 188, par. 75 (7b)
C. p. 77, par. 148

(**Discussion :** The bracketed sentence is suggested as desirable.)

Article 20—*continued.*

B. NEOTYPES

Section 4. General rules.

(a) **Purpose.**—A neotype shall be established only in the interest of stability, and only in exceptional circumstances. [Its purpose shall be to establish a criterion by means of which a typeless nominal species or lower taxon may be objectively defined, in any case where doubt exists as to the taxonomic identity of that taxon.]

C. p. 28, par. 34

(**Discussion :** The bracketed sentence is suggested by the Compiler to replace the Copenhagen action, which, as an alternate proposal, may be worded as follows : " Its purpose shall be to help solve a confused taxonomic problem, such as the identity of closely related species ".)

" Recommendation " 11. Establishment in revisions.—A neotype should preferably be established in connection with revisionary work.

(b) **Limitation.**—A neotype shall be established only for a nominal species the name of which is in general use.

(c) **Prohibition.**—A neotype shall not be established for its own sake, or as a matter of curatorial routine.

C. p. 28, par. 34

(d) **Priority.**—The first established of two neotypes for the same nominal taxon shall have priority.

(**Discussion :** According to Dr. Sabrosky's notes this provision was adopted by the Colloquium but failed to be included in the Copenhagen report.)

Article 20—*continued.*

Section 5.

(a) **Procedure in establishing neotypes.**—The establishment of a neotype shall be contingent upon meeting the provisions of subparagraphs (i) through (xi).

(i) **Prior provisions.**—The provisions of Section 4 must be satisfied.

(ii) **Publication.**—The designation must be published under the requirements for publication (*cf.* Art. 7).

(iii) **Loss of types.**—Such publication must state the author's reason for believing all of the type-material to have been lost or destroyed, and in the former case what measures have been taken to find it.

[(iv) **Faulty type-material.**—A neotype that replaces a lost holotype or lectotype must be chosen from existing type material, if there is any, unless all remaining types are so faultily preserved that each would be useless as the neotype, or unless they belong to a taxonomic species other than that indicated by the original description (*cf.* Sect. 3, a [iv]).]

(v) **Suitability.**—The author must provide evidence that the designated neotype is consistent (1) with what is known of the original type-material from its description and from other corroborative information, (but see subparagraph vi) and (2) with action taken by the first reviser, possibly modified by successive revisions.

Article 20—*continued.*

(vi) **Possible exceptions.**—If the nominal species was based on an immature stage or on the sex in which diagnostic characters are less obvious, the neotype may differ in that respect from the original type-material or its description.

(vii) **Locality.**—The author must show that the designated neotype came as nearly as practicable from the same locality, host, or in the case of a fossil, horizon, as the original holotype, lectotype, or if there were none, then one of the syntypes.

(viii) **Prohibited locality.**—In no case may a neotype have come from a locality, host or horizon* outside the known natural range of the species or subspecies, as the case may be.

[(ix) **Description.**—The author must publish descriptive data concerning the neotype sufficient to identify the specimen.]

(**Discussion :** This provision is proposed to replace C. p. 28, par. 35, 6, which requires " a precise description " and if necessary figure of the neotype, a provision impractical to enforce. The neotype must come under the original description of the species (if correctly drawn) and a new description is no more necessary than for lectotype, in the case of which it is not required.)

(x) **Publicity.**—The author must send to the Commission for publication in the *Bulletin*, a notice accompanied by a bibliographic reference to the publication in which the neotype was established.

(xi) **Ownership.**—The designated neotype must be, or upon publication become, the property of a

---

*Horizon here has reference only to species occurring as fossils.

Article 20—*continued.*

recognized scientific or educational institution which maintains a research zoological collection with proper facilities for preserving types, and which permits scientists access to them.

C. p. 28, par. 35

" **Recommendation** " **12. Opinion of specialists.**—Before designating a neotype a taxonomist should satisfy himself that such a designation would not arouse objections from the majority of workers, if any, in the group involved.

C. p. 29, par. 36

" **Recommendation** " **13. Information on labels.**—*Cf. Recommendation* 3.

[(b) **Action by the Commission.**—Acting under its Plenary Powers in the interest of stability and universality the Commission may establish a neotype that does not conform with one or more of the provisions of this Section.]

(**Discussion** : Provision suggested by Dr. K. P. Schmidt.)

(c) **Status of designated neotypes.**—A neotype designated in accordance with all mandatory provisions of Section 5 (a) shall be tentatively accepted in the absence of a clear indication to the contrary (*cf.* paragraph d).

C. p. 30, par. 39 (1)

(d) **Challenge possible.**—The designated neotype shall be open to challenge during a period of five years after the required notice (*cf.* Sect. 5, a, subparagraph x) has appeared in the *Bulletin*.

C. p. 30, par. 39 (1) and (6)

Article 20—*continued.*

(i) Such challenge shall be addressed to the Commission for final decision.

C. p. 30, par. 39 (2) and (5)

(ii) The only admissible grounds for challenge shall be: (1) non-compliance with one or more of the mandatory provisions of Section 5, or (2) clear evidence of undesirable or unethical practice in the designation.

C. p. 30, par. 39 (3)

(e) **Final validation.**—Upon the expiration of the five-year period (*cf.* d) the name of the nominal species concerned, together with references to the neotype designation (if not rejected by the Commission), shall be entered in the appropriate *Official List* or *Index*.

C. p. 31, par. 39 (6)

(**Discussion**: In directing that the specific name of the neotype "is to be placed on the *Official List of Specific Names*" account has not been taken that the Commission may have rejected the designation or that the neotype may have resulted in showing the nominal species to be invalid, either objectively or subjectively. I feel that it is necessary to correct these two points.)

Section 6. Rediscovery of type-material.—If the original type-material, or part of it, is rediscovered after the designation of a neotype, the status of the latter shall be determined by the provisions of subparagraphs (i) through (iv).

(i) Any taxonomist, acting as first reviser, may decide whether stability and universality of nomenclature will be better promoted by retaining the neotype and suppressing the original type material or by the contrary procedure.

Article 20—*continued.*

(ii) The decision of the first reviser (*cf.* i) shall be published and a reference to such publication sent to the Commission for insertion in the *Bulletin.*

(iii) On the publication of such notice in the *Bulletin* the decision shall become effective, but

(iv) Any zoologist may challenge the decision, submitting it to the Commission for final decision.

C. p. 31, par. 40

(**Discussion :** The conclusion of this matter is left uncertain by the Copenhagen Rules. "Provisional" effectiveness is provided for, but no time limit or action to make it final.

Under the circumstances the only solution seems to be to eliminate the word "provisional" and simply say that it becomes effective; then to provide that any one who disagrees can at any time refer the matter to the Commission—as can be done in any case that involves difficulty.)

"Recommendation" 14. Original material preferable.—Other things being equal, the reviser should select the original type material in preference to the neotype.

Section 7. Status of previously established neotypes.—A neotype that was established before this Article takes effect shall have the same status as any other designated neotype when it has met provisions (ii) to (xi) of Section 5 (a).

The designated neotype shall thereafter have the status provided under Section 5 (c) and be subject to the procedure specified by Section 5 (d) and (e).

C. p. 32, par. 41

"Recommendation" 15. Validation by original designator.—The taxonomist who designated a neotype before this Article takes effect should be

Article 20—*continued.*

given full opportunity to validate the designation before anyone else undertakes to designate some other specimen to be the neotype.

C. p. 32, par. 42

[" **Recommendation " 16. Specimen not to be changed.**—If the selection of a neotype has been published before this Article takes effect, no change should be made in the specimen selected except for urgent reasons.]

(**Discussion :** The original selector may be dead or unable to meet the requirements of Section 6. This *Recommendation* is suggested to guard against his work being overthrown by another on technical grounds.)

ARTICLE 21

TAXONOMIC CONSIDERATIONS

Section 1. Application.—This Article shall be applied to subspecies and to infra-subspecific forms in the same way as to species, and to subgenera as to genera.

Section 2.

(a) **Subjective versus objective definition of a species.**

(i) A nominal species based on syntypes or without types is defined only subjectively.

C. p. 72, par. 136, 1

Explanation : That is because the taxon is based on a group of specimens which are associated as a species only as a result of subjective taxonomic judgment. In such cases two or more taxonomic species often are intermingled and there is no criterion whereby to establish any one as paramount.

(ii) A nominal species is objectively defined only when it possesses a holotype or subsequently a lectotype or neotype, being then defined exclusively by the characters of such type.

C. p. 72, par. 136, 2

Explanation : Descriptions are subjective and cannot in all cases definitely establish what taxonomic species the writer was describing. No describer can foresee what facts advancing refinements of technique or of taxonomic discrimination will at some time make necessary in order to distinguish between closely similar species. Therefore only the type-specimen can objectively disclose to what taxonomic species the name applies. Sometimes not even the type can do that, if it is mutilated, badly preserved, not subject to dissection, or is from a sex or form from which the species cannot be

Article 21—*continued.*

determined. In case of conflict between the description and the characters of a specimen that certainly is the type, the latter prevail in determining the taxonomic species to which the name applies.

(iii) When a nominal species originally possesses a holotype, or subsequently a lectotype or neotype, any other specimens are associated with that species only subjectively.

C. p. 72, par. 136, 3

Explanation : From this it follows that every taxonomic species consists of the type of the valid nominal species from which it takes its name together with every other individual in the world that any given taxonomist would subjectively associate with it, the limits being therefore subject to potential fluctuation according to taxonomic judgment.*

(iv) Any taxonomist may place a subjectively defined species on an objective basis by selecting a lectotype, if that species was based on syntypes.

C. p. 73, par. 136, 4

(v) Any taxonomist who subjectively considers that the syntypes of a nominal species comprise more than one taxonomic species may remove any of them to another species except that one selected as the lectotype, and any such specimen is available to become the holotype of the second species if that species is undescribed.

C. p. 73, par. 136, 5

(b) **Composite descriptions.**—If the description of a nominal species includes descriptions of two or more species, or of parts of different animals belonging to two or more species, the name applied to it shall not on that account be held invalid (*cf.* the preceding subparagraph v).

B. 4 : 152, par. 26 (1)

---

*The individual taxonomist's concept of a species then becomes what Gaylord Simpson refers to as a " hypodigm."

Article 21—*continued.*

Section 3. Misidentification.—A specific name that undoubtedly rests upon an error of identification cannot be retained for the misdetermined species even if the species in question are afterwards placed in different genera. For a limitation to this Rule *cf.* Art. 19, Sect. 2(c).

I. R., Art. XXXI, 2nd par.;
C. p. 75, par. 141

(a) **Misidentified species as types of new genera.**—However, if the misidentified species is subsequently made the type of a new genus, and sufficient data give it availability as a nominal species in that genus (*cf.* Art. 6), it shall be ascribed to the author of the new genus and acquire the date of the latter, as part of a new binomen (*cf.* Art. 19, Sect. 2c).

C. p. 69, par. 128, 1 and 3
and p. 75, par. 141

Section 4. Substitute specific names.—If a specific name when established was expressly stated to be a substitute for a previously published name, it is an objective synonym of that name, and therefore was based on the same type-specimen, despite any statement to the contrary even if made when it was established. Use of the expression "nom. nov.," or "nom. mut." or equivalent shall be deemed an express statement that it is a substitute name (*cf.* Art. 20, Sect. 1, d).

C. p. 75, par. 142

Section 5. Union of genera, or of species.—When two or more nominal taxa of the rank of genus or lower are united, the resulting taxonomic taxon shall take the oldest available name among its component nominal taxa in accordance with the provisions of Art. 8, Section 1 and 2 (Law of Priority).

I. R., Art. XXVIII

Section 6. Division of genera.—If the species that form a taxonomic genus are subsequently divided among two or more taxonomic genera, the valid name of the original genus (*cf.* Art. 8, Sect. 1) must be retained for the restricted taxonomic genus that contains its type-species.

I. R., Art. XXIX

(**Discussion :** The original Article makes retention of the name for the restricted genus containing the type dependent upon a type having been originally established.

Whether or not this was actually meant at the time, I am sure that all will agree that no one at the present day would feel that the Rule should not apply if the type had been selected subsequent to establishment, or were being selected at the time of division of the genus.

In fact a modern taxonomist, if confronted with the case of a genus *A-us*, species x, y and z without designated, indicated or subsequently selected type, divided by a later author into genera *A-us*, species x and *B-us* species y and z, without selection of type, but with a still later selection of z as type of *A-us*, would feel compelled to restore *A-us* to the group containing z and y, give *B-us* status of a junior synonym, and leave species x to find some other, probably new, generic name.

This being true, by the very nature of the significance of types as expressed in the *Code*, I do not feel that the wording suggested is a greater change than the Colloquium would have wished made.)

[**" Recommendation ". Type-species not designated.**—If no type-species has been designated, the first act of the reviser should be to designate the type-species of the original genus. Otherwise, when that is done, a shift of generic names may become necessary.]

ARTICLE 22

AUTHORS* OF NAMES : BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

Foreword.—The name of the author of the name of a taxon, when appended to the latter, does not form a part of that name. It is cited for the purpose of partial bibliographic identification of the name. It is not cited as an honour, nor to imply any degree of credit for establishing the name. Honour and credit may be won by sound taxonomic work, but can not be measured by the number of names coined.

A. DETERMINATION OF AUTHORSHIP

Section 1. General rules.

(a) **One among joint authors.**—If a name was established in a work written jointly by two or more authors and it is clearly stated that one of those authors is exclusively responsible for the description or indication that made that name available, it shall be attributed solely to that author, *not* to the joint authors of the work.

B. 4 : 565, par. 49 (1a)

(For citation see Section 5, b, i).

---

*See Glossary : Author.

Article 22—*continued.*

(b) **Publication in minutes of meetings.**—If the name of a taxon is established by publication in the minutes of a meeting, its author shall be the person responsible for it, not the secretary of the meeting or other reporter (*cf.* 7/3).

Declaration 32. *Opinions and Declarations.* 16

" Recommendation " 1. Unpublished data not to appear in minutes.—Editors and reporters of meetings should not include in their published reports new names of taxa or particulars of acts affecting the nomenclatural status of names.

Declaration 32. *Opinions and Declarations* 16

(c) **Contributors.**—If it is clearly indicated that the description, definition, or indication that serves to validate (*cf.* Art. 6) the name of a new taxon was prepared by some one other than the author of the work, that name shall be attributed to the author who contributed it, *not* to the author of the work.

B. 4 : 565, par. 49 (1b)

(For citation, see Section 5, b).

Paragraphs (a) and (c) shall take precedence over paragraph (d) following.

C. p. 59, par. 103 (1)

(d) **"Nomina nuda" or manuscript names when established.**—If a name published as a *nomen nudum*, or existing as a manuscript name, is later established by the publication of data that make it available (*cf.* Art. 6), it shall be attributed to the author who properly establishes it, *not* to the prior author who published it as a *nomen nudum*, or to any author who may have used it in manuscript.

Article 22—*continued.*

But if the author who published it as a *nomen nudum*, or an author who had used it in manuscript, contributed the description, definition, or indication that gave it validity, and that fact is made clear therein, then the said author shall be considered a contributor within the meaning of paragraph (c) preceding.

B. 4 : 259, par. 28 ;
C. p. 59, par. 103 (2)

(e) **Rejected names when later established.**—If a name was unavailable (*cf.* Art. 6) for any reason when first published, it shall be attributed to the author who first established it under conditions that make it available.

B. 4 : 215, par. 14 (1d)

(f) **Names published conditionally.**—If a [specific] name was published conditionally, it shall be attributed to the author who first established it under the provisions of Art. 6.

B. 4 : 144, par. 17 (a)

(**Discussion :** So far as any enactment goes this Rule seems to have been applied only to what were then termed " trivial " names. Certainly it should apply to generic names, or to any category.)

(g) **Valid emendations.**—The author of a validly emended name shall be the original author who established it in incorrect form (*cf.* 11/4, b).

C. p. 45, par. 73, 2

(h) **Invalid emendations.**—The author of an invalid emendation shall be he who established it (*cf.* 11/4, c).

C. p. 45, par. 73, 3

Article 22—*continued.*

Section 2. New combinations.

[(a) **Variable spelling.**—Variant spelling or emendation of the generic, specific, or subspecific name shall not be deemed to cause new combinations (*cf.* 15/8, c).]

(**Discussion** : This has been proposed as a new *Declaration.*)

(b) **Authorship.**—The author to be accepted as making a new combination resulting from the transfer of a species or subspecies from one genus to another shall be he who first made the transfer without qualification.

(i) In such case it shall not be held necessary for the author who made the transfer to have actually cited the new binomen or trinomen.

C. p. 59, par. 105, 1

(ii) If a later author claims that the author of the new combination misidentified the nominal species or subspecies concerned, that shall not be held to affect application of this Rule.

C. p. 59, par. 105, 2

(**Discussion** : I have stricken out the words " on subjective grounds " because I do not think they are relevant. The claim would rarely if ever be made on objective grounds, but if it were it would in no way affect the case, whereas the presence of the qualifying phrase " on subjective grounds " would set the user into the needless query as to whether the claim actually had been subjective.)

Section 3. Change of rank.

(a) **Elevated infra-subspecific names.**—If the name of an infra-subspecific form is elevated to subspecific or

Article 22—*continued.*

specific rank, authorship shall be attributed in its new status to him who elevates it (*cf.* 15/5, b).

B. 4 : 93, par. 1 (9d)

(b) **Names reduced to infra-subspecific rank.**—If a species or subspecies is reduced to infra-subspecific rank it shall retain its original authorship (*cf.* 15/5, d).

B. CITATION OF THE NAME OF THE AUTHOR

Section 4. Necessity of Citation.

(a) **Higher groups.**—Any writer may cite the name of the author of a taxon above genus, but is not required to do so.

" **Recommendation** " 2. **Catalogues.**—Authors should cite the name of the author of each name of a taxon above generic rank in works, such as catalogues, where they are useful for historical or bibliographic reference, or in discussion of the relations between such names.

C. p. 42, par. 69 ;
p. 37, par. 56

(b) **Genera or lower taxa.**—The citation of the name of the author of a taxon of generic or lower rank shall be optional.*

I. R., Art. XXII

---

*It is not customary to cite the name of the author of a genus as part of a binomen or trinomen, or of a species as part of a trinomen. In the latter case the author of the nominate subspecies will always be the author of the subspecies. (Compiler.)

Article 22—*continued.*

"**Recommendation**" **3. Use of author's name.**—A writer who uses the name of a genus or taxon of lower rank should insert the full surname of its author at least once in his publication.

B. 4 : 170, par. 57

Section 5.

(a) **Form of citation.**—The name of the author, when cited, shall follow the name of the taxon without interposition of any mark of punctuation, except as noted below in *Recommendation* 4 and paragraph (c).

I. R., Art. XXII

(b) **Citation of contributors.**

(i) If only one author (say author " B ") out of two or more authors (say " A " and " B ") of a publication is alone responsible for the description of a new taxon, its author shall be cited as " B in A and B " (*cf.* Sect. 1, a).

B. 4 : 565, par. 49 (1, a)

(ii) If an author (say author " C ") has contributed the description of a new taxon to a publication by another author (say " A "), the author of that taxon shall be cited as " C *in* A " (*cf.* Sect. 1, b).

B. 4 : 566, par. 49 (1, b)

"**Recommendation**" **4. Anonymous authors.**—If the name of the taxon was published anonymously, but its author is known, his name should be enclosed in brackets to indicate the original anonymity.

B. 4 : 215, par. 14, (2)

Article 22—*continued.*

(**Discussion :** The provision that the name of an anonymous, but known author is to be enclosed in brackets leads into an awkward situation in the case of new combinations, where we would have, if the author were anonymous : *A-us b* ([Brown)] Jones. Worse, if Brown was subsequently the author of the new combination and still wrote anonymously, we would have : *A-us b* ([Brown]) [Brown].

Bracketing the name of an anonymous author in a bibliographic reference is all right, but as concerns the author of a taxon, it is not very important, and will not be lived up to, because most authors will not bother to look up the original references, and existing catalogues do not usually follow the rule. The *Recommendation* that follows has been suggested as a substitute.)

[" **Recommendation " 4. Anonymous authors.**—If the name of the taxon was published anonymously, but its author is known, his name, not the abbreviation " Anon." should be used.]

" **Recommendation " 5. Abbreviation.**—The name of the author should not be abbreviated, except, optionally, the name of a deceased author who will be recognized by the importance of his published work, even if his name is abbreviated.

(**Discussion :** The Compiler is uncertain whether the repeal of all provisions of Art. 22 [C. p. 59, par. 104] was intended to include this *Recommendation* that was adopted at Paris. If so it may be stricken out.)

(c) In case of a new combination.

(i) **Citation of the author of the taxon.**—If a species or subspecies was described in a given nominal genus and later transferred to another, the name of the author of the specific or subspecific name, if cited, shall be included in parentheses.

Example : *Taenia lata* Linnaeus, 1758, when transferred to the genus, *Dibothriocephalus* became *Dibothriocephalus latus* (Linnaeus, 1758).

(ii) **Subgenus irrelevant.**—The presence or absence of a subgenus or shift of subgenus shall not effect the use of parentheses as provided for in subparagraph (i).

B. 4 : 254, par. 17

(iii) **Change of rank irrelevant.**—Interchange of rank between species and subspecies shall not effect the use of parentheses as provided for in subparagraph (i).

B. 4 : 254, par. 17

(iv) **Citation of the author of the new combination.**—If a specific or subspecific name is cited in a nominal genus different from that in which it was originally established, [disregarding variant spellings of any of the names] the name of the author of the new combination, if cited, shall follow the parenthesized name of the original author of the specific or subspecific name.

Example : *Limnatis nilotica* (Savigny) Moquin-Tandon, 1826.
I. R., Art. XXIII, par. 2

(d) **Reviser of a taxonomic species.**—If the zoologist who established a nominal species included in it material belonging to another taxonomic species, and an author subsequently dissociated that other species from it, the restricted taxonomic species may receive a notation indicating both the name of the author of the nominal species and the reviser.

Example : *Taenia solium* Linnaeus, *partim* Goeze.

Explanation : Since the species is defined by its type, this simply means that Linnaeus took a broader view of the taxonomic limits of the species than did Goeze. It does not imply any change in the nominal species itself. (Compiler.)

Article 22—*continued.*

C. CITATION OF DATE

Section 6.

(a) **In original form.**—The date on which a taxon was established, if included in the citation of the name, shall follow the name of the author, if that be cited, separated by a comma.

Example : *Musca domestica* Linnaeus, 1758.

C. p. 59, par. 104

(b) **In a new combination.**—The original date of publication of a specific name, if cited in a changed combination, shall be enclosed in parentheses following the author's name, separated by a comma.

Example : *Limnatis nilotica* (Savigny, 1820), Moquin Tandon, 1826.

D. CITATION OF OTHER DATA

Section 7.

(a) **Qualifying indications.**—Such qualifying indications as "*g. nov.*", "*gen. n.*", "*sp. n.*", "*nom. n.*", "*sensu stricto*", etc. may follow the name of a taxon, or of its author if he is cited.

Article 22—*continued.*

" **Recommendation** " 6. **Avoidance of repetition.**—Indication that a taxon is new should never be applied after its original establishment.

(b) **Punctuation of citations.**—Each indication following the name of a taxon, shall be separated by a comma from the one preceding.

Examples : *A-us niger* Brown, n.n., 1858, but *A-us niger* n.n.

E. BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

" **Recommendation** " 7. **Abbreviation.**—*Recommendation* 5 shall apply equally to the citation of the name of the author of any publication.

B. 4 : 174, par. 65

" **Recommendation** " 8. **Anonymous works.**—The name of an author of an anonymous work, if known, should be enclosed in brackets (*cf.* Glossary).

B. 4 : 215, par. 14 (2)

" **Recommendation** " 9. **References to the establishment of taxa.**—A taxonomist who cites the name of a genus or taxon of lower rank, should give a full bibliographic reference to its original establishment at least once in his paper (*cf. Rec.* 3).

B. 4 : 170, par. 57

(**Discussion :** Use of the word " taxonomist " instead of " author " removes popular articles from inclusion.)

" **Recommendation** " 10. **Citations of date.**—If citing the date of publication of a name in a bibliographic reference an author should :

(α) Not enclose the date if the work containing it expressly states the date of publication ;

Article 22—*continued.*

(β) enclose the date within parentheses (*cf.* Glossary) if it can be ascertained only indirectly from other evidence in the volume in which it was published (*e.g.* signature dates, or dates on the covers);

(γ) enclose the date, or a part of it, in brackets (*cf.* Glossary) if it can only be determined from external evidence.

"Date," in paragraphs β and γ preceding, may apply to only part of the date, *e.g.* month.

B. 4 : 225, par. 19

ARTICLE 23

THE REJECTION OF NAMES

Foreword.—Each name comes into competition with its synonyms and homonyms. Among those in given taxonomic circumstances, only one can be the valid name, and this one is determined by the provisions of Article 8. This Article summarizes the reasons that lead to the rejection of the others, and in Section 2 calls attention to some matters that have been thought to be adequate reason for rejection but that are not.

Section 1. Names that must be rejected.—The following names must be rejected :

(1) Any name unavailable under the provisions of Article 6;

(2) any name that is a junior homonym unless specially exempted (*cf.* 24/1) ;

(3) any name that fails to meet the mandatory requirements concerning form and grammar (*cf.* Part Two of the Code) (but such a name may be re-established in corrected form) ;

(4) any name rejected by decision of the Commission.

(a) **Names requiring rejection by the Commission.**

(i) **Offensive names.**—A word that can reasonably be regarded in any language as likely to give offence on political, religious, or personal grounds, shall be rejected by the Commission, on application, as unavailable for a name (*cf.* 6/1, d, and 10/2, a). A name thus rejected possesses no status in zoological nomenclature.

Article 23—*continued.*

(ii) **Similar compound specific names.**—If there exist within a genus [or group of allied genera] two specific compound names that differ only in having in the one case a part written as a noun, in the other as an adjective, and it is shown that their co-existence is likely to cause confusion; the Commission, on application, shall prevent future confusion by use of its Plenary Powers.

B. 4 : 242, par. 3 (2)

(**Discussion :** The bracketed phrase might well be omitted as being too broad. Dr. Sabrosky feels that the Rule should be broadened to include other cases of similarity. It might be better to rescind this paragraph as being too particular, since the Plenary Powers of the Commission cover such a case anyway.)

Section 2. Unallowable causes for rejection.

(a) **Inappropriateness.**—The name of a genus or lower taxon, once established, cannot be rejected, even by its author, because of inappropriateness.

Example : (1) Names like *Polyodon*, *Apus*, *albus*, etc., when established, cannot be rejected because of a claim that they indicate characters contradictory to those possessed by the animals in question ; (2) a name like *sinensis* cannot be rejected on the grounds that the species does not occur in China.

I. R., Art. XXXII

(b) **Tautonymy.**—A name shall not be rejected because of tautonymy, that is because the specific or the specific and subspecific names are identical with the generic name.

Examples : *Trutta trutta* ; *Apus apus apus.*

ARTICLE 24

HOMONYMY

A. GENERAL RULES

Foreword.—From the earliest days of zoological nomenclature the principle has been recognized that two genera may not bear the same name, and that two species (or subspecies) may not be designated by the same specific (or subspecific) name when combined with the same generic name. In the latter case it is of no consequence whether two specific names, two subspecific names, or one specific and one subspecific name are involved. Using the word in a technical sense, suitable to their purpose, zoologists refer to such occurrence as " homonymy ". Complication and what is known as " secondary homonymy " may arise when species are transferred from one genus to another. Extremists sometimes combine genera that every one else ranks as different, thus creating extensive secondary homonymy. To avoid this, the importance of not duplicating specific names in related genera is apparent.

Section 1. The Law of Homonymy.—Any name that, under the provisions of this Article, is a junior homonym of another available name based on a different type shall be rejected (in the absence of specific provision to the contrary).

I. R., Art. XXXIV and XXXV,
broadened to include all taxa

Example : *Trichina* Owen, 1833, a nematode, is rejected as a junior homonym of *Trichina* Meigen, 1830, a fly.

Explanation : If the identical names in question are based on the same type and one represents the nominate taxon of an inferior rank, the two are not deemed homonyms.

B. 124, par. 1 (18)

Article 24—*continued.*

Examples : *Scolia* is the valid name of both a genus and its nominate subgenus ; *plumipes* is the valid name of a species of *Campsomeris* and likewise of its nominate subspecies *Campsomeris plumipes plumipes* Drury.

[(i) **Conservation of junior homonyms.**—The Commission, acting under its Plenary Powers, may declare a senior homonym unavailable, and place it on the appropriate *Index* of rejected names, if such action results in validating a junior homonym which the Commission deems it within the interest of stability and universality to conserve.]

(**Discussion :** This provision is suggested by Dr. E. Mayr. Even if not enacted, the Commission will have that right under its Plenary Powers.)

" Recommendation " 1. Publicity.—Every author who discovers that a given name is an invalid homonym should publish a note calling attention to the fact, unless he himself takes steps looking towards its replacement.

(**Discussion :** Although made for specific homonyms, the *Recommendation* for publicity applies to all homonyms, so that I have transferred it to this more general position.)

" Recommendation " 2. Notification.—Every author who rejects a homonym should promptly notify a recording publication, such as the *Zoological Record*, by sending them a marked copy of his paper, or by some other means, in order that the rejection may be recorded.

B. 4 : 110, par. 1 (D) ;
par. 122, par. 1 (12)

Section 2. What may cause technical homonymy.

(a) **Names transferred to the Plant Kingdom.**—A name transferred to the Plant Kingdom shall continue to come into homonymy with the same name in the Animal Kingdom.

I. R., Art. I

(b) **Emendations.**—Emendations, valid or invalid, enter into homonymy.

B. 4 : 163, par. 44 ;
4 : 183, par. 74 (c)

(c) **" Nomina dubia ".**—*Nomina dubia* have the same status as taxonomically identifiable names, as concerns homonymy.

B. 4 : 398, par. 35 (4 : c)

Section 3. What does not cause technical homonymy.—The following names do not enter into homonymy :

(1) Unavailable names (*cf.* Art. 6) except generic names modified for use in palaeontology by substitution of a suffix "-ites" or the equivalent (*cf.* Sect. 8, b). Here are included names published in rejected works (*cf.* 6/6, c);

B. 4 : 130, par. 6 (b) and p. 165, par. 47

(2) names that have never been in the Animal Kingdom or were not intended for use in zoological nomenclature (*cf.* 1/2);

C. p. 63, par. 114

(3) names due to error in recording publications (*cf.* 6/6, d);

B. 4 : 175, par. 66

(4) teratological names (*cf.* 1/4);

B. 4 : 364, par. 10 (1)

(5) invalid original spellings (*cf.* 11/4, a);

(6) erroneous subsequent spellings (*cf.* 11/4, d).

Article 24—*continued.*

Section 4. Special cases.

(a) **The prefixes "M'", "Mc", and "Mac."**—Names based on modern patronymics that differ only in varying spelling of the prefix "Mac"* ("Mac-", "Mc-", or "M'") shall be treated as homonyms.

(b) **Diacritic marks.**—Names that when established, or corrected under the provisions of Art. 11, Sect. 1 (a) differ only by the presence or absence of a diacritic mark shall not be treated as homonyms, if, when the spelling is corrected in accordance with the provisions of Article 28, Section 4, there is a difference in spelling.

C. p. 79, par. 155

(**Discussion :** The conclusion of par. 155 in the Copenhagen printed report is a little too sweeping. There are some diacritic marks the presence or absence of which will cause no change of spelling [for example, an accent mark]. Therefore the wording must be modified as I have done.

In the mimeographed report adopted at Copenhagen the words occur "or differ from one another only by any of the differences in spelling which Art. 34, as revised, lays down as differences which are to be ignored in determining whether generic names are to be regarded as homonyms of one another." In the printed volume this has been eliminated. The differences would have to do with the prefixes "Mac", "Mc" and "M'", and with the elimination of diacritic marks.

I see no authority for changing the original action, unless the Secretary has record that it was rescinded. The same changes have been made in publishing the action on family-group names.

By restricting homonymy to names of objectively different taxa, that is taxa with different types, [See Sect. 1] we avoid cumbersome provisions that make exceptions for differences of termination, nominate subgenus, subspecies, etc.)

" Recommendation " 3. Action to be taken in renaming homonyms.†—If a zoologist finds that a name requires replacement because of being a homonym,

---

*A prefix of Scotch and Irish origin meaning " son of."

†The principles used in replacing homonyms are stated, as applied to specific names in Section 15. They are customarily also applied to other names. Taxonomists selecting new names to replace homonyms should consult Article 10. (Compiler.)

Article 24—*continued.*

he should notify the original author, if living, giving him opportunity to replace the name before doing so himself.

B. 4 : 167, par. 51

(**Discussion :** This was enacted as a mandatory Rule, but with disclaimer of the responsibility of the Commission for its enforcement. The Compiler agrees with other taxonomists that it should be a *Recommendation.*)

B. PHYLUM-GROUP AND CLASS- AND ORDER-GROUP

Section 5.

(a) **What constitutes homonymy.**—If the name of a taxon coming within these groups is identical in spelling with that of another objectively different* taxon in any category of these groups, or differs only in suffix, the two are homonyms.

C. p. 42, par. 68, 1

(b) **Procedure.**—Homonymy between names in these groups shall be referred to the Commission for decision as to what action shall be taken.

C. p. 42, par. 68, 2

---

*Based on a different type-genus.

Article 24—*continued.*

C. FAMILY-GROUP

Section 6.

(a) **What constitutes homonymy.**—If the name of a taxon in the family-group is identical in spelling with that of another objectively different* taxon in any category of the family-group, or differs only in suffix, the two are homonyms.

C. p. 37, par. 55, 1

Explanation : CARABIDAE, CARABINAE, and CARABINI, although differing only in suffix are not homonyms because based on the same type-genus (*cf.* Sect. 1).

(b) **Procedure.**—If homonymy in names of the family-group results from similar but not homonymous names of their type-genera, the case shall be submitted to the Commission for decision as to what action shall be taken.

C. p. 37, par. 55, 2

Example : The genera *Merops* and *Merope*, type-genera of different families, each result in the family name MEROPIDAE. To prevent such homonymy the Commission has ruled that the one family shall be designated MEROPIDAE, the other MEROPEIDAE.

(**Discussion :** In some cases the best solution might be to change the type-genus, under the Plenary Powers of the Commission.)

(c) **Invalid original spelling.**—The invalid original spelling (*cf.* 11/4, a) of the name of a taxon of the family-group shall not be treated as causing homonymy with an identical name published later.

C. p. 35, par. 51

---

*Based on a different type-genus.

Article 24—*continued.*

[(d) **Names based on misidentified type-genera.**—An author who erects a taxon of the family-group shall be presumed to have correctly identified its type-genus. If there is evidence that he took as the type-species of that genus some species other than the one that is the type-species under the Rules (or by decision of the Commission) the name of the family-group taxon shall have no status under the Law of Homonymy and its publication shall not invalidate the subsequent publication of a name for a family-group taxon with the same genus or type, but with its type-species correctly determined.

Example : The publication in 1901 of the name ACHORUTINI with *Achorutes* Templeton, 1835, as type-genus but with the type-species of that genus incorrectly determined as *Achorutes viaticus* Tullberg, 1872, did not invalidate the family-group name ACHORUTINAE Börner, 1906, with the same genus as type-species but with the type-species of that genus correctly determined as *Achorutes muscorum* Templeton, 1835.]

Declaration 28. *Opinions and Declarations.* 14

D. GENERA AND SUBGENERA

Section 7. Application.—The Law of Homonymy (*cf.* Sect. 1) shall apply equally to generic and subgeneric names.* It shall not apply between generic names and those of taxa of the Class- and Order-Group† or higher, nor between generic names and those of taxa below subgenus.

---

*The provision " based on a different type " in Section 1 prevents a nominate subgeneric name from being treated as a homonym of its generic name.

†See Art. 10, Rec. 9b.

Examples : Siphonophora Eschscholtz, 1829, an Order, does not invalidate *Siphonophora* Koch, 1855, a genus.

B. 4 : 164, par. 46 (1)

Section 8. What causes homonymy.

(a) **Identical spelling.**—Generic or subgeneric names of identical spelling* are homonyms, but names that differ by so much as a single letter, except as specified in Section 4, shall not be deemed homonyms.

C. p. 78, par. 152

(**Discussion :** The Copenhagen enactments, par. 152, ruled that difference of a single letter prevented homonymy. Then it ruled that differences in the prefix " Mac " did not, without stating it to be an exception. I presume the Colloquium intended this to be an exception, rather than intending that the Ruling of par. 152 should cancel it.)

Exception : At one period it was the Rule that certain similar but not identical spellings of words were deemed to result in homonymy. When the present rule was adopted in 1953, it was done without prejudice to any individual case on which the Commission had already published an *Opinion*.

C. p. 78, par. 152

(b) **Suffixes " -ites," etc.**—Generic names modified for use in palaeontology by substitution of a suffix " -ites," " -ytes," or " -ithes," shall enter into homonymy even though without status under the Law of Priority (*cf.* 6/6, b).

C. p. 65, par. 120

---

*Note that " i " and " j " are in all cases regarded as different letters (*cf.* 27/1, b).

Article 24—*continued.*

Section 9. Names of identical date.—In the case of two homonymous generic (subgeneric) names of identical date, one proposed for a genus shall take precedence over one proposed for a subgenus. B. 4 : 265, par. 38

E. SPECIES AND SUBSPECIES

Section 10. Application.

(a) **Specific and subspecific names.**—The Law of Homonymy shall apply without distinction between specific and subspecific names.*

[(b) **Application limited to the same nominal genus.**—Homonymy among specific or subspecific names shall apply only to those that are or have been contained in the same nominal genus, that thus form identical binomina, or trinomina that are identical at least in regard to their first and third elements (*cf.* also Sect. 13, b).]

(**Discussion** : This statement, nowhere expressed, is necessary to completeness of the Rules.)

Examples : (1) *A-us albus intermedius* Blank and *A-us intermedius* Jones are homonyms ; (2) *A-us albus intermedius* Blank and *A-us concolor intermedius Smith* are homonyms.

---

*The provision " based on a different type " in Section 1 prevents a nominate subspecific name from being treated as a homonym of its specific name. B. 4 : 191, par. 2 (2)

Article 24—*continued.*

(c) **Irrelevance of subgeneric names.**—The presence or absence of a subgeneric name is irrelevant to homonymy, or to distinction between primary and secondary homonyms (*cf.* Glossary under " homonym ").

[(d) **Variable spelling of the generic name.**—A specific or subspecific name shall be deemed to be a primary homonym of the same name if the latter is used for an objectively different species or subspecies of the same nominal genus, regardless of variant spelling or emendation, whether valid or invalid, of the generic name (*cf.* 15/8, c).]

(**Discussion :** This has been proposed as a *Declaration.*)

Section 11. The rejection of junior homonyms.

(a) **Primary homonyms.**—A specific or subspecific name that is a primary homonym (*cf.* Glossary under homonym) of one established earlier shall be treated as having been invalid from the date that it was established, and shall be permanently rejected.

B. 4 : 119, par. 1 (3)

(b) **Secondary homonyms.**—A specific or subspecific name that is a secondary homonym (*cf.* Glossary under homonym) of one established earlier shall be initially rejected by any author who believes that the homonymy still exists because he accepts the two species as congeneric, but under no other circumstances.

B. 4 : 121, par. 1 (7)

Article 24—*continued.*

(i) **Prior to 1951.** If such rejection was published prior to 1951, it shall be permanently valid irrespective of whether the author who published it considered the two species congeneric.

B. 4 : 121, par. 1 (8)

(ii) **Subsequent to 1950.** The rejection of a secondary homonym made after 1950 shall not be valid unless the zoologist rejecting it made it clear (1) that he regarded the two nominal species or subspecies bearing identical specific or subspecific names to be congeneric, and (2) that he rejected the later published of these names as an invalid homonym of the other.

B. 4 : 121 and 123, par. 1 (9) and (15)

The author shall be free to express his views in whatever way he considers appropriate, provided he leaves no reasonable doubt that he considers the species congeneric.

C. p. 82, par. 161

[(iii) **Invalid replacement names.**—A name proposed to replace a supposed homonym invalidly rejected under the provisions of subparagraph (ii) shall have no status in nomenclature. It shall not be treated as causing homonymy with any other name.]

B. 4 : 123, par. 1 (15)

(**Discussion :** This provision should be repealed. Such a name should have the status of a synonym, available if and when the alleged junior homonym is suppressed, and should enter into homonymy.

Such names, if the Paris Rule is upheld, will form a new class of unavailable names that it will be difficult to keep track of, and that many zoologists will fail to distinguish.)

Article 24—*continued.*

(c) **Permanency of rejection.**—The valid rejection of a secondary homonym shall be permanent,* unless cancelled by operation of paragraph (d).

(d) **Challenging the rejection of secondary homonyms.**—A specialist may transmit to the Commission for publication in the *Bulletin*, a protest against the rejection of a secondary homonym.

(i) After the publication of such a protest in the *Bulletin* the specific name published in replacement of the rejected junior secondary homonym may be used only in the taxonomic genus in which it was proposed, but the senior secondary homonym may be used in any genus.

(ii) Any one may apply at any time to the Commission to terminate the period of protest by use of its Plenary Powers, on the grounds that he considers it desirable to do so.

C. p. 82, par. 162

(**Discussion :** In the Compiler's opinion the following should replace paragraph (d) :

(i) If a taxonomist believes that the rejection of a given specific name, on the grounds that it is a junior secondary homonym and that its rejection is necessary under the Rules, will not further the interests of stability and universality, he may send a protest to the International Commission on Zoological Nomenclature for publication in the *Bulletin of Zoological Nomenclature*, recommending the course to be followed that he believes will best conserve stability and universality.

(ii) After the receipt of his proposal the Commission may reject it or publish it in the *Bulletin*.

(iii) After publication in the *Bulletin* it shall have tentative force, but be open to protest.

---

*After a secondary homonym has been once validly rejected, it can not be later revived on the grounds that the two species are no longer considered congeneric (*cf.* 25/1).

Article 24—*continued.*

(iv) After the elapse of one year, if no protest has been received, it shall acquire permanent force unless it requires action under the Plenary Powers of the Commission.

(v) If action under the Plenary Powers is required, or if a protest against the proposed course has been received before the expiration of the one-year period, the case shall be decided by the Commission.)

Section 12. Variable spelling.—Any pair of specific (including subspecific) names that would be homonyms if spelled alike, shall be considered homonyms if they differ in only one or more of the following :

(1) The use of *ae*, *oe*, or *e*.

Example : *caeruleus, coeruleus, ceruleus* ;

(2) the use of *ei*, *i* or *y*.

Examples : *chiropus, cheiropus* ; *smithi* (dedicated to Smith), *smythi* (dedicated to Smyth) ;

(3) the use of *c* or *k*.

Example : *microdon, mikrodon* ;

(4) the aspiration or non-aspiration of a consonant.

Example : *oxyrhynchus, oxyryncus* ;

(5) the presence or absence of *c* before *t*.

Example : *autumnalis, auctumnalis* ;

(6) by a single or double consonant.

Example : *litoralis, littoralis* ;

(7) the use of the letters *f* or *ph*.

Example : *sulfurea, sulphurea* ;

Article 24—*continued.*

(8) by different connecting vowels between compounded words.

Example : *nigricinctus, nigrocinctus* ;

C. p. 81, par. 159

(9) the transcription of the semivowel consonant *i* as *y*, *ei*, *ej*, or *ij* ;

(10) the termination *-i* or *-ii* in a patronymic genitive.

Example : *smithi, smithii* ;

C. p. 82, par. 160

(11) the spelling of the prefix *Mac*, *Mc* or *M'* in a patronymic name based on a modern person ;

C. p. 55, par. 92

(12) the suffix *-iensis* or *-ensis* in a geographical name.

Example : *timorensis, timoriensis.*

I. R., Art. XXXV, (a to e)
B. 4 : 243, par. 4
B. 4 : 208, par. 11 (4)

(a) **Special cases.**—The following pairs of specific or subspecific names shall be deemed homonyms if occurring in the same nominal genus :

(1) *saghalinensis, -e* and *sakhalinensis, -e*

(2) *sibericus, -a, -um* and *sibiricus, -a, -um*

(3) *tianshanicus, -a, -um* and *tianschanicus, -a, -um.*

Declaration 23. *Opinions and Declarations.* 13

Section 13. What does not cause homonymy.

(a) **Difference in spelling.**—Specific (subspecific) names that differ by so much as a single letter, except as specified in Section 12, shall not be treated as homonyms.

Article 24—*continued.*

(i) **Possible exception.**—If two specific names within a single genus are derived from the same word in a language that possesses no alphabet and differ in spelling only as a result of the method of transcription, the case shall be brought to the attention of the Commission for the purpose of deciding whether they shall be deemed homonyms.

C. p. 81, par. 158

(ii) Names, if introduced contrary to *Recommendations* 14 to 16 inclusive of Art. 10, shall not be rejected as homonyms on that account.

(b) **Identical names in homonymous genera.**—If two species or subspecies bearing identical names were either originally described or subsequently placed in taxonomically different genera which bear, or formerly bore, the same generic name, the later published of the two specific names shall not be rejected as a junior homonym of the earlier name.

B. 4 : 344, par. 28 (1) ;
4 : 345, par. 28 (2) (c)

Explanation : This means that while *A-us*, 1805, the name of a genus of birds, is a junior homonym of *A-us*, 1800, the name of a genus of beetles, and must be rejected, it is neither necessary to reject the specific name *x*, 1825, of a bird, described in the genus *A-us*, 1805, because of a beetle described as *A-us x*, 1810, nor to reject the specific name *y*, 1825, of a beetle described in the genus *A-us*, 1800, because of the existence of a bird described as *A-us y* in 1810.

[(i) **Names already rejected.**—A name that already has been rejected before this *Code* comes into effect, shall not be again revived because of the preceding provision.]

(**Discussion :** Although covered by Art. 5, Sect. 1, the preceding specific statement seems desirable here.)

Article 24—*continued.*

[(c) **Invalidly proposed substitute names.**—If after 1950 an author has proposed a name intended to be a substitute for a junior secondary homonym, but has failed to make it clear that the alleged homonyms apply to two species that he on taxonomic grounds assigns to the same genus (*cf.* Sect. 11, b [ii]), the proposed substitute name shall have no status in nomenclature, and shall not be treated as causing homonymy with any other name.]

B. 4 : 123, par. 1 (15)

(**Discussion :** This should be repealed. It seems an indefensible provision. A name is proposed as a substitute for another, but has no status in nomenclature (neither available for possible future use nor entering into homonymy) *because the name which it was intended to supplant had not technically been voided.*

Such a name should have the status of a synonym, available if and when the alleged junior homonym is suppressed, and should enter into homonymy.

Such names, if the Copenhagen Rule is upheld, will form a new class of unavailable names that it will be difficult to keep track of, and that many zoologists will fail to distinguish.)

Section 14. Homonyms of identical date.—If homonyms are of identical date, one proposed for a species takes precedence over one proposed for a subspecies.

B. 4 : 265, par. 38

Section 15. The replacement of rejected homonyms.—If a specific or subspecific name is rejected as an invalid junior homonym, whether primary or secondary, it shall be replaced by another name selected under the provisions of this section.

B. 4 : 119 and 122, par. 1 (5) and (13)

Article 24—*continued.*

(a) **Availability.**—Any new name published in substitution for a rejected homonym must itself be available under the provisions of Article 6.

B. 4 : 130, par. 6 (b)

(b) **Junior homonyms without synonyms.**—If the junior homonym to be replaced is not known to have either an objective or a subjective synonym, it shall be replaced with a new name which will then compete in priority with any subsequently discovered synonym.

B. 4 : 121 and 123, par. 1 (6 b) and (14 b)

(c) **Junior homonyms with only objective synonyms.**—If the junior homonym to be replaced has one or more objective synonyms and none that are subjective, the earliest established of these shall replace it and shall date from when it was originally established.

B. 4 : 119 and 122, par. 1 (5) and (13)

(d) **Junior homonyms with both objective and subjective synonyms.**—If the junior homonym to be replaced has one or more objective synonyms and a taxonomist regards an earlier established name to be a subjective synonym of the homonym to be replaced, he shall employ the older name, but it shall be subjectively valid only as long as that species continues to be subjectively regarded as synonymous ; thereafter it must be replaced by the next oldest synonym, if any.

B. 4 : 120 and 123, par. 1 (6a and 14a)

(e) **Junior homonyms with only subjective synonyms.**—If the junior homonym to be replaced has no objective

Article 24—*continued.*

synonym, but already has one or more subjective synonyms, either of two courses may be employed :

(1) The nominal species may be given a new name which shall compete in priority only from the date on which established. In consequence not the new name, but the oldest available subjective synonym, will be the valid name of the taxonomic genus for so long as it continues to be held synonymous ; or

(2) the rejected homonym may be replaced by its earliest established subjective available synonym for so long as that name remains subjectively identified with it. When this course is followed, any other author may establish a new name as an objective synonym, as provided by subparagraph (1).

B. 4 : 120 and 123, par. 1 (5c) and (13 c)

Section 16. Abuse of provisions concerning secondary homonyms.—The Commission shall suppress, if brought to their attention, any publication in which, in their opinion, the provisions in regard to rejection and replacement of secondary homonyms have been deliberately misused for the purpose of creating homonymy, or of providing opportunities for publishing new names.

B. 4 : 124, par. 1 (16)

F. INFRA-SUBSPECIFIC FORMS

Section 17. Application.—The relevant provisions of Parts A and E of this Article apply, *mutatis mutandis* to infra-subspecific

Article 24—*continued.*

names, but entirely among themselves, wholly apart from their application to the names of species and subspecies.

B. 4 : 93, par. 1 (9a)

Section 18. Parallel names.—Parallel names, authorised by Article 15, Section 4, are exempt from invalidation under the Law of Homonymy. 5

B. 4 : 96, par. 1 (15 a)

ARTICLE 25

THE PERMANENCE OF THE REJECTION OF NAMES

Section 1. Homonyms.—A homonym, once validly[*] rejected under the provisions of Article 24, shall never again be used.[†] In the case of taxa below subgenus, this means that it shall never again be used for the same taxon regardless of the genus in which it is placed.

I. R., Art. XXXVI
B. 4 : 119 and 121, par. 1 (3) and (10)

Examples : (1) *Taenia ovilla* Rivolta, 1878, is a junior primary homonym of *Taenia ovilla* Gmelin, 1790. It was permanently rejected and cannot be restored on the grounds that *Taenia ovilla* was subsequently transferred to *Thysanosoma*. *Elis mexicana* Cameron, 1893, upon transfer to *Scolia* became *Scolia mexicana* (Cameron) and a secondary homonym of *Scolia mexicana* Saussure, 1858. During its sojourn in *Scolia* it was renamed *rokitanskyi*, which name was correctly retained when it was subsequently transferred to *Campsomeris*, the rejection of *mexicana* being permanent.

Section 2. Synonyms.

(**Discussion :** There is a good deal more stated here than appears in Art. 36 of the old Rules. However, the change is by way of a fuller statement to clarify intent in accordance with the decisions made in Paris.)

(a) **Objective synonyms.**—A suppressed objective junior synonym remains an available name, which may be restored in the event it is determined to have been

---

[*] " Validly " here means validly under operation of the Rules of nomenclature, and especially of Art. 24, Sect. 11 b. It does not refer to the taxonomic validity of creating a secondary homonym by shifting a species from one genus to another. (Compiler.)

[†] The saying of taxonomists is " Once a homonym, always a homonym". (Compiler.)

Article 25—*continued.*

mistakenly thought to be the junior synonym, or in case its senior synonym is found to be a junior homonym.

(b) **Subjective synonyms.**—A taxonomist who believes that a suppressed junior subjective synonym represents a valid group shall be free to restore it. It also can be restored on the same grounds as an objective synonym (*cf.* paragraph a).

I. R., Art. XXXVI

Example : (1) *Taenia giardi* Moniez, 1879 was suppressed as a junior synonym of *Taenia ovilla* Rivolta, 1878. When the latter name was suppressed as a junior homonym (see above) *giardi* Moniez was available to take its place. (2) *Campsomeris* was suppressed as a subjective synonym of *Scolia*, the two having different type-species. Modern authors consider them separate genera, and the name *Campsomeris* has been correctly restored.

I. R., Art. XXXVI

ARTICLE 26

THE USE OF INTEMPERATE LANGUAGE

Authors shall not use intemperate language in the discussion of zoological nomenclature.

B. 4 : 167, par. 52

Explanation : The tendency to enter into public polemics over matters which might be settled in friendly and diplomatic correspondence is distinctly unfavourable to the settlement of nomenclatural cases. It may be assumed that the vast majority of zoologists desire results rather than polemics, and these may be obtained more easily by the utmost consideration for the usual rules of courtesy when discussing the views of others.

Declaration 4

NATURAL HISTORY

PURCHASED
11 DEC 1957

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

The " Official Lists " of valid names and available zoological works and the " Official Indexes " of rejected and invalid names and works

The International Trust for Zoological Nomenclature has pleasure in announcing that arrangements have been made for the publication within the next few months of the First Instalment (i) of each of the *Official Lists* of valid names and (ii) of each of the *Official Indexes* of rejected and invalid names and (iii) of the *Official List* of the titles of valid zoological works and the corresponding *Official Index* of rejected and invalid works. The items now in the press are the following :—

(a) " Official Lists "

(1) *Official List of Specific Names in Zoology*
(2) *Official List of Generic Names in Zoology*
(3) *Official List of Family-Group Names in Zoology*
(4) *Official List of Order/Class Names in Zoology*
(5) *Official List of Works Approved as Available for Zoological Nomenclature*

(b) " Official Indexes "

(6) *Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology*
(7) *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology*
(8) *Official Index of Rejected and Invalid Family-Group Names in Zoology*
(9) *Official Index of Rejected and Invalid Works in Zoological Nomenclature*

The *Official Lists* and *Official Indexes* bring together in a compact form and with full alphabetical indexes all the decisions in regard to the names of taxa of the various categories concerned taken by the International Commission up to the present time. These works constitute therefore a basic tool which is indispensable to every specialist working on systematic zoology or systematic palaeontology.

Each item is being published as a separate work. Further instalments, as and when published, will in each case be given pagination continuous with that of the instalments now about to be issued.

All enquiries in regard to the above items should be addressed to The Publications Officer, International Trust for Zoological Nomenclature, 41, Queen's Gate, London, S.W.7.

Printed in England by Metcalfe & Cooper Limited, 10-24 Scrutton St., London E C 2

VOLUME 14, Triple-Part 7/9
pp. 191—286

29th November 1957

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

CONTENTS :

Page
Concluding Portion (Parts 2 and 3) of the Draft of the revised English text of the *Règles* 191

BRITISH MUSEUM NATURAL HISTORY

PURCHASED
11 DEC 1957

LONDON :
Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publication Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1957

Price Three Pounds

(All rights reserved)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Teiso ESAKI (*Kyushu University, Fukuoka, Japan*) (17th April 1950)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Museum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. William KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale "G. Doria", Genova, Italy*) (16th December 1954)

PART TWO

LINGUISTIC REGULATIONS

PURCHASED

BRITISH MUSEUM NATURAL HISTORY

ARTICLE 27

THE LANGUAGE OF NAMES

Foreword.—In the interpretation of this Article regard shall be paid to the fact that Latin as used for zoological nomenclature is a living language and therefore that, while classical Latin shall necessarily be the standard to which zoological names shall conform, so far as possible, that standard shall not be applied in such a manner as to ignore later developments of Latin or as to override considerations of scientific accuracy, uniformity, intelligibility or practical usefulness.

B. 4 : 245, par. 8

Section 1. Zoological nomenclature Latin.—The scientific name of a taxon must be a word or words that are either Latin or Latinised,* (*cf.* Glossary) or treated as such if they are not of classical origin.

I. R., III

---

*For transliteration of words written in the Greek or Cyrillic alphabets see Schedules [ ] and [ ].

[Note : The present page is the first page of Triple-Part 7/9 of this volume. Ed., 5th November 1957.]

Article 27—*continued.*

(a) **Arbitrary words.**—An arbitrary combination of letters, treated as though it were a Latinised word, shall be deemed to come under the preceding Rule.

C. p. 47, par. 78, 1a, i and p. 52 par. 86

(b) **The use of certain Latin letters.**—The letters "j," "k," "w," and "y," more common in Neo-Latin, may be used in zoological names.

C. p. 47, par. 77

ARTICLE 28

GRAMMAR AND TYPOGRAPHY

A. GENERAL RULES

Section 1. Word-formation in general.*

(a) **Connecting vowels in compound words.**—Any vowel selected by the author of a compound name to connect two of its parts shall not be subject to change.

C. p. 43, par. 71, 1 a (i) and
p. 55, par. 93

Explanation : This should not be construed as a recommendation to zoologists to disregard classical usage as regards connecting the parts of a compound word when forming a new name compounded from classical words.

Table I in the Appendix to this Article indicates when a connecting vowel should be used and what one, as well as what change, if any, should be made in the last letter of the stem. When there is a connecting vowel it should be " i " in Latin, but " o " in Greek.

(**Discussion :** This Rule is given only for specific names (C. p. 55, par. 93). However, the wording of p. 43, par. 71 (1a, i) " Inadvertent error does not include . . . the use of an inappropriate connective vowel in the formation of a name based on a compound word " extends it in fact to all names and it is appropriate in the position to which I have assigned it.)

---

*An understanding of the distinction made by grammarians between compound and derivative words, as well as the etymological nature of a suffix and of a stem is necessary for those zoologists who have occasion to propose new names and who wish to form them correctly from the point of view of the classical languages. (*cf.* Glossary : word, suffix, stem, and root.) (Compiler.)

Article 28—*continued.*

" Recommendation " 1. The elements of compound words.—An author who wishes to form a name by compounding words should take care that all elements are from the same language.

C. p. 49, par. 82, and p. 56, par. 97

" Recommendation " 2. The prefix " sub- ".—The prefix " *sub-* " should enter into composition only with a Latin noun or adjective. It should not enter into composition with a proper name.

Examples : *subviridis*, *subchelatus*, but not *subwilsoni*, *subcaliforniensis*, nor *Subdarwinia*.

I. R., Art. XX, *Rec.* 1

" Recommendation " 3. The prefix " pseudo- ".—The prefix " *pseudo-* " should only enter into combination with a Greek noun or adjective. It should not enter into composition with a proper name.

Examples : *Pseudacanthus*, *Pseudophis*, or *Pseudomys*, but not *Pseudograteloupana*, nor *Pseudaristotelia*.

I. R., Art. XX, *Rec.* 1

" Recommendation " 4. The suffixes " -oides " and " -ides ".—The suffix " *-oides* " or " *-ides* " should be combined only with a Greek or Latin noun. They should not be combined with proper names.

I. R., Art. XX, *Rec.* 2

" Recommendation " 5. Proper names in languages that do not use the Latin alphabet.—A proper name in any language that does not use the Latin alphabet should be transliterated in accordance with the appropriate Schedule if any, attached to this *Code* [except (1) a place name that has an other form accepted in atlases, gazetteers or the findings of geographical Boards, and (2) the name of a person who customarily publishes it in another form].

I. R., Art. XX, *Rec.* c

(**Discussion :** The bracketed portion is suggested as a desirable addition.)

Article 28—*continued.*

Section 2. Formation of names based on personal names.

(a) **Names ending in " q ".**—In forming the name of a taxon on a personal name ending in " q " the letter " u " shall be inserted between it and the ending.

B. 4 : 206, par. 11 (1 d)
C. p. 52, par. 86 (c) (ii)

(**Discussion :** Actually applied only to specific names, it should be broadened to include generic names.)

(b) **Compound personal names.**—If a new name for a taxon based on a compound personal name was established as two separate words in a publication in which the author duly applied the principles of binominal nomenclature, that name shall not be rejected on the grounds that it contravenes those principles, but shall be coalesced and treated as though it originally has been established in that form.

B. 4 : 198, par. 9 (2)

(**Discussion :** Applied at Paris only to specific names, should be broadened to include other taxa.)

" Recommendation " 6. Treatment of compound surnames.—A zoologist who wishes to form [the name of a taxon] (a specific name) from a compound personal name should consider using only one of the names, giving preference to the better known.

Examples : *bolivari* (from Bolivar y Urutia[*]), *bakeri* (from Bethune Baker), *guerini* (from Guérin Méneville).

B. 4 : 208, par. 11 (5)

---

[*] In such Spanish compound names the first name is actually the surname of the bearer's mother, and should not be employed. In Portuguese it is the reverse. Giles, 1902, in establishing *Janthinosoma arribalzagae* n. sp. intended to dedicate it to Lynch Arribalzaga but actually dedicated it to Lynch's mother. He should have used the name " *lynchi* ", but there is no provision for correction in such a case.

Article 28—*continued.*

(**Discussion :** Applied at Paris to specific names but here broadened to include names of other taxa.)

" Recommendation " 7. Surnames in compounds.—A surname should not be used as part of a compound word coined to form the name of a taxon.

Examples to avoid : *Eugrimmia, Moebiusispongia.*

I. R. Art. VIII, *Rec.* h (ζ)

(c) **Names compounded with " Saint."**—In basing the name of a taxon on a modern surname that includes a word in any language however abbreviated, signifying Christian sainthood, that word may be included in the name or omitted, at the option of the author.

C. p. 55, par. 95

(**Discussion :** C. p. 55, par. 95 provides a *Recommendation* that if the first part of a patronymic is intended to denote that the person concerned has been canonized as a Christian Saint, it is recommended to omit the particle.

There seems to have been some confusion here. If the word " Saint " applied to a Christian Saint, it would precede a fore-name not a family name [patronymic]. If a modern family name is involved *e.g.* Saint Clair, it does not signify that the persons concerned [the members of the family] have been canonized but merely that their name has been derived from that of a canonized Saint.

This proposal seems to have grown out of the postponed Paris proposal, which as worded causes no such confusion and includes *all* types of names based on saints. I therefore assume this to have been the real intent at Copenhagen.)

" Recommendation " 8. Omission of " Saint " preferred.—If a zoologist desires to form a specific name dedicated to a person who bears a surname with a nobiliary particle, or with the word " Saint " in any language, abbreviated or not, he should omit the particle or the word or abbreviation indicative of sainthood.

C. p. 55, par. 95

Examples : *remyi*, *clairi* in preference to *saintremyi*, or *saintclairi* (St. Remy and St. Clair, surnames).

(**Discussion** : Paragraph c and *Recommendation* 8 were applied at Copenhagen to specific names, but are here extended to other names.)

(d) Persons of antiquity.

" Recommendation " 9. The language of origin.—In forming the name of a taxon from the classical name of a personage of antiquity an author should use the declension of the language of origin.

B. 4 : 205, par. 11 (1a)

(**Discussion** : Applied at Paris to specific names, but here broadened to include names of other taxa.)

(e) **Forenames.***—[In treating names of certain nationalities, if sanctioned by custom, or if the relationship between the names is not clear in terms of western thought, a forename may be treated as though it were a surname.

Examples : The Thai name Prasit Transahit would be entered under " P " in a Thai bibliography, but under " T " in a western bibliography. A species dedicated to him could properly be named " *prasiti* ". A species based on such a Hungarian name as Soos Arpad, sometimes written Arpad Soos, should be named " *soosi* ".]

(**Discussion** : The preceding Rule is suggested to cover these difficult cases, brought to light by Dr. Sabrosky.)

" Recommendation " 10. Forenames of modern persons.—A zoologist who desires to base the name of a taxon on the forename of a modern person, if that name is of classical origin, should follow its Latin declension, or its Greek declension if it was not used in Latin. [If it is not of classical origin he should follow the same Rules as for surnames].

B. 4 : 205, par. 11 (1a, ii)

Examples : *annae, helenae.*

(**Discussion** : Applied at Paris to specific names, but here broadened to include those of other taxa.)

---

*In dedicating taxa to persons it is usual to base the name of the taxon on the surname of a man, or the forename of a woman, but there is no requirement that it must be so. Many names of genera have been based on forenames of men, as *Richardia*. (Compiler.)

Modern personal names with prefixes

(**Discussion :** The *Recommendations* dealing with generic names based on modern surnames with prefixes and the Rules dealing with specific names based on modern surnames with prefixes require revision. They should apply in like manner to generic and to specific names, and to names based on forenames as well as on surnames.

Professional bibliographers have long employed standard rules for alphabetising such names. Since they take into consideration national usage and scholars have learned to employ them, there is every reason why zoologists should follow them in forming corresponding names of taxa [*cf.* Catalog rules, Author and title entries. Compiled by committees of the American Library Association and the (British) Library Association, 1908, p. 9, par. 26. There are also subsequent editions].

It would be better to rescind the *Recommendations* and Sections referred to above and to replace them with what follows.)

(f) Treatment of certain English language prefixes.*

(i) **"Mac", "Mc", "M'".**—The patronymic prefix "Mac" (used in names of Scottish or Irish origin) whether written in full or as "Mc" or "M'" shall be spelled out in full and coalesced with the name.

C. p. 48, par. 80 ; p. 55, par. 92
B. 4 : 206, par. 11 (1 e and 3 b)

Examples : *Macgillivraya* (MacGillivray), *maccooki* (McCook), *macgrathi* (M'Grath).

(**Discussion :** In the Copenhagen report it is stated that a Rule was adopted at Paris providing that the particle " Mc " should be spelled out to be " mac ". This is an oversight, for such action was specifically *rejected* at Paris [B. 4 : 207, p. 208, par. 11, 3b]).

Since the Colloquium was under the impression that the Paris Congress had adopted the Rule, I think it reasonable to conclude that it is the will of the former group that it should now be included among the mandatory provisions.

Actually the prefix is " Mac ", attached to Scotch or Irish surnames, either coalesced or before the name, and written "Mac", "Mc", "M^{c}" or "M' ".

The Norman equivalent is " Fitz " as in FitzGerald, and a corresponding Rule should be added, requiring that it be coalesced.)

---

*For other prefixes see *Recommendations* 11 and 12.

Article 28—*continued.*

(ii) **"O'"***.—The patronymic prefix "O'" shall be included [without] with its apostrophe in the name of the taxon.

C. p. 52, par. 86, c (iii)
B. 4 : 206, par. 11 (1 e)

[(iii) **"Fitz".**—The Norman patronymic prefix "Fitz" shall be included and coalesced with the name of the taxon.]

(g) **Names with a nobiliary particle.**—In basing the name of a taxon on a modern personal name that included a nobiliary particle, the particle may be omitted at the option of the author.

C. p. 55, par. 95

(h) **Other prefixes.**

[**" Recommendation " 11. Prefixes coalesced with the name.**—If one or more prefixes are coalesced with the name as customarily written they should be included in the name of the taxon.

Examples : *vonhauseni* (Vonhausen), *vanderhoecki* (Vanderhoek), *delacroixi* (Delacroix), *dallolioi* (Dallolio).]

[**" Recommendation " 12. Prefixes not coalesced.**—The name of a taxon that is based on a name with one or more prefixes that are not coalesced with the name should ordinarily be formed as follows :

(α) **In English.**—The prefix, unless consisting of a nobiliary particle or signifying Christian sainthood should be included and coalesced with the name (*cf*. Sect. 2, f for "Mc", "M'" and "O'"). A nobiliary particle or a word or abbreviation expressing Christian sainthood should be omitted.

---

*The equivalent of the Gaelic " Mac " signifying descendant of, prefixed to some Irish names. (Compiler.)

Article 28—*continued.*

Examples : *macdonaldi* (MacDonald), *vanduzeei* (Van Duzee), *lecontei* (Le Conte), *fitzgeraldi* (FitzGerald) ; but *remyi*, *clairi* in preference to *saintremyi*, or *saintclairi* (St. Remy and St. Clair, surnames).

Explanation : The latter part of this *Recommendation* must not be taken to apply to names of places dedicated to saints.

C. p. 55, par. 95

(*β*) **In French.**—If the prefix consists of an article (le, la, l', les) or contains an article (du) it should be retained and coalesced, otherwise omitted.

Examples : *Lacepedea* (La Cépède), *leclerci* (Le Clerc), *l'herminieri* (L'Herminier), *laloyerei* (La Loyère), *dubuyssoni* (Du Buysson), but *chellisi* (De Chellis).

(*γ*) **In Italian and Spanish.**—If the prefix consists solely of an article (la, el, lo, il), it should be retained and coalesced, otherwise omitted.

Examples : *lafarinai* (La Farina), *logattoi* (Lo Gato), but *escalerai* (de la Escalera), *farinai* (da Farina), *rioi* (del Rio), *torrei* (della Torre), *tullioi* (di Tullio), *vecchii* (de Vecchi), *amatoi* (d'Amato).

(*δ*) **In all other languages.**—The prefix should be omitted in all languages other than English, French, Italian or Spanish.

Examples : iheringi, strasseni (von Ihering, zur Strassen, German) ; orti, vechti, catei (van Ort, vander Vecht, ten Cate, Dutch) ; *aguilaramati* or *amati*, *amarali* (de Aguilar-Amat, do Amaral, Portuguese).]

(i) **Contraventions.**—Contraventions of the mandatory provisions of this section shall be subject to correction when noticed.

Section 3. Spelling.

(a) **Valid original spelling.**—The original spelling of each name must be maintained unless it was invalid (or has been invalidated) which can be only for one of three reasons :

Article 28—*continued.*

(1) If it resulted from an inadvertent error ;

(2) if it contravenes a mandatory provision of this Article ;

(3) if the spelling has been changed by action of the Commission.

C. p. 44, par. 71, 1b
and 72, 1

(*Cf.* 11/1, a).

(b) **Invalid original spelling.**—If the original spelling of a name was invalid (*cf.* 11/1, c), correction shall be made in accordance with the relevant provisions of this Article.

C. p. 45, par. 72, 2

Section 4.

(a) **Diacritic marks.**—No diacritic mark [except a diaeresis] shall be used in connection with the name of a taxon. [The presence or absence of a diaeresis shall not, however, be held to constitute a distinction of spelling.]

(**Discussion :** The diaeresis was used in Latin.)

(i) **Correction of names bearing diacritic marks.**—If a name bore a diacritic mark when established it shall be treated as an invalid original spelling and automatically corrected (*cf.* par. b) in such manner that the mark is represented by the appropriate combination of letters (if any) prescribed in Schedule [ ].

C. p. 57, par. 101 and p. 79, par. 155

Article 28—*continued.*

[(b) **Apostrophes.**—An apostrophe does not form part of a zoological name.

Example : *oconnori,* not *o'connori.*]

(**Discussion :** This Rule has been suggested and would be good Latin. If adopted the Rules for the prefix " O' " in personal names must be revised.)

Section 5. Typography.

" Recommendation " 13. Type-face.—In printing scientific names it is advisable to use a type-face different from that used in the text. [Italics are usual.]

Example : *Rana esculenta* Linnaeus, 1758, lives in Europe.

I.R., XIX, Rec.

(**Discussion :** The old Article 19 was cancelled at Copenhagen, but the cancellation was probably not intended to apply to the preceding *Recommendation*, which there could have been no reason for eliminating.)

C. p. 43, par. 70

" Recommendation " 14. Ligatures.—Authors and editors should not link vowels together in printing diphthongs. To do so risks error in later transcription.

Example : *oe* should be used in place of the ligature *œ*.

C. p. 58, par. 102

[**" Recommendation " 15. Parentheses.**—Parentheses should not be used to enclose the name of any taxon except subgenus.]

[**" Recommendation " 16. Brackets.**—Brackets may be used, *inter alia,* to indicate that a name is invalid.]

Example : *Polistes rubiginosus* Lepeletier [=*Polistes perplexus* Cresson].

(**Discussion :** These two *Recommendations* are suggested as useful. If one writes *P. rubiginosus*=*P. perplexus*, the reader does not know which one the author accepts as valid.)

Article 28—*continued.*

Section 6. Capitalization.—The name of each taxon above the rank of species shall be written with a capital initial letter. If not originally so printed it shall be corrected (*cf.* also Sect. 14).

C. p. 47, par. 78 1 a, ii

(**Discussion :** This has heretofore applied only to genera but should apply to all higher taxa according to universal custom, and should be so worded.)

B. NAMES OF TAXA OF THE FAMILY-GROUP AND HIGHER

Section 7. Grammatical nature.—The name of a taxon of the family-group or higher shall be a single noun in the nominative plural.

I. R., Art. II and IV

Section 8. Suffixes.*

(a) **Families.**—The suffix of a name of a family shall be "*-idae*".

(b) **Subfamilies.**—The suffix of a name of a subfamily shall be "*-inae*".

I. R., Art. IV ;
C. p. 33, par. 47

---

*The Copenhagen Congress did not fix suffixes for tribes or superfamilies. Neither did it forbid the use of uniform suffixes. It referred the matter to a committee of specialists for study.
C. p. 34, par. 47, 2, 3 and par. 48

Article 28—*continued.*

(c) **Restricted use of suffixes.**—No word terminating in "*-idae*" or "*-inae*" shall be used as the name of a taxon of rank higher than genus other than family or subfamily, respectively. If so published such a name is invalid.

B. 4 : 261, par. 32 (a)

Section 9. Grammatical formation.*

(a) **Name of the type-genus of classic origin.**—If the name of the type-genus of a taxon of the family-group is a word (or terminates in a word) of Greek or Latin origin, the case-ending of its genitive singular shall be replaced by the appropriate suffix in order to form the name for that taxon.

Examples : (1) *Homo*, genitive singular *hominis*, case-ending "*-is*" replaced by "*-idae*", family HOMINIDAE ; (2) *Nautilus*, genitive singular *nautili*, case-ending "*-i*", replaced by "*-inae*", subfamily NAUTILINAE ; (3) *Venus*, genitive singular *veneris*, case-ending "*-is*", replaced by "*-idae*", family VENERIDAE ; (4) *Belostoma* (terminating in the Greek noun) στόμα (stŏma) genitive singular στόματος (stŏmatŏs), case-ending "*-ŏs*" replaced by "*-idae*" family BELOSTOMATIDAE.

C. p. 34, par. 50, 1a

(b) **Name of the type-genus of barbarous origin.**—If the name of the type-genus of a taxon of the family-group is based upon a word that is not of Greek or Latin origin or consists of an arbitrary combination of letters, the termination of that word shall be replaced by the appropriate suffix in order to form the name for that taxon.

---

*For guidance in the correct method of forming the name of a taxon of the family-group, see Schedule [ ]. Such names are derivative words (*cf.* Glossary : word, suffix).

C. p. 35, par. 50, 1c

Article 28—*continued.*

What letters form " the termination of that word " shall be left to the judgment of the zoologist who first publishes a name for a taxon of the family-group based on that type-genus, and his action shall be final.

C. p. 35, par. 50, 1d

" **Recommendation** " **17. Selection of stems.**—A zoologist who forms such a name as described in the preceding paragraph should select as the stem such portion of the generic name as will, when combined with the suffix,

(α) make clear the relation between the generic name and that of the taxon of the family-group ; and
(β) produce the simplest and most euphonious form compatible with that relationship.

C. p. 35, par. 50, 2

(c) **Correction of names.**—The name of a taxon that contravenes the provisions of Section 8 shall be corrected when noticed (*cf.* 11/1, a).

C. p. 34, par. 50, 1b

C. GENERIC NAMES*

Section 10. Grammatical nature.—A generic or subgeneric name must be a noun in the nominative singular, or be so treated.

C. MSS. 35, par. 20

---

*Like the names of all other taxa, a generic name must be a Latin or Latinised word, or treated as a Latinised word of barbarous origin or of an arbitrary combination of letters (*cf.* Art. 27). By provision of Article 4, in common with the names of all taxa above species, it must consist of a single word, but without restriction from being compound. C. p. 47, par. 78

Article 28—*continued.*

(a) **Contravention.**—A name established in contravention of the preceding paragraph shall be corrected by any one noticing the error, but attributed to its original author and date.

(**Discussion :** What are the " mandatory " provisions of (old) Art. 8 ? Copenhagen Mss. 35, par. 20 says in effect that they are only :

(1) Name may be a simple or compound word consisting of an arbitrary combination of letters provided that it is either a Latin or Latinised word, or is treated as such and

(2) Name is } a noun substantive* in nominative singular.
or name is treated as }

It is obvious that the wording of (1) is here defective :

(1) " May be " is not mandatory ; obviously if the provision is mandatory, " must be " was intended.

(2) " Consisting of any arbitrary combination of letters " is inconsistent with being a Latin word. Obviously what was meant to be said is " name must be a Latin or Latinised word, or a barbarous word or arbitrary combination of letters treated as a Latinised word."

Rewritten to say what was intended, the paragraph will read : A generic name must be a simple or compound Latin or Latinised word or an arbitrary combination of letters treated as a Latinised word. It must be a noun* in the nominative singular, or treated as being a noun in the nominative singular.

The " mandatory " provisions were therefore meant to be† only what follows :

(1) Name must be Latin or Latinised (the latter including arbitrary combinations of letters as well as barbarous words).

(2) Name must be a noun, or so treated.

(3) Noun must be nominative singular, or so treated.

---

*According to the Standard Dictionary " nouns " in old usage, now uncommon, were classified into " nouns substantive " and " nouns adjective ". I have assumed that modern usage " nouns " and " adjectives " would be preferable in the *Code*.

†" Simple or compound " is not a mandatory provision (unless it were intended to exclude derivative, and there was no such intent) ; it is not a provision at all, but an explanation to make it clear that neither sort was excluded, as in fact neither could have been excluded without a positive provision of exclusion. The words may be disregarded.

Article 28—*continued.*

Copenhagen Mss. 35, par. 27 limits the mandatory nature of these Rules : A name contravening any of them (and I suppose equally all of them) is not by that fact unavailable, but requires automatic correction.

This gets us into some difficulty : If the genus when proposed was given a vernacular name, it contravenes No. 1, but is nevertheless an available name, and must be automatically corrected (but will date from the time of its proposal in vernacular form). I am sure that nothing of the sort was intended by the Colloquium. Furthermore, this would contravene (old) Article 3 (names must be words which are either Latin or Latinised) and no action was taken to emend or restrict that Article.

Therefore, as President of the Commission I shall rule and hereby do rule that Copenhagen Mss. 35, par. 27 does not apply to No. 1 above, i.e. to the requirement that the name be Latin or Latinised. If any one wishes to appeal from this Ruling, the matter can be specifically referred to the Commission for decision.

The Copenhagen printed report, p. 47, par. 78 introduces more than one new element which does not occur in the mss. report which was the one approved by the Congress, and therefore is authoritative. They must be eliminated.

1. Although the Copenhagen Mss. 35, par. 20 recast (old) Art. 8 along the lines above expressed, the printed report reverted to the old wording of (old) Art. 8 and re-introduced the provision (1a, i) that a generic name must consist of a single word, and this as one of the provisions that did not make a name unavailable but would become subject to automatic correction. That is contrary to the provisions of (old) Article 2 (uninominal for subgenera and all higher groups) and of (old) Article 25b (author has applied principles of binary nomenclature). Although already covered in (old) Art. 3, there is no objection to its repetition here *but not as a detail subject to automatic correction.*
2. In the same paragraph the words " by its original author " in the phrase " is or is treated as a noun in the nominative singular ". This is inconsistent with the specification that this provision if not complied with is subject to automatic correction, for any subsequent correction would still not be treatment " by its original author ". In other words, the words " by its original author " negate the idea of a correction that will comply with the provision.
3. " Capital initial letter " has been re-introduced from (old) Art. 8, but with reason. The matter was not discussed at Copenhagen, and clearly there was no real intent to eliminate that provision.
4. In C. p. 47, par. 78, 2, the provision concerning names prefixed with " M' ", " Mac " or " Mc " was included among the mandatory provisions of (old) Art. 8. But in C. Mss. 35, par. 20 it is definitely *not* included in the statement of the *only* mandatory provisions remaining in that Article. This, being what was presented to the Congress, must take precedence over the printed report. It would indeed be anomalous to have this one provision from among several other comparable *Recommendations* concerning generic names based on personal names selected out to become a mandatory provision.)

Article 28—*continued.*

Section 11. Gender.—The following provisions shall serve for determining the gender of generic names and consequently the gender in which specific and subspecific names, if adjectives, shall be cited when modifying them.

C. p. 49, par. 84;
B. 4 : 248, par. 10 (3a)

(a) **Classical nouns.**—If the name is a Greek or Latin word, it shall be treated as of the gender indicated in the standard lexicons of classical Latin or Greek*, notwithstanding any contrary zoological usage, unless by contrary direction of the Commission.

C. p. 49, par. 84, 1
B. 4 : 248, par. 10 (3a, i)

Example : Piesma from *πίεσμα* (piesma), genitive *πιέσματος* (piesmatos), a neuter noun.

(i) **Assumption of classical origin.**—A name shall be assumed to be taken from any Latin or Greek word of identical spelling if such was [apparently] the author's intent, even though he did not expressly so specify.

C. p. 49, par. 84, 2

(**Discussion :** The word "apparently" if substituted for "obviously" would make the Rule easier to apply.)

(ii) **Nouns of common gender.**—A noun of variable gender, sometimes masculine and sometimes feminine, shall be treated as masculine unless its author used it as feminine when he established it or indicated that it was feminine.

C. p. 49, par. 84, 4

---

*It may assist those wholly unfamiliar with the classical languages to know that in Latin lexicons the gender of a noun is usually indicated by the appropriate abbreviation : m., f. or n. In Greek lexicons it is indicated by citing the appropriate article (following after the genitive termination, namely ὁ for the masculine, ἡ for the feminine, and τό for the neuter. The gender and declension of Latin and Greek nouns, arranged in accordance with their nominative singular termination, is shown in Table 2, Parts A and B of the Appendix to this Article. (Compiler.)

(iii) **Latinised Greek nouns.**—If the word originally Greek, was adopted in Latin and acquired a different gender, the name shall be treated as of the gender shown in Latin lexicons.

B. 4 : 248, par. 10 (3a, ii)

(b) **Derivative classical nouns*.**—A noun formed as a derivative from a classical word shall retain the gender of that word, or acquire the gender indicated by its suffix.

C. p. 49, par. 84, 3

(**Discussion : Gender of generic names.** C. p. 49, par. 84 (3). " Greek or Latin word modified by the addition of a nominative suffix the gender becomes that of the suffix [nouns ending in "*-stomus*" masculine, those in "*-stoma*" neuter]".

I am baffled by this paragraph, and the example used suggests that it does not mean what it says.

A suffix is (by definition in classical grammar) a syllable *not itself a stem* added to a stem to develop a new word or stem with modified significance. Cases, moods, tenses, numbers and persons are formed by adding appropriate suffixes to stems.

Formative suffixes may be added to stems to form nouns with special significance ; *e.g.* the suffix "*-tor*", masculine, (as in English) implies the one who does an action, and has its feminine counterpart in "*-trix*". These suffixes added to the verbal stem "*guberna-*" (*gubernare*, to direct) give respectively *gubernator*, a director and *gubernatrix*, a directress. Such a noun would form a proper example for the paragraph under discussion.

But " *stoma* ", used as its illustration is not a suffix ; it is a Greek neuter noun and words terminating in it are compound words, preceded in composition by an adjective or another noun. " *-stomus* " is incorrect ; there is no such masculine noun in either Greek or Latin.

The significance of the word " nominative " before " suffix " escapes me, and I strongly suspect that it is a *lapsus calami*, " denominative " being intended. In any case I do not see that it should be there, since its presence would restrict the application of the Rule to special suffixes and it should apply

---

**Cf.* Glossary : word (derivative w., compound w.) and suffix. Guidance in the use of suffixes may be obtained from any classical grammar. In a properly formed derivative noun, the gender of the suffix will be that of the noun to which it is joined, if it is joined to a noun. (Compiler.)

to all (the nominative suffixes are the case-endings of the nominative case; primary suffixes should not be distinguished for the purpose of the Rule from denominative suffixes).

Shall the Rule then be left, with omission of the qualifying adjective "nominative" and substitution of an appropriate example? Or, taking cue, from the example, shall it be reworded to apply to compound words? I think the former.)

Examples:

Original Word	Combining Form*	Suffix	Generic Name
1. *Acinus*, m.	*acin-*	*-ulus*, m.	*Acinulus*
2. *Cassis*, f.	*cassid-*	*-ula*, f.	*Cassidula*
3. *Conus*, m.	*con-*	*-ulus*, m.	*Conulus*
4. *Conulus*, m.	*conul-*	*-inus*, m.	*Conulinus*

(c) **Compound classical nouns.**†—The provisions of paragraph (a) shall apply to compound words, referring to the final element, but subject to the following qualifications in the case of names based upon classical Greek words:

(1) As between an adjective and a noun the latter shall determine the gender of the compound name;

(2) as between a noun with verbal force and another, the former shall determine the gender of the compound name;

(3) as between nouns without verbal force, the final one shall determine the gender of the compound

---

*To be found, in general, by dropping the case-ending from the genitive singular, which is shown in standard lexicons. Often it is the stem. (Compiler.)

†Compounds words are more frequent in Greek than in Latin. In the former compounding was a normal method of forming new words, but in Latin it was more usually done by the use of suffixes, *i.e.*, by derivation.

Article 28—*continued.*

name, unless, exceptionally, it is evident that the first noun is primary and the second adjectival, as in *Hippopotamus.*

C. p. 50, par. 84, 6a-c

(d) **Possessive Compound nouns or adjectives used as nouns.**—Such a compound may be an adjective, and therefore of common gender. When employed as a generic name, and therefore as a noun, or as a noun standing in apposition with a generic name, it may be used as a masculine even though its final element is not a masculine noun.

Example : *Cyclostomus* (meaning roundmouthed) used as a masculine noun even though its final element is derived from the neuter noun στόμα (stoma).

On the other hand such a compound may more nicely be treated directly as a compound noun with termination and gender of its final element. So treated the example cited above would be *Cyclostoma*, round-mouth, neuter. Another example : *Acanthosoma*, thorn-body, neuter (ἄκανθα, thorn+σῶμα, body).

Explanation and examples dealing with compound nouns the final element of which is a classical noun

(i) **Masculine names.**—Compound Latin nouns terminating in "*-cola*", such as *agricola,*[*] are masculine or of common gender. They are to be treated as masculine unless Latin lexicons indicate that they are of common gender (*e.g. monticola*) and the author of the name when establishing the genus treated it as feminine, or stated that it was so.

---

[*] *Agricola,* masculine because of significance, is an exception to the Rule that first declension nouns in *a* are feminine. It is a compound of *ager*, a field, stem "*agr-*" and the verb *colere* to cultivate stem "*col-*", united by the connecting vowel *i*, and terminated by the derivative suffix "*-a*" to indicate the doer of the act of cultivating, the one who cultivates. Similarly *monticola, mont-i-col-a.* (Compiler.)

C. p. 50, par. 84, 7a

(ii) **Feminine names.**—The following names, among other, are feminine: A name the terminal element of which is

(1) a Latin feminine noun ending in "*-ŭs*" (such as *alvus*, belly; *humus*, ground; *vannus*, fan, all second declension; *fraus*, fraud, *laus*, praise, 3rd declension; *acus*, needle, *colus*, distaff, *domus*, house, *manus*, hand, 4th declension; *colus*, distaff, *domus*, house, usually of the 4th declension but sometimes 2nd, or

C. p. 51, par. 84, 7b (ii)

(2) a Latin feminine noun terminating in "*-ūs*", as *tellūs* genitive *tellūris* (All of these belong to the third declension*), or

C. p. 51, par. 84, 7b (ii)

(3) a Latinised Greek feminine noun such as γαστήρ (gaster), γνάθος (gnathus), or λεπίς (lepis). Here falls, a name that terminates in "*-ops*" or "*-opsis*", coming from the feminine Greek nouns ὄψ (ops) voice, ὄψ (ops) face, or ὄψις (opsis) appearance.

C. p. 51, par. 84, 7b (iii)

Example: *Chlorops.*

---

*All Latin nouns of the third declension terminating in "-ūs" are feminine except: (a) *mūs*, masculine; (b) *sūs* and *grūs*, common gender; (c) *crūs*, *iūs*, *pūs*, *rūs*, and *tūs*, neuter; and (d) those in *pūs* taken over from the Greek, as *tripūs*, which are masculine.

Article 28—*continued.*

(iii) **Neuter names.**—Among others, a name is neuter if its terminal element is :

(1) "*-cheilus*", "*-rhamphus*", "*-rhynchus*", "*-stathus*", or some other noun Latinising a Greek neuter in "*-os*", as *Otiorhynchus*, or
C. p. 51, par. 84, 7c (i)

(2) a Greek noun or termination of neuter gender ending with the letter alpha*, as σῶμα (sōma), στίγμα (stigma), στόμα (stoma).
C. p. 51, par. 84, 7c (ii)

Examples : *Platystoma*, *Branchiostoma*, *Ostoma*, *Distoma*, *Cassisoma*, *Pseudostigma*, all neuter.

(e) **Exceptions.**—If specialists in any group of the Animal Kingdom are accustomed to attribute to a given generic name, or type of generic name, a gender different from that which is required by classical usage the Commission, acting under its Plenary Powers, may direct that the practice be continued.

(i) In deciding such a case the Commission shall give weight to clearly preponderant usage, rather than to classical correctness.

(ii) A decision made concerning the gender of a particular type of generic name in some group of the Animal Kingdom [shall] shall not be binding upon the author of a new generic name. The author may

---

*The final element of nearly all these names is a Greek word terminating in "-μα" (ma). The stem of each ends in -ματ (mat). Note that names ending in "-tŏma" from the feminine τομή (tŏmē) a cutting, are Latinised feminines, not Greek neuters, therefore do not fall under this subparagraph. Examples : *Pentatoma*, and *Ditoma*, each feminine. The same is true of those ending in "*-coma*", from the feminine κόμη (komē) hair, as *Pericoma*, feminine. (Compiler on the suggestion of Professor L. W. Grensted, of Oxford.)

Article 28—*continued.*

establish the gender of his new name either as that sanctioned by the Commission, or that which is classically correct.

Based upon new proposed *Declaration* B. 11 : 259

(f) **Barbarous names.**—If a generic name is a barbarous word, (*cf.* Glossary) determination of the gender shall depend upon the following considerations :

(1) If the name is derived from a modern European language and has been formed by use of a Latin or Latinised suffix it shall be treated as having the gender appropriate to the suffix ;

(2) if such a name has been formed without such a suffix, it shall take the gender of the word of which it consists ;

Example : The genus *Pfrille*, from the German word Pfrille, is feminine ;

(3) if the generic name consists of a word from some language other than modern European, or is an arbitrary combination of letters, it shall be treated as masculine, unless that is contra-indicated by a feminine or neuter Latin or Latinised termination.

C. p. 50, par. 84, 5

[(g) **Gender doubtful.**—If the gender of a generic name remains in doubt under the provisions of this section, it shall be treated as of the gender attributed to it by its author, if that was made clear either by statement or by the gender in which he used adjectival specific names in conjunction with it.]

(**Discussion :** Provision proposed to cover difficult cases.)

Article 28—*continued.*

" Recommendation " 18. Cases in doubt.—A zoologist who finds reasonable grounds for believing that the gender of a particular compound name cannot be correctly determined in accordance with the foregoing should refer the case to the Commission.

C. p. 50, par. 84, 6d

(**Discussion :** The provision as written at Copenhagen is worded " should be referred " which, being advisory and not mandatory, requires to be written as a *Recommendation.* To put it in as a mandatory Rule would alter the force of the Copenhagen action.)

Section 12. The formation of generic names.

(a) **Forbidden suffixes.**—Words terminating in "*-idae*" or "*-inae*" are invalid as generic (subgeneric) names (*cf.* Art. 6, Sect. 1, d).

" Recommendation " 19. Compounding of Greek words.—The substantive in a Greek compound should terminate the word, unless its attribute expresses an action or a state in which case it may either precede or follow.

B. 4 : 264, par. 37 (2)

Example : *Stenogyra* (the adjective *στενός*, [stenos], narrow, attribute of *γῦρος*, a ring) ; *Hydrophilus* (*ὑδρο-* [hudro-] combining form of *ὕδωρ* [hudōr], water +*φίλος* [philos] friend, a possessive compound) ; *Philydrus* (based on the same elements).

" Recommendation " 20. Non-Latin mythological names.—A mythological name that is not Latin should be given a Latin termination.

I. R., VIII, Rec. f

" Recommendation " 21. Termination of barbarous words.—A barbarous word should be given a Latin termination.

I. R., Art. VIII, Rec. j

Example : *Yetus.*

Article 28—*continued.*

" Recommendation " 22. Termination of personal names.—A modern surname [or forename], if used as a generic name, should take the termination indicated below :

(α) If it ends in a consonant, the termination should be " *-ius* ", " *-ia* " or " *-ium* ",

(**Examples :** *Selysius*, *Lamarckia*, *Richardia*) ;

(β) If it ends in e, i, o, u, or y, the termination should be " *-us* ", " *-a* ", or " *-um* ",

(**Examples:** *Blainvillea* [Blainville] ; *Cavolinia* [Cavolini] ; *Fatioa* [Fatio] ; *Bernaya* [Bernay]) ;

(γ) If it ends in a, the termination should be " *-ia* ",

(**Example :** *Danaia* [Dana].)

I. R., Art. VIII, *Rec.* h (α, β, γ,)

[**" Recommendation ". Surnames with prefixes.**

(α) **" Mac, " " Mc " or " M' ".**—The patronymic prefix " Mac ", whether written in full or as " Mc " or " M' " should be spelled out " mac " and coalesced with the name.

C. p. 48, par. 80

Example : *Macgillivraya.*

(**Discussion : Prefixes " Mac ", " Mc " or " M' ".**—C. par. 80 states that this is a mandatory provision. It cannot be so, because it was adopted in part at Paris, in part at Copenhagen, Aug. 10, '53 (C. Mss. 24, par. 7, subsequently numbered par. 47) and on Aug. 11 (C. Mss. 35, par. 20) Art. 8 was recast and the *only* mandatory portion left did not include the provision about these prefixes.)

(β) **The definite article.**—The definite article, if prefixed to a surname should be retained and coalesced with the name.

C. p. 48, par. 81

Example : *Lacepedea.*

(γ) **Other prefixes.**—Other prefixes when not coalesced with a surname, should be omitted.]

I. R., Art. VIII, *Rec.* h (δ)

(**Discussion :** The preceding *Recommendation* should be replaced by the proposed Section 2, f and h.)

Article 28—*continued.*

(b) **Available words.**—The following types of words are available for selection as generic names :

(1) Simple Greek nouns.

Examples : ἀγκύλος (agkulos)* *Ancylus ;* φύσα (phusa) *Physa;* φυσαλίς (phusalis) *Physalis ;* τροχός (trochos) *Trochus.*

(2) Derivative Greek nouns, *i.e.*, nouns formed from stems by the addition of suffixes that modify their significance. They may have been used in Greek, or be coined for zoological use.

Examples : παῖς (pais) a child, plus the diminutive suffix "-ισκη" (iskē) indicative of youth, a young girl *Paodisca;* ὀρχή (orchē) from the stem ὀρχε (orchĕ) ὀρχέομαι (orcheomai) to dance, plus the suffix "-της" (tēs)†, implying the agent, *Orchestes.*

I. R. Art. VIII, *Rec.* e

(3) Compound Greek nouns, used in Greek or coined for zoological use. If the attribute in such a name expresses a quality, it should precede the substantive (as : *Stenogyra*) but if it expresses activity or an action, it may either precede or follow (as : *Philydrus* or *Hydrophilus*).

B. 4 : 264 par. 37(2) and : 297 par. 20

Explanation : Compound Greek nouns are of 3 principal types :

(a) The first element is an inseparable particle.
Examples : *Acephala* (" α- ", [a-] alpha privitive, a particle with negative force, plus κεφαλή (kephalē) head ; *Anops* ("αν-" [an-]

---

*In transliteration of these examples, the actual equivalent in Latin of each Greek letter has been given, not the spelling that would be used in Latinising the word. (Compiler.)

†As often in composition, s is added to the stem before a consonant.

Article 28—*continued.*

alpha privitive in the form that is used before a vowel, plus ὤψ [ops] eye); *Dysdercus* ("δυς-" [dus-] an inseparable particle implying ill, plus the stem of δέρκομαι [derkomai] to see); *Hemipodius* (the inseparable particle "ἡμι-" [hemi-] meaning half, plus ποδιον [podion] a little foot).

(b) The first element is a preposition, or adverb.

Examples : *Propithecus* (πρό [pro] a preposition of place, plus πίθηκος [pithēkos] an ape, or *Pithecus*, a genus of simians; *Paramecium* (παρά [para] preposition signifying beside, plus μῆκος [mēkos] stature, forming the Greek word παραμήκης [paramēkēs] oblong or oval, *Eumenes* (εὖ [ĕu] adverb meaning well, plus μένος, [menos] disposition, forming the Greek adjective εὐμένης [eumenēs] meaning well-disposed.

(c) The first element is the stem of a noun or adjective.

Examples :

*Determinative** : *Cyclostoma* (κύκλος [kuklos] circle + στόμα [stoma] mouth); *Polyrachis* (πολύς [polus] many + ῥάχις [rhachis] a sharp ridge); *Neomenia* (νέος [neos] new + μήν [mēn], moon + suffix "-ια" [ia] forming the Greek word νεομηνία [neomenia] time of the new moon); *Archegonus* (ἀρχή [archē] origin + γόνος [gonos] offspring;
Objective : Strategus (στρατός [stratos] army + ἄγω [agō] to lead, forming the Greek word for leader of an army, a general.

(4) Simple Latin nouns.

Examples : *Oliva* (an olive); *Dolium* (a large jar); *Turbo* (a whirl); *Vespa* (a wasp).

I. R., Art. VIII, *Rec.* c

(5) Derivative Latin nouns; nouns formed from stems by addition of suffixes that modify their significance. They may have been used in Latin, or formed for zoological use.

Examples : *Olivella* (*oliva*, an olive + the diminutive suffix -"*ella*", a little olive); *Doliolum* (*dolium*, jar, stem "*dolio-*" + the diminutive suffix "*-lum*"); *Urinator* (a diver; *urinor*, to dive, stem "*urina-*" and suffix "*-tor*", indicating one who performs an action).

I. R., Sect. VIII, *Rec.* e

---

*In determinative and attributive compounds, the more usual type among generic names, the first part modifies the second. In objective compounds the noun stands as object or in another oblique relation to the verbal or other element.

Article 28—*continued.*

(6) Latin nouns compounded with inseparable particles*.

Examples : *Amplexus* (a Latin noun meaning an excircling derived from "*am-*" [the form of the inseparable particle "*ambi-*" that is used before consonants] plus *plexus* the perfect stem of *plecto*, to braid) ; *Revellia* (from the inseparable particle *re* + the verb *vello*, and the suffix "*-ia*", a pulling away) ; *Redunca* (inseparable particle "*red-*" plus *uncus*, a hook, forming a Latin adjective meaning retrorse, here in its feminine form) ; *Semifusus*.

I. R., Art. VIII, *Rec.* d

(7) Latin compounds formed by prefixing a preposition or an adverb.†

Examples : *Subursus* ; *Productus* (participle of *pro-duco*).

(8) Latin nouns compounded‡ by combining stems with addition of such suffixes as necessary.

Examples : *Capricornis* ("*capri-*", stem of *caper* + *i* + "*cornu-*" stem of *cornus*) ; *Stiliger* ("*stilo-*", stem of *stilus*, style + "*ger-*", stem of *gero*, to wear or bear, the stem-vowel *o* becoming *i* before the consonant *g*) ; *Dolabrifer* ("*dolabra-*", stem of *dolabra*, a pickaxe, and "*fer-*", stem of *fero*, to bear, the *a* of the first stem becoming *i*, as in the preceding example).

I. R., Art. VIII, *Rec.* d

(9) Mythological or heroic names.

Examples : *Venus* ; *Osiris* ; *Hercyna*, *Hesperia* ; *Ino* ; *Cyclops*.

I. R., Art. VIII, *Rec.* f

(10) Proper names used by the ancients.

Examples : *Idalia*, *Diodora*.

I. R., Art. VIII, *Rec.* g

---

*These are : *ambi*, around ; *dis*, *di*, apart ; *in*, not ; *por*, before, near ; *red*, *re*, back or again ; *sed*, *se*, apart ; *ve*, not. For particulars concerning forms and spelling in certain circumstances see Latin grammars. *Semi-* is mostly postclassical.

†A Latin grammar should be consulted in regard to the form that each preposition takes before certain letters. Thus the preposition "*ab*" appears as "*a*", "*ab*", "*abs*", or "*au*", depending upon the letter that it precedes.

‡In determinative compounds the first part qualifies the second ; in objective compounds the first part is object of the second, as *Stiliger*.

Article 28—*continued.*

(11) Names of modern persons with an appropriate suffix (*cf.* Recommendation 22).

I. R., Art. VIII, *Rec.* h

(12) Names of ships, treated as in 9, or 11.

Examples : *Challengeria* ; *Blakea.*

I. R., Art. VIII, *Rec.* i

(13) Barbarous words.

Examples : *Vanikoro* ; *Zua* ; *Westervia.*

(14) Words formed by an arbitrary combination of letters.

Examples : *Zirfaea* ; *Velletia.*

I. R., Art. VIII, *Rec.* k

(15) Words formed by anagram.

Examples : *Liacos* (from *Scolia*) ; *Dacelo* (from *Alcedo*).

(**Discussion :** Considerable change has been necessary in the Examples, partly because some of those in the old Rules were not what they were stated to be, especially several compounds that were given as derivatives. It has seemed to me that it would be helpful to any one unfamiliar with the classical language but who has to coin a generic name, to separate some of the principal types of compound words.)

D. SPECIFIC AND INFRA-SUBSPECIFIC NAMES

Section 13. Grammatical nature.—A specific (subspecific or infra-subspecific) name shall be a simple or compound word, of more than one letter, Latin or Latinised or treated as such, and shall either be or be treated as though it were :

(1) An adjective in the nominative singular of the same gender as the generic name with which it is at any time combined to form a binomen or trinomen, *i.e.*, it shall be in grammatical agreement with its generic name, or

(2) a noun in the nominative singular standing in apposition with the generic name, or

(3) a noun in the genitive case, singular or plural.

Example of 1 : *Felis marmorata.*

Example of 2 : *Felis leo.*

Examples of 3 : *rosae, sturionis, antillarum, galliae, sanctipauli, sanctaehelenae.*

I. R., Art. XIV (a, b, c)
C. p. 52, par. 86, 1a

" Recommendation " 23. Combinations of letters.—An arbitrary combination of letters should be considered as an indeclinable noun and treated under the provisions of the preceding paragraph.

C. p. 52, par. 86, 1a

(a) **Initials.**—A specific name consisting of a phonetic reproduction of the initials of one or more persons, if treated as a Latin word, shall be deemed an arbitrary combination of letters.

B. 4 : 252, par. 14 (2)

(b) **Contraventions.**—Contravention of any provision of Section 13, must be corrected when the error is noted. The corrected name shall date from its original establishment in incorrect form, and be attributed to the original author (*cf.* 11/4, b).

C. p. 53, par. 87;
B. 4 : 68, par. 5 (1b)

Section 14. Non-capitalization.—Every specific, subspecific, or infra-subspecific name shall be written with a small initial letter.
B. 4 : 173, par. 62

(i) **Contraventions.**—A contravention of this provision must be corrected when noted.

Section 15. Compound names.—The elements of a compound name shall be coalesced, not hyphened.

B. 4 : 197, par. 9 (1)

(i) **Exception.**—If the first element of the compound is a Latin letter used to indicate a character of the taxon, it shall be connected to the remainder of the name by a hyphen.

Example : *c-album.*

B. 4 : 197, par. 9 (1)

(a) **Treatment of numerals in compounds.**—If the first element of a compound name is a cardinal numeral modifying the following element, it shall be written as a word and coalesced without a hyphen.

Example : *quatuorguttatus* or better *quadriguttatus*, not 4-*guttatus*.
B. 4 : 199, par. 10 (a)

(b) **Contraventions.**—Contraventions of the provisions of this section must be corrected when noticed.

Article 28—*continued.*

Section 16. Personal dedication.—If the name of a species (subspecies, infra-subspecific form) is based upon the surname of a person, the provisions of this section shall apply :

(a) **Modern persons: Adjectives permissible.**—In addition to the provisions that follow under paragraph (b), the case-ending of the nominative may be replaced by an appropriate adjective-forming suffix.*

Example : Smith *smithianus,* " *-a,*" " *-um.*"

Explanation : Obviously there will be no distinction in the adjective whether dedicated to a man or to a woman.

"Recommendation" 24. Nouns preferred.—In choosing a new specific name dedicated to a person it is preferable to use the genitive rather than to form an adjective.

C. p. 53, par. 88

(b) **Modern persons : Men.**

(i) If the basic name is that of a modern man and it is neither Latin, Latinised nor of Greek origin, the genitive singular case-ending " *-i* " or the termination " *-ii* " shall be added to the exact unchanged surname.

B. 4 : 205, par. 11 (1b-i)

Examples : *smithi, smithii* ; *backusi* (from Backus) ; *leei* from (Lee) ; *krupai* (from Krupa).

(**Discussion :** The wording of C. par. 89 is not quite correct as regards Latin and Latinised words.

There is no such thing in Latin as " genitive case-ending, *-ii* ". It is (2nd declension, masculine) " *-ī* ". The *i* appears doubled in the genitive of surnames only because the case-ending " *-ī* " is added to a combining form

---

*The usual suffixes used in Latin to form adjectives from the names of persons are " *-anus* " and " *-ianus* " but others occur. (Compiler.)

Article 28—*continued.*

that itself ends in "-*i*." Thus *smithiī* comes from a Latinised nominative *Smithius*, and a corresponding combining-form "*smithi-*".

Most second declension masculine proper nouns end in "-*ius*," and when we Latinise a modern surname, we do so by adding that termination.

Nouns in "-*ius*" have the genitive singular "-*ii*" or "*ī*," without a change of accent; *Claudius*, genitive *Claudiī* or *Claudī*. The single *ī* was in general use under the Republic, but the *iī* became common in the Age of Augustus. Both are used in editions of classical authors. In proper names many editors retain the genitive in *ī*.) (From Harkness: *A Complete Latin Grammar*.)

[But if the name ends in short a, it may be treated as though it were a masculine Latin noun of the first declension, such as *agricola*, the final a being replaced by the genitive ending "-*ae*." This is not, however, mandatory (*cf.* subparagraph v.)

Examples: *podae* (Poda), *kurodae* (Kuroda).]

(**Discussion**: Should not the above provision be inserted?)

(ii) **Use of "-i" or "-ii."**—The use of "-*i*" or "-*ii*" as terminations of the genitive singular shall be deemed permissible variants, without nomenclatural significance.

C. p. 54, par. 91

"Recommendation" 25. Single "-i" preferred to double.—A zoologist should give preference to the single "-*i*" rather than "-*ii*" as termination of such a masculine genitive.

C. p. 54, par. 91

(iii) If the basic surname refers to men, or men and women, under conditions of subparagraph (i), above, the masculine genitive plural case-ending "-*orum*" shall be used.

B. 4 : 205, par. 11 (1b-iii)

Article 28—*continued.*

(iv) If the basic name is the Latin or Latinised surname of a modern man and terminates in " *-ius*," the specific name shall be formed by replacing the nominative case-ending " *-us* " with that of the genitive " *-i* " singular, or " *-orum* " plural. The resulting " *-ii* " of the singular may preferably be contracted to " *-i*."

Examples : *linnaei* (not *linnaeusi*, nor *linnei*) ; *fabrici* or *fabricii* (Fabricius) ; *aurivilli* or *aurivillii* (Aurivillius) ; *sartorii* or *sartori* (Sartorius).

C. p. 53. par. 89 and
B. 4 : 206, par. 11 (1 c),
reduced to *Recommendation* at Copenhagen

(v) If the Latin or Latinised basic name [has any termination other than " *-ius* "] (terminates in " *-a* ") the genitive case-ending " *-i* " (plural " *-orum* ") shall be added to the entire name (*cf.* par. b[i] for short a).

(**Discussion :** The bracketed phrase instead of ' terminates in " *-a* " ' is necessary for completeness.)

[(vi) If the basic name is Greek, the Latinised form of the genitive, if shown in Latin lexicons, shall be used. Otherwise the Greek genitive ; but if the name does not appear in either Latin or Classical Greek lexicons, the termination " -i " shall be added to the entire word.]

(**Discussion :** The preceding Rule is proposed to supplant the Copenhagen enactment (C. p. 53, par. 89) which is improper from the viewpoint of Latin.)

(c) Modern persons : Women.

(i) If the basic name is that of a modern woman, or women, and it is neither Latin, Latinised, nor of

Article 28—*continued.*

Greek origin, the genitive case ending " *-ae,*" or plural " *-arum* " shall be added to the entire name [or to the name without its final vowel].

Examples : *merianae* (Madam Merian) ; *murtfeldtae* (Miss Murtfeldt), *evae,* not *evaae* (Eva) : *josephinae,* not *josephineae* (Josephine) ; *ruthae* (Ruth).

(**Discussion :** In order to permit proper Latinising of such a name, or for purpose of euphony, it must be permissible to drop the final vowel.)

(ii) If the basic name is the name of a modern woman, or women, but Latin or Latinised and terminating in " *-a,*" the specific name shall be formed by replacing the nominative case-ending " *-a* " with the genitive " *-ae* " (plural " *-arum* ").

Example : *helenae* (Helena, Latin form of Helen).

(iii) If the basic name is the name of a modern woman, but Latin or Latinised and terminating in " *-us,*" the specific name shall be formed by replacing the nominative case-ending " *-us* " with the genitive " *-i* " (plural " *-orum* ") as was done in Latin with second declension feminines (the names of such trees as *alnus* and *pinus* and of some towns and countries) or in Latinising such a name the nominative termination " *-a* " may be substituted for " *-us,*" with the genitive accordingly terminating in " *-ae* " (plural " *-arum* ").

Example : *aurivilli* (equally for Aurivillius or Madam Aurivillius) or *aurivilliae*].

(**Discussion :** This provision is suggested as being better Latin than that which follows : Under the circumstances of subparagraph ii, if the basic name terminates in " *-us,*" the genitive case-ending " *-ae* " [plural " *-arum* "] shall be added to the entire word. The last two syllables will then be " *-usae* " or " *-usarum* ".)

C. 54, par. 90

Article 28—*continued.*

[(iv) If the basic name is Latin or Latinised and has any termination other than " *-a* " or " *-us*," the genitive case-ending " *-ae* " (plural " *-arum* ") shall be added to the entire name, or to the latter minus its final vowel.]

(**Discussion :** A provision necessary for completeness.)

[(v) If the basic name is of Greek origin the genitive termination " *-ae* " (plural " *-arum* ") shall be added to the entire word, minus a possible final *a*, unless the Romans Latinised the word in some other manner, in which case the Latin declension shall be used.]

(**Discussion :** The preceding should replace the following Copenhagen provision which results in impossible Latin : " Under the same circumstances if the basic name ends in " *-a* " but is of Greek origin, the case-ending " *-ae* " (plural " *-arum* ") shall be added to the entire word. The last two syllables will then be " *-aae* " or " *-aarum* ".)

C. p. 54, par. 90

(d) **Certain surnames.**

" **Recommendation** " **25.**—A zoologist who wishes to form a specific name upon the surname of one of the following naturalists should adopt the form indicated : For Linnaeus, *linnaei* (not *linnaeusi* nor *linnei*) ; for Fabricius, *fabricii*, (not *fabriciusi*) ; for Poda, *podae* (not *podai*).

B. 4 : 206, par. 11 (1c), reduced
to *Recommendation* at Copenhagen

(e) **Unchanged surnames.**—If a modern personal name is used as a specific name without change of form, it shall be corrected to conform to the provisions of this Section.

Example : *Papilio cerisy* (dedicated to Cerisy) requires correction to *cerisyi*.

B.4 : 251, par. 13(I)

Article 28—*continued.*

(f) **Contraventions.**—Contraventions of the provisions of this section must be corrected when noticed.

Section 17. Geographical names.—A specific name based on a geographical name shall be either:

(1) An adjective derived from the geographical name as *cubensis** (Cuba), or

I. R., Art. XVI

(2) a noun in the genitive case, as *neapolis* (Naples), *ithacae* (Ithaca), *sanctipauli* (St. Paul), *romae* (Rome), *vindobonae* (Vienna), *burdigalae* (Bordeaux).

I. R., Art. XVI

(a) **Contraventions.**—Contraventions of this provision shall be subject to correction when noticed.

[**" Recommendation " 26. Formation of adjectives from barbarous place-names.**—In forming an adjective from a barbarous place-name an author should add the suffix " *-ensis* " or " *-iensis*," or another suitable suffix, to the entire name less its terminal vowel or diphthong, if any, unless euphony or clarity indicate otherwise.]

Examples : *timorensis* (from Timor), *magellanicus* (from Magellan), *cubensis* (from Cuba) ; but *peruensis*, not *perensis* (from Peru) ; *tsuensis*, not *tsensis* (from Tsu, a Japanese city).

(**Discussion** : The *Recommendation* C. p. 57, par. 99 is grammatically incorrect and should be omitted, its place being taken so far as Latin words are concerned by the Compiler's footnote, which is a statement of fact, serving to guide the compiler of a word, but not necessary to state as a *Recommendation*.

The *Recommendation* adopted at Copenhagen singles out the suffix " *-ensis* " but makes no mention of other geographical suffixes.

---

*An adjective may be formed from a Latin or Latinised geographical name by adding an adjective-forming suffix appropriate to a place-name (such as " -ensis," " -iacus," " -icus," etc.) to the stem. This is usually accomplished by substituting the suffix for the case-ending of the genitive singular. (Compiler.)

Article 28—*continued.*

The *Recommendation* would serve satisfactorily for most barbarous place names, but the following exemplify instances in which it would not : *tsensis* (from Japanese city Tsu), and *perensis* from (Peru) and probably *ohiensis* (from Ohio). In Latin or Latinised classical names there would be many exceptions, such as : *Carthago* (genitive *Carthaginis*) the Latin adjective from which is *Carthaginiensis*, not *Carthagensis* ; *Corinthus* (genitive *Corinthi*) the Latin adjective of which is *Corinthiensis*, not *Corinthusensis*. All second declension Latin masculine place names would be correspondingly ill-formed. If the word ends in a diphthong the entire diphthong, not the vowel is dropped, as *Atheniensis* (from the feminine plural name *Athenae*, Athens) and here the suffix " *-iensis* " is employed instead of " *-ensis*."

It is my view that the entire *Recommendation* should be recast as proposed above.)

" Recommendation " 27. Classical names preferable.—Geographic names used by the Romans, or by Latin writers of the Middle Ages should be used in preference to more recent forms : words like *bordeausiacus*, *wienensis*, *viennensis*, and *poensis* are poor, but not subject to rejection on that account.

Examples : *vindobonensis* (from Vindobona, medieval Latin for Wien or Vienna) ; *padanus* (Latin adjective from Padus, the river Po) ; *neapolitanus* (Latin adjective from Neapolis, Naples) ; *romanus*, *romanicus*, *romaniensis*, *romanulus*, *romulius*, and *romilius* (Latin adjectives meaning Roman) ; *burdigalensis* (from Burdigala, the Latin name for Bordeaux).

Section 18. Forbidden names.

(a) **Prohibited suffixes.**—A word terminating in " *-idae* " or in " *-inae* " shall not be an available specific (subspecific, infra-subspecific) name except in the following instance :

Exception.—A word terminating in the nominative singular in " *-ida* " or " *-ina* " may be used as a specific (subspecific infra-subspecific) name in the genitive singular, despite the fact that it will then terminate in " *-idae* " or " *-inae*."

B. 4 : 262, par. 32 (b)
C. p. 53, par. 87

Article 28—*continued.*

(b) **Single letters or numerals.**—A single letter of the alphabet or a numeral does not form an admissible specific, subspecific, or infra-subspecific name.

B. 4 : 140, par. 13
C. p. 53, par. 87

(c) **Signs in compound words.**—A word compounded with a sign that cannot be spelled out in Latin does not form an admissible specific, subspecific, or infra-subspecific name.

Example : ?-*notata* is not admissible.

[(d) **Words compounded with a capital letter.**—A word compounded with a capital letter or with a Greek or barbarous letter that would lose its significance if written as a small Latin letter or spelled out shall be treated as compounded with a sign.]

(e) **Adjectives in the genitive case.**—An adjective in the genitive case is not an admissible specific, subspecific, or infra-subspecific name.

B. 4 : 624, par. 60 (1)
C. p. 53, par. 87

(f) **Words related by conjunctions.**—An expression like *rudis planusque* is not admissible as a specific, subspecific, or infra-subspecific name.

Example : *Parnassius clodius baldus* f. *primo et tertiopicta et ornata* Bryck and Eisner, 1932.

APPENDIX TO ARTICLE 28

(Tables and explanatory notes compiled as an aid to taxonomists)

TABLE 1

Connecting vowels used in compounding classical words

Part A. Latin compounds

FIRST MEMBER Last Letter of Stem	Insertion between Stems	SECOND MEMBER First Letter of Stem	Example of Complete Compound
(1) a vowel, becomes i	none	a consonant	
magno-		*fac-*	*magn-i-ficus*
capro-		*cornu-*	*capr-i-cornus*
celeri-		*pes*	*celer-i-pes*
(2) a vowel, disappears	none	a vowel	
magno-		*animo-*	*magn-animus*
(3) a consonant, retained	none	a vowel	
quot		*annis*	*quotannis*
(4) a consonant	i	a consonant	
capr-	i	*cornu-*	*capr-i-cornus*
agr-	i	*col-*	*agr-i-cola*

Part B. Greek compounds

FIRST MEMBER Last Letter of Stem	Insertion between stems	SECOND MEMBER First Letter of Stem	Exemplified by the genus
(5) (1st decl.) α becomes o	none	consonant	
θαλασσα-		χελυ-	*Thalassochelys*
(6) (2nd decl.) o retained	none	consonant	
ποταμο-		φιλο-	*Potamophilus*
(7) (3rd decl.) consonant	o	consonant	
φλεβ-	o	τομ-	*Phlebotomus*
(8) vowel, dropped	none	vowel	
λιθο-		εδαφο-	*Lithedaphus*

At the beginning of the last element of a Greek compound, α (a) or ε (e) generally becomes η (ē), while ο (ŏ) becomes ω (ō). (*e.g.* no. 8 in the preceding table) ; *στρατ-ηγός* (*Stratēgus*) from *στρατο-+ἄγω* (*stratŏ+agō*) ; *ἐπ-ώνυμος* (*ep-ōnumŏs*) from *ἐπί+ὄνομα* (*epi+ŏnŏma*).

Latin Syntactical Compounds

In these, entire words instead of stems are combined, often without special connecting vowels. Examples : *duo-decim-punctatus*, *quomodo-libet*.

Words Compounded with a Prefix

If the first element of the compound is a preposition or indeclinable particle, connecting vowels are not used, but reference should be made to grammars to find the form of the particle before various letters.

Article 28—*continued.*

TABLE 2

The declension, stem,* and case-ending of the genitive of typical Latin nouns, including those derived from Greek and of Greek nouns

[For Part A of this Table see immediately following page.]

---

*It is the genitive without its case-ending, not the stem that is used in forming names of taxa of the family-group.

The purpose of showing the termination of the stem is to aid in the proper coining of derivative and compound words that are to serve as names. The proper form of a given suffix to be used depends upon the termination of the stem, easily seen from the table, but not too readily found in classical grammars. Thus, the Latin diminutive suffixes are " *-lus,*" " *-la,*" " *-lum,*" " *-ulus,*" " *-ula,*" " *-ulum,*" and " *-culus,*" " *-cula,*" " *-culum,*" " *-lus,*" " *-la,*" " *-lum,*" are appended to stems terminating in " *-a* " or in " *-o,*" " *-ulus,*" " *-ula,*" " *-ulum,*" to stems terminating in a dental or a guttural, " *-culus,*" " *-cula,*" " *-culum* " to stems terminating in " *-e,*" " *-i,*" " *-u,*" a liquid, or " *-s*". The proper form of any suffix to follow a given stem is shown in grammars. But further complication arises in the fact that the stem-vowels change in definite ways before the suffixes. Thus, before the suffixes, " *-lus,*" " *-la,*" " *lum,*" the stem vowels *a* and *o* become *u* except that they become (or remain) *o* after *e* or *i*. Before the suffixes " *-culus,*" " *-cula,*" " *-culum,*" a terminal *u* of a stem becomes *i*, and a terminal *on* of a stem becomes *un*. Rules for the several suffixes will be found in grammars, but the stem to which they are to be attached must be known.

In forming derivatives, the taxonomist must recall that it is the actual stem with which he is working, and not rely upon using the genitive without its case-ending. The stems of *pullus* and of *puer* (2nd decl.) for example, are respectively, *pullo* and *puero*, notwithstanding the fact that the stem ending *o* does not appear in either the nominative or the genitive. Only in forming names with the patronymic suffixes of the family-group can he safely rely upon the rule to add the suffix to the genitive singular without its case-ending. In that case he is safe because the selection and application of these suffixes have been standardized to fit zoological requirements.

TABLE 2 (*continued*)

Part A. Latin

Shown in Lexicons		Gender	Examples	Termination of stem	Declension	Family Names based on Examples
Termination of nominative singular	Genitive of example showing case-ending					
a	*talp-ae*	m. or c.	*talpa, c.,*	*a*	1	TALPIDAE
			damma, c.,			DAMMIDAE
			agricola, m.			AGRICOLIDAE
ā	*al-ae*	f.	*alā*	*ā*	1	ALIDAE
al	*animal-is*	n.	*animal*	*i*	3	ANIMALIDAE
ar	*calcar-is*	n.	*calcar*	*i*	3	CALCARIDAE
as	*lampad-os*	f.	(Greek) *lampas*	*ad*	3	LAMPADIDAE
	lampad-is					
ās	*aetat-is*	f.	*aetas*	*āt*	3	AETATIDIDAE
ās	*Aene-ae*	m.	(Greek) *Aeneas*	*ā*	1	AENEIDAE
e	*mar-is*	n.	*mare, rēte*	*i*	3	MARIDAE
e	*epitom-ēs*	f.	(Greek) *epitomē*	*ā* or *ē*	1	EPITOMIDAE
en	*carmin-is*	n.	*carmen*	*en*	3	CARMINIDAE
er	*vesper-ī*	m.	*vesper*	*o*	2	VESPERIDAE
er	*agr-ī*	m.	*ager*	*o*	2	AGRIDAE
er	*passer-is*	m.	*passer*	*er*	3	PASSERIDAE
er	*patr-is*	m.	*pater*	*tr*	3	PATRIDAE
es	*di-ei*	f. or m.	*dies, res*	*e*	5	DIIDAE
es	*milit-is*	m. or c.	*miles*	*it*	3	MILITIDAE
ēs	*pyrit-ae*	m.	(Greek) *pyritēs*	*a* or *e*	1	PYRITIDAE

Article 28—*continued.*

ēs	*nub-is*	f.	*nubēs,* *sēdēs*	*b*	3	NUBIDAE SEDIDAE
ēx	*rēg-is*	m.	*rex*	*g*	3	REGIDAE
ir	*vir-ī*	m.	*vir*	*o*	2	VIRIDAE
is	*lapid-is*	m.	*lapis*	*id*	3	LAPIDIDAE
is	*av-is*	m., f.	*avis, f.,* *collis, m.*	*i*	3	AVIDAE COLLIDAE
īs	*v-īs*	f.	*vis*	*vī* in singular	3	VIDAE
īx	*radic-īs*	f.	*radīx*	*īc*	3	RADICIDAE
ix	*niv-is*	f.	*nix*	*nigv* (*niv*)	3	NIVIDAE
ō	*virgin-is*	f.	*virgō*	*in*	3	VIRGINIDAE
o	*leōn-is*	m.	*leō*	*ōn*	3	LEONIDAE
on	*Ili-ī*	n.	(Greek) *Ilion*	*o*	2	ILIIDAE
ōs, os	*del-ī*	m., f.	(Greek) *Delos*	*o*	2	DELIDAE
ōs	*herō-is*	m.	(Greek) *hērōs*	*ō*	3	HEROIDAE
ōs	*flōr-is*	m.	*flōs*	*ōs, s* becomes *r* between 2 vowels	3	FLORIDAE
ōs	*nepōt-is*	m.	*nepōs*	*ōt*	3	NEPOTIDAE
ōs	*bov-is*	c.	*bōs*	*ou*	3	BOVIDAE
s	*urb-is*	f.	*urbs*	*b*	3	URBIDAE
s	*hiem-is*	f.	*hiems*	*m*	3	HIEMIDAE
s	*princip-is*	c.	*princeps*	*ip*	3	PRINCIPIDAE
ū	*corn-ūs*	n.	*cornu, genu* and *veru* only	*u*	4	CORNIDAE VERIDAE
ul	*consul-is*	m.	*consul*	*ul*	3	CONSULIDAE
um	*ov-i*	n.	*ovum*	*o*	2	OVIDAE
ur	*femor-is*	n.	*femur,* *iecur,* and *robur* only	*or*	3	FEMORIDAE IECORIDAE ROBORIDAE

Article 28—*continued.*

Shown in Lexicons						
Termination of nominative singular	Genitive of example showing case-ending	Gender	Examples	Termination of stem	Declension	Family Names based on Examples
us	*gener-is*	n., f.	*genus, n.,* *Venus, f.*	*os, es, s* changes to *r* between 2 vowels	3	GENERIDAE VENERIDAE
us	*pil-ī*	m.	*pilus*	*o*	2	PILIDAE
us	*alv-ī*	f.	*alvus, colus, humus, vannus*, most names of countries, towns and trees*	*o*	2	ALVIDAE HUMIDAE VANNIDAE
	pin-ūs or *pin-ī*	f.	*pinus**	*u* or *o*	4 or 2	PINIDAE
	fic-ūs or *fic-ī*	f.	*ficus**	*u* or *o*	4 or 2	FICIDAE
us	*vir-ī*	n.	*virus, pelagus*, and *vulgus* only	*o*	2	VIRIDAE PELAGIDAE VULGIDAE
ūs	*grū-is*	c.	*grūs* and *sūs* only	*ū*	3	GRUIDAE SUIDAE
ūs	*corpor-is*	n.	*corpus,* *pectus*	*os, s* changes to *r* between 2 vowels	3	CORPORIDAE PECTORIDAE
ūs	*crūr-is*	m.	*crūs, mūs*	*s* changing to *r* between 2 vowels	3	CRURIDAE MURIDAE

Article 28—*continued.*

us	*arc-ūs*	m.	*arcus,* *lacus*	*u*	4	ARCIDAE LACIDAE
us	*ac-ūs*	f.	*acus, manus, tribus,* 5 others	*u*	4	ACIDAE TRIBIDAE
ūs	*virtūt-is*	f.	*virtus*	*ūt*	3	VIRTUTIDAE
ut	*capit-is*	n.	*caput*	*it*	3	CAPITIDAE
ux	*duc-is*	c.	*dux*	*uc*	3	DUCIDAE
x	*arc-is*	f.	*arx*	*c*	3	ARCIDAE
x	*Styg-is* or *Styg-os*	f.	(Greek) *Styx*	*g*	3	STYGIDAE

*The names of trees ending in " *-us*," feminine in gender, are of mixed declension, partly second, partly fourth. The genitive singular of *cupressus* is *cupressi*, but that of *ficus*, *laurus*, *pinus*, and *quercus* may terminate in either " *-i* " or " *-us*." However the form *pini* has been more widely used by zoologists, and the form *querci* was extremely rare among the Romans. The genitive plural of *quercus*, however, is *quercorum*. Both gender and declension of *ficus* were a matter of dispute among the ancients.

Article 28—*continued.*

Part B. Greek

In the following table every other line shows the equivalent in the Latin alphabet of the letters of the words above it. These equivalents are not transliterations such as would be used in Latinising the words, as given in Schedule [ ].

The nominative endings are alphabetised in the sequence of the Latin, not Greek, alphabet.

The ending of the stem in many Greek nouns if a vowel is difficult to discover, because it is often obscured by coalition with the case-ending.

Shown in Lexicons		Gender	Examples	Termination of stem	Declension	Family Names Transliterated
Termination of nominative singular	Genitive of example showing case-ending					
1. α *a*	οἰκί-ας *oiki-as*	f. (ἡ)	σἰκία θάλασσα μνᾶ *oikia,* *thalassa,* *mna*	α *a*	1	OICIIDAE THALASSIDAE MNIDAE
2. α *a*	σώματ-ος *sōmat-os*	n. (τό)	σῶμα *sōma*	ατ *at*	3	SOMATIDAE
3. αρ *ar*	ἥπατ-ος *hēpat-os*	n. (τό)	ἧπαρ *hēpar*	ατ *at*	3	HEPATIDAE

Article 28—*continued.*

4. ας *as*	ταμί-ου *tami-ou*	m. (ὁ)	ταμίας *tamias*	α *a*	1	TAMIIDAE
5. ας *as*	λαμπάδ-ος *lampad-os*	f. (ἡ)	λαμπάς *lampas*	δ *d*	3	LAMPADIDAE
6. ας *as*	γίγαντ-ος *gigant-os*	m. (ὁ)	γίγας *gigas*	ντ *nt*	3	GIGANTIDAE
7. ας *as*	κέρατ-ος *kerat-os*	n. (τό)	κέρας *keras*	τ *t*	3	CERATIDAE
8. αυς *aus*	γρα-ός *gra-os*	f. (ἡ)	γραῦς *graus*	αυ *au*	3	GRAIDAE
9. αξ *ax*	κόρακ-ος *korak-os*	m. (ὁ)	κόραξ *korax*	κ *k*	3	CORACIDAE
10. ευς *eus*	βασιλ-έως *basil-eōs*	m. (ὁ)	βασιλεύς *basileus*	ευ *eu*	3	BASILIDAE
11. η *ē*	πέλτ-ης *pelt-ēs*	f. (ἡ)	πέλτη; συκῆ *peltē, sukē*	α *a*	1	PELTIDAE
12. ην *ēn*	ποιμέν-ος *poimen-os*	m. (ὁ)	ποιμήν *poimēn*	ν *n*	3	POIMENIDAE
13. ηρ *ēr*	γαστρ-ός *gastr-os*	m, f (ὁ, ἡ)	γαστήρ πατήρ *gastēr, f.* *patēr, m.*	ρ *r*	3	GASTRIDAE PATRIDAE
14. ηρ *ēr*	ἀνδρ-ός *andr-os*	m. (ὁ)	ἀνήρ *anēr*	ρ *r*	3	ANDRIDAE

Article 28—*continued.*

Shown in Lexicons						
Termination of nominative singular	Genitive of example showing case-ending	Gender	Examples	Termination of stem	Declension	Family Names Transliterated
15. ης *ēs*	*δεςπότ-ου* *despot-ou*	m. (ὁ)	*δεσπότης* *Ἑρμῆς* *despotēs,* *Hermēs*	*α* *a*	1	DESPOTIDAE HERMIDAE
16. ης *ēs*	*θητ-ός* *thēt-os*	m. (ὁ)	*θής* *thēs*	*τ* *t*	3	THETIDAE
17. γξ* *nx*	*σάλπιγγ-ος* *salping-os*	f. (ἡ)	*σάλπιγξ* *salpinx*	*γ* *g*	3	SALPINGIDAE
18. ις *is*	*κρίσε-ως* *krise-ōs*	f. (ἡ)	*κρίσις* *krisis*	*ι* *i*	3	CRISEIDAE
19. ις *is*	*λεπίδ-ος* *lepid-os*	f. (ἡ)	*λεπίς* *lepis*	*δ* *d*	3	LEPIDIDAE
20. ις *is*	*ῥιν-ός* *rhin-os*	f. (ἡ)	*ῥίς* *rhis*	*ν* *n*	3	RHINIDAE
21. ις *is*	*ὄρνιθ-ος* *ornith-os*	c. (ὁ, ἡ)	*ὄρνις* *ornis*	*θ* *th*	3	ORNITHIDAE
22. ιξ *ix*	*ἕλικ-ος* *helik-os*	f. (ἡ)	*ἕλιξ* *helix*	*κ* *k*	3	HELICIDAE

* The Greek γ in this position (before γ, κ, ξ or χ) was sounded as "n" and was always so transliterated when taken over into classical Latin. *E.g.* Syrinx from *Σῦριγξ* giving genitive Syringis = *Σύριγγος*.

Article 28—*continued.*

23. *ιξ* *ix*	*τριχ-ός* *trich-os*	f. (ἡ)	*θρίξ* *thrix*	*χ* *ch*	3	TRICHIDAE
24. *ον* *on*	*χόρι-ου* *chori-ou*	n. (τό)	*χόριον* *κρίνον* *chorion,* *krinon*	*ο* *o*	2	CHORIIDAE CRINIDAE
25. *ος* *os*	*βί-ου* *bi-ou*	m., f.	*βίος* *νῆσος* *bios, m.,* *nēsos, f.*	*ο* *o*	2	BIIDAE NESIDAE
26. *ος* *os*	*γένε-ος(-ους)* *gene-os* *(-ous)*	n. (τό)	*γένος* *εἶδος* *genos,* *eidos*	*ε* *e*	3	GENEIDAE EIDEIDAE
27. *ους* *ous*	*βο-ός* *bo-os*	c. (ὁ, ἡ)	*βοῦς* *bous*	*ου* *ou*	3	BOIDAE
28. *ω, ως* *ō, ōs*	*αἰδ-οῦς* *aid-ous*	f. (ἡ)	*αἰδώς, ἠχώ* *aidōs, ēchō*	*ο* *o*	3	AIDIDAE
29. *ων* *ōn*	*εἰκόν-ος-(ους)* *eikon-os* *(-ous)*	f. (ἡ)	*εἰκών* *eikōn*	*ν* *n*	3	EICONIDAE
30. *ων* *ōn*	*λέοντ-ος* *leont-os*	m. (ὁ)	*λέων* *leōn*	*τ* *t*	3	LEONTIDAE
31. *ωρ* *ōr*	*ῥήτορ-ος* *rhētor-os*	m. (ὁ)	*ῥήτωρ* *rhētōr*	*ρ* *r*	3	RHETORIDAE

Article 28—*continued.*

Shown in Lexicons		Gender	Examples	Termination of stem	Declension	Family Names Transliterated
Termination of nominative singular	Genitive of example showing case-ending					
32. ως *ōs*	ἠ-οῦς *ē-ous*	f. (ἡ)	ἠώς *ēōs*	ο *o*	2	EIDAE
33. ως *ōs*	λαγ-ῶ *lag-ō*	m. (ὁ) f. (ἡ)	λαγώς *lagōs, m.*	ο *o*	2	LAGIDAE
34. ψ *ps*	φλεβ-ός *phleb-os*	f. (ἡ)	φλέψ *phleps*	β *b*	3	PHLEBIDAE
35. υ *u*	ἄστε-ος *aste-os*	n. (τό)	ἄστυ *astu*	υ *u*	3	ASTEIDAE
36. υρ *ur*	πυρ-ός *pur-os*	n. (τό)	πῦρ *pur*	ρ *r*	3	PYRIDAE
37. υς *us*	πήχε-ως (-ος) *pēche-ōs (ŏs)*	n. (τό)	πῆχυς *pēchus*	υ *u*	3	PECHEIDAE
38. υς *us*	ἰχθύ-ος *ichthu-os*	m. (ὁ)	ἰχθύς *ichthus*	υ *u*	3	ICHTHYIDAE

Article 28—*continued.*

TABLE 3

The method of forming the nominative and the genitive singular from the stem of Greek nouns

Declension	Case	Masculine		Feminine		Neuter		Stem ending in :
		Termination[1]	Case-ending	Termination[1]	Case-ending	Termination[1]	Case-ending	
1	Nom.	ας, ης (as, ēs)	s	α, η (a, ē)		No neuters		α, η (a, ē)
2	Nom. Latinised as	ος, ως (os, ōs) us	s s	ος, ως	s s	ον, ων (on, ōn) um	ν (n) m	ο, ω (o, o)
3	Nom. Latinised as	ς s	ς s	ς s	s s			consonant, i, u or diphthong
1	Gen.	ou from αo[2]	o	ας, ης (as, ēs)	s	No neuters		α, η
2	Gen.	ou from $o o$[3]	o	ou from οο	o	ou from οο	o	ο, ω

---

[1]. The termination, if the stem ends in a vowel, is that vowel coalesced with the case-ending, if any ; if there is no case-ending, it is the final vowel of the stem.

[2]. In masculines of the first declension the final α of the stem combines with the case-ending of the genitive to form αο which is coalesced to ου.

[3]. In masculines of the second declension the final o of the stem combines with the case-ending o to form οο which is coalesced to ου.

PART THREE

REGULATIONS PERTAINING TO THIS "CODE" AND TO THE COMMISSION

ARTICLE 29

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE : ORGANIC RULES

Section 1. Organization.—The International Commission on Zoological Nomenclature is a permanent body organized and subject to regulation by the International Congresses of Zoology from which it receives all of its powers.

(**Discussion** : This is a factual statement inserted by the Compiler.)

Section 2. Function.—The functions of the Commission shall be the centralization, discussion and elaboration of all questions relating to zoological nomenclature. In addition to such other duties as are prescribed elsewhere in the *Code* it is charged with the duties and endowed with the powers specified in Sections 6 through 9.

B. 4 : 291, 10 (a)

Article 29—*continued.*

Section 3. Membership.

(a) **Number.**—The Commission shall consist of 18 or more Commissioners. The number at any given time shall be determined by the Congress, or by the Commission acting on its behalf.

(b) **Composition.**—As far as practicable, the composition of the Commission shall be such as to secure that :

(i) Zoologists in any country in which a considerable body of zoological work is being conducted shall have an opportunity of being directly represented on the Commission.

(ii) There shall be an appropriate equilibrium in the representation on the Commission between zoologists of different parts of the world.

(iii) The Commissioners shall include specialists in the principal divisions of the Animal Kingdom.

(iv) The Commissioners shall include an appropriate representation of palaeozoologists.

(v) There shall be an adequate representation among the Commissioners not only of the needs and wishes of workers in systematic zoology, but also of those of workers in [other fields of biology including] the applied biological sciences (*e.g.*, medicine, veterinary medicine, agriculture, horticulture, etc.), who, as users of zoological names, are directly interested in the problems of zoological nomenclature.

B. 4 : 39, par. 1 (2)

(c) **Members-at-large.**—The Commission on its own motion may elect individual specialists to be Commissioners irrespective of their nationality.

B. 4 : 39, par. 1 (4)

Article 29—*continued.*

(d) **Elections at Congresses.**—Vacancies occurring at any Congress shall be filled by the Congress upon nomination by the Commission and confirmation by the Section on Nomenclature of the Congress. Such elections shall be for such periods and subject to such conditions as may from time to time be determined by the Congress.

(i) It has been agreed by the Congresses that when the Section on Nomenclature of a Congress votes upon nominations to membership in the Commission made by the Commission, a separate vote shall be taken upon each nomination.

(ii) It has been agreed by the Congresses that if the Section on Nomenclature rejects any nomination, the seat in question shall not be filled by a vote of the Section, but shall be left vacant until after the Congress and then filled by the normal procedure prescribed for interim elections (*cf.* paragraph g).

C. p. 90, par. 176

(e) **Term of service.**—The term of the one-third of the Commissioners who have had the longest service since their election or their most recent re-election, as the case may be, shall terminate at each Congress.

B. 4 : 325, par. 15 (b)

(i) The names of Commissioners shall be inscribed on a list in the order in which each was elected or most recently re-elected to membership.

(ii) Between two Commissioners first elected to membership on the same day, sequence on the list shall be alphabetical, but

Article 29—*continued.*

(iii) Commissioners re-elected for a further term shall retain their former relative seniority in relation to one another.

(iv) The term of service of the Commissioners forming the top one-third of the list shall terminate at each succeeding Congress. If one-third of the Commissioners is not a whole number, " one-third " shall be construed to mean the next higher whole number.

B. 4 : 45, par. 3 (1)

(f) **Re-election.**—Retiring Commissioners shall be eligible for immediate re-election.

(g) **Interim elections.**—When a vacancy occurs among the Commissioners representative of any nation during an inter-congress period, the fact shall be announced in the *Bulletin*.

(i) The Executive Committee of the Commission, acting through the Secretary, shall invite one or more appropriate leading scientific organizations in the country concerned to submit nominations of well-qualified persons within a prescribed period, with particulars of their qualifications.

It is suggested that any zoologist of the country concerned who so desires should make known his views concerning a nominee to an organization consulted by the Commission.

(**Discussion :** It would be better in announcing the vacancy in the *Bulletin*, to state the organizations that will be called upon for nominations, in order that zoologists shall not have to guess with whom to communicate.

I have substituted the word " organization " for institution since the latter would technically exclude societies, and would be limited to museums, universities and research foundations.)

(ii) At the end of the specified period, or when the nominations have been received, the Executive

Committee shall elect one of the nominees, unless it is of the opinion that none possesses the qualifications required for Commissioners. In such case the Executive Committee may seek nominations as in (i) from scientific organizations in some other country.

(**Discussion** : For a nomination from the country of that organization or from the original country ?)

(iii) The Executive Committee may seek or receive nominations from specialist international congresses.

C. p. 89, par. 174 (1—4)

(h) **Publicity.**—Notice of the election of new Commissioners shall be immediately published in the *Bulletin*.

B. 4 : 44, par. 2 (9)

(i) **Alternate commissioners.**

(i) **During session of the Commission.**—Alternate Commissioners shall be chosen by those Commissioners present at any given session from among representative zoologists attending the Congress to temporarily replace each Commissioner not in attendance. Such alternates shall serve during the duration of the session.

B. 4 : 3, par. 6

(ii) **During leave of absence.**—When leave of absence is granted to a Commissioner, the Executive Committee may appoint an alternate Commissioner to serve in his stead during his period of leave.

(iii) **Status of alternates.**—During his period of service an alternate Commissioner shall possess the status of any other Commissioner, with all his rights, privileges, duties and obligations.

Article 29—*continued.*

[(j) **Duties of Commissioners.**

(i) **Attendance.**—It shall be the duty of each Commissioner to attend each meeting of the Commission if it is possible to do so. It shall be his duty to attend each meeting of the Commission during a session unless excused in advance by the President or Secretary of the Commission by urgent reason.

(ii) **Voting.**—It shall be the duty of each Commissioner to cast a vote in time to reach the Secretary within the prescribed period upon each question submitted to him for that purpose by the Secretary, or to notify the Secretary that he is abstaining from casting a vote.

(iii) **Negative Votes.**—In casting a negative vote, a Commissioner may, if he so desires, explain the reason for his action, or prepare an adverse opinion.]

Provisions proposed by the Compiler.

(k) **Leaves of absence.**—If a Commissioner notifies the Secretary that he will be unable to perform his duties as a Commissioner for a specified future period, the Secretary shall at once notify the Executive Committee, who may grant him leave of absence for a specified period.

B. 4 : 48 (4a)

(l) **Termination of membership.**—Apart from expiration of term of service, the membership of any Commissioner shall terminate :

(i) If, on conviction of a court of law, other than a court established in time of war by an occupying power, he is sentenced to imprisonment ;

(ii) if he becomes bankrupt ;

Article 29—*continued.*

(iii) if he becomes insane ;

(iv) if he resigns his membership by notice in writing to the Secretary ;

(v) if he fails on five consecutive occasions, while not on leave of absence, to record his vote on a proposed *Direction*, *Declaration*, or *Opinion*. But in such event his membership shall not terminate until the expiration of three months after such failure. Further, if in the meanwhile he furnishes the Secretary with a written explanation which the Executive Committee finds adequate, that Committee may direct that his membership be continued.

B. 4 : 49, par. 4 (b, c)

Section 4. Officers.—The officers of the Commission shall consist of a President, a Vice-President, and a Secretary. [Their duties shall be those usually appertaining to these offices, and the Secretary shall be Editor of all publications of the Commission unless an Editor is appointed]. The number, title and duties of officers may be varied from time to time by the Congresses.

[(a) **Eligibility.**—Only Commissioners shall be eligible to hold office other than honorary office on the Commission]. (Suggested rule).

(b) **Term of service.**—The term of service of each officer of the Commission shall be for the duration of his term as a Commissioner, and shall terminate at its conclusion.

B. 4 : 325, par. 15 (c)

Article 29—*continued.*

(c) **Election and re-election.**—When an office falls vacant at the time of a Congress, it shall be refilled by the Congress acting on a nomination made by the Commission. The retiring officer, if re-elected a Commissioner, shall be eligible for immediate re-election to the office that he has vacated.

When an office falls vacant during the interim between Congresses, it shall be filled by the Commission [upon nomination of the remaining members of the Executive Committee. Such election shall be subject to confirmation by the next succeeding Congress pending which the officer shall serve.]

B. 4 : 326, par. 15 (d)

Section 5. Executive Committee.—There shall be a permanent Executive Committee consisting of the officers of the Commission.

(a) **Duties.**—It shall be the duty of the Executive Committee to elect new Commissioners from among zoologists nominated under the provisions of Section 3 (g), to nominate Commissioners-at-large under the provisions of Section 3 (c), to nominate officers when vacancies arise in the intervals between Congresses, and to carry on the business of the Commission not specifically relegated.

(**Discussion :** These provisions seem necessary to completeness and are in accordance with prevailing custom. Should the Committee elect or merely nominate Commissioners-at-large ?)

Article 29—*continued.*

Section 6. Powers of the Commission.—(*Cf.* also **Duties,** Sect. 7—9). The powers of the Commission shall be of four kinds : Legislative, Judicial, Plenary, and Emergency.

(a) **Legislative Powers.**—The Commission shall have power to propose amendments of the *Code* to the Congresses through their Section on Nomenclature, and to put in force such amendments pending action upon them by the next succeeding Congress (*cf.* Sect. 8 [i]).

(b) **Judicial Powers.**—The Commission shall have power, acting as a court of interpretation, to interpret the application of the Rules to any particular name or names. Its decision shall be final and not subject to appeal.

(c) **Plenary Powers.**—The Commission, acting on behalf of the International Congresses of Zoology, shall have Plenary Powers to suspend any Rule the application of which to any particular case would in its opinion disturb stability or cause confusion. For the purpose of preventing such disturbance and of promoting a stable and universally accepted nomenclature they may, under these Plenary Powers, annul any name, type-designation or other published nomenclatural act, and validate or establish replacements (*cf.* 5/2). These Powers are subject to the provisions contained in the succeeding paragraphs of this Section.

Declaration 5. *Opinions and Declarations.* 1A
B. 4 : 56, par. 7 (2), and 4 : 324, par. 14

Explanation : Action under the Plenary Powers involves setting aside of one or more Rules. In other instances (*cf.* Section 7, 8 and 9) decision is

Article 29—*continued.*

relegated to the Commission by the Rules, in the fulfilment of which no Rule is set aside, and these therefore do not involve the Plenary Powers.

(i) **Six months' notice of action required.**—Not less than six months' notice shall be given before action under Plenary Powers is taken, except in a case coming under subparagraph (ii).

B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(1) **Serials in which notice is to be published.**—Such notice shall be published in the *Bulletin* and in two other serials, one of which must be published in Europe and one in America.

B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(2) **Selection of serials.**—The serials in question shall be selected by the Commission as being, in its opinion, the two best calculated to bring to the attention of interested specialists that the suspension of the Rules as applied to such a case is under consideration, thereby making it possible for zoologists to present arguments for or against the proposed suspension.

B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(3) **How the period is to be calculated.**—The period of six months shall extend from the date on which the notice relating to any given case is published in the *Bulletin.*

B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(ii) **Case in which notice is not required.**—No advance notice is required in any case relating to the status of generic names published after 1757 by authors who in the book or paper concerned did not apply the principles of binominal nomenclature.

B. 4 : 65, par. 3 (3, a : iii)

(iii) **Method of voting.**—A vote of the Commission to suspend the Rules shall become effective when all the members of the Commission have voted thereon, or when, after a period of six months

Article 29—*continued.*

calculated from the date of dispatch of the voting papers, one-fourth of the total members of the Commission (calculated by reference to the number of members as at the date on which the voting papers were dispatched) record their votes, or without voting signify their willingness to support the view, or the majority view, of the other members voting, provided that there shall be at least two affirmative votes (including affirmative votes conditionally cast in the manner above indicated) out of every three votes cast.

B. 4 : 55, par. 7 (1 : b)

(iv) **Decisions final.**—Any decision taken by the Commission under its Plenary Powers shall be final and not subject to appeal.

B. 4 : 56, par. 7 (1d)

(v) **Cases especially suitable for consideration.**—The authority to suspend the Rules refers especially to cases of the names of larval stages and the transfer of names from one genus to another. Moreover the Commission is enjoined to give special consideration to cases where the applications in question are concerned either (1) to suppress for nomenclatural purposes some old long-forgotten or long-ignored work containing new names the introduction of which would sink in synonymy names that are well established in current use, or (2) to suppress any long-ignored name, or designation or selection of a type where the acceptance of that name or type would sink in synonymy or alter the meaning attached to some well-known name in current use.

B. 4 : 323, par. 13

(vi) **Suppression of names.**—In suppressing the name of a genus or lower taxon the Commission shall be guided by the provisions of paragraphs (1) and

Article 29—*continued.*

(2) following, [in the absence of cogent reason to the contrary].

B. 4 : 339, par. 23 (1)

(**Discussion :** The bracketed phrase should be inserted to make it possible to vary this practice. Experience has shown that it is occasionally desirable to do so.)

(1) **Absolute suppression.**—A name suppressed for the purpose of validating its use in some other sense, as published at some later date, shall be suppressed for the purposes both of the Law of Priority and of the Law of Homonymy.

B. 4 : 339, par. 23 (1a)

(2) **Partial suppression.**—A name suppressed for the purpose of validating some later name given to the same taxonomic unit shall be suppressed for the purposes only of the Law of Priority but shall retain its status under the Law of Homonymy.

B. 4 : 339, par. 23 (1b)

(3) **This subparagraph retroactive.**—The principles of this subparagraph shall apply retroactively to decisions already taken by the Commission.

B. 4 : 339, par. 23 (2)

(d) **Emergency powers.**—If, as the result of an emergency, the Congress is prevented from holding its normal periodical meetings, the Commission or the Executive Committee of the Commission, or failing which, the Secretary may assume and exercise such extraordinary powers as it or he may consider necessary to secure the continued existence of the Commission, provided :

B. 4 : 325, par. 15 (e)

(i) That the powers so assumed shall not include the power to vary the *Code* or power by the Executive Committee or the Secretary to render *Declarations* or *Opinions* on behalf of the Commission.

Article 29—*continued.*

(ii) That, at the first meeting of the Congress after the end of such emergency the Commission shall submit a report to the Congress regarding the extraordinary powers assumed during the emergency and the action taken thereunder by the Commission, the Executive Committee, or the Secretary.

Section 7. Judicial duties of the Commission.—It shall be the duty of the Commission, to consider applications for decision in regard to specific nomenclatural cases referred to it by any zoologist, to weigh the evidence, and to render a decision termed an *Opinion* as to how the Rules are to be applied to that particular case, or, acting in the interests of continuity, uniformity, and universality, to suspend the Rules under its Plenary Powers (*cf*. Section 6, c) and to decide the course to be followed.

Elaborated from B. 4 : 292, par. 10 (a, 4)

(a) **"Opinions".**—It shall be the duty of the Commission to publish an *Opinion* on each specific case considered under the provisions of the preceding paragraph, embodying in it the decisions reached.

B. 4 : 292, par. 10 (a, 4)

(i) **Publication of applications.**—Subject to funds being available, every application submitted to the Commission, or an agreed summary thereof, shall be published as promptly as possible in the *Bulletin* after the Secretary is satisfied (1) that it is in appropriate form, with all the bibliographical and other data necessary to enable the Commission to reach a decision thereon, and (2) that it is drafted in accordance with requirements of Article 26.

Article 29—*continued.*

(ii) **Notices of voting.**—Each issue of the *Bulletin* containing the text of an application submitted to the Commission shall bear a prominent notice calling attention to the fact that voting on that application will normally commence at the end of six months after the publication of that issue of the *Bulletin*. The notice shall invite anyone who wishes to submit comments to send them to the Secretary as soon as possible and in any case before the end of the sixth succeeding month.

(iii) **Calls for votes.**—As soon as possible after the expiration of the period referred to in the preceding paragraphs the Secretary shall report all comments received to each Commissioner and shall recommend the terms of the *Opinion* or *Declaration* that he proposes should be rendered. At the same time he shall call for a vote to be cast prior to the expiration of three months or one month, as the case may be, from the despatch of the call, and shall forward papers to be used for recording the vote.

(iv) **Voting period.**—The voting period shall be three months on all new applications, but may be one month on new details of applications that have already been voted upon.

(v) **When " Opinions " take effect.**—An *Opinion* becomes operative immediately when rendered, without further reference to the Congress.

(vi) **" Opinions " to specify gender of generic names.**—Every *Opinion* rendered hereafter in which a name or names are added to the *Official List of Generic Names in Zoology* shall specify the gender of the name or names concerned.

B. 4 : 341, par. 25 (a)

Article 29—*continued.*

(b) **Non-binominal works.**—It shall be the duty of the Commission to examine publications suspected of not being binominal in character and to determine whether they shall be rejected for purposes of zoological nomenclature (*cf.* 4/5).

(c) **Retention of well-known names.**—It shall be the duty of the Commission to take action under its Plenary Powers to preserve continuity and universality of usage when informed that the application of a well-known and commonly used name is threatened (*cf.* 5/*Rec.* 2, and 24/1 [i]).

(d) **Protests against conserving names.**—It shall be the duty of the Commission to take action on protests made against the proposed conservation of names that have been in use for more than fifty years (*cf.* 5/3 [i]).

(e) **Long forgotten names.**—It shall be the duty of the Commission, under its Plenary Powers, to annul long-overlooked names (*cf.* 5/4).

(f) **Suppression of "nomina dubia".**—It shall be the duty of the Commission to decide whether to suppress any *nomen dubium*, if protest has been raised against such action (*cf.* 5/5, b).

(g) **Passing upon offensive names.**—It shall be the duty of the Commission to consider every case involving a name considered offensive that is submitted to it, and if satisfied that the submission is well-grounded to order the name to be suppressed for all purposes (*cf.* 6/1, d and 23/1, [4] [a] [i]).

B. 4 : 193, par. 4 (2, c)

Article 29—*continued.*

(i) The procedure to be followed by the Commission in considering such applications shall be governed by such regulations as the Commission may from time to time prescribe.

B. 4 : 194, par. 4 (2, d)

(h) **Extra-nomenclatural names.**—It shall be the duty of the Commission to determine the status of any name suspected of being extra-nomenclatural (*cf.* 6/6, a [i]).

(i) **Names published in synonymies.**—It shall be the duty of the Commission to determine the status of any name first published in a synonymy, if there is doubt concerning its general acceptance (*cf.* 6/7).

(j) **Unpublished documents.**—It shall be the duty of the Commission to determine whether a document has met the requirements for publication specified in Article 7, Section 2, in case doubt arises.

(k) **Works published on the same day.**—It shall be the duty of the Commission to decide upon priority between competing names published in works that are deemed to have been published on the same day (*cf.* 8/2, a [I]).

(l) **Emendation of family-group names.**—It shall be the duty of the Commission acting under its Plenary Powers, to direct that family-group names be emended when necessary (*cf.* 11/2).

(m) **Emendations.**—It shall be the duty of the Commission, acting if necessary under its Plenary Powers, to decide whether a currently used but invalid emendation

Article 29—*continued.*

shall be adopted in the interests of uniformity, if a challenge has been lodged against doing so (*cf.* 11/3, b).

(n) **Junior synonyms for names of higher taxa.**—It shall be the duty of the Commission, acting if necessary under its Plenary Powers, to decide whether a junior synonym shall be adopted for a taxon of rank above superfamily in case the union of two such taxa has resulted in a proposal to that effect, but protest has been received against so doing (*cf.* 12/2).

(o) **Junior synonyms for family names.**—It shall be the duty of the Commission, acting if necessary under its Plenary Powers, to decide whether a junior synonym shall be used for a family-group name in the interest of continuity, if a proposal to that effect has been made but challenged (*cf.* 13/3, a).

(p) **Parallel infra-subspecific forms.**—On application it shall be the duty of the Commission to decide whether, acting under its Plenary Powers, to establish a technical designation to be applied to two or more infra-subspecific forms occurring in different subspecies or allied species (*cf.* 15/4).

(q) **Misidentified type-species.**—It shall be the duty of the Commission, acting under its Plenary Powers, to decide upon cases in which it is thought that the intended type-species of a nominal genus has been cited under a wrong name by misidentification (*cf.* 19/2, b [i]).

Article 29—*continued.*

(r) **Selection of types.**—It shall be the duty of the Commission when need arises, acting under its Plenary Powers, to vary the status of a specimen that has been made a lectotype, or of a figure that has been chosen to represent one (*cf.* 20/4, a).

(s) **Selection of neotypes.**—It shall be the duty of the Commission to authorize the selection of a neotype from other suitable material in case that type-material still exists but is all unsuitable (*cf.* 20/5, a [iv]).

(**Discussion :** Proposed for inclusion in case Art. 20, Sect. 5, a [iv] is adopted.)

(t) **Suitability of neotypes.**—In case the suitability of a specimen that has been selected to be a neotype has been challenged, it shall be the duty of the Commission to decide upon its status (*cf.* 20/5, d).

(u) **Status of neotypes upon rediscovery of original type material.**—If after the establishment of a neotype original type-material has been rediscovered, and the first reviser's decision has been challenged, it shall be the duty of the Commission to decide the issue (*cf.* 20/6).

(v) **Offensive words.**—It shall be the duty of the Commission to reject an offensive word used as a zoological name (*cf.* 23/1 [4] [a] [i]).

(w) **Similar compound specific names.**—It shall be the duty of the Commission, by use of its Plenary Powers,

Article 29—*continued.*

to put an end to confusion existing between similar compound specific names (*cf.* 23/1 [4] [a] [ii]).

(x) **Homonymous names of higher taxa.**—It shall be the duty of the Commission to take action in regard to homonyms occurring among names of the Phylum-Group or Class- and Order-Group (*cf.* 24/5, b).

(y) **Homonymous names of the family-group.**—It shall be the duty of the Commission to take action in regard to homonymous names of the family-group, resulting from similar, but not homonymous, names of their type-genera (*cf.* 24/6, b).

(z) **Secondary homonyms.**—When protest is received against the rejection of a secondary homonym, it shall be the duty of the Commission to take such action as may be necessary under the provisions of Article 24, Section 11, d, using its Plenary Powers, if need be.

(aa) **Similar barbarous specific names.**—It shall be the duty of the Commission to decide whether two specific names in the same genus derived from the same barbarous word in a language without alphabet and differing in spelling only as a result of different methods of transcription shall be deemed homonyms (*cf.* 24/13, a [i]).

(bb) **Abuse of provisions concerning secondary homonyms.**—It shall be the duty of the Commission, acting under its Plenary Powers, to suppress any publication in which the provisions concerning secondary homonyms have been deliberately misused (*cf.* 24/16).

Article 29—*continued.*

(cc) **Gender of compound names.**—It shall be the duty of the Commission to determine the gender to be attributed to a particular compound name, if doubt arises (*cf.* 28/*Rec.* 18).

Section 8. Legislative duties of the Commission.

(a) **Amendment of the " Code ".**—Whenever, in its opinion, amendment of the *Code* is desirable, it shall be the duty of the Commission to word a proposed amendment and submit it to the next Congress for adoption (*cf.* 30/2).

B. 4 : 291, par. 10 (a, 1)

(i) **Provisional amendment.**—During intervals between Congresses it shall be the duty of the Commission to publish as a *Declaration* each amendment of the *Code* that it proposes to recommend to the next Congress. Such an amendment shall immediately come into provisional force, pending action upon it at the next Congress (*cf.* 30/2, d).

(ii) **Required approval of proposed amendments.**—It shall be the duty of the Commission to give prior consideration, on behalf of the Congress, to every proposed amendment, from whatever source, whether submitted to the Commission, or to the Congress. The Congresses have agreed not to consider any proposed amendment until a report in favour of its adoption has been submitted by the Commission to the Section on Nomenclature of the Congress. The period of consideration shall be determined in each case by the Commission, but shall not exceed one year.

B. 4 : 291, par. 10 (a, 2)

Article 29—*continued.*

Section 9. Editorial duties of the Commission.

(a) **Publishing of " Opinions ".**—It shall be the duty of the Commission to publish its decision on each particular nomenclatural case under the title of an *Opinion.*

(b) **"Declarations".**—In order to avoid building up a body of case-law, decisions affecting principles of the *Code* shall not be embodied in *Opinions,* except as they effect the case in hand, but shall be issued in the form of tentative amendments to the Code under the title of *Declarations.*

(c) **" Directions ".**—A minor or adjunct instruction to zoologists, not involving principle, shall be issued under the title of a *Direction.*

(d) **" Bulletin ".**—Finances permitting, it shall be the duty of the Commission to publish a periodical for the purpose of keeping zoologists informed on cases pending before the Commission, for publishing the procedure of the Commission, for announcements, and for the general discussion of nomenclatural questions. It shall be entitled the *Bulletin of Zoological Nomenclature.*

(i) **Publication of notices in the " Bulletin ".**—It shall be the duty of the Commission, acting through its appropriate officer, to publish as promptly as possible the notices called for by the following paragraphs of the *Code* : Art. 5, Sect. 3 a, Sect. 4, and Sect. 5 a, Art. 11, Sect. 3 b, Art. 12, Sect. 2, Art. 13, Sect. 3 a, Art. 20, Sect. 6, ii, Art. 24, Sect. 11 d, Art. 29, Sect. 3 h.

Article 29—*continued.*

(e) **Maintenance of " Official Lists " and " Indexes ".**—The Commission shall compile and maintain the undermentioned *Lists* and *Indexes*, and shall foster their development by every means in its power.

B. 4 : 292, par. 10 (a, 5)
B. 4 : 269, par. 41 (e)

(i) *Official List of Names in the Phylum-Group in Zoology.*

(ii) *Official List of Names in the Class- and Order-Group in Zoology.*

(iii) *Official List of Family-Group Names in Zoology.*

(iv) *Official List of Generic Names in Zoology.*

(v) *Official List of Specific Names in Zoology*

(vi) *Official Index of Rejected and Invalid Names in the Phylum-Group in Zoology.*

(vii) *Official Index of Rejected and Invalid Names in the Class- and Order-Group in Zoology.*

(viii) *Official Index of Rejected and Invalid Family-Group Names in Zoology.*

(ix) *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology.*

(x) *Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology.*

Article 29—*continued.*

(xi) *Official List of Works Approved as Available for Zoological Nomenclature.*

(xii) *Official Index of Rejected and Invalid Works in Zoological Nomenclature.*

C. p. 23, par. 23, p. 24, par. 24, p. 37, par. 58, and p. 39, par. 62 (5)

Lists (i) and (ii) shall include the valid name of each recognized taxon within the group involved. The other *Lists* and the *Indexes* through (x) shall include only those names entered upon them by enactment of the Commission.

(f) **Names in works that are ruled valid.**—When the Commission rules that a given work of previously doubtful status satisfies the requirements of Article 6, Section 1 b, and of Article 7, Section 2, it shall be the duty of the Commission, in consultation with specialists, to examine the names first published in that work and, having done so :

(1) To place on the appropriate *Official List* each of the names concerned that is (1) available and (2) the oldest available name for the taxonomic unit concerned, save, in the latter event, where, in the opinion of the Commission, the adoption of the name concerned would cause instability and confusion in the nomenclature of the group concerned, in which case the name in question is to be suppressed under the Plenary Powers, and

(2) to place on the appropriate *Official Index* each name found to be either not available or not the oldest name for the taxonomic group in question, together with each name suppressed under the Plenary Powers in accordance with (1) above.

B. 4 : 310, par. 2 (4)

Article 29—*continued.*

Section 10. Action that is not the duty of the Commission.

[(a) **Action required only on cases referred to it.** It shall not be the duty of the Commission to search literature for violations of the *Code* or for confusing nomenclatural situations that have not been referred to it.]

[(i) The preceding Rule shall not be interpreted to deny the Commission the right to initiate action on a case, if it deems it desirable to do so.]

[(b) **Incomplete or incorrect data.**—It shall not be the duty of the Commission to complete data lacking in cases referred to it for decision.]

[(c) **Responsibility for errors of fact.**—It shall not be the duty of the Commission to verify statements of fact made in applications submitted to it.]

(**Discussion :** Paragraphs a, b and c have not previously been formulated, but seem desirable in order to prevent misapprehensions from arising.)

(d) **Renaming of homonyms.**—It shall not be the duty of the Commission to enforce Article 24, *Recommendation* 3, concerning procedure in the renaming of homonyms.

Section 11. Sessions.—A session of the Commission shall be held during each International Congress of Zoology. It shall consist of such adjourned meetings as may be convenient. It may be convened prior to the opening of the Congress, if the Secretary deems it desirable.

(a) **Interim business.**—During intervals between sessions, the business of the Commission shall be transacted by post.

(This section has been added by the Compiler for completeness.)

Article 29—*continued.*

Section 12. Voting procedure.—The following voting procedure shall apply both at meetings, and during intervals between sessions.

(a) **In ordinary cases.**—An *Opinion* that does not involve use of the Plenary Powers of the Commission shall become adopted as the decision of the whole Commission :

[(1) When, at a meeting during a session of the Commission it has received an affirmative majority vote of all Commissioners and alternate Commissioners present at the meeting], or

(2) when all Commissioners have voted and it has received a majority affirmative vote, or

(3) when, after a period of six months from the date of despatch of the voting papers, one-fourth or more of all Commissioners have voted, and a majority of the votes cast have been in the affirmative.

[(i) For the purposes of alternatives 2 and 3, " all Commissioners " shall be interpreted to mean all regular Commissioners not on leave of absence, and all alternate Commissioners, as reckoned on the day of despatch of the voting papers.]

(ii) A Commissioner, who in lieu of voting states that he wishes to support the majority view, shall be deemed to have voted.

B. 4 : 50, par. 6 (a)

(b) **In cases involving suspension of or change in the Rules.**—Subject to all required public notice having been given (*cf.* Sect. 6, c, i) the provisions of paragraph (a) shall apply, except that two-thirds of all votes cast

Article 29—*continued.*

(including votes cast conditionally, under the provisions of subparagraph v preceding) shall be required to be affirmative in order to secure adoption.

B. 4 : 51, par. 6 (b)

(**Discussion :** When paragraph (a) without the bracketed paragraphs is applied to voting during meetings (as was enacted at Paris) we run into difficulties :

When " all Commissioners have voted " means the total membership of the Commission, both those at the meeting and those not in attendance. Therefore *all* Commissioners could not vote at a meeting.

That being the case procedure would be under alternative 2 requiring a 6 months' delay. Accordingly no action could be taken at any meeting.

This clearly was not intended, nor was it lived up to at Paris or at Copenhagen. I therefore suggest that the bracketed paragraphs be adopted.)

ARTICLE 30

REGULATIONS PERTAINING TO THIS INSTRUMENT

Section 1. Title.—The title of these regulations shall be "THE INTERNATIONAL CODE OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE AS AMENDED TO 1958".

(i) These regulations may be referred to by the short title "Code, 1958".

Section 2. Amendment of the "Code".

(a) **Amendments require approval of the Section on Nomenclature.**—No amendment to the *Code* may be made by any Congress save on the recommendation of the Section on Nomenclature at Congresses where such a Section is established.

B. 4 : 295, par. 16

(i) **Action in the absence of a Section on Nomenclature.**— In the case of a Congress which has no Section on Nomenclature, a proposal to amend the Rules shall require the recommendation of the Commission in its stead.

(b) **Recommendation by the Commission prerequisite to action by the Section.**—The Commission must submit a recommendation to the Section on Nomenclature as to the action that is desirable on each proposal before that body may recommend it to the Congress for adoption (*cf.* 29/8, a [ii]).

Article 30—*continued.*

(c) **Period of notice prior to consideration.**—The Section on Nomenclature of a Congress shall not submit a recommendation on any proposal to amend the *Code* unless that proposal has been submitted to the Commission one year prior to the opening of that Congress or for such less time as in any given case the Commission may agree is sufficient.

(d) **Provisional amendment.**—*Cf.* 29/8, a [i].

(i) **Force of " Declarations ".**—An amendment embodied in a *Declaration* has like force and vigour, until the next Congress, as though it had already been embodied in the *Code.*

(ii) **Date when a " Declaration " becomes effective.**—A *Declaration* shall become effective immediately upon the date of its publication.

(iii) **Duration of a " Declaration ".**—A provisional amendment to the *Code* embodied in a *Declaration* shall be considered by the Section on Nomenclature of the next succeeding Congress, with the purpose of recommending to the Congress that it be adopted.

Section 3. Date when the " Code, 1958 ", becomes effective. —*The International Code of Zoological Nomenclature as Amended to* 1958 shall come into force as from the date of its adoption by the International Congress of Zoology, at which date all provisions of the *Règles* as formerly existing shall be repealed.

GLOSSARY*

anonymous, *a.* With authorship concealed, either because no author is mentioned, or because it is hidden by a pseudonym or mere initials not made clear within the work. The fact that the identity of the author is known from other sources does not alter the fact that the publication is anonymous.

author, *n.* The author of the name of a taxon is that person who first established it under conditions which made it an available name (*cf.* Art. 6) unless it is clear from the contents of the publication that some other person is responsible for that name and its indication, definition or description.

I. R. XXI

barbarous, *a.* Non-classical, *i.e.* neither Greek nor Latin.

binomen, *n.* (*binomina, pl.*) The binominal combination of a generic name and a specific name which together constitute the scientific designation of a species.

binominal, *n.* A designation consisting of two words ; specifically a binomen.

B. 4 : 127, 3 (2, b)

bracket, *n.* One of two rectangular marks of the form [ ] used for enclosing a word or words ; in typography especially applied to square brackets, the " round brackets " being designated " parentheses."

Oxford Dictionary 1045

---

*Abbreviations employed : *a.*, adjective, *e.g.*, for example, *n.*, noun, *pl.*, plural, *q.v.*, which see, *s.*, singular, *v.*, verb., *v.t.*, transitive verb.

Glossary—*continued.*

category, *n.* Any rank of classification.

class, *n.* (1) A category of taxa next subordinate to Phylum (or optionally, to Sub-Phylum or Super-Class), composed of one or more Orders (or optionally, of Sub-Classes or Super-Orders). (2) An individual taxon of the category Class, as Insecta, Mammalia.

classical, *a.* Pertaining to the Greek or Latin language, without reference to the period.

Commission, the, *proper n.* Refers to the International Commission on Zoological Nomenclature (*cf.* Art. 29).

conservation, *n.* The act of preserving from disturbance—**Principle of Conservation.** The theory that established nomenclatural usage should not be disturbed by the technicalities of nomenclatural rules. The degree to which this theory can be attained in practise is indicated by the provisions of Article 5.

continuity, *n.* Uninterrupted operation—**Law of C.** The principle, to which Article 5 is directed, that continuous usage of names when firmly established, shall not be interrupted by technical nomenclatural rules (*cf.* Preamble).

coordinate, *a.* Of the same rank. In nomenclature this term is applied to names of categories, such as genus and subgenus, or species and subspecies, which may have their taxonomic rank interchanged without affecting the nomenclatural status of the name, and without affecting the name itself except in the case of the names and categories that have a prescribed termination, *e.g.* family and subfamily. In coordinate categories, the author and date of the name do not change with change of the taxonomic rank within the coordinate group. The same nomenclatural rules apply to each category within a coordinate group, unless especially excepted or in their nature inapplicable. **Example :** The subgenus *Scolia* has the same date and author as the genus *Scolia* although it was not used as a subgenus until later by others, and continues to be used also as a genus.

cotype, *n.* A word formerly in use for syntype, but which should be avoided (*cf.* 20/*Rec.* 6).

Glossary—*continued.*

date, *n.* The date of publication of a work (*cf.* work), produced under conditions which constitute publication, is the first day reckoned according to the Gregorian Calendar on which copies are mailed to subscribers, or placed on sale, or (if the edition is distributed free of charge) are mailed to institutions and individuals to whom copies are normally distributed.
B. 4 : 223, 18, a

(**Discussion :** Definition of date of publication, B. 4 : 223, 18 (a) line 7 " Where the whole edition is distributed free of charge ", it is necessary to omit the word " whole " since this would unintentionally and undesirably exclude the very large class of government and university publications which are distributed in large measure gratis to a mailing list, but where a reserve is kept and [perhaps subsequently] placed on sale.)

diacritic mark, *n.* Any distinguishing mark used in connection with a letter to indicate its precise phonetic value.

document, *n.* A manuscript or piece of printed matter intended to convey or record information, facts, or evidence. A general term including manuscripts and publications of all types.

emendation, *n.* Any change in the spelling of a previously published zoological name which the author of that change makes clear is intentional. Excludes an automatic correction, *q.v.*—**invalid e :** Any emendation which does not correct an invalid original spelling (*cf.* spelling).—**valid e :** A correction of an invalid original spelling (except an automatic correction required by Art. 28).

C. p. 46, par. 76
C. p. 44, par. 71 (2, a)

establish, *v.t.* To publish (a name) under conditions that make it available in accordance with the provisions of Article 6.

family, *n.* (1) A category of taxa next subordinate to Order (or optionally to superfamily or Sub-Order), composed of one or more genera (or optionally of subfamilies). (2) An individual taxon of the category family, as MUSCIDAE, HOMINIDAE.

genus, *n.* [*genera, pl.*] (1) A category of taxa next subordinate to family (or optionally to subfamily, tribe or in the usage of some authors, subtribe) composed of one or more species. The name of the genus forms the first element of a binomen or trinomen. (2) An individual taxon of the category genus, as *Musca, Homo, Bombus.*

Glossary—*continued.*

group, *n* An assemblage of organisms or kinds of organisms for zoological purpose, most often a taxon.—**Class- and Order-G.** The categories above superfamily and below Sub-Phylum.—**collective group.**—A term without taxonomic significance applied by parasitologists for convenience to an assemblage of species of parasites known or dealt with only in some immature stage. Such collective groups disregard the generic affinities of the adults. The names applied to them simulate generic names, but do not fall within the scope of zoological nomenclature (*cf.* Art. 1, Foreword and Sect. 1 and 14/2) and are without status either under the Law of Priority or the Law of Homonymy. The names applied to species and forming binomina with these collective group names are not established as zoological names until such time as they are combined with generic names (*cf.* 6/1, h) and otherwise meet the requirements of Article 6 (*cf.* especially 6/5, e [2]). **Examples :** *Agamodistomum*, *Amphistomulum*, *Agamofilaria*, *Agamomermis*, *Sparganum*, *Cercaria* and *Cysticerus.*—**Family-G.** The categories above genus and below Sub-Order.—**Phylum-G.** Sub-Phylum and all higher categories.

holotype, *n*. The single specimen, if any, designated or indicated as " the type " by the original author at the time of the publication of the original description.

B. 4 : 186, par. 75 (2:a)

homonym, *n*. Each of two or more identical names applied to taxonomically different* taxa. However, in nomenclatural usage, they are only referred to as homonyms if they fall under circumstances where homonymy is forbidden by the rules. **Examples :** *Trichina* Owen, a nematode, and *Trichina* Meigen, an insect, are homonyms, as are *Taenia ovilla* Rivolta and *Taenia ovilla* Gmelin (a case where the same specific name was used for two species held taxonomically distinct when the later one was established) ; but the specific name *nigra*, used in a genus of insects, is not referred to as a homonym of *nigra*, used with a different generic name in a genus of birds.—**junior h.** The more recently established of two homonyms. **primary h.** Each of two or more identical specific or subspecific names applied to objectively different* nominal species or (indifferently) to subspecies that were included under the same generic name when established. The generic name must refer to the same taxonomic genus in each case and not be a homonym of a different taxonomic genus. **Examples :** (1) *Taenia ovilla* Gmelin, 1790 and *Taenia ovilla* Rivolta, 1878, are primary homonyms. But not *A-us nigra* Black (a bird) and *A-us nigra* Jones, an insect.—**secondary h.** Each of two or more identical

---

**i.e.*, Not based upon the same type.

Glossary—*continued.*

specific or subspecific names applied to objectively different* nominal species or (indifferently) to subspecies that were not included under the same generic name when established, but that were subsequently so included by transfer. As in the case of a primary homonym, the generic names must represent one taxonomic genus. **Examples :** (1) *A-us niger* Black, 1800 and *A-us niger* (Jones) Brown, 1810 (2) *A-us niger* (Black) Smith, 1800 and *A-us niger* Green, 1805, (3) *A-us niger* (Black) Smith, 1800 and *A-us niger* (Jones) Brown, 1810.—**senior h.** The earlier established of two homonyms.

B. 4 : 118, Par. 1 (2)
B. 4 : 344, 345, par. 28 (1) and (2c)

(**Discussion :** The definitions of " primary homonym " and " secondary homonym " adopted at Paris must be modified, because they are not sufficiently broad. This comes about from their being in terms of " binominal combination " (binomen).
This is all right for species, but could not be extended to subspecies, even if " trinomen " were added, as will be clear from the following example : The subspecies *A-us niger orientalis* Blake and *A-us maculatus orientalis* White are homonyms, *i.e.* the subspecific names are homonyms but *not* the trinomen. The subspecies *A-us niger orientalis* White, 1900 is invalidated by the specific name *A-us orientalis* Black, 1850 (of which there can always be a potential nominate subspecies *orientalis*), but here we are dealing with a binomen and a trinomen, and even if the binomen were given its potential form of a trinomen, the trinomina would be different. Therefore I have been compelled to reword the definitions in terms of the specific and subspecific names.)

homonymy, *n.* The condition of being homonyms.—**Law of H.** A rule of nomenclature which forbids the use of homonymous names under circumstances prescribed.

indication, *n.* Used in a highly technical sense as an attribute of availability ; it is fully defined in Article 6, Sect. 3.

infrasubspecific, *a.* Of lesser rank than subspecies.—**infra-subspecific form,** *n.* Any form of a species other than a subspecies (*q.v.*) ; as seasonal forms, sexual forms, transition forms, and all other minority forms, excluding aberrations.—**parallel infrasubspecific forms,** *n. pl.* Two or more infrasubspecific forms distinguished by the same characteristic, such as albinism, melanism, or dwarf size, that occur within different subspecies of a species or species of a genus. **Examples :** the dwarf first spring generation workers of bumble-bees, the worker major, worker minor, and soldier castes of many species of ants.

B. 4 : 90, par. 1 (3)

**i.e.*, Not based upon the same type.

Glossary—*continued.*

(**Discussion :** Dr. Sabrosky notes that if aberrations are teratological specimens, names for them do not fall within the scope of zoological nomenclature under provision of Art. 1, Sect. 4.)

Latinise, *v.*, *tr.* To give a Latin termination to a word of another language, or to otherwise make it Latin in form and characteristics. **Examples :** " ἱπποπόταμος " is Latinised as " hippopotamus " ; " Smith " is Latinised as " Smithius ".

lectotype, *n.* A single specimen selected from a series of syntypes, subsequent to the establishment of the nominal species, to be " the type." A lectotype has the nomenclatural value of a holotype.

B. 4 : 186, par. 75 (2a)

ligature, *n.* In printing, two or more connected letters, often called by printers a logotype, as *œ* for the diphthong *oe*.

locality, *n.* The place or places of origin of the originally described or subsequently recorded material of a species or lesser taxon.—**designated typical l.** The locality assigned subsequently to a taxon if that given in the original description was erroneous, or if none was given (*cf.* Art. 17).—**restricted typical l.** A portion of the originally too vaguely stated locality of a taxon, specified subsequently (*cf.* Art. 17).—**type-locality.** The area in which the type occurred in nature, typical locality. An area deemed for nomenclatural purposes to be the locality of origin of a taxon.—**typical locality.** An area deemed for nomenclatural purposes to be the locality of origin of a taxon.

monotype, *n.* A species or genus which is the type of a taxon of higher rank to which it belongs, by reason of being the only nominal taxon of its category included therein when the latter was established. **Example :** A nominal species which is the type-species of a nominal genus because it was the only nominal species originally included in that genus.

monotypic, *a.* Containing only one taxon of the next lower category, monotypical.

name, *n.* The appellation applied in zoology to a taxon, but to an assemblage of the animals themselves, not to a concept of them (*cf.* 1/1).—**available n.** A name that has been established in accordance with the provisions of Article 6 (*cf.* **valid n.**).—**infra-subspecific n.** The terminal element of a qualified trinominal or quadrinominal.—**specific n.** The second term of the

Glossary—*continued.*

binominal combination (binomen) which constitutes the scientific designation of a species, being the portion of that designation which distinguishes the species concerned from every other species of its genus. B. 4 : 128, par. 3 (2b).—**subspecific n.** The third element of the trinominal combination (trinomen) which constitutes the scientific designation of a subspecies, being the portion of the designation which distinguishes the subspecies concerned from every other subspecies within its species. B. 4 : 128, par. 4 (2).—**trivial n.*** A vernacular name *q.v.*—**valid n.** The one available name among a possible many that the Laws of Conservation (*cf.* Art. 5), Priority (*cf.* Art. 8) and of Homonymy (*cf.* Art. 24) require to be applied to a taxon under any given taxonomic circumstances or concept. —**vernacular n.** The common or popular name of a taxon in any language. Vernacular names have no status in zoological nomenclature. Syn : trivial n.

neotype, *n.* A single specimen, identified with a described nominal species and designated in accordance with the provisions of Article 20 as a unique standard of reference to replace a holotype or lectotype that is believed to have been lost or destroyed.

new, *a.* Not previously established. **n. name**—a name substituted for a name that had been previously proposed for a taxon (abbreviated : " n. n.", " nom. nov." " nom. mut."). **n. taxon** (genus, species, etc., as the case may be) applied after a name when the name represents not a name substituted for another, but a newly named taxon. (abbreviated : " spec. nov.", " sp. n.", " n. sp." or " gen. nov.", " ssp. nov." etc., as the case may be).

nomen, *n.* [*nomina, pl.*] A Latin word meaning name.

nomen conservandum [*nomina conservanda pl.*]. A name which ought to become a nomen conservatum. (*q.v.*).

nomen conservatum [*nomina conservata pl.*]. A name which has been adopted by the Commission through exercise of its Plenary Powers (*q.v.*).

nomen dubium [*nomina dubia, pl.*]. The name of a nominal taxon which a taxonomist is unable subjectively to identify positively with any corresponding taxonomic taxon.

---

*At one time used for specific name. To prevent confusion this usage should be avoided.

Glossary—*continued.*

nominal, *a.* Of or pertaining to a name (*cf. taxon*).

nominate, *a.* Having a particular name. In nomenclature, applied to a sub-taxon (as subspecies, subgenus, etc.) the name of which is necessarily a tautonym of that of the next higher category to which it belongs, both having the same type (if any).

noun, *n.* A substantive ; restricted in these Rules to what used to be termed " noun substantive " as contrasted with " noun adjective."

Order, *n.* (1) A category of taxa next subordinate to Class (or optionally, to Sub-Class or Super-Order), composed of one or more families (or optionally, of Sub-Orders or superfamilies). (2) An individual taxon of the category Order, as Diptera, Primates.

parenthesis, *n.* [*parentheses, pl.*]. One of two curved signs ( ) used by typographers to enclose parenthetical matter. Formerly sometimes called "curved brackets."

Phylum, *n.* [*Phyla, pl.*]. (1) A category of taxa next subordinate to Sub-Kingdom composed of one or more Classes (or optionally, of Sub-Phyla or Super-Classes). (2) An individual taxon of the category Phylum, as Arthropoda, Chordata.

Plenary Powers. Powers granted to the Commission to suspend any of the Rules with reference to a particular case for the purpose of conserving established usage.

preoccupy, *v.t.* To pre-empt a word, thereby rendering it in certain circumstances unavailable, under the Law of Homonymy, for subsequent use (*cf.* Art. 24).

priority, *n.* The Principle of Priority in zoological nomenclature holds that precedence in time establishes precedence in right. Under it, validly published names and types cannot later be replaced, even by act of their own authors, nor can they be superseded by later action. The limitations of this principle are stated in certain articles of the *Code*. Principally, they are : (a) Alterations reflecting subjective change in taxonomic thought are not forbidden, in fact are continually to be expected. (b) Alterations that in the course of time have come to be firmly established in usage are accepted by particular or class exception, but only within a hedge of safe-guarding conditions.

Glossary—*continued.*

publisher, *n.* The corporate body (government, governmental agency, institution, society, or firm) or the individual responsible for the publication of a document and for its distribution or sale. Not to be confused with printer.

quadrinominal, *n.* A designation consisting of four words. Not provided for in the Rules, except in the following modified sense :—**qualified q.** A quadrinominal the fourth term of which is qualified by the introduction of a preceding explanatory word and comma; specifically, the name of an infra-subspecific form when cited in relation to a subspecies (*cf.* 4/4, b).

root, *n.* The common basic element of etymological groups of words, " a stem which can not be resolved into more primitive elements." **Example :** "*Stā*" or its weak form "*sta*", the generic idea " stand," is the root from which many stems are derived, namely, verbal stems of *stare* to stand; the stems of many other verbs, nouns, and adjectives; such a stem as "*sta-bili-*", stem of the adjective *stabilis*, firm, formed by adding the suffix, "*-bili*", meaning capable of being. From this in turn were formed the new stem *sta-bili-tat* by adding the suffix "*-tat*" (denoting condition) and thus creating the secondary derivative word *stabilitas* (gen. *stabilitatis*), meaning having the quality of firmness (*cf.* stem).

separatum, *n.* [*separata, pl.*]. A copy or reprint of an article in a book, series, or serial intended for separate distribution.

species, *n.* [*s.* and *pl.*]. (1) The category of taxa next subordinate to genus (or optionally, subgenus) the name of which forms the second element of a binomen. Species is the lowest obligatory category of taxa, but may be divided, optionally, into subspecies and may have attached to it infra-subspecific forms. (2) An individual taxon of the category species.—**s. inquirendae** (*species inquirendarum, pl.*). A species the taxonomic identity of which is in doubt, because unknown to a given taxonomist, or for some other reason.—**s. sedis incertae** (*species sedum incertarum, pl.*). Species of which the generic or subgeneric position is in doubt.

spelling, *n.* The following are given special technical significance in Art. 11 and elsewhere :—**automatic correction of s.** Any correction of the original spelling of a name that is required by the provisions of Article 11. Excludes " subsequent spelling."—**original s.** The spelling of a name used on the occasion of its original publication. There may be more than one o.s.—**invalid o.s.** : (1) An o.s. based on an inadvertent error (*cf.* 11/1, c); (2) Each of more than one original spellings other than the one first validated

Glossary—*continued.*

by subsequent use. An o.s. that requires automatic correction.—**valid o.s.** (1) A single original spelling not invalidated by an inadvertent error (*cf.* 11/1, a) ; (2) The one of two or more original spellings first validated by subsequent use, when not itself invalid by reason of an inadvertent error (*cf.* 11/1, b)—**subsequent s.** : Any spelling of a name different from the original spelling (except an automatic correction, see above) when used in a publication subsequent to that in which the name first appeared.—**erroneous s.s.** Any unintentional change in the spelling of a previously published name, *i.e.* any change which is not an emendation, *q.v.* (if intentional, but erroneous, it is classed as an invalid emendation, not as an erroneous subsequent spelling).

C. p. 45, par. 73

status, *n.* Status of priority (applied to zoological names). The relative standing that a name possesses under the Rules of availability (Art. 6), priority (Art. 8) and homonymy (Art. 24).

stem, *n.* The basic element of a word which denotes its general meaning, but to which endings are added for inflection, or to which significant suffixes are added to produce new words with qualified meaning. A stem that can not be resolved into more primitive elements is a root, *q.v.*

subclass, *n.* (1) An optional category of taxa next subordinate to Class, composed of one or more Orders (or optionally, of Super-Orders). (2) An individual taxon of the category Sub-Class, as Pterygota, Eutheria.

subfamily, *n.* (1) An optional category of taxa next subordinate to family, composed of one or more genera (or optionally of tribes). (2) An individual taxon of the category subfamily, as MUSCINAE.

subgenus, *n.* [*subgenera, pl.*]. (1) An optional category of taxa next subordinate to genus. The name of a subgenus is placed in parentheses between that of the genus and that of the species. (2) An individual taxon of the category subgenus, as *Bombus*.

Sub-Order, *n.* (1) An optional category of taxa next subordinate to Order, composed of one or more families (or optionally, of superfamilies). (2) An individual taxon of the category Sub-Order, as Brachycera, Anthropoidea.

Sub-Phylum, *n.* [*Sub-Phyla, pl.*]. (1) An optional category of taxa next subordinate to Phylum, composed of one or more Classes (or optionally, of Super-Classes). (2) An individual taxon of the category Sub-Phylum, as Vertebrata.

Glossary—*continued.*

subspecies, *n.* A population (geographical, ecological, or other) within a species that differs from every other population within the same species. B. 4 : 89, par. 1 (3).—**nominate s.** The subspecies that bears the same name as the species to which it belongs. It necessarily is based upon the same type, if any.

B. 4 : 191, par. 2 (1)

Super-Class, *n.* (1) An optional category of taxa next subordinate to Phylum (or optionally, to Sub-Phylum) composed of one or more Classes. (2) An individual taxon of the category Super-Class, as Tracheata.

superfamily, *n.* (1) An optional category of taxa next subordinate to Order (or optionally, to Sub-Order), composed of one or more families. (2) An individual taxon of the category superfamily, as MUSCOIDEA, HOMINOIDEA.*

Super-Order, *n.* (1) A category of taxa next subordinate to Class (or optionally to Sub-Class) composed of one or more Orders. (2) An individual taxon of the category Super-Order, as Holometabola, Monodelphia.

suffix, *n.* A formative syllable (or syllables), not in itself a stem, that is added to a stem or root to form a new stem with modified meaning. Certain suffixes are added to stems to produce inflection, *i.e.* to indicate case, number, mood or tense, others to form a substantive or adjective, still a third group modify the significance of the stem, forming verbal adjectives denoting capability, adaptation, verbal nouns, which may indicate the agent of an action, or its instrument or means, or they may form diminutives, or patronymics, or designations of place, characteristic, possession, material, etc.

" The root "*γραφ-*" (graph-) contains only the general idea *write*, *i.e.* mark with lines, draw, not as yet developed into a noun, adjective or verb. By adding (the suffix) " *α* " (a) it becomes "*γραφα-*" (grapha-) the stem of the noun *γραφή* (graphe) a writing, which stem is modified by case-endings (suffixes of inflection) to *γραφα-ί*, *γραφά-ς* (grapha-i, grapha-s) etc. By adding a connecting vowel, ο or ϵ (o or e) it is developed into "*γραφο(ϵ)-*" (grapho-e) the full form of the present stem of the verb *γράφα* (grapha) *write*, which is modified by personal endings (suffixes of inflection) to *γράφομεν* (graphomen) *we write*, *γράφϵ-τϵ* (graphe-te) *you write*, etc." (Goodwin's *Elementary Greek Grammar*.)

By adding a suffix indicating the agent or do-er of an action, as " *ϵυ-*" (eu-) a stem results that means one who writes, "*γραφ-ϵυ-*" (graph-eu-) and to this may be added a further suffix which is a nominative (or any other) case-ending, thus *γραφϵύς* (grapheus), a writer.

---

*The termination " *-oidea* " is at present optional.

Glossary—*continued.*

Words thus formed by the addition of suffixes are termed " derivatives " as distinguished from compound words (*cf.* word).
Suffixes are not, within classic times, themselves stems, hence are not found alphabetized in lexicons. They are however " the worn and mutilated remains of original members of compound words." Harkness : *A Complete Latin Grammar.*

syntype, *n.* One of a number of specimens of equal nomenclatural rank which formed all or part of the material of a nominal species before the original author, in case he did not designate or indicate a holotype. *Syn* : cotype.

taxon, *n.* (*taxa, pl.*). Any taxonomic unit, as the family MUSCIDAE, the genus *Musca*, or the species *Musca domestica.* C. p. 20, par. 15.—**nominal t.** The taxon denoted by a given name, that necessarily contains the type if any, upon which it is based ; this is without regard to whether the name be valid, or a synonym, or a homonym. The term is applicable to every category of taxa, as nominal genus, nominal species, etc.—**nominate t.** A taxon that contains the type and bears the name (sometimes with changed suffix) of the taxon of next higher category to which it belongs. **Examples :** The subgenus *Scolia* is the nominate subgenus of the genus *Scolia*, the subspecies *plumipes* is the nominate subspecies of the species *Campsomeris plumipes* or the subfamily MUSCINAE the nominate subfamily of the family MUSCIDAE.—**taxonomic t.** The taxon that, in accordance with any given taxonomic scheme, bears the valid name among all those of its objectively or subjectively component nominal taxa. Applicable to every category of taxa, as taxonomic genus, taxonomic species, etc.

taxonomist, *n.* A person who deals with the classification of organisms. Used in this *Code* to mean anyone who performs an act of classification, without implication that he must be a professional taxonomist.

tribe, *n.* (1) An optional category of taxa next subordinate to subfamily, composed of one or more genera (or in the usage of some taxonomists, subtribes). (2) An individual taxon of the category tribe, as BOMBINI.

trinomen, *n.* The trinominal combination of a generic name, a specific name and a subspecific name which together constitute the scientific designation of a species.

B. 4 : 128, par. 4 (2)

trinominal, *n.* A designation consisting of three words ; specifically a trinomen. —**qualified t.** A trinominal the third term of which is qualified by the

Glossary—*continued.*

introduction of a preceding explanatory word (or abbreviation) and comma; specifically, the name of an infra-subspecific form when cited in relation to a species (*cf.* 4/4, a).

type, *n.* The standard of reference for determining the meaning of the name of a nominal taxon, the name bearer. The type of a species or lower taxon is a specimen, that of a genus or subgenus is a species, whereas that of a taxon higher than genus is a genus. The type of a taxonomic (in contrast to nominal) taxon must necessarily be the type of the contained nominal taxon that validly gives its name to the taxonomic taxon. It is a subjective matter, of only indirect concern to nomenclature, since the subjectively synonymous nominal taxa includable in a given taxonomic taxon are a matter of taxonomic judgment. Each of the nominal taxa that are subjectively associated in one taxonomic taxon retains its own type; these are identical in the case of any nominal genera that are objectively associated, that is are objective synonyms. The type of each nominal taxon is objectively fixed or may be fixed under provisions of the *Code* (*cf.* Art. 18 *et seq.*) which deals only directly with the types of taxonomic taxa. *Cf. holotype*, *lectotype*, *neotype*, and *syntype*.—**type-genus.** The genus which is type of any given taxon higher than genus.—**type-species.** The species which is type of any given genus or subgenus.—**type-specimen.** A specimen organism which is a type of a species or lower taxon.

word, *n.* A combination of letters that represents a vocal sound and forms a unit of meaning.—**compound w.** A word formed by combining two or more stems, often with an interpolated connecting vowel, and adding the suffixes of inflection, when needed, as λογογράφος (logographos), a writer of speeches, from " λογ- " (log-) word and " γραφ- " (graph-) write. Words are also compounded by prefixing a particle, without an intervening connecting vowel. Such particles are often inseparable, as *per-facilis*. See also *syntactic compound word*.—**derivative w.** A root or stem which has been developed into a new stem by the addition of a significant suffix that is not in itself a stem, as, *puerulus* a little boy, from *puer*, a boy plus the diminutive suffix " *-ulus*".—**simple w.** A word formed from a single stem as *rex*, stem " *reg-* "—**syntactic compound w.** Two or more combined words, instead of stems, usually without intervention of a connecting vowel; as, *duo-decim-punctatus* (*cf.* suffix, stem, root).

work, *n.* A published product of mental labour, whether published independently or as part of a series or serial publication. The word applies not only to the full complement of parts or volumes, but also specifically, (especially in Article 9) to a single part published on any one day.

The definitions in the Glossary indicate the particular or technical sense in which the word in question is employed in the *Code*.

NATURAL HISTORY

[illegible]ED
[illegible] 957.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

The "Official Lists" of valid names and available zoological works and the "Official Indexes" of rejected and invalid names and works

The International Trust for Zoological Nomenclature has pleasure in announcing that arrangements have been made for the publication within the next few months of the First Instalment (i) of each of the *Official Lists* of valid names and (ii) of each of the *Official Indexes* of rejected and invalid names and (iii) of the *Official List* of the titles of valid zoological works and the corresponding *Official Index* of rejected and invalid works. The items now in the press are the following :—

(a) "Official Lists"

(1) *Official List of Specific Names in Zoology*
(2) *Official List of Generic Names in Zoology*
(3) *Official List of Family-Group Names in Zoology*
(4) *Official List of Order/Class Names in Zoology*
(5) *Official List of Works Approved as Available for Zoological Nomenclature*

(b) "Official Indexes"

(6) *Official Index of Rejected and Invalid Specific Names in Zoology*
(7) *Official Index of Rejected and Invalid Generic Names in Zoology*
(8) *Official Index of Rejected and Invalid Family-Group Names in Zoology*
(9) *Official Index of Rejected and Invalid Works in Zoological Nomenclature*

The *Official Lists* and *Official Indexes* bring together in a compact form and with full alphabetical indexes all the decisions in regard to the names of taxa of the various categories concerned taken by the International Commission up to the present time. These works constitute therefore a basic tool which is indispensable to every specialist working on systematic zoology or systematic palaeontology.

Each item is being published as a separate work. Further instalments, as and when published, will in each case be given pagination continuous with that of the instalments now about to be issued.

All enquiries in regard to the above items should be addressed to The Publications Officer, International Trust for Zoological Nomenclature, 41, Queen's Gate, London, S.W.7.

Printed in England by Metcalfe & Cooper Limited, 10-24 Scrutton St., London E C 2

VOLUME 14. Double-Part 10/11 pp. 287—370
9th May 1958

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

PURCHASED
20 MAY 1958

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

CONTENTS:

Comparison of Article Numbers assigned to provisions in the existing "Règles" with the Article Numbers assigned to those provisions in the Draft of the Revised English Text prepared by Professor J. Chester Bradley : Report by "Règles" Section, Office of the International Trust for Zoological Nomenclature

LONDON:
Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price Two Pounds Ten Shillings

(All rights reserved)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(*Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology*)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Museum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. Wilhelm KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale " G. Doria ", Genova, Italy*) (16th December 1954)

PURCHASED
2 0 MAY 1958

BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Volume 14, Double-Part, 10/11 (pp. 287—370) 9th May 1958

INDEX TO PROFESSOR CHESTER BRADLEY'S DRAFT OF THE REVISED TEXT OF THE "REGLES" ARRANGED BY REFERENCE TO THE ARTICLE NUMBERS IN THE EXISTING "REGLES"

Statement prepared by the
International Trust for Zoological Nomenclature

When publishing the Draft of the English Text of the Revised *Règles* prepared by Professor J. Chester Bradley at the request of the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, the International Trust for Zoological Nomenclature expressed the view (1957, *Bull. zool. Nomencl.* **14** : 4) that, having regard to the complete re-arrangement in that Draft of the existing provisions in the *Règles*, it would be a convenience to zoologists studying that Draft if they could have before them a document arranged under the Article Numbers of the existing *Règles* showing where in the new text the various provisions formerly included in those Articles are now to be found. The Trust went on to announce that it had therefore arranged for the preparation in its Office of a Report on the foregoing lines.

2. The Report so projected has now been completed by the "*Règles*" Section of the Office of the Trust and is annexed to the present statement. It will be seen that the Report has been arranged in tabular form in three columns. In **the first column** is given the number in the existing *Règles* of the Article concerned. The Article Number so cited is followed by references to decisions affecting that Article taken (a) by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, (b) by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, or (c) in any *Declaration* rendered by the International Commission on Zoological Nomenclature since the close of that Congress. References to decisions by the Paris Congress to add new Articles and new Schedules to the *Règles* are listed after the last Article (Article 36) of the existing *Règles*. These decisions are given in the order in which they were arranged in the index to the Official Record of the Paris Proceedings (see 1950, *Bull. zool. Nomencl.* 4 : 742–746). References to any new provisions adopted by the Copenhagen Congress which were not then specifically allocated to any of the Articles in the existing *Règles* are given immediately after the references to the new provisions adopted by the Paris Congress, these new Articles adopted by the Copenhagen Congress being arranged in the order in which they appeared in the Official Record of the Proceedings of that Congress (1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 22–46). In **the second column** of the Report now submitted are given cross-references (i) to any later Congress decision which affects the relevant provision shown in the first column or (ii) to any earlier Congress decision which is affected by the provision cited in that column. In the second column also are given references to the Articles to which particular Congress decisions have been assigned in cases of doubt. In **the third column** are given references to the points at which the provisions concerned or some part of them appear in the Draft prepared by Professor Chester Bradley.

3. The present opportunity is taken to place on record a slight variation in the procedural plan outlined in the Statement issued by the Trust on 5th November 1957 (1957, *Bull. zool. Nomencl.* **14** : 1–4) which it was later deemed advisable to make. In that statement it was explained in paragraph 4 (: 3) that at the request of the Trust a Report had been drawn up by the "*Règles*" Section of its Office, drawing attention in summary form to those points in Professor Bradley's Draft where provisions had been included which were not covered by existing Congress decisions or had been included in a form differing from that of the Congress decision concerned, and it was added that it was proposed to publish the above Report in a later Part of the present volume (Volume 14). Later, the Trust took the view that it would be more convenient if the above Report were to be published in Volume 15 and thus included in the same volume as that in which all other documents requiring attention in connection with the examination of Professor Bradley's Draft were being published. Under this decision the Report by the "*Règles*" Section referred to above was placed on the London Agenda Paper as Document 24/1 of Case No. 24 and was published as Quadruple-Part 12/15 of Volume 15 on 18th February 1958 (*Bull. zool. Nomencl.* **15** : 357–488).

FRANCIS HEMMING

Managing Director and Secretary,
International Trust for Zoological Nomenclature

15th March 1958

STATEMENT SHOWING BY ARTICLES WHERE THE PROVISIONS IN THE TEXT OF THE EXISTING " REGLES ", AS AMENDED BY THE PARIS (1948) AND COPENHAGEN (1953) INTERNATIONAL CONGRESSES OF ZOOLOGY ARE TO BE FOUND IN THE DRAFT OF THE ENGLISH TEXT OF THE REVISED " REGLES " PREPARED BY PROFESSOR J. CHESTER BRADLEY

(Reference: 1957, Bull. zool Nomencl, vol. 14)

Report prepared by the " Règles " Section, Office of the International Trust for Zoological Nomenclature

In accordance with the instructions given by the International Trust for Zoological Nomenclature at the time of the publication (1957, *Bull. zool. Nomencl.* **14**) of the Draft of the English text of the *Règles* as revised by the Paris (1948) and Copenhagen (1953) International Congresses of Zoology prepared by Professor J. Chester Bradley, the annexed statement has been prepared showing by Articles where the provisions in the text of the existing *Règles* as amended by the foregoing Congresses, are to be found in the Draft prepared by Professor Chester Bradley.

2. For purposes of convenience the following abbreviations are used in the present Report :—

(1) The word " Berlin " is a reference to the English text of the *Règles* as compiled by the Fifth International Congress of Zoology, Berlin, 1901, and as amended by successive Congresses up to and including the Twelfth International Congress of Zoology, Lisbon, 1935. No official text of the *Règles* as they existed up to the eve of the Paris Congress in 1948 was ever published. The following unofficial (but substantially correct) English texts may be consulted :—

> " International Rules of Zoological Nomenclature " published in *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique adoptées par les Congrès Internationaux de Zoologie*, Paris, 1905 [exclusive of amendments made by later Congresses]
>
> " International Rules of Zoological Nomenclature " published in 1926 in *Proceedings of the Biological Society of Washington* Vol. **39** : 75–104

(2) The word " Paris " followed by a page number is a reference to the Official Record of the decisions taken by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, published in 1950 in Volume 4 of *The Bulletin of Zoological Nomenclature.*

(3) The word " Copenhagen " followed by a page number is a reference to the Official Record of the decisions taken by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, published as *Copenhagen Decisions on Zoological Nomenclature*, 1953.

(4) The word " *Declaration* " followed by a number is a reference to a *Declaration* adopted by the International Commission on Zoological Nomenclature and published in various volumes of *Opinions and Declarations Rendered by the International Commission on Zoological Nomenclature.* The reference " B " followed by a volume and page number refers to the volume of *The Bulletin of Zoological Nomenclature* in which a proposed *Declaration* under consideration by the Commission is to be found.

3. The following points should be noted in connection with the Index annexed to the present report.

(a) Account is taken in column (1) of all *Declarations* rendered by the International Commission up to and including *Declaration* 33 ; *Declarations* after that were published since Professor Bradley's Draft of the *Règles.*

(b) In column (2) in the case of a later Congress Decision modifying or amending an earlier Congress Decision, reference to the Draft text is given in both contexts ; in the case of a later Congress Decision wholely replacing an earlier Congress Decision, reference to the Draft text is only given opposite the later Decision.

ANN WILSON

Research Assistant in Charge, " Règles " Section,
International Trust for Zoological Nomenclature

14th March 1958

ANNEXE

Statement comparing the Article Numbers assigned to existing provisions in the " Règles " with the Article Numbers assigned to those provisions in the Draft of the Revised English text prepared by Professor J. Chester Bradley

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
ARTICLE 1		
Berlin		
First Paragraph	modified by Paris : 259 Conclusion 27	3/1, 2, 3
Recommendation		3/1 *Recommendation* and 10/2 *Recommendation* 30
Paris		
: 259 Conclusion 27(1)		3/1, 2, 3
ARTICLE 2		
Berlin		
First Paragraph		4/1, 2, 3 and 28/7
Paris		
: 95 Conclusion 1(12)(a)		4/4(a)

Article Number in Existing “ Règles ” (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)**	**Draft “ Règles ” : Article and Section Nos. (3)**
: 95 Conclusion 1(12)(b)		4/4(b)
: 97 Conclusion 2		4/2 Explanation
ARTICLE 3		
Berlin		
Paragraph		27/1
Paris		
: 245 Conclusion 8		27/Foreword
Copenhagen		
: 47 Decision 77		27/1(b)
ARTICLE 4		
Berlin		
Paragraph	part retained by Copenhagen : 33 Decision 47(1) and part cancelled by Copenhagen : 32 Decision 43	28/7 and 8(a)(b)
Paris		
: 126 Conclusion 2(1)		10/1 *Recommendation* 6

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 138 Conclusion 11(2)(a)	deleted by Copenhagen : 32 Decision 43	
: 139 Conclusion 11(2)(b)	uncertain whether deleted by Copenhagen : 32 Decision 43	18/4 *Recommendation* 1
: 139 Conclusion 11(2)(c)		18/4 *Recommendation* 2
: 169 Conclusion 54(1)	not expressly placed in Article 4	10/1 *Recommendation* 5
: 215 Conclusion 14(4)		16/1(1)
: 244 Conclusion 6	deleted by Copenhagen : 32 Decision 43	
: 246 Conclusion 9(1)	[translating amendment]	
: 246 Conclusion 9(2)	deleted by Copenhagen : 32 Decision 43	
: 261 Conclusion 32	removed to Article 25 by Copenhagen : 47 Decision 79 and : 53 Decision 87	
Copenhagen		
: 32 Decision 43	deletes Articles 4 and 5 as then existing	
: 32 Decision 44		13/1(a)
: 33 Decision 45		13/3 and (a) and 29/7 (o)
: 33 Decision 46		13/1(b)
: 33 Decision 47(1)	confirms part of Berlin Paragraph	28/8(a)(b)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 33 Decision 47(2) : 34 Decision 47(3)		28/8 footnote and 13/1
: 34 Decision 48		28/8 footnote
: 34 Decision 49(1)		13/2 and 18/5
: 34 Decision 49(2)		18/4
: 34 Decision 50(1)(a)		28/9
: 34 Decision 50(1)(b)		28/9(c) and 13/4(d)
: 35 Decision 50(1)(c)		28/9 footnote
: 35 Decision 50(1)(d)		28/9(b)
: 35 Decision 50(2)		29/9 *Recommendation* 17
: 35 Decision 51		24/6(c)
: 35 Decision 52		6/1(f) and 3(6)
Recommendation		10/1 *Recommendation* 8
: 36 Decision 53(1)		13/3(b)
(2)		13/3(c)
(3)		13/3(c)(i)
: 36 Decision 54	inserted under Article 5	
: 37 Decision 55(1)		24/6(a)
: 37 Decision 55(2)		24/6(b) and 29/7(x) [(formerly (y)]
: 37 Decision 56		22/4(a)
: 37 Decision 57		11/2, 3(a), 13/4(c) and 29/7(1)

Article Number in Existing “ Règles ” (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft “ Règles ” : Article and Section Nos. (3)
: 37 Decision 58		29/9(e)
“ Declarations ”		
Declaration 18		omits
Declaration 20 *Declaration* 28	inserted under Article 5	
ARTICLE 5		
Berlin		
Paragraph	replaced by Copenhagen : 36 Decision 54	
Copenhagen		
: 36 Decision 54(1)(a)		13/4(a)
(b)		13/4(b)
(2)		13/4 unnumbered *Recommendation*
“ Declarations ”		
Declaration 20		omits
Declaration 28		24/6(d)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
ARTICLE 6		
Berlin		
Paragraph		14/1
Paris		
: 124 Conclusion 1(17)		24/10(c)
: 263 Conclusion 35	insertion of wording in the French text already done in the English text	14/1
ARTICLE 7		
Berlin		
Paragraph	redrafted by Paris : 262 Conclusion 34	14/1(a)
Paris		
: 262 Conclusion 34		14/1(a)
ARTICLE 8		
Berlin		
Paragraph	re-drafted by Copenhagen : 47 Decision 78(1)(a)	28/10

Article Number in Existing “ Règles ” (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft “ Règles ” : Article and Section Nos.** (3)
First *Recommendation*	status of *Recommendation* confirmed by Copenhagen : 47 Decision 78(2)	14/2
Second *Recommendation*	status of *Recommendation* confirmed by Copenhagen : 47 Decision 78(2)	
(a)		28/12(b)(1)
(b)	modified by Paris : 264 Conclusion 37(2) Paris : 297 Conclusion 20	28/12(b)(3) and 28/12 *Recommendation* 19
(c)		28/12(b)(4) and 10/2 *Recommendation* 31
(d)		28/12(b)(6)(7)(8)
(e)		28/12(b)(2) and (5)
(f) (first sentence)		28/12(b)(9)
(second sentence)		28/12 *Recommendation* 20
(g)		28/12(b)(10)
(h)		28/12(b)(11)
(α)–(γ)		28/12 *Recommendation* 22
(δ)	amended by Copenhagen : 48 Decision 81	28/2(h) *Recommendations* 11 and 12 and see also 28/12 unnumbered *Recommendation*
(ε)		(28/2 *Recommendation* 6)
(ζ)		28/2 *Recommendation* 7
(i)		28/12(b)(12)
(j) (first sentence)		28/12(b)(13)
(second sentence)		28/12 *Recommendation* 21
(k)		28/12(b)(14)
(l)		28/12(b)(15)
Paris		
: 139 Conclusion 12	covered by Copenhagen : 47 Decision 78	

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)**	**Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)**
: 169 Conclusion 54(2)	inserted under Article 25	
: 172 Conclusion 61	undecided at Paris whether to be inserted in Article 8 or Article 25	10/1 *Recommendation* 1
: 196 Conclusion 7	covered by Copenhagen : 47 Decision 78	
: 253 Conclusion 15	cancelled by Copenhagen : 47 Decision 78(2)	
: 253 Conclusion 16(1)		10/2 *Recommendation* 29
: 261 Conclusion 32(b)	removed to Article 25 by Copenhagen : 47 Decision 79	
: 264 Conclusion 37(1)	cancelled by Copenhagen : 47 Decision 78(2)	
: 264 Conclusion 37(2) : 297 Conclusion 20	modifies Berlin Second *Recommendation* (b)	28/12(b)(3) and 28/12 *Recommendation* 19
Copenhagen		
: 47 Decision 78(1)(a)(i)		28/10 and 27/1(a)
: 47 Decision 78(1)(a)(ii)		28/6
: 47 Decision 78(1)(b)		[see Discussion after 28/10(a)]
: 47 Decision 78(2)	[determines status of provisions of Article 8]	
: 47 Decision 79		28/10(a)

Article Number in Existing " Règles " **(1)**	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** **(2)**	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** **(3)**
: 48 Decision 80		28/2(f)(i) and 28/12 unnumbered *Recommendation* (α)
: 48 Decision 81	amends Berlin Second *Recommendation* (h)(δ)	28/2 *Recommendation* 11 and 28/12 unnumbered *Recommendation* (β)
: 49 Decision 82		28/1 *Recommendation* 1
: 49 Decision 83		10/1 *Recommendation* 10
NEW ARTICLE		
[COPENHAGEN] Gender of Generic Names	placed after Article 8 at Copenhagen	
Paris		
: 248 Conclusion 10(3)(a)	placed in Article 14 at Paris ; modified by Copenhagen : 49 Decision 84	28/11
: 248 Conclusion 10(3)(a)(i)		28/11(a)
: 248 Conclusion 10(3)(a)(ii)		28/11(a)(iii)
: 341 Conclusion 25	inserted under New Article [Paris (10)]	
Copenhagen		
: 49 Decision 84		28/11
: 49 Decision 84(1)		28/11(a)
: 49 Decision 84(2)		28/11(a)(i)

Article Number in Existing “ Règles ” (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)**	**Draft “ Règles ” : Article and Section Nos. (3)**
: 49 Decision 84(3)		28/11(b) and see (d)
: 49 Decision 84(4)		28/11(a)(ii)
: 50 Decision 84(5)		28/11(f)
: 50 Decision 84(6)(a–c)		28/11(c)
: 50 Decision 84(6)(d)		28/11 *Recommendation* 18 and 29/7(bb) [formerly (cc)]
: 50 Decision 84(7)(a)		28/11(d)(i)
: 51 Decision 84(7)(b)(i)		28/11(d)(ii)(3)
: 51 Decision 84(7)(b)(ii)		28/11(d)(ii)(1)(2)
: 51 Decision 84(7)(b)(iii)		28/11(d)(ii)(3)
: 51 Decision 84(7)(c)(i)		28/11(d)(iii)(1)
: 51 Decision 84(7)(c)(ii)		28/11(d)(iii)(2)
“ Declarations ”		
Proposed *Declaration* B.11 : 259		28/11(e)
ARTICLE 9		
Berlin		
Paragraph	general wording amendment by Copenhagen : 21 Decision 18	14/1(b)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
ARTICLE 10		
Berlin		
Paragraph		14/5
Paris		
: 266 Conclusion 40	[statement in the form of an *Opinion*, presumed not intended for incorporation in the *Règles*]	
ARTICLE 11*		
Berlin		
Paragraph	confirmed by Paris : 93 Conclusion 1(9)(b)	15/1(a)
Paris		
: 93 Conclusion 1(9)(b)	confirms Berlin	
ARTICLE 12		
Berlin		
Paragraph	replaced by Paris : 262 Conclusion 33	

See also New Article [Paris (3)]

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Paris		
: 262 Conclusion 33		15/5(a)
ARTICLE 13		
Berlin		
Paragraph	replaced by Paris : 173 Conclusion 62	
Paris		
; 173 Conclusion 62		28/14
ARTICLE 14		
Berlin		
First Paragraph	revised by Copenhagen : 52 Decision 86(1)(a)	28/13
Second Paragraph	replaced by Paris : 205 Conclusion 11(1)(a)	
Third Paragraph	replaced by Paris : 205 Conclusion 11(1)(b) and revised and extended by Copenhagen : 53–55 Decisions 88–92	
First *Recommendation*	partially re-stated by Paris : 173 Conclusion 63	10/1 *Recommendation* 1

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)**	**Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)**
Second *Recommendation*		10/2 *Recommendation* 34
Paris		
: 68 Conclusion 5(1)	re-stated by Copenhagen : 53 Decision 87	6/5(f), 9/2(c) and 28/2(i), 13(b), 16(f)
: 140 Conclusion 13	transferred to Article 25 by Copenhagen : 53 Decision 87	
: 140 Conclusion 14	amplified by Paris : 348 Conclusion 32 ; not specifically inserted in Article 14	omits
: 169 Conclusion 54(2)	inserted in Article 25	
: 173 Conclusion 63	undecided whether to be inserted in Article 14 or in Article 25	10/1 *Recommendation* 1
: 196 Conclusion 8		10/1 *Recommendation* 14
: 205 Conclusion 11(1)(a)		28/2 *Recommendations* 9 and 10
: 206 Conclusion 11(1)(b)(i)	amended and clarified by Copenhagen : 53–54 Decisions 88–91	28/16(b)(i)
: 206 Conclusion 11(1)(b)(ii)		28/16(c)(i)
: 206 Conclusion 11(1)(b)(iii)		28/16(b)(iii)
: 206 Conclusion 11(1)(b)(iv)		28/16(c)(i)
: 206 Conclusion 11(1)(c)		28/16(b)(iv) and *Recommendation* 25a

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 206 Conclusion 11(1)(d)	confirmed as a mandatory provision by Copenhagen : 52 Decision 86(c)(ii)	28/2(a)
: 206 Conclusion 11(1)(e)	[presumed revised by Copenhagen, see Paris : 208 Conclusion 11(3)(b) below]	28/2(f)(i)(ii)
: 207 Conclusion 11(1)(f)	revised by Copenhagen : 55 Decision 94	
: 206 Conclusion 11(1)(e)		28/2(f)
: 208 Conclusion 11(3)(b)	[presumed revised by Copenhagen : 52 Decision 86(1)(c)(iii) and : 55 Decision 92]	28/2(f)(i)
: 208 Conclusion 11(4)		24/4(a)
: 248 Conclusion 10(3)	inserted under New Article [Copenhagen] placed after Article 8	
: 251 Conclusion 13(1)	defined as a mandatory provision by Copenhagen : 52 Decision 86(1)(c)(i)	28/16(e)
: 251 Conclusion 13(2)		omits
: 252 Conclusion 14	partially re-stated by Copenhagen : 52 Decision 86(1)(a)	28/13(a), *Recommendation* 23 and 27/1(a)
: 254 Conclusion 16(2)		10/2 *Recommendation* 29
: 261 Conclusion 32(b)	removed by Article 25 by Copenhagen : 53 Decision 87	

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 348 Conclusion 32		omits
: 624 Conclusion 60	removed to Article 25 by Copenhagen : 53 Decision 87	
Copenhagen		
: 52 Decision 86(1)(a)		28/13 and 27/1(a)
: 53 Decision 87		28/13(b) and 16(f)
: 53 Decision 88		28/16(a)
: 53 Decision 89		28/16(b)(iv)(v)(vi)
: 54 Decision 90		28/16(c)(ii)(iii)(v)
: 54 Decision 91		28/16(b)(ii)
: 54 Decision 92		28/2(f)(i) and 24/12(11)
: 55 Decision 93		28/1(a)
: 55 Decision 94		28/2 *Recommendation* 12
: 55 Decision 95		28/2(c), (g) and *Recommendation* 12(x)
: 56 Decision 96		28/2 *Recommendation* 12
: 56 Decision 97		28/1 *Recommendation* 1

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
Article 15		
Berlin		
First Paragraph	re-drafted by Paris : 197 Conclusion 9(1)	28/15
Second Paragraph		28/18(f)
Paris		
: 68 Conclusion 5(1)		28/15(b)
: 197 Conclusion (9)(1)		28/15
: 198 Conclusion 9(2)		28/2(b)
: 198 Conclusion 9(3)		28/2(i) and 15(b)
: 199 Conclusion 10(a)		28/15(a)
: 199 Conclusion 10(b)		28/15(b)
: 208 Conclusion 11(5)		28/2 *Recommendation* 6
ARTICLE 16		
Berlin		
First Paragraph		28/17(1)(2)
Recommendation		28/17 *Recommendation* 27

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Paris		
: 68 Conclusion 5(1)(a)		28/17(a)
Copenhagen		
: 57 Decision 99		28/17 *Recommendation* 26 and footnote
ARTICLE 17		
Berlin		
Paragraph		15/7(a)
Paris		
: 92 Conclusion 1(8)(a)	not specifically allocated to Article 17 at Paris	10/1 *Recommendation* 22
Copenhagen		
: 84 Decision 165	inserted under New Article [Paris (1)]	
: 84 Decision 166		
ARTICLE 18		
Berlin		
First Paragraph		16/2

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Sub-Paragraph (a)		16/2(a)(i)
Sub-Paragraph (b)	wording altered by Paris : 212 Conclusion 13(b)	16/2(a)(iii)
Sub-Paragraph (c)	addition made by Paris : 213 Conclusion 13(c)	16/2(a)(iv)
Sub-Paragraph (d)	wording substitution and addition made by Paris : 213 Conclusion 13(d)	16/2(b)
Paris		
: 68 Conclusion 5(1)		omits
: 212 Conclusion 13(a)		16/2(a)(ii)
: 212 Conclusion 13(b)(c)(d)	amends Berlin Sub-Paragraphs (b)–(d)	16/2(a)(b)
ARTICLE 19		
Berlin		
First Paragraph	deleted by Copenhagen : 43 Decision 70	
Recommendation	presumed not to be deleted by Copenhagen : 43 Decision 70	28/5 *Recommendation* 13

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Paris		
: 68 Conclusion 5(1)(c)	replaced by Copenhagen : 43 Decision 70	
: 142 Conclusion 15(2)	deleted by Copenhagen : 43 Decision 70	
: 148 Conclusion 20(a)	inserted under Article 30	
(b)	replaced by Copenhagen : 45 Decision 73	
: 183 Conclusion 74(a)	inserted under Article 31	
(b)	replaced by Copenhagen : 45 Decision 73	
(c)	inserted under Article 35	
: 263 Conclusion 36	co-ordination of Articles 19 and 32	
Copenhagen		
: 43 Decision 70	deletes existing Article 19	
: 43 Decision 71(1)(a)(i)		11/1(a) and Glossary under " spelling " and 28/1(a)
: 43 Decision 71(1)(a)(ii)		11/1(b) and Glossary under " spelling "
: 44 Decision 71(1)(b)		Glossary under " spelling " and 11/1(b) and 28/3(a)
: 44 Decision 71(2)		Glossary under " spelling " and " emendation "
: 45 Decision 72(1)		11/1(a) and 28/3(a)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 45 Decision 72(2)		11/1(c) and 28/3(b)
: 45 Decision 73(1)		11/4(a) and 24/3(5)
: 45 Decision 73(2)		11/4(b) and 22/1(g)
: 45 Decision 73(3)		11/4(c), 14/4 and 22/1(h)
: 45 Decision 73(4)		11/4(d) and 24/3(6)
: 45 Decision 74		11/3(a)
: 45 Decision 75		11/1(d) and 11/3(b)
: 46 Decision 76		11/1(a) Exception
ARTICLE 20		
Berlin		
First Paragraph	deleted by Copenhagen : 57 Decision 101	
First *Recommendation*		28/1 *Recommendations* 2 and 3
Second *Recommendation*		28/1 *Recommendation* 4
Third *Recommendation*		28/1 *Recommendation* 5
Fourth *Recommendation*	deleted by Copenhagen : 57 Decision 101	
Paris		
: 68 Conclusion 5(1)	amplified by Copenhagen : 57 Decision 101	28/4(a)(i), 6/5(f) and 9/2(c)

Article Number in Existing " Règles " **(1)**	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** **(2)**	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** **(3)**
Copenhagen		
: 57 Decision 101		28/4(a)
: 58 Decision 102		28/5 *Recommendation* 14
ARTICLE 21		
Berlin		
Paragraph		Glossary under " author "
Paris		
: 259 Conclusion 28	undecided at Paris whether it should be inserted in Article 25 or elsewhere	22/1(d)
: 565 Conclusion 49(1)(a)	relative status of these provisions to Paris : 259 Conclusion 28 (above) defined by Copenhagen : 59 Decision 103(1) and the Rule modified by Copenhagen : 59 Decision 103(2)	22/1(a), and 5(b)(i)
: 566 Conclusion 49(1)(b)		22/1(c) and 5(b)(ii)
Copenhagen		
: 59 Decision 103(1)	clarifies Paris conclusions above	22/1(c)
: 59 Decision 103(2)		22/1(d)
" Declarations "		
Declaration 32		7/3 and 22/1(b)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
ARTICLE 22*		
Berlin		
First Paragraph	part deleted and amended by Copenhagen : 59 Decision 104	22/4(b), 5(a), 6(a) and 7(a)
Recommendation	replaced by Paris : 174 Conclusion 65	
Paris		
: 174 Conclusion 65	uncertain whether deleted by Copenhagen : 59 Decision 104	22/*Recommendations* 5 and 7
Copenhagen		
: 59 Decision 104		22/4(b), 5(a), 6(a) and 7(a)
ARTICLE 23		
Berlin		
First Paragraph		22/5(c)(i)
Second Paragraph		22/5(c)(iv) and 6(b)

---

* See also New Article [Paris (9)].

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Paris		
: 254 Conclusion 17(1)		22/5(c)(ii)
: 254 Conclusion 17(2)		22/5(c)(iii)
Copenhagen		
: 60 Decision 105(1)		22/2(b)(i)
: 60 Decision 105(2)		22/2(b)(ii)
ARTICLE 24		
Berlin		
Paragraph		22/5(d)
ARTICLE 25		
Berlin		
Proviso (a)		6/1(i)
Proviso (b)	wording amendments and insertions made by Paris : 65 Conclusion 3(3)(a)(i) and : 175 Conclusion 67	6/1(b)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Proviso (c) (added at Budapest 1927)(1)	replaced by Copenhagen : 61 Decision 109 [re-placing Paris : 71 Conclusion 7(1)]	
Proviso(c)(2)	replaced by Paris : 69 Conclusion 6(1)(a)	
Proviso (c)(3)	replaced by Paris : 72 Conclusion 8(1) and : 177 Conclusion 68(2)	
Paris		
: 65 Conclusion 3(3)(a)(i)		6/1(b)
: 69 Conclusion 6(1)(a)	replaces Berlin. Proviso (c)(2)	6/1(j)(2)(3)
: 69 Conclusion 6(1)(b)		10/1 *Recommendation* 7
: 71 Conclusion 7(1)	replaced by Copenhagen : 61 Decision 109	
: 71 Conclusion 7(2)(a)	appears to be replaced by Copenhagen : 62 Decision 110	10/1 *Recommendation* 13
: 71 Conclusion 7(2)(b)		10/1 *Recommendation* 18
: 71 Conclusion 7(2)(c)		10/1 *Recommendation* 19
: 72 Conclusion 8(1)	replaces Berlin. Proviso (c)(3) amplified by Paris : 177 Conclusion 68(2)	6/1(k)
: 72 Conclusion 8(2)		10/1 *Recommendation* 12
: 80 Conclusion 13(1)		6/3(7)
: 93 Conclusion 1(9)(a)	not expressly placed in Article 25 at Paris	15/1(c)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 95 Conclusion 1(13)	added to Paris : 71 Conclusion 7(2) [see note opposite this reference]	10/1 *Recommendation* 25
: 126 Conclusion 2(2)		10/1 *Recommendation* 6 and 15/5 *Recommendation* 1
: 129 Conclusion 5		6/1(h)
: 130 Conclusion 6		8/1 and 6/1
: 140 Conclusion 13	inserted at Paris in Article 14 removed to Article 25 by Copenhagen : 53 Decision 87	6/1(g) and 28/18(b)
: 144 Conclusion 16		1/3
: 144 Conclusion 17(a)		6/5(c) and 22/1(f)
: 145 Conclusion 17(b)		6/5 *Recommendation* 1
: 145 Conclusion 18	added to by Paris : 259 Conclusion 28 and : 563 Conclusion 47, part repealed by Copenhagen : 63 Decision 115	6/9(b)
: 146 Conclusion 19	amplified by Paris : 219 Conclusion 15(1)(c)(i)(ii)(iii)	7/4(5)(6)(7)
: 149 Conclusion 21(a)(b)	amplified by Paris : 345 Conclusion 29 and re-stating Paris : 80 Conclusion 13	6/3(1)(2)(7)(8)
: 149 Conclusion 21(c)		6/4(1)
: 149 Conclusion 22		6/3(4)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 150 Conclusion 23		6/4(1)
: 150 Conclusion 24		6/9(a)
: 152 Conclusion 26(l)	not expressly placed in Article 25 at Paris [for rest of Conclusion see Article 31]	6/5(a) and 21(2)(b)
: 165 Conclusion 47	amplified by Paris : 350 Conclusion 35	6/6(c) and 24/3(1)
: 168 Conclusion 53		7/4 *Recommendation* 4
: 169 Conclusion 54	not expressly placed in Article 25 ; see also Paris : 92 Conclusion 1(8) under New Article [Paris (1)]	10/1 *Recommendation* 5
: 169 Conclusion 55	not expressly placed in Article 25 at Paris	10/2 *Recommendation* 27
: 170 Conclusion 56	not expressly placed in Article 25 at Paris	9/1 *Recommendation* 1
: 170 Conclusion 57	inserted under New Article [Paris](9)]	
: 170 Conclusion 58	not expressly placed in Article 25 at Paris	10/1 *Recommendation* 3
: 172 Conclusion 61	undecided at Paris whether to be inserted in Article 8 or in Article 25	10/1 *Recommendation* 1
: 173 Conclusion 63	undecided at Paris whether to be inserted in Article 14 or in Article 25	10/1 *Recommendation* 1
: 175 Conclusion 66	part also inserted in Articles 34 and 35	6/6(d)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 175 Conclusion 67		6/1(b)
: 177 Conclusion 68(2)	amplifies Paris : 72 Conclusion 8(1)	6/1(k)
: 214 Conclusion 14(1)(a)(b)	Paris : 220 Conclusion 15(1)(c)(iv) based on (b)	6/1(l) and 6/5(d)
: 214 Conclusion 14(1)(c)		6/9(c)
: 214 Conclusion 14(1)(d)		6/9 and 22/1(e)
: 215 Conclusion 14(2)		22/5 *Recommendations* 4 and 8
: 215 Conclusion 14(3)		6/9 *Recommendation* 4
: 215 Conclusion 14(4)	inserted in Article 4	
: 217 Conclusion 15(1)(a)(i)		7/2(a)
: 218 Conclusion 15(1) (a)(ii)		7/2(b)
: 219 Conclusion 15(1) (a)(iii)		7/2(c)
: 219 Conclusion 15(1)(b)		7/4(1)(3)(4)
: 219 Conclusion 15(1) (c)(i)(ii)(iii)	amplifies Paris : 146 Conclusion 19	7/4(5)(6)(7)
: 220 Conclusion 15(1) (c)(iv)	refers to Paris : 214 Conclusion 14(1)(b)	7/4(8)
: 220 Conclusion 15(1)(d)		7/2 *Recommendation* 1
: 220 Conclusion 15(1)(e)		7/2 *Recommendation* 2
: 221 Conclusion 15(1)(f)		7/2 *Recommendation* 3

Article Number in Existing “ Règles ” (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft “ Règles ” : Article and Section Nos. (3)
: 221 Conclusion 15(1)(g)		10/1 *Recommendation* 2
: 222 Conclusion 16		10/2 *Recommendation* 8
: 223 Conclusion 17		
: 223 Conclusion 18(a)		Glossary under “ date ” and “ work ”
: 223 Conclusion 18(b)		9/1(a)(b)(c)
: 224 Conclusion 18(c) (i)(ii)(iii)		9/1(d)
: 224 Conclusion 18(c)(iv)		9/1(e)
: 224 Conclusion 18(d)		9/1(f)
: 225 Conclusion 19		22/7 *Recommendation* 10 and Glossary under “brackets” and “parenthesis”
: 227 Conclusion 20(1)	amplified by Paris : 293 Conclusion 12	9/2(a)
: 227 Conclusion 20(2)		9/2 *Recommendation* 2
: 228 Conclusion 21		6/1(h) and 5(b)
: 250 Conclusion 11		6/1(i)(j)
: 255 Conclusion 18(1)		1/3(i), 6/3(3), 8/2(b)(6) and 10/2(b)
: 255 Conclusion 18(2)		10/2 *Recommendation* 33a quoted in Discussion under 8/2(b)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 255 Conclusion 19		6/3(7)
: 256 Conclusion 21		6/4(I)
: 256 Conclusion 22		
: 257 Conclusion 23		8/2(a)(1) and 29/7(k)
: 259 Conclusion 28	undecided at Paris whether this provision should be inserted in Article 25 or elsewhere [see also under Article 21], its status relative to Paris : 565 Conclusion 49 [Article 21] was defined by Copenhagen : 59 Decision 103; amplifies Paris : 145 Conclusion 18	22/1(d)
: 261 Conclusion 32(a)		6/1(c) and 28/8(c)
: 262 Conclusion 32(b)	placed in Article 25 by Copenhagen : 47 Decision 79 and : 53 Decision 87	6/1(c), 28/12(a) and 18(a)
: 293 Conclusion 11		[18/Foreword]
: 293 Conclusion 12	amplifies Paris : 227 Conclusion 20(1)	9/2(a)
: 309 Conclusion 2(1)(2)		6/2
: 310 Conclusion 2(4)	inserted under New Article [Paris (13)]	
: 345 Conclusion 29	amplifies Paris : 149 Conclusion 21(a)(b)	6/3(2)
: 350 Conclusion 35	amplifies Paris : 165 Conclusion 47	6/6(c) and 24/3(1)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 351 Conclusion 36		6/4(3)
: 364 Conclusion 10(1)	inserted under New Article [Paris (4)]	
: 443 Conclusion 9	inserted under New Article [Paris (5)]	
: 563 Conclusion 47	amplifies Paris : 145 Conclusion 18	6/9(b)
: 563 Conclusion 48(1)		6/9 *Recommendations* 2 and 3
: 624 Conclusion 60	placed in Article 25 by Copenhagen : 53 Decision 87	28/18(e)
Copenhagen		
: 60 Decision 107		7/4(2)
: 61 Decision 108		7/1 and 4
: 61 Decision 109	replaces Berlin. Proviso (c)(1)	6/1(j)(1)
: 62 Decision 110	appears to replace Paris : 71 Conclusion 78(2)	10/1 *Recommendation* 4
: 62 Decision 111		10/1 *Recommendation* 20
: 62 Decision 112(1)		10/1 *Recommendation* 11
: 62 Decision 112(2)	inserted under Article 30	
: 63 Decision 113		1/4
: 63 Decision 114(1)		1/2
: 63 Decision 114(2)		6/6(a) and 24/3(2)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 63 Decision 114(3)		6/6(a)(i) and 29/7(h)
: 63 Decision 115(1)	repeals part of Paris : 145 Conclusion 18	6/7(c)
: 63 Decision 115(2)		6/7(b)
: 64 Decision 115(3)		6/7(b) and 29/7(i)
: 64 Decision 115(4)		6/7(b)(1)
: 64 Decision 116		[see Discussion under 6/7 (c)]
: 64 Decision 117		6/9(d)
: 64 Decision 118		28/18(c) and 6/1(g)
: 65 Decision 120		6/6(b) and 24/8(b)
: 66 Decision 122		6/4(2)
" Declarations "		
Declaration 24		6/5(c)
Declaration 30		15/8(b)
Declaration 33		6/8(c)
ARTICLE 26		
Berlin		
Paragraph	amended at Padua, 1930, and wording alteration made by Paris : 65 Conclusion 3(3)(a)(i)	2/1, 2

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Paris		
: 65 Conclusion 3(3)(a)(i)		2/2
: 151 Conclusion 25		2/2 and 9/1(g)
: 319 Conclusion 10		2/2(i)
ARTICLE 27		
Berlin		
Paragraph with Sub-Paragraphs		6/5(e)(1)(2)(3)(4) and 8/2(b)(1)(2)(3)(4)
Paris		
: 240 Conclusion 2		6/5(e)(5) and 8/2(b)(5)
" Declarations "		
proposed *Declaration* B.9 : 268	transferred to London Agenda as Case No. 1	6/5(e)(1)
ARTICLE 28		
Berlin		
First Paragraph Second Paragraph	repealed by Paris : 330 Conclusion 17 re-instated by Copenhagen : 66 Decision 123	21/5 and 8/2(a)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
Recommendation (a)(b)	[uncertain whether re-instated by Copenhagen : 66 Decision 123]	
(c)	redrafted by Copenhagen : 67 Decision 125	
Paris		
: 257 Conclusion 23	inserted at Paris under Article 25	
: 330 Conclusion 17	revoked by Copenhagen : 66 Decision 123	
Copenhagen		
: 66 Decision 123	re-instates Berlin provisions	21/5 and 8/2(a)
: 67 Decision 124		8/2(a) Limitation
: 67 Decision 125		8/2 unnumbered *Recommendation*
ARTICLE 29		
Berlin		
First Paragraph		21/6
Recommendation	deleted by Paris : 73 Conclusion 8(3)	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Paris		
: 73 Conclusion 8(3)	deletes Berlin *Recommendation*	
ARTICLE 30		
Berlin		
Throughout Article	wording amended by Paris : 179 Conclusion 69(1)(2) and : 181 Conclusion 71(1) and : 300 Conclusion 25	
(a)–(g)	wording restricted by Paris : 181 Conclusion 71(1)	
I(a)(b)(c)(d)	clarified by Paris : 176 Conclusion 68(1)	
I(a)		19/3(a)
I(b)	wording amendment by Paris : 179 Conclusion 69(2)	19/3(c)
I(c)	words inserted by Paris : 153 Conclusion 28 and added to by Copenhagen : 70 Decision 130 and *Declaration* 26	19/3(b)
I(d)	added to by Paris : 154 Conclusion 29, : 155 Conclusion 30 and : 176 Conclusion 68(1)(b)	19/3(d)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
II(e)	date of application of provision clarified by Paris : 177 Conclusion 68(1)(c)	
(α)		19/4(a)(1)
(β)	redrafted by Paris : 299 Conclusion 24	19/4(a)(2)
(γ)		19/4(a)(3)
II(f)	amended by Copenhagen : 70 Decision 132, : 71 Decision 133 and *Declaration* 27	19/4(b)
II(g) (First Sentence)	wording modified by Paris : 179 Conclusion 69(2)	19/4(d)
(Second Sentence)		19/5(d)
III *Recommendations* (h) to (t)	status clarified by Paris : 181 Conclusion 71(2)	19/5 *Recommendation* 3
Paris		
: 72 Conclusion 8(2)(3)		19/5 *Recommendation* 4
: 126 Conclusion 2(3)		19/5 *Recommendation* 5
: 148 Conclusion 20(a)		19/4(c)
: 153 Conclusion 27		19/3(a)(iv)
: 153 Conclusion 28	amends Berlin Rule (c)	19/3(b)
: 154 Conclusion 29		19/3(d)(i)
: 155 Conclusion 30		19/3(d)(ii)
: 155 Conclusion 31	revoked by Copenhagen : 71 Decision 133	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 156 Conclusion 32		19/5(a)(2)
: 156 Conclusion 33		19/6
: 156 Conclusion 34		19/5(a)(1)
: 157 Conclusion 35		19/1(b)
: 157 Conclusion 36	revoked by Copenhagen : 72 Decision 135	
: 158 Conclusion 37		19/7(a)
: 158 Conclusion 38	wording deleted by Copenhagen : 68 Decision 127	19/2(b), 7(b) and 29/7(q)
: 160 Conclusion 39(1)	amplified by Paris : 346 Conclusion 30 and Copenhagen : 68 Decision 126	19/4(e) and (iii)
: 161 Conclusion 40		19/5(c)(v)
: 176 Conclusion 68(1)		19/3, 4 and 8
: 179 Conclusion 69(1)(2)	wording amendments throughout Article 30	
: 179 Conclusion 69(3)(a)		19/5(b)
: 180 Conclusion 69(3)(b)		19/5(c)(iii)
: 181 Conclusion 71(1)	wording restriction for Rules (a)–(g)	
: 181 Conclusion 71(2)	clarifies status of Berlin III *Recommendations* (h) to (t)	19/5 *Recommendation* 3
: 181 Conclusion 72		19/5(c)(i)
: 299 Conclusion 24	clarifies II(e)(β)	19/4(a)(2)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 300 Conclusion 25(1)		19/1(a)
: 300 Conclusion 25(2)		19/1(a) *Recommendation* 1
: 346 Conclusion 30	amplifies Paris : 160 Conclusion 39(1)	19/4(e)(ii)
: 347 Conclusion 31(a)		19/8
: 347 Conclusion 31(a)(i)	expanded by *Declaration* 21	19/5(b)
: 347 Conclusion 31(a)(ii)		19/8
: 348 Conclusion 31(b)		19/5(a)
Copenhagen		
: 62 Decision 112(2)		19/5 *Recommendation* 2]
: 68 Decision 126		19/4(e)(i)
: 68 Decision 127	deletes wording in Paris : 158 Conclusion 38	19/2(b) and 7(b)
: 69 Decision 128(1)		19/2(c), 3(a)(vi) and 21/3(a)
: 69 Decision 128(2)		19/5(b)(2)
: 69 Decision 128(3)		19/2(c) and 21/3(a)
: 69 Decision 129		19/3(a)(v)
: 70 Decision 130	amplifies Berlin Rule (c) and is expanded by *Declaration* 26	19/3(b)
: 70 Decision 131		19/3(a)(iii)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)**	**Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)**
: 70 Decision 132	wording amendment to Rule (f)	19/4(b)
: 71 Decision 133	revokes Paris : 155 Conclusion 31	19/4(b)
: 71 Decision 134		19/5(d)(iii)
: 72 Decision 135	revokes Paris : 157 Conclusion 36	19/5(c)(iv)
" Declarations "		
Declaration 21		19/2(d)
Declaration 22		19/3(a)(ii)
Declaration 25		19/5(c)(ii)
Declaration 26		19/3(b)
Declaration 27		19/4(b)
Declaration 29		omits
ARTICLE 31		
Berlin		
First Sentence	deleted by Paris : 74 Conclusion 11(2)	
Second Sentence	confirmed by Paris : 76 Conclusion 11(2)(h), modified by Copenhagen : 75 Decision 141	21/3

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Paris		
: 74 Conclusion 11(2)	deletes Berlin First Sentence	
: 74 Conclusion 11(2)(a)	revoked by Copenhagen : 72 Decision 136	
: 75 Conclusion 11(2) (b)(c)(d)	revoked by Copenhagen : 73 Decision 137	
: 76 Conclusion 11(2)(e)	revoked by Copenhagen : 74 Decision 138	
: 76 Conclusion 11(2)(f)	revoked by Copenhagen : 74 Decision 140	
: 76 Conclusion 11(2)(g)	revoked by Copenhagen : 77 Decision 149 and replaced by Copenhagen : 24 Decision 26	
: 76 Conclusion 11(2)(h)	confirms Berlin Second Sentence, modified by Copenhagen : 75 Decision 141	21/3
: 152 Conclusion 26(2)	uncertain whether cancelled by Copenhagen : 72 Decision 136 [for rest of Conclusion see Article 25]	[see 21/2(b)]
: 183 Conclusion 74(a)	[for rest of this Conclusion see under Article 19]	15/6
: 186 Conclusion 75(2)(a) Holotype	undecided at Paris whether should be added to Article 31 or as a new Article	Glossary
Syntype		Glossary
Lectotype		Glossary and 21/3(a)(iii)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 186 Conclusion 75(2)(b)		20/1(c)
: 186 Conclusion 75(3)	substitution of expressions defined in Conclusion 75(2)(b) above	
: 186 Conclusion 75(4)		20/1(b)
: 187 Conclusion 75(5)		20/1(a)
: 187 Conclusion 76(6)		20/1 *Recommendation* 1
: 187 Conclusion 75(7)(a)		20/2 *Recommendation* 7 and *Recommendation* 8
: 188 Conclusion 75(7)(b)		20/3 *Recommendation* 10
: 188 Conclusion 75(7)(c)		20/1 *Recommendation* 2
: 188 Conclusion 75(8)		20/1(a)
: 191 Conclusion 1	undecided at Paris whether should be placed in Article 31 or added as a new Article	20/1 *Recommendation* 6
: 502 Conclusion 28	problem deferred, decided by Copenhagen : 75 Conclusion 142	
Copenhagen		
: 24 Decision 26	inserted under New Provisions on Suppression of *Nomina Dubia* [Copenhagen (A)]	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 28 Decision 32	provisions on neotypes [Decisions 32–42] not specifically inserted in Article 31 at Copenhagen	
: 28 Decision 33		Glossary and 20/3(a)(iv)
: 28 Decision 34(1)		20/4(a)(c)
: 28 Decision 34(2)		20/4(a)
: 28 Decision 34(3)		20/4(b)
: 28 Decision 35		20/5(a)(i)
: 28 Decision 35(1)		20/5(a)(ii)
: 28 Decision 35(2)		20/5(a)(x)
: 29 Decision 35(3)		20/5(a)(iii)
: 29 Decision 35(4)		20/5(a)(xi) and 1(b)
: 29 Decision 35(5)		20/5(a)(v)(vi)
: 29 Decision 35(6)		20/5(a)(ix)
: 29 Decision 35(7)		20/5(a)(vii)(viii)
: 29 Decision 36		20/5 *Recommendation* 12
: 30 Decision 37		20/5 *Recommendation* 13 and 1 *Recommendation* 3
: 30 Decision 38		20/1 *Recommendation* 4
: 30 Decision 39(1)		20/5(c)(d)
: 30 Decision 39(2)		20/5(d)(i) and 29/7(s) [formerly (t)]

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 30 Decision 39(3)		20/5(d)(ii)
: 30 Decision 39(4)		20/5(e)
: 31 Decision 39(5)		20/5(d)(i)
: 31 Decision 39(6)		20/5(e)
: 31 Decision 40		20/6
: 31 Decision 40(1)		20/6(i)
: 31 Decision 40(2)		20/6(ii)
: 31 Decision 40(3)		20/6(iii)
: 31 Decision 40(4)(5)		20/6(iv) and 29/7(t) [formerly (u)]
Recommandation		20/6 *Recommendation* 14
: 32 Decision 41		20/7
: 32 Decision 42		20/7 *Recommendation* 15
: 68 Decision 128	[See under Article 30]	
: 72 Decision 136	replaces Paris : 74 Conclusion 11(2)(a)	21/2(a)
: 73 Decision 137(1)(2)(3)	replaces Paris : 75 Conclusion 11(2)(b)(c)(d)	20/2(i)(ii)(iii)
: 73 Decision 137(4)		20/3(a)(i)(ii)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 74 Decision 138	revokes Paris : 76 Conclusion 11(2)(e) and substitutes instead Copenhagen : 74 Decision 139 (below)	
: 74 Decision 139		20/3(c)
: 74 Decision 140	revokes Paris : 76 Conclusion 11(2)(f)	
: 75 Decision 141	confirms Paris : 76 Conclusion 11(2)(h) with qualifications based on Copenhagen : 68 Decision 128	21/3
: 75 Decision 142		20/1(d), 21/4 and 10/1 *Recommendation* 24 footnote
: 76 Decision 143		10/1 *Recommendation* 24
: 76 Decision 144		20/1 *Recommendation* 5 and 10/1 *Recommendation* 23
: 76 Decision 145		10/1 *Recommendation* 21
: 77 Decision 146		20/3(b)
: 77 Decision 147		20/3 *Recommendation* 9
: 77 Decision 148		20/3 *Recommendation* 10 and 10/1 *Recommendation* 21
: 77 Decision 149	revokes Paris : 76 Conclusion 11(2)(g) replaced by more general provisions of Copenhagen : 24 Decision 26 [see above]	

Article Number in Existing “ Règles ” (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft “ Règles ” : Article and Section Nos.** (3)
: 78 Decision 150		20/1 *Recommendation* 4(δ)
ARTICLE 32		
Berlin		
First Paragraph		23/2(a)
Paris		
: 193 Conclusion 4(2)	inserted under New Article [Paris (7)]	
: 263 Conclusion 36	co-ordination of Articles 19 and 32	
Copenhagen		
: 78 Decision 151		23/2(a) Example (2)
ARTICLE 33 *		
Berlin		
Paragraph		23/2(b)

---

*See also New Article [Paris (3)].

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
ARTICLE 34		
Berlin		
Paragraph		24/1 and 7
Footnote 1		
Footnote 2	part replaced by Paris : 118 Conclusion 1(2)	
Paris		
: 118 Conclusion 1(2)		Glossary
: 130 Conclusion 6(b)		24/3(1)
: 148 Conclusion 20(b)	replaced by Copenhagen : 45 Decision 73(3) inserted under Article 19	
: 161 Conclusion 41	revoked by Copenhagen : 78 Decision 152	
: 162 Conclusion 42	revoked by Copenhagen : 78 Decision 152	
: 163 Conclusion 44		24/2(b)
: 164 Conclusion 46(1)		24/7 and see 24/10(b)
: 164 Conclusion 46(2)		10/1 *Recommendation* 9(β)
: 165 Conclusion 47		24/3(1)
: 167 Conclusion 51	inserted under New Article [Paris (6)]	

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 175 Conclusion 66		24/3(3)
: 208 Conclusion 11(4)	amplified by Copenhagen : 79 Decision 154	24/4(a)
: 243 Conclusion 4	revoked by Copenhagen : 78 Decision 152	
: 243 Conclusion 5		10/1 *Recommendation* 9 (α)
: 259 Conclusion 27(2)		24/2(a)
: 265 Conclusion 38	*Recommendation* added at Padua, 1930, to original Article 36 converted into a mandatory provision and part inserted in Article 34	24/9
: 265 Conclusion 39(1)	*Recommandation* attached to original Article 36 allocated to Article 34	10/1 *Recommendation* 9
: 364 Conclusion 10(1)	inserted under New Article [Paris (4)]	
: 398 Conclusion 35(4)(c)		24/2(c)
Copenhagen		
: 45 Conclusion 73	inserted under Article 19	
: 78 Conclusion 152		24/8(a)
: 79 Conclusion 154	amplifies Paris : 208 Conclusion 11(4)	24/4(a)
: 79 Conclusion 155		24/4(b) and 28/4(a)(i)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
CODE OF ETHICS		
Berlin		
Code	revised and inserted under New Article [Paris (6)]	
ARTICLE 35		
Berlin		
First Paragraph Second Paragraph	deleted by Paris : 118 Conclusion 1(1) and replaced by Paris : 118 Conclusion 1	24/1
Third Paragraph	deleted by Paris : 118 Conclusion 1(1) and replaced by Paris : 125 Conclusion 1(19) : 208 Conclusion 11 (4), : 161 Conclusion 41, : 163 Conclusion 43, : 243 Conclusion 4 and Copenhagen : 79 Decision 154 and *Declaration* 23	
Paris		
: 93 Conclusion 1(9)	also inserted under New Article [Paris (1)]	24/17 [and 15/1(c)]
: 96 Conclusion 1(15)(a)		24/18
: 105 Conclusion 3	amplified by Paris : 118 Conclusion 1	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 118 Conclusion 1(1)	deletes original Article 35	
: 118 Conclusion 1(2)	modified by Paris : 344 Conclusion 28(2)(a)(i)	Glossary under " homonym "
: 119 Conclusion 1(3)		24/11(a)
: 119 Conclusion 1(4)		24/1 *Recommendation* 1
: 119 Conclusion 1(5)		24/15 and 15(c) (e)
: 120 Conclusion 1(6)(a)		24/15(a) and (d)
: 121 Conclusion 1(6)(b)		24/15(a) and (b)
: 121 Conclusion 1(7)		24/11(b)
: 121 Conclusion 1(8)		24/11(b)(i)
: 121 Conclusion 1(9)		24/11(b)(ii)
: 121 Conclusion 1(10)		24/11(c)
: 121 Conclusion 1(11)	deleted by Paris : 345 Conclusion 28(2)(b)	
: 122 Conclusion 1(12)		24/1 *Recommendation* 2
: 122 Conclusion 1(13)		24/15(c) and (e)
: 123 Conclusion 1(14)(a)		24/15(d)
: 123 Conclusion 1(14)(b)		24/15(b)
: 123 Conclusion 1(15)		24/11(b) (ii) (iii) and 13(c)
: 124 Conclusion 1(16)		24/16 and 29/7(aa) [formerly (bb)]
: 124 Conclusion 1(17)	inserted also under Article 6	24/10(c)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 124 Conclusion 1(18)	modified by Paris : 345 Conclusion 28(2)(a)(ii)	24/1 Explanation and see 24/10(b)
: 125 Conclusion 1(19)	deletes wording from redrafted form of original third paragraph	24/12
: 130 Conclusion 6(b)		24/3(1)
: 161 Conclusion 41		24/12
: 163 Conclusion 43(a)		omits
: 163 Conclusion 43(b)		24/12, 13
: 164 Conclusion 46(1)		24/7 and see 24/10(b)
: 164 Conclusion 46(2)		10/1 *Recommendation* 15
: 165 Conclusion 47		24/3(1)
: 167 Conclusion 51	inserted under New Article [Paris (6)]	
: 175 Conclusion 66		24/3(3)
: 184 Conclusion 74(c)	for the rest of this Conclusion see under Article 19	24/2(b)
: 191 Conclusion 2(2)	for the rest of this Conclusion see under New Article [Paris (3)]	24/10(a) footnote
: 208 Conclusion 11(4)	expanded by Copenhagen : 79 Decision 154	24/12(11) and 4(a)
: 242 Conclusion 3(2)	amplified by Paris : 296 Conclusion 17	10/2 *Recommendation* 33

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 242 Conclusion 3(3)		23/1(a)(ii) and 29/7(v) [formerly (w)]
: 243 Conclusion 4		24/12(9) and (7)
: 243 Conclusion 5		10/1 *Recommendation* 14
: 259 Conclusion 27(2)		24/2(a)
: 265 Conclusion 38	*Recommandation* added at Padua, 1930, to original Article 36 converted into a mandatory provision and part inserted in Article 35	24/14
: 265 Conclusion 39 (1)	*Recommendations* attached to original Article 36 allocated to Article 35 with wording correction	10/1 *Recommendation* 14 and 2 *Recommendation* 32
: 265 Conclusion 39(2)	wording modification in *Recommendations* referred to in (1) above	
: 296 Conclusion 17	addition to Paris : 242 Conclusion 3(2)	10/2 *Recommendation* 33
: 344 Conclusion 28(1)(2)	deletes Paris : 121 Conclusion 1(11) and parts of Paris : 118 Conclusion 1(2) and : 124 Conclusion 1(18)	24/13(b)
: 364 Conclusion 10(1)	inserted under New Article [Paris (4)]	
: 398 Conclusion 35(4)(a)(b)		24/2(c)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
Copenhagen		
: 45 Decision 73	inserted under Article 19	
: 63 Decision 114(2)	inserted under Article 25	[24/3(2)]
: 79 Decision 154		24/4(a)
: 79 Decision 155		24/4(b) and 28/4(a)(i)
: 81 Decision 158		24/13(a)(i) and 29/7(z) [formerly (aa)]
: 81 Decision 159		24/12(8)
: 82 Decision 160		24/12(10)
: 82 Decision 161		24/11(b)(ii)
: 82 Decision 162		24/11(d) and 29/7(y) [formerly (z)]
" Declarations "		
Declaration 23		24/12(a)
ARTICLE 36		
Berlin		
First Paragraph First Sentence	deleted by Paris : 118 Conclusion 1(1) and replaced by Paris : 119 Conclusion 1(3) and : 121 Conclusion 1(10) [Article 35]	25/1

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
First Paragraph Second Sentence	[deleted by Paris : 118 Conclusion 1(1)]	25/2
First *Recommendation*	example deleted at Graz, 1910 ; allocated to Article 34 by Paris : 265 Conclusion 39(1)	10/1 *Recommendation* 9
Second *Recommendation*	allocated to Article 35 by by Paris : 265 Conclusion 39(1)	10/1 *Recommendation* 14
Third *Recommendation*	allocated to Article 35 by Paris : 265 Conclusion 39(1)	10/1 *Recommendation* 32
Fourth *Recommendation*	allocated to Article 35 by Paris : 265 Conclusion 39(1)	10/1 *Recommendation* 14
Recommendation	added at Padua, 1930, converted into a mandatory provision and the portion concerned with generic names allocated to Article 34 and that with specific names allocated to Article 35 by Paris : 265 Conclusion 38	24/9 and 14

PLENARY POWERS

Berlin

Resolution	inserted under New Article [Paris (12)]	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
APPENDIX	converted to " Second Schedule " by Paris : 65 Conclusion 3(3)(a)(ii)	
Berlin		
Section A First Sentence	added to Article 25 as a *Recommandation* by Paris : 221 Conclusion 16(1)(g)	10/1 *Recommendation* 2
Second Sentence	deleted by Paris : 185 Conclusion 75(1)	
Third Sentence [added at Monaco, 1913]	deleted by Paris : 185 Conclusion 75(1)	
Section B	[covered by Paris : 221 Conclusion 16(1)(g), see Section A First Sentence above]	
Section C		
Section D		
Section E		
Section F	added to by Copenhagen : 83 Decision 163	27/1 [reference to Schedules to be inserted later]
Section G	amended by Paris : 229 Conclusion 22(2) and : 250 Conclusion 12	
Paris		
: 65 Conclusion 3(3)(a)(ii)	converts Appendix to " Second Schedule "	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 73 Conclusion 9	provision defined as non-mandatory	
: 185 Conclusion 75(1)	deletes second and third sentences of Section A	
: 211 Conclusion 12(a)	proposal postponed, decided by Copenhagen : 83 Decision 163	
: 221 Conclusion 15(1)(g)	deletes first sentence of Section A	
: 229 Conclusion 22(1)	adds Section	
: 229 Conclusion 22(2)	amends Section G	
: 250 Conclusion 12	amends Section G	
Copenhagen		
: 83 Decision 163	adds to Section F	
NEW ARTICLE [PARIS (1)] Infra-subspecific Names		
Paris		
: 89 Conclusion 1(2)(3)	added to by Copenhagen : 84 Decision 166	Glossary under " subspecies " and " infra-subspecific "
: 91 Conclusion 1(7)(a)		15/2
: 91 Conclusion 1(7)(b)		15/3

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 92 Conclusion 1(6)(8)(a)		10/1 *Recommendation* 22
; 92 Conclusion 1(6)(8)(b)		10/1 *Recommendation* 26
: 93 Conclusion 1(9)(a)	also inserted under Article 35	15/1(c) [and 24/17]
: 93 Conclusion 1(9)(b)	confirms Article 11	15/1(a)
: 93 Conclusion 1(9)(c)		15/1(b)
: 93 Conclusion 1(9)(d)		9/2(b), 15/5(b) and 22/3 (a)
: 93 Conclusion 1(9)(e)		15/5(b)(i)
: 93 Conclusion 1(9)(f)		15/5(c)
: 94 Conclusion 1(9)(g)		15/5(d)
: 94 Conclusion 1(10)		15/5 *Recommendation* 2 *and* 10/1 *Recommendation* 6
: 94 Conclusion 1(11)		15/7(b)
: 95 Conclusion 1(12)	inserts words in Article 2	
: 95 Conclusion 1(13)	adds to a *Recommandation* in Article 25	
: 95 Conclusion 1(14)		15/1(d)
: 95 Conclusion 1(15)	also inserted under Article 35	15/4, [24/18] and 29/7(p)
: 126 Conclusion 2(2)	inserted under Article 25	
: 173 Conclusion 63	inserted under Article 14	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Copenhagen		
: 84 Decision 165		see 15/2(a)
: 84 Decision 166		15/2(c) and 3(b)
NEW ARTICLE [PARIS (2)] Holotypes, Syntypes and Lectotypes		
Paris		
: 184–188 Conclusion 75	[inserted under Article 31]	
: 191 Conclusion 1		
NEW ARTICLE [PARIS (3)] Nominate Subspecies		
Paris		
: 191 Conclusion 2(1)		15/1(e)
: 191 Conclusion 2(2)	[inserted under Article 35]	
NEW ARTICLE [PARIS (4)] Naming of Monsters		
Paris		
: 364 Conclusion 10(1)		1/4 and 24/3(4)
: 364 Conclusion 10(2)		1/4 footnote

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
NEW ARTICLE [PARIS (5)]		
Group Designations		
Paris		
: 443 Conclusion 9		14/3
NEW ARTICLE [PARIS (6)]		
Code of Ethics		
Paris		
: 167 Conclusion 51		24/4 *Recommendation* 3 and 29/10(d)
NEW ARTICLE [PARIS (7)]		
Prevention of Offensive Names		
Paris		
: 193 Conclusion 4		6/1(d), 10/2(a), 23/1(a)(i) and 29/7(g), (u) [formerly (v)]
NEW ARTICLE [PARIS (8)]		
Intemperate Language		
Paris		
: 167 Conclusion 52		26/

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
NEW ARTICLE [PARIS (9)]		
Bibliographical References		
Paris		
: 170 Conclusion 57		22/4 *Recommendation* 3 and /7 *Recommendation* 9
NEW ARTICLE [PARIS (10)]		
Official List and *Index* of Generic Names*		
Paris		
: 237 Conclusion 6		omits
: 267 Conclusion 41(1)	duties to be specified in the By-Laws	29/9(e) [omits details of Rules for entries]
: 267 Conclusion 41(2)		
: 271 Conclusion 43		
: 334 Conclusion 20		
: 340 Conclusion 24(2)		
: 341 Conclusion 25(a)		29/7(a)(vi)
: 341 Conclusion 25(b)		omits

---

* [See also New Schedule Paris (28)]

Article Number in Existing “ Règles ” (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft “ Règles ” : Article and Section Nos. (3)
NEW ARTICLE [PARIS (11)]		
Official List and *Index* of Specific Names*		
Paris		
: 270 Conclusion 42(1)		29/9(e) [omits details of Rules for entries]
: 271 Conclusion 42(2)	duties to be specified in the Bye-Laws	
: 285 Conclusion 5	title amended by Copenhagen : 21 Decision 17	
: 334 Conclusion 20		
: 340 Conclusion 24(2)		
: 627 Conclusion 61		
“ Declarations ”		
Declaration 19		
NEW ARTICLE [PARIS (12)]		
Plenary Powers		
Berlin		
Plenary Powers Resolution	adopted at Monaco, 1913, incorporated as an Article in the *Règles* by Paris : 56 Conclusion 7(2)	

---

* See also New Schedule Paris (29) for provisions relating to *Official Lists* and *Indexes* of family-group names see under Article 4, Copenhagen : 37, Decision 58 and *Declaration* 18 and for names of taxa of higher categories see under New Provisions [Copenhagen (D)] : 39, Decision 62(5).

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
First Article (Paragraph)	amended by Copenhagen : 23 Decision 20(1)	29/6(c)
First Article (Paragraph) First Proviso	amended by Paris : 55 Conclusion 7(1)(a) and confirmed by Copenhagen : 92 Decision 180	29/6(c)(i)
Second Proviso	deleted and replaced by Paris : 55 Conclusion 7(1)(b)	
Third Proviso	deleted by Paris : 56 Conclusion 7(1)(c)	
Second Article (Paragraph)	deleted except for the proposition in the last sentence by Paris : 56 Conclusion 7(1)(d)	29/6(c)(iv)
Third Article (Paragraph)	re-numbered Article 2 by Paris : 56 Conclusion 7(1)(e) and wording deleted by Copenhagen : 23 Decision 20(2)	29/6(c)(v)
Fourth Article (Paragraph)	deleted by Paris : 296 Conclusion 18	
Paris		
: 55 Conclusion 7(1)(a)	confirmed by Copenhagen : 92 Decision 180	29/6(c)(i)
: 55 Conclusion 7(1)(b)		29/6(c)(iii)
: 56 Conclusion 7(1)(c)	deletes original third proviso of Article 1	

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 56 Conclusion 7(1)(d)		29/6(c)(iv)
: 56 Conclusion 7(1)(e)	re-numbers original Articles	
: 56 Conclusion 7(2)	incorporates the Plenary Powers Resolution in an Article in the *Règles*	
: 65 Conclusion 3(3)(a)(iii)		29/6(c)(ii)
: 124 Conclusion 1(16)		29/7(aa) [formerly (bb)] and 24/16
: 158 Conclusion 38(2)		29/7(q) and 19/2(b)(i)
: 242 Conclusion 3(3)		29/7(v) (originally w) and 23/1(4)(a)(ii)
: 292 Conclusion 10(b)	places Plenary Powers provisions in a new Article on the functions of the Commission, see [Paris (14)]	
: 296 Conclusion 18	deletes original fourth Article of the Resolution	
: 323 Conclusion 13		29/6(c)(v)
: 324 Conclusion 14		29/6(c)
: 330 Conclusion 17(2)(b)	reversed by Copenhagen : 66 Decision 123	
: 331 Conclusion 18	inserted under New Article [Paris (17)] and New Schedule [Paris (25)]	
: 339 Conclusion 23		29/6(c)(vi)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
Copenhagen		
: 23 Decision 20(1)	amends first Article	29/6(c)
: 23 Decision 20(2)	amends third Article	29/6(c)(v)
: 23 Decision 22		omits
: 92 Decision 180	confirms Paris : 55 Conclusion 7(1)(a)	29/6(c)(i)
NEW ARTICLE [**PARIS** (**13**)] Works of Doubtful Status		
Paris		
: 310 Conclusion 2(4)		29/9(f)
NEW ARTICLE [**PARIS** (**14**)] Functions of the Commission		
Paris		
: 291 Conclusion 10(a)		29/2
: 291 Conclusion 10(a)(1)		29/8(a) and 30/2(b)
: 291 Conclusion 10(a)(2)	amplified by Paris : 295 Conclusion 16 [inserted under New Article Paris (21)]	29/8(a)(ii) and 30/2(c)
: 291 Conclusion 10(a)(3)		29/8(a)(i) and /9(b)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 292 Conclusion 10(a)(4)		29/9(a)
: 292 Conclusion 10(a)(5)		29/9(e)
: 292 Conclusion 10(a)(6)		29/2
: 292 Conclusion 10(b)	see also under New Article [Paris (12)]	29/6(c) and 5/2

NEW ARTICLE [PARIS (15)]

Composition of the Commission*

Paris

: 325 Conclusion 15(a)	re-states Paris : 39 Conclusion 1(1)	29/3(a)
: 325 Conclusion 15(b)		29/3(e)(f)
: 325 Conclusion 15(c)		29/4
: 326 Conclusion 15(d)		29/4(c)
: 326 Conclusion 15(e)		29/6(d)
: 326 Conclusion 15(f)		29/3(b)

---

* [See also under [New Article Paris (16)], and provisions on the Commission not included in the *Règles*.]

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
NEW ARTICLE [PARIS (16)]		
By-Laws of the Commission		
Paris		
: 327 Conclusion 16		no specific provisions defining the By-Laws in the Draft
NEW ARTICLE [PARIS (17)]		
Cancellation of *Opinions**		
Paris		
: 332 Conclusion 18(2)(b)		omits details see 29/6 and 7
: 333 Conclusion 19(2)		
NEW ARTICLE [PARIS (18)]		
Declarations Status†		
Paris		
: 295 Conclusion 15		30/2(d)

---

* See also Paris : 137, Conclusion 9 [Draft 29/7] for further provisions on *Opinions*.

† See also Paris : 135, Conclusion [Draft 29/9] 9 : 166, Conclusion 50 and : 171, Conclusion 59 for further provisions on *Declarations*.

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
NEW ARTICLE [PARIS (19)] Principle of Conservation		
Paris		
: 234 Conclusion 4(3)(a)		5/3 *Recommendations* 2 and 3 [see also 5/4]
: 234 Conclusion 4(3)(b)		5/3 *Recommendation* 4
Copenhagen		
: 25–26 Decisions 27–29		5/3, 4 and 29/7(d)(e)
: 26 Decision 30		5/3(i) and /4
NEW ARTICLE [PARIS (20)] Second Schedule Provision		
Paris		
: 73 Conclusion 9		[Schedules to be inserted later, no mention of their status in the Draft]
NEW ARTICLE [PARIS (21)] Amendment of the *Règles*		
Paris		
: 295 Conclusion 16	amplifies Paris : 291 Conclusion 10(a)(2) [inserted under New Article Paris (14)]	30/2(a)(b)(c)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
NEW ARTICLE [PARIS (22)] Title of the *Règles*		
Paris		
: 260 Conclusion 30		30/1 and see prefatory note by Compiler
NEW ARTICLE [PARIS (23)] Entry into Force of the *Règles*		
Paris		
: 342 Conclusion 26(2)(b)(c)	amended by Copenhagen : 103 Decision 196	
Copenhagen		
: 103 Decision 196		30/3
NEW ARTICLE [PARIS (24)] Repeal of Existing *Règles*		
Paris		
: 260 Conclusion 30(2)	amended by Copenhagen : 103 Decision 196	
Copenhagen		
: 103 Decision 196		30/3

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)**	**Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)**
NEW SCHEDULES		Schedules not yet inserted in the Draft
NEW SCHEDULE		
[**PARIS** (25)] Record of Plenary Power Decisions		
Paris		
: 65 Conclusion 3(3)(a)(ii)		no reference to this in the text
: 331 Conclusion 18(1)(2)(a)		
NEW SCHEDULE		
[**PARIS** (26)] Record of Individual Decisions		
Paris		
: 261 Conclusion 31		no reference to this in the text
: 333 Conclusion 19		
NEW SCHEDULE		
[**PARIS** (27)] Gender of Latin Nouns		
Paris		
: 249 Conclusion 10(3)(b)(i)		[see 28/Table 2]

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
NEW SCHEDULE [**PARIS** (28)] *Official List* and *Index* of Generic Names*		
Paris		
: 334 Conclusion 20		8/1 footnotes
NEW SCHEDULE [**PARIS** (29)] *Official List* and *Index* of Specific Names†		
Paris		
: 334 Conclusion 20		8/1 footnotes
NEW SCHEDULE [**PARIS** (30)] Arrangement of Schedules		
Paris		
: 261 Conclusion 31(2)		

---

* See also New Article Paris (10).

† See also New Article Paris (11).

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column** (1) (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
NEW PROVISION		
[COPENHAGEN (A)]		
Preamble		
Copenhagen		
: 22 Decision 19		Preamble
NEW PROVISIONS		
[COPENHAGEN (A)]		
Plenary Powers		
Copenhagen		
: 22 Decision 20 : 23 Decision 21 : 23 Decision 22	[inserted under New Article [Paris (12)]]	
NEW PROVISIONS		
[COPENHAGEN (A)]		
Official List and *Index* of Works		
Copenhagen		
: 23 Decision 23		29/9(e)(xii)

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 24 Decision 24		29/9(e)(xi)
: 24 Decision 25		omits
NEW PROVISIONS		
[COPENHAGEN (A)] Suppression of *Nomina Dubia*		
Copenhagen		
: 24 Decision 26		5/5 and 29/7(f)
NEW PROVISIONS		
[COPENHAGEN (A)] Principle of Conservation		
Copenhagen		
: 25–26 Decisions 27–29	inserted under New Article [Paris (19)]	
NEW PROVISIONS		
[COPENHAGEN (A)] Localities for Nominal Species		
Copenhagen		
: 26 Decision 31(1)		17/(b)
: 27 Decision 31(2)		17/(a) and (b)(3)
: 27 Decision 31(3)		17/(c)

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
NEW PROVISIONS **[COPENHAGEN (B)]** Neotypes		
Copenhagen : 28–32 Decisions 32–42	inserted under Article 31	
NEW PROVISIONS **[COPENHAGEN (C)]** Family-Group Names		
Copenhagen : 32–37 Decision 43–58	inserted under Articles 4 and 5	
NEW PROVISIONS **[COPENHAGEN (D)]** Orders and Higher Taxonomic Categories		
Copenhagen : 38 Decision 60		Glossary under " group "

Article Number in Existing " Règles " (1)	**Decisions Affecting Provisions in Column (1)** (2)	**Draft " Règles " : Article and Section Nos.** (3)
: 38 Decision 61		18/2
: 38 Decision 62(1)		12/1(a)
: 39 Decision 62(2)		18/3(a)
: 39 Decision 62(5)		29/9(e)(i)(ii)(vi)(vii)
: 40 Decision 62(6)		12/1(a)
: 40 Decision 63		12/2 and 29/7(n)
: 41 Decision 64		6/1(m), 12/1(b) and 18/3(b)
: 41 Decision 65		12/3(a) and unnumbered *Recommendation*
: 41 Decision 66		12/3(b)
: 42 Decision 68(1)		24/5(a)
: 42 Decision 68(2)		24/5(b) and 29/7(w) [formerly (x)]
: 42 Decision 69		22/4(a)
NEW PROVISIONS		
[COPENHAGEN (E)]		
Emendation of Generic and Specific Names		
Copenhagen		
: 43–46 Decisions 70–76	inserted under Article 19	

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
NEW ARTICLE [COPENHAGEN] The Gender of Generic Names		
Copenhagen		
: 49–51 Decisions 84–85	inserted after Article 8	
PROVISIONS ON THE COMMISSION*		
Paris		
: 3 Conclusion 6		29/3(i)(i)
: 39 Conclusion 1(1)	embodied in the *Règles* by Paris : 325 Conclusion 15(a), see New Article [Paris (15)]	
: 39 Conclusion 1(2)(3)		29/3(b)
: 40 Conclusion 1(4)		29/3(c)
: 42–44 Conclusion 2(1)–(8)	modified by Copenhagen : 89 Decision 174	
: 44 Conclusion 2(9)		29/3(h)
: 45 Conclusion 3(1)	embodied in the *Règles* in a condensed form by Paris : 325 Conclusion 15(b), see New Article [Paris (15)]	29/3(e)(i)–(iv)
: 48 Conclusion 4(a)		29/3(k) and (i)(i)(ii)

---

* [provisions not indexed as forming part of the *Règles*, see New Articles Paris (14), (15) and (16) for parts embodied in the *Règles*.]

Article Number in Existing " Règles " (1)	Decisions Affecting Provisions in Column (1) (2)	Draft " Règles " : Article and Section Nos. (3)
: 49 Conclusion 4(b)(c)		29/3(l)
: 50 Conclusion 6(a)		29/12(a)
: 51 Conclusion 6(b)		29/12(b)
Copenhagen		
: 87 Decision 172	confirms Paris : 39 Conclusion 1	29/3(a)(b)
: 89 Decision 174	modifies Paris : 42 Conclusion 2	29/3(g)
: 90 Decision 175		
: 90 Decision 176		29/3(d)

Revised Draft of the " Règles " as published in the " Bulletin of Zoological Nomenclature " : corrigenda

P. 26, between last two lines, insert " *Rec.* 25a : Surname of Linnaeus, Fabricius or Poda "

P. 49, l. 30, read " B. 4 : 227, par. 21 "

P. 54, l. 11, delete " and 23," add " p. 149, par. 21(c) and p. 150, par. 23 "

P. 55, l. 6, for " 226 " read " 227 "

P. 55, l. 25, for " 7 " read " 9(c) "

P. 61, l. 15, for " 215, 14d " read read " 214, para. 14(1d) "

P. 63. l. 13, for " 14c " read " 14 (1c) "

P. 67, l. 25, for " 1813 " read " 1873 "

P. 80. l. 28, for " ey ", or " y " read " ej ", or " ij "

P. 86, l. 16, add " unless the key includes sufficient data to validate the name "

P. 88, l. 17, for " b) " read " i) "

P. 89, l. 8, for " 2 " read " 3 "

P. 95, l. 19, for " 49a " read " 49(1) "

P. 109, l. 11, for " 93 " read " 94 "

P. 111, l. 12 and 14, for *sierola* read *Seriola*

P. 113 l. 14, for "*Rabé*" read "Rabè" and place outside the form of the fraction

P. 113, l. 21, for " Tetrae " read " Tetrao "

P. 119, l. 15, substitute " par. 11(2b) " for " 11(b) "

P. 119, l. 21, substitute " par. 11(2c) " for " 11(c) "

P. 121, l. 4, for reference, substitute " I.R., Art. VI "

P. 127, l. 9, for " a " read " α "

P. 132, l. 5, substitute " 69(3b) " for " 69(1b) "

P. 143, l. 27, for " 5 " read " 5, a "

P. 147, l. 18, substitute " 29 " for " 28 "

P. 160, l. 23, for the penultimate word " subspecies " read " species "

P. 162, l. 4, for " ([Brown)] " read " ([Brown]) "

P. 170, l. 24, for " par. 122 " read " p. 122 "

P. 171, l. 7, for " 183" read " 184 "

P. 178, l. 6, delete the last word " primary "

P. 185, l. 4, delete " entirely "

P. 185, l. 25, delete " if any "

P. 194, l. 27, for " Rec. c " read " Rec. 3 "

P. 195, l. 15, for the last word " has " read " had "

P. 195, l. 26, for " first " read " second "

P. 201, l. 23, for " par. b," read " Sect. 3, b."

P. 205, l. 16, for " 8 " read " 9 "

P. 207, l. 40, substitute " 78,1 " for " 78,2 "

P. 217, l. 11, for " *Paodisca* " read " *Paedisca* "

P. 219, l. 14, substitute " **Examples :** *Capricornus* (*capro-*, stem of *caper*, final *o* change to *i*, *cornu-*, stem of *cornu*) "

P. 222, l. 23, for " *quatuorguttatus* " read " *quattuorguttatus* "

P. 227, l. 20, substitute " 25a " for " 25 " and insert immediately after it " **Surname of Linnaeus, Fabricius, or Poda** "

P. 230, l. 24, substitute " Bryk " for " Bryck "

P. 231, l. 22, delete entirely

P. 231, l. 23 and l. should read :

honor-	i	*fac-*	*honorificus*
mont-	i	*col-*	*monticola*

P. 234, l. 15, for " AETATIDIDAE " read " AETATIDAE "

P. 235 insert between lines 14 and 15 :

or	*honor-is*	m., f., n.	*honor*	r	3	HONORIDAE

P. 238, l. 2, after " every other line " add " of columns 1, 2, 4 and 5 "

P. 238, l. 3, for the second sentence substitute : " These equivalents are not Latinisations, such as given in Schedule [ ] (i.e., I.R. Appendix F) ".

P. 238, l. 12, for " Transliterated " read " Latinised "

P. 254, l. 36, for " six " read " three "

P. 256, l. 31, for " 325 " read " 326 "

P. 259, l. 22, delete " b "

P. 260, l. 20, for " I " read " 1 "

P. 262, l. 6, delete paragraph " (s) " and re-letter those that ensue

P. 262, l. 25, for " 23/1 [4][a][i] " read " 23/1, a [i] "

P. 263, l. 2, for " 23/1 [4][a][ii] " read " 23/1, a [ii] "

P. 265, l. 26, for " 3a " read " 3(i) "

P. 269, l. 14, for " six " read " three "

P. 277, l. 32 and l. 35, for " infrasubspecific " read " infra-subspecific "

P. 278, l. 19, insert " (1) " before the penultimate word

P. 278, l. 20, insert " (2) " before the antepenultimate word

P. 282, l. 20, for " **subclass** " read " **Sub-Class** "

PURCHASED
20 MAY 1958

Corrigenda for the text of the Draft of the Revised English Text of the " Règles "

Attention is drawn to the fact a " Corrigenda " correcting a number of minor printing and similar errors in the text of the Draft of the English text of the *Règles* published in Volume 14 of the present serial is included on pages 367 to 369 of the present Part.

© 1958. The International Trust for Zoological Nomenclature
Printed in England by Metcalfe & Cooper Limited, 10-24 Scrutton St., London E C 2

VOLUME 14. Quintuple-Part 12/16 *7th July* 1958
pp. 371–538

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

PURCHASED
1 JUL 1958

CONTENTS

Page
Part 1 of the French Text of the revised Draft of the " Règles " .. 371

LONDON:
Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price Five Pounds

(*All rights reserved*)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(*Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology*)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Muzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. Wilhelm KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale "G. Doria", Genova, Italy*) (16th December 1954)

Dr. Per BRINCK (*Lunds Universitets, Zoologiska Institution, Lund, Sweden*) (19th May 1958)

NOTE ON THE DRAFT FRENCH TEXT OF THE REVISED "REGLES" AS PRINTED IN VOLUME 14 OF THE "BULLETIN" OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

When Professor J. Chester Bradley's draft English text of the revised *Règles* had been published in Vol. 14 of the *Bulletin of Zoological Nomenclature,* arrangements were at once put in hand for the preparation of a French text based on Professor Bradley's draft. This text was then submitted to a Commission of the Société Zoologique de France and the version returned by this Commission was the copy sent to the printer. The French zoologists experienced great difficulty in preparing a French text exactly equivalent to the draft English text, so much so that it has not been possible, in the limited time available, to issue a text incorporating all their corrections in the version as printed in Vol. 14 of the *Bulletin.* It has therefore been impossible to publish in advance of the London Colloquium on Zoological Nomenclature a draft French text that completely represents the ideas of the Commission of French zoologists as to the best French rendering of the English text. Members of the Colloquium and other readers of this version are asked to bear these facts in mind and to understand that the document is essentially a temporary draft, not necessarily closely similar to the substantive French text of the *Règles Internationales de Nomenclature Zoologique* as this will in due course appear.

BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Volume 14, Quintuple-Part 12/16 (pp. 371–538) *7th July* 1958

PURCHASED
1 JUL 1958

DRAFT
OF A
FRENCH TEXT OF THE "REGLES" BASED UPON THE DRAFT OF THE ENGLISH TEXT

PREPARED BY
PROFESSOR J. CHESTER BRADLEY

Statement prepared by the International Trust for Zoological Nomenclature

Under a Directive dated 7th November 1953 issued by Professor R. Spärck, as President of the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, the following arrangements were prescribed as regards the texts of the International Rules of Zoological Nomenclature to be accepted as substantive texts :—

(1) The French and English texts of the International Rules of Zoological Nomenclature, as revised by the Thirteenth International Congress of Zoology, Paris, 1948, and as further revised and expanded by the Fourteenth International Congress of Zoology, Copenhagen, 1953, prepared in the manner agreed upon by the last-named Congress and published by the International Trust for Zoological Nomenclature are both authentic, that is, the French text is the substantive text of the Rules and so also is the English text.

(2) In the event of its having been alleged at any time that on a due construction of the words employed there is a difference in meaning in any provision as between the two substantive texts, the matter is at once to be laid before the International Commission on Zoological Nomenclature, whose decision shall be final.

2. In the same Directive Professor Spärck gave directions (a) that the provisions specified above be incorporated in each of the substantive texts of the Rules as revised and approved by the Copenhagen Congress under his Presidency and (b) that the text of his Directive in the foregoing matters be included in the Official Report on the decisions on nomenclature taken by the Copenhagen Congress. Professor Spärck's instruction that his decision as to the languages to be accepted as substantive languages of the International Rules is being placed before the Congress to be held in London in July this year. The second of the instructions given by Professor Spärck was duly complied with when the Official Report of the proceedings on nomenclature at the Copenhagen Congress was prepared for publication (see 1953, *Copenhagen Decisions zool. Nomencl.* : 126–131).

3. As will be seen from paragraph 3 of Professor Spärck's Directive of 7th November 1953 (*op. cit.* : 128 (English text), 129 (French text)), a prerequisite condition for the settlement then laid down as regards the languages to be accepted as the substantive languages of the International Rules was that the International Trust for Zoological Nomenclature should give a firm undertaking that, in consultation with the International Commission on Zoological Nomenclature, it would arrange for the preparation of a French text of the revised Rules immediately the terms of the English text had been settled and would publish that text at the earliest possible moment and at the same price as that proposed to be fixed for the English text. The undertaking so asked for was given by the International Trust in a letter dated 3rd November 1953 addressed to Professor Spärck by myself as Managing Director of the Trust.

4. The undertaking given to Professor Spärck in November 1953 was reviewed by the Trust in November 1957 at the time when it published the Draft of the English text of the revised *Règles* prepared by Professor J. Chester Bradley (1957, *Bull. zool. Nomencl.* **14** : 1–285). When that undertaking was given in 1953, it had been contemplated that following the publication of Professor Bradley's Draft in the *Bulletin of Zoological Nomenclature*, the Commission, after taking into consideration any comments which it might receive and after having satisfied itself that that Draft was in due conformity with the relevant Congress decisions would itself approve and promulgate the text so prepared, subject to any amendments which it might consider necessary for the foregoing purposes. Ultimately, however, it was decided that the foregoing procedure should be modified to the extent that, after Professor Bradley's Draft had been published in the *Bulletin*, it should be laid before the next International Congress for final approval, instead of, as previously proposed, being approved by the International Commission without waiting for the meeting of the ensuing Congress. In these circumstances it appeared to the International Trust that it would best be in harmony with the undertaking which it had given to Professor Spärck in 1953 if it were to arrange for the preparation and publication of a French text in time for this to be considered side by side with Professor Bradley's English text at the meeting of the Fifteenth International Congress of Zoology in London in July 1958. At this point the Trust notified the arrangements which it had in mind to Sir Gavin de Beer, as President of the forthcoming London Congress, who intimated that he was in full agreement with the arrangements proposed, adding that, in his view, it was of the highest importance that a French text, as well as the English text, should be available for consideration by the Congress under his Presidency.

5. As a first step, the Trust notified its plans in this matter to Professor Louis Fage, Secretary-General of the *Comité Permanent* of the International Zoological Congresses. Through the kind intervention of Professor Fage arrangements were then made with the *Société Zoologique de France* under which that Society assumed responsibility for the preparation for the consideration of the London Congress of a French text of the revised *Règles* based upon the English Draft prepared by Professor Chester Bradley. This task was committed by the Society to a Committee of specialists presided over by Professor Paul Vayssière. While these arrangements were being made, the Trust invited Dr. Oscar Schwarz, a distinguished linguist and jurist resident in London, to make a preliminary study of the problems involved in preparing a French text. For these studies, which were later transmitted by the Trust to Professor Vayssière, the Trust is much indebted to Dr. Schwarz and also to Mrs. Cornelia Rosner who was associated with him in this work.

6. Professor Vayssière communicated the first instalment of the French text to the Trust on 17th February 1958 and successive instalments have since been received. These instalments were despatched to the printer immediately upon being received in the Office of the Trust. At the present time about one half of the total document has been received, Professor Vayssière and his Committee being still engaged in the preparation of the remaining portion. In view of the near approach of the London Congress the Trust has deemed it desirable to proceed with the publication of the earlier portion of the French text without awaiting the receipt of the remainder of that document, the concluding instalment of which will appear in the next following Part of the present volume.

7. In order to facilitate the comparison of the French text with Professor Bradley's Draft of the English text, arrangements have been made for each page of the French text as printed to have the same content as the corresponding page of the English text prepared by Professor Bradley. Further, at the head of each page of the French text a reference is given to the number of the page in the present volume where the corresponding English text appears.

8. In now presenting to the London Congress a French version of the revised text of the *Règles* prepared in English by Professor Chester Bradley, the Trust desires to express its warm thanks for the assistance received in this matter from Professor Louis Fage, from the *Société Zoologique de France* and finally, and in particular, from Professor Paul Vayssière and his colleagues by whom the French text now submitted has been prepared.

FRANCIS HEMMING

Managing Director and Secretary,
International Trust for Zoological Nomenclature

18th March 1958

PROJET

DU TEXTE FRANCAIS DES REGLES INTERNATIONALES DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE TEL QU'IL A ETE AMENDE PAR LES CONGRES DE PARIS (1948) ET DE COPENHAGUE (1953)

(Texte français rédigé par une Commission de la Société
Zoologique de France, conformément au projet
du texte anglais rédigé par
le professeur Chester Bradley)

Avertissement

La Société Zoologique de France a accepté la responsabilité de présenter un texte français du Projet de *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique* rédigé en anglais par le professeur Ch. Bradley.

Dans ce but, elle a désigné une Commission chargée d'effectuer en son nom ce travail. Les zoologistes soussignés, Membres de cette Commission, en présentant le texte ci-après, insistent sur le fait qu'ils se sont imposé de respecter aussi scrupuleusement que possible le texte du professeur Bradley et que, dans ces conditions, ils ne prennent à leur compte ni la forme ni le fond des opinions exprimées dans les deux documents.

Soucieux de permettre au Colloque de disposer à temps du texte français, les zoologistes soussignés ont accepté de travailler rapidement (y compris lors de la correction des épreuves), ce qui ne leur a pas laissé l'opportunité, jusqu'à ce jour du moins, de soumettre les textes à une critique au fond.

Ils précisent donc formellement qu'ils considèrent les deux textes, anglais et français, comme des documents de travail qui ne sauraient être adoptés sans nouvelle discussion détaillée.

En conséquence, ils expriment le voeu :

(1) que la discussion des deux textes soit une discussion parallèle et simultanée ;

(2) qu'en toute éventualité—y compris celle de modifications fondamentales de tout ou partie du Projet—rien ne soit adopté dans une langue qui ne le soit aussi dans l'autre.

De la sorte existeraient, à l'issue du Colloque, deux textes, anglais et français (ou les matériaux de ces deux textes) également discutés et approuvés et dont aucun, par suite, ne saurait passer pour une " traduction " de l'autre.

Ils pensent que l'application de ce voeu, en coupant court à toute discussion sur ce dernier point, aurait pour effet de garantir la valeur internationale des *Règles* révisées.

Paris, 6 mai, 1958.

ROBERT PH. DOLLFUS
Dr. ès-Sciences,
Directeur de Recherches au
Centre National de la
Recherche Scientifique

PAUL VAYSSIERE
Dr. ès.-Sciences,
Professeur au Muséum
National d'Histoire Naturelle,
Secrétaire Général du
Comité français des
Sciences biologiques

anciens présidents de la Société Zoologique de France
et de la Société Entomologique de France

CLAUDE DUPUIS
Chef de Travaux à l'Ecole
Pratique des Hautes Etudes

PIERRE VIETTE
Assistant au Muséum National
d'Histoire Naturelle

Secrétaires

de la Société
Zoologique de France

de la Société
Entomologique de France

PROJET

DU TEXTE FRANCAIS DES REGLES INTERNATIONALES DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE TEL QU'IL A ETE AMENDE PAR LES CONGRES DE PARIS (1948) ET DE COPENHAGUE (1953)

(Texte français rédigé par une Commission de la Société Zoologique de France, conformément au Projet du texte anglais rédigé par le professeur Chester Bradley)

(For the corresponding page of the English text see page 31.)

Introduction

Les règles et les *recommandations*, conjointement aux explications et aux exemples qui les accompagnent, forment les *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique.*

Les règles sont impératives en ce sens qu'elles expriment la totalité de l'influence morale que les Congrès Internationaux de Zoologie peuvent exercer par leurs décisions.

Les *recommandations* expriment un bon usage accepté et servent de guide aux zoologistes. Il est bon de s'y conformer à moins que des circonstances particulières n'exigent d'y déroger ; mais leur observance est matière à appreciation et non pas impérative. Il n'y a pas de pénalité quand l'une d'elles n'est pas suivie.

Les explications et les exemples ont pour but de préciser le sens des règles et des *recommandations*, ou dans certains cas d'expliquer leurs raisons d'être.

Les personnes qui ont une connaissance limitée de la langue anglaise devront avoir présente à l'esprit la signification de certains verbes auxiliaires (*)

---

* Le sens de certains de ces mots est excessivement compliqué dans l'usage courant, dépendant souvent de la personne, du temps, du mode et du contexte. Les sens les concernant dans le paragraphe auquel la présente note infrapaginale appartient, s'appliquent à l'usage de ce *Code*. Dans le texte français du *Code*, ce paragraphe n'a pas de raison d'être et devrait être supprimé ou remplacé.

(For the corresponding page of the English text see page 32.)

tels qu'ils sont employés dans les présentes *Règles.* " Must " indique une obligation, " shall " (employé seulement à la troisième personne) est impératif, exprimant un ordre ; " should " (imparfait de " shall ") est employé dans un sens subjonctif qui implique une obligation nuancée mais non une contrainte ; " may " indique quelque chose de purement facultatif.

> La Commission Internationale de Nomenclature Zoologique suggère que chaque cours de Zoologie générale fasse mention de l'existence des *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique* et que les cours d'études supérieures de zoologie systématique renferment une discussion des principes et des usages de la nomenclature zoologique.
>
> *Déclaration* 9

Références.—Afin que les zoologistes puissent disposer d'un système bref et uniforme pour se référer aux paragraphes du *Code*, il est recommandé de renvoyer aux articles, aux sections numérotées, aux paragraphes notés par une lettre alphabétique et aux sous-paragraphes marqués par un chiffre romain (ainsi que les *recommandations* et explications), sous la forme suivante :

Code '58 : 23/12, a(ii)

Code '58 : 23/*Rec.* 7

Code '58 : 23/12, Expl.

On notera que les *recommandations* sont numérotées à la suite, à l'intérieur de chaque article.

Ce système a été utilisé pour les renvois à l'intérieur du *Code*, en omettant " *Code* 58 ".

(For the corresponding page of the English text see page 33.)

PREAMBULE

L'objet du *Code de la Nomenclature Zoologique* est d'établir les bases d'un ensemble stable et universel de noms pour les groupes taxonomiques des animaux. Toutes ses dispositions sont subordonnées à cette fin.

Les règles n'empiètent pas sur la liberté des idées taxonomiques.

Quand la stabilité de la nomenclature est menacée par l'application des règles à un cas particulier, les Pleins Pouvoirs de la Commission Internationale apportent leur assistance.

C. p. 22, par. 19

(For the corresponding page of the English text see page 35.)

PARTIE I

DES NOMS, DES REGLES DE LA NOMENCLATURE ET DE LEURS RELATIONS AVEC LA TAXONOMIE

ARTICLE 1

DE LA NATURE DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE

Avant-propos.—La nomenclature zoologique est le système de noms appliqué aux groupes taxonomiques d'organismes (taxa) existant dans la nature, soit vivants, soit fossiles. Il n'y a pas de système séparé pour la paléontologie. Des groupes dépourvus de signification taxonomique peuvent porter des noms latins qui ressemblent à ceux de la nomenclature zoologique, mais ils n'en font pas partie pour autant. Des systèmes de noms ayant trait à certaines disciplines particulières de la zoologie, tel que l'anatomie, l'écologie ou la génétique n'entrent pas dans son domaine.

Section 1. Ce qu'un nom désigne.—Un nom zoologique est la désignation sous laquelle un certain ensemble [taxonomique] d'organismes réels est connu. Il ne s'applique pas à des concepts.

Opinion 2.

Section 2. Noms et désignations extra-nomenclatoriales.—Une désignation latine ou latinisée d'un animal doit être considérée comme nom à employer dans la nomenclature

(For the corresponding page of the English text see page 36.)

Article 1—*suite*

zoologique à moins que son auteur, en le publiant, n'ait précisé que telle n'était pas son intention. (*cf.* 6/6, a.)

C. p. 63, par. 114, 1

Section 3. Désignations hypothétiques.—Le nom d'un concept hypothétique ne doit pas avoir de statut en nomenclature zoologique.

B. 4 : 144, par. 16

Exemple : *Pithecanthropus* Haeckel, 1866, étant la désignation d'un genre hypothétique basé sur une espèce hypothétique n'a pas d'existence valable en nomenclature et ne constitue pas un préemploi de *Pithecanthropus* Dubois, 1894, qui est fondé sur une espèce connue. " *Gigantopora minuta* Looss, 1907, n.g., n.sp.," n'a pas de statut en nomenclature n'étant pas fondé sur un objet réel mais étant la désignation d'un être imaginaire (voir Sect. 4).

(i) **Noms fondés sur le travail des animaux.**—Nonobstant le paragraphe précédent, la description du travail d'un animal, même si celui-ci est inconnu, peut servir à rendre valable un nom publié avant 1931 (voir 6/3).

B. 4 : 255, par. 18 (1)

Section 4. Noms fondés sur des spécimens tératologiques.—Un nom donné à un organisme tératologique, en tant que tel, n'entre pas dans la nomenclature zoologique et ne doit pas y avoir de statut*. [Ceci ne s'applique pas au nom donné à un taxon dont le spécimen-type pourraît être en quelque mesure tératologique.]

C. MSS. 31, par. 75

Exemple : *Schistosomus* Gurlt, 1832 et *Schistosoma reflexum* Eisenbarth, 1908, noms donnés à de prétendus " genre " et "espèce" de monstres n'ont pas de statut dans la nomenclature zoologique.

B. 4 : 364, par. 10 (1)

---

*Les inconvénients graves et les risques de confusion qu'entraînerait vraisemblablement l'application du système linnéen de nomenclature binominale à la désignation des monstres sont portés à l'attention des tératologistes. Il leur est demandé de contribuer à l'abandon de cette pratique.

(For the corresponding page of the English text see page 37.)

Article 1—*suite*

[**Section 5. Paléontologie et néontologie.**—Le système unique de nomenclature zoologique s'applique sans distinction aux animaux vivants et éteints.

Explication : Un taxon prend le nom pour lui valable en vertu des dispositions de l'Art. 8, que ce nom soit fondé sur du matériel vivant ou fossile.]

(**Discussion :** La disposition à cet effet a été insérée à la suggestion du prof. E. Mayr.)

(For the corresponding page of the English text see page 38.)

ARTICLE 2

DU POINT DE DEPART DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE

Section 1. Date.—La date de départ de la nomenclature zoologique est le premier janvier 1758. L'application des règles doit commencer avec cette année, sauf pour ce qui est prévu par la Section 2 (i) et par l'Article 19, Sect. 3, d (ii).

R. I., Art. XXVI

Section 2. La première publication.—La dixième édition du *Systema Naturae* de Linné, 1758, est le travail qui inaugure l'application uniforme de la nomenclature binominale en zoologie. La date de cette publication doit être arbitrairement fixée au 1er janvier 1758 et toute publication de ladite année doit être réputée publiée posterieurement à l'exception de ce qui est prévu au sous-paragraphe (i).

R. I., Art. XXVI
B. 4 : 150, par. 25

(i) **Exception pour "Aranei svecici" de Clerck.**—Nonobstant la disposition générale du présent article, le nom de genre *Araneus* et les noms spécifiques des espèces de la Classe Arachnida publiés en 1757 dans *Aranei svecici* par Clerck doivent être traités comme s'ils avaient été publiés en 1758, postérieurement au point de départ de la nomenclature zoologique, et doivent avoir priorité bien qu'ils aient été publiés en l'année 1757, avant la publication de la dixième édition du *Systema Naturae*.

B. 4 : 319, par. 10

(For the corresponding page of the English text see page 39.)

ARTICLE 3

DES RELATIONS ENTRE LES NOMS D'ANIMAUX ET CEUX DE VEGETAUX

Section 1. Indépendance des noms zoologiques et botaniques.—Un nom donné à un taxon de végétaux pourra également être utilisé pour un taxon d'animaux.

R. I., Art. I

" Recommandation ". Les noms botaniques sont indésirables.—En choisissant un nom pour un genre d'animaux, il est préférable d'éviter un nom existant pour un genre de végetaux.

R.I., Art. I, *Rec.*

Section 2. Transfert au Règne animal.—Si un organisme est transféré du Règne végétal au Règne animal, ses noms botaniques seront acceptés en nomenclature zoologique avec leur statut nomenclatorial précédent.

R. I., Art. I

Section 3. Transfert au Règne végétal.—Si un organisme est transféré du Règne animal au Règne végétal, ses noms continueront à entrer en compétition, au regard de la loi d'homonymie, avec les noms du Règne animal.

R. I., Art. 1 ;
B. 4 : 259, par. 27 (1)

(For the corresponding page of the English text see page 40.)

ARTICLE 4

DU NOMBRE DE MOTS DANS UN NOM

Section 1. Sous-genres et taxa supérieurs.—Le nom d'un sous-genre et de chaque taxon de rang supérieur doit être uninominal.

R. I., Art. II

Exemple : *Musca.*

Section 2. Espèces.—La dénomination d'une espèce* doit être binominale.

R. I., Art. II

Exemple : *Musca domestica.*

Explication : Ceci ne s'applique pas à la dénomination spécifique en elle-même mais au fait que la désignation d'une espèce se compose d'une dénomination uninominale spécifique précédée de la dénomination générique à laquelle elle est jointe, les deux formant un binôme.

Etant donné qu'un sous-genre est une catégorie facultative coordonnée au genre, son nom n'entre pas dans le calcul des mots formant la dénomination d'une espèce, d'une sous-espèce, ou d'une forme infra-subspécifique.

B. 4 : 97, par. 2

Section 3. Sous-espèces.—La dénomination d'une sous-espèce* doit être trinominale (voyez l'explication ci-dessus).

R. I., Art. II

Exemple : *Campsomeris plumipes confluenta.*

---

* Pour les conditions auxquelles un nom composé spécifique (ou subspécifique) formé de deux mots doit être compté et écrit comme un seul, voir 28/13.

(For the corresponding page of the English text see page 41.)

Article 4—*suite*

Section 4. Formes infra-subspécifiques.

(a) **Citation en relation avec une espèce.**—Le nom d'une forme infra-subspécifique, lorsqu'il est cité en relation avec une espèce, doit être trinominal avec un terme indiquant le statut de cette forme.

Exemple : *Rana esculenta*, forme *y-us.*

Explication : Le terme intercalé, indiquant le statut de la forme, donne la qualité trinominale à la désignation et distingue celle-ci de la désignation trinominale sans terme intercalé d'une sous-espèce (*cf.* 15/7, b).

(b) **Citation en relation avec une sous-espèce.**—La désignation scientifique d'une forme infra-subspécifique, citée en relation avec une sous-espèce, doit être obligatoirement quadrinominale avec un terme indiquant le statut de cette forme.

B 4 : 95, par. 1 (12) (b)

Exemple : *Rana esculenta marmorata*, forme *x-us.*

Section 5. Infractions.—Toute infraction aux dispositions des Sections 1, 2 ou 3 du présent article interdit d'accueillir un travail dans ce qui est reconnu comme " nomenclature binominale " (*cf.* 6/1, b et Sect. 2).

(**Discussion :** Quoique cette disposition ne soit nulle part formulée expressement, elle me paraît cependant opportune dans un souci d'exhaustivité et de clarté.)

(For the corresponding page of the English text see page 42.)

ARTICLE 5

CONTINUITE* ET UNIVERSALITE DE L'USAGE

Avant-propos.—Le *Code* se propose d'établir, pour les taxa zoologiques, un ensemble de noms qui soit à la fois permanent et universel dans le mesure où la variété des opinions taxonomiques le permet. Le développement du langage de la nomenclature a été chaotique par suite de la complexité des principes qui ont été proposés pour le régir, en raison de considérations personnelles et de la facilité avec laquelle les hommes commettent des erreurs. Au cours des deux siècles précédents beaucoup de noms se sont trouvés solidement consacrés, bien qu'ils ne fussent pas correctement employés au regard des dispositions du présent *Code.* Le but du présent article est de tempérer la rigueur de la loi en fournissant des méthodes grâce auxquelles de tels noms pourront être conservés. Ceci ne sera acquis que par l'agrément général de se soumettre, dans de tels cas, à l'avis d'un comité qualifié de zoologistes : la Commission. Chaque zoologiste est invité à être extrêmement conservateur, lorsqu'il propose le changement de noms qui paraîssent avoir été bien établis, jusqu'à ce que la Commission les ait examinés et ait pris une décision.

Section 1. Application rétroactive des Règles.—Rien, dans ce *Code,* ne doit être interprété de manière à rendre non valable telle action ou tel usage d'un nom qui était valable antérieurement à la promulgation définitive du présent *Code,* sauf ce qui est prévu à l'Article 11, Section 1, (d).

(**Discussion :** En rédigeant cette disposition le professeur Charles H. Blake note que ceci est conforme au principe de " *stare decisis* ". Ce principe semble avoir été accepté mais non formulé à Copenhague.)

Section 2. Suspension des Règles.—La Commission, †agissant au nom des Congrès, doit avoir Pleins Pouvoirs pour

---

* *Cf* .Glossaire.

† *Cf.* Glossaire et Article 29.

(For the corresponding page of the English text see page 43.)

Article 5—*suite*

suspendre toute règle ou règles ou pour annuler toute décision antérieure dont l'application à un cas particulier pourrait, à son avis, nuire à la stabilité ou à l'universalité ou causer de la confusion. Dans le but d'empêcher un tel désordre, et de promouvoir une nomenclature stable et universellement acceptée, elle peut, grâce à ses Pleins Pouvoirs, annuler tout nom, toute désignation de type ou tout autre acte de nomenclature publié, et valider ou établir des substitutions.

Déclaration 5. *Opinions et Déclarations.* 1A. B. 4 : 56, par 7 (2)

L'exercice des Pleins Pouvoirs devra être sujet aux règlements et restrictions imposés par l'Article 29, Sect. 6, c.

(**Discussion :** Bien que cette considération ne figure explicitement dans aucun acte du Congrès, elle correspond à ce qu'impliquent les Pleins Pouvoirs et à ce qui a été pratiqué. S'il y a une objection à ce qui précède en raison de ce qu'il va au delà de ce qui a été effectivement adopté par le Congrès, on peut l'inclure dans un alinéa séparé à titre d'" Explication " officieuse.)

Section 3. Le principe de conservation.—Si un nom d'un taxon, qui n'est pas un homonyme non valable, est d'un usage général et courant et a été utilisé pendant cinquante ans ou plus* il ne doit pas être remplacé, pour des raisons de nomenclature†, par un synonyme plus ancien, à moins que celui-ci n'ait été largement utilisé pendant une partie des cinquante années précédant la substitution proposée.

La citation d'une référence, telle qu'elle se rencontre dans une publication bibliographique sans l'adoption du nom, ne doit pas être prise en considération pour l'application de cette règle.

---

* Comptée jusqu'à la date où la suppression du nom vient à être envisagée.

† Un tel nom pourrait être remplacé pour des raisons taxonomiques par quiconque ne reconnaîtrait pas la validité taxonomique du taxon. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 44.)

Article 5—*suite*

(i) **Procédure.**—Un zoologiste souhaitant rejeter définitivement un synonyme plus ancien doit envoyer sa proposition au *Bulletin* pour publication, avec toutes les données bibliographiques à ce sujet qu'il lui est possible de rassembler et de publier. Si, pendant une période de deux années après la publication, aucune protestation n'est parvenue, le cas doit être considéré comme réglé et les noms en question doivent être publiés sur les *Listes Officielles* appropriées. Si une contestation parvient a la Commission pendant la période de deux années, la décision doit être prise par la Commission. Tant que la période de deux ans n'est pas révolue ou que la Commission ne s'est pas prononcée, l'usage doit rester en vigueur.

Explication : Il va de soi que les expressions " usage général et courant " et " largement utilisé " ne peuvent qu'être subjectives. Il est aussi reconnu qu'une recherche complète de toute la bibliographie relative à une période de cinquante ans est pratiquement irréalisable.

(**Discussion : Conservation.**—Le Congrès avait enjoint à la Commission de rédiger cette partie du *Code* dans le cadre de le paragraphe 28, page 25 du Rapport de Copenhague. C'est pourquoi je propose que le texte inclus dans mon projet du *Code* soit la base de discussion pour la Commission. J'ai essayé d'englober tous les points mentionnés dans les différents projets. La seule méthode possible semble être de donner en termes généraux une règle obligatoire et ensuite de donner des directives pratiques sur ce qu'il y a lieu de faire si un cas se présente. Ceci dit, l' " Explication " reconnait franchement la nature nécessairement subjective d'une décision relative aux cas qui relèvent des dispositions de la présente section et la presque impossibilité de rechercher la totalité de la bibliographie relative à chaque cas. Cependant c'est plutôt dans la première *recommandation*, que dans la règle obligatoire, que le zoologiste trouvera les critères à suivre ; critères d'ailleurs qui, en vue des innombrables détails, ne sauraient être assez élastiques. Si l'avis d'autres spécialistes concorde avec celui de l'auteur de la proposition, la conservation devient automatique, sinon la Commission doit décider, dans l'intérêt de la continuité, sans être liée par les statistiques d'utilisation dont elle doit cependant tenir compte dans la mesure ou elles sont disponibles.

" Recommandation " 1. Critères de l'usage.—D'une façon générale, un zoologiste proposant la suppressiou d'un synonyme plus ancien en vertu du

(For the corresponding page of the English text see page 45.)

Article 5—*suite*

présent article devrait en général être guidé par les critères suivants : (a) que le nom qui doit être conservé ait été employé pendant une période de cinquante ans ou plus antérieurement à sa proposition ; (b) que le nom soit d'une importance telle qu'il ait paru au moins dix fois ou plus dans la littérature non compris les citations bibliographiques ; (c) que le synonyme plus ancien qu'il est question de supprimer n'ait été employé pendant les dernières cinquante années que dans un faible pourcentage de cas.

C. p. 25, par. 27–29, et p. 119–122

" Recommandation " 2. Les changements de noms bien connus doivent être signalés.—Lorsqu'un taxonomiste découvre que le nom d'un taxon bien connu et utilisé communément n'est pas valable, il devrait immédiatement signaler le cas à la Commission pour telle action qu'elle jugera opportune. Cette *recommandation* s'applique notamment aux noms ayant une importance en biologie appliquée.

B. 4 : 234, par. 4 (3a)

" Recommandation " 3. Mauvaise interprétation des noms génériques.—La précédente *recommandation* s'applique aussi au cas ou un taxonomiste découvre que l'espèce-type d'un genre nominal est une espèce non communément référée au genre taxonomique auquel le nom est habituellement appliqué ou à une de ses divisions.

B. 4 : 234, par. 4 (3a)

" Recommandation " 4. Conservation des noms.—Dans les cas auxquels s'applique les *recommandations* précédentes nul ne devrait substituer un autre nom à celui généralement employé avant que la Commission ait décidé du statut futur du nom en question.

B. 4 : 235, par. 4 (3b)

(a) **Liste des noms rejetés.**—Après avoir rejeté un nom en vertu des dispositions de la présente section du *Code*, la Commission doit l'inscrire dans l'*Index* approprié des noms rejetés.

C. p. 26, par. 30

Section 4. Noms oubliés.—Si on notifie à la Commission l'existence d'un nom depuis longtemps oublié [dont l'adoption compromettrait la stabilité] la Commission doit publier une notice dans le *Bulletin* proposant de l'annuler. S'il ne lui parvient aucune objection dans un délai de deux ans, l'annulation doit devenir effective et le nom doit être placé dans l'*Index* approprié.

(For the corresponding page of the English text see page 46.)

Article 5—*suite*

Si une objection lui parvient au cours de ces deux ans, la Commission, agissant dans l'intérêt de la continuité et de l'universalité et en vertu de ses Pleins Pouvoirs si nécessaire, doit trancher la question.

C. p. 25, par. 27–29

(**Discussion:** Le professeur E. Mayr a suggéré d'insérer les mots entre crochets.)

" Recommandation " 5. Notification.—Tout taxonomiste qui redécouvre un nom depuis longtemps oublié devrait immédiatement le notifier à la Commission.

C.p. 25, par 27–29

(**Discussion :** Ce sujet est difficile à traiter étant donné que la résolution adoptée à Copenhague combine, sous forme d'un projet de *recommandation*, des propositions de nature législative avec la *recommandation*. En outre, elle n'établit pas la procédure à suivre, dans le cas où une objection est formulée.)

La Commission peut dés à présent, en vertu de ses Pleins Pouvoirs, annuler un tel nom après le préavis habituel de six mois. Puisqu'on a voulu, adopter ici un délai particulier de contestation de deux ans, il est clair qu'en l'absence de contestation l'action doit être automatique. Une telle disposition doit être formulée comme une règle.

La disposition selon laquelle la Commission doit décider ce qu'il y a lieu de faire, dans le cas où une objection lui a été adressée semble nécessaire pour répondre à un souci d'exhaustivité. Ceci n'implique pas de novation étant donné que la Commission dispose déjà du pouvoir pour agir ainsi dix huit mois plus tôt s'il lui paraît opportun.

La résolution de Copenhague ne dit pas si l'annulation d'un tel nom doit entraîner la nullité de son statut vis à vis de la loi de l'homonymie. A juger d'après des cas analogues, j'infère que telle n'aurait pas été l'intention si le cas avait été considéré. Il faudra bien trouver quelque moyen d'insérer la disposition que je viens de proposer ou alors laisser saisir la Commission de chaque cas au fur et à mesure qu'il se présente ; ce qui serait peu pratique et indésirable.

(La seule *recommandation*, jusqu'à présent existante, est qu'un auteur qui retrouve un nom oublié devrait le signaler à la Commission [C. p. 25, par. 27–29].)

Section 5. " Nomina dubia ".

(a) **Suppression.**—Si un zoologiste considère qu'un *nomen dubium* menace la stabilité et l'universalité de la nomenclature, et que ce nom n'a été adopté, tout au

(For the corresponding page of the English text see page 47.)]

Article 5—*suite*

plus que sporadiquement, il peut proposer à la Commission qu'il soit supprimé.

La Commission doit publier la proposition dans le *Bulletin* après quoi celle-ci doit devenir provisoirement effective. Après une période de dix ans, à partir de la date de publication, si aucune protestation n'a été adressée, le nom doit être automatiquement supprimé pour tous usages sauf ceux tombant sous la loi d'homonymie et doit être inscrit dans l'*Index Officiel* approprié des noms rejetés.

Pendant la période de dix ans, tout zoologiste peut déposer une protestation contre la suppression du nom. Ainsi faisant il doit indiquer le sens particulier dans lequel il entend l'employer. Dans un tel cas, la Commission doit décider si le nom est à supprimer dans les intérêts de la stabilité et de l'uniformité de la nomenclature, ou dans quel sens particulier il doit être employé et doit l'inscrire dans la *Liste* ou *Index Officiels* appropriés des noms.

C. p. 24, par 26, 1–4 ;
C MS. 31, par 17

(**Discussion :** Mention est faite ci dessus de " la *Liste Officielle* appropriée des noms rejetés et non valable " sans y comprendre le mot " spécifique " tel qu'il a été employé à Copenhague. Un *nomen dubium* peut être un nom générique si l'espèce-type nominale est elle-même un *nomen dubium*. Il pourraît même être le nom d'un taxon supérieur.)

(b) **Permanence des suppressions.**—Un *nomen dubium* qui a été supprimé, en vertu des dispositions de la présente section, ne peut plus être employé sauf par ordre de la Commission dans l'exercice de ses Pleins Pouvoirs.

C. p. 25, par 26, 5

(For the corresponding page of the English text see page 48.)

ARTICLE 6

DES REGLES DE VALIDITE

Avant-Propos.—Aussi longtemps qu'un nom n'est pas conforme aux dispositions du présent article, il n'appartient pas à la nomenclature zoologique et il n'est pas plus valable pour nommer un taxon que s'il n'existait pas. Quand il remplit ces conditions et est de ce fait devenu un nom utilisable, il peut entrer en concurrence avec d'autres noms valables pour le même taxon. Son succès dans cette concurrence fait l'objet de l'Article 8.

Section 1. Comment des noms deviennent valables.—Le nom d'un taxon doit avoir un statut en nomenclature zoologique et doit être utilisable s'il satisfait aux dispositions de la présente section (pour les détails voir les Sect. 2 et suivantes).

Explication : Les conditions auxquelles un nom utilisable devient le nom valable d'un taxon sont celles indiquées à l'Article 8 (Priorité : la validité des noms).

DES NOMS, QUELLE QU'EN SOIT LA DATE

(a) **Publication.**—Le nom doit avoir été publié postérieurement à 1757 et conformément à l'Article 7.

R. I., Art. XXVI

(b) **Utilisation de la nomenclature binominale par l'auteur.**—L'auteur du nom doit avoir appliqué constamment les principes de la nomenclature binominale (*cf.* 4/5) dans la publication considérée, et non uniquement dans un passage particulier ou dans une partie de

(For the corresponding page of the English text see page 49.)

Article 6—*suite*

celle-ci. En outre, le nom doit donc comprendre le nombre requis de mots.

B. 4 : 65, par. 3 (3a, i) et B. 4 : 175, par. 67

(c) **Suffixes non autorisés.**—Le nom ne doit pas avoir un suffixe non autorisé (*cf.* 28/8c, 12a et 18a).

(d) **Mots offensants.**—Le nom d'un taxon ne doit pas contenir un mot qui puisse être raisonnablement considéré dans une langue quelconque, comme une offense (*cf.* 10/2a et 23/1).

(**Discussion :** le professeur Hall est d'avis que la résolution de Paris concernant les mots offensants a été abrogée à Copenhague. Le rédacteur n'a rien trouvé à ce propos. Si telle était l'intention, non seulement le paragraphe précédent mais les deux autres paragraphes cités doivent être éliminés.)

(e) **Langue.**—Le nom doit satisfaire aux dispositions obligatoires des Article 27 et 28 concernant la langue.

(f) **Noms du groupe-famille.**—Un nom d'un taxon du groupe-famille doit être fondé sur le nom d'un genre qu'il contient.

C. p. 35, par. 52

(g) **Interdictions relatives aux noms spécifiques.**—Un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique ne doit pas consister en une lettre isolée ou en un nombre ordinal, ou en un mot composé d'un signe qui ne peut être prononcé, ou en mots unis par une conjonction, ou en un adjectif au cas génitif (*cf.* Sect. 5f et 28/18).

(h) **Noms spécifiques.**—Un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique doit être publié accompagné d'un nom générique précis, mais non nécessairement un nom générique valable ou même utilisable (*cf.* Sect. 5b).

B. 4 : 227, par. 21

(For the corresponding page of the English text see page 50.)

Article 6—*suite*

DES NOMS PUBLIES ANTERIEUREMENT A 1931

(i) **Conditions requises.***—Si un nom a été publié antérieurement à 1931, il doit avoir été accompagné d'une définition ou description ou d'une indication (*cf.* Sect. 3).

R. I., Art. XXV, par. a

DES NOMS PUBLIES POSTERIEUREMENT A 1930

(j) **Conditions requises.***—Si un nom a été publié après 1930, il doit être ou (1) accompagné d'un énoncé visant à donner les caractères distinctifs de son taxon ou (2) accompagné d'une référence bibliographique précise à un énoncé de cette nature, ou (3) proposé en substitution d'un nom existant disponible et accompagné d'une référence à ce nom.

C. p. 61, par. 109 ;
B. 4 : 69, par. 6 (1 : a)

(**Discussion :** Les mots " *qui est un homonyme non valable* " doivent être supprimés. Je pense qu'ils s'y sont glissés par mégarde puisque c'est là la seule raison naturelle et la seule légitime pour proposer un nom en substitution. La question essentielle ici est qu'un nom *ait été* proposé en substitution d'un autre mais n'est pas la raison de la substitution. D'après le texte de Copenhague un nom proposé pour être substitué à un autre ne serait même pas utilisable avant qu'il ne soit prouvé que le nom rejeté (a) était en effet un homonyme défini par les présentes règles (qui ont été récemment modifiées à ce propos), (b) que, fût-il valable ou non dans l'esprit de son auteur, suivant

---

* Il n'a pas été posé de conditions relatives à la validité des noms du groupe-Phylum et du groupe-Classe et Ordre antérieurs à 19 – –. Toutefois *cf.* 12/1.

(For the corresponding page of the English text see page 51.)

Article 6—*suite*

les règles en vigueur à ce moment là, il est effectivement non valable d'après les règles actuelles, y compris la présente règle concernant les homonymes secondaires. Ceci n'était nullement, j'en suis certain, la véritable intention, aussi suis-je convaincu que l'application en serait néfaste. En outre on a vu des auteurs substituer des noms à d'autres dont ils n'étaient pas satisfaits et ces noms, quoique pas toujours acceptés, ont toujours été considérés comme utilisables.)

(k) **Noms génériques.**—Si un nom générique ou subgénérique a été publié après 1930, il doit avoir soit :

(1) une espèce désignée d'une façon précise comme type, ou

(2) une seule espèce incluse, ou

(3) une espèce nouvelle incluse dénommée *typicus*, ou

(4) une espèce ou une sous-espèce incluse portant le nom générique comme son propre nom ou comme le nom d'un synonyme, c'est-à-dire doit avoir son type indiqué par tautonymie absolue.

DES NOMS PUBLIES POSTERIEUREMENT A 1950

(l) **Publication anonyme.**—Après 1950 un nom ne doit pas être valable s'il est publié anonymement (*cf.* Glossaire).

B. 4 : 214, par. 14 (1a, b)

(m) **Noms des taxa de rang supérieur postérieurs à 19 - - .**—S'il est applique à un taxon du groupe-Classe et Ordre et publié après 19 – –, le nom ne doit pas être valable s'il n'a pas été publié avec l'indication de son genre type.

(For the corresponding page of the English text see page 52.)

Article 6—*suite*

(n) **Noms spécifiques publiés pour remplacer des homonymes secondaires plus récents.**—Un nom spécifique ou subspécifique publié après 1950 pour remplacer un homonyme récent ne doit avoir le statut de nom valable que dans le cas où son auteur précise qu'il rejete expressément (envertu des dispositions de 24/11, b [ii]) le nom qu'il entend remplacer.

INTERPRETATIONS DES REGLES DE VALIDITE

Section 2. Utilisation de la nomenclature binominale par l'auteur.—L'emploi de dénominations uninominales, lorsqu'elles concernent exclusivement les genres ou les taxa supérieurs, fait partie des usages de la nomenclature binominale. Néanmoins, toute évidence qu'un auteur n'aurait pas utilisé de binômes, s'il avait traité d'espèces, ne devra pas être négligée (*cf.* Art. 4).

B. 4 : 309, par. 2 (1)

(**Discussion :** La rédaction dont je me suis servi suppose que l'auteur ne fasse rien qui soit contraire à la nomenclature binominale [dont l'un des principes est que les noms génériques et ceux des taxa supérieurs sont uninominaux]. Cela vaut mieux que de devoir prouver en chaque cas de ce genre ce qu'il aurait fait dans ces circonstances qui ne se sont pas produites, comme l'éxigerait la rédaction de la résolution de Paris.)

Section 3. Ce qui constitue une " indication ".—Le mot " indication " tel qu'il est appliqué dans la Section 1, (i) aux noms publiés antérieurement à 1931 se réfère seulement à ce qui suit :

(1) Une référence bibliographique à uned éfinition ou description publiée antérieurement,

B. 4 : 149, par. 21 (a, b)

(For the corresponding page of the English text see page 53.)

Article 6—*suite*

(2) publication d'un nom substitué à nom établi antérieurement, qui a été lui-même accompagné d'une description, définition ou indication.

B. 4 : 149, par 21 (a, b)
B. 4 : 345, par. 29

(**Discussion :** Il est préférable de ne pas préciser que la substitution est faite pour remplacer un " homonyme non valable ". Il vaut mieux que cela s'applique à toute substitution.)

(3) la description du travail d'un animal même si elle n'est pas accompagnée d'une description de l'animal lui-même (*cf*. 8/2, b),

B. 4 : 255, par. 18 (1)

(**Exemples :** Beaucoup d'insectes provoquant des galles avaient été valablement nommés avant 1931 d'après les galles qu'ils produisent alors que les insectes responsables de ces galles demeuraient inconnus. Par contre *Paleobuprestis maxima* Walker, 1938, décrit d'après les galeries, les coupes et les empreintes dans des arbres pétrifiés du Trias qui ont été attribuées à ses larves, n'est pas un nom valable étant donné qu'une " indication " postérieure à 1930 est insuffisante.

(**Discussion :** Voyez la Discussion de l'Art. 8, Sect. 2b, 6.)

(4) la description concomitante d'un nouveau genre nominal et d'une nouvelle espèce nominale (qui est une indication pour chacun des deux noms),

(5) citation en synonymie (pour les conditions dans lesquelles la publication première d'un nom, en synonymie seulement, constitue une " indication ", *cf*. Sect. 7),

(6) l'incorporation d'un nom d'un genre (qui devient *ipso facto* le genre-type) dans le nom d'un taxon du groupe-famille,

C. p. 35, par. 52

(7) appliqué à un nom générique ou subgénérique : citation d'un nom valable d'une ou de plusieurs espèces établies précédemment [ou nouvellement], ou la publication du nom dans la légende d'une illustration, même sans indication de l'espèce,

B. 4 : 80, par. 13 (1)
B. 4 : 255, par. 19

(**Discussion :** Le mot " seulement " dans la résolution de Paris ne requiert aucunement que l'espèce soit mentionnée.)

(For the corresponding page of the English text see page 54.)

Article 6—*suite*

(8) publication d'une figure en relation avec un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique.

Section 4. Ce qui ne constitue pas une " indication ".—Ne sont pas des " indications " dans le sens où ce mot est employé dans la Section 1 pour les noms établis antérieurement à 1931 :

(1) une référence à une étiquette de musée ou à un spécimen, ou une mention d'un nom vernaculaire, d'une localité type (sans autres détails), de l'horizon géologique dans lequel un fossile a été trouvé, ou de l'hôte d'une espèce parasite.

B. 4 : 256, par. 21, 22
: 149 par. 21 (c) : 150 par. 23

(2) une référence synonymique conditionnelle (c. à d. douteuse ou provisoire) à un nom antérieurement établi,

C. p. 66, par. 122

(3) citation d'un nom générique comme composant générique d'un binôme en synonymie d'une espèce nominale,

B. 4 : 351, par. 36

Section 5. Conditions qui n'affectent pas la validité.

(a) **Descriptions composites.**—Le fait que la description originale d'une espèce, sous-espèce ou forme infra-subspécifique nominale ait englobé la description de plus d'une espèce taxonomique ou des parties d'animaux appartenant à des espèces taxonomiques différentes ne doit pas invalider l'espèce nominale à laquelle la description a été appliquée.

B. 4 : 152, par. 26 (1)

(For the corresponding page of the English text see page 55.)

Article 6—*suite.*

(b) **Non validité de l'élément générique dans un binôme.**—Un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique reste valable, même si le nom générique avec lequel il a été primitivement combiné était lui-même ou non valable ou homonyme récent.

B. 4 : 227, par. 21

(c) **Publication conditionnelle de noms.**—Le fait que le nom d'un taxon a été originellement établi de façon conditionnelle n'empêche pas qu'il soit valable.

B. 4 : 144, par. 17 (a)
Déclaration 24. *Opinions et Déclarations* 13

Explication : Quelques auteurs, tout en identifiant avec doute un matériel à une espèce préalablement décrite lui ont néanmoins attribué conditionnellement un nom à utiliser au cas où ce matériel s'avérerait nouveau.

Exemple : En 1879 Thomas imposa le nom *Siphonophora asclepiadifolii* à un matériel qu'il avait, avec doute, identifié à *Aphis asclepiadis* Fitch. Depuis 1879 ce nom est utilisable soit comme synonyme de ce dernier, soit, suivant l'opinion plus récente des taxonomistes, comme une espèce valable.

B. 4 : 144, par. 17 (a)

" Recommandation " 1. La publication conditionnelle de noms est criticable.—Un auteur ne devrait pas établir un nom conditionnellement, cette pratique étant hautement criticable.

(d) **Publications anonymes antérieures à 1951.**—Un nom conserve sa validité même s'il a paru dans une publication anonyme antérieure à 1951 (voyez Sect. 9(c).

B. 4 : 214, par. 14 (a)

(e) **Noms fondés sur une partie d'un animal.**—Un nom conserve sa validité même s'il est fondé sur :

(1) une partie quelle qu'elle soit d'un animal [hormis l'aptychus d'une ammonite],

(**Discussion :** les mots entre crochets ont été proposés comme une *Déclaration* dans B. 9 : 268.)

(For the corresponding page of the English text see page 56.)

Article 6—*suite*

(2) sur l'un des stades du cycle évolutif d'un animal,

(3) sur un sexe d'un animal,

(4) sur l'une des générations dissemblables d'un animal,

(5) sur l'une des formes d'un animal polymorphe.

Un tel nom doit entrer en compétition synonymique avec d'autres noms similaires aussi bien qu'avec ceux de l'espèce entière, ou ceux donnés au stade, au sexe ou la forme la plus habituellement utilisée comme base d'un nom (*cf.* 8/2, b).

Implicite en R. I., XXVII

(f) **Noms de forme incorrecte.**—Tout nom qui n'est pas conforme aux prescriptions des règles suivantes doit être rectifié. Néanmoins, un tel nom date du moment de sa création originelle sous la forme incorrecte.

B. 4 : 68, par. 5 (1)

(1) Art. 28, Sect. 3b et Sect. 4. Une erreur d'orthographe.

(2) Art. 28, Sect. 6 et 14. Un emploi erroné de majuscules.

(3) Art. 28, Sect. 10 et 13. Un nom générique (subgénérique), ou spécifique (subspécifique, infra-subspécifique), grammaticalement incorrect, autre qu'un nom spécifique consistant en un adjectif au génitif (*cf.* Art. 28, Sect. 18, e).

(4) Art. 28, Sect. 7. Un nom de famille ou sous-famille incorrectement formé.

(5) Art. 28, Sect. 13. Un nom spécifique, subspécifique, infra-subspécifique incorrectement formé.

(For the corresponding page of the English text see page 57.)

Article 6—*suite*

Section 6. Conditions qui ne rendent pas un nom valable.

(a) **Noms extranomenclatoriaux.**—S'il est clair qu'un nom donné n'était pas destiné à être employé dans la nomenclature zoologique, ce nom ne doit pas être valable et ne doit avoir de statut à aucune fin de nomenclature (voyez 1/2).

Exemples : On s'était référé, dans un ouvrage imprimé, à un insecte nuisible d'identité inconnue avec les mots " *ignotus aenigmaticus* " et une illustration de son extrémité caudale particulière avait la légende " Quisnam sexcaudatus ? ". Les deux noms sont extranomenclatoriaux étant donné que les auteurs n'avaient évidemment pas l'intention de créer de noms zoologiques.

(i) Si l'intention de l'auteur n'est pas évidente, le nom doit être soumis à la Commission pour déterminer son statut.

C. p. 63, par. 114, 2, et 3

(b) **Formes des noms génériques destinées à la paléontologie.**—Si un nom générique établi est par la suite modifié en changeant sa terminaison originelle en " -ites ", " -ytes " ou " -ithes ", qu'elle soit précédée ou non d'une consonne, et

(1) s'il n'y a pas d'évidence nette que ceci a été fait dans le but d'établir un genre (sous-genre) distinct, et

(2) si une espèce incluse a été fondée sur un fossile, la forme modifiée du nom générique ne doit avoir aucun statut de validité sauf pour l'inscrire en homonymie (*cf.* 24/8, b).

C. p. 65, par. 120

Explication : Les paléontologistes ont parfois modifié un nom générique établi de la façon indiquée afin de signifier qu'il était employé pour une espèce fossile. (Le rédacteur.)

(c) **Noms publiés dans des travaux rejetés.**—Un nom imprimé dans un travail rejeté en vertu des dispositions

(For the corresponding page of the English text see page 58.)

Article 6—*suite*

de la Sect. 1 (b) ne doit pas être valable. Il doit avoir le même statut qu'un nom manuscrit. Il peut être validé suivant les dispositions de la Section 9.

Ceci doit s'appliquer également aux noms dans un travail rejeté comme non publié ou rejeté par la Commission pour toute autre raison.

B. 4 : 165, par. 47 ;
B. 4 : 350, par. 35

(d) **Erreurs dans les publications bibliographiques.**—Si un nom nouveau ou une combinaison nouvelle est mentionnée de manière erronée dans une publication bibliographique, la forme ou l'orthographe erronées n'en doivent pas devenir valables pour cela. Elles ne doivent avoir aucun statut en nomenclature pour aucune utilisation.

B. 4 : 175, par. 66

Section 7. Noms publiés en synonymie.

(a) **Avec des données indépendantes.**—Un nom publié pour la première fois dans une synonymie seulement n'en doit pas moins être valable, s'il est indépendemment accompagné des données nécessaires pour lui donner une validité en vertu des dispositions de la Section 1 pour les noms de sa date. Un tel nom est un synonyme subjectif du nom avec lequel il a été originellement mis en synonymie à moins qu'étant fondé sur le même type, il n'en soit un synonyme objectif.

(b) **Publié avant 195–, sans données.**—Un nom publié pour la première fois avant 195– mais seulement dans une synonymie et sans les données indépendantes requises par la disposition de l'alinéa (a) précédent, doit être traité de l'une des deux façons suivantes :

(1) S'il avait déjà été accepté avant 195– et introduit dans l'usage général, il doit être considéré comme

(For the corresponding page of the English text see page 59.)

Article 6—*suite*

un synonyme objectif valable du nom de l'espèce taxonomique de laquelle il était originellement un synonym. Ainsi en sera-t-il du nom de l'espèce nominale avec lequel il a été mis en synonymie à moins qu'elle n'ait été mal identifiée (*cf. Halicampus grayi* Kaup. *Opinion* 53) ;

(2) s'il n'a pas été introduit dans l'usage général avant 195– il ne doit pas être valable.

Si un différend s'élève sur la question de savoir s'il a été introduit dans l'usage général ou si le nom de l'espèce nominale avec lequel il a été mis en synonymie a été mal identifié, il sera soumis à la Commission pour décision.

(c) **Publié après 195– sans données.**—Un nom publié après 195– mais seulement dans une synonymie et sans les données indépendantes requises (*cf.* paragraphe a précédent) ne doit pas être utilisable.

(**Discussion :** La résolution de Copenhague dit " Sans une indication, définition ou description indépendantes, ou dans le cas d'un nom générique, sans aucun nom d'espèces incluses ". Cependant, ni le premier ni le dernier de ces termes ne sont suffisants pour rendre utilisables des noms publiés après 1930. Le fait qu'on les a inclus suggère que la date à établir était non pas la date de la publication du nom mais celle où le cas s'est posé ou a été pris en considération. Cela aménerait une confusion à ce point inextricable que je pense que cela doit être supprimé.)

Explication : C'est une question subjective que de mettre le nom d'un taxon établi en synonymie avec un autre, à moins que les deux taxa ne soient fondés sur le même type. Dans le passé, quand le nom d'un taxon était établi pour la première fois, sans les données requises sous forme de citation dans la synonymie d'un autre, il acquérait *ipso facto* le type de ce dernier et devenait un synonyme objectif.

Cette pratique, maintenant abandonnée, était employée autrefois pour utiliser des noms que l'on rencontrait dans les collections, ou que l'on connaissait d'une autre façon dans le privé mais qui n'avaient jamais été établis.

(**Discussion :** La *recommandation* suivante fut adoptée à Copenhague : " Prier instamment les auteurs, avant l'entrée en vigueur de la disposition (1), de ne pas introduire de noms publiés originellement en synonymie, qui n'aient pas déjà été généralement acceptés ".

C. p. 64, par. 116

(For the corresponding page of the English text see page 60.)

Article 6—*suite*

Cette *recommandation* doit être éliminée. Au moment où elle fut adoptée, il n'avait pas été noté qu'en vertu de la disposition adoptée en même temps, un nom proposé dans une synonymie *ne peut pas* être tenu pour valable à moins qu'il ne soit déjà généralement accepté.

Le docteur Ernst Mayr croit qu'un nom qui ne serait pas autrement inutilisable ne saurait le devenir par le fait d'avoir été cité en synonymie. Si cette opinion est maintenue [il ne pense pas que C. p. 63, par. 115, 1, représente l'opinion plus ou moins unanime du Colloque de Copenhague] plusieurs modifications devront être introduites dans le projet.)

Section 8. Noms publiés en index de travaux.

(a) **Auteur ayant employé la nomenclature binominale.**—Le nom latin ou latinisé de tout taxon publié dans l'index d'un travail binominal doit être accepté comme potentiellement utilisable seulement :

(1) si l'auteur a décrit le taxon dans le corps de l'ouvrage sans lui donner un tel nom, et

(2) si l'insertion dans l'index contient la preuve de l'intention de publier le nom comme nouveau, en plus du renvoi à une page ou à une section numérotées ou à un taxon dans le corps de l'ouvrage.

(b) **Auteur n'ayant pas employé la nomenclature binominale.**—Le nom latin ou latinisé de tout taxon qui n'est pas supérieur au genre, publié dans l'index d'un ouvrage non binominal doit être accepté seulement en vertu des dispositions des sous-paragraphes (1) et (2) précédents et, en outre, à la condition que la preuve soit fournie dans l'index de l'intention de former le nom conformément au système Linnéen de la nomenclature binominale.

Exemple : Dru Drury, *Illustrations of Natural History*, vol. I, n'a été publié qu'avec des noms vulgaires. Par la suite des noms génériques et spécifiques (appelés " trivial names") latinisés furent ajoutés dans un index spécial afin de les rendre conforme au système inauguré par Linné.

(For the corresponding page of the English text see page 61.)

Article 6—*suite*

(c) **Noms d'usage courant.**—Dans tous les cas où un nom est publié uniquement dans l'index d'un travail mais sans être conforme aux dispositions (a) et (b) précédentes, le nom doit être rejeté comme non valable à moins qu'il ne soit déjà dans l'usage courant antérieurement au 4 août 1953, auquel cas, il ne doit pas être rejeté sans l'autorisation préalable de la Commission.

Déclaration 33. *Opinions et Déclarations* 16

Section 9. Validité conférée à un nom non valable.—Un nom qui ne satisfait pas aux exigences de la Section 1, y compris les interprétations des sections suivantes, doit devenir valable lorsque ces exigences sont satisfaites pour la première fois et il doit être attribué à l'auteur qui l'a validé et à la date de validation.

B. 4 : 214, par. 14 (1d)

(a) **Noms publiés avant 1758.**—Un nom publié avant 1758 doit devenir valable dès qu'un auteur postérieurement à 1757, l'adopte ou l'accepte et le publie à nouveau conformément aux dispositions de la Section 1. Une simple réimpression de la diagnose originale ou sa traduction ne doivent pas le rendre utilisable [non plus que sa citation en synonymie].

B. 4 : 150, par. 24

(Faut-il insérer les mots entre crochets ?)

(b) **Noms manuscrits et " nomina nuda ".**—Un nom manuscrit ou un *nomen nudum* peut acquérir la validité conformément aux dispositions du sous-paragraphe (i) ci-après, sans égard aux conditions du sous-paragraphe (ii).

B. 4 : 145, par. 18

(For the corresponding page of the English text see page 62.)

Article 6—*suite*

(i) **Conditions nécessaires.**—Un nom manuscrit ou un *nomen nudum* doit devenir valable dès qu'il est publié dans les conditions qui satisfassent aux exigences de validité énoncées à la Section 1 et seulement dans ce cas.

B. 4 : 145, par. 18

(ii) **Conditions sans importance.**—Lorsqu'un auteur, en se conformant aux dispositions du sous-paragraphe précédent, crée un nom qui avait été auparavant un *nomen nudum* ou un nom manuscrit, ce nom doit devenir valable sans examiner si l'auteur :

(1) déclare expressément qu'il rend ce nom valable,

(2) attribue le nom à un autre auteur qu'il rend, par erreur, responsable d'avoir antérieurement validé le nom,

(3) attribue ce nom à un auteur qui l'avait publié comme *nomen nudum* ou employé dans un manuscrit,

B. 4 : 563, par. 47

(4) accepte ce nom comme valable, ou

(5) le rejette comme un synonyme.

B. 4 : 145, par. 18

" Recommandation " 2. Des noms manuscrits et des " nomina nuda " ne doivent pas être rendus valables.—La pratique d'établir un nom qui avait existé précédemment en manuscrit ou comme *nomen nudum* est sévèrement réprouvée.

B. 4 : 563, par. 48

" Recommandation " 3. Divulgation.—Tout auteur qui néanmoins, rend valable un nom manuscrit ou un *nomen nudum* devrait attirer formellement l'attention sur cette action.

B. 4 : 563, par. 48

(For the corresponding page of the English text see page 63.)

Article 6—*suite*

(c) **Noms anonymes.**—Afin de rendre valable un nom qui a été publié pour la première fois de façon anonyme, après 1950, il doit être nécessaire :

(1) que le même auteur ou un autre le publie à nouveau dans un travail sous sa signature, et

(2) que l'auteur, tout en le publiant à nouveau, se conforme aux conditions de validité requises par la Sect. 1 ou donne la référence bibliographique des publications anonymes antérieures de ce nom (sous réserve qu'aient été observées les conditions de validité requises autres que celle du nom d'auteur) (voyez Sect. 1, par. 1, et Sect. 5, d).

B. 4 : 214, par. 14 (1c)

" Recommandation " 4. Manière de divulguer des noms anonymes rendus valables.—Tout auteur désirant rendre valable un nom anonyme devrait :

(α) déclarer cette intention d'une façon formelle et

(β) notifier rapidement son acte à un périodique signalétique tel que le *Zoological Record.*

(d) **Lettres isolées et nombres cardinaux.**—Si un auteur a libellé en latin une lettre grecque ou barbare avec l'intention d'en faire un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique, ou transcrit de même un nombre cardinal précédemment appliqué comme ordinal, il rend par cela même le nom valable, les autres exigences étant satisfaites.

C. p. 64, par. 117

(For the corresponding page of the English text see page 64.)

ARTICLE 7

EN QUOI CONSISTE LA PUBLICATION

Section 1. Application.—Toutes les dispositions du présent article concernant ce qui constitue ou ne constitue pas la publication d'un nom nouveau, doivent s'appliquer avec une force égale à la publication de quelque type d'information que ce soit qui puisse avoir un effet sur la pratique de la nomenclature.
C. p. 61, par. 108

Section 2. Publications.—" Publication " dans le sens du présent *Code* doit être limité à ce qui est conforme aux dispositions de la présente section.

(a) **Publications antérieures à 1951.**—Le document doit avoir satisfait à chacune des deux conditions suivantes :

(i) **Procédé de reproduction.**—Il doit avoir été reproduit par l'imprimerie ou tout autre procédé mécanique pour la reproduction à grande échelle de copies identiques.

(**Discussion :** L'expression " grande échelle " et l'idée qu'il implique ne sont pas indiquées dans la résolution de Paris. Il paraît nécessaire de l'insérer pour éviter qu'un nombre limité de copies dactylographiées au papier carbone puisse être considéré comme publication.)

(ii) **Nature du document.**—Il doit avoir été édité dans le but d'être enregistré et par conséquent consulté par les personnes intéressées. Il ne devra donc pas être destiné seulement à un public limité, ou à des buts particuliers ou à un emploi provisoire.
B. 4 : 217, par. 15 (1a, i)

(For the corresponding page of the English text see page 65.)

Article 7—*suite*

(b) **Publications postérieures à 1950.**—Outre les conditions prescrites au paragraphe (a), le document doit remplir les deux conditions suivantes :

(1) il doit avoir été reproduit sur du papier et avec de l'encre, de qualité et de pérennité suffisantes pour offrir des espérances raisonnables de conservation ;

(2) un certain nombre au moins d'exemplaires doit avoir été mis en vente ou à la disposition gratuite de toute institution ou personne qui aurait pu demander un exemplaire.

B. 4 : 218, par. 15

(**Discussion :** D'après le texte rédigé à Paris cette disposition ne se serait appliquée que dans le cas où ce document aurait été distribué par l'auteur, ou pour son compte, à un nombre très restreint de personnes. Telle était sans doute la circonstance à laquelle on pensait mais il est non moins certain qu'on ne voulait point circonscrire la condition requise pour la distribution ou vente au public à cette seule circonstance. La dernière règle, c. à d. qu'il ne suffit pas de déposer un travail dans une bibliothèque pour qu'il y ait publication, prouve bien qu'une distribution plus étendue est essentielle. Bien qu'on n'ait pas légiféré ni à Paris ni à Copenhague quant à la distribution et à la vente, condition qu'on considérait comme sous-entendue, le seul moyen de formuler l'esprit (plutôt que la lettre) est d'omettre toute mention de la " distribution par l'auteur à une liste choisie " pour rendre à la disposition le caractère général qui convient. Cela embrassera automatiquement le cas particulier de la distribution par l'auteur d'après une liste privée.

A mon sens il va de soi que publication embrasse la mise à la disposition, soit par vente, soit par distribution gratuite, à quiconque en fait demande ; cependant à défaut d'une disposition en ce sens et en présence d'une disposition restreinte d'un cas particulier, on serait amené à interpréter la disposition dans un sens qui excluerait la condition générale ; ce qui serait erroné et n'a jamais été envisagé).

(c) **Cas douteux.**—La Commission doit décider dans tous les cas de doute fondé si un document doit être considéré comme " publié " conformément aux exigences des paragraphes (a) et (b).

" Recommandation " 1. Responsabilité de l'éditeur.—Afin de prouver le respect des obligations précédentes, l'éditeur d'un document contenant un nom nouveau ou quoi que ce soit affectant la nomenclature, devrait inclure

(For the corresponding page of the English text see page 66.)

Article 7—*suite*

dans chaque livraison de la publication contenant des données de cette sorte une mention claire précisant :

(α) le nom de l'éditeur

(β) l'adresse à laquelle on peut obtenir un exemplaire par achat ou tout autrement

(γ) le prix de vente, s'il y a lieu, de chaque exemplaire.

B. 4 : 220, par. 15 (1d)

" Recommandation " 2. Procédé de reproduction.—Tout ce qui intéresse le statut des noms devrait être publié dans un document reproduit à la presse d'imprimerie.

B. 4 : 220, par. 15 (1e)

" Recommandation " 3. Presse non scientifique.—Les auteurs sont invités à ne pas publier de noms nouveaux ou quoique ce soit concernant la nomenclature dans des périodiques non scientifiques.

B. 4 : 220, par. 15 (1f)

Section 3. Publication dans les procès verbaux de réunions.—L'établissement d'un nom nouveau ou d'une donnée ou acte nomenclatorial quelconque dans le procès verbal publié d'une réunion scientifique ne doit pas être considéré, en tout état de cause, comme non valable. Le nom, l'acte ou la donnée doivent être attribués à la personne considérée comme responsable d'eux et non pas au secrétaire de la réunion, ni au rédacteur du procès-verbal, ni à un autre rapporteur.

Déclaration 32. *Opinions et Déclarations* 16

Section 4. Ce qui ne constitue pas la publication.—Un nom nouveau ou quoi que ce soit affectant la nomenclature ne doit pas être considéré comme publié du fait d'un des actes suivants :

B. 4 : 219, par. 15 (1b)

(1) Le simple dépôt d'un document dans une bibliothèque publique ou dans la bibliothèque d'une Institution,

(For the corresponding page of the English text see page 67.)

Article 7—*suite*

d'une Société ou d'un bureau gouvernemental (quel que soit le procédé employé dans la reproduction du document) ;

B. 4 : 219, par. 15 (1b, i)

(2) la distribution de microfilms, de microcartes ou de documents reproduits par des procédés analogues ;

C. p. 60, par. 107

(3) la mention d'un nom nouveau ou d'autres données lors d'une réunion de quelque nature qu'elle soit avant qu'ils n'aient paru imprimés ;

B. 4 : 219, par. 15 (1b, ii)

(4) apposition d'un nom par une étiquette sur un spécimen de musée ;

B. 4 : 210, par. 15 (1b, iii)

(5) la distribution d'épreuves typographiques ;

B. 4 : 219, par. 15 (lc, i)

(6) la distribution de separata ou extraits ; (un separatum [voyez le Glossaire] ne doit pas être considéré comme publié tant que la publication dont il est tiré n'a pas été distribué aux souscripteurs ou au public dans son ensemble.

[Si, toutefois, la publication qui aurait dû contenir le tiré-à-part n'est jamais publié par la suite, le tiré-à-part doit être considéré comme un ouvrage séparé pourvu qu'il remplisse les conditions requises par la Section 2]) ;

Exemples : " Pacific Coast Lepidoptera " par Henry Edwards a été publié en vingt-deux parties dans *Proceedings of the California Academy of Science* à partir de 1873 et dans huit fascicules ultérieurs parus séparément. Ces huit fascicules portent la mention " From the Proceedings of the California Academy of Science " suivi d'une date bien qu'en fait il n'aient jamais été publiés dans ce périodique.

(**Discussion :** Pour régler de tels cas Mr. dos Passos propose que le sous-paragraphe 6 n'entre en vigueur qu'après une certaine date.)

(For the corresponding page of the English text see page 68.)

Article 7—*suite*

" Recommandation " 4. Eviter les tirés-à-part avant la publication principale.—Les libraires et éditeurs sont instamment priés de ne pas mettre en distribution des exemplaires d'un article avant la publication de l'ouvrage où il est contenu. Les auteurs devraient s'abstenir de distribuer les tirés-à-part avant cette publication.

B. 4 : 168, par. 53

(7) une note jointe à une illustration (la distribution à des collègues ou étudiants d'une note, même imprimée, introduisant un nom nouveau ou toute autre donnée pour expliquer une illustration qui l'accompagne ; adjonction d'exemplaires d'une telle note ou illustration à des separata) ;

B. 4 : 146, par. 19 (c) ;
B. 4 : 220, par. 15 (1c, iii)

(**Explication :** Ceci ne s'applique pas à une note se conformant aux dispositions de la Section 2 concernant la publication.)

(8) publication anonyme. (La présence d'un nom nouveau ou de toute autre donnée de nomenclature dans un document anonyme publié postérieurement à 1950 n'en constitue pas une publication [*cf.* 6/9, c]).

B. 4 : 219, par. 15 (1c, iv)

(For the corresponding page of the English text see page 69.)

ARTICLE 8

DU PRINCIPE DE PRIORITE : LA VALIDITE DES NOMS

(Discussion : Il peut sembler quelque peu brutal de remanier le texte de ce qui était convenu de considérer comme la " loi de priorité " dans l'Art. XXV. Mais il y a cependant plusieurs bonnes raisons pour cela dont il est opportun de traiter ici même ;

(a) Malgré sa tête de chapitre, l'Art. XXV n'est guère l'énonciation de la "loi de priorité" mais bien une règle pour appliquer cette loi aux noms. Mais cette loi peut être également appliquée, et elle l'est en effet, à d'autres matières. C'est un défaut du *Code* que la loi n'est nulle part énoncée comme un principe. C'est pour parer à ce défaut sans toutefois modifier pour le moment le *Code* que j'ai essayé d'énoncer ce principe dans le Glossaire.

(b) D'après le texte de l'Art. XXV, le nom valable ne peut être que le premier en vertu de plusieurs conditions compliquées. Le texte *n'établit pas* quel est le nom valable si ces conditions ne sont pas remplies. On a pris l'habitude de considérer que dans de telles circonstances le premier nom ultérieur qui remplit ces conditions est le nom valable, mais ceci n'est affirmé nulle part. C'est une lacune et pour la combler il suffit de rendre affirmative (et c'est ce que j'ai fait) la disposition qui était conditionnelle.

(c) L'Art. XXV traite à la fois de ce qui rend un nom utilisable et de ce qui le rend valable. Ce sont cependant deux questions séparées qu'on fera mieux de diviser en quatre articles, un dévolu aux noms utilisables, un autre à la définition de la " publication " et deux autres à la validité et à la priorité. Après tant de nouvelles réserves ajoutées au cours des années, cela est devenu tout à fait important du point de vue clarté et simplicité.

(d) L'énoncé actuel de l'Art. XXV est en réalité incomplet car rien n'est prévu pour les noms supprimés ni pour ceux validés en vertu des Pleins Pouvoirs. Nul ne contestera que de tels noms dépassent en importance l'Art. XXV tel qu'il est en vigueur et, bien qu'aucune mention particulière n'ait été énoncée, s'appliquant à l'Art. XXV, ce serait présenter incomplètement les faits que de passer ces noms sous silence.)

Avant-propos.—Parmi les noms valables qui sont en compétition pour un taxon (*cf.* règles sur les noms utilisables, Art. 6) *un seul* peut être valable dans les circonstances taxonomiques données. Généralement, mais pas toujours, ce nom sera celui déterminé par le principe de priorité d'après lequel la préséance dans le temps établit la préséance dans le droit (voyez le Glossaire). Les dispositions du présent article régissent le choix du nom valable.

(For the corresponding page of the English text see page 70.)

Article 8—*suite*

Section 1. Le nom valable.—Le seul nom valable d'un taxon doit être le plus ancien* (*cf.* l'Art. 9) nom valable qui lui a été appliqué (*cf.* Art. 6) ou, dans le cas d'un genre ou d'une espèce, respectivement à l'un de ses sous-genres ou à l'une de ses sous-espèces à condition que ce nom :

(1) ne soit pas un homonyme récent (*cf.* Art. 24) d'un autre nom,

(2) ne soit pas, de l'avis de celui qui l'emploie, un synonyme subjectif récent d'un nom qui n'est pas lui-même un homonyme récent,

(3) n'ait pas été supprimé par la Commission† et,

(4) ne soit pas annulé en vertu d'un article du présent *Code.*

Mais si la Commission a pris des mesures déterminées pour valider dans un sens particulier‡ un nom donné ou à défaut si un tel nom est validé en vertu d'une disposition de l'Art. 5, ce nom doit être alors, nonobstant toutes autres considérations, le nom valable du taxon dont il s'agit.

R. I., Art. XXV ;
B. 4 : 130, par. 6

Clauses limitatives : Le terme " nom " à la première ligne du paragraphe précédent, en tant qu'appliqué à un taxon au dessous du rang de sous-genre, se rapporte à un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique mais non à une combinaison quelle qu'elle soit. Pour ce qui est des limitations particulières concernant les taxa du groupe-famille et des groupes supérieurs voir les Articles 12 et 13.

Explication : Ceci est l'application aux noms de la loi de priorité (voyez le Glossaire). La disposition selon laquelle le nom ne doit pas être un synonyme subjectif plus récent de l'avis de celui qui l'emploie, introduit un élément subjectif nécessaire pour satisfaire aux exigences de la taxonomie, étant donné qu'un nom qui n'aura pas semblé être un synonyme subjectif à un auteur peut sembler être tel à d'autres qui peuvent l'employer comme tel.

---

* " Plus ancien " s'entend ici : plus ancien dans les limites de la nomenclature zoologique (*cf.* Art. 2) c'est-à-dire le plus ancien après 1757.

† Pour les noms supprimés par la Commission voyez l'*Index Officiel* des noms rejetés, Annexes [ ] et [ ].

‡ Les noms validés par la Commission sont inclus parmi les autres, dans les *Listes Officielles* de noms qui forment les Annexes [ ] et [ ].

(For the corresponding page of the English text see page 71.)

Article 8—*suite*

Exemple : Dalle Torre, 1893, et autres ont considéré à titre subjectif *Campsomeris* être un synonyme du nom plus ancien *Scolia.* Etant de cet avis, ils appliquèrent correctement le nom générique " *Scolia* " à *Scolia plumipes* Drury. Des taxonomistes récents pensent que *Campsomeris* est un genre valable du point de vue taxonomique séparé de *Scolia.* Ils ont également raison en appliquant le nom *Campsomeris* à ce genre séparé contenant l'espèce *Scolia plumipes* Drury dont le binôme devient ainsi *Campsomeris plumipes* (Drury).

Section 2. Interprétation du terme " le plus ancien ".

(a) **Noms publiés le même jour.**—Si plus d'un nom pour un taxon donné ou si des noms identiques pour des taxa différents ont été publiés le même jour* la préséance aux fins de la Section 1 devra être déterminée comme suit :

(1) La priorité entre tels noms en compétition dans des articles ou des travaux différents devra être soumis à la Commission pour décision.
B. 4 : 257, par 23

(2) entre tels noms en compétition dans un même article ou ouvrage, le premier choisi par le premier réviseur prévaudra.
R. I., Art. XXVIII ;
C. p. 66, par. 123

Clause limitative.—L'expression " choisi par le premier réviseur " devra être interprétée au pied de la lettre. Dans le cas de synonymes elle ne s'appliquera que lorsqu'un auteur, après avoir cité deux ou plusieurs noms, aura clairement indiqué, par quelle méthode que ce soit à la fois :

(1) que d'après son opinion ces taxa nominaux représentent la même unité taxonomique et

---

* " Publié le même jour " dans le contexte de cette section ne se refére pas seulement au jour effectivement connu de publication mais également à ce qui est censé être le jour de publication en vertu des dispositions de l'Article 9.

(For the corresponding page of the English text see page 72.)

Article 8—*suite*

(2) qu'il a choisi l'un à l'exclusion des autres comme nom pour ce taxon.

C. p. 67, par 124

" Recommandation ". Préséance de page et de ligne.—En agissant en " premier reviseur " dans le sens du paragraphe (a) de Sect. 2, on recommande qu'un taxonomiste devrait choisir le mot qui est le plus susceptible de garantir la stabilité et l'universalité ; si toutefois aucun n'a de titre à la préférence à cet égard, il choisira le nom ayant la priorité de page, de ligne ou de mot.

C. p. 67, par. 125

(b) **Noms fondés sur une partie ou une forme quelconques d'un animal ou sur son travail.**—Le principe de priorité devra prévaloir et par conséquent le nom le plus anciennement utilisable sera maintenu :

(1) quand une partie quelconque d'un animal a été nommée avant l'animal lui-même,

(2) quand un stade quelconque du cycle évolutif a été nommé avant l'adulte,

(3) quand les deux sexes d'un animal ont été nommés comme taxa différents,

(4) quand un animal présente une succession de générations dissemblables qui ont été nommées comme taxa différents,

(5) quand un animal est polymorphe et que des noms différents ont été donnés à deux ou plusieurs de ses formes.

B. 4 : 240, par 2

(6) antérieurement à 1931, quand le travail d'un animal a été nommé avant l'animal lui-même.

B. 4 : 255, par 18 (1)

(**Discussion :** B. 4 : 255, par. 18 (1) prescrit que la description du travail d'un animal constitue une " indication ".

(For the corresponding page of the English text see page 73.)

Article 8—*suite*

Ceci validerait les noms publiés avant 1931 ; mais " une indication " n'est plus suffisante depuis 1930.

Il n'est guère probable qu'on puisse, tout en décrivant le travail d'un animal, présenter constamment " une description donnant les caractères distinctifs de ce taxon " et par là valider un nom.

L'énoncé qui suit (*loc. cit.*) et selon lequel " un nom ainsi donné ne doit pas être rejeté par le fait qu'il est fondé sur une forme hypothétique " n'annule pas le précédent ; en effet, même s'il n'est pas rejeté pour cette raison, le nom, postérieur à 1930, ne peut pas néanmoins satisfaire aux conditions requises pour être valable.

Je doute que telle ait été l'intention de la résolution de Paris. Mais c'était bien la résolution et je ne parviens pas à y lire une intention qui n'y est pas exprimée ni une contraire à celle qui y est exprimée.

Interprétée comme ci-dessus, la *recommandation* (*loc. cit.*) est superflue, même susceptible d'amener la confusion car elle implique qu'un nom peut encore à l'heure présente être validé par la description du travail d'un animal.

Pour que des noms fondés uniquement sur des travaux d'animaux et établis postérieurement à 1930 puissent être considérés valables, une décision nouvelle du Congrès s'impose.

Dans ce cas on pourra ajouter une *recommandation* semblable à celle qui suit l'Art. 10 avant la *Recommandation* 34, Sect. 2 (b) tout en supprimant celle-ci.

" ' **Recommandation** ' **33a. Travaux d'animaux.**—Un taxonomiste ne devrait pas nommer une nouvelle espèce ou un taxon inférieur d'après le seul travail d'un animal, s'il est possible de l'éviter ").

(For the corresponding page of the English text see page 74.)

ARTICLE 9

DE LA DATE

Avant-propos.—Parfois il n'est guère possible de préciser la date effective de la publication d'un nom donné ; toutefois étant donnée l'importance du principe de priorité (*cf.* Art. 8) il devient indispensable de s'entendre sur une date présomptive. La manière d'y parvenir est reglementée par les dispositions du présent article.

Section 1. La date de publication*.—La date de publication d'un travail (voir Glossaire : travail) ou d'un nom ou d'une donnée inclus devra être établie par les dispositions de la présente section.

(a) **La date imprimée est présumée correcte.**—Si la date de publication est indiquée ou spécifiée dans le travail, cette date devra être présumée correcte jusqu'à ce qu'une preuve contraire soit publiée.

B. 4 : 223, par 18 (b)

(b) **La date indiquée est inexacte.**—Quand une preuve publiée montre que la date indiquée dans le travail est inexacte, le travail devra être daté du dernier jour compatible avec la dite preuve.

B. 4 : 223, par 18 (b)

(c) **Travail paru en parties séparées.**—Quand des parties d'un travail ont été publiées à des jours différents, la date de chaque partie devra être considérée indépendemment.

---

* Voir Glossaire : date de publication.

(For the corresponding page of the English text see page 75.)

Article 9—*suite*

(d) **Interprétation de la date.**—Dans tous les cas non exclus par une disposition particulière, la date devra être interprétée comme le dernier jour compatible avec la preuve, que celle-ci soit imprimée dans le travail ou en dehors.

Ainsi, si la date de publication est indiquée dans le travail et en l'absence de toute preuve du contraire, la date devra être interprétée comme :

(1) le jour indiqué si, jour, mois et année sont spécifiés ;

(2) le dernier jour du mois indiqué, si l'année et le mois sont spécifiés mais non le jour ;

(3) le dernier jour de l'année, si l'année seule est mentionnée. Si toutefois dans ces deux derniers cas une preuve a été publiée que le travail (ou une de ses parties) a été publié dans le mois ou l'année mentionnée mais antérieurement à son dernier jour, il sera daté du dernier jour compatible avec la preuve.

B. 4 : 223, par 18 (c, i, ii, iii)

(e) **Cas où plusieurs dates sont imprimées.**—Si la seule preuve contenue dans un travail donnée est indiquée sous forme d'une suite de dates, le travail sera daté du dernier jour de cette suite ; mais s'il a été publiée une preuve montrant qu'une ou plusieurs parties ont été publiées avant ce jour, chacune de ces parties devra être datée du dernier jour compatible avec une telle preuve.

B. 4 : 223, par 18 (c, iv)

(f) **Absence de date imprimée.**—Si un travail ne contient aucune preuve directe concernant la date à laquelle il a été publié en tout ou partie, la date de publication

(For the corresponding page of the English text see page 76.)

Article 9—*suite*

de chacune des parties devra être établie d'après les preuves utilisables qu'elle qu'en soit la source. Des telles preuves pourront consister en la date de publication de la référence la plus ancienne à l'ouvrage dans une autre publication. La dernière date compatible avec la preuve devra prévaloir.

B. 4 : 223, par 18 (d)

" Recommandation " 1. Responsabilité des éditeurs.—Tout rédacteur ou éditeur d'un travail relatif à des sujets zoologiques devrait avoir soin :

(α) que le jour de la publication soit clairement indiqué dans chaque travail et dans chaque partie publiée séparément, ou

(β) que lors de l'achèvement d'un volume formé de parties parues séparément, mention soit faite du jour exact auquel chacune a été publiée ainsi que des numéros des pages et des planches qui les constituent.

(g) **Au cours de l'année 1758.**—*Cf.* l'Art. 2, Sect. 2.

Section 2. Date à attribuer aux noms dans des cas particuliers.

(a) **Ouvrage publié par livraisons.**—Si les données relatives à un nouveau taxon nominal sont interrompues, puis continuées dans une livraison publiée ultérieurement, le nom ne devra pas prendre rang avant la date de publication de toutes les données nécessaires pour le rendre valable en vertu des dispositions de l'Art. 6. Il s'ensuit qu'un nom générique publié après 1930 ne pourra pas prendre date avant la désignation de son espèce-type.

B. 4 : 227, par 20 (1) ; 4 : 293, par 12

(For the corresponding page of the English text see page 77.)

Article 9—*suite*

" Recommandation " 2. Responsabilité des éditeurs.—Un éditeur ne devrait pas permettre que la description d'un nouveau taxon de rang inférieur à la sous-famille soit divisée de manière telle qu'une partie en paraisse dans une livraison d'un travail et le reste ultérieurement.

B. 4 : 227, par 20 (2)

(b) **Noms infra-subspécifiques passant à un rang supérieur.**—Un nom établi pour une forme infra-subspécifique qui passe ensuite à un rang supérieur prendra effet de la date de son passage au rang supérieur.

B. 4 : 93, par. 1 (9d)

(c) **Noms établis sous une forme incorrecte.**—Certains noms, établis originellement sous une forme incorrecte, doivent être corrigés mais garderont néanmoins la date de leur publication originelle (*cf.* 6/5, f). D'autres par contre ne devront dater que du moment de leur republication sous la forme correcte (*cf.* 6/1, b, c, d, e et g).

Section 3. Citation de la date.—Voir 22/6.

(For the corresponding page of the English text see page 78.)

ARTICLE 10

DE L'ETABLISSEMENT DES NOUVEAUX TAXA ET DES NOUVEAUX NOMS

(Pour les règles linquistiques et les *recommandations* relatives à la formation d'un mot destiné à servir de nom, *cf.* Partie II, Articles 27 et 28).

Avant-propos.—La proposition d'un taxon nouveau et la création du nom correspondant sont des actes concomittants et d'une grande importance, étant donné qu'ils affectent irrévocablement le cours de la taxonomie zoologique. Bien que la création d'un nom soit un acte nomenclatorial et la proposition d'un nouveau taxon un acte systématique ayant une portée nomenclatoriale, il parait important de réunir dans un même article les règles et *recommandations* qui les gouvernent. Ainsi un zoologiste ayant l'intention d'établir un nouveau taxon et un nouveau nom pourra s'assurer facilement qu'il observe toutes les dispositions requises, et également qu'il s'abstient d'actions susceptibles d'entraver les progrès de la taxonomie. Cette réunion n'est réalisée qu'au prix de quelques répétitions et renvois.

Section 1. Ce qu'un taxonomiste doit observer lorsqu'il établit un nouveau taxon ou un nouveau nom.—Un taxonomiste doit s'assurer que son nouveau nom satisfait à toutes les conditions de disponibilité (*cf.* Art. 6).

DANS LE CAS DE TOUS LES TAXA

" Recommandation " 1. Choix du nom.—Pour le genre ou pour un taxon de rang inférieur, l'auteur devrait choisir un nom qui soit court et euphonique du point de vue de la langue latine.

B. 4 : 172, par. 61 et B. 4 : 173, par. 63

(For the corresponding page of the English text see page 79.)

Article 10—*suite*

“ Recommandation ” 2. Langue de la publication.—Si son ouvrage n'était pas en anglais, français, allemand, italien ou latin, l'auteur devrait publier la description ou la définition de chaque nouveau genre ou taxon de rang inférieur dans une de ces langues, ou publier dans le même ouvrage une traduction en l'une de ces langues de chacune de ces descriptions ou définitions.

B. 4 : 221, par. 15 (g)

“ Recommandation ” 3. Position systématique.—L'auteur devrait indiquer clairement la position systématique dans le Règne animal de chaque taxon nouveau, y compris la Classe, l'Ordre et la famille (si l'Ordre est habituellement divisé en familles) auxquels attribuer un genre ou un taxon de rang inférieur nouveaux.

B. 4 : 170, par. 58

“ Recommandation ” 4. Comparaison taxonomique.—L'auteur devrait adjoindre à son énoncé des caractères du taxon nouveau une comparaison avec les taxons voisins, de façon qu'il soit plus aisé de le différencier et de le reconnaître.

C. p. 62, par. 110

“ Recommandation ” 5. Notations pour les noms nouveaux.—L'auteur devrait indiquer clairement que le nom du taxon est nouveau en le faisant suivre d'une abréviation appropriée [précédée d'une virgule] telle que “ fam. n.”, “ gen. n.”, “ sp. n.”, etc.

B. 4 : 168, par. 54

(**Discussion :** Les mots entre crochets devraient être supprimés. Une virgule dans cette position représente probablement l'usage d'une minorité et les résolutions de Paris n'étaient pas formelles. *Cf. Rec.* 22.)

“ Recommandation ” 6. Divulgation.—L'auteur devrait promptement informer une publication signalétique, telle que le *Zoological Record*, soit en envoyant un exemplaire annoté de son travail, soit de toute autre manière telle que son nouveau nom puisse être mentionné.

Cette *recommandation* s'applique également au cas où une forme infra-subspécifique est élevée au rang de sous-espèce ou d'espèce ou inversement et au changement de rang entre espèces et sous-espèces.

B. 4 : 126, par. 2

(For the corresponding page of the English text see page 80.)

Article 10—*suite*

" Recommandation " 7. Noms substitués.—En publiant un nom substitué, l'auteur devrait donner une référence bibliographique complète du nom remplacé, c'est à dire citer ce nom, son auteur, la date à laquelle il fut établi, le titre de l'ouvrage où il fut publié, le numéro du volume si cet ouvrage comprend plus d'un volume et le numéro de page. Si les pages ne sont pas numérotées, il devra donner le numéro ou la lettre ou tout autre signe distinguant le cahier ou la portion du texte dans lequel le nom en question est mentionné.

B. 4 : 69, par. 6 (1)

DANS LE CAS DES TAXA DU GROUPE-FAMILLE*

" Recommandation " 8. Diagnose.—En établissant un taxon nouveau du groupe-famille, l'auteur devrait donner une diagnose des caractères sur lesquels il s'appuie pour distinguer ce taxon de ceux des taxa voisins ayant reçu antérieurement un nom. (*Cf. Recommandation* 4).

DANS LE CAS DES GENRES ET SOUS-GENRES

" Recommandation " 9. Choix des noms.

(α) Noms nettement différents.—L'auteur devrait choisir un nom qui diffère nettement de tous les noms de genres ou de sous-genres antérieurement proposés, c'est à dire non point seulement par sa terminaison ou une légère différence orthographique† dont l'emploi pourrait être cause de confusion, par exemple un " en " tonique au lieu d'un " an " ou inversement.

R.I., XXXVI, *Rec.*

Exemples de ressemblances critiquables : *Polyodus, Polyodon, Polyodonta, Polyodontus* ; *Calandra, Calendra.*

---

* Voir également Art. 13, Sect. 4c et *Rec.* 1.

† Les mots qui ne diffèrent que par les variantes orthographiques suivantes ont été considérés, à une certaine époque, comme homonymes : (1) l'emploi de " ae ", " oe ", ou " e " ; (2) l'emploi de " ei ", " i ", ou " y " ; (3) l'emploi de " c " ou " k " ; (4) l'aspiration ou non-aspiration d'une consonne ; (5) la présence ou l'absence d'un " c " avant " t " ; (6) l'emploi des consonnes doubles ou simples ; (7) la transcription de " i " en " y ", " ei ", " ej " ou " ij ". Il parait important que des mots aussi étroitement similaires ne soient pas à nouveau introduit (Le redacteur).

(For the corresponding page of the English text see page 81.)

Article 10—*suite*

(Discussion : Suivant mon interprétation cette *recommandation* s'applique à de légères variantes d'un seul et même mot et non pas à des mots similaires mais essentiellement différents. J'ai donc éliminé l'exemple de "*macrodon* et *microdon*" qui ont des significations antithétiques. Toutes les langues ont un grand nombre de mots complètement distincts qui ne diffèrent que par une seule lettre, tels que "*god*" et "*gad*", "*right*" et "*might*", "*night*" et "*fight*" ou "*bad*", "*bid*", "*bed*" et "*bud*". Une recommandation à leur sujet serait dépourvue de sens.)

(*β*) **Noms à écarter.**—L'auteur ne devrait pas choisir un nom qui ait été employé pour un taxon du groupe-Classe et Ordre, du groupe-Phylum ou qui soit en usage pour un genre de plantes.

" Recommandation " 10. Mention du genre grammatical et de l'étymologie.—Un zoologiste qui établit un nouveau nom générique fondé sur un mot classique devrait préciser son genre grammatical et son étymologie. Il devrait si nécessaire, consulter une autorité compétente en cette matière.

C. p. 49, par. 83

" Recommandation " 11. Désignation d'une espèce-type.—En désignant l'espèce-type d'un genre nouveau, l'auteur devrait [si possible] en choisir une pour laquelle une bonne figure ait déjà été publiée ou bien accompagne sa publication. C. p. 62, par. 112, 1

(Discussion : Il semble désirable d'insérer les mots entre crochets).

" Recommandation " 12. Manière de désigner les espèces-types.

(α) L'auteur devrait expressement désigner l'espèce-type par son nom.

(*β*) Lorsqu'il applique à l'espèce-type un nom déjà établi, il devrait citer cette espèce tout d'abord sous son binôme originel, en donnant la référence bibliographique du travail où il a été pour la première fois établi, et ensuite sous son binôme nouveau. Celui-ci devrait être constitué par le nouveau nom générique et par le nom spécifique de l'espèce-type, ou bien, s'il s'agit de l'espèce-type d'un sous-genre, par le nom du genre auquel appartient l'espèce, suivi du nouveau nom subgénérique entre parenthèses et du nom specifique de l'espèce.

B.4 : 72, par. 8 (2)

" Recommandation " 13. Contenu de la description.—L'auteur devrait donner une description non seulement absolue mais aussi comparative en indiquant les caractères qui séparent le genre ou le sous-genre du taxon

(For the corresponding page of the English text see page 82.)

Article 10—*suite*

antérieurement établi qu'il considère comme le plus voisin (voir *Recommandation* 4).

DANS LE CAS DES ESPECES ET DES SOUS-ESPECES

" Recommandation " 14. Noms dissemblables.—Le taxonomiste devrait choisir un nom qui s'écarte sensiblement d'autres noms spécicifiques ou subspécifiques employés dans le même genre ou dans un genre présumé voisin. De tels noms devraient être fondés sur des radicaux différents ou ne différant pas uniquement par la terminaison ou par une légère variante orthographique, telle qu'une syllabe tonique " an " au lieu de " en ", qui, si on les adoptaient, pourraient entraîner la confusion.

Exemples de ressemblances critiquables : (1) *necator*, *necatrix* ; (2) *furcigera*, *furcifera* ; (3) *rhopalocephala*, *rhopaliocephala* ; (4) *tarentula*, *tarantula* ; (5) [*Amblyscirtes bellus* Edwards et *A. belli* Freeman (dedié à Bell)] ; (6) *fluvialis*, *fluviatilis*, *fluviaticus*.

(**Discussion :** Faut-il citer l'exemple entre crochets comme indésirable ?)
B. 4 : 196, par 8 ; 4 : 243, par. 5
R.I. XXXVI, *Rec.*

Voir également *Recommandations* 32 et 33.

Explication : Si des genres sont, par la suite, combinés, des confusions ou des homonymies secondaires pourraient se produire s'ils contiennent des espèces ayant des noms similaires ou identiques.

" Recommandation " 15. Les noms ne devraient pas faire double emploi avec ceux des taxa supérieurs.—L'auteur devrait choisir un nom qui ne répéte pas celui d'un taxon du groupe-Classe et Ordre ou -Phylum.

B.4 : 164, par. 46 (2)

(For the corresponding page of the English text see page 83.)

Article 10—*suite*

" Recommandation " 16. Noms géographiques classiques.—L'auteur devrait adopter, pour un lieu géographique, le nom employé par les Romains ou par les écrivains latins du moyen-âge de préférence à leurs formes plus récentes.

Exemple : *vindobonensis* et non *viennensis* ni *wienensis* (*cf.* 28/*Rec.* 27).

" Recommandation " 17. Etablissement des holotypes.—L'auteur devrait suivre les *Recommandations*, 1, 2, 3, 7 et 8 de l'Art. 20.

" Recommandation " 18. Description des espèces.—Il devrait donner d'une espèce une description qui soit à la fois absolue et comparative, en indiquant les caractères qui séparent cette espèce de celles antérieurement établies, s'il en existe, qu'il considère comme les plus étroitement apparentées, [ou bien si celles-ci sont peu connues, des espèces les mieux connues ou les plus communes du genre] (*cf. Recommandation* 4).

B.4 : 71, par. 7 (2, b)

(**Discussion :** Les mots entre crochets devraient être omis parce qu'ils rendent la *recommandation* sans objet. L'espèce la mieux connue ou la plus commune appartient vraisemblablement à une section ou à un groupe d'espèces différents dans ce genre et sera assez différente pour qu'une telle comparaison ne soit d'aucune utilité. De plus, une comparaison avec une espèce étroitement apparentée, même s'il s'agit d'une espèce rare on peu connue, est nécessaire pour situer la nouvelle forme.)

" Recommandation " 19. Descriptions des sous-espèces.—L'auteur devrait donner d'une sous-espèce une description qui soit à la fois absolue et comparative, en indiquant les caractères qui séparent cette sous-espèce de celles antérieurement établies, s'il en existe, qu'il considère les plus étroitement apparentées (*cf. Recommandation* 4).

(**Discussion :** *Cf.* la Discussion de la *Recommandation* 18).

" Recommandation " 20. Adjonction de figures.—Autant que possible, il devrait donner une bonne figure de la forme nouvelle.

C. p. 62, par. 111

" Recommandation " 21. Matériel type.—Il devrait mentionner où se trouve le matériel type en précisant les étiquettes de musée accompagnant les specimens-types (*cf.* 20/*Rec.* 3). Les rédacteurs devraient avoir la responsabilité de s'assurer que cette *recommandation* est observée.

C. p. 76, par. 145

(For the corresponding page of the English text see page 84.)

Article 10—*suite*

" Recommandation " 22. Citations des sous-espèces.—Dans le cas d'une sous-espèce nouvelle, l'auteur devrait citer le trinôme en entier, c'est à dire (1) le nom générique, (2) le nom spécifique et (3) le nom subspécifique [suivi d'une virgule]. (*Cf. Rec.* 5). Il devrait indiquer, par l'abréviation " ssp. n." ou son équivalent, [suivie d'une virgule], que le nom est à la fois nouveau et destiné à la sous-espèce.

(**Discussion :** Faut-il omettre les mots entre crochets ?)

" Recommandation " 23. Reprise d'une espèce d'après un type ou une figure.—Si un taxonomiste désire fonder une nouvelle espèce nominale sur un type ou une figure publiés antérieurement, il ne devrait pas la désigner par " nom. nov." ou une abréviation équivalente.

C. p. 76, par. 144.

" Recommandation " 24. Noms nouveaux pour des homonymes*.—Si un taxonomiste désire remplacer un nom spécifique non valable en se fondant sur un matériel qu'il a sous les yeux, il devrait décrire ce matériel comme une nouvelle espèce nominale en citant le nom de l'espèce nominale précédemment décrite comme un synonyme subjectif.

C. p. 76, par. 143

DANS LE CAS DES FORMES INFRA-SUBSPECIFIQUES

" Recommandation " 25.Descriptions.—L'auteur devrait donner d'une forme infra-subspécifique une description qui soit à la fois absolue et comparative, en indiquant les caractères qui séparent cette forme infra-subspécifique de celles antérieurement établies (s'il en existe) qu'il considère comme les plus étroitement apparentées. S'il n'existait pas de forme infra-subspécifique antérieurement décrite, il devrait établir une comparaison avec l'ensemble de la population de l'espèce ou de la sous-espèce considérée.

B.4 : 95, par. 1 (13)

---

* L'attention des taxonomistes est attirée sur le fait qu'on ne saurait valablement indiquer, comme " nom nouveau ", le nom d'une espèce nominale nouvelle et établir en même temps celle-ci sur du matériel autre que celui sur lequel le nom précédent était fondé.

(For the corresponding page of the English text see page 85.)

Article 10—*suite*

" Recommandation " 26. Citation des formes infra-subspécifiques.—Il devrait donner la citation entière requise par l'Article 15, Sect. 7b. Il devrait faire suivre le nom, de l'abréviation " form. n." ou une autre abréviation équivalente, indiquant par là, à la fois que le nom est nouveau et que l'on entend l'appliquer à une forme infra-subspécifique.

B. 4 : 92, par. 1 (8b)

Section 2. Ce dont un taxonomiste doit s'abstenir lorsqu'il établit un taxon ou un nom nouveaux.

DANS LE CAS DE TOUS LES TAXA

(a) **Noms offensants.**—Il est interdit d'employer un nom susceptible de choquer pour des raisons politiques, religieuses ou personnelles. Un tel nom, s'il était publié, ne possèderait pas de statut en nomenclature zoologique (*cf.* 6/1, d et 23/1, a[i]).

B. 4 : 193, par. 4 (2, a,b)

Pour le mode de rejet d'un tel nom en cas de publication, se reporter à 23/1, a [i].

(b) **Travail des animaux.**—Un taxonomiste ne peut désormais fonder valablement la description d'une espèce nouvelle ou d'un taxon de rang inférieur exclusivement sur le travail d'un animal. (*cf.* 6/3.)

(Voir la discussion à l'Art. 8, Section 2b.)

(For the corresponding page of the English text see page 86.)

Article 10—*suite*

“ Recommandation ” 27. Double publication.

(α) L’auteur ne devrait pas publier le taxon ou nom comme nouveau dans plus d’une publication.

(β) Il ne devrait pas publier un travail contenant un taxon ou un nom nouveaux dans plus d’un ouvrage sans indiquer dans chaque nouvelle publication que ces noms ont déjà été publiés et sans donner la référence bibliographique de leur première publication. Dans ce cas, le taxon ou le nom ne devrait pas être indiqué comme nouveau dans la publication nouvelle (*cf.* 22/*Rec.* 6).

B. 4 : 169, par. 55

“ Recommandation ” 28. Publication dans des analyses bibliographiques et dans des clefs de détermination.—L’auteur ne devrait pas publier un nom nouveau pour la première fois dans une analyse bibliographique, dans un sommaire, dans une introduction ou dans des clefs de détermination, si ces écrits sont publiés antérieurement à l’ouvrage même ou à la partie de cet ouvrage qui contient la description du taxon.

Explication : Si l’on procédait ainsi, le nom serait un *nomen nudum* depuis la date de sa première parution jusqu’à la date de publication de la partie contenant la description.

L’auteur devrait publier les descriptions de tous les taxa nouveaux avant la clef de détermination, s’il est nécessaire de diviser l’ouvrage de telle façon que ces descriptions paraissent autrement dans une livraison postérieure.

B. 4 : 223, par. 17

“ Recommandation ” 29. Significations cryptiques.—Il ne devra pas choisir de nom [formé d’une combinaison arbitraire de lettres] qui simule, lorsqu’il est prononcé, un mot ou des mots en toute autre langue que le latin, surtout s’il suggère un sens bizarre, comique ou autrement critiquable.

B. 4 : 253, par. 16 (1 & 2)

(**Discussion :** La phrase entre crochets est-elle inutile ?)

DANS LE CAS DES GENRES ET DES SOUS-GENRES

“ Recommandation ” 30. Noms employés en botanique.—Le taxonomiste ne devrait pas choisir un nom générique ou subgénérique déjà employé en botanique.

R.I. Art. I, *Rec.*

(For the corresponding page of the English text see page 87.)

Article 10—*suite*

" Recommandation " 31. Adjectifs.—Il ne devrait pas employer un adjectif ou participe passé latin comme nom générique.

R.I., Art. VIII, *Rec.* (c)

DANS LE CAS ESPECES OU DES TAXA DE RANG INFERIEUR

" Recommandation " 32. Noms géographiques similaires.—L'auteur ne devrait pas choisir comme nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique,un adjectif dérivé du radical d'un nom géographique lorsqu'un autre adjectif dérivé du même radical existe dans le même genre.

Exemples : (1) *hispanus, hispanicus* ; (2) *moluccensis, moluccanus* ; (3) *sinensis, sinicus, chinensis* ; (4) *ceylonicus, zeylanicus.*

R.I., XXXVI, *Rec.*

" Recommandation " 33. Mots composés similaires.—L'auteur ne devrait pas choisir comme nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique, un mot composé lorsque, dans le même genre ou dans un genre proche, il existe un autre nom de même origine et de même signification mais qui ne diffère que par sa seconde partie, sous la forme adjective au lieu de la forme substantive ou *vice versa.*

Exemple: *crassicosta* (substantif) *crassicostatus, -a, -um* (adjectif).

B. 4 : 242, par. 3 (2)
B. 4 : 296, par. 17

Cette *recommandation* s'applique également aux noms qui, tout en n'étant pas des mots composés, ne diffèrent entre eux que parce qu'ils sont des adjectifs au lieu de substantifs, ou *vice versa.*

Exemple : *cauda* (substantif), *caudatus, -a, -um* (adjectif).

B. 4 : 296, par. 17

" Recommandation " 34. " Typus " et " typicus ".—L'auteur ne devrait pas choisir comme nom nouveau " *typus* " ou " *typicus* ", puisque ces noms prêteraient à confusion.

R.I., Art. XIV, *Rec.*

(For the corresponding page of the English text see page 88.)

ARTICLE 11

DE L'EMENDATION DES NOMS*

Section 1. De l'orthographe valable.

(a) **Graphie originelle.**—La graphie originelle d'un nom sera retenue comme sa graphie valable, à moins qu'il ne soit clairement évident que, dans la publication originelle, elle soit due à une faute d'attention, telle qu'un *lapsus* ou une erreur de copie ou d'impression. " Faute d'attention " dans le sens présent ne s'applique pas à une erreur de translittération en latin ou à l'emploi d'une voyelle de liaison non appropriée dans la composition d'un mot.

C. p. 43, par. 71, 1a ;
C. p. 45, par. 72, 2

Exceptions : Les noms formés incorrectement aux termes des dispositions impératives de l'Art. 28 font exception à la règle précédente (*cf.* Art. 28/2, i) et demandent une correction. Il s'agit de graphies originelles non valables. C. p. 45, par. 72, 1

(b) **Deux graphies originelles.**—Si, dans la publication originelle, il y avait plus d'une graphie du nom, celle adoptée par le premier auteur subséquent devra être acceptée comme valable, à moins qu'il ne soit clairement évident que, dans la publication originelle, elle

---

* Cf. Glossaire : " Emendation " et " graphie ", " correction automatique de la graphie ", " graphie originelle non valable ", " graphie originelle " et " graphie subséquente ".

(For the corresponding page of the English text see page 89.)

Article 10—*suite*

était due à une faute d'attention au sens défini dans le paragraphe (a).

C. p. 44, par. 71, 1b (iii)

(c) **Absence de graphie originelle valable.**—S'il n'existe pas de graphie originelle valable, la graphie originelle non valable, ou l'une d'elles s'il y en a plusieurs, doit être corrigée et employée sous sa forme corrigée en toute occurence. La graphie ainsi corrigée deviendra de ce fait une émendation valable. (*Cf.* 28/3, b).

C. p. 45, par. 72 (2)

(d) **Rétroactivité des dispositions précédentes.**—Les dispositions de la présente section auront effet rétroactif, sous réserve des exceptions prévues dans les Sections 2 et 3.

Section 2. Noms du groupe-famille.—Si le nom du genre-type d'un taxon du groupe-famille est corrigé valablement, le nom de la famille devra être corrigé de manière correspondante. Toute autre émendation sera seulement du ressort de la Commission.

C. p. 37, par. 57

Section 3. Emendations conservées.

(a) **Emendations admises par la Commission.**—Toute émendation admise dans les *Opinions* de la Commission est valable, indépendamment de sa qualification comme telle aux termes des dispositions de la Section 1.

C. p. 37, par. 57 et p. 45, par. 74

(b) **Conservation des émendations usuelles.**—Si un auteur est d'avis qu'il serait bon, dans l'intérêt de la stabilité et de l'universalité, de retenir une émendation non valable mais généralement employée, il devrait procéder de la façon suivante :

(For the corresponding page of the English text see page 90.)

Article 11—*suite*

(1) envoyer sa proposition à la Commission pour une publication rapide dans le *Bulletin* ;

(2) laisser passer une période de   durant laquelle une discussion sera ouverte sur cette proposition.

Si, à la fin de la période prescrite il y a eu contestation, le cas devra être tranché par la Commission. S'il n'y a pas eu de contestation, la graphie proposée deviendra automatiquement valable.

La Commission ajoutera la graphie valable à la *Liste Officielle* appropriée et elle ajoutera la graphie non valable à l'*Index Officiel* approprié, comme graphie exclue des considérations de priorité mais non d'homonymie.

C. p. 45, par. 75

Section 4. Statut de diverses graphies.

(a) **Graphies originelles non-valables.**—Une graphie originelle non valable ne doit pas avoir de statut en nomenclature. Elle ne doit ni entrer en homonymie, ni être utilisée pour remplacer un nom rejeté.

C. p. 45, par. 73, 1

(b) **Emendations valables.**—Une émendation valable conserve la date et le nom d'auteur de la graphie originelle non valable qu'elle remplace.

C. p. 45, par. 73, 2

(c) **Emendations non valables.**—Une émendation non valable doit avoir le statut nomenclatorial d'un nom indépendant avec ses date et auteur propres. Elle est un synonyme objectif plus récent de la graphie originelle valable (et représente par conséquent un

(For the corresponding page of the English text see page 91.)

Article 11—*suite*

taxon ayant le même type) ; ce synonyme sera utilisable pour remplacer un nom non valable et est un homonyme de tout autre nom ayant la même graphie.

C. p. 45, par. 73, 3

(d) **Graphies erronées subséquentes.**—Une graphie erronée subséquente ne doit pas avoir de statut nomenclatorial indépendant ; elle ne doit pas entrer en homonymie, ni être utilisable pour remplacer un homonyme préemployé.

C. p. 45, par. 73, 4

(For the corresponding page of the English text see page 92.)

ARTICLE 12

DES TAXA DU GROUPE-PHYLUM* ET DU GROUPE -CLASSE ET ORDRE ET DE LEURS NOMS†

Pour l'homonymie entre noms de ces groupes, voir 24/5. Pour leurs types, voir 18/1 et 2.

Section 1.

(a) **Noms proposés avant .**—Après l'adoption de la *Liste Officielle des Noms du Groupe-Phylum en Zoologie*† et d'une *Liste* similaire des noms du groupe-Classe et Ordre, seuls les noms admis dans ces *Listes* seront valables parmi ceux proposés avant 19 , à moins que, pour des raisons taxonomiques, il soit désirable de faire revivre un taxon non prévu dans la *Liste.*

(**Discussion :** Semble implicite dans C. p. 38, par. 62. Il est à remarquer que, pour l'établissement de la *Liste* proposée, aucune recommandation n'a été fait aux compilateurs de se guider sur la priorité.)

[(i) **Autres catégories.**—Les catégories non prévues dans la *Liste* proposée peuvent être développées selon l'initiative de chacun, si nécessaire.]

(b) **Noms proposés après 19 .**

(i) **Priorité.**—Le principe de priorité (*cf.* Art. 8) devra déterminer le statut des noms établis postérieurement à 19 pour les taxa de ces groupes.

---

* Voir " Glossaire " sous " groupe ".

† La Commission a été chargée de dresser une liste complète des noms valables de tous les taxa du groupe-Phylum proposés avant 19 . Il convient de préparer une liste similaire des noms valables de tous les taxa du groupe-Classe et Ordre.

(For the corresponding page of the English text see page 93.)

Article 12—*suite*

(ii) **Genre-type.**—Un nom proposé postérieurement à 19   pour un taxon à ces échelons ne devra être utilisable que si son genre-type a été précisé.

C. p. 41, par. 64

Section 2. Réunion de taxa.—Si un auteur réunit deux taxa d'un rang supérieur à la superfamille, il devra adopter comme nom du taxon combiné le nom utilisable le plus ancien, excepté dans le cas suivant :

Si les deux noms en question ont été proposés avant 195 , l'auteur qui réunit les taxa peut proposer à la Commission que le nom le plus récent soit adopté dans l'intérêt de la continuité. La Commission devra publier rapidement cette proposition dans le *Bulletin*. S'il ne lui parvient pas de protestation dans les deux ans, le nom proposé deviendra valable pour ceux qui, subjectivement, acceptent cette réunion. [Si une protestation est parvenue à la Commission, celle-ci devra trancher la question.]

C. p. 40, par. 63

Section 3. Changement de rang des taxa.

(a) **Noms à employer.**—Lorsqu'un taxonomiste change le rang d'un taxon au dessus de la superfamille (sans l'abaisser dans une catégorie du groupe-famille) il peut soit garder le nom originel, soit changer sa désinence, ou encore adopter un nom nouveau.

C. p. 41, par. 65

(b) **Date du nom.**—Si le nom originel d'un taxon appartenant à une catégorie au dessus de la superfamille est

(For the corresponding page of the English text see page 94.)

Article 12—*suite*

conservé lorsque son rang est changé, ce taxon devra avoir pour date dans les considérations de priorité, celle à laquelle il a été originellement publié comme nom de rang différent, sans égard à la terminaison qu'on lui aura donnée. Si le taxon reçoit un nom complètement nouveau, celui-ci datera de sa publication effective.

C. p. 41, par. 66

" Recommandation ". Adoption de nouveaux noms.—Si un auteur changeait le rang d'un taxon au-dessus de la superfamille, tout en le maintenant au-dessus de ce rang, il ne devrait pas lui donner un nom entièrement nouveau, sauf pour des raisons d'euphonie ou d'étymologie.

C. p. 41, par. 65

(For the corresponding page of the English text see page 95.)

ARTICLE 13

DES TAXA DU GROUPE-FAMILLE ET DE LEURS NOMS

Section 1.

(a) **Catégories.**—Les catégories suivantes, en ordre ascendant, doivent être utilisées à l'intérieur du groupe-famille : tribu, sous-famille, famille et superfamille. [Des catégories supplémentaires peuvent être employées, s'il le faut.]

(b) **Coordination des catégories** —Toutes les catégories du groupe-famille sont coordonnées au point de vue de la nomenclature (*cf.* Glossaire). Elles sont soumises aux mêmes règles, et les noms de leurs taxa sont interchangeables sans perdre leur statut de priorité, ni subir de changement de date, d'auteur, ou autre hormis le suffixe.

C. p. 33, par. 46

Section 2.

(a) **Noms*.**—Le radical† du nom de chaque taxon du groupe-famille doit être celui de son genre-type.

C. p. 34, par. 49 (1)

---

* Pour les suffixes et les règles grammaticales, voir l'Art. 28.

† C'est à dire, le radical à l'exclusion du radical de son suffixe patronymique.

(For the corresponding page of the English text see page 96.)

Article 13—*suite*

[(b) **Subtaxa.**—Le radical du nom de tout taxon du groupe-famille qui est divisé en catégories d'un rang inférieur doit être le même que celui de l'un de ses subtaxa connu comme le subtaxon tautonyme et *vice versa* (*cf.* 18/1).]

Exemple : [Si les genres *Formica* et *Camponotus* appartiennent à la même sous-famille, il est incorrect de nommer cette sous-famille " CAMPONOTINAE " si la famille à laquelle ils appartiennent est nommée " FORMICIDAE ".]

(**Discussion :** Disposition nécessaire dans un souci d'exhaustivité et pour se conformer à l'usage.)

Section 3. Priorité.—La loi de priorité (*cf.* Glossaire ; priorité et l'Article 8) devra régir les noms des taxa du groupe -famille.

C. p. 33, par. 45

(a) **Dérogation à la priorité.**—Un taxonomiste qui considère que, dans un cas particulier, la priorité est en conflit avec l'usage courant pourra suggérer de conserver ce qu'il considère comme devant être l'usage, sous réserve qu'il estime que cette action puisse conduire à une plus grande stabilité et universalité de la nomenclature. Il devra en même temps informer la Commission des faits et de son action en vue de leur publication dans le *Bulletin*. Si, dans les deux ans qui suivent cette publication, la Commission n'est pas saisie de contestation, le nom dont on propose la conservation deviendra automatiquement valable. Si une contestation lui parvient, la Commission, usant au besoin de ses Pleins Pouvoirs, devra trancher la question.

C. p. 33, par. 45, 2–5

(For the corresponding page of the English text see page 97.)

Article 13—*suite*

(b) **Les suffixes ne donnent pas matière à priorité.**—Quel que soit son suffixe, le nom d'un taxon du groupe-famille devient utilisable et prend rang pour la priorité à partir de la date de sa publication originelle, à condition qu'il ait été employé sans ambiguité pour désigner un taxon supra-générique et non pas simplement comme un nom au pluriel ou comme un adjectif.
C. p. 36, par. 53, 1

(c) **Noms vernaculaires.**—Un mot vernaculaire employé comme nom dans le groupe-famille ne devient pas utilisable et n'acquiert pas de statut de priorité [à moins que des spécialistes du groupe en question soient expréssement d'avis qu'il devrait être retenu.]
C. p. 36, par. 53, 2

[(i) Un mot vernaculaire employé comme nom de taxon du groupe-famille pourra être sujet à discussion aux termes des dispositions du paragraphe (a) précédent.] C. p. 36, par. 53, 3

(**Discussion :** Le texte entre crochets doit être rejeté car il viole l'obligation pour un nom zoologique d'être latin ou latinisé. En vertu de ses Pleins Pouvoirs, la Commission peut se saisir de tout cas particulier.)

Section 4. Effet des changements dans les noms de genres-types.

(a) **La synonymie n'entraîne pas de changement.**—Lorsque le nom du genre-type d'un taxon nominal du groupe-famille est reconnu synonyme plus récent (qu'il soit objectif ou subjectif), on ne doit pas faire de changement pour ce motif dans le nom du taxon du groupe-famille.

C. p. 36, par. 54, 1a

(For the corresponding page of the English text see page 98.)

Article 13—*suite*

Exemple : Supposons que le nom du genre nominal *Arcus*, genre-type des ARCIDAE, ait été reconnu synonyme plus récent de *Benthus*, celui-ci est devenu le nom générique accepté valablement. On conservera tout de même (dans l'intérêt de la stabilité et de l'universalité) le nom de famille ARCIDAE.

(b) **Changements pour raison d'homonymie du genre-type*.**— Lorsque le nom du genre-type d'un taxon nominal du groupe-famille est reconnu homonyme plus récent, un nouveau nom établi sur le nom valable† du genre-type doit remplacer le nom du taxon du groupe-famille préalablement employé incorrectement.

C. p. 36, par 54, 1b

Exemple : Supposons que le nom du genre nominal *Arcus*, genre-type des ARCIDAE, ait été reconnu homonyme plus récent. Son synonyme le plus ancien, dans ce cas synonyme objectif, est le nom *Benthus* qui, par la suite, devient son nom valablement accepté. En raison du fait que le nom *Arcus* plus ancien est maintenant applicable à un genre d'une autre partie du Règne animal et peut devenir le genre-type d'un taxon à l'échelon famille complètement différent, l'intérêt de la stabilité immédiate et de l'universalité ne doit pas prévaloir. Le nom de la famille doit être changé en BENTHIDAE.

" Recommandation ". Conservation des noms d'usage courant.—Dans un tel cas d'homonymie, si un taxonomiste pense que la stabilité et l'universalité de la nomenclature seraient mieux servies par le maintien du nom non valable ou l'adoption de quelque autre nom du groupe-famille fondé sur un nom générique qui ne soit pas le nom valable de son genre-type, il devrait soumettre le cas à la Commission pour qu'elle agisse en vertu de ses Pleins Pouvoirs.

C. p. 36, par. 54, 2

(c) **Changements en raison d'émendation valable.**—*Cf.* 11/2.

(d) **Changements en raison de corrections nécessaires.**—Si la graphie du nom d'un genre-type d'un taxon du groupe-famille, demande a être automatiquement corrigée

---

* En cas d'homonymie entre les noms du groupe-famille eux-mêmes *cf.* 24/6.

† Le plus ancien nom utilisable pour un genre nominal qui soit, objectivement, ou à défaut subjectivement, identique au nom de genre nominal dont le nom a été rejeté.

(For the corresponding page of the English text see page 99.)

Article 13—*suite*

aux termes de l'Article 28, la graphie du dernier nom doit être établie de manière concordante.

C. p. 34, par. 50, 1b

(**Discussion :** Je n'ai pas trouvé d'exposé général particulier à ce sujet [qui embrasserait, entre autres, les cas des noms génériques originellement écrits avec un signe diacritique, mais qui doivent désormais être écrits sans ce signe, voire ré-orthographiés] mais cela n'était certainement pas une omission intentionnelle et doit être ajouté.)

Section 5. Suffixes inappropriés.—Si le nom du taxon tel qu'il a été originellement proposé se termine par un suffixe non approprié à la catégorie à laquelle il avait été originellement destiné, ou bien à laquelle il est maintenant assigné, on doit lui substituer le suffixe approprié.

(**Discussion :** Je n'ai pas trouvé d'exposé concernant directement ce sujet, mais la signification est implicite et devrait être inserée.)

(For the corresponding page of the English text see page 100.)

ARTICLE 14

DES GENRES, DES SOUS-GENRES ET DE LEURS NOMS*

Avant-propos.—Chaque auteur pouvant soutenir son opinion indépendamment de ce qu'ont fait les autres, il dépendra de son jugement taxonomique qu'un taxon de cette catégorie soit placé au rang de sous-genre ou de genre indépendant ou supprimé comme synonyme subjectif. Chaque genre, non divisé en sous-genres, contient potentiellement son sous-genre de même nom (*cf.* Sect. 1, b) qui n'aura d'existence effective que lorsqu'un taxonomiste, sur des bases subjectives, décidera qu'un ou plusieurs autres taxa doivent devenir des sous-genres de ce genre. Il n'est reconnu comme ayant une existence effective que par ceux qui se rallient à cette opinion.

Section 1. Coordination.—Les noms génériques et subgénériques sont soumis aux mêmes règles et *recommandations.* Ils sont coordonnés au point de vue de la nomenclature (*cf.* Glossaire).

R. I., Art. VI

(a) **Changement de rang.**—Si des espèces décrites comme constituant un genre sont traitées plus tard comme constituant un sous-genre, le nom générique doit devenir le nom subgénérique et *vice versa.*

R. I., Art. VII et B. 4 : 262, par. 34

Explication : Une telle permutation ne comporte pas de changement d'auteur, ni de date. (Le rédacteur.)

(b) **Sous-genre du même nom que le genre.**—Un genre divisé en sous-genres doit toujours porter le même

---

* Les Articles 27 et 28 traitent des noms du point de vue linguistique, l'Article 10 de l'établissement de noms nouveaux et l'Article 19 des types de genres.

(For the corresponding page of the English text see page 101.)

Article 14—*suite*

nom que le sous-genre ayant le plus ancien nom valable et qui, en conséquence, est appelé " sous-genre tautonyme ".

Il s'ensuit que, si le nom d'un genre est reconnu non valable, il doit être remplacé par le plus ancien nom utilisable, sans tenir compte du sous-genre auquel il appartient, lequel devient, en conséquence, le sous-genre tautonyme.

Explication : Etant donné que la division en sous-genres est subjective, cette règle permet inévitablement une instabilité potentielle ; toutefois cette instabilité est d'ordre taxonomique et non pas nomenclatorial et doit nécessairement être prévue de manière à permettre la liberté des conceptions taxonomiques.

Section 2. Groupes collectifs.—(*Cf.* Glossaire à " groupe "). Certains groupes biologiques de nature non taxonomique, qui ont été incontestablement proposés comme groupes collectifs mais non comme unités systématiques, peuvent être considérés, pour la commodité, comme s'ils étaient des genres ; cependant ils n'ont pas d'espèce-type [et leurs noms n'entrent pas dans la nomenclature zoologique] (*cf.* Art. 1, Avant-propos).

(**Discussion :** La reconnaissance par l'ancien *Code* de " groupes collectifs " (R.I., Art. VIII, *Rec.* 1 et B. 4 : 253, par. 15) employés en parasitologie, est contraire à tous les principes de la nomenclature zoologique, étant donné que ces groupes vont à l'encontre de la classification taxonomique à laquelle la nomenclature zoologique doit se conformer. Il n'est pas possible de leur donner le statut de genres, puisqu'ils peuvent comprendre des genres taxonomiques différents et même des familles, mais les faits ne sont établis que pour les espèces dont le cycle évolutif a été élucidé. Les noms de leurs espèces n'ont pas de statut dans la nomenclature puisqu'il n'ont jamais été associés à aucun nom de genre. Si nous donnions, aux noms de ces groupes collectifs, le statut intégral de noms génériques, des difficultés pourraient survenir. Ils entreraient alors à la fois en homonymie et en synonymie. Cependant, ils n'ont pas d'espèce-type et vont intentionnellement à l'encontre de la délimitation des genres taxonomiques ; comment pourraient-ils être mis en

(For the corresponding page of the English text see page 102.)

Article 14—*suite*

synonymie de genres taxonomiques, même si un ou plusieurs d'entre eux étaient définitivement connus comme compris parmi leurs stades adultes ?

Etant donné que les noms vulgaires sont commodes mais ne font pas partie de la nomenclature zoologique, de même de tels noms de groupes collectifs sont nécessaires en parasitologie, mais non en taxonomie. Je suggère que ces noms soient définis dans le Glossaire, ainsi que je l'ai fait, qu'ils soient mentionnés à l'Art. 14, Sect. 2 comme ci-dessus, y compris la phrase entre crochets et que la Section 2 proposée soit introduite dans l'Article 1.)

Exemples : *Agamodistomum, Amphistomulum, Agamofilaria, Agamomermis, Sparganum.*

R.I., Art. VIII, *Rec.* 1
B. 4 : 253, par. 15

Sections 3. " Sections " dans les genres.—Un nom qui aurait qualité de nom générique utilisable, s'il était proposé comme tel, doit avoir le statut nomenclatorial d'un sous-genre, s'il est appliqué à un groupe d'espèces à l'intérieur d'un genre donné, même si le groupe auquel il est appliqué a été expressément désigné par une expression telle que " section ", " division ", " groupe " ou l'équivalent.

Exemples : *Aturoidea* Vredenberg (1925) a été établi comme le nom d'une " section " du genre *Nautilus*. Il a priorité sur *Paraturia* Spath, 1927, expressément publié comme le nom d'un sous-genre contenant le même groupe d'espèces.

B. 4 : 443, par. 9

Explication : Bien que les subdivisions des genres doivent, toutes, être traitées du point de vue de la nomenclature comme si elles étaient des sous-genres, cela n'implique pas qu'elles ne puissent être différenciées au point de vue taxonomique. En d'autres termes, elles doivent être considérées comme des catégories différentes de sous-genres.

Section 4. Emendations non valables.—Une émendation non valable (*cf.* 11/4, c) d'un nom générique utilisable est un synonyme récent objectif de ce nom.

(For the corresponding page of the English text see page 103.)

Article 14—*suite*

Section 5. Citations des sous-genres.—Le nom d'un sous-genre, lorsqu'il est cité dans un binôme ou trinôme, doit être mis entre parenthèses entre le nom générique et le nom spécifique et ne sera pas compté comme une partie de celui-ci.

Exemple : *Vanessa* (*Pyrameis*) *cardui* (Linné).

" Recommandation ". Citations des synonymes.—Pour éviter tout malentendu, un synonyme ou un terme autre que le sous-genre, ne devrait jamais être cité entre l'élément générique et l'élément spécifique d'un binôme.

(**Discussion :** *recommandation* proposée par le dr. K. P. Schmidt.)

(For the corresponding page of the English text see page 104.)

ARTICLE 15

DES ESPECES, DES SOUS-ESPECES, DES FORMES INFRA-SUBSPECIFIQUES ET DE LEURS NOMS*

Avant-propos.—Les principes de l'avant-propos de l'Article 14 s'appliquent également *mutatis mutandis* aux espèces et sous-espèces.

Section 1. Coordination.

(a) **Noms spécifiques et subspécifiques.**—Les noms spécifiques et subspécifiques doivent être soumis aux mêmes règles et *recommandations.* Ils sont coordonnés au point de vue de la nomenclature (*cf.* Glossaire).

R. I., Art. XI

(b) **Noms des formes infra-subspécifiques.**—Les noms des formes infra-subspécifiques sont coordonnés entres eux, mais non pas avec les noms spécifiques et subspécifiques.

B. 4 : 93, par. 1 (9c)

(c) **Statut du point de vue priorité et homonymie.**—Les lois de la priorité (*cf.* l'Art. 8) et de l'homonymie (*cf.*

---

* Les Articles 27 et 28 traitent des noms du point de vue linguistique, l'Article 10 de l'établissement des noms nouveaux et l'Article 20 des types des espèces et des taxa de rang inférieur.

Pour les définitions, *cf.* Glossaire, à : noms spécifiques, subspécifiques et infra-subspécifiques ; sous-espèces et sous-espèces tautonymes ; binôme, trinôme et forme infra-subspécifique.

L'expression " nom trivial ", employé par Linné pour le nom spécifique, fut réintroduit en 1948. Dans certains pays, cette expression est employée comme synonyme de " nom vernaculaire ". Par suite de la confusion qui en résulte, l'usage linnéen a été abandonné de nouveau.

l'Art. 24) seront appliquées indépendamment aux deux catégories : (1) noms spécifiques et subspécifiques, et (2) noms infra-subspécifiques.

B. 4 : 93, par. 1 (9a)

(d) **Application des règles aux formes infra-subspécifiques.**—D'autres règles que celles relatives aux noms spécifiques et subspécifiques peuvent s'appliquer également aux noms de formes infra-subspécifiques, excepté celles qui sont évidemment inappropriées.

B. 4 : 95, par. 1 (14)

(e) **Sous-espèce tautonyme.**—Une espèce taxonomique divisée en sous-espèces doit toujours porter le même nom que la sous-espèce ayant le plus ancien nom valable et qui, en conséquence, est appelée " sous-espèce tautonyme."

Il s'ensuit que, si le nom d'une espèce taxonomique est reconnu non valable, il doit être remplacé par le plus ancien nom utilisable, sans tenir compte de la sous-espèce à laquelle il appartient, laquelle devient, en conséquence, la sous-espèce tautonyme.

Explication : *Cf.* explication à sous-genre tautonyme, Art. 14, Sect. 1, b.

Section 2. Noms publiés avant 1951.—Le statut originel de tout nom établi antérieurement à 1951, comme nom d'un taxon de rang inférieur à l'espèce, devra être interprété comme suit :

(1) Comme le nom d'une sous-espèce si son auteur, lors de l'établissement originel du nom, avait soit (1) clairement indiqué qu'il considérait le taxon comme étant de rang subspécifique (*cf.* Glossaire), soit (2) non clairement indiqué qu'il le considérait comme de rang subspécifique ou infra-subspécifique ;

(For the corresponding page of the English text see page 106.)

Article 15—*suite*

(2) comme le nom d'une forme infra-subspécifique, uniquement si son auteur, lors de l'établissement originel du nom, avait expressément signifié, qu'il le considérait comme une forme infra-subspécifique.
B. 4 : 91, par. 1 (7a)

[(a) **Le terme " variété ".**—Antérieurement à 1951, le terme " variété " était employé avec des acceptions variées. Par conséquent il ne devra pas être considéré comme une indication formelle quant au statut subspécifique ou infra-subspécifique d'un taxon.]

(**Discussion :** Substance d'un amendment proposé par le dr. Sabrosky.)

[(b) **Variation géographique.**—En l'absence de mention contraire, on interprétera l'indication qu'un nouveau taxon est la forme de l'espèce caractérisant une aire géographique particulière comme une indication claire du rang subspécifique de cette forme.]

(**Discussion :** Interprétation suggérée.)

(c) **Noms fondés sur des fossiles.**—Le statut originel de tout nom publié comme trinôme et fondé sur un fossile doit être interprété comme celui d'une sous-espèce, à moins que l'auteur n'ait expressément mentionné qu'il considérait ce trinôme comme une forme infra-subspécifique.
C. p. 84, par. 166

Section 3. Noms publiés après 1950.—Le statut originel de tout nom établi postérieurement à 1950 comme nom d'un taxon de rang inférieur à l'espèce devra être interprété comme suit :

(1) Comme le nom d'une sous-espèce uniquement si l'auteur, lors de l'établissement originel du nom a clairement

(For the corresponding page of the English text see page 107.)

Article 15—*suite*

indiqué qu'il considérait le taxon en question comme une sous-espèce ;

(2) comme le nom d'une forme infra-subspécifique dans tous les autres cas, c'est à dire si l'auteur, lors de l'établissement originel du nom, a clairement indiqué qu'il considérait le taxon en question comme une forme infra-subspécifique, ou bien s'il a omis d'indiquer clairement qu'il le considérait comme étant de rang subspécifique.

B. 4 : 91, par. 1 (7 : b)

[(a) **Variation géographique.**—Le paragraphe (b) de la Section 2 s'appliquera également aux noms publiés postérieurement à 1950.]

(b) **Noms fondés sur des fossiles.**—Le paragraphe (c) de la Section 2 s'appliquera également aux noms publiés postérieurement à 1950.

Section 4. Désignation de formes infra-subspécifiques parallèles.—Pour des formes infra-subspécifiques parallèles (*cf.* Glossaire) se rencontrant dans deux ou plusieurs espèces affines ou leurs sous-espèces, des désignations particulières pourront être établies, mais seulement par la Commission agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs (*cf.* 5/2). De telles désignations :

(1) devront consister en mots latins ou latinisés, ou traités comme tels ;

(2) devront se conformer à toutes les dispositions du présent *Code* relatives à la formation, dérivation et orthographe des noms spécifiques ;

(3) devront avoir priorité absolue sur tout autre nom qui pourrait avoir été donné à cette forme dans quelque espèce en question que ce soit ;

(For the corresponding page of the English text see page 108.)

Article 15—*suite*

(4) devront avoir priorité absolue sur tout autre emploi du même mot comme nom de toute autre forme infra-subspécifique de quelque espèce que ce soit dans le même genre ou dans un groupe désigné de genres ;

(5) ne devront pas être non valables pour cause d'homonymie (*cf.* 24/18).

B. 4 : 96, par. 1 (15a)

Section 5. Changement de rang.

(a) **Passage de l'espèce à la sous-espèce et " vice versa ".**— Si un taxon ayant rang d'espece est traité ultérieurement comme sous-espèce, son nom spécifique antérieur deviendra son nom subspécifique et *vice versa.*

B. 4 : 262, par. 33

Explication : Si *A-us albus*, 1810, est traité ultérieurement comme une sous-espèce de *A-us communis*, il devient *A-us communis albus*, conservant son nom antérieurement spécifique sous son nouveau statut subspécifique. Si *B-us niger quadridentatus*, 1900, est ultérieurement élevé au rang d'espèce indépendante, il devient *B-us quadridentatus*, conservant son nom antérieurement subspécifique sous son nouveau statut spécifique.

(b) **Elevation d'un nom infra-subspécifique à un rang supérieur.**—Lorsqu'un taxon originellement établi comme forme infra-subspécifique est ultérieurement élevé au rang de sous-espèce ou d'espèce, il doit compter, du point de vue priorité, de la date de son élévation et doit être attribué à l'auteur qui l'a élevé à ce rang.

B. 4 : 93, par. 1 (9d)

(i) **En quoi réside une élévation au rang supérieur.**—Un auteur sera réputé avoir élevé le rang d'une forme infra-subspécifique au sens du paragraphe précédent, s'il a été le premier à clairement manifester qu'il considère le taxon en question comme une

(For the corresponding page of the English text see page 109.)

Article 15—*suite*

espèce ou une sous-espèce, au lieu de le considérer comme une forme infra-subspécifique. La simple citation d'une désignation binominale ou trinominale sans autre information ne doit pas constituer une preuve suffisante d'élévation au rang supérieur.

B. 4 : 93, par. 1 (9e)

" Recommandation " 1. Divulgation d'un changement de rang.—*Cf.* 10/*Rec.* 6.

" Recommandation " 2. Notation à employer pour le changement de rang.—L'auteur qui, le premier, élève une forme infra-subspécifique préexistante à un rang plus élevé devrait formellement déclarer qu'il agit de la sorte.

B. 4 : 94, par. 1 (10)

(c) **Statut subjectif du rang taxonomique.**—Si un taxonomiste ne reconnait pas la validité taxonomique de l'élévation à un rang supérieur d'une forme infra-subspécifique préexistante, il peut conserver le nom antérieur avec son statut de priorité en l'attribuant à l'auteur originel.

B. 4 : 93, par. 1 (9f)

(d) **Rétrogradation.**—Si une espèce préexistante ou une sous-espèce est ultérieurement ramenée au rang infra-subspécifique, elle devra conserver son nom originel spécifique ou subspécifique avec sa priorité originelle de date et d'auteur.

B. 4 : 94, par. 1 (9g)

Section 6. Emendations non valables.—Une émendation non valable (*cf.* 11/4, c) d'un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique utilisable est un synonyme objectif récent de ce nom.

B. 4 : 183, par. 74 (a)

(For the corresponding page of the English text see page 110.)

Article 15—*suite*

Section 7. Citations des noms.

(a) **Noms subspécifiques.**—La désignation d'une sous-espèce doit être constituée (1) par le binôme auquel appartient le nom subspécifique suivi (2) du nom subspécifique sans intercalation d'aucun signe de ponctuation.

R. I., Art. XVII

Exemple : *Rana esculenta marmorata* Hallowell, et non *Rana esculenta* (*marmorata*), ni *Rana marmorata* Hallowell, ni *Rana esculenta*, subsp. *marmorata* Hallowell.

(b) **Noms infra-subspécifiques.**—La désignation d'une forme infra-subspécifique doit être constituée (1) par le binôme ou trinôme auquel appartient le nom infra-subspécifique, suivi (2) d'une virgule et d'une expression indiquant le statut attribué à la forme en question (par exemple : " form. vern.", ou " ab.") et se terminant (3) par le nom de la forme infra-subspécifique.

B. 4 : 94, par. 9 (11)

Exemple : *Rana esculenta marmorata*, ab. *x-us* Black.

[(c) **Infractions.**—Toute infraction dans la forme d'une citation de nom, ponctuation comprise, doit être soumise à correction, mais ne doit pas invalider le nom.]

(**Discussion :** Amendement proposé.)

[Section 8. Binômes.

[(a) **Changement de genre.**—Postérieurement à son établissement originel, un nom spécifique peut devenir partie d'un binôme nouveau toutes les fois qu'il y a lieu de le transférer dans un genre différent.]

(For the corresponding page of the English text see page 111.)

Article 15—*suite*

[(b) **Noms génériques conditionnels.**—Si un auteur cite un nom spécifique nouveau combiné à un nom générique préexistant, tout en établissant conditionnellement un genre nouveau pour ce nom spécifique, le premier binôme doit être la combinaison de ce nom avec le nom de genre préexistant. Toutefois un binôme secondaire doit être admis comme ayant été simultanément établi par la combinaison de l'espèce avec le nouveau nom générique.]

[**Exemple :** Le nom spécifique *gracilis* a été établi par Lowe en 1843 pour une nouvelle espèce de poissons qu'il plaça dans le genre préexistant *Seriola*. En même temps, Lowe a établi conditionnellement le genre *Cubiceps* pour *gracilis*. Cette espèce doit donc être traitée comme ayant été d'abord établie dans la combinaison *Seriola gracilis*, et d'une façon secondaire, quoique simultanée, dans la combinaison *Cubiceps gracilis*.]

(Discussion) : Ce qui précède vise à englober la *Déclaration* 30. *Opinions et Déclarations* 15.

[(c) **Graphies variables.**—Des variantes orthographiques ou des émendations de noms génériques, spécifiques ou subspécifiques ne doivent pas être considérées comme des binômes ou trinômes différents. Tout binôme ou trinôme doit conserver la date à laquelle les noms génériques et spécifiques ou subspécifiques ont été combinés pour la première fois, sans tenir compte de la façon dont ils ont été orthographiés.]

(**Discussion :** Ce qui précède est proposé pour être considéré comme une nouvelle *Déclaration*.)

(For the corresponding page of the English text see page 112.)

ARTICLE 16

DES HYBRIDES

Section 1. Validité des noms donnés aux hybrides.

[(a) **Noms donnés à des individus.**—Le nom donné à un individu reconnu comme étant un hybride ne doit pas avoir de statut en nomenclature zoologique. Il ne doit être utilisé ni pour l'une, ni pour l'autre des espèces dont il provient.]

[(b) **Noms donnés à des populations hybrides.**—Un nom donné à une population hybride ou intermédiaire entre deux sous-espèces doit avoir le statut d'un nom subspécifique.]

(**Discussion** : Disposition proposée par le dr E. Mayr.)

Section 2. Mode de notation des hybrides.—La notation des hybrides peut se faire de plusieurs manières, ainsi qu'il est indiqué ci-après. [Dans tous les cas, le nom du procréateur mâle doit précéder celui du procréateur femelle, avec ou sans addition des signes du sexe.]

R. I., Art. XVIII

(**Discussion** : Le dr E. Mayr appelle l'attention sur le fait que, en génétique et en élevage, il est usuel que le nom de la femelle précède celui du mâle. La phrase entre crochets devrait probablement être supprimée. Le professeur C. H. Blake suggère que l'on prenne des dispositions pour les cas où les procréateurs sont connus, mais non leurs sexes.)

(a) **Si les deux parents sont connus.**

(i) Les noms des deux procréateurs peuvent être réunis par le signe de multiplication.

Exemple : *Capra hircus* ♂ × *Ovis aries* ♀ ou *Capra hircus* × *Ovis aries*

(For the corresponding page of the English text see page 113.)

Article 16—*suite*

(ii) Dans le cas d'un hybride entre deux procréateurs du même genre, leurs noms spécifiques réunis par le signe de multiplication peuvent être placés entre parenthèses et cités immédiatement après le nom du genre.

Exemple : *Tetrao* (*tetrix* ♂ × *urogallus* ♀).

B. 4 : 212, par. 13 (a)

(iii) Ils peuvent être cités sous forme de fraction, dont le numérateur est représenté par le procréateur mâle et le dénominateur par le procréateur femelle. Cette méthode a l'avantage de permettre de citer le nom de la personne qui, la première, a publié la description de l'hybride comme tel.

Exemple :

$$\frac{\textit{Capra hircus}\ \text{♂}}{\textit{Ovis aries}\ \text{♀}} \qquad \frac{\textit{Bernicla canadensis}\ \text{♂}}{\textit{Anser cygnoides}\ \text{♀}}\ \text{Rabé}$$

R. I., Art. XVIII (b)
B. 4 : 212, par. 13 (b)

(iv) Quand l'un des procréateurs est lui-même un hybride, l'emploi de la fraction est préférable, quoique la parenthèse puisse être employée.

Exemples :

$$\frac{\textit{Tetrao tetrix}\ \text{♂} \times \textit{Tetrao urogallus}\ \text{♀}}{\textit{Gallus gallus}\ \text{♀}}$$

ou bien

$$\frac{\textit{Tetrao tetrix}\ \text{♂}}{\textit{Tetrao urogallus}\ \text{♀}} \times \textit{Gallus gallus}\ \text{♀}$$

ou encore (*Tetrao tetrix* ♂ × *Tetrao urogallus* ♀) ♂ × *Gallus gallus* ♀

R. I., Art. XVIII (c)
B. 4 : 213, par. 13 (c)

(For the corresponding page of the English text see page 114.)

Article 16—*suite*

(b) **Un des procréateurs est inconnu.**—Si l'identité de l'un ou l'autre des procréateurs n'est pas incontestablement établie ni quant à l'espèce, ni quant au sexe, l'hybride devra provisoirement recevoir un nom spécifique, comme s'il s'agissait d'une véritable espèce, c'est à dire comme s'il n'était pas hybride ; mais le nom générique devra être précédé du signe de multiplication. Un tel nom spécifique provisoire doit être soumis à toutes les dispositions régissant les noms spécifiques.

Exemple : × *Coregonus dolosus* Fatio.

R. I., Art. XVIII (d)
B. 4 : 213, par. 13 (d)

(For the corresponding page of the English text see page 115.)

ARTICLE 17

DES LOCALITES D'ORIGINE*

Avant-propos.—La localité-type a une importance taxonomique et les dispositions du présent article affectent en premier lieu la taxonomie. Elles n'ont une incidence sur la nomenclature que dans les cas où une connaissance de la localité-type, ou la désignation d'une localité typique sont nécessaires pour déterminer le taxon auquel un nom s'applique. Ceci est susceptible de se produire surtout lorsqu'il s'agit de sous-espèces.

(**Discussion** : L'appropriation au *Code* de cet article en entier est matière à discussion. Tout en admettant que la localité est un attribut important d'une sous-espèce ou d'une espèce, elle ne l'est pas davantage que les caractères morphologiques d'après lesquels le taxon doit être interprêté. Le type a été institué comme l'étalon du taxon, le support matériel du nom et il ne saurait y avoir deux étalons.)

(a) **Localité typique désignée.**—Si l'auteur d'un nom spécifique ou subspécifique ne publie pas la localité d'origine de son matériel ou publie une localité qui est ultérieurement reconnue erronée, on doit appliquer les dispositions suivantes :

(1) On doit utiliser les renseignements des étiquettes de l'holotype ou du lectotype ;

(2) Si l'on ne peut obtenir une telle information ou si elle est insuffisante ou jugée erronée, tout taxonomiste agissant comme premier réviseur peut publier une localité qui doit être acceptée du point de vue nomenclatorial comme " localité typique par désignation " de l'espèce ;

(3) le priorité doit s'appliquer entre deux ou plusieurs auteurs ayant cherché à établir une localité typique par désignation pour une espèce, mais une restric-

---

* *Cf.* Glossaire à " localité " pour les définitions.

(For the corresponding page of the English text see page 116.)

Article 17—*suite*

tion ultérieure d'une localité type par désignation doit être considéré comme recevable.

C. p. 26, par. 31, 2 ;
C. MS. 31, par. 19

(b) **Localité typique restreinte.**—Si la localité type a été indiquée vaguement ou trop largement dans la description originelle d'une espèce, sous-espèce ou forme infra-subspécifique, les dispositions suivantes prévaudront :

(1) Les informations obtenues d'après les étiquettes de l'holotype ou du lectotype ou de toute autre source devront être utilisées pour donner des précisions.

(2) Si ces informations sont insuffisantes ou absentes, tout taxonomiste agissant comme premier réviseur peut proposer une portion restreinte de l'aire originellement citée [compatible avec les meilleurs renseignements dont on dispose] pour qu'elle soit acceptée du point de vue nomenclatorial comme " localité typique restreinte ".

(3) Toute proposition antérieure d'établir une localité typique restreinte pour une espèce doit avoir priorité sur les propositions ultérieures.

C. p. 27, par. 31, 2b

(4) Une localité typique restreinte peut être à nouveau restreinte par un auteur subséquent.

C. p. 26, par. 31, 1 ;
C. MSS. 31, par. 19

(c) **Désignations et restrictions antérieures au présent " Code ".**—Toute désignation ou restriction d'une localité typique antérieure à l'entrée en vigueur de cet article devra être acceptée pourvu qu'elle soit conforme à ses dispositions indépendemment des termes employés par l'auteur.

C. p. 27, par. 31, 3 ;
C. MS. 35, par. 5

(For the corresponding page of the English text see page 117.)

ARTICLE 18

DES TYPES

Avant-propos.—La destination d'un type est de fournir un étalon de référence pour déterminer l'application précise du nom d'un taxon. Du point de vue de la nomenclature une espèce donnée (ou tout autre taxon) consiste en son specimen-type (ou son espèce-type ou son genre-type, suivant le cas) ainsi qu'en tous les autres individus (ou espèces, ou genres, etc.) qu'un taxonomiste donné lui assigne. C'est pourquoi son noyau, le type, support matériel du nom, est objectif, tandis que sa délimitation est subjective, sujette à interprétation et susceptible de modification (*cf.* 21/2, a [ii]). Du point de vue taxonomique, le type n'est pas nécessairement représentatif de la norme du taxon ; mais le taxon auquel le type appartient est celui qui a reçu un nom et auquel ce nom, s'il est utilisable, est lié définitivement, qu'il soit valable ou non. Un type est un specimen individuel ou un taxon, mais non pas le nom d'un taxon. Le type d'une espèce est un specimen, celui d'un genre est une espèce, celui d'un taxon de rang supérieur est un genre, mais en dernière analyse, chacun peut remonter à l'individu qui est le type d'une espèce. Tout taxon nominal établi a, ou devrait avoir, son type, support objectif de son nom, qu'il s'agisse d'un taxon valable taxonomiquement, ou d'un synonyme objectif non valable, ou encore d'un synonyme subjectif que l'on considère comme non valable. En fait, la façon dont il est considéré repose sur son type.

Section 1. Type du subtaxon " tautonyme ".—Le type d'un taxon est toujours le type de son subtaxon " tautonyme ", s'il y en a, et *vice versa.* Il s'ensuit que la désignation de l'un est aussi la désignation de l'autre.

(**Discussion :** Disposition suggérée par le dr E. Mayr aux fins d'exhaustivité et de clarté.)

Section 2. Types.—Le type de chaque taxon du groupe-famille ou d'un groupe supérieur doit être un genre.

C. p. 38, par. 61

(For the corresponding page of the English text see page 118.)

Article 18—*suite*

A. GROUPE-PHYLUM ET GROUPE-CLASSE ET ORDRE

Section 3. Désignation des types.

(a) **Antérieurement aux " Listes ".**—Le type de tout taxon proposé avant l'année , date de clôture de la première *Liste Officielle des Noms du Groupe-Phylum en Zoologie* et de la première *Liste Officielle des Noms du Groupe-Classe et Ordre en Zoologie,* doit être désigné par le Comité des Spécialistes mandaté par la Commission pour dresser ces listes.

C. p. 39, par. 62 (2)

(b) **Postérieurement aux " Listes ".**—L'auteur de tout taxon nominal du Groupe-Classe et Ordre ou du Groupe-Phylum publié postérieurment à doit en désigner le genre-type au moment de la publication ; dans le cas contraire, le nom ne sera pas valable.

B. GROUPE-FAMILLE

Section 4. Conditions que doivent remplir les genres pour être choisis comme types.—Tout genre inclus dans une famille peut être choisi comme genre-type d'un taxon du groupe-famille, quelle que soit la position de priorité de son nom parmi les noms des autres genres compris dans la famille. Cependant il y a une restriction, à savoir que, dans le cas de tout taxon du groupe-famille qui est divisé en taxa de rang inférieur dans le groupe (tel que famille divisée en sous-familles, et superfamille en familles

(For the corresponding page of the English text see page 119.)

Article 18—*suite*

ou sous-famille en tribus), il doit toujours y avoir un taxon tautonyme de rang inférieur avec le même genre-type.

C. p. 34, par. 49, 2

Exemples : Une superfamille FORMICOIDEA*, si elle existe, doit avoir une famille tautonyme FORMICIDAE ; une famille FORMICIDAE, si elle est subdivisée en sous-familles doit contenir une sous-famille FORMICINAE ; une sous-famille FORMICINAE, si elle est subdivisée en tribus doit contenir une tribu FORMICINI*. Toutes ces divisions doivent être fondées sur le même genre-type, *Formica.*

" Recommandation " 1. Les genres-types devraient être bien connus.—Autant que possible le taxonomiste qui établit un taxon du groupe-famille, devrait choisir, comme genre-type, le genre le mieux connu et le plus commun ; c'est à dire, le genre ainsi choisi devrait être le plus représentatif du point de vue taxonomique, de tous les genres inclus dans le taxon.

B. 4 : 139, par. 11 (2) (b)

[**" Recommandation " 2. Noms n'ayant pas été fondés sur des genres-types.**—Si un taxonomiste considèrait qu'il serait indésirable de changer le nom bien établi d'un taxon de ce groupe, nom qui n'a pas été fondé sur celui d'un genre-type, il devrait soumettre le cas pour décision à la Commission avant de se croire obligé d'établir un nouveau nom fondé sur un genre-type.]

B. 4 : 139, par. 11 (2) (c)

(**Discussion :** Ceci contredit 13/2, a.)

Section 5. Désignation des genres-types.—L'établissement du nom à appliquer à un nouveau taxon du groupe-famille doit, *ipso facto,* fixer le genre-type du taxon ainsi nommé. Il doit être le genre nominal sur le radical duquel les noms du groupe-famille sont fondés.

C. p. 34, par. 49, 1

---

* Désinence soumise à option.

(For the corresponding page of the English text see page 120.)

ARTICLE 19

DES TYPES* DES GENRES

Avant-propos.—Etant donné que les anciens taxonomistes ne se préoccupaient pas du concept de type de genre et que ce n'est qu'à partir de 1907, que la pratique actuelle de l'établissement du type a été instaurée, l'impossibilité d'établir objectivement l'acception des noms génériques a été de tout temps l'unique facteur d'instabilité en nomenclature zoologique. Un nom générique proposé postérieurement à 1930 n'est pas valable s'il n'est accompagné de la désignation formelle d'une espèce-type ; mais dans le cas des noms proposés antérieurement, une recherche bibliographique est nécessaire pour établir si l'espèce-type n'a jamais été désignée ou, si elle n'a pas été désignée clairement, ou de façon plus ou moins déguisée, à l'époque de sa publication originelle.

Section 1.

(a) **Types de genres nominaux.**—Le type de tout genre ou sous-genre nominal doit être une espèce, désignée comme " espèce-type ".

B. 4 : 300, par. 25 (1)

" Recommandation " 1. Expression à employer.—Seule l'expression " espèce-type " ou une expression strictement correspondante dans une autre langue – et jamais " génotype " – devrait être employée pour le type d'un genre.

B. 4 : 300, par. 25 (2)

(b) **Types de genres taxonomiques.**—La réunion subjective de genres nominaux sur des bases taxonomiques pour former un genre taxonomique ne doit pas avoir d'influence sur l'espèce-type d'un quelconque des genres nominaux envisagés. Dans un tel cas, le genre taxonomique combiné ainsi formé doit prendre comme nom, le plus ancien† nom valable parmi ceux des genres ou sous-genres en question et, comme son type l'espèce-type de ce même genre ou sous-genre nominal.

B. 4 : 157, par. 35

---

* *Cf.* Glossaire ainsi que l'avant-propos de l'Article 18.

† Le plus ancien nom utilisable qui n'est pas un homonyme récent.

(For the corresponding page of the English text see page 121.)

Article 19—*suite*

Section 2. Application de cet article.

(a) **Genre et sous-genre.**—Toutes les dispositions qui s'appliquent aux genres s'appliquent également aux sous-genres.

R. I., Art VI

(b) **Identification erronée d'une espèce incluse originellement dans un genre.**—On doit présumer qu'un taxonomiste a correctement identifié les espèces nominales qu'il rapporte à un nouveau genre lorsqu'il a établi celui-ci.

B. 4 : 158, par. 38 (1)
C. p. 68, par. 127

(i) Cependant, s'il y a des raisons de considérer que l'espèce destinée à être espèce-type d'un genre nominal a été citée sous un nom erroné par suite d'une fausse identification, le cas doit être soumis à Commission [et aucun changement ne doit être fait susceptible de modifier l'usage établi] tant qu'une décision n'aura pas été prise.

(c) **Identification erronée d'une espèce type de genre.**—Si un auteur a désigné, comme espèce-type d'un nouveau genre nominal, une espèce nominale précédemment établie, mais a indiqué en même temps qu'il appliquait le nom spécifique à un taxon qui a été rapporté par erreur à ce nom par un auteur précédent, il doit être réputé avoir établi :

(1) une espèce nominale nouvelle, portant le nom spécifique employé par erreur pour cette espèce par l'auteur précédent dans un autre genre, et

(2) un binôme nouveau, dont le premier terme est le nom de son genre nouveau et le second celui de l'espèce

(For the corresponding page of the English text see page 122.)

Article 19—*suite*

en question, avec son propre nom comme auteur et avec la date de son acte (*cf.* 3, a [vi] et 5, b [2]).
C. p. 69, par. 128, 1 et 3

Exemple : Supposons que Jones, 1900, ait établi un genre nominal nouveau *Callus*. Il a déclaré que l'espèce-type de *Callus* est *Arcus albus* Smith, 1870, *nec* Brown, 1865. Etant donné qu'*albus* Smith, 1870 n'avait jamais été donné par Smith comme un nom de lui-même, mais était simplement mentionné sous un nom erroné, l'acte de Jones sera considéré comme l'établissement d'une espèce nouvelle ; mais comme il l'a établie dans le genre *Callus* il ne s'agit pas d'un homonyme récent d'*Arcus albus* Smith. Il a établi le nouveau binôme *Callus albus* Jones, 1900.

Bien entendu, cet acte n'aura de validité nomenclatoriale qu'autant que le nom *albus* Jones, 1900, sera conforme aux conditions de validité (*cf.* Art. 6) soit en raison de ce que Jones lui-même aura publié à ce sujet, soit en raison des données publiées par Smith, 1870, dont Jones aura indiqué les références bibliographiques.

(d) **L'espèce-type parmi ces synonymes objectifs.**—Si l'espèce nominale que l'on a désignée, indiquée ou choisie comme espèce-type d'un genre est un synonyme objectif d'une autre espèce nominale, on considérera comme espèce-type nominale réelle du genre celle qui porte le plus ancien synonyme valable.
Déclaration 21. *Opinions et Déclarations* 12

COMMENT DECIDER DE L'ESPECE-TYPE D'UN GENRE NOMINAL

A. GENRES ETABLIS AVANT 1931

Section 3. Type accepté uniquement d'après la publication originelle.—Seules, les dispositions de la présente section, conjointement à celles de la Section 4, doivent décider de l'espèce-type de tout genre nominal établi avant 1931.
B. 14 : 176, par. 68 (1a)

(For the corresponding page of the English text see page 123.)

Article 19—*suite*

(a) **Type par désignation originelle.**—Si une espèce a été nettement désignée comme espèce-type d'un nouveau genre nominal lorsqu'il a été originellement établi, cette espèce doit être acceptée comme espèce-type, nonobstant toute autre considération ; voir cependant Section 2(b).

R. I., Art. XXX, par. 1(a)

(i) **Données à prendre en considération pour une désignation originelle.**—Seules, les données publiées par l'auteur originel lors de l'établissement du genre doivent être prises en considération pour décider si l'espèce-type avait été désignée à l'époque de la publication originelle.

B. 4 : 347, par. 31 (a, ii)

(ii) **L'expression " nettement désignée ".**—L'expression " nettement désignée " doit être entendue à la lettre et ne saurait couvrir une désignation faite de manière ambigüe ou conditionnelle.

Déclaration 22. *Opinions et Déclarations.* 12

(iii) **Types des sous-genres tautonymes.**—La désignation d'une espèce-type pour un sous-genre tautonyme doit automatiquement être la désignation de l'espèce-type de son genre nominal, si aucune autre n'a été désignée.

C. p. 70, par. 131

Si une autre espèce a été désignée comme espèce-type du genre nominal, elle est l'espèce-type de chacun par définition. La désignation d'une espèce-type différente pour le sous-genre nominal tautonyme ne doit donc pas être valable.

(For the corresponding page of the English text see page 124.)

Article 19—*suite*

(**Discussion :** Par définition [C. p. 21, par. 18] le sous-genre tautonyme est le sous-genre " qui contient l'espèce-type du genre ". Si donc nous admettions [C., p. 70, par. 131] que la désignation d'une espèce-type pour le sous-genre tautonyme doit être considérée comme désignation de l'espèce-type du genre *pourvu qu'aucune autre n'ait été désignée*, nous ne pourrions seulement interpréter cela que comme signifiant qu'elle n'est *pas* l'espèce-type du genre, si cette dernière a été autrement désignée et donc que cette dernière est l'espèce-type du genre. Cependant, en vertu de la définition admise, les deux types doivent être identiques, la conclusion inévitable est que, dans un tel cas, la désignation de l'espèce-type du sous-genre tautonyme se trouvant en conflit avec celle du genre n'est pas valable.

J'ai considéré ceci comme une des " incompatibilités mineures ", [contradiction serait peut-être en ce cas un meilleur terme] que j'ai été autorisé [C. p. 97, par. 189] à corriger et c'est pourquoi je suggère l'inclusion du deuxième paragraphe [19/3, a (iii)], comme la solution la meilleure.)

(iv) **La formule " g. n., sp. n.".**—La formule " g. n., sp. n." ou son équivalent exact, appliquée à une seule nouvelle espèce dans un nouveau genre avant 1931, doit être interprétée comme désignation de cette espèce comme type du genre, pourvu que nulle autre n'ait été désignée ou indiquée.

B. 4 : 153, par. 27

(v) **Une structure ne doit pas être prise comme type.**—Si l'auteur d'un nouveau genre nominal renvoie à une structure particulière d'un specimen particulier comme " type du genre ", son action ne constitue pas une désignation de l'espèce à laquelle il rapporte ce specimen comme espèce-type du genre.

C. p. 69, par. 129

(vi) **Espèce mal identifiée.**—Si un auteur a désigné l'espèce-type, sous un nom qu'il indique avoir été mal appliqué, son action doit néanmoins être valable. (*Cf.* Section 2, c et Sect. 5, b [2].)

C. p. 69, par. 128, i

(b) **Type par monotypie.**—Si une seule espèce nominale, établie simultanément ou antérieurement, a été

(For the corresponding page of the English text see page 125.)

Article 19—*suite*

originellement incluse dans un genre nominal, cette espèce sera l'espèce-type, que l'auteur considère ou non le genre comme monotypique.

R. I., Art. XXX, par. c

[En appliquant cette règle, on ne doit pas tenir compte des espèces rapportées avec doute à ce genre par l'auteur originel ni des espèces sur l'identité desquelles il a exprimé un doute. Ainsi ne doit-on tenir compte d'aucun des synonymes qu'il cité] et d'aucun des noms non valables.

C. p. 70, par. 130
Déclaration 26. *Opinions et Déclarations* 13

(**Discussion :** Les phrases entre crochets sont proposées dans un souci d'exhaustivité et comprennent en substance la *Déclaration* 26.)

(c) **Le nom " typicus ".**—L'emploi de "*typicus*" ou "*typus*" comme nom spécifique *nouveau*, pour une espèce comprise dans un genre nominal nouveau, à l'époque où il est établi, indique que cette espèce est le type du genre.

R. I., Art. XXX, par. b et
B. 4 : 179, par. 69 (2) où
ceci est qualifié " indication "

(d) **Type par tautonymie absolue.**—Si un genre nominal sans type originellement désigné (voir a et b) ou indiqué (voir c), parmi ses espèces nominales originelles, en contient une portant comme nom spécifique ou subspécifique le nom du genre, que ce nom soit valable ou cité comme synonyme, cette espèce nominale est *ipso facto* l'espèce-type du genre nominal.

R. I., Art. XXX, d

(**Discussion :** Il est nécessaire de dire synonyme "*cité*". B 4 : 154, par. 29, implique peut-être une interpretation différente. Cependant il n'y aurait pas

(For the corresponding page of the English text see page 126.)

Article 19—*suite*

lieu de faire dépendre la désignation du type d'une synonymie subjective établie par quelqu'autre auteur. S'il en était ainsi quiconque, en contestant la synonymie, pourrait prouver qu'il n'y a pas eu désignation de type. Egalement, en introduisant une prétendue synonymie, il pourrait rejeter le choix du type établi par quelque autre méthode.)

(i) **Tautonymie cryptique.**—Un nom tautonyme qui se trouve parmi les synonymes [objectifs] (ou parmi les sous-espèces) d'une des espèces originellement incluses dans un genre peut fixer l'espèce-type, même si ce nom n'était pas mentionné, lorsque le genre a été établi.

Exemples : Si *Anthus niger*, 1810, était un nom remplaçant *Anthus corax*, 1800, et si quelqu'auteur avait établi, en 1850, le genre *Corax* pour *Anthus niger*, 1810, en même temps que pour d'autres espèces, l'espèce-type par tautonymie sera *Anthus corax*, même si la synonymie n'a pas été mentionnée, lors de l'établissement du genre. Si *Anthus niger* avait été établi en 1810 comme espèce nouvelle, fondée sur un type différent, il n'y aurait pas de tautonymie, même si quelques auteurs avant 1850 ont considéré *niger* et *corax* comme synonymes, parce que la synonymie aura été subjective et ne démontre pas que l'auteur de *Corax* l'a acceptée lorsqu'il a établi le genre.

(**Discussion :** Pour les raisons mises en évidence par les exemples, il est nécessaire d'ajouter le mot " objectifs " entre crochets. Il est également nécessaire de rayer la phrase entre parenthèses " ou parmi les sous-espèces ". Le rang spécifique ou subspécifique d'un taxon est matière d'appréciation taxonomique subjective. Si l'auteur d'un genre a omis de mentionner un taxon nominal, même si son nom était un tautonyme du nom générique, il n'y a pas de preuve qu'il le plaçait au rang de sous-espèce plutôt que d'espèce indépendante. Dans ce dernier cas, il n'y a pas eu d'espèce originellement incluse qui puisse être choisie pour devenir l'espèce-type.)

(ii) **Noms spécifiques antérieurs à 1758 créant tautonymie.**—Dans un tel cas, antérieurement à 1931, si le nom générique a été employé comme nom spécifique uninominal appliqué à une espèce avant 1758 et a été cité sous cette forme dans la synonymie d'une seule des espèces nominales originellement incluses, ceci doit constituer une indication de l'espèce-type par tautonymie absolue.

B. 4 : 154, par. 30

(For the corresponding page of the English text see page 127.)

Article 19—*suite*

Section 4. Espèces-types non déterminables uniquement d'après la publication originelle.

(a) **Espèces exclues.**—Les espèces suivantes ne doivent pas être prises en considération dans la détermination du type :

(1) Les espèces nominales qui n'étaient pas comprises sous le nom générique lors de sa publication originelle, à moins qu'aucune espèce n'y ait été incluse, auquel cas, voir Section 4, (e),

R. I., Art. XXX, e, α

(2) les espèces nominales qui étaient *species inquirendae* du point de vue de l'auteur du nom générique au temps de sa publication, et

(3) les espèces nominales que l'auteur du genre y rapportait avec doute.

R. I., Art. XXX, e

(b) **Noms substitués.**—Si un auteur, en établissant un nouveau nom générique antérieurement à 1931 a formellement déclaré ou indiqué par l'emploi d'une abréviation appropriée que ce nom était un nom substitué pour quelque nom de genre donné plus ancien, l'espèce-type de l'un des genres nominaux peut, seule, être le type de l'autre, [en dépit de toute déclaration contraire de l'auteur du nom substitué]. En conséquence :

Déclaration 27. *Opinions et Déclarations* 14

(1) L'espèce-type du genre nominal substitué est la même que celle du genre nominal qui a reçu un nouveau nom, si elle avait déjà été désignée, indiquée ou choisie ; ou

(2) si l'espèce-type du genre nominal qui a reçu un nouveau nom n'a pas été fixée, celle du genre nominal substitué sera une espèce que l'auteur de

(For the corresponding page of the English text see page 128.)

Article 19—*suite*

ce dernier aura désignée lorsqu'il a changé le nom du genre, sous réserve que cette espèce puisse être valablement choisie pour devenir l'espèce-type du genre qui a reçu un nouveau nom ; ou

(3) s'il n'y en a pas eu de désignée, toute espèce nominale acceptable, originellement comprise dans le genre, qui a reçu un nouveau nom pourra être choisie comme type de l'un ou l'autre genre nominal. Enfin,

(4) si une des espèces nominales originellement comprises dans le premier genre a été établie comme espèce-type de l'un des genres nominaux, elle deviendra *ipso facto* l'espèce-type de l'autre.

R. I., Art. XXX, par. (f)
C. p. 70, par. 132, et
p. 71, par. 133

(c) **Emendations non valables.**—Une émendation non valable d'un nom générique est un synonyme objectif plus récent de l'original ; par conséquent les deux ont la même espèce-type.

B. 4 : 148, par. 20 (a)

(d) **Type par désignation subséquente.**—Si un auteur, en établissant un genre nominal avant 1931 avec plus d'une espèce nominale établie originellement comprise, n'a pas désigné (voir Sect. 3 a et b) ou indiqué (voir Sect. 3, c et d) son espèce-type, tout auteur subséquent peut choisir l'espèce-type parmi celles originellement comprises et ce choix, une fois publié, ne pourra plus être changé, sauf en vertu des Pleins Pouvoirs de la Commission (*cf.* Sect. 5 pour les détails).

R. I., Art. XXX, (g)

(**Discussion :** Il est évident, quoiqu'il semble avoir échappé à l'attention, que le mot " valable " avant " espèce " doit être éliminé. Il se peut que les rédacteurs aient pensé à " utilisable ", " établie " ou valable du point de vue de l'auteur ; mais " validité ", dans le sens où nous employons maintenant ce mot, ne concerne certainement pas la question.)

(For the corresponding page of the English text see page 129.)

Article 19—*suite*

(e) **Noms génériques sans espèces originellement citées.**—Si un genre nominal a été établi dans les formes requises avant 1931 mais sans citation d'une espèce nominale s'y rapportant, les espèces nominales rattachées ensuite pour la première fois à ce genre par quelque auteur que ce soit devront être acceptées comme s'il s'agissait d'espèces originellement incluses.
B. 4 : 160, par. 39 (1)

(i) Dans un tel cas, il doit être nécessaire que l'auteur cite explicitement par leurs noms les espèces qu'il rattache au genre ; la simple citation d'une référence à une publication contenant ce nom (ou ces noms) étant insuffisante.

C. p. 68, par. 126

(ii) Si, dans un tel cas, deux ou plusieurs espèces nominales se trouvaient être, en même temps celles rattachées pour la première fois au genre, elles doivent toutes avoir un statut équivalent à celui des espèces originellement incluses et (à moins qu'elles ne soient exclues par la Sect. 4, a) doivent être également susceptibles d'être désignées ou subséquemment choisies comme espèce-type.
B. 4 : 346, par. 30

(iii) Si, dans un tel cas, une seule espèce se trouve rattachée au genre, elle doit en être, *ipso facto*, le type.

Section 5. Choix subséquent de l'espèce-type.

(a) **Espèces susceptibles d'être choisies.**—Toute espèce nominale qui était originellement comprise dans un genre nominal lorsque celui-ci a été établi, à l'exception d'une *species inquirenda* ou d'une *species sedis incertae* (*cf.* Glossaire) est susceptible d'être choisie comme espèce-type sans se préoccuper :

(1) qu'elle soit ou non l'espèce-type d'un autre genre nominal (*cf.* Sect. 6), ou

(For the corresponding page of the English text see page 130.)

Article 19—*suite*

(2) qu'elle ait été citée ou non sous un nom binominal à l'époque où le genre a été établi.

B. 4 : 155, par. 32, et 4 : 156, par. 34

(b) **Espèces originellement incluses.**—Qu'une espèce ait été ou non mentionnée comme incluse dans un genre nominal lorsqu'il a été établi ou que cette espèce ait été ou non mentionnée pour la première fois dans quelque publication ultérieure, les espèces nominales originellement incluses doivent être censées comprendre, pour le choix du type conformément à cette section : (1) les espèces nominales alors citées comme valables, (2) les espèces nominales citées comme de fausses identifications d'espèces nominales précédemment établies (*cf.* la Sect. 2, c et la Sect. 3, a [vi]) et (3) les espèces nominales alors citées comme synonymes.

Seules, les actions de l'auteur originel lors de l'établissement d'un genre seront prises en considération, pour décider quelles espèces nominales doivent être considérées comme ayant été originellement incluses dans le genre. Par " auteur originel " on entend ici celui qui, le premier, a publié le nom d'une ou de plusieurs espèces en les rapportant au genre.

B. 4 : 347, par. 31 (a, i)

Déclaration 21. *Opinions et Déclarations* 12

(c) **En quoi consiste le choix du type.**

(i) **Déclaration par l'auteur.**—Un auteur doit être considéré comme ayant choisi une espèce nominale comme espèce-type d'un genre nominal, pourvu que ce soit une des espèces originellement incluses (cf. par. b), si cet auteur a, soit : (1) déclaré expressément qu'il la choisissait pour être le type, soit (2) déclaré simplement qu'elle était le type.

(For the corresponding page of the English text see page 131.)

Article 19—*suite*

Dans ce dernier cas, il est sans importance qu'il ait agi ainsi croyant que le type avait été désigné précédemment ou qu'il s'agissait du type en vertu de quelque règle qu'il considérait comme en vigueur, pourvu toutefois qu'il ait déclaré nettement qu'il l'acceptait, lui-même, comme type quelle qu'en fût la raison.

[(ii) **Espèces nominales ayant des types identiques.**—Si un auteur subséquent choisit comme type d'un genre une espèce nominale non mentionnée par l'auteur originel, mais qui, étant fondée sur le même specimen-type, est un synonyme objectif d'une des espèces originellement mentionnées, son acte doit constituer un choix valable de type.

Déclaration 25. *Opinions et Déclarations*. 13

Exemple : Le nom spécifique *marinus* dans *Astacus marinus* Fabricius, 1775, est un nom substitué pour *gammarus* dans *Cancer gammarus* Linné, 1758, les deux sont donc fondés sur les mêmes types et synonymes objectifs.

Weber, 1795, a cité *Astacus marinus* Fabricius, 1775, comme une des espèces comprises dans son nouveau genre *Homarus*, sans toutefois citer son synonyme *gammarus* Linné, 1758.

Rathbun, 1904, a désigné *gammarus* Linné, 1758, comme type de *Homarus*. Son action est valable.]

(iii) **Désignation d'une espèce-type par son synonyme.**—Si un auteur désigne comme espèce-type d'un genre nominal, une espèce nominale qui n'y était pas originellement comprise, mais en même temps met cette espèce en synonymie avec une qui était originellement incluse, il doit être censé avoir désigné cette dernière comme espèce-type du genre.

La disposition précédente doit s'appliquer également au cas où un auteur, acceptant la désignation antérieure, comme type, d'une espèce

(For the corresponding page of the English text see page 132.)

Article 19—*suite*

nominale non incluse, la met en synonymie d'une espèce incluse. [Dans ce dernier cas, la désignation du type doit dater du moment où la synonymie a été établie par le second auteur.]

B. 4 : 180, par. 69 (3) (b)

(iv) **Type par élimination.**—D'après une ancienne règle, si un genre nominal sans type, ne contenait originellement que deux espèces nominales dont l'une est devenue le type d'un autre genre, l'autre espèce devenait *ipso facto* le type du genre nominal originel. Bien que, depuis longtemps, cette règle ne soit plus en vigueur, une espèce nominale acceptée comme type d'un genre en vertu de cette règle, ne doit pas être remplacée.

C. p. 72, par. 135

(v) **Fixation d'un type dans une publication signalétique.**—Si le premier choix d'une espèce-type d'un genre donné a paru dans une publication signalétique, le type ne doit pas être rejeté pour ce motif.

B. 4 : 161, par. 40

(d) **En quoi ne consiste pas le choix d'un type.**—Le sens de l'expression " choisir l'espèce-type " doit être entendu au pied de la lettre.

(i) Mentionner une espèce à propos d'un genre, à titre de comparaison ou d'exemple, n'équivaut pas au choix d'une espèce-type.

R. I., Art. XXX, g

(ii) Si une espèce nominale était incluse dans un genre nominal antérieurement à 1758, mais ne s'est pas trouvée incluse dans le genre, lorsqu'il a été valablement établi après 1757, cette espèce ne doit pas être choisie comme espèce-type de ce genre.

(For the corresponding page of the English text see page 133.)

Article 19—*suite*

(iii) Le renvoi à une structure particulière d'un specimen particulier comme " type " d'un genre ne doit pas être considéré, comme constituant la désignation de cette espèce comme espèce-type de ce genre.

C. p. 71, par. 134

RECOMMANDATIONS POUR LE CHOIX D'UN TYPE

" Recommandation " 2. Une espèce-type figurée est préférable.—En choisissant une espèce-type pour un genre on devrait donner la préférence à une espèce dont il existe déjà ou dont on donne une bonne figure.

C. p. 62, par. 112 (2)

" Recommandation " 3. Autres considérations pour le choix d'une espèce-type.—En choisissant une espèce-type en vertu des dispositions de la Section 4 (d) un taxonomiste devrait être guidé par un des préceptes suivants, énumérés ci-après, par ordre d'importance :

B. 4 : 181, par. 71

(α) **Règle linnéenne.**—Dans le cas de genres linnéens ,il devrait choisir, comme espèce-type, l'espèce la plus commune ou l'espèce médicinale.

(β) **Type par tautomynie virtuelle.**—Si un genre, parmi ses espèces nominales originelles, en contient une dont le nom spécifique ou subspécifique, qu'il soit valable ou synonyme, est virtuellement le même que le nom générique, ou bien a la même origine ou la même signification, on devrait lui accorder la préférence dans le choix de l'espèce-type, à moins que cette préférence ne soit fortement contre-indiquée par d'autres arguments.

Exemples : *Bos taurus*, *Equus caballus*, *Ovis aries*, *Scomber scombrus*, *Sphaerostoma globiporum* ; il y a contre-indication pour *Dipetalonema dipetala* parce qu'un seul sexe a été décrit, fondé sur un seul specimen non étudié en détail.

(For the corresponding page of the English text see page 134.)

Article 19—*suite*

(γ) **Espèces non-exotiques.**—Si le genre contient à la fois des espèces nominales exotiques et non-exotiques, du point de vue de l'auteur originel, l'espèce-type devrait être choisie parmi les espèces non-exotiques.

(δ) **Type par élimination.**—Si certaines des espèces nominales originelles ont été plus tard classées dans d'autres genres, on devrait donner la préférence aux espèces nominales restées dans le genre originel nominal.

(ϵ) **Formes à maturité.**—Une espèce nominale, fondée sur des specimens sexuellement mûrs, devrait être préférée à celles fondées sur une larve ou autre individu immature.

(ζ) **Cas de certains noms.**—On devrait donner la préférence aux espèces nominales portant les noms de *communis*, *vulgaris*, *medicinalis* ou *officinalis*.

(η) **Espèces faciles à identifier.**—On devrait donner la préférence à l'espèce la mieux décrite, la mieux figurée, la mieux connue ou la plus facile à obtenir, ou à celle dont il existe un specimen-type.

(**Discussion :** Le texte original est " celle dont on pourra se procurer un specimen-type " qui semble inapplicable.)

(θ) **Règle de De Candolle.**—On devrait donner la préférence à une espèce nominale appartenant à un groupe qui contienne un nombre aussi grand que possible d'espèces.

(ι) **Genres concernant des parasites.**—Dans les genres concernant des parasites, il devrait choisir, si possible, une espèce nominale qui se rencontre chez l'homme ou chez un animal comestible, ou chez une espèce-hôte très commune et largement répandue.

(κ) **Espèce réellement connue de l'auteur.**—Toutes choses égales d'ailleurs, choisir de préférence une espèce nominale que l'auteur du genre a réellement étudiée à l'époque ou avant l'époque où il a proposé le genre.

(λ) **" Chef de file ".**—Dans le cas d'auteurs qui, habituellement, décrivent d'abord une certaine espèce modèle ou espèce typique, comme " chef de file ", et décrivent les autres par comparaison avec la première, ce fait devrait être pris en considération pour le choix de l'espèce-type.

(μ) **Règle de la " première espèce ".**—Dans le cas d'un auteur ayant adopté la règle de prendre la première espèce pour fixer l'espèce-type du genre, la première espèce nominale, citée par lui, devrait être prise comme espèce-type.

(For the corresponding page of the English text see page 135.)

Article 19—*suite*

(ν) **Précédence dans le texte.**—Toutes choses égales d'ailleurs, le choix devrait tenir compte de la précédence de page, de ligne et de mot.

R. I., Art. XXX (h à t) ;
B. 4 : 180, par. 71

" Recommandation " 4.—Citation de l'espèce-type.—En citant l'espèce-type qu'il choisit pour un genre nominal précédemment établi, un auteur devrait citer le nom de l'espèce-type.

(α) d'abord sous sa combinaison binominale originelle,

(β) ensuite sous sa combinaison binominale nouvelle, c'est à dire le binôme qu'il propose, si celui-ci est différent.

" Recommandation " 5. Divulgation.—Un taxonomiste, qui choisit l'espèce-type d'un genre nominal précédemment établi, devrait promptement informer une publication signalétique, telle que le *Zoological Record,* soit en lui adressant un exemplaire annoté de son travail, soit par tout autre moyen, afin que ce choix puisse être enregistré.

B. 4 : 126, par. 2 (3)

Section 6. Genres ayant même composition.—Si deux ou plusieurs genres nominaux contenaient chacun lorsqu'ils ont été établis, les mêmes espèces nominales, et celles-ci seulement, mais sans type désigné ou indiqué, n'importe laquelle de ces espèces peut être choisie ultérieurement comme espèce-type de l'un ou de l'ensemble des genres.

B. 4 : 156, par. 33

Section 7. Identification erronée.

(a) **Identification erronée d'un type choisi.**—Si un taxonomiste, agissant conformément à la Section 4 (d), a mal identifié l'espèce qu'il a choisie comme espèce-type d'un genre, l'espèce nominale qu'il a choisie doit être néanmoins l'espèce-type.

B. 4 : 158, par. 37

(For the corresponding page of the English text see page 136.)

Article 19—*suite*

(b) **Identification erronée ou synonymie inexacte d'une espèce originellement incluse.**—*Cf.* la Section 2, b.

B. GENRES ETABLIS POSTERIEUREMENT A 1930

Section 8. Dispositions applicables.—Sauf les cas d'identification erronée (*cf.* Section 2, b et c) les dispositions de la présente section seront appliquées pour déterminer quelle espèce nominale est l'espèce-type d'un genre nominal établi postérieurement à 1930.

(i) Les dispositions de la présente section doivent avoir préséance dans l'ordre de leur séquence.

(ii) Seule l'action de l'auteur originel doit être prise en considération pour décider si l'espèce-type du genre en question doit être traitée d'après les dispositions de la présente section comme ayant été désignée ou indiquée à l'époque de la publication originelle.

B. 4 : 347, par. 31 (a)

(a) **Type par désignation originelle.**—On doit appliquer la Section 3 (a) avec tous ses sous-paragraphes sauf (iv).

(b) **Type par monotypie.**—On doit appliquer la Section 3 (b).

(c) **Le nom " typicus ".**—On doit appliquer la Section 3(c).

(d) **Type par tautonymie absolue.**—On doit appliquer la Section 3 (d) (a l'exception de ses sous-paragraphes).

(For the corresponding page of the English text see page 137.)

Article 19—*suite*

(e) **Espèces-types mal identifiées.**—On doit appliquer la Section 2 (b).

[(f) **Noms substitués.**—On doit appliquer la Section 4 (b) y compris les sous-paragraphes (1) et (2).]

Déclaration 27. *Opinions et Déclarations.* **14**

(For the corresponding page of the English text see page 138.)

ARTICLE 20

DES TYPES DES ESPECES ET DES CATEGORIES INFERIEURES

Avant-propos.—Le terme type (*cf.* Glossaire) forme une partie de nombreux mots composés utilisés par les taxonomistes pour désigner des catégories de spécimens qui leur sont utiles mais qui n'ont aucune signification en nomenclature, ne sont pas des " supports matériels d'un nom ". Topotype, homotype, métatype, morphotype, allotype en sont des exemples. Le présent *Code* n'est intéressé que par les types qui sont des " supports matériels d'un nom " en ce sens que chacun d'eux détermine à quel groupe taxonomique s'applique le nom, pour lequel il est établi. En ce qui concerne les espèces et les catégories inférieures, il ne s'agit que de l'holotype, du lectotype, du néotype et du syntype*. Chacun de ces termes est défini dans le Glossaire. Voir aussi l'avant-propos de l'Article 18, " Des types ".

Section 1. Règles générales.

(a) **Application.**—Les dispositions et définitions du présent article s'appliquent de la même manière aux espèces, aux sous-espèces et aux formes infra-subspécifiques.

B. 4 : 187, par. 75 (5)

(b) **Valeur des types.**—Holotypes, lectotypes, syntypes et néotypes sont la propriété de la Science. Tous les zoologistes devraient les regarder comme tels.

B. 4 : 186, par. 75 (4)
C. p. 29, par. 35, 4

Explication : Cette règle ne se réfère pas à un titre légal, mais exprime une obligation morale de conserver les types et de permettre leur utilisation en vue de l'avancement de la connaissance scientifique. (Le rédacteur.)

---

*Le terme " lecto-holotype " est une contradiction. " Holotype " et " lectotype " diffèrent seulement par le fait que le premier doit être choisi dans le matériel type par l'auteur lorsqu'il établit le nom ; le second est choisi parmi les syntypes, par tout auteur, postérieurement à la publication. Aucun spécimen ne peut être l'un et l'autre. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 139.)

Article 20—*suite*

" Recommandation " 1. Conservation dans une institution scientifique.—Tout taxonomiste qui crée un holotype ou choisit un lectotype devrait déposer ce type dans un muséum ou une autre institution où il sera conservé en sécurité et accessible aux fins de recherche*.

B. 14 : 187, par. 75 (6)

" Recommandation " 2. Etiquetage.—Un taxonomiste désignant un holotype ou un syntype, ou choisissant un lectotype ou un néotype, devrait fixer au specimen une étiquette apparente indiquant son statut.

B. 4 : 188, par. 75 (7c)

" Recommandation " 3. Indications données par les étiquettes.—Lorsqu'il désigne un holotype, un lectotype ou un néotype, un taxonomiste devrait publier les indications données par une des étiquettes ou par toutes les étiquettes attribuées au specimen. [Ceci, principalement, dans le but d'assurer une identification future du specimen.]

C. p. 30, par. 37

" Recommandation " 4.—Devoirs des institutions scientifiques.—Chaque institution dans laquelle des types sont déposés devrait :

(α) s'assurer que tous les types sont clairement marqués afin d'être reconnaissables sans erreurs ;

(β) prendre toutes les mesures nécessaires pour leur conservation en sécurité ;

(γ) les rendre disponibles aux chercheurs scientifiques pour étude ;

C. p. 30. par. 38

(δ) publier des listes du matériel type en sa possession ou dont elle a la charge.

C. p. 78, par. 150

(c) **Plusieurs specimens dans une préparation.**—S'il y a plusieurs specimens dans une préparation, l'un d'eux, afin d'avoir qualité d'holotype, lectotype ou néotype, doit être distingué d'une manière appropriée.

---

*Cette *recommandation* est appliquée aux néotypes comme une règle obligatoire par les dispositions de la Section 5, sous-paragraphe (xi).

(For the corresponding page of the English text see page 140.)

Article 20—*suite*

(d) **Types des espèces nominales ayant valeur de noms substitués.**—Si un nouveau nom, lorsqu'il est établi, est expressément déclaré ou indiqué, par une abréviation appropriée, être un remplaçant pour un nom publié antérieurement mais est, en même temps, appliqué à des specimens particuliers, il conserve les types de l'espèce nominale qu'il est proposé remplacer, sans se soucier d'aucune tentative de désignation de specimens-type différents. Dans un tel cas, ces derniers n'ont aucune validité.

C. p. 75, par. 142

" Recommandation " 5. Espèces substituées.—Si un taxonomiste :

(α) ne déclare ou n'indique pas expressément qu'un nom nouveau remplace un nom déjà établi, mais bien qu'ayant l'intention de créer un synonyme récent,

(β) établit un nom pour une nouvelle espèce nominale en le fondant sur une figure publiée antérieurement, et

(γ) fonde le nouveau nom sur le nom personnel d'un autre auteur ou sur celui de la localité d'où provient le matériel,

(δ) il devrait choisir comme holotype l'un des specimens antérieurement figurés, ou l'une des figures pour en tenir lieu.

C. p. 76, par. 144

A. HOLOTYPES, SYNTYPES ET LECTOTYPES

" Recommandation " 6. Eviter le mot " cotype ".—Pour éviter tout malentendu, les zoologistes ne devraient pas utiliser le terme " cotype ".

B. 4 : 191, par. 1

(For the corresponding page of the English text see page 141.)

Article 20—*suite*

Section 2. Distinction entre holotypes et syntypes.

(i) Si une espèce nominale, lorsqu'elle a été établie, a été déclarée fondée sur un seul specimen, ou si ce fait est connu, ce specimen est l'holotype.

C. p. 73, par. 137, 1

(ii) Si dans la description originelle d'une espèce nominale l'auteur a fait état d'un seul specimen comme étant " le type " ou a employé quelque expression équivalente, ce specimen est l'holotype.

C. p. 73, par. 137,

(iii) Si une espèce nominale n'a pas d'holotype en vertu des dispositions des sous-paragraphes (i) ou (ii), tous les specimens sur lesquels l'auteur a fondé son nouveau taxon sont des syntypes, sauf ceux qui, dans les publications originelles ont été désignés comme des variants, ou des variétés, ou ont été rapportés avec doute à l'espèce, ou en ont été délibérément exclus. Il est sans importance que les syntypes aient été étiquetés " cotypes ", " types ", ou autrement, ou n'aient pas été étiquetés du tout.

C. p. 73, par. 137, 3

DESIGNATION DES HOLOTYPES

" Recommandation " 7. Désignation originelle du specimen.—Chaque taxonomiste en établissant une nouvelle espèce devrait clairement désigner un specimen unique comme holotype de cette dernière.

B. 4 : 187, par. 75 (7a)

(For the corresponding page of the English text see page 142.)

Article 20—*suite*

“ Recommandation ” 8. Données qui devraient être publiées.—Chaque auteur, en établissant une nouvelle espèce, devrait, pour autant qu'elles lui soient connues publier les données suivantes concernant l'holotype de la nouvelle espèce :

(α) La localité complète, la date et les autres données figurant sur les étiquettes qui ont été attribuées à l'holotype,

(β) son sexe, s'il s'agit d'un animal gonochorique,

(γ) son stade [à moins qu'il ne s'agisse d'un adulte à maturité] et sa caste, si l'espèce comporte plus d'une caste ;

(δ) le nom de l'espèce-hôte dans le cas des espèces parasites ;

(ε) le nom de son récolteur ;

(ζ) la collection dans laquelle se trouve l'holotype et tout numéro de collection à lui attribué ;

(η) l'altitude, en mètres au-dessus du niveau de la mer, à laquelle l'holotype a été récolté, dans le cas d'une espèce terrestre ;

(θ) la profondeur, en mètres au-dessous du niveau de la mer, à laquelle l'holotype a été récolté, dans le cas d'une espèce marine ;

(ι) dans le cas d'une espèce fossile, son âge géologique estimé, établi, si possible, en mètres au-dessus ou au-dessous d'un niveau bien établi.

Section 3. Choix des lectotypes.

(a) Marche à suivre.

(i) **Choix d'un specimen.**—Si une espèce nominale est sans holotype (*cf.* Sect. 2), tout auteur peut choisir l'un des syntypes pour être le lectotype. Par la publication d'un tel choix, [s'il n'est pas en contradiction avec l'action des réviseurs précédents]

(For the corresponding page of the English text see page 143.)

Article 20—*suite*

le statut de ce specimen se trouve fixé et ne doit plus être sujet à changement, sauf par la Commission [à moins qu'il ne soit ultérieurement démontre qu'il ne s'agissait pas d'un syntype].

C. p. 73, par. 137, 4

(ii) **Choix d'une figure.**—Au lieu de choisir un lectotype, un auteur peut, pour en tenir lieu, choisir une figure publiée au moment de l'établissement originel de l'espèce nominale, ou une figure citée dans sa description originelle.

Par la publication d'un tel choix, son statut se trouve fixé et ne doit plus être sujet à changement, sauf par la Commission.

C. p. 73, par. 137, 4

(iii) **Publication nécessaire.**—Le choix d'un lectotype ne doit pas être effectif tant qu'il n'aura pas été publié.

B. 4 : 186, par. 75 (2a)
C. p. 73, par. 137, 4

(iv) **Syntypes impropres.**—Si tous les syntypes d'une espèce nominale encore existant sont trop mal conservés pour qu'aucun d'eux soit utilisable comme lectotype, ou s'ils appartiennent à une espèce taxonomique autre que celle indiquée par la description originelle, un taxonomiste, au lieu de choisir l'un d'eux comme lectotype, peut choisir quelque autre specimen comme néotype (*cf.* Section 5a [iv]).

(b) **Le choix doit être individuel.**—Des lectotypes ne doivent pas être choisis en masse, mais chaque sélection

(For the corresponding page of the English text see page 144.)

Article 20—*suite*

doit se rapporter à une espèce nominale particulière et doit avoir comme objet la définition de cette espèce.

Exemple : Une déclaration publiée, selon laquelle le seul specimen de l'espèce nominale,décrite par un certain auteur, subsistant dans une collection donnée, doit être le lectotype, ne devrait pas constituer un choix valable de lectotype.

C. p. 77, par. 146

(c) **Des types d'autres espèces sont valables pour un choix.**—Le fait qu'un specimen est un type d'une espèce nominale n'empêche pas sa désignation comme holotype, ni son choix comme lectotype, d'une autre espèce nominale.

Explication : En faisant d'un seul specimen l'holotype ou le lectotype de deux espèces nominales on rend les deux synonymes objectifs. Cela est parfois souhaitable afin de fournir un nom de substitution pour un homonyme récent, ou de disposer objectivement d'un synonyme plus récent, ou pour d'autres raisons.

" Recommandation " 9. Specimen figuré.—Toutes choses étant égales, un taxonomiste choisissant un lectotype devrait choisir un syntype dont une figure a été publiée, s'il en existe.

C. p. 77, par. 147

" Recommandation " 10.—Choix de lectotypes.—Un taxonomiste lorsqu'il choisit un lectotype devrait observer les principes énoncés dans la *Recommandation* 7 et publier les données énumérées dans la *Recommandation* 8, ainsi que les caractéristiques individuelles, s'il en existe, par lesquelles le specimen peut être reconnu. [Un lectotype, si c'est possible, devrait être choisi parmi des syntypes se trouvant dans la collection d'une institution publique, de préférence l'institution conservant le plus grand nombre de syntypes de l'espèce, ou la collection sur laquelle l'auteur a travaillé, ou la majorité de ses types.]

B. 4 : 188, par. 75 (7b)
C. p. 77, par. 148

(**Discussion :** la phrase entre crochets est suggérée comme souhaitable.)

(For the corresponding page of the English text see page 145.)

Article 20—*suite*

B. NEOTYPES

Section 4. Règles générales.

(a) **But.**—Un néotype ne doit être établi que dans l'intérêt de la stabilité et seulement dans des circonstances exceptionnelles. [Son but doit être d'établir un critère au moyen duquel une espèce nominale ou un taxon inférieur, sans type, puisse être défini objectivement dans tous les cas où il existe un doute sur l'identité taxonomique de ce taxon].

C. p. 28, par. 34

(**Discussion :** La phrase entre crochets est suggérée par le rédacteur à la place de l'action de Copenhague qui, en tant que proposition de remplacement, peut être rédigée comme suit : " Son but doit être d'aider la solution d'un problème taxonomique embrouillé tel que l'identité d'espèces étroitement apparentées.")

" Recommandation " 11. Etablissement dans des révisions.—Un néotype devrait être de préférence établi conjointement avec un travail de révision.

(b) **Limitation.**—Un néotype doit être établi seulement pour une espèce nominale dont le nom est d'usage courant.

(c) **Interdiction.**—L'établissement d'un néotype ne doit pas être une fin en soi, ou une question de routine muséologique.

C. p. 28, par. 34

(d) **Priorité.**—Le premier établi de deux néotypes pour le même taxon nominal doit avoir priorité.

(**Discussion :** Suivant les notes du dr. Sabrosky, cette disposition fut adoptée par le Colloque, quoique son inclusion ait été omise dans le rapport de Copenhague.)

(For the corresponding page of the English text see page 146.)

Article 20—*suite*

Section 5.

(a) **Procédure pour établir des néotypes.**—L'établissement d'un néotype est subordonné à l'observation des dispositions des sous-paragraphes (i) à (xi).

(i) **Dispositions antérieures.**—Les dispositions de la Section 4 doivent être satisfaites.

(ii) **Publication.**—La désignation doit être publiée conformément aux exigences requises pour une publication (*cf.* Art. 7).

(iii) **Perte des types.**—Une telle publication doit établir les raisons de l'auteur de croire que tout le matériel type a été perdu ou détruit et, dans le premier cas, quelles mesures ont été prises pour le retrouver.

[(iv) **Matériel type défectueux.**—Un néotype qui remplace un holotype ou un lectotype perdu doit être choisi dans le matériel type existant s'il en existe, à moins que tous les types restants soient conservés d'une manière si mauvaise qu'aucun ne soit utilisable comme néotype, ou à moins qu'ils appartiennent à une espèce taxonomique autre que celle indiquée par la description originelle (*cf.* Sect. 3, a[iv]).]

(v) **Accords avec les données existantes.**—L'auteur doit apporter la preuve que le néotype désigné est compatible (1) avec ce qui est connu du matériel type originel, d'après sa description et d'autres informations corroborantes (voir toutefois le sous-paragraphe vi) et (2) avec l'action prise par le premier réviseur, éventuellement modifiée par des révisions successives.

(For the corresponding page of the English text see page 147.)

Article 20—*suite*

(vi) **Exceptions possibles.**—Si l'espèce nominale a été fondée sur un stade immature ou sur le sexe dans lequel les caractères diagnostiques sont moins évidents, le néotype peut différer à cet égard du matériel type originel ou de sa description.

(vii) **Localité.**—L'auteur doit montrer que le néotype désigné provient, d'aussi près que possible en pratique, de la même localité, du même hôte, ou dans le cas d'un fossile, du même horizon, que l'holotype originel, le lectotype ou, s'il n'en existait pas, que l'un des syntypes.

(viii) **Localité interdite.**—En aucun cas un néotype ne peut provenir de localités, d'hôtes ou d'horizons* en dehors de ceux naturellement connus pour l'espèce ou pour la sous-espèce selon les cas.

[(ix) **Description.**—L'auteur doit publier des données descriptives concernant le néotype, suffisantes pour identifier le specimen.]

(**Discussion :** Cette disposition est proposée pour remplacer C. p. 29, par. 35, 6, qui requiert " une description précise " et, si nécessaire une figure du néotype, disposition qu'on ne peut pas pratiquement imposer. Le néotype doit être conforme à la description originelle de l'espèce (si elle est correctement rédigée) et une nouvelle description n'est pas plus nécessaire que pour un lectotype, pour lequel elle n'est pas exigée.)

(x) **Divulgation.**—L'auteur doit envoyer à la Commission, pour publication dans le *Bulletin*, une notice accompagnée d'une référence bibliographique de la publication dans laquelle le néotype a été établi.

(xi) **Propriété.**—Le néotype désigné doit être, ou, après la publication, devenir, la propriété d'une

---

*Horizon, dans ce cas, se rapporte uniquement aux espèces fossiles.

(For the corresponding page of the English text see page 148.)

Article 20—*suite*

institution scientifique ou d'enseignement reconnue qui entretient une collection zoologique de recherche, avec des moyens convenables pour assurer la conservation des types, et qui permet aux travailleurs d'y accéder.

C. p. 28, par. 35

" Recommandation " 12. Opinion des spécialistes.—Avant de désigner un néotype, le taxonomiste devrait s'assurer qu'une telle désignation ne provoquerait pas d'objections de la part de la majorité des travailleurs, s'il y en a, du groupe envisagé.

C. p. 29, par. 36

" Recommandation " 13. Indications données par les étiquettes.—*Cf. Recommandation* 3.

[(b) **Action de la Commission.**—Agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs, dans l'intérêt de la stabilité et de l'universalité, la Commission peut établir un néotype qui déroge à une ou plusieurs des dispositions de cette section.]

(**Discussion :** Disposition suggérée par le dr. K. P. Schmidt.)

(c) **Statut des néotypes désignés.**—Un néotype désigné conformément à toutes les dispositions obligatoires de la Section 5 (a) doit être provisoirement accepté en l'absence d'une nette indication du contraire (*cf.* paragraphe d).

C. p. 30, par. 39 (1)

(d) **Contestation possible.**—Le néotype désigné doit pouvoir être contesté pendant une période de cinq ans après que la notice requise (*cf.* Sect. 5, a, sous-paragraphe x) ait été publiée dans le *Bulletin*.

C. p. 30, par. 39 (1) et (6)

(For the corresponding page of the English text see page 149.)

Article 20—*suite*

(i) De telles contestations doivent être adressées à la Commission en vue d'une décision définitive.

C. p. 30, par. 39 (2) et (5)

(ii) Les seules raisons admissibles de contestation doivent être (1) le non observance d'une ou plusieurs des dispositions obligatoires de la Section 5, ou (2) une claire évidence d'un procédé indésirable ou non conforme à l'éthique dans la désignation.

C. p. 30, par. 39 (3)

(e) **Validation définitive.**—A l'expiration de la période de cinq ans (cf. d) le nom de l'espèce nominale en cause, ainsi que les références à la désignation du néotype (s'il n'est pas rejeté par la Commission) doivent être inscrits dans la *Liste Officielle* ou dans l'*Index* appropriés.

C. p. 31, par. 39 (6)

(**Discussion :** En disposant que le nom spécifique du néotype " est à inscrire dans la *Liste Officielle des Noms Spécifiques* ", on n'a pas tenu compte, que la Commission peut avoir rejeté la désignation ou que le néotype, en matérialisant l'espèce nominale, peut avoir comme résultat de la rendre non valable soit objectivement, soit subjectivement. Il me semble qu'il est nécessaire de corriger ces deux points.)

Section 6. Redécouverte du matériel type.—Si le matériel type originel, ou une partie de celui-ci, est redécouvert après la désignation d'un néotype, le statut de ce dernier doit être déterminé par les dispositions des sous-paragraphes (i) à (iv).

(i) Tout taxonomiste, agissant comme premier réviseur, peut décider si la stabilité et l'universalité de la nomenclature, sont mieux sauvegardées par la conservation du néotype et la suppression du matériel type originel ou par la procédure inverse.

(For the corresponding page of the English text see page 150.)

Article 20—*suite*

(ii) La décision du premier réviseur (*cf.* i) doit être publiée et une référence a une telle publication envoyée à la Commission pour insertion dans le *Bulletin.*

(iii) Lors de la publication d'une telle notice dans le *Bulletin*, la décision doit devenir effective, mais

(iv) tout zoologiste peut contester la décision, la soumettant à la Commission pour une décision définitive.

C. p. 31, par. 40

(**Discussion :** La conclusion de cette question est restée incertaine dans les règles de Copenhague. L'entrée en vigueur " provisoire " est indiquée, mais non la date limite ou l'action pour la rendre définitive.

Dans ces circonstances, la seule solution semble être d'éliminer le mot " provisoire " et de dire simplement qu'elle devient effective, puis d'indiquer que toute personne en désaccord peut, à tout moment, soumettre la question à la Commission — comme cela peut être fait dans tous les cas qui soulèvent une difficulté.)

" Recommandation " 14. Le matériel originel est préférable.—Toutes choses restant égales, le réviseur devrait choisir le matériel type originel de préférence au néotype.

Section 7. Statut des néotypes établis antérieurement.—Un néotype qui a été établi avant l'entrée en vigueur du présent article doit avoir le même statut que n'importe quel autre néotype désigné s'il a satisfait aux dispositions (ii) à (xi) de la Section 5 (a).

Le néotype désigné doit avoir par suite le statut prévu par la Section 5 (c) et être sujet à la procédure spécifiée par la Section 5 (d) et (e).

C. p. 32, par. 41

" Recommandation " 15. Validation par l'auteur de la désignation.—Toute latitude devrait être donnée au taxonomiste qui a désigné un néotype avant

(For the corresponding page of the English text see page 151.)

Article 20—*suite*

l'entrée en vigueur du présent article, de valider la désignation avant que quelqu'un d'autre entreprenne de désigner quelque autre specimen comme néotype.

[**" Recommandation " 16. Ne pas changer de specimen.**—Si le choix d'un néotype a été publié avant l'entrée en vigueur du présent article, aucun changement ne devrait être opéré quant au specimen choisi, sauf pour des raisons impérieuses.]

(**Discussion** : L'auteur du choix originel peut être mort ou incapable de satisfaire aux exigences de la Section 6. Cette *recommandation* a été proposée pour protéger son travail qui peut être détruit par quelqu'un d'autre, pour des raisons techniques.)

(For the corresponding page of the English text see page 152.)

ARTICLE 21

DES CONSIDERATIONS TAXONOMIQUES

Section 1. Application.—Le présent article doit être appliqué aux sous-espèces et aux formes infra-subspécifiques de la même manière qu'aux espèces, et aux sous-genres de la même manière qu'aux genres.

Section 2.

(a) **Distinction entre les définitions objectives et subjectives d'une espèce.**

(i) Une espèce nominale fondée sur des syntypes ou dépourvue de type n'est définie que subjectivement.
C. p. 72, par. 136, 1

Explication : Il en est ainsi par le fait que le taxon est fondé sur un groupe de specimens dont l'association en tant qu'espèce résulte uniquement d'un jugement taxonomique subjectif. Dans de tels cas deux ou plusieurs espèces taxonomiques sont souvent mélangées et il n'y a aucun critère pour attribuer la primauté à l'une d'elles.

(ii) Une espèce nominale n'est définie objectivement que lorsqu'elle possède un holotype ou, ultérieurement, un lectotype ou un néotype, cette espèce étant alors définie exclusivement par les caractères d'un tel type.
C. p. 72, par. 136, 2

Explication : Des descriptions sont subjectives et ne peuvent, en aucun cas, établir de manière définie quelle espèce taxonomique a été décrite par l'auteur. Aucun descripteur ne peut prévoir quels faits, par suite des raffinements et des progrès de la technique ou de la discrimination taxonomique, seront, à un moment donné, nécessaires pour distinguer des espèces étroitement similaires. C'est pourquoi, seul le specimen type peut objectivement révéler à quelle espèce taxonomique le nom s'applique. Quelquefois, le type même ne peut pas remplir cet office, s'il est mutilé, mal conservé, non sujet à la dissection, ou s'il s'agit d'un sexe ou d'une forme d'après lesquels l'espèce ne peut

(For the corresponding page of the English text see page 153.)

Article 21—*suite*

pas être déterminée. En cas de conflit entre la description et les caractères d'un specimen qui est certainement le type, ce dernier prévaut dans la détermination de l'espèce taxonomique à laquelle le nom s'applique.

(iii) Quand une espèce nominale possède originellement un holotype, ou ultérieurement un lectotype ou un néotype, tous les autres specimens ne sont que subjectivement associés à cette espèce.
C. p. 72, par 136, 3

Explication : Il s'ensuit que chaque espèce taxonomique se compose du type de l'espèce nominale valable, de qui elle tient son nom, ainsi que de tout autre individu dans le monde qu'un taxonomiste donné lui associerait subjectivement ; les limites sont par conséquent sujettes à des fluctuations potentielles suivant le jugement taxonomique.*

(iv) Tout taxonomiste peut fonder objectivement une espèce définie subjectivement en choisissant un lectotype, si cette espèce a été fondée sur des syntypes.
C. p. 73, par. 136, 4

(v) Tout taxonomiste, qui considère subjectivement que les syntypes d'une espèce nominale comprennent plus d'une espèce taxonomique, peut rapporter chacun d'eux à une autre espèce, à l'exception de celui choisi comme lectotype ; chacun des autres specimens est disponible pour devenir l'holotype d'une seconde espèce, si cette espèce n'est pas décrite.
C. p. 73, par. 136, 5

(b) **Descriptions composites.**—Si la description d'une espèce nominale contient les descriptions de deux ou de plusieurs espèces, ou des parties d'animaux différents appartenant à deux ou plusieurs espèces, le nom qui lui est appliqué ne doit pas pour autant être tenu pour non valable. (*Cf.* le sous paragraphe v précédent.)
B. 4 : 152, par. 26 (1)

---

*La conception personnelle d'un taxonomiste au sujet d'une espèce devient alors ce que Gaylord Simpson désigne comme un " hypodigm ".

(For the corresponding page of the English text see page 154.)

Article 21—*suite*

Section 3. Fausse identification.—Un nom spécifique qui repose indubitablement sur une erreur d'identification ne peut pas être retenu pour les espèces mal déterminées, même si les espèces en question sont par la suite placées dans des genres différents. Pour une limitation de cette règle, *cf.* Art. 19, Sect. 2 (c).

R. I., Art. XXXI, par. 2
C. p. 75, par. 141

(a) **Espèces mal identifiées types de genres nouveaux.**—Cependant, si l'espèce mal identifiée est ultérieurement prise comme type d'un nouveau genre et que des données suffisantes la rendent utilisable comme une espèce nominale dans ce genre (*cf.* Art. 6), elle doit être attribuée à l'auteur du nouveau genre et acquérir la date de ce dernier, comme partie d'un nouveau binôme (*cf.* Art. 19, Sect. 2c).

C. p. 69, par. 128, 1 et 3
et p. 75, par. 141

Section 4. Noms spécifiques substitués.—Si un nom spécifique, lorsqu'il a été établi, a été expressément indiqué être un substitut pour un nom publié antérieurement, il s'agit d'un synonyme objectif de ce nom, et pour cette raison, est fondé sur le même specimen type, malgré toute affirmation contraire, fût-elle exprimée lors de l'établissement du nom. L'emploi de l'expression " nom. nov.", ou " nom. mut." ou d'une expression équivalente, doit être considéré comme une affirmation précise indiquant qu'il s'agit d'un nom substitué (*cf.* Art. 20, Sect. 1, d).

C. p. 75, par. 142

(For the corresponding page of the English text see page 155.)

Article 21—*suite*

Section 5. Réunion de genres ou d'espèces.—Lorsque deux ou plusieurs taxa nominaux de rang générique ou inférieur sont réunis, le taxon taxonomique en résultant doit prendre le plus ancien nom disponible parmi ses taxa nominaux composants, en accord avec les dispositions de l'Article 8, Section 1 et 2 (loi de priorité).

R. I., Art. XXVIII

Section 6. Division des genres.—Si les espèces qui forment un genre taxonomique sont ultérieurement réparties entre deux ou plusieurs genres taxonomiques, le nom valable du genre originel (*cf.* Art. 8, Sect. 1) doit être retenu pour le genre taxonomique restreint qui contient son espèce type.

R. I., Art. XXIX

(**Discussion :** L'article originel subordonne à l'établissement originel d'un type le maintien du nom au genre restreint contenant le type.

Que telle ait été ou non l'intention à l'époque, je suis certain que chacun sera d'accord qu'à l'heure actuelle nul ne penserait que la règle ne doive pas être appliquée si le type a été choisi postérieurement à l'établissement du genre, ou si les espèces ont été choisies au moment de la division du genre.

En fait, s'il rencontre le cas d'un genre *A-us*, contenant les espèces *x*, *y* et *z*, sans type désigné, indiqué ou choisi postérieurement, divisé par un auteur ultérieur en un genre *A-us* avec l'espèce *x* et en un genre *B-us* avec les espèces *y* et *z*, sans choix de type, mais avec un choix encore ultérieur de *z* comme type de *A-us*, un taxonomiste moderne se considérera comme obligé de rétablir *A-us* pour le groupe contenant *z* et *y*, de donner à *B-us* le statut de synonyme récent et de laisser l'espèce *x* afin de trouver quelque autre nom générique, probablement nouveau.

Ceci étant exact, par suite de la véritable nature de la signification des espèces-types telle qu'elle est exprimée dans le *Code*, je ne pense pas que l'énoncé suggéré soit un changement plus grand que celui que le Colloque aurait désiré introduire.)

[**" Recommandation ". Espèce-type non désignée.**—Si aucune espèce type n'a été désignée, le premier acte du réviseur devrait être de désigner l'espèce-type du genre originel. Autrement, lorsque ceci sera fait, un changement de noms génériques peut devenir nécessaire.]

(For the corresponding page of the English text see page 156.)

ARTICLE 22

DES AUTEURS* DES NOMS : REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Avant-propos.—Le nom de l'auteur du nom d'un taxon, lorsqu'il suit ce dernier, ne fait pas partie de ce nom. Il est cité dans le but d'une identification bibliographique partielle du nom. Il n'est pas cité comme un honneur et n'implique aucune marque de considération pour le fait d'avoir établi le nom. Honneur et considération peuvent être gagnés par un travail taxonomique solide, mais ne peuvent pas être évalués au nombre de noms créés.

A. DETERMINATION DE L'AUTEUR DU NOM

Section 1. Règles générales.

(a) **Un auteur parmi des co-auteurs.**—Si un nom a été établi dans un travail rédigé conjointement par deux ou plusieurs auteurs et qu'il soit nettement déclaré qu'un de ces auteurs est le seul responsable de la description ou de l'indication qui rend ce nom valable, ce dernier doit être attribué uniquement à cet auteur et non aux co-auteurs du travail.

B. 4 : 565, par. 49 (1a)

(pour la citation, voir Section 5, b, i).

(b) **Publication dans les procès-verbaux de réunions.**—Si le nom d'un taxon est établi par une publication dans les procès-verbaux d'une réunion, son auteur doit être

---

*V. Glossaire : Auteur.

(For the corresponding page of the English text see page 157.)

Article 22—*suite*

la personne responsable du nom et non pas le secrétaire ou tout autre rapporteur de la réunion (*cf.* 7/3).

Déclaration 32. *Opinions et Déclarations.* 16

" Recommandation " 1. Ne pas insérer dans les procès-verbaux des données non publiées.—Les éditeurs ou les secrétaires de réunions ne devraient pas inclure dans la publication de leurs rapports des nouveaux noms de taxa ou des indications d'actes qui affectent le statut nomenclatorial de noms.

Déclaration 32. *Opinions et Déclarations* 16

(c) **Collaborateurs.**—S'il est clairement indiqué que la description, la définition ou l'indication qui permet de valider (*cf.* Art. 6) le nom d'un nouveau taxon a été préparée par une personne autre que l'auteur du travail, ce nom doit être attribué à l'auteur à la collaboration de qui on le doit et *non* à l'auteur du travail.

B. 4 : 565, par. 49 (1b)

(Pour la citation, voir la Section 5, b.)

Les paragraphes (a) et (c) devront avoir la préséance sur le paragraphe (d) suivant.

C. p. 59, par. 103 (1)

(d) **" Nomina nuda " ou noms manuscrits lors de leur établissement.**—Si un nom publié comme *nomen nudum*, ou existant à l'état de nom manuscrit, est ultérieurement établi par la publication de données le rendant valable (*cf.* Art. 6), il doit être attribué à l'auteur qui l'a correctement établi et *non* à l'auteur antérieur qui l'avait publié comme *nomen nudum* ou à quelque autre auteur qui peut l'avoir utilisé dans un manuscrit.

(For the corresponding page of the English text see page 158.)

Article 22—*suite*

Mais, si l'auteur qui l'a publié comme *nomen nudum* ou si un auteur qui l'a utilisé dans un manuscrit ont contribué à la description, définition ou indication qui lui a donné la validité et que le fait, sous ce rapport, soit clairement indiqué, le dit auteur doit alors être considéré comme un collaborateur dans le sens du paragraphe (c) précédent.

B. 4 : 259, par. 28 ;
C. p. 59, par. 103 (2)

(e) **Reprise de noms rejetés.**—Si un nom était inutilisable (*cf.* Art. 6) pour une raison quelconque lorsqu'il a été publié pour la première fois, il doit être attribué à l'auteur qui l'a établi pour la première fois dans des conditions le rendant utilisable.

B. 4 : 215, par. 14 (1d)

(f) **Noms publiés conditionnellement.**—Si un nom [specifique] a été publié conditionnellement, il doit être attribué à l'auteur qui l'a établi la première fois d'après les dispositions de l'Article 6.

B. 4 : 144, par. 17 (a)

(**Discussion :** Autant qu'une règle puisse être observée, celle-ci semble n'avoir été appliquée qu'à ce qu'on appelait alors nom " trivial ". Sans aucun doute, elle devrait aussi s'appliquer aux noms génériques ou à toute autre catégorie de noms.)

(g) **Corrections valables.**—L'auteur d'un nom corrigé d'une façon valable doit être l'auteur originel qui l'a établi sous la forme incorrecte (*cf.* 11/4, b).

C. p. 45, par. 73, 2

(h) **Corrections non valables.**—L'auteur d'une correction non valable doit être celui qui l'a établie (*cf.* 11/4, c).

C. p. 45, par. 73, 3

(For the corresponding page of the English text see page 159.)

Article 22—*suite*

Section 2. Nouvelles combinaisons.

[(a) **Variantes orthographiques.**—Les variantes orthographiques ou la correction d'un nom générique, spécifique ou subspécifique, ne doivent pas être considérées comme entraînant des nouvelles combinaisons (*cf.* 15/8, c).]

(**Discussion :** Ceci a été proposé comme une nouvelle *Déclaration.*)

(b) **Auteur du nom.**—Doit être reconnu l'auteur d'une combinaison nouvelle résultant du transfert d'une espèce ou d'une sous-espèce d'un genre dans un autre, celui qui, pour la première fois, a effectué ce transfert sans réserve.

(i) Dans un tel cas, on ne doit pas considérer comme indispensable que l'auteur du transfert ait réellement cité le nouveau binôme ou trinôme.
C. p. 59, par. 105, 1

(ii) Si un auteur ultérieur avance que l'auteur de la nouvelle combinaison a mal identifié l'espèce ou la sous-espèce nominale envisagée, on ne doit pas considérer que ceci affecte l'application de cette règle.
C. p. 59, par. 105, 2

(**Discussion :** J'ai supprimé les mots " pour des raisons subjectives " parce que je ne pense pas qu'ils soient pertinents. L'affirmation serait rarement faite, si même elle l'était, pour des raisons objectives, mais si elle l'était cela ne changerait en aucune façon le cas, tandis que la présence de l'expression restrictive " pour des raisons subjectives " obligerait l'usager à se poser la question inutile de savoir si l'affirmation a été réellement subjective.)

Section 3. Changement de rang.

(a) **Elévation des noms infra-subspécifiques.**—Si le nom d'une forme infra-subspécifique est élevé au rang subspécifique ou spécifique la qualité d'auteur doit

(For the corresponding page of the English text see page 160.)

Article 22—*suite*

être attribuée à celui qui l'a élevé à son nouveau statut (*cf.* 15/5, b).

B. 4 : 93, par. 1 (9d)

(b) **Noms réduits au rang infra-subspécifique.**—Si une espèce ou une sous-espèce est réduite à un rang infra-subspécifique, elle doit garder son auteur originel (*cf.* 15/5, d).

B. CITATION DU NOM DE L'AUTEUR

Section 4. Nécessité de la citation.

(a) **Groupes supérieurs.**—Tout auteur peut citer le nom de l'auteur d'un taxon supérieur au genre, mais n'y est pas astreint.

" Recommandation " 2. Catalogues.—Les auteurs devraient citer le nom de l'auteur de chaque nom de taxon de rang supergénérique dans les travaux tels que les catalogues où ils sont utiles comme références historiques ou bibliographiques, ou dans la discussion des rapports entre de tels noms.

C. p. 42, par. 69
p. 37, par. 56

(b) **Genres ou taxa inférieurs.**—La citation du nom de l'auteur d'un taxon de rang générique ou inférieur doit être facultative*.

R.I., Art. XXII

---

*Il n'est pas d'usage de citer le nom de l'auteur d'un genre comme une partie d'un binôme ou d'un trinôme, ou le nom de l'auteur d'une espèce comme une partie d'un trinôme. Dans ce dernier cas, l'auteur de la sous-espèce tautonyme sera toujours l'auteur de l'espèce. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 161.)

Article 22—*suite*

" Recommandation " 3. Emploi du nom d'auteur.—Un auteur qui emploie le nom d'un genre ou d'un taxon de rang inférieur devrait mentionner au moins une fois le nom de son auteur, en entier, dans sa publication.

B. 4.: 170, par. 57

Section 5.

(a) **Forme de la citation.**—Le nom de l'auteur, lorsqu'il est cité, doit suivre le nom du taxon, sans intercalation d'aucun signe de ponctuation, sauf comme il est indiqué ci-dessous dans la *Recommandation* 4 et le paragraphe (c).

R.I., Art. XXII

(b) **Citation des collaborateurs.**

(i) Si l'un des auteurs (disons l'auteur " B ") parmi deux ou plusieurs auteurs (disons "A" et " B ") d'une publication est seul responsable de la description d'un nouveau taxon, l'auteur de ce dernier doit être cité comme " B *in* A et B " (*cf.* Sect. 1, a).

B. 4 : 565, par. 49 (1, a)

(ii) Si un auteur (disons l'auteur " C ") a donné la description d'un taxon nouveau dans une publication d'un autre auteur (disons "A") l'auteur de ce taxon doit être cité comme " C *in* A" (*cf.* Sect. 1, b).

B. 4 : 566, par. 49 (1, b)

" Recommandation " 4. Auteurs anonymes.—Si le nom d'un taxon a été publié de façon anonyme, mais que son auteur soit connu, le nom de ce dernier devrait être mis entre crochets pour indiquer l'anonymat originel.

B. 4, 215, par. 14, (2)

(For the corresponding page of the English text see page 162.)

Article 22—*suite*

(**Discussion :** La disposition selon laquelle le nom d'un auteur anonyme mais connu doive être mis entre crochets peut donner lieu a des situations embarrassantes dans le cas de nouvelles combinaisons, ainsi nous devrions avoir, si l'auteur était anonyme : *A-us b* ([Brown]) Jones. Pire encore, si Brown a été ultérieurement l'auteur de la nouvelle combinaison, toujours sous forme anonyme, nous devrions avoir : *A-us b* ([Brown]) [Brown].

Mettre le nom d'un auteur anonyme entre crochets convient pour une référence bibliographique, mais lorsqu'il est question du nom de l'auteur d'un taxon, cela n'a guère d'importance et ne sera pas observé car la plupart des auteurs ne se soucieront pas de rechercher les références originales, et les catalogues existants ne suivent ordinairement la règle. La *recommandation*, qui suit, a été proposée en remplacement.)

[**" Recommandation " 4. Auteurs anonymes.**—Si le nom du taxon a été publié d'une façon anonyme, mais que son auteur soit connu, le nom de celui-ci, et non l'abréviation "Anon.", devrait être employé.]

" Recommandation " 5. Abréviation.—Le nom de l'auteur ne devrait pas être abrégé, sauf, facultativement, le nom d'un auteur disparu que l'on reconnaitra à l'importance de son oeuvre publiée, même si son nom est abrégé.

(**Discussion :** Le rédacteur n'est pas certain que l'abrogation de l'ensemble des dispositions de l'Article 22 [C. p. 59, par. 104] ait visé également cette *recommandation* qui avait été adoptée à Paris. Dans l'affirmative, elle peut être supprimée.)

(c) Cas d'une nouvelle combinaison.

(i) **Citation de l'auteur du taxon.**—Si une espèce ou une sous-espèce ont été décrites dans un genre nominal donné et transférées ultérieurement à un autre, le nom de l'auteur du nom spécifique ou subspécifique, s'il est cité, doit être mis entre parenthèses.

Exemple : *Taenia lata* Linné, 1758, lorsqu'il a été transféré au genre *Dibothriocephalus* est devenu *Dibothriocephalus latus* (Linné, 1758).

(ii) **Les sous-genres n'entrent pas en ligne de compte.**—La présence, l'absence ou le changement de sous-genre ne doit nullement modifier l'emploi des

(For the corresponding page of the English text see page 163.)

Article 22—*suite*

parenthèses tel qu'il est prévu dans le sous-paragraphe (i).

B. 4 : 254, par. 17

(iii) **Les changements de rang n'entrent pas en ligne de compte.**—Le passage du rang d'espèce à celui de sous-espèce et *vice versa* ne doit nullement modifier l'emploi des parenthèses tel qu'il est prévu dans le sous-paragraphe (i).

B. 2 : 254, par. 17

(iv) **Citation de l'auteur d'une nouvelle combinaison.**—Si un nom spécifique ou subspécifique est cité dans un genre nominal différent de celui dans lequel il a été originellement établi, [abstraction faite des variantes orthographiques de l'un ou l'autre de ces noms] le nom de l'auteur de la nouvelle combinaison, s'il est cité, doit suivre le nom, mis entre parenthèses, de l'auteur originel du nom spécifique ou subspécifique.

Exemple : *Limnatis nilotica* (Savigny) Moquin-Tandon, 1826.

R.I., Art. XXIII, par. 2

(d) **Réviseur d'une espèce taxonomique.**—Si le zoologiste qui a établi une espèce nominale y a inclus du matériel appartenant à une autre espèce taxonomique, et si un auteur l'en sépare ultérieurement, l'espèce taxonomique restreinte peut recevoir une notation indiquant à la fois le nom de l'auteur de l'espèce nominale et le réviseur.

Exemple : *Taenia solium* Linné, *partim* Goeze.

Explication : Depuis que l'espèce est définie par son type, ceci signifie simplement que Linné avait une conception plus large que Goeze des limites taxonomiques de l'espèce. Cela n'implique pas de changement dans l'espèce nominale elle-même. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 164.)

Article 22—*suite*

C. CITATION DE LA DATE

Section 6.

(a) **Sous la forme originelle.**—La date à laquelle un taxon a été établi, doit, si elle figure dans la citation du nom, suivre le nom de l'auteur, si celui-ci est cité, et en être séparée par une virgule.

Exemple : *Musca domestica* Linné, 1758.

C. p. 59, par. 104

(b) **Dans une nouvelle combinaison.**—La date originelle de publication d'un nom spécifique, doit, si elle est citée dans une combinaison différente, être mise entre parenthèses à la suite du nom de l'auteur, et en être séparée par une virgule.

Exemple : *Limnatis nilotica* (Savigny, 1820) Moquin Tandon, 1826.

D. CITATION D'AUTRES DONNEES

Section 7.

(a) **Indications précisant le statut d'un nom.**—De telles indications, comme "*g. nov.*", "*gen. n.*", "*sp. n.*", "*nom. n.*", "*sensu stricto*", etc. peuvent suivre le nom d'un taxon, ou celui de son auteur s' il est cité.

(For the corresponding page of the English text see page 165.)

Article 22—*suite*

“ Recommandation ” 6. Eviter les répétitions.—L’indication qu’un taxon est nouveau ne devrait jamais être employée après l’établissement originel de ce taxon.

(b) **Ponctuation dans les citations.**—Chaque indication à la suite du nom d’un taxon, doit être séparée de celle qui la précéde par une virgule.

Exemple : *A-us niger* Brown, n.n., 1858, mais *A-us niger* n.n.

E. REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

“ Recommandation ” 7. Abréviation.—La *Recommandation* 5 doit également s’appliquer à la citation du nom de l’auteur de toute publication.

B. 4 : 174, par. 65

“ Recommandation ” 8. Travaux anonymes. Le nom d’un auteur d’une publication anonyme, s’il est connu, devrait être mis entre crochets (*cf.* Glossaire).

B. 4 : 215, par. 14 (2)

“ Recommandation ” 9. Références à l’établissement des taxa.—Un taxonomiste qui cite le nom d’un genre ou d’un taxon de rang inférieur, devrait donner au moins une fois dans son travail, une référence bibliographique complète de l’établissement originel de ce nom (*cf. Rec.* 3).

B. 4 : 170, par. 57

(**Discussion :** L’emploi du mot “ taxonomiste ” à la place du mot “ auteur ” écarte les articles de vulgarisation).

“ Recommandation ” 10. Citations de la date.—En citant la date de publication d’un nom dans une référence bibliographique, un auteur devrait :

(α) ne pas inclure la date si le travail la contenant indique expressément la date de publication ;

(For the corresponding page of the English text see page 166.)

Article 22—*suite*

(β) mettre la date entre parenthèses (*cf.* Glossaire) si elle ne peut être constatée que d'une façon indirecte, d'après d'autres preuves se trouvant dans le volume dans lequel elle a été publiée (par exemple dates en signature, ou sur les pages de couverture).

(γ) mettre la date, en tout ou partie, entre crochets (*cf.* Glossaire) si elle ne peut être déterminée que d'après des preuves extrinsèques.

Le mot " date ", dans les paragraphes β et γ précédents, ne peut s'appliquer qu'à une partie de la date, par exemple le mois.

B. 4 : 225, par. 19

(For the corresponding page of the English text see page 167.)

ARTICLE 23

DU REJET DES NOMS

Avant propos.—Chaque nom entre en concurrence avec ses synonymes et ses homonymes. Dans des circonstances taxonomiques données, un seul d'entre eux peut être le nom valable, et celui-ci est déterminé par les dispositions de l'Article 8. Le présent article résume les raisons qui entraînent le rejet des autres et, dans la Section 2, attire l'attention sur quelques points qui ont été considérés comme des raisons suffisantes de rejet des noms, mais qui ne le sont nullement.

Section 1. Noms qui doivent être rejetés.—Les noms suivants doivent être rejetés :

(1) Tout nom inutilisable en vertu des dispositions de l'Article 6 ;

(2) Tout nom qui est un homonyme récent, sauf dérogation particulière (*cf.* 24/1) ;

(3) Tout nom qui ne se conforme pas aux exigences obligatoires concernant la forme et la grammaire (*cf.* la Partie II du *Code*) (mais un tel nom peut-être ré-établi sous sa forme correcte) ;

(4) tout nom rejeté par décision de la Commission.

(a) **Noms exigeant un rejet par la Commission.**

(i) **Noms offensants.**—Un mot qui peut être raisonnablement regardé, dans quelque langue que ce soit, comme susceptible d'offenser pour des raisons politiques, religieuses ou personnelles doit être rejeté par la Commission, sur demande, comme n'étant pas utilisable pour un nom (*cf.* 6/1, d, et 10/2, a). Un nom ainsi rejeté ne possède pas de statut en nomenclature zoologique.

(For the corresponding page of the English text see page 168.)

Article 23—*suite*

(ii) **Similitude de noms spécifiques composés.**—S'il existe, dans un genre [ou dans un groupe de genres voisins] deux noms spécifiques composés qui ne diffèrent que par une partie traitée, selon le cas, comme un substantif, ou comme un adjectif, et s'il est prouvé que leur coexistence est susceptible de causer une confusion, la Commission, sur demande, doit user de ses Pleins Pouvoirs pour prévenir une confusion future.

B. 4 : 242, par. 3 (2)

(**Discussion :** Il conviendrait peut être de supprimer l'expression entre crochets, dont l'acception est trop large. Le dr. Sabrosky pense que la règle devrait être élargie pour y inclure d'autres cas de similitudes. Il vaudrait mieux supprimer ce paragraphe trop particulier puisque, de toutes manières, les Pleins Pouvoirs de la Commission englobent un tel cas.)

Section 2. Causes qui ne permettent pas de rejeter un nom.

(a) **Impropriété.**—Le nom d'un genre ou d'un taxon inférieur, une fois établi, ne peut pas être rejeté, pour cause d'impropriété, même par son auteur.

Exemples : (1) Des noms comme *Polyodon*, *Apus*, *albus*, etc., une fois établis ne peuvent pas être rejetés pour la raison qu'ils indiquent des caractères en contradiction avec ceux possédés par les animaux en question : (2) un nom comme *sinensis* ne peut pas être rejeté pour la raison que l'espèce ne se trouve pas en Chine.

R.I., Art. XXXII

(b) **Tautonymie.**—Un nom ne doit pas être rejeté pour cause de tautonymie, c'est à dire lorsque les noms spécifique ou spécifique et subspécifique sont identiques au nom générique.

Exemples : *Trutta trutta* ; *Apus apus apus*.

(For the corresponding page of the English text see page 169.)

ARTICLE 24

DE L'HOMONYMIE

A. REGLES GENERALES

Avant-propos.—Dès le début de la nomenclature zoologique, on a reconnu le principe que deux genres ne peuvent pas porter le même nom et que deux espèces (ou sous-espèces) ne peuvent pas être désignées par le même nom spécifique (ou subspécifique) en combinaison avec le même nom générique. Dans ce dernier cas, il importe peu qu'il s'agisse de deux noms spécifiques, de deux noms subspécifiques ou d'un nom spécifique et d'un nom subspécifique. Les zoologistes désignent de tels cas comme " homonymies ", utilisant ce mot dans un sens technique, conforme à leur préoccupations. Une complication, connue comme " homonymie secondaire ", peut survenir lorsque des espèces sont transférées d'un genre à un autre. Parfois, certains taxonomistes réunissent à l'extrême des genres que tout le monde considère comme différents, créant ainsi un nombre considérable d'homonymes secondaires. Pour éviter ceci, il importe, évidemment, de ne pas répéter des noms spécifiques dans des genres voisins.

Section 1. La loi d'homonymie.—Tout nom qui, en vertu des dispositions du présent article, est un homonyme récent d'un autre nom disponible fondé sur un type différent doit être rejeté (en l'absence d'une disposition expresse du contraire).

R.I., Art. XXXIV et XXXV
élargis pour inclure tous les taxa

Exemple : *Trichina* Owen, 1833, (Nématode), est à rejeter comme homonyme récent de *Trichina* Meigen, 1830 (Diptère).

Explication : Si les noms identiques en question sont fondés sur le même type et que l'un d'eux représente le taxon tautonyme d'un rang inférieur, les deux noms ne sont pas considérés comme homonymes.

B. 124, par 1 (18)

(For the corresponding page of the English text see page 170.)

Article 24—*suite*

Exemples : *Scolia* est le nom valable à la fois d'un genre et de son sous-genre tautonyme ; *plumipes* est le nom valable d'une espèce de *Campsomeris* et, de la même façon, de sa sous-espèce tautonyme *Campsomeris plumipes plumipes* Drury.

[(i) **Conservation des homonymes récents.**—La Commission, agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs, peut déclarer inutilisable un homonyme ancien et le placer dans l'*Index* approprié des noms rejetés, si une telle action a pour résultat de valider un homonyme récent que la Commission juge à propos de conserver dans l'intérêt de la stabilité et de l'universalité.]

(**Discussion :** Cette disposition est proposée par le dr. E. Mayr. Même si elle n'était pas adoptée, la Commission aura ce droit, en vertu de ses Pleins Pouvoirs.)

" Recommandation " 1. Divulgation.—Tout auteur qui découvre qu'un nom donné est un homonyme non valable devrait publier une note attirant l'attention sur ce fait, à moins qu'il ne prenne lui-même des mesures pour le remplacer.

(**Discussion :** Bien qu'établie pour l'homonymie entre espèces, la *recommandation* relative à la divulgation s'applique à tous les homonymes, c'est pourquoi je l'ai mise à cette place plus générale.)

" Recommandation " 2. Notification.—Tout auteur qui rejette un homonyme devrait rapidement informer une publication signalétique telle que le *Zoological Record*, en lui envoyant un exemplaire annoté de son travail, ou par tout autre moyen, afin que le rejet puisse être enregistré.

B. 4 : 110, par. 1 (D)
p. 122, par. 1 (12)

Section 2. Ce qui peut causer une homonymie au sens des règles.

(a) **Noms transférés au Règne végétal.**—Un nom transféré au Règne végétal doit continuer à entrer en homonymie avec le même nom dans le Règne animal.

R.I. Art. I

(For the corresponding page of the English text see page 171.)

Article 24—*suite*

(b) **Corrections.**—Les noms corrigés, valablement ou non, entrent en homonymie.

B. 4 : 163, par. 44 ;
4 : 184, par. 74 (c)

(c) **"Nomina dubia".**—Eu égard à l'homonymie, les *nomina dubia* ont le même statut que les noms taxonomiquement identifiables.

B. 4 : 398, par. 35 (4)

Section 3. Ce qui n'entraîne pas homonymie au sens des règles.—Les noms suivants n'entrent pas en homonymie :

(1) Les noms inutilisables (*cf.* Art. 6), sauf les noms génériques modifiés aux fins d'utilisation en paléontologie, par la substitution d'un suffixe " ites " ou équivalent (*cf.* Sect. 8, b). Ici sont inclus les noms publiés dans des travaux rejetés (*cf.* 6/6, c) ;
B. 4 : 130, par. 6 (b) et p. 165, par. 47

(2) Les noms qui n'ont jamais appartenu au Règne animal, ou qui n'étaient pas destinés à être utilisés en nomenclature zoologique (*cf.* 1/2) ;
C. p. 63, par. 114

(3) Les noms dûs à une erreur dans les publications bibliographiques (*cf.* 6/6 d) ;
B. 4 : 175, par. 66

(4) Les noms appliqués à des cas tératologiques (*cf.* 1/4) ;
B. 4 : 364, par. 10 (1)

(5) Les orthographes originelles non valables (*cf.* 11/4, a) ;

(6) Les orthographes subséquentes erronées (*cf.* 11/4, d).

(For the corresponding page of the English text see page 172.)

Article 24—*suite*

Section 4. Cas particuliers.

(a) **Les préfixes " M' ", " Mc " et " Mac ".**—Les noms fondés sur des noms patronymiques modernes qui ne diffèrent que par la graphie variable du préfixe " Mac "* (" Mac ", " Mc " ou " M' ") doivent être traités comme homonymes.

(b) **Signes diacritiques.**—Les noms qui, lorsqu'ils ont été établis ou corrigés en vertu des dispositions de l'Article 11, Sect. 1(a), ne diffèrent que par la présence ou l'absence d'un signe diacritique ne doivent pas être traités comme homonymes s'ils présentent une diffèrence d'orthographe lorsque cette dernière a été corrigée conformément aux dispositions de l'Article 28, Section 4.

C. p. 79, par. 155

(**Discussion :** La conclusion du paragraphe 155 dans le rapport imprimé de Copenhague est un peu trop absolue. Il est des signes diacritiques dont la présence ou l'absence n'entrainera pas de changements orthographiques [par exemple, un accent]. C'est pourquoi le texte doit être modifié comme je l'ai fait.

Dans le rapport ronéotypé adopté à Copenhague, se trouvent les mots " ou ne diffèrent entre eux que par l'une des différences orthographiques dont l'Article 34 révisé stipule qu'elles doivent être ignorées lorsqu'il s'agit de déterminer si des noms génériques doivent être considérés comme homonymes entre eux ". Dans le volume imprimé ceci a été supprimé. Les différences porteraient sur les préfixes " Mac ", " Mc " et " M' " et sur l'élimination des signes diacritiques.

Je ne vois rien qui autorise à modifier la décision originelle à moins que le Secrétaire ne possède un document relatif à son annulation. Les mêmes changements ont été faits en publiant l'action relative aux noms du groupe-famille.

En restreignant l'homonymie aux noms des taxa objectivement différents, c'est à dire aux taxa ayant des types différents, [voir Section 1] on évite des dispositions incommodes qui introduisent des exceptions pour les différences de désinence, pour les sous-genres et les sous-espèces tautonymes, etc.)

---

*Préfixe d'origine écossaise et irlandaise signifiant " fils de ".

(For the corresponding page of the English text see page 173.)

Article 24—*suite*

" Recommandation " 3. Procédure pour remplacer les homonymes.*—Si un zoologiste s'aperçois qu'un nom doit être remplacé parce qu'homonyme, il devrait le notifier à l'auteur originel s'il est vivant, lui laissant l'opportunité de remplacer le nom avant de le faire lui-même.

B. 4 : 167, par. 51

(**Discussion :** Ceci a été promulgué comme une règle obligatoire mais la Commission a décliné la responsabilité de la faire observer. Le rédacteur est d'accord avec d'autres taxonomistes que ceci devrait constituer une *recommandation.*)

B. GROUPE-PHYLUM ET GROUPE-CLASSE ET ORDRE

Section 5.

(a) **Ce qui constitue une homonymie.**—Si le nom d'un taxon à l'intérieur de ces groupes présente une orthographe identique à celle du nom d'un autre taxon objectivement différent† dans une catégorie de ces groupes, ou n'en diffère que par un suffixe, ces deux noms sont homonymes.

C. p. 42, par. 68, 1

(b) **Procédure.**—Une homonymie entre des noms dans ces groupes doit être soumise à la Commission pour une décision quant aux mesures à prendre.

C. p. 42, par. 68, 2

---

*Les principes utilisés lors du remplacement des homonymes en ce qui concerne les noms spécifiques sont énoncés dans la Section 15. On les applique ordinairement aux autres noms. Les taxonomistes en choisissant de nouveaux noms pour remplacer des homonymes devraient consulter l'Article 10. (Le rédacteur.)

†Fondé sur un genre type différent.

(For the corresponding page of the English text see page 174.)

Article 24—*suite*

C. GROUPE-FAMILLE

Section 6.

(a) **Ce qui constitue une homonymie.**—Si le nom d'un taxon à l'intérieur de ce groupe présente une orthographe identique à celle du nom d'un autre taxon objectivement différent* dans une catégorie de ce groupe, ou n'en diffère que par un suffixe, ces deux noms sont homonymes.

C. p. 37, par. 55, 1

Explication : *Carabidae, Carabinae* et *Carabini,* bien que ne différant que par le suffixe, ne sont pas des homonymes puisqu'ils sont fondés sur le même genre-type (*cf.* Sect. 1).

(b) **Procédure.**—Si une homonymie dans des noms du groupe famille résulte de la similitude mais non de l'homonymie des noms de leurs genres types, le cas doit être soumis à la Commission pour une décision quant aux mesures à prendre.

C. p. 37, par. 55, 2

Exemple : Les genres *Merops* et *Merope,* genre-type de familles différentes, donnent l'un et l'autre le nom de famille : MEROPIDAE. Pour éviter de telles homonymies, la Commission a décidé qu'une famille doit être nommée MEROPIDAE et l'autre MEROPEIDAE .

(**Discussion :** Dans certains cas, la meilleure solution peut être de changer le genre-type en vertu des Pleins Pouvoirs de la Commission.)

(c) **Orthographe originelle non valable.**—L'orthographe originelle non valable (*cf.* 11/4, a) du nom d'un taxon du groupe-famille ne doit pas être considérée comme une cause d'homonymie avec un nom identique publié ultérieurement.

C. p. 35, par. 51

---

*Fondé sur un genre type différent.

(For the corresponding page of the English text see page 175.)

Article 24—*suite*

[(d) **Noms fondés sur des genres-type mal identifiés.**—Un auteur qui institue un taxon du groupe-famille doit être réputé en avoir correctement identifié le genre-type. S'il existe la preuve qu'il a pris comme espèce type de ce genre quelque espèce autre que celle qui est l'espèce-type en vertu des règles (ou par décision de la Commission) le nom du taxon du groupe-famille ne doit avoir aucun statut au regard de la loi d'homonymie et sa publication ne doit pas invalider la publication ultérieure d'un nom pour un taxon du groupe-famille ayant le même genre ou type, mais avec son espèce type correctement déterminée.

Exemple : La publication en 1901 du nom ACHORUTINI avec *Achorutes* Templeton, 1835 comme genre-type, mais avec l'espèce-type de ce genre incorrectement déterminée comme étant *Achorutes viaticus* Tullberg, 1872, n'a pas invalidé le nom du groupe-famille ACHORUTINAE Börner, 1906, avec le même genre comme espèce-type mais avec l'espèce-type de ce genre correctement déterminée comme étant *Achorutes muscorum* Templeton, 1835].

Déclaration 28. *Opinions et Déclarations* **14**

D. GENRES ET SOUS-GENRES

Section 7. Application.—La loi d'homonymie (*cf.* Sect. 1) doit s'appliquer de la même manière aux noms génériques et subgénériques*. Elle ne doit pas s'appliquer entre les noms génériques et ceux des taxa du groupe-Classe et Ordre† ou des taxa supérieurs, ni entre les noms génériques et ceux des taxa en-dessous du sous-genre.

---

*La disposition " fondé sur un type différent " dans la Section 1 évite qu'un nom subgénérique tautonyme soit traité comme un homonyme de son nom générique.

†Voir Art. 10, *Rec.* 9b.

(For the corresponding page of the English text see page 176.)

Article 24—*suite*

Exemples : Le nom d'Ordre Siphonophora Eschscholtz, 1829, n'invalide pas le nom de genre *Siphonophora* Koch, 1835.

B. 4 : 164, par. 46 (1)

Section 8. Ce qui entraîne homonymie.

(a) **Orthographe identique.**—Des noms génériques ou subgénériques d'orthographe identique* sont des homonymes, mais des noms qui ne diffèrent que par une seule lettre, sauf l'exception mentionnée à la Section 4, ne doivent pas être considérés comme des homonymes.

C. p. 78, par. 152

(**Discussion :** Les résolutions de Copenhague, par. 152, stipulaient que la différence portant sur une seule lettre évitait l'homonymie. Puis il fut stipulé, mais non toutefois établi comme une exception, que des différences dans le préfixe " Mac " n'évitaient pas l'homonymie. Je présume que le Colloque avait l'intention d'en faire une exception plutôt que de proposer sa supression dans le texte de la règle du paragraphe 152.)

Exception : Il fut une époque où la règle était de considérer certaines graphies similaires mais non identiques de mots comme constituant une homonymie. Lorsque la présente règle a été adoptée, en 1953, elle le fut sans préjudice de tous les cas individuels pour lesquels la Commission avait déjà publié une *Opinion.*

C. p. 78, par. 152

(b) **Suffixes " -ites ", etc.**—Les noms génériques modifiés, aux fins d'utilisation en paléontologie, par la substitution d'un suffixe " -ites ", " -ytes " ou " -ithes " doivent entrer en homonymie, bien que dépourvus de statut au regard de la loi de priorité.

C. p. 65, par. 120

---

*Il faut noter que " i " et " j " sont, dans tous les cas, considérés comme deux lettres différentes (*cf.* 27/1, b).

(For the corresponding page of the English text see page 177.)

Article 24—*suite*

Section 9. Noms de date identique.—Dans le cas de deux noms génériques (subgénériques) homonymes de date identique, celui proposé pour un genre doit prendre le pas sur celui proposé pour un sous-genre.

B. 4 : 265, par. 38

E. ESPECES ET SOUS-ESPECES

Section 10. Application.

(a) **Noms spécifiques et subspécifiques.**—La Loi d'Homonymie doit s'appliquer sans distinction aux noms spécifiques et subspécifiques*.

[(b) **Application limitée au contenu d'un même genre nominal.**—L'homonymie entre des noms spécifiques et subspécifiques ne doit s'appliquer qu'à ceux qui sont ou ont été inclus dans le même genre nominal, c'est à dire qui forment des binômes identiques ou des trinômes identiques, tout au moins en ce qui concerne leurs premier et troisième éléments (*cf.* aussi Sect. 13 b)].

(**Discussion :** Cette déclaration, nulle part exprimée, est nécessaire à l'exhaustivité des règles.)

Exemples : (1) *A-us albus intermedius* Blank et *A-us intermedius* Jones sont des homonymes, (2) *A-us albus intermedius* Blank et *A-us concolor intermedius* Smith sont des homonymes.

---

*La disposition " fondé sur un type différent " dans la Section 1 évite qu'un nom subspécifique tautonyme soit traité comme un homonyme de son nom spécifique.

B. 4 : 191, par. 2 (2)

(For the corresponding page of the English text see page 178.)

Article 24—*suite*

(c) **Les noms subgénériques n'entrent pas en ligne de compte.** —La présence ou l'absence d'un nom subgénérique n'entre pas en ligne de compte pour l'homonymie ou pour la distinction entre homonymes primaires et secondaires (*cf.* Glossaire à " homonyme ").

[(d) **Graphie variable du nom générique.**—Un nom spécifique ou subspécifique doit être considéré comme étant un homonyme du même nom si ce dernier est utilisé pour une espèce ou sous-espèce du même genre nominal objectivement différente, sans considération de la graphie variable ou de la correction, valable ou non, du nom générique (*cf.* 15/8, c)].

(**Discussion :** Ceci a été proposé comme une *Déclaration.*)

Section 11. Rejet des homonymes récents.

(a) **Homonymes primaires.**—Un nom spécifique ou subspécifique qui est un homonyme primaire (*cf.* Glossaire à homonyme) d'un nom établi précédemment doit être traité comme non valable dès la date de son établissement et doit être rejeté définitivement.

B. 4 : 119, par. 1 (3)

(b) **Homonymes secondaires.**—Un nom spécifique ou subspécifique qui est un homonyme secondaire (*cf.* Glossaire à homonyme) d'un nom établi précédemment doit être tout d'abord rejeté par tout auteur qui est d'avis qu'il y a cependant homonymie parce qu'il considère les deux espèces comme congénères, mais non pas en d'autres circonstances.

B. 4 : 121, par. 1 (7)

(For the corresponding page of the English text see page 179.)

Article 24—*suite*

(i) **Avant 1951.** Si un tel rejet a été publié avant 1951, il doit être définitivement valable, que l'auteur qui l'a publié ait considéré ou non les deux espèces comme congénères.

B. 4 : 121, par. 1 (8)

(ii) **Après 1950.** Le rejet d'un homonyme secondaire après 1950 ne doit pas être valable, à moins que le zoologiste qui le propose ait précisé (1) qu'il a considéré comme congénères les deux espèces ou sous-espèces nominales portant des noms spécifiques ou subspécifiques identiques et (2) qu'il a rejeté le plus récemment publié de ces noms comme un homonyme non valable de l'autre.

B. 4 : 121 et 123, par. 1(9) et (15)

L'auteur doit être libre d'exprimer ses vues de telle manière qu'il considère comme appropriée, pourvu qu'il ne laisse pas de raison de douter qu'il considère les espèces comme congénères.

C. p. 82, par. 161

[(iii) **Noms substitués non valables.**—Un nom proposé pour remplacer un homonyme supposé qui a été rejeté de manière non valable en vertu de dispositions du sous-paragraphe (ii) ne doit avoir aucun statut en nomenclature. Il ne doit pas être traité comme entraînant homonymie avec quelque autre nom.]

B. 4 : 123, par. 1 (15)

(**Discussion :** Cette disposition devrait être abrogée. Un tel nom devrait avoir le statut d'un synonyme, utilisable lors de l'éventuelle suppression du prétendu homonyme récent, et devrait entrer en homonymie.

De tels noms, si la règle de Paris est maintenue, formeront une nouvelle catégorie de noms inutilisables dont il sera difficile de garder la trace et que beaucoup de zoologistes ne parviendront pas à distinguer.)

(For the corresponding page of the English text see page 180.)

Article 24—*suite*

(c) **Caractère définitif du rejet.**—Le rejet valable d'un homonyme secondaire doit être définitif*, sauf annulation en application du paragraphe (d).

(d) **Contestation du rejet des homonymes secondaires.**—Un spécialiste peut adresser à la Commission pour publication dans le *Bulletin*, une protestation contre le rejet d'un homonyme secondaire.

(i) Après la publication d'une telle protestation dans le *Bulletin*, le nom spécifique publié pour remplacer l'homonyme secondaire récent rejeté ne peut être utilisé que dans le genre taxonomique dans lequel il a été proposé, mais l'homonyme secondaire ancien peut être utilisé dans n'importe quel genre.

(ii) Quiconque, en raison de ce qu'il considère cette action comme désirable, peut demander à tout moment à la Commission de mettre fin à la période de protestation par l'usage de ses Pleins Pouvoirs.
C. p. 82, par. 162

(**Discussion :** Le rédacteur est d'avis que le paragraphe (d) devrait être remplacé par ce qui suit :

(i) Si un taxonomiste est d'avis que le rejet d'un nom spécifique donné, sous prétexte, qu'il s'agit d'un homonyme secondaire récent dont le rejet est nécessaire en vertu des règles, ne servira pas les intérêts de la stabilité et de l'universalité, il peut envoyer à la Commission Internationale de Nomenclature Zoologique pour publication dans le *Bulletin de Nomenclature Zoologique* une protestation recommandant la mesure à prendre dont il considère qu'elle préservera au mieux la stabilité et l'universalité.

(ii) Après réception de sa proposition, la Commission peut la rejeter ou la publier dans le *Bulletin*.

(iii) Après la publication dans le *Bulletin*, la proposition doit entrer en vigueur à titre provisoire, mais être sujette à contestations.

---

*Lorsqu'un homonyme secondaire a été rejeté valablement une première fois, il ne peut pas être remis en vigueur ultérieurement sous prétexte que les deux espéces ne sont plus considérées comme congénères.

(For the corresponding page of the English text see page 181.)

Article 24—*suite*

(iv) Après le délai d'une année, si nulle contestation n'a été notifiée, la proposition doit entrer en vigueur définitivement, à moins qu'elle ne nécessite une action en vertu des Pleins Pouvoirs de la Commission.

(v) Si une action en vertu des Pleins Pouvoirs est nécessaire ou si une contestation de la mesure proposée a été notifiée avant l'expiration de la période d'une année, le cas doit être tranché par la Commission.)

Section 12. Graphie variable.—Tous les noms spécifiques (subspécifiques inclus), qui seraient des homonymes s'ils avaient la même graphie, doivent être considérés comme homonymes s'ils ne diffèrent que par une ou plusieurs des variantes suivantes :

(1) L'emploi de *ae*, *oe*, ou *e*.

Exemple : *caeruleus, coeruleus, ceruleus* ;

(2) L'emploi de *ei*, *i* ou *y*.

Exemple : *chiropus, cheiropus* ; *smithi* (dédié à Smith), *smythi* (dédié à Smyth).

(3) L'emploi de *c* ou *k*.

Exemple : *microdon, mikrodon.*

(4) L'aspiration ou la non aspiration d'une consonne.

Exemple : *oxyrhynchus, oxyryncus* ;

(5) La présence ou l'absence d'un *c* devant un *t*.

Exemple : *autumnalis, auctumnalis* ;

(6) Par une consonne redoublée ou non.

Exemple : *litoralis, littoralis.*

(7) L'emploi des lettres *f* ou *ph*.

Exemple : *sulfurea, sulphurea.*

(For the corresponding page of the English text see page 182.)

Article 24—*suite*

(8) Par des voyelles de liaison différentes dans des noms composés.

Exemple : *nigricinctus, nigrocinctus.*

C. p. 81; par. 159

(9) La transcription de la consonne semi-voyelle *i* en *y*, *ei*, *ej* ou *ij*.

(10) Le désinence -*i* ou -*ii* dans le génitif d'un patronyme.

Exemple : *smithi, smithii.*

C. p. 82, par. 160

(11) La graphie du préfixe *Mac*, *Mc* ou *M'* dans un nom patronymique fondé sur le nom d'une personne moderne.

C. p. 55, par. 92

(12) Le suffixe -*iensis* ou -*ensis* dans un nom géographique.

Exemple : *timorensis, timoriensis.*

R.I., Art. XXXV, (a à e)
B. 4 : 243, par. 4
B. 4 : 208, par. 11 (4)

(a) **Cas particuliers.**—Les couples suivants de noms spécifiques ou subspécifiques doivent être considérés comme des homonymes s'ils se rencontrent dans le même genre nominal :

(1) *saghalinensis, -e* et *sakhalinensis, -e*
(2) *sibericus, -a, -um* et *sibiricus, -a, -um*
(3) *tianshanicus, -a, -um* et *tianschanicus, -a, -um*

Déclaration 23, *Opinions et Déclarations* **13**

Section 13. Ce qui n'entraîne pas homonymie.

(a) **Différence dans la graphie.**—Des noms spécifiques (ou subspécifiques) qui ne diffèrent que par une seule lettre, excepté les cas indiqués dans la Section 12, ne doivent pas être traités comme des homonymes.

(For the corresponding page of the English text see page 183.)

Article 24—*suite*

(i) **Exception possible.**—Si deux noms spécifiques à l'intérieur d'un même genre, sont dérivés du même mot d'une langue ne possèdant pas d'alphabet, et ne diffèrent dans l'orthographe que du fait de la méthode de transcription, le cas doit être porté à l'attention de la Commission afin de décider s'ils doivent être considérés comme homonymes.

C. p. 81, par. 158.

(ii) Si des noms ont été introduits contrairement aux *Recommandations* 14 à 16 inclus de l'Article 10, ils ne doivent pas pour autant être rejetés comme homonymes.

(b) **Noms identiques dans des genres homonymes.**—Si deux espèces ou sous-espèces portant des noms identiques ont été, soit originellement décrites, soit placées ultérieurement dans des genres taxonomiquement différents qui portent, ou ont porté précédemment le même nom générique, le plus récemment publié des deux noms spécifiques ne doit pas être rejeté comme un homonyme récent du nom le plus ancien.

B. 4 : 344, par. 28 (1)
4 : 345, par. 28 (2)(c)

Explication : Ceci signifie qu'alors que *A-us*, 1805, nom de genre d'Oiseau, est un homonyme récent d'*A-us*, 1800, nom d'un genre de Coléoptères et doit être rejeté, il n'est nécessaire ni de rejeter le nom spécifique *x*, 1825, d'un Oiseau décrit dans le genre *A-us*, 1805, parce qu'un Coléoptère a été décrit comme *A-us x*, 1810, ni de rejeter le nom spécifique *y*, 1825, d'un Coléoptère décrit dans le genre *A-us*, 1800, parce qu'il existe un Oiseau décrit comme *A-us y* en 1810.

[(i) **Noms déjà rejetés.**—Un nom déjà rejeté, préalablement à l'entrée en vigueur du présent *Code* ne doit pas être restauré du fait de la disposition précédente.]

(**Discussion :** Bien qu'implicite dans l'Article 5, Section 1, la déclaration particulière qui précède semble opportune ici.)

(For the corresponding page of the English text see page 184.)

Article 24—*suite*

[(c) **Noms substitués non valablement proposés.**—Si après 1950 un auteur a proposé un nom destiné à remplacer un homonyme secondaire récent, mais a omis de préciser que les prétendus homonymes s'appliquent à deux espèces qu'il attribue au même genre pour des raisons taxonomiques, (*cf.* Sect. 11, b [ii]), le nom substitué proposé ne doit avoir aucun statut en nomenclature et ne doit pas être considéré comme entraînant homonymie avec quelque autre nom.]

B. 4 : 123, par. 1 (15)

(**Discussion :** Ceci devrait être supprimé. La disposition ne semble pas soutenable. Un nom est proposé comme substitut d'un autre mais n'a pas de statut en nomenclature (il n'est ni disponible pour un emploi futur possible, ni pour entrer en homonymie) parce que le nom qu'il était destiné remplacer n'a pas été annulé selon les règles.

Un tel nom devrait avoir le statut d'un synonyme, utilisable lors de l'éventuelle suppression du prétendu homonyme récent et devrait entrer en homonymie.

De tels noms, si la règle de Copenhague est maintenue, formeront une nouvelle classe de noms inutilisables dont il sera difficile de garder la trace et que beaucoup de zoologistes ne parviendront pas à distinguer.)

Section 14. Homonymes de date identique.—Si des homonymes sont de date identique, celui proposé pour une espèce a la préséance sur celui proposé pour une sous-espèce.

B. 4 : 265, par. 38

Section 15. Remplacement d'homonymes rejetés.—Si un nom spécifique ou subspécifique est rejeté comme homonyme récent non valable, qu'il soit primaire ou secondaire, il doit être remplacé par un autre nom choisi selon les dispositions de la présente section.

B. 4 : 119 et 122, par. 1 (5) et (13)

(For the corresponding page of the English text see page 185.)

Article 24—*suite*

(a) **Disponibilité.**—Tout nouveau nom publié pour remplacer un homonyme rejeté doit lui-même être utilisable conformément aux dispositions de l'Article 6.

(b) **Homonymes récents sans synonyme.**—Si l'on ne connait ni synonyme objectif, ni synonyme subjectif de l'homonyme récent à remplacer, on doit lui substituer un nom nouveau qui entrera alors en compétition pour la priorité avec tout autre synonyme découvert ultérieurement.

B. 4 : 121 et 123, par. 1 (6b) et (14b)

(c) **Homonymes récents ne possédant que des synonymes objectifs.**—Si l'homonyme récent à remplacer possède un ou plusieurs synonymes objectifs mais aucun qui soit subjectif, le plus anciennement établi des premiers doit le remplacer et doit dater de l'époque à laquelle il a été originellement établi.

B. 4 : 119 et 122, par. 1 (5) et (13)

(d) **Homonymes récents possèdant à la fois des synonymes objectifs et subjectifs.**—Si l'homonyme récent à remplacer possède un ou plusieurs synonymes objectifs et si un taxonomiste considère un nom établi précédemment comme étant un synonyme subjectif de l'homonyme à remplacer, il doit utiliser le nom le plus ancien, mais ce dernier ne doit être subjectivement valable qu'aussi longtemps que cette espèce continue à être subjectivement considérée comme synonyme ; ultérieurement, le nom doit être remplacé par le synonyme suivant, dans l'ordre d'ancienneté.

B. 4 : 120 et 123, par. 1 (6a et 14a)

(e) **Homonymes récents ne possèdant que des synonymes subjectifs.**—Si l'homonyme récent à remplacer ne possède pas de synonyme objectif, mais possède déjà un ou plusieurs synonymes subjectifs, on peut employer l'une des deux procédures suivantes :

(For the corresponding page of the English text see page 186.)

Article 24—*suite*

(1) L'espèce nominale peut recevoir un nom nouveau qui ne doit entrer en compétition pour la priorité qu'à partir de la date où il a été établi. En conséquence, ce n'est pas le nouveau nom, mais le plus ancien synonyme subjectif disponible qui sera le nom valable du genre taxonomique aussi longtemps qu'il continuera à être considéré comme synonyme ; ou

(2) l'homonyme rejeté peut être remplacé par son synonyme subjectif disponible le plus anciennement établi, aussi longtemps que ce nom restera identifié subjectivement avec lui. Si cette procédure est suivie, tout autre auteur peut établir un nom nouveau comme synonyme objectif, ainsi qu'en dispose le sous-paragraphe (1).

B. 4 : 120 et 123, par. 1 (5c) et (13c)

Section 16. Abus des dispositions relatives aux homonymes secondaires.—La Commission doit supprimer toute publication portée à son attention où, à son avis, il a été fait délibérément un usage déplacé des dispositions concernant le rejet et le remplacement des homonymes secondaires dans le but de créer des homonymies, ou de se donner l'opportunité de publier des nouveaux noms.

B. 4 : 124, par. 1 (16)

F. FORMES INFRA-SUBSPECIFIQUES

Section 17. Application.—Pour autant qu'appropriées, les dispositions des Parties A et E du présent article s'appliquent

(For the corresponding page of the English text see page 187.)

Article 24—*suite*

mutatis mutandis aux noms infra-subspécifiques, mais uniquement à ces noms entre eux et abstraction totalement faite de leur application aux noms d'espèces et de sous-espèces.

B. 4 : 93, par. 1 (9a)

Section 18. Noms parallèles.—Les noms parallèles, autorisés par l'Article 15, Section 4, sont exempts de l'invalidation prévue par la loi d'homonymie.

B. 4 : 96, par. 1 (15a)

(For the corresponding page of the English text see page 188.)

ARTICLE 25

CARACTERE DEFINITIF DU REJET DES NOMS

Section 1. Homonymes.—Un homonyme, une fois valablement* rejeté en vertu des dispositions de l'Article 24, ne doit jamais être utilisé à nouveau†. Dans le cas de taxa au-dessous du sous-genre, cela signifie qu'il ne doit jamais être utilisé à nouveau pour le même taxon, quelque soit le genre dans lequel il est placé.

R.I., Art. XXXVI
B. 4 : 119 et 121, par. 1 (3) et (10)

Exemples : (1) *Taenia ovilla* Rivolta, 1878, est un homonyme récent de *Taenia ovilla* Gmelin, 1790. Il a été définitivement rejeté et ne peut être restauré sous prétexte que *Taenia ovilla* a été ultérieurement transféré à *Thysanosoma*. *Elis mexicana* Cameron, 1893, transféré à *Scolia* est devenu *Scolia mexicana* (Cameron) et homonyme secondaire de *Scolia mexicana* Saussure, 1858. Alors qu'il était placé dans le genre *Scolia*, il a reçu le nouveau nom *rokitanskyi*, nom qui a été correctement retenu lorsque cette espèce a été ultérieurement transférée à *Campsomeris*, le rejet de *mexicana* étant définitif.

Section 2. Synonymes.

(**Discussion :** Il y a ici bien davantage que ce que contient l'Article 36 des anciennes *Règles*. Le changement d'ailleurs, consiste en un exposé plus complet pour expliquer l'intention, en accord avec les décisions prises à Paris.)

(a) **Synonymes objectifs.**—Un synonyme objectif récent supprimé demeure un nom utilisable qui peut être

---

*" Valablement " signifie ici " valablement en application des règles de nomenclature et notamment de l'Art. 24, Sect. 11 b." Ceci ne concerne pas la validité taxonomique de la création d'un homonyme secondaire par transfert d'une espèce d'un genre dans un autre. (Le rédacteur.)

†Le dicton des taxonomistes est " Une fois homonyme à jamais homonyme ". (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 189.)

Article 25—*suite*

restauré dans le cas où l'on établit qu'il a été considéré par erreur comme un synonyme récent, ou dans le cas où l'on découvre que son synonyme est un homonyme récent.

(b) **Synonymes subjectifs.**—Un taxonomiste qui est d'avis qu'un synonyme subjectif récent supprimé représente un groupe valable, doit être libre de le restaurer. Ce synonyme peut être restauré pour les mêmes raisons qu'un synonyme objectif (*cf.* paragraphe a).

R.I., Art. XXXVI

Exemple : (1) *Taenia giardi* Moniez, 1879, a été supprimé comme synonyme récent de *Taenia ovilla* Rivolta, 1878. Lorsque ce dernier nom a été supprimé comme homonyme récent (voir ci-dessus), *giardi* Moniez s'est trouvé disponible pour prendre sa place. (2) *Campsomeris* a été supprimé comme synonyme subjectif de *Scolia,* les deux ayant des espèces-types différentes. Des auteurs modernes les considèrent comme deux genres séparés et le nom *Campsomeris* a été correctement restauré.

R.I., Art. XXXVI

(For the corresponding page of the English text see page 190.)

ARTICLE 26

DE L'USAGE D'UN LANGAGE DEPLACE

Les auteurs ne doivent pas faire usage d'un langage déplacé dans les discussions de nomenclature zoologique.

B. 4 : 167, par. 52

Explication : La tendance à s'engager dans des polémiques publiques sur des questions qui peuvent être réglées par une correspondance amicale et diplomatique est nettement préjudiciable à la solution des problèmes de nomenclature. On peut présumer que la grande majorité des zoologistes désire des résultats plutôt que des polémiques, ce qui peut être obtenu au mieux par la considération maximum des règles habituelles de la courtoisie dans la discussion des opinions d'autrui.

Déclaration 4

VOLUME 14. Triple Part 17/19 *7th July*, 1958
pp. 539–634

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

CONTENTS

Page
Concluding Portion (Parts 2 and 3) of the Draft of the revised French text of the Règles 539

LONDON:
Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price Three Pounds

(*All rights reserved*)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(*Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology*)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Muzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. Wilhelm KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale "G. Doria", Genova, Italy*) (16th December 1954)

Dr. Per BRINCK (*Lunds Universitets, Zoologiska Institution, Lund, Sweden*) (19th May 1958)

(For the corresponding page of the English text see page 191.)

PARTIE II

REGLEMENTS LINGUISTIQUES

ARTICLE 27

DE LA LANGUE DES NOMS

Avant Propos.—En interprétant cet article, on devra considérer que le latin, tel qu'il est employé pour la nomenclature zoologique est une langue vivante ; il s'ensuit que, alors que le latin classique doit nécessairement être le modèle auquel, autant que possible, doivent se conformer les noms zoologiques, ce modèle ne doit pas être employé d'une manière qui ignorerait les développements ultérieurs du latin ou qui prendrait plus d'importance que les considérations de précision scientifique, d'uniformité, d'intelligibilité ou d'utilité pratique.

B. 4 : 245, par. 8

Section 1. La Nomenclature zoologique est latine.—Le nom scientifique d'un taxon doit être un mot ou des mots soit latins ou latinisés,* (*cf.* Glossaire) soit traités comme tels s'ils ne sont pas d'origine classique.

R.I., Art. III

---

*Pour la translittération des mots écrits dans les alphabets grec ou cyrillique, voir les Annexes [ ] et [ ].

(For the corresponding page of the English text see page 192.)

Article 27—*suite*

(a) **Mots arbitraires.**—Une combinaison arbitraire de lettres, traitée comme s'il s'agissait d'un mot latinisé doit être considérée comme soumise à la règle précédente.
C. p. 47, par. 78, 1 a, i et p. 52, par. 86

(b) **Emploi de certaines lettres latines.**—Les lettres " j ", " k ", " w " et " y ", plus communes dans le néolatin, peuvent être employées dans les noms zoologiques.
C. p. 47, par. 77

(For the corresponding page of the English text see page 193.)

ARTICLE 28

DE LA GRAMMAIRE ET DE LA TYPOGRAPHIE

A. REGLES GENERALES

Section 1. Formation des mots en général*.

(a) **Voyelles de liaison dans les mots composés.**—Toute voyelle choisie par l'auteur d'un nom composé pour unir deux de ses parties ne doit pas être susceptible de modification.

C. p. 43, par. 71, 1 a (i) et
p. 55, par. 93

Explication : Ceci ne devrait pas être interprété comme une recommandation aux zoologistes de méconnaître les usages classiques, en ce qui concerne l'union des parties d'un mot composé lors de la formation d'un nom nouveau composé de mots appartenant aux langues classiques.

Le tableau I de l'Appendice au présent article indique quand il faut employer une voyelle de liaison et laquelle, ainsi que la modification éventuelle qui devrait être apportée à la dernière lettre du radical. S'il y a une voyelle de liaison, elle devrait être " i " en latin mais " o " en grec.

(**Discussion :** Cette règle est donnée pour les noms spécifiques seulement (C. p. 55, par. 93). Toutefois les termes de C. p. 43, par. 71 (1a, i) : " Faute d'attention ne s'applique pas à . . . l'emploi d'une voyelle de liaison non appropriée dans la formation d'un nom fondé sur un mot composé ", l'étendent en fait à tous les noms et la règle se trouve donc à sa place dans la position que je lui ai assignée).

---

*Une connaissance de la distinction que les grammairiens font entre mots dérivés et mots composés, ainsi qu'une connaissance de la nature étymologique d'un suffixe et d'un radical sont nécessaires aux zoologistes qui ont l'occasion de proposer des noms nouveaux et désirent les former correctement du point de vue des langues classiques. (*Cf.* Glossaire : mot, suffixe, radical et racine.) (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 194.)

Article 28—*suite*

" Recommandation " 1. Les éléments des mots composés.—Tout auteur désirant former un nom par la composition de mots, devrait s'assurer que tous les éléments soient empruntés à la même langue.

C. p. 49, par. 82 et p. 56, par. 97

" Recommandation " 2. Le préfixe " sub-".—Le préfixe " *sub-* " ne devrait entrer en composition qu'avec un substantif ou adjectif latin. Il ne devrait pas entrer en composition avec un nom propre.

Exemples : *subviridis*, *subchelatus*, mais non *subwilsoni*, *subcaliforniensis*, ni *Subdarwinia*.

R.I., Art. XX, *Rec.* 1

" Recommandation " 3. Le préfixe " pseudo- ".—Le préfixe " *pseudo-* " ne devrait entrer en composition qu'avec un substantif ou adjectif grec. Il ne devrait pas entrer en composition avec un nom propre.

Exemples : *Pseudacanthus*, *Pseudophis* ou *Pseudomys*, mais non *Pseudograteloupana* ni *Pseudoaristotelia*.

R.I., Art. XX, *Rec.* 1

" Recommandation " 4. Les suffixes " -oides " et " -ides ".—Les suffixes " *-oides* " et " *-ides* " ne devraient entrer en combinaison qu'avec un substantif grec ou latin. Ils ne devraient pas être combinés avec des noms propres.

R.I., Art. XX, *Rec.* 2

" Recommandation " 5. Noms propres dans des langues n'utilisant par l'alphabet latin.—Un nom propre dans une langue ne faisant pas usage de l'alphabet latin devrait être transcrit conformément à l'annexe approprié, s'il existe, dépendant du présent *Code*, [hormis (1) les noms de lieux dont une autre forme est acceptée dans les atlas, répertoires géographiques ou les décisions des instituts géographiques, et (2) les noms de personnes habituellement publiés par elles-mêmes sous une autre forme].

R.I., Art. XX, *Rec.* 3

(**Discussion :** le passage entre crochets est suggéré comme une addition souhaitable.)

(For the corresponding page of the English text see page 195.)

Article 28—*suite*

Section 2. Formation des noms fondés sur des noms de personnes.

(a) **Noms se terminant par " q ".**—Lorsqu'on forme le nom d'un taxon sur un nom de personne se terminant par " q ", la lettre " u " doit être insérée entre le nom et la désinence.

B. 4 : 206, par. 11 (1 d)
C. p. 52, par. 86 (c) (ii)

(**Discussion :** Appliquée en fait aux seuls noms spécifiques, cette règle devrait être étendue aux noms génériques.)

(b) **Noms de personnes composés.**—Si, dans une publication où l'auteur a dûment appliqué les principes de la nomenclature binominale, un nouveau nom d'un taxon, fondé sur un nom composé de personne, a été établi sous forme de deux mots séparés, ce nom ne doit pas être rejeté pour le motif qu'il est contraire aux dits principes, mais doit être écrit en un seul mot et considéré comme s'il avait été originellement établi sous cette forme.

B. 4 : 198, par. 9 (2)

(**Discussion :** Appliquée à Paris aux seuls noms spécifiques, cette règle devrait être étendue aux autres taxa.)

" Recommandation " 6. Traitement des noms patronymiques composés.—Un zoologiste qui désire former [le nom d'un taxon] (un nom spécifique) sur un nom composé de personne, devrait examiner la possibilité d'employer un seul de ces noms en accordant la préférence au mieux connu.

Exemples : *bolivari* (de Bolivar y Urutia*), *bakeri* (de Bethune Baker), *guerini* (de Guérin Méneville).

B. 4 : 208, par. 11 (5)

---

*Dans les noms espagnols ainsi composés, le deuxième nom est en fait le patronyme de la mère et ne devrait pas être employé. En portugais c'est l'inverse. Giles, 1902, en établissant *Janthinosoma arribalzagae* n. sp. avait l'intention de la dédier à Lynch Arribalzaga, mais en fait, il l'a dédiée à la mère de Lynch. Il aurait dû employer le nom *lynchi*, mais il n'y a pas de disposition pour la correction d'un tel cas.

(For the corresponding page of the English text see page 196.)

Article 28—*suite*

(**Discussion :** Appliquée à Paris aux seuls noms spécifiques, mais ici étendue pour inclure les noms des autres taxa.)

" Recommandation " 7. Patronymes dans des mots composés.—Un patronyme ne devrait pas être employé comme partie d'un mot composé destiné à former le nom d'un taxon.

Exemples à éviter : *Eugrimmia, Moebiusispongia.*

R.I. Art. VIII, *Rec.* h (ζ)

(c) **Noms composés avec " Saint ".**—En fondant le nom d'un taxon sur un patronyme moderne qui contient un mot, en quelque langue que ce soit, même en abrégé, impliquant le sens chrétien du mot " Saint ", ce mot peut être inclus dans le nom, ou omis au choix de l'auteur.

C. p. 55, par. 95

(**Discussion :** C. p. 55, par. 95 contient une *recommandation* d'après laquelle, si la première partie du patronyme est destinée à montrer que la personne considérée a été canonisée comme un saint chrétien, il est recommandé d'omettre la particule " Saint ".

Il semble qu'il y ait eu là quelque confusion. Si le mot " Saint " est appliqué à un Saint chrétien, il devrait précéder un prénom et non pas un nom de famille [patronymique]. Si un nom de famille moderne est en cause, par exemple Saint-Clair, cela ne signifie pas que les personnes dont il s'agit [les membres de cette famille] ont été canonisées, mais simplement que leur nom dérive de celui d'un Saint canonisé.

Cette proposition semble avoir pris naissance à partir d'une proposition différée à Paris, dont les termes n'entraînaient pas à une telle confusion et incluait *tous* les types de noms fondés sur des saints. J'en conclus que telle a été l'intention réelle de la résolution de Copenhague.)

" Recommandation " 8. L'omission de " Saint " est préférable.—Si un zoologiste désire former un nom spécifique dédié à une personne qui porte un patronyme à particule nobiliaire ou avec le mot " Saint ", en quelque langue que ce soit, abrégé ou non, il devrait omettre la particule ou le mot ou l'abréviation impliquant le vocable " saint ".

C. p. 55, par. 95

Exemples : *remyi, clairi* de préférence à *saintremyi* ou *saintclairi* (patronymes St Rémy et St Clair).

(For the corresponding page of the English text see page 197.)

Article 28—*suite*

(**Discussion :** Le paragraphe c et la *Recommandation* 8 ont été appliqués à Copenhague aux seuls noms spécifiques, mais sont ici étendus aux autres noms.)

(d) Personnages de l'antiquité.

“ **Recommandation** ” **9. Langue d'origine.**—En formant le nom d'un taxon d'après le nom classique d'un personnage de l'antiquité, un auteur devrait employer la déclinaison de la langue d'origine.

B. 4 : 205, par. 11 (1a)

(**Discussion :** Appliqué à Paris aux seuls noms spécifiques, cette *recommandation* est étendue ici aux noms des autres taxa.)

(e) **Prénoms*.**—[En traitant les noms de certaines nationalités, un prénom peut être traité comme s'il était un patronyme, s'il est sanctionné par l'usage ou si les rapports entre les noms ne sont pas clairs eu égard aux habitudes occidentales.

Exemples : Le nom thaï Prasit Transahit pourrait être classé à “ P ” dans une bibliographie thaï mais à “ T ” dans une bibliographie occidentale. Une espèce dédiée à celui-ci devrait proprement être nommée “ *prasiti* ”. Une espèce fondée sur un nom hongrois de cette sorte, tel que Soos Arpad, qu'on écrit parfois Arpad Soos, devrait être nommée “ *soosi* ”.]

(**Discussion :** La règle qui précède a été suggérée pour tenir compte de ces cas difficiles mis en évidence par le Dr. Sabrosky.)

“ **Recommandation** ” **10. Prénoms de personnes modernes.**—Un zoologiste qui désire fonder le nom d'un taxon sur le prénom d'une personne moderne devrait, si ce nom est d'origine classique, suivre sa déclinaison latine, ou grecque s'il n'était pas employé en latin. [Si le nom n'est pas d'origine classique, le zoologiste devrait suivre les mêmes règles que pour les patronymes.]

B. 4 : 205, par. 11 (1a, ii)

Exemples : *annae, helenae.*

(**Discussion :** Appliqué à Paris aux seuls noms spécifiques, cette *recommandation* est ici étendue pour inclure ceux des autres taxa.)

---

*Il est d'usage, dans les dédicaces des taxa à des personnes, de fonder le nom du taxon sur le patronyme d'un homme ou sur le prénom d'une femme, cependant, il n'est pas obligatoire qu'il en soit ainsi. Beaucoup de noms de genres ont été fondés sur des prénoms d'hommes, tel que *Richardia.* (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 198.)

Article 28—*suite*

Noms modernes de personnes avec préfixes

(**Discussion :** Les *recommandations* relatives aux noms génériques fondés sur des patronymes modernes avec préfixes et les règles concernant les noms spécifiques fondés sur des patronymes modernes avec préfixes, exigent une révision. Elles devraient s'appliquer de la même manière aux noms génériques et spécifiques, et à ceux fondés aussi bien sur des prénoms que sur des patronymes.

Les bibliographes professionnels ont, depuis longtemps, employé des règles uniformes pour classer ces noms dans l'ordre alphabétique. Etant donné qu'ils prennent en considération les usages nationaux et que les lettrés ont appris à s'en servir, il n'y a aucune raison pour que les zoologistes ne les suivent pas dans la formation des noms correspondants de taxa. [*Cf.* Catalog rules, Author and title entries. Compiled by Committees of the American Library Association and the (British) Library Association, 1908, p. 9, par. 26. Il y a aussi des éditions ultérieures.]

Il vaudrait mieux supprimer les *recommandations* et les sections susvisées et les remplacer par ce qui suit.)

(f) Traitement de certains préfixes de langue anglaise*.

(i) **" Mac ", " Mc ", " M' ".**—Le préfixe patronymique " Mac " (employé dans les noms d'origine écossaise ou irlandaise) qu'il soit écrit en entier ou sous la forme " Mc " ou " M' " doit être orthographié en entier et incorporé au nom.

C. p. 48, par. 80 ; p. 55, par. 92
B. 4 : 206, par. 11 (1 e et 3 b)

Exemples : *Macgillivraya* (MacGillivray), *maccooki* (McCook), *macgrathi* (M'Grath).

(**Discussion :** Il est indiqué dans le Rapport de Copenhague qu'une règle avait été adoptée à Paris, prévoyant que la particule " Mc " devrait être orthographiée " mac ". Il s'agit là d'une inadvertance, étant donné que cette action a été expressément *rejetée* à Paris [B. 4 : 207, p. 208, par. 11, 3b].)

Etant donné que le Colloque était sous l'impression que le Congrès de Paris avait adopté cette règle, je pense qu'il est raisonnable de conclure qu'il était dans l'intention du Congrès de Paris qu'elle soit désormais comprise dans les dispositions obligatoires.

En fait, le préfixe est " Mac ", attaché à des patronymes écosais ou irlandais, soit incorporé au nom, soit le précédant et écrit " Mac ", " Mc ", " M^{c} " ou " M' ".

L'équivalent normand est " Fitz ", comme dans FitzGerald, et une règle correspondante devrait être ajoutée requérant qu'il soit incorporé au nom.

---

*Pour les autres préfixes, voir *Recommandations* 11 et 12

(For the corresponding page of the English text see page 199.)

Article 28—*suite*

(ii) **" O' "*.**—Le préfixe patronymique " O' " doit être inclus, [sans] avec son apostrophe, dans le nom du taxon.

C. p. 52, par. 86, c (iii)
B. 4 : 206, par. 11 (e)

[(iii) **" Fitz ".**—Le préfixe patronymique normand " Fitz " doit être inclus et incorporé au nom du taxon.]

(g) **Noms à particule nobiliaire.**—Lorsqu'on fonde le nom d'un taxon sur un nom moderne de personne comprenant une particule nobiliaire, cette particule peut être omise ou non, au choix de l'auteur.

C. p. 55, par. 95

(h) **Autres préfixes.**

[**" Recommandation " 11. Préfixes incorporés au nom.**—Si un ou plusieurs préfixes sont incorporés au nom tel qu'il est habituellement écrit, ils devraient être incorporés dans le nom du taxon.

Exemples : *vonhauseni* (Vonhausen), *vanderhoecki* (Vanderhoek), *delacroixi* (Delacroix), *dallolioi* (Dallolio).]

[**" Recommandation " 12. Préfixes non incorporés.**—Le nom d'un taxon fondé sur un nom avec un ou plusieurs préfixes non incorporés au nom devrait généralement être formé comme suit :

(α) **En anglais.**—Le préfixe, à moins qu'il ne consiste en une particule nobiliaire ou impliquant le vocable " Saint ", devrait être inclus et incorporé au nom (*cf.* Sect. 2, f pour " Mc ", " M' " et " O' ") Une particule nobiliaire ou un mot ou une abréviation impliquant le vocable " Saint " devrait être omise.

---

*L'équivalent du gaelique " Mac ", signifiant " descendant de " et préfixe de certains noms irlandais. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 200.)

Article 28—*suite*

Exemples : *macdonaldi* (MacDonald), *vanduzeei* (Van Duzee), *lecontei* (Le Conte), *fitzgeraldi* (FitzGerald) ; mais *remyi*, *clairi* de préférence à *saintremyi* ou *saintclairi* (St. Rémy et St. Clair, patronymes).

Explication : La dernière partie de cette *recommandation* ne doit pas être interprétée comme s'appliquant à des noms de lieux dédiés à des saints.
C. p. 55, par. 95

(*β*) **en français.**—Si le préfixe consiste un en article (le, la, l', les) ou contient un article (du) il devrait être conservé et incorporé au nom et, dans les autres cas, omis.

Exemples : *Lacepedea* (La Cépède), *leclerci* (Le Clerc), *l'herminieri* (L'Herminier), *laloyerei* (La Loyère), *dubuyssoni* (Du Buysson) mais *chellisi* (De Chellis).

(*γ*) **en italien et en espagnol.**—Si le préfixe consiste uniquement en un article (la, el, lo, il) il devrait être conservé et incorporé au nom et, dans les autres cas, omis.

Exemples : *lafarinai* (La Farina), *logattoi* (Lo Gato), mais *escalerai* (de la Escalera), *farinai* (da Farina), *rioi* (del Rio), *torrei* (della Torre), *tullioi* (di Tullio), *vecchii* (de Vecchi), *amatoi* (d'Amato).

(δ) **dans toutes les autres langues.**—Le préfixe devrait être omis dans toutes les langues autres que l'anglais, le français, l'italien ou l'espagnol.

Exemples : *iheringi*, *strasseni* (von Ihering, zur Strassen, allemand) ; *orti*, *vechti*, *catei* (van Ort, van der Vecht, ten Cate, hollandais) ; *aguilaramati* ou *amati*, *amarali* (de Aguilar-Amat, do Amaral, portugais).]

(i) **Infractions.**—Les infractions aux dispositions obligatoires de cette section doivent être sujettes à correction lorsqu'elles sont notées.

Section 3. Graphie.

(a) **Graphie originelle valable.**—La graphie originelle de chaque nom doit être conservée à moins qu'elle ne soit pas valable (ou ait été invalidée) ce qui ne peut résulter que d'une des trois raisons ci-après :

(For the corresponding page of the English text see page 201.)

Article 28—*suite*

(1) Si elle est due à une faute d'attention ;

(2) si elle contrevient à une disposition obligatoire du présent article ;

(3) si la graphie a été modifiée par un acte de la Commission.

C. p. 44, par. 71, 1 b et 72, 1

(*Cf.* 11/1, a.)

(b) **Graphie originelle non valable.**—Si la graphie originelle d'un nom n'était pas valable (*cf.* 11/1, c), la correction doit en être effectuée conformément aux dispositions correspondantes du présent article.

C. p. 45, par. 72, 2

Section 4.

(a) **Signes diacritiques.**—Nul signe diacritique [hormis le tréma] ne doit être utilisé dans le nom d'un taxon. [Cependant, la présence ou l'absence d'un tréma ne doit pas être considérée comme constituant une différence de graphie.]

(**Discussion :** le tréma était utilisé en latin.)

(i) **Correction des noms portant des signes diacritiques.**—Si un nom portait un signe diacritique lorsqu'il a été établi, il doit être traité comme graphie originelle non valable et corrigé automatiquement (*cf.* Sect. 3, b) de manière telle que le signe diacritique soit représenté par la combinaison appropriée de lettres (s'il en est) prescrite dans l'Annexe [ ].

C. p. 57, par. 101 et p. 79, par. 155

(For the corresponding page of the English text see page 202.)

Article 28—*suite*

[(b) **Apostrophes.**—Une apostrophe ne fait pas partie d'un nom zoologique.

Exemple : *oconnori*, non pas *o'connori*.]

(**Discussion :** Cette règle a été suggérée et serait du bon latin. Si elle est adoptée, les règles relatives au préfixe " O' " dans les noms de personnes devront être revisées.)

Section 5. Typographie.

" Recommandation " 13. Caractères typographiques.—Pour l'impression des noms scientifiques, il est bon d'employer un caractère différant de celui du texte courant. [On emploie ordinairement l'italique.]

Exemple : *Rana esculenta* Linné, 1758, vit en Europe.

R.I., XIX, *Rec.*

(**Discussion :** L'ancien Article 19 a été supprimé à Copenhague, mais la suppression ne visait probablement pas la *recommandation* ci-dessus, qu'il n'y avait pas de raison d'éliminer.)

C. p. 43, par. 70

" Recommandation " 14. Voyelles liées.—Les auteurs et les rédacteurs ne devraient pas lier plusieurs voyelles ensemble dans l'impression des diphtongues, cette pratique comportant des risques d'erreurs dans les transcriptions ultérieures.

Exemple : *oe* devrait être employé, plutôt que la voyelle liée **œ**.

C. p. 58, par. 102

[**" Recommandation " 15. Parenthèses.**—Les parenthèses ne devraient être employées pour renfermer le nom d'aucun taxon, excepté le sous-genre.]

[**" Recommandation " 16. Crochets.**—Les crochets peuvent être employés pour indiquer, entre autre, qu'un nom n'est pas valable.]

Exemple : *Polistes rubiginosus* Lepeletier [= *Polistes perplexus* Cresson].

(**Discussion :** Ces deux *recommandations* sont suggérées pour leur commodité. Si on écrit *P. rubiginosus* = *P. perplexus*, le lecteur ne sait pas lequel des deux noms l'auteur accepte comme valable.)

(For the corresponding page of the English text see page 203.)

Article 28—*suite*

Section 6. Majuscules.—Le nom de tout taxon au-dessus du rang d'espèce doit être écrit avec une lettre initiale majuscule. S'il n'a pas été originellement imprimé ainsi, il doit être corrigé (*cf.* également Section 14).

C. p. 47 ; par. 78 1 a, ii

(**Discussion :** Ceci jusqu'alors ne s'est appliqué qu'aux genres, mais devrait, selon l'usage général, s'appliquer à tous les taxa supérieurs et devrait être rédigé en consequence.)

B. NOMS DES TAXA DU GROUPE-FAMILLE ET DES GROUPES SUPERIEURS

Section 7. Nature grammaticale.—Le nom d'un taxon du groupe-famille ou d'un groupe supérieur doit être un nom unique au nominatif pluriel.

R.I., Art. II et IV

Section 8. Suffixes*.

(a) **Familles.**—Le suffixe d'un nom de famille doit être " *-idae* ".

(b) **Sous-familles.**—Le suffixe d'un nom de sous-famille doit être " *-inae* ".

R.I., Art. IV ;
C. p. 33, par. 47

---

*Le Congrès de Copenhague n'a pas déterminé de suffixes pour les tribus ou superfamilles. Il n'a pas non plus interdit l'emploi de suffixes uniformes. Il a renvoyé la question pour étude à un comité de spécialistes. C. p. 34, par. 47, 2, 3 et par. 48

(For the corresponding page of the English text see page 204.)

Article 28—*suite*

(c) **Limitation de l'emploi des suffixes.**—Aucun mot terminé en " *-idae* " ou " *-inae* " ne peut être employé comme nom d'un taxon de rang supérieur au genre, autre que la famille ou la sous-famille respectivement. Un tel nom, s'il était publié, ne serait pas valable.

B. 4 : 261, par. 32 (a)

Section 9. Formation grammaticale*.

(a) **Le nom du genre-type est d'origine classique.**—Si le nom du genre-type d'un taxon du groupe-famille est un mot (ou se termine par un mot) d'origine grecque ou latine, la désinence de son génitif singulier doit être remplacée par le suffixe approprié afin de former le nom de ce taxon.

Exemples : (1) *Homo*, génitif singulier *hominis*, désinence " *-is* " remplacée par " *-idae* ", famille HOMINIDAE ; (2) *Nautilus*, génitif singulier *nautili* ; désinence " *-i* " remplacée par " *-inae* ", sous-famille NAUTILINAE ; (3) *Venus*, génitif singulier " *veneris* ", désinence " *-is* ", remplacée par " *-idae* ", famille VENERIDAE ; (4) *Belostoma* (se terminant par le mot grec *στόμα* stŏma), génétif singulier *στόματος* (stŏmatŏs), désinence " *-ŏs* " remplacée par " *-idae* ", famille BELOSTOMATIDAE.

C. p. 34, par. 50, 1 a

(b) **Le nom du genre-type est d'origine barbare.**—Si le nom du genre-type d'un taxon du groupe-famille est fondé sur un mot d'origine ni grecque, ni latine ou qui consiste en un assemblage arbitraire de lettres, la terminaison de ce mot doit être remplacée par le suffixe approprié afin de former le nom de ce taxon.

---

*Pour les directives relatives à une pratique correcte de la formation du nom des taxons du groupe-famille, voir l'Annexe [ ]. De tels noms sont des mots dérivés (*cf.* Glossaire : mot, suffixe). C. p. 35, par. 50, 1c.

(For the corresponding page of the English text see page 205.)

Article 28—*suite*

Le jugement du zoologiste qui, le premier, a publié un nom pour un taxon du groupe-famille fondé sur un tel genre-type, doit décider des lettres qui forment la " terminaison de ce mot " et cette décision doit être sans appel.

C. p. 35, par. 50, 1 d

" Recommandation " 17. Choix des radicaux.—Un zoologiste qui forme un nom tel qu'il est dit dans le paragraphe précédent, devrait choisir comme radical telle portion du nom générique qui, combinée avec le suffixe,

(α) précise le rapport entre le nom générique et celui du taxon du groupe famille et
(β) donne la forme la plus simple et la plus euphonique compatible avec l'indication de ce rapport.

C. p. 35, par. 50, 2

(c) **Correction des noms.**—Le nom d'un taxon qui contrevient aux dispositions de la Section 9, doit être corrigé lors que noté (*cf.* 11/1, a).

C. p. 34, par. 50, 1 b

C. NOMS GENERIQUES*

Section 10. Nature grammaticale.—Un nom générique ou subgénérique doit être un nom au nominatif singulier ou traité comme tel.

C. MSS. 35, par. 20

---

*De même que les noms de tous les autres taxa, un nom générique doit être un mot latin ou latinisé ou un mot d'origine barbare ou un assemblage arbitraire de lettres traités comme latinisé (*cf.* Art. 27). Selon la disposition de l'Article 4, il doit, au même titre que les noms de tous les taxa au dessus de l'espèce, consister en un mot unique, éventuellement—et sans restriction—composé. C. p. 47, par. 78

(For the corresponding page of the English text see page 206.)

Article 28—*suite*

(a) **Infraction.**—Un nom établi en infraction au paragraphe précédent doit être corrigé par quiconque relève l'erreur, mais attribué à son auteur originel et à sa date originelle.

(**Discussion :** Quelles sont les dispositions " obligatoires " de (l'ancien) Art. 8 ? Copenhague Mss 35, par. 20 indique en fait qu'il s'agit seulement des suivantes :

(1) Le nom peut être un mot simple ou composé consistant en un assemblage arbitraire de lettres pourvu qu'il s'agisse d'un mot soit latin, soit latinisé ou traité comme tel et que

(2) le nom soit ⎫ un nom substantif* au nominatif
ou soit traité comme ⎭ singulier.

De toute évidence, la rédaction de (1) est ici défectueuse :

(1) " peut être " n'a rien d'obligatoire ; une disposition obligatoire supposait évidemment " doit être ".

(2) " Consistant en un assemblage arbitraire de lettres " est incompatible avec le caractère latin d'un mot. Evidemment, l'on s'était proposé d'exprimer que " le nom doit être un mot latin ou latinisé, ou un mot barbare ou un assemblage arbitraire de lettres traités comme des mots latinisés ".

Rédigé à nouveau afin d'exprimer ces intentions, le paragraphe se lira : " Un nom générique doit être un mot simple ou composé, latin ou latinisé, ou un assemblage arbitraire de lettres traité comme un mot latinisé. Ce doit être un substantif* au nominatif singulier ou un mot traité comme tel.

Les dispositions " obligatoires " en cause le limitaient donc† à ce qui suit :

(1) Un nom doit être latin ou latinisé (ce dernier cas comprenant les assemblages arbitraires de lettres aussi bien que les noms barbares).

(2) Le nom doit être un substantif ou traité comme tel.

(3) Le nom doit être au nominatif singulier ou traité comme tel.

---

*D'après le " Standard Dictionary ", les " noms ", suivant un usage ancien et désuet, étaient divisés en " noms substantifs " et " noms adjectifs ". J'ai pensé que les acceptions modernes de " substantifs " et d' " adjectifs " seraient préférables dans les *Règles*.

†" Simple ou composé " n'est pas une disposition obligatoire (à moins qu'on ait voulu exclure les dérivés, et telle n'était pas l'intention) ; ce n'est nullement une " disposition " mais simplement une explication pour montrer qu'aucune des catégories n'est exclue, aucune d'ailleurs ne pouvant l'être sans une disposition explicite d'exclusion. Il convient de faire abstraction de ces mots.

(For the corresponding page of the English text see page 207.)

Article 28—*suite*

" Copenhague Mss. 35, par. 27 " restreint le caractère obligatoire de ces règles ; Un nom, même contrevenant à l'une d'elles (comme, je suppose, à leur ensemble) n'est pas pour autant inutilisable mais demande à être automatiquement corrigé.

Ceci nous entraîne dans certaines difficultés : Si un genre, lorsqu'il a été proposé, a reçu un nom vernaculaire, il contrevient à No. 1, mais il s'agit cependant d'un nom utilisable et il doit être automatiquement corrigé (auquel cas, il datera néanmoins de l'époque où il a été proposé sous sa forme vernaculaire). Je suis convaincu que le Colloque n'a eu aucune intention de cette sorte, intention qui contreviendrait à l'ancien Article 3 (les noms doivent être des mots latins ou latinisés) que nulle action n'est venue amender ou restreindre.

C'est pourquoi, en ma qualité de Président de la Commission, je dois stipuler et stipule ici que " Copenhague Mss. 35, par. 27 " ne s'applique pas au No. 1 ci-dessus, c'est à dire à l'obligation que le nom soit latin ou latinisé. Si quelqu'un désire interjeter appel de cette stipulation, la question doit être expressément soumise à la Commission pour décision.

Le rapport imprimé de Copenhague, p. 47, par. 78, introduit plusieurs éléments nouveaux qui ne se trouvent pas dans le rapport mss. qui fait foi, étant celui approuvé par le Congrès. Ces éléments doivent être supprimés.

1. Bien que le Mss. Copenhague 35, par. 20, remanie l'ancien Article 8 dans le sens exprimé ci-dessus, le rapport imprimé est revenu à la rédaction ancienne du dit article et a réintroduit la disposition (1 a, i) selon laquelle un nom générique doit consister en un mot unique, et ce, comme l'une des dispositions qui ne rendent pas un nom inutilisable, mais le soumettraient à la correction automatique. Ceci est contraire aux dispositions de l'ancien Article 2 (nomenclature uninominale pour les sous-genres et tous les groupes supérieurs) et de l'ancien Article 25b (l'auteur a appliqué les principes de la nomenclature binominale). Bien que ceci soit déjà prévu dans l'ancien Article 3, il n'y a pas d'objection à sa répétition ici, *mais non pas comme un détail passible de correction automatique.*
2. Dans le même paragraphe, les mots " par son auteur originel " dans la phrase " est un substantif au nominatif singulier ou est traité comme tel ". Ceci est incompatible avec la précision selon laquelle, si cette disposition n'est pas observée, le nom est sujet à correction automatique, étant donné que toute correction ultérieure ne serait pas traitée " par son auteur originel ". Autrement dit, les mots " par son auteur originel " vont à l'encontre de l'idée d'une correction qui soit conforme à la disposition.
3. " La lettre initiale majuscule " a été réintroduite d'après (l'ancien) Art. 8 et cela avec raison. Ce point n'a pas été discuté à Copenhague, et, évidemment, il n'y a eu en fait aucune intention d'éliminer cette disposition.
4. Dans C. p. 47, par. 78, (1), la disposition relative aux noms ayant le préfixe " M' ", " Mac " ou " Mc " a été comprise parmi les dispositions obligatoires de (l'ancien) Art. 8, mais, dans C. Mss. 35, par. 20, elle est catégoriquement *exclue* de l'énoncé des *seules*

(For the corresponding page of the English text see page 208.)

Article 28—*suite*

dispositions obligatoires qui subsistent dans cet article. Etant celle qui a été présentée au Congrès, cette disposition doit prendre le pas sur le rapport imprimé. Il serait parfaitement anormal de distinguer comme disposition obligatoire cette seule disposition parmi plusieurs autres *recommandations* comparables relatives aux noms génériques fondés sur des noms de personnes.)

Section 11. Genre grammatical.—Les dispositions suivantes doivent servir à déterminer le genre grammatical des noms génériques et, par conséquent, le genre grammatical auquel accorder, lorsqu'on les modifie, les noms spécifiques et subspécifiques, s'il s'agit d'adjectifs.

C. p. 49, par. 84 ;
B. 4 : 248, par. 10 (3a)

(a) **Substantifs d'origine classique.**—Si le nom est un mot grec ou latin, il doit être traité comme étant du genre indiqué dans les dictionnaires usuels de latin ou de grec classique*, nonobstant tout usage zoologique différent et sauf disposition contraire de la Commission.

C. p. 49, par. 84, 1 ;
B. 4 : 248, par. 10 (3a, i)

Exemple : Piesma de *πίεσμα* (piesma), génitif *πιέσματος* (piesmatos) est un substantif neutre.

(i) **Présomption d'origine classique.**—Un nom doit être présumé formé sur un mot latin ou grec de graphie identique si telle a été [apparemment] l'intention de l'auteur, même s'il ne l'a pas expressément spécifié.

C. p. 49, par. 84, 2

(**Discussion :** Le mot " apparemment " si on le substitue à " évidemment " faciliterait l'application de la règle.)

---

*Pour ceux qui ne sont nullement familiarisés avec les langues classiques, il peut être utile de savoir que, dans les dictionnaires latins le genre grammatical d'un substantif est généralement indique par les abréviations appropriées m., f., ou n. Dans les dictionnaires grecs, il est indiqué par la citation, après la désinence du génitif, de l'article approprié, à savoir ὁ pour le masculin, ἡ pour le féminin et τό pour le neutre. On trouvera dans le Tableau 2, Parties A et B, de l'Appendice au présent article, le genre grammatical et la déclinaison des substantifs latins et grecs, ordonnés selon la désinence de leur nominatif singulier. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 209.)

Article 28—*suite*

(ii) **Noms épicènes.**—Un nom de genre grammatical variable, tantôt masculin tantôt féminin, doit être traité comme masculin, à moins que son auteur ne l'ait employé comme féminin lorsqu'il l'a établi, ou qu'il n'ait indiqué qu'il était féminin.

C. p. 49, par. 84, 4

(iii) **Substantifs grecs latinisés.**—Si le mot d'origine grecque a été adopté en latin et y a pris un genre grammatical différent, le nom doit être traité comme étant du genre grammatical indiqué dans les dictionnaires latins.

B. 4 : 248, par. 10 (3a, ii)

(b) **Substantifs classiques dérivés*.**—Un substantif formé par dérivation d'un mot classique doit conserver le genre grammatical de ce mot ou acquérir le genre indiqué par son suffixe.

C. p. 49, par. 84, 3

(**Discussion : Genre grammatical des noms génériques.** C. p. 49, par. 84 (3). " Le genre grammatical d'un mot grec ou latin modifié par l'adjonction d'un suffixe nominatif devient celui du suffixe [substantifs terminés par " *-stomus* " masculins, ceux terminés par " *-stoma* " neutres]."

J'ai été déconcerté par ce paragraphe et l'exemple donné laisse à penser qu'il n'a pas la signification qu'implique sa rédaction.

Un suffixe est (par définition dans la grammaire classique) une syllabe, *qui n'est pas en elle-même un radical*, ajoutée à un radical pour former un mot ou radical nouveau, de signification différente. Les cas, les modes, les temps, les nombres et les personnes sont formés par adjonction aux radicaux de suffixes appropriés.

Des suffixes formatifs peuvent être ajoutés à des radicaux pour former des substantifs de signification particulière : par exemple le suffixe " *-tor* " masculin (comme en français " -teur ") implique celui qui fait l'action ; le féminin correspondant est " *-trix* ". Ces suffixes, ajoutés au radical verbal " *guberna-* " (*gubernare* = diriger) donnent *gubernator* = directeur et *gubernatrix* = directrice. Un tel substantif constituerait un exemple approprié pour le paragraphe en discussion.

**Cf.* Glossaire : mot (m. dérivé, m. composé) et suffixe. Les directives pour l'emploi des suffixes sont données dans toute grammaire classique. Le genre du suffixe d'un substantif dérivé correctement formé sera celui du substantif auquel il est éventuellement joint. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 210.)

Article 28—*suite*

Par contre " *-stoma* ", employé comme exemple, n'est pas un suffixe : il s'agit d'un substantif grec neutre et les mots terminés par lui sont des mots composés, précédés, en composition, par un adjectif ou un autre substantif. " *-stomus* " est incorrect ; il n'existe pas de substantif masculin de cette sorte, ni en grec, ni en latin.

La signification du mot " nominatif " avant " suffixe " m'échappe et je suspecte fortement qu'il s'agit d'un *lapsus calami* et que l'on a voulu écrire " dénominatif ". En tout état de cause, je ne vois pas ici sa raison d'être puisque sa présence limiterait l'application de la règle à des suffixes particuliers alors qu'elle doit s'appliquer à tous (les suffixes nominatifs sont les désinences du nominatif ; du point de vue de la règle, les suffixes primaires ne devraient pas être distingués des suffixes dénominatifs).

La règle doit-elle demeurer, l'adjectif qualificatif " nominatif " étant omis et un exemple approprié substitué à celui incorrect ? Ou, suivant ce qu'implique son exemple, doit-elle être rédigée à nouveau pour s'appliquer aux mots composés ? J'incline à la première solution.

Exemples :

Mot initial	Partie entrant en en combinaison*	Suffixe	Nom générique
1. *Acinus*, m.	*acin-*	*-ulus*, m.	*Acinulus*
2. *Cassis*, f.	*cassid-*	*-ula*, f.	*Cassidula*
3. *Conus*, m.	*con-*	*-ulus*, m.	*Conulus*
4. *Conulus*, m.	*conul-*	*-inus*, m.	*Conulinus*

(c) **Substantifs classiques composés†.**—Les dispositions du paragraphe (a) doivent s'appliquer aux mots composés, quant à l'élément terminal, sauf les réserves suivantes, dans le cas des noms fondés sur des mots grecs classiques :

(1) Le genre grammatical d'un substantif composé d'un adjectif et d'un substantif doit être déterminé par le genre grammatical de ce dernier ;

(2) le genre grammatical d'un substantif composé d'un substantif à force verbale et d'un autre doit être déterminé par le genre grammatical du premier.

---

*S'obtient généralement par l'élision de la désinence du génitif singulier qui figure dans les dictionnaires classiques. Souvent il s'agit de la racine. (Le rédacteur.)

†Les mots composés sont plus fréquents en grec qu'en latin. En grec, la composition était le moyen ordinaire de former des mots nouveaux, mais en latin ceux-ci résultaient habituellement de l'emploi des suffixes, c'est à dire de la dérivation.

(For the corresponding page of the English text see page 211.)

Article 28—*suite*

(3) Le genre grammatical d'un substantif composé de deux substantifs sans force verbale, doit être déterminé par le genre grammatical du dernier substantif, sauf, exceptionnellement, s'il est évident que le premier substantif est primaire et le second adjectif, comme dans *Hippopotamus*.

C. p. 50, par. 84, 6a-c

(d) **Substantifs composés possessifs ou adjectifs employés substantivement.**—De tels composés peuvent être adjectifs et par conséquent épicènes. Employés comme nom générique, et partant comme substantif, ou comme substantif en apposition à un nom générique, ils peuvent être utilisés au masculin, même si leur élément terminal n'est pas un substantif masculin.

Exemple : *Cyclostomus* (signifiant à bouche ronde) est employé comme un substantif masculin, bien que son élément terminal soit dérivé du substantif neutre *στόμα* (stoma).

D'autre part, un tel composé peut être traité plus élégamment, directement comme un composé ayant la terminaison et le genre de son élément terminal. Ainsi traité, l'exemple cité ci-dessus serait *Cyclostoma*, bouche ronde, neutre. Autre exemple : *Acanthosoma*, corps épineux, neutre (*ἄκανθα*, épine + *σῶμα*, corps).

Explication et exemples relatifs aux substantifs composés dont l'élément terminal est un substantif classique.

(i) **Noms masculins.**—Des substantifs latins composés se terminant par " *-cola* ", tel qu'*agricola** sont masculins ou épicènes. Ils doivent être traités comme masculins, à moins que les dictionnaires latins

---

**Agricola*, masculin de par son acception, constitue une exception à la règle selon laquelle les substantifs de la première déclinaison terminés en *a* sont féminins. Il s'agit d'un composé de *ager*, champ, radical " *agr-* " et du verbe *colere*, cultiver, radical " *col-* ", réunis par la voyelle connective *i* et se terminant par le suffixe dérivatif " *a* " pour indiquer l'auteur de l'action de cultiver, celui qui cultive. De même *monticola, mont-i-cola*. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 212.)

Article 28—*suite*

n'indiquent qu'ils sont épicènes (p. ex. *monticola*) et que l'auteur du nom, en établissant le genre, ne l'ait traité comme féminin ou n'ait déclaré qu'il était féminin.

C. p. 50, par. 84, 7a

(ii) **Noms féminins.**—Sont féminins, entre autres, les substantifs suivants : Un nom dont l'élément terminal est :

(1) Un substantif féminin latin se terminant par “ *-ŭs* ” (tels que *alvus*, panse ; *humus*, terre ; *vannus*, van ; tous de la deuxième déclinaison ; *fraus*, fraude ; *laus*, louange ; de la troisième déclinaison ; *acus*, aiguille ; *colus*, quenouille ; *domus*, maison ; *manus*, main ; quatrième déclinaison ; *colus* et *domus* sont en général de la quatrième déclinaison, mais parfois de la deuxième, ou

C. p. 51, par. 84, 7b (ii)

(2) Un substantif féminin latin se terminant par “ *-ūs* ” comme *tellūs*, génitif : *tellūris* (tous de la troisième déclinaison)* ou

C. p. 51, par. 84, 7b (ii)

(3) Un substantif féminin grec latinisé, tel que γαστήρ (gaster), γνάθος (gnathus), ou λεπίς (lepis). Ici prend place tout nom se terminant par “ *-ops* ” ou “ *-opsis* ” dérivé des substantifs féminin grecs ὄψ (ops) voix, ὄψ (ops) visage, ou ὄψις (opsis) apparence.

C. p. 51, par. 84, 7b (iii)

Exemple : *Chlorops.*

---

*Tous les substantifs latins de la troisième déclinaison se terminant par “ *-ūs* ” sont féminins sauf : (a) *mūs*, masculin ; (b) *sūs* et *grūs*, épicènes ; (c) *crūs*, *iūs*, *pūs*, *rūs* et *tūs*, neutres ; et (d) ceux empruntés au grec et se terminant par *pūs*, tel que *tripūs*, qui sont masculins.

(For the corresponding page of the English text see page 213.)

Article 28—*suite*

(iii) **Substantifs neutres.**—Est neutre, entre autres, un substantif dont l'élément terminal est :

(1) "*-cheilus*", "*-rhamphus*", "*-rhynchus*", "*-stathus*" ou quelque autre substantif qui latinise un neutre grec en "*-os*", comme *Otiorhynchus*, ou
C. p. 51, par. 84, 7c (i)

(2) un substantif grec ou une désinence de genre neutre se terminant par la lettre alpha*, comme *σῶμα* (sōma), *στίγμα* (stigma), *στόμα* (stoma).
C. p. 51, par. 84, 7c (ii)

Exemples : *Platysoma*, *Branchiostoma*, *Ostoma*, *Distoma*, *Cassisoma*, *Pseudostigma*, tous neutres.

(e) **Exceptions.**—Si des spécialistes d'un groupe donné du Règne animal ont l'habitude d'attribuer à un nom générique, ou à une certaine sorte de noms génériques, un genre grammatical différent de celui requis par l'usage classique, la Commission, agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs, peut décider de la préservation de cette pratique.

(i) En tranchant un tel cas, la Commission doit incliner en faveur de l'usage manifestement prépondérant, plutôt que de ce qui est correct du point de vue classique.

(ii) L'auteur d'un nom générique nouveau [doit] ne doit pas être lié par une décision préexistante concernant le genre grammatical de telle sorte particulière de nom générique dans un groupe donné du Règne animal. L'auteur peut établir le genre de son

---

*L'élément terminal de presque tous ces noms est un mot grec se terminant par "-*μα*" (ma). Le radical de chacun se termine par "-*ματ*" (mat). Notez cependant que les noms se terminant par "-tŏma", issu du féminin *τομή* (tŏmē), coupure, sont des féminins latinisés et non pas des neutres grecs et n'entrent donc pas dans le cas du présent sous-paragraphe. Exemples : *Pentatoma* et *Ditoma*, tous deux féminins. Il en est de même pour ceux terminés en "*-coma*" issu du féminin grec *κόμη* (komē) cheveu, comme dans *Pericoma*, féminin. (Le rédacteur, à la suggestion du professeur L. W. Grensted, d'Oxford).

(For the corresponding page of the English text see page 214.)

Article 28—*suite*

nouveau nom soit selon la décision de la Commission, soit selon ce qui est correct du point de vue classique.

Fondé sur une nouvelle *Déclaration* qui a été proposée B. 11 : 259.

(f) **Substantifs barbares.**—Si un nom générique est un mot barbare (*cf.* Glossaire), la détermination de son genre grammatical doit être fonction des considérations suivantes :

(1) Si le nom est dérivé d'une langue européenne moderne et a été formé par l'adjonction d'un suffixe latin ou latinisé, il doit être traité comme ayant le genre approprié au suffixe ;

(2) si un tel nom a été formé sans l'adjonction d'un tel suffixe il doit prendre le genre du mot dont il provient.

Exemple : Le genre *Pfrille,* issu du mot allemand Pfrille est féminin.

(3) Si le nom générique est un mot emprunté à une langue autre qu'une langue européenne moderne, ou s'il consiste en un assemblage arbitraire de lettres, il doit être traité comme masculin, sauf contre-indication du fait d'une terminaison latine ou latinisée féminine ou neutre.

C. p. 50, par. 84, 5

[(g) **Genre grammatical douteux.**—Si le genre grammatical d'un nom générique demeure douteux aux termes des dispositions de la présente section, ce nom doit être traité comme étant du genre qui lui a été attribué par son auteur, si ceci a été précisé, soit par une déclaration soit par le genre grammatical employé pour les noms spécifiques adjectifs rattachés à ce genre.]

(**Discussion :** Disposition proposée pour résoudre les cas difficiles.)

(For the corresponding page of the English text see page 215.)

Article 28—*suite*

“ Recommandation ” 18. Cas douteux.—Un zoologiste qui découvre des raisons motivées de croire que le genre grammatical d’un nom composé donné ne peut être correctement déterminé conformément à ce qui précède, devrait soumettre le cas à la Commission.

C. p. 50, par. 84, 6d

(**Discussion :** Les termes de la disposition telle qu’elle a été formulée à Copenhague sont : “ devrait être soumis ”, ce qui, étant un conseil et non une obligation, implique une rédaction sous forme de *recommandation.* Ce serait modifier la valeur de l’acte de Copenhague que de le rédiger sous forme de règle impérative.)

Section 12. Formation de noms génériques.

(a) **Suffixes non autorisés.**—Les mots se terminant par “ *-idae* ” ou “ *-inae* ” ne sont pas valables comme noms génériques (subgénériques) (*cf.* Art. 6, Sect. 1,d).

“ Recommandation ” 19. Composition des mots grecs.—Dans un mot composé grec, le substantif devrait terminer le mot, à moins que son attribut n’exprime une action ou un état, auquel cas il peut le précéder ou le suivre.

B. 4 : 264, par. 37 (2)

Exemple : *Stenogyra* (l’adjectif στενός, [stenos], étroit, attribut de γῦρος, anneau) ; *Hydrophilus* (ὑδρο- [hudro-] forme de combinaison de ὕδωρ [hudōr] eau +φίλος [philos] ami, mot composé possessif) ; *Philydrus* (fondé sur les mêmes éléments).

“ Recommandation ” 20. Noms mythologiques non latins.—Un nom mythologique qui n’est pas latin devrait recevoir une désinence latine.

R.I., VIII, *Rec.* f

“ Recommandation ” 21. Terminaison des mots barbares.—Un mot barbare devrait recevoir une désinence latine.

R.I., Art. VIII, *Rec.* j

Exemple : *Yetus.*

(For the corresponding page of the English text see page 216.)

Article 28—*suite*

" Recommandation " 22. Terminaison des noms de personnes.—Un nom [ou prénom moderne], lorsqu'il est employé comme nom générique devrait prendre la terminaison indiquée ci-après :

(α) s'il se termine par une consonne, la terminaison devrait être " *-ius* ", " *-ia* " ou " *-ium* ",

Exemples : *Selysius, Lamarckia, Richardia* ;

(β) S'il se termine par e, i, o, u ou y, la terminaison devrait être " *-us* ", " *-a* " ou " *-um* ",

(**Exemples :** *Blainvillea* [Blainville] ; *Cavolinia* [Cavolini] ; *Fatioa* [Fatio] ; *Bernaya* [Bernay]) ;

(γ) s'il se termine par " a ", la terminaison devrait être " *-ia* ".

Exemple : *Danaia* [Dana].)

R.I., Art. VIII, Rec. h (α, β, γ)

[**" Recommandation ". Patronymes avec préfixes.**

(α) **" Mac ", " Mc " ou " M' ".**—Le préfixe patronymique " Mac ", qu'il soit écrit en entier ou comme " Mc " ou " M' " devrait être orthographié " mac " et rattaché au nom.

C. p. 48, par. 80

Exemple : *Macgillivraya.*

(**Discussion : Préfixes " Mac ", " Mc " ou " M' ".**—C. par. 80 déclare cette disposition obligatoire. Elle ne peut l'être, étant donné qu'elle a été adoptée en partie à Paris, en partie à Copenhague, le 10 août 1953 (C. Mss. 24, par. 7, numéroté ultérieurement par. 47) et que le 11 août (C. Mss. 35, par. 20) l'Article 8 a été remanié, sa *seule* partie obligatoire subsistant ne renfermant plus de disposition quant à ces préfixes.)

(β) **L'article défini.**—L'article défini, s'il est préfixe d'un patronyme devrait être conservé et rattaché au nom.

C. p. 48, par. 81

Exemple : *Lacepedea.*

(γ) **Autres préfixes.**—Tous autres préfixes non rattachés à un patronyme devraient être omis.]

R.I., Art. VIII, *Rec.* h (δ)

(**Discussion :** La *recommandation* précédente devrait être remplacée par la Section 2, f et h proposée.)

(For the corresponding page of the English text see page 217.)

Article 28—*suite*

(b) **Mots utilisables.**—Les catégories de mots suivantes sont utilisables dans le choix des noms génériques :

(1) Substantifs grecs simples.

Exemples : ἀγκύλος (agkulos)* *Ancylus* ; φύσα (phusa) *Physa* ; φυσαλίς (phusalis) *Physalis* ; τροχός (trochos) *Trochus.*

(2) Substantifs grecs dérivés, c'est à dire, substantifs formés à partir de radicaux par adjonction de suffixes qui en modifient la signification. Ceux-ci peuvent avoir été usités en grec ou bien être formés à des fins zoologiques.

Exemples : παῖς (pais), enfant, plus le suffixe diminutif " -ισκη " (iskē), exprimant la jeunesse, une jeune fille *Paedisca* ; ὀρχή (orchē), d'après le radical ὀρχε (orchĕ) ὀρχέομαι (orcheomai), danser, plus le suffixe "-της" (tēs)† exprimant l'agent, *Orchestes.*

R.I., Art. VIII, *Rec.* e

(3) Substantifs grecs composés, utilisés en grec ou formés à l'usage de la zoologie. Si l'attribut, dans un tel nom, exprime une qualité, il devrait précéder le substantif (comme : *Stenogyra*), mais s'il exprime une activité ou une action, il peut soit le précéder, soit le suivre (comme : *Philydrus* ou *Hydrophilus*).

B. 4 : 264, par. 37 (2) et : 297, par. 20

Explication : Les mots composés grecs sont de trois catégories principales :

(a) Le premier élément est une particule inséparable.

Exemples : *Acephala* (" α- " [a-] alpha privatif, particule ayant valeur négative, plus κεφαλή (kephalē) tête ; *Anops* (" αν- " [an-] alpha privatif dans la forme employée devant une voyelle, plus

---

*Dans la translittération de ces exemples, on a donné l'équivalent latin effectif de chaque lettre grecque, non la graphie qu'il faudrait utiliser pour latiniser le mot. (Le rédacteur.)

†Comme souvent en composition, " s " s'ajoute au radical avant une consonne.

(For the corresponding page of the English text see page 218.)

Article 28—*suite*

ὤψ [ops] Oeil) ; *Dysdercus* ("δυς-" [dus-], particule inséparable signifiant mal, plus le radical δέρκομαι [derkomai] voir) ; *Hemipodius* (particule "inséparable "ἡμι-" [Hemi-] signifiant demi, plus ποδιον podion, petit pied).

(b) Le premier élément est une préposition ou un adverbe.

Exemples : *Propithecus* (πρό [pro], préposition de lieu, plus πίθηκος [pithēkos] singe, ou *Pithecus*, genre de simiens) ; *Paramecium* (παρά [para], préposition signifiant près, plus μῆκος [mekos], stature, formant le mot grec παραμήκης [paramēkēs] oblong ou oval) ; *Eumenes* (εὖ [ĕu] adverbe signifiant bien, plus μένος, [menos] disposition, formant l'adjectif grec εὐμένης [eumenēs] signifiant bien disposé).

(c) Le premier élément est le radical d'un substantif ou d'un adjectif.

Exemples : *Determinatifs** : *Cyclostoma* (κύκλος [kuklos], cercle +στόμα [stoma] bouche) ; *Polyrachis* (πολύς [polus] beaucoup + ῥάχις [rhachis] crête aigüe) ; *Neomenia* (νέος [neos] nouveau + μήν [men] lune + suffixe " -ια " [ia] formant le mot grec νεομηνία [neomenia] époque de la nouvelle lune) ; *Archegonus* (ἀρχή [archē] origine + γόνος [gonos] progéniture) ;
Objectifs : *Strategus* (στρατός [stratos] armée + ἄγω [agō] conduire, formant le mot grec pour un commandant d'armée, un général.

(4) Substantifs latins simples.

Exemples : *Oliva* (olive) ; *Dolium* (grand pot) ; *Turbo* (tourbillon) ; *Vespa* (guêpe).

R.I., Art. VIII, *Rec.* c

(5) Substantifs latins dérivés ; substantif formés de radicaux avec adjonction de suffixes qui en modifient la signification. Ils peuvent avoir été usités en latin ou bien avoir été formés à des fins zoologiques.

Exemples : *Olivella* (*oliva*, olive + suffixe diminutif " *-ella* ", petite olive) ; *Doliolum* (*dolium*, pot, radical " *dolio-* " + suffixe diminutif " *-lum* ") ; *Urinator* (plongeur; *urinor*, plonger, radical " *urina-* "+ suffixe " *-tor* " désignant celui qui exécute l'action).

R.I., Sect. VIII, *Rec.* e

---

*Dans les composés déterminatifs et attributifs, catégorie la plus habituelle parmi les noms génériques, la première partie modifie la seconde. Dans les mots composés objectifs, le substantif est dans une relation d'objet ou dans une autre relation indirecte avec l'élément verbal ou autre.

(For the corresponding page of the English text see page 219.)

Article 28—*suite*

(6) Mots latins composés avec des particules inséparables*.

Exemples : *Amplexus* (substantif latin signifiant encerclement dérivé de "*am-*" [forme de la particule inséparable "*ambi-*" usitée devant les consonnes] plus *plexus*, radical du parfait de *plecto*, tresser) ; *Revellia* (dérivé de la particule inséparable *re* + le verbe *vello* et le suffixe "*-ia*", arracher) ; *Redunca* (particule inséparable "*red-*" + *uncus*, crochet, formant l'adjectif latin signifiant crochu, employé ici au féminin) ; *Semifusus.*

R.I., Art. VIII, *Rec.* d

(7) Composés latins formés par préfixation d'une préposition ou d'un adverbe.†

Exemples : *Subursus* ; *Productus* (participe de *pro-duco*).

(8) Substantifs latins‡ composés de radicaux et de tels suffixes nécessaires.

Exemples : *Capricornus* ("*capro-*" radical de *caper*, la dernière lettre *o* devient *i*, + "*cornu-*", radical de *cornus*) ; *Stiliger* ("*stilo-*" radical de *stilus*, style + "*ger-*", radical de *gero*, porter, la voyelle du radical "*o*" devenant "*i*" devant la consonne "*g*") ; *Dolabrifer* ("*dolabra-*", radical de *dolabra*, pioche et "*fer-*" radical de *fero*, porter, le "*a*" du premier radical devenant "*i*" comme dans l'exemple précédent).

R.I., Art. VIII, *Rec.* d

(9) Noms mythologiques ou héroïques.

Exemples : *Venus, Osiris, Hercyna, Hesperia, Ino, Cyclops.*

R.I., Art. VIII, *Rec.* f

(10) Noms propres en usage dans l'Antiquité.

Exemples : *Idalia, Diodora.*

R.I., Art. VIII, *Rec.* g

---

*Ce sont : *ambi*, autour ; *dis, di*, séparé ; *in*, non ; *por*, devant, près; *red, re*, en arrière ou de nouveau ; *sed, se*, séparé ; *ve*, non. Pour les détails concernant les formes et l'orthographe en certains cas, voir les grammaires latines. *Semi-* est surtout post-classique.

†On devrait consulter une grammaire latine au sujet de la forme que chaque préposition prend devant certaines lettres. Ainsi la préposition "*ab*" se présente comme "*a*", "*ab*", "*abs*" ou "*au*" selon la lettre qu'elle précède.

‡Dans les composés déterminatifs, la première partie qualifie la seconde ; dans les composés objectifs, la première partie est l'objet de la seconde, comme dans *Stiliger*.

(For the corresponding page of the English text see page 220.)

Article 28—*suite*

(11) Noms de personnes modernes avec un suffixe approprié (*cf. Recommandation* 22).

R.I., Art. VIII, *Rec.* h

(12) Noms de navires traités comme en 9 ou 11.

Exemples : *Challengeria, Blakea.*

R.I., Art. VIII, *Rec.* i

(13) Mots barbares.

Exemples : *Vanikoro, Zua, Westervia.*

(14) Mots formés par un assemblage arbitraire de lettres.

Exemples : *Zirfaea, Velletia.*

R.I., Art. VIII, *Rec.* k

(15) Mots formés par anagramme.

Exemples : *Liacos* (de *Scolia*) ; *Dacelo* (d'*Alcedo*).

(**Discussion :** Des changements considérables ont été nécessaires quant aux exemples, car certains de ceux des anciennes règles n'étaient pas toujours ce qu'ils étaient censés être, en particulier divers composés présentés comme des dérivés. Il m'a semblé utile, à l'intention des personnes non familiarisées avec les langues classiques mais qui ont à former un nom générique, de distinguer certains des principaux types de mots composés.)

D. DES NOMS SPECIFIQUES ET INFRA-SUBSPECIFIQUES

Section 13. Nature grammaticale.—Un nom spécifique (subspécifique ou infra-subspécifique) doit être un mot simple ou composé, formé de plus d'une lettre, latin ou latinisé ou traité comme tel et il doit être ou être traité comme s'il était :

(For the corresponding page of the English text see page 221.)

Article 28—*suite*

(1) Un adjectif au nominatif singulier de même genre grammatical que le nom générique avec lequel il forme à un moment un binôme ou un trinôme, c'est à dire il doit être accordé grammaticalement avec son nom générique, ou

(2) un substantif au nominatif singulier, en apposition au nom générique, ou

(3) un substantif au génitif singulier ou pluriel.

Exemple de 1 : *Felis marmorata.*

Exemple de 2 : *Felis leo.*

Exemples de 3 : *rosae, sturionis, antillarum, galliae, sanctipauli, sanctaehelenae.*

R.I., Art. XIV (a, b, c)
C. p. 52, par. 86, 1 a

" Recommandation " 23. Assemblage de lettres.—Un assemblage arbitraire de lettres devrait être considéré comme un substantif indéclinable et traité selon les dispositions du paragraphe précédent.

C. p. 52, par. 86, 1 a

(a) **Initiales.**—Un nom spécifique reproduisant phonétiquement les initiales d'une ou de plusieurs personnes, s'il est traité comme un mot latinisé, doit être réputé assemblage arbitraire de lettres.

B. 4 : 252, par. 14 (2)

(b) **Infractions.**—Toute infraction aux dispositions de la Section 13 doit être corrigée lorsque l'erreur est relevée. Le nom corrigé doit dater de son établissement originel

(For the corresponding page of the English text see page 222.)

Article 28—*suite*

sous la forme incorrecte et être attribué à l'auteur originel. (*cf.* 11/4, b)

C. p. 53, par. 87 ;
B. 4 : 68, par. 5 (1b)

Section 14. Emploi d'une initiale minuscule.—Tout nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique doit être écrit avec une lettre initiale minuscule.

B. 4 : 173, par. 62

(i) **Infractions.**—Toute infraction à la présente disposition doit être corrigée lorsque notée.

Section 15. Noms composés.—Les éléments d'un nom composé doivent être soudés et non point réunis par un trait d'union.

B. 4 : 197, par. 9 (1)

(i) **Exception.**—Si le premier élément du composé est une lettre latine utilisée pour indiquer un caractère du taxon, elle doit être unie au reste du nom par un trait d'union.

Exemple : *c-album.*

B. 4 : 197, par. 9 (1)

(a) **Traitement des adjectifs numéraux dans les composés.**—Si le premier élément d'un nom composé est un nombre cardinal modifiant l'élément suivant, il doit être écrit en toutes lettres et rattaché sans trait d'union.

Exemple : *quattuorguttatus* ou mieux *quadriguttatus*, et non point 4-*guttatus*.

B. 4 : 199, par. 10 (a)

(b) **Infractions.**—Les infractions aux dispositions de la présente section doivent être corrigées lorsqu'elles sont relevées.

(For the corresponding page of the English text see page 223.)

Article 28—*suite*

Section 16. Dédicace à des personnes.—Si le nom d'une espèce (sous-espèce ou forme infra-subspécifique) est fondé sur le patronyme d'une personne, on doit appliquer les dispositions de la présente section :

(a) **Personnes modernes : adjectifs admis.**—Indépendemment des dispositions du paragraphe (b) suivant, la désinence du nominatif peut être remplacée par un suffixe adjectivant* approprié.

Exemple : Smith, *smithianus*, " *-a* ", " *-um* ".

Explication : Bien entendu, on ne distinguera pas si l'adjectif a été dédié à un homme ou une femme.

" Recommandation " 24. Les substantifs sont préférables.—En choisissant un nom spécifique nouveau dédié à une personne, il est préférable d'employer le génitif plutôt que de former un adjectif.

C. p. 53, par. 88

(b) **Personnes modernes : Hommes.**

(i) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est celui d'un homme moderne et s'il n'est ni latin, ni latinisé, ni d'origine grecque, on doit ajouter au patronyme exact non modifié la désinence du génitif singulier " *-i* " ou la désinence " *-ii* ".

B. 4 : 205, par. 11 (1b-i)

Exemples : *smithi*, *smithii; backusi* (de Backus) ; *leei* (de Lee) ; *krupai* (de Krupa).

(**Discussion :** La rédaction de C. par. 89 n'est pas tout à fait correcte quant aux mots latins ou latinisés.

Il n'existe pas de " désinence du génitif en - *ii* " en latin. La désinence du génitif de la 2ème déclinaison au masculin est " *-i* ". Le " *i* " ne se trouve doublé dans le génitif des patronymes, qu'uniquement parce que la désinence

---

*Les suffixes usuels employés en latin pour former des adjectifs à partir de noms de personnes sont : " *-anus* " et " *-ianus* ", mais il en existe d'autres. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 224.)

Article 28—*suite*

"*-i*" est ajoutée à une forme de combinaison se terminant elle-même par " *-i* ". C'est ainsi que *Smithii* dérive d'un nominatif latinisé *Smithius* et de la forme correspondante en combinaison " *smithi-* ".

La plupart des noms propres masculins de la deuxième déclinaison se terminent par " *-ius* " et lorsque nous latinisons un patronyme moderne, nous le faisons en ajoutant cette terminaison.

Les substantifs en " *-ius* " forment le génitif singulier en " *ii* " ou " *i* " sans changer d'accent : *Claudius*, génitif *Claudiī* ou *Claudī*. L' " *ī* " simple était en usage général sous la République mais " *iī* " est devenu commun à l'époque d'Auguste. Les deux usages figurent dans les éditions des auteurs classiques. De nombreux éditeurs conservent le génitif en " *ī* " dans les noms propres.) (De Harkness : *A Complete Latin Grammar.*)

[Mais si le nom se termine par un "a" bref, il peut être traité comme s'il s'agissait d'un substantif latin masculin de la 1ère déclinaison, tel qu'*agricola*, l' "a" final étant remplacé par la désinence du génitif " *-ae* ". Cependant, ceci n'est pas obligatoire (*cf.* sous-paragraphe v).

Exemples : *podae* (Poda), *kurodae* (Kuroda).]

(**Discussion :** Ne devrait-on pas insérer la disposition ci-dessus ?)

(ii) **Emploi de " -i " ou " -ii ".**—L'emploi de " *-i* " ou " *-ii* " comme désinence du génitif singulier doit être considéré comme une variante admissible, sans importance pour la nomenclature.

C. p. 54, par. 91

"Recommandation" 25. Préférer l'"i" simple à deux "i".—Un zoologiste devrait préférer l'"*i*" simple à "*ii*", comme désinence d'un tel génitif masculin.

C. p. 54, par. 91

(iii) Si le patronyme qui donne lieu à la dédicace concerne plusieurs hommes ou des hommes et des femmes, dans les conditions du sous paragraphe (i) ci-dessus, on doit employer le génitif pluriel avec la désinence " *-orum* ".

B. 4 : 205, pas. 11 (1b-iii)

(For the corresponding page of the English text see page 225.)

Article 28—*suite*

(iv) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est le patronyme latin ou latinisé d'un homme moderne et se termine par " *-ius* ", le nom spécifique doit être formé par substitution de la désinence du génitif "*-i*" au singulier, ou " *-orum* " au pluriel, à la désinence nominative " *-us* ". Les deux *i* qui en résultent au singulier peuvent, de préférence, être contractés en " *-i* ".

Exemples : *linnaei* (non *linnaeusi* ni *linnei*), *fabrici* ou *fabricii* (Fabricius) ; *aurivilli* ou *aurivillii* (Aurivillius) ; *sartorii* ou *sartori* (Sartorius).

C. p. 53, par. 89 et
B. 4 : 206, par. 11 (1 c),
réduit à une *recommandation* à Copenhague

(v) Si le nom latin ou latinisé qui donne lieu à la dédicace [a une terminaison autre que " *-ius* "] (se termine par " *-a* ") la désinence du génitif " *-i* " (au pluriel " *-orum* ") doit être ajoutée au nom tout entier (*cf.* par. b [i] pour " a " bref).

(**Discussion :** La phrase entre crochets au lieu de " se termine par ' *-a* ' " est nécessaire dans un souci d'exhaustivité.)

[(vi) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est grec, la forme latinisée du génitif, si elle est indiquée dans les dictionnaires latins, doit être utilisée. Dans le cas contraire, on doit employer le génitif grec ; mais, si le nom n'existe ni dans les dictionnaires latins, ni dans les dictionnaires grecs classiques, la désinence " *-i* " doit être ajoutée au mot entier.]

(**Discussion :** La règle précédente est proposée pour remplacer la décision de Copenhague (C. p. 53, par. 89) qui est impropre du point de vue de la langue latine.)

(c) **Personnes modernes : Femmes.**

(i) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est celui d'une ou de plusieurs femmes modernes et s'il n'est ni latin, ni latinisé, ni d'origine grecque, la désinence

(For the corresponding page of the English text see page 226.)

Article 28—*suite*

du génitif " *-ae* " ou, au pluriel, " *-arum* ", doit être ajoutée au nom tout entier [ou au nom privé de sa voyelle terminale].

Exemples : *merianae* (Madame Merian) ; *murtfeldtae* (Mlle Murtfeldt), *evae* et non pas *evaae* (Eva) ; *josephinae*, non *josephineae* (Josephine) ; *ruthae* (Ruth).

(**Discussion :** Afin de permettre la latinisation correcte d'un tel nom, ou dans un but d'euphonie, l'élision de la voyelle terminale doit être autorisée.)

(ii) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est celui d'une ou de plusieurs femmes modernes, mais est latin ou latinisé et se termine par " *-a* ", on doit former le nom spécifique en remplaçant la désinence " *-a* " du nominatif par celle du génitif " *-ae* " (pluriel " *-arum* ").

Exemple : *helenae* (Helena, forme latine d'Hélène).

(iii) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est celui d'une femme moderne et est latin ou latinisé et se termine par " *-us* ", on doit former le nom spécifique en remplaçant la désinence " *-us* " du nominatif par celle du génitif " *-i* " (pluriel " *-orum* ") ainsi qu'on faisait en latin pour les substantifs féminins de la deuxième déclinaison (noms d'arbres comme *alnus* et *pinus* et noms de quelques villes et pays) ; ou en latinisant ce nom, la désinence " *-us* " peut être remplacée par " *-a* " d'où un génitif se terminant en " *-ae* " (au pluriel " *-arum* ").

Exemple : *aurivilli* (également pour Monsieur et Madame Aurivillius) ou bien *aurivilliae*.

(**Discussion :** Cette disposition est proposée comme étant du meilleur latin que la suivante : dans le cas prévu au sous-paragraphe ii, si le nom qui donne lieu à la dédicace se termine par " *-us* ", la désinence du génitif " *-ae* " [au pluriel " *-arum* "] doit être ajoutée au mot entier. Les deux dernières syllabes seront alors " *-usae* " ou " *-usarum* ".)

C. p. 54, par. 90

(For the corresponding page of the English text see page 227.)

Article 28—*suite*

[(iv) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est latin ou latinisé et présente une terminaison autre que "*-a*" ou "*-us*", la désinence du génitif "*-ae*" (au pluriel "*-arum*") doit être ajoutée au nom entier ou privé de sa voyelle terminale.]

(**Discussion :** Disposition nécessaire à l'exhaustivité des règles.)

[(v) Si le nom qui donne lieu à la dédicace est d'origine grecque, la désinence du génitif "*-ae*" (pluriel "*-arum*") doit être ajoutée au nom entier, éventuellement privé d'une voyelle "a" terminale, à moins que les Romains n'aient latinisé le mot de manière différente, auquel cas la déclinaison latine doit être suivie.]

(**Discussion :** Ce qui précède devrait remplacer la disposition ci-après de Copenhague d'où résulterait un latin déplorable : "Dans les mêmes conditions, si le nom qui donne lieu à la dédicace se termine par "*-a*", mais est d'origine grecque, la désinence "*-ae*" (au pluriel "*-arum*") sera ajoutée au mot tout entier. Les deux dernières syllabes seront alors "*-aae*" ou "*-aarum*".)

C. p. 54, par. 90

(d) Patronymes particuliers.

"Recommandation" 25a Patronyme de Linné, Fabricius ou Poda.—Un zoologiste désireux de former un nom spécifique sur le patronyme d'un des naturalistes ci-après devrait adopter la forme suivante : pour Linné, *linnaei* (non *linnaeusi* ni *linnei*) ; pour Fabricius, *fabricii* (non *fabriciusi*) ; pour Poda, *podae* (non *podai*).

B. 4 : 206, par. 11 (1c),
réduit à une *recommandation* à Copenhague

(e) **Patronymes non modifiés.**—Si un patronyme moderne est employé comme nom spécifique sans modification de forme, il doit être corrigé conformément aux dispositions de la présente section.

Exemple : *Papilio cerisy* (dédié à Cerisy) doit être corrigé en *cerisyi*.
B. 4 : 251, par. 13 (1)

(For the corresponding page of the English text see page 228.)

Article 28—*suite*

(f) **Infractions.**—Les infractions aux dispositions de la présente section doivent être corrigées lorsque notées.

Section 17. Noms géographiques.—Un nom spécifique fondé sur un nom géographique doit être, soit :

(1) un adjectif dérivé de ce nom, tel *cubensis** (Cuba), ou
R.I., Art. XVI

(2) un substantif au génitif tel que *neapolis* (Naples), *ithacae* (Ithaca), *sanctipauli* (St. Paul), *romae* (Rome), *vindobonae* (Vienne), *burdigalae* (Bordeaux).
R.I., Art. XVI

(a) **Infractions.**—Une infraction à cette disposition doit être corrigée lorsque notée.

[" **Recommandation** " **26. Formation d'adjectifs d'après des noms barbares de lieux.**—En formant un adjectif d'après un nom barbare de lieu, un auteur devrait ajouter le suffixe " *-ensis* " ou " *-iensis* " ou un autre suffixe approprié, au nom entier ou privé de sa voyelle ou diphtongue terminale éventuelle, sauf contre-indication pour raison d'euphonie ou de clarté.]

Exemples : *timorensis* (de Timor), *magellanicus* (de Magellan), *cubensis* (de Cuba) ; mais *peruensis* et non *perensis* (de Pérou) ; *tsuensis* et non *tsensis* (de Tsu, ville du Japon.)

(**Discussion** : La *recommandation* C. p. 57, par. 99 est grammaticalement incorrecte et devrait être omise et remplacée quant aux mots latins, par la note infrapaginale du rédacteur qui est une constatation de fait à l'usage du créateur d'un mot, mais qu'il n'est pas nécessaire d'établir comme une *recommandation*.

La *recommandation* adoptée à Copenhague mentionne le suffixe " *-ensis* " mais ne fait pas état d'autres suffixes géographiques.

---

*Un adjectif peut être formé d'un nom géographique latin ou latinisé par l'adjonction au radical d'un suffixe approprié aux adjectifs de lieux (tels que " -ensis ", " -iacus ", " -icus ", etc.). Ceci se fait généralement en substituant le suffixe à la désinence du génitif singulier. (Le rédacteur.)

(For the corresponding page of the English text see page 229.)

Article 28—*suite*

Cette *recommandation* pourrait s'appliquer de manière satisfaisante à la plupart des noms barbares de lieu, mais les suivants constituent des exemples de cas où il n'en serait rien : *tsensis* (d'après la ville japonaise de Tsu) et *perensis* (de Pérou) et peut-être *ohiensis* (de l'Ohio). Parmi les noms classiques latins ou latinisés, il y aurait maintes exceptions telles que *Carthago* (génitif *Cathaginis*) dont l'adjectif latin est *Carthaginiensis* et non *Carthagensis* ; *Corinthus* (génitif : *Corinthi*) dont l'adjectif est *Corinthiensis*, non pas *Corinthusensis*. Tous les noms de lieu latins masculins de la deuxième déclinaison seraient de même incorrectement formés. Si le mot se termine par une diphtongue il y a élision de toute la diphtongue et non pas seulement de la dernière voyelle comme *Atheniensis* (du nom féminin pluriel *Athenae*, Athènes) et dans ce cas le suffixe " *-iensis* " est employé au lieu de " *-ensis* ".

A mon avis, la *recommandation* dans sa totalité devrait être rédigée à nouveau comme il est proposé ci-dessus.)

" Recommandation " 27. Les noms classiques sont préférables.—Les noms géographiques employés par les Romains ou par les écrivains latins du moyen-âge devraient être utilisés de préférence aux formes plus récentes : des mots tels que *bordeausiacus*, *wienensis*, *viennensis* et *poensis* sont regrettables, quoique non passibles de rejet pour cette raison.

Exemples : *vindobonensis* (de *Vindobona*, latin médiéval pour Wien ou Vienne) ; *padanus* (adjectif latin de *Padus*, le fleuve Pô) ; *neapolitanus* (adjectif latin de *Neapolis*, Naples) ; *romanus*, *romanicus*, *romaniensis*, *romanulus*, *romulius* et *romilius* (adjectifs latins signifiant romain) ; *burdigalensis* (de *Burdigala*, nom latin de Bordeaux.)

Section 18. Noms interdits.

(a) **Suffixes non autorisés.**—Un mot se terminant par " *-idae* " ou " *-inae* " ne doit pas être utilisable comme nom spécifique (subspécifique infra-subspécifique) sauf dans le cas suivant :

Exception.—Un mot se terminant au nominatif singulier par " *-ida* " ou " *-ina* " peut être employé comme nom spécifique (subspécifique, infra-subspécifique) au génitif singulier, nonobstant le fait qu'il aura alors la désinence " *-idae* " ou " *-inae* ".

B. 4 : 262, par. 32 (b)
C. p. 53, par. 87

(For the corresponding page of the English text see page 230.)

Article 28—*suite*

(b) **Lettres isolées ou adjectifs numéraux.**—Une lettre isolée ou un adjectif numéral ne constituent pas des noms spécifiques, subspécifiques ou infra-subspécifiques admissibles.

B. 4 : 140, par. 13
C. p. 53, par. 87

(c) **Signes dans les mots composés.**—Un mot composé contenant un signe qui ne puisse être orthographié en latin ne constitue pas un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique admissible.

Exemple : ?-*notata* n'est pas admissible.

[(d) **Mots composés avec une lettre majuscule.**—On doit traiter comme mot composé contenant un signe, un mot composé contenant une lettre majuscule ou une lettre grecque ou barbare qui, transcrite par une minuscule latine ou orthographiée en entier perdrait sa signification.]

(e) **Adjectifs au génitif.**—Un adjectif au génitif ne constitue pas un nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique admissible.

B. 4 : 624, par. 60 (1)
C. p. 53, par. 87

(f) **Mots unis par des conjonctions.**—Une expression telle que *rudis planusque*, n'est pas admissible comme nom spécifique, subspécifique ou infra-subspécifique.

Exemple : *Parnassius clodius baldus* f. *primo et tertiopicta et ornata* Bryck et Eisner, 1932.

(For the corresponding page of the English text see page 231.)

APPENDICE À L'ARTICLE 28

(*Tableaux et notes explicatifs compilés à l'usage des taxonomistes*)

TABLEAU 1

Voyelles de liaison employées dans la composition des mots d'origine classique

Partie A. Mots composés latins

PREMIER ELEMENT Dernière lettre du radical	Intercalation entre les radicaux	DEUXIEME ELEMENT Initiale du radical	Exemple du mot composé complet
(1) une voyelle devient i	néant	une consonne	
magno-		*fac-*	*magn-i-ficus*
capro-		*cornu-*	*capr-i-cornus*
celeri-		*pes*	*celer-i-pes*
(2) une voyelle disparait	néant	une voyelle	
magno-		*animo-*	*magn-animus*
(3) une consonne est conservée	néant	une voyelle	
quot		*annis*	*quotannis*
(4) une consonne	i	une consonne	
agr-	*i*	*col-*	*agr-i-cola*
honor-	*i*	*fac-*	*honor-i-ficus*
mont-	*i*	*col-*	*mont-i-cola*

(For the corresponding page of the English text see page 232.)

Article 28—*suite*

Partie B. Mots composés grecs

PREMIER ELEMENT Dernière lettre du radical	Inter-calation entre les radicaux	DEUXIEME ELEMENT Initiale du radical	Exemples de noms génériques
(5) (1ère déclinaison) α devient o θαλασσα-	néant	une consonne χελυ-	*Thalassochelys*
(6) (2ème déclinaison) o est conservé ποταμο-	néant	une consonne φιλο-	*Potamophilus*
(7) (3ème déclinaison) consonne φλεβ-	o o	une consonne τομ-	*Phlebotomus*
(8) élision de la voyelle λιθο-	néant	une voyelle εδαφο-	*Lithedaphus*

Au début du dernier élément d'un nom composé grec, α (a) ou ϵ (e) devient généralement η (ē) tandis que o (ŏ) devient ω (ō). (Par exemple no. 8 de la table ci-dessus) ; *στρατ-ηγός* (*Stratēgus*) de *στρατο-* + *ἄγω* (*stratŏ* + *agō*) ; *ἐπ-ώγυμος* (*ep-ōnumŏs*) de *ἐπί* + *ὄνομα* (*epi* + *ŏnŏma*).

Mots latins syntactiques composés

Dans ces mots, des mots entiers et non point des radicaux sont combinés, souvent sans voyelle de liaison particulière. Exemples : *duo-decim-punctatus*, *quomodo-libet.*

Mots composés avec un préfixe

Si le premier élément d'un mot composé est une préposition ou une particule indéclinable, on n'emploie pas de voyelles de liaison, mais il faudrait rechercher dans une grammaire la forme de la particule devant les différentes lettres.

(For the corresponding page of the English text see page 233.)

Article 28—*suite*

TABLEAU 2

Déclinaison, radical* et désinence du génitif des substantifs latins typiques y compris ceux dérivés du grec et des substantifs grecs

[Pour la Partie A de ce Tableau voir la page suivante]

---

*C'est le génitif sans sa désinence et non pas le radical qui est employé pour former les noms des taxa du groupe-famille. La terminaison du radical est mise en évidence afin d'aider à la formation correcte des mots dérivés ou composés destinés à servir de noms. La forme correctement utilisable d'un suffixe donné dépend de la terminaison du radical, facile à trouver dans le tableau, mais non immédiatement évidente dans les grammaires classiques. Les suffixes diminutifs latins sont par exemple " *-lus* ", " *-la* ", " *-lum* " " *-ulus* ", " *-ula* " " *-ulum* " et " *-culus* ", " *-cula* ", " *-culum* ". On rattache " *-lus* ", " *-la* ", " *-lum* " aux radicaux se terminant par " *-a* " ou par " *-o* " ; " *-ulus* ", " *-ula* ", " *-ulum* " à ceux se terminant par une dentale ou une gutturale ; et " *-culus* ", " *-cula* ", " *-culum* " à ceux se terminant par " *-e* ", " *-i* ", " *-u* ", une liquide, ou bien se terminant par " *-s* ". La forme correcte du suffixe devant suivre un radical donné est indiquée dans les grammaires. Mais une complication ultérieure survient du fait que les voyelles du radical changent d'une manière déterminée devant les suffixes. Ainsi, devant les suffixes " *-lus* ", " *-la* ", " *-lum* ", les voyelles du radical *a* et *o* deviennent *u*, avec l'exception qu'elles deviennent (ou demeurent) *o* après un *e* ou un *i*. Devant les suffixes " *-culus* ", " *-cula* ", " *-culum* " l'*u* terminal du radical devient *i* et l'*on* terminal du radical devient *un*. On recherchera dans les grammaires les règles relatives aux divers suffixes, mais il faut connaitre les radicaux auxquels il y a lieu de les rapporter.

En formant des dérivés, le taxonomiste doit se rappeler qu'il travaille avec le radical proprement dit et non pas s'en rapporter à l'utilisation du génitif privé de sa désinence. Les radicaux de *pullus* et de *puer* (2ème déclinaison) sont respectivement *pullo* et *puero* bien que la désinence *o* du radical n'apparaisse ni au nominatif ni au génitif. Ce n'est qu'en formant des noms avec les suffixes patronymiques du groupe-famille que le taxonomiste peut suivre en toute confiance la règle d'addition du suffixe au génitif singulier privé de sa désinence. Dans ce cas, il n'aura pas à s'inquièter, étant donné que le choix et l'emploi de ces suffixes ont été standardisés pour satisfaire aux exigences zoologiques.

(For the corresponding page of the English text see page 234.)

Article 28—*suite*

TABLEAU 2 (*suite*)

Partie A. Latin

Indications des dictionnaires		Genre	Exemples	Désinence du radical	Déclinaison	Noms de famille fondés sur les exemples
Désinence du nominatif singulier	Génitif de l'exemple indiquant la désinence					
a	*talp-ae*	m. ou c.	*talpa*, c., *damma*, c., *agricola*, *m.*	*a*	1	TALPIDAE DAMMIDAE AGRICOLIDAE
ā	*al-ae*	f.	*alā*	*ā*	1	ALIDAE
al	*animal-is*	n.	*animal*	*i*	3	ANIMALIDAE
ar	*calcar-is*	n.	*calcar*	*i*	3	CALCARIDAE
as	*lampad-os* *lampad-is*	f.	(grec) *lampas*	*ad*	3	LAMPADIDAE
ās	*aetat-is*	f.	*aetas*	*āt*	3	AETATIDAE
ās	*Aene-ae*	m.	(grec) *Aeneas*	*ā*	1	AENEIDAE
e	*mar-is*	n.	*mare*, *rēte*	*i*	3	MARIDAE
e	*epitom-ēs*	f.	(grec) *epitomē*	*ā* ou *ē*	1	EPITOMIDAE
en	*carmin-is*	n.	*carmen*	*en*	3	CARMINIDAE
er	*vesper-ī*	m.	*vesper*	*o*	2	VESPERIDAE
er	*agr-ī*	m.	*ager*	*o*	2	AGRIDAE
er	*passer-is*	m.	*passer*	*er*	3	PASSERIDAE
er	*patr-is*	m.	*pater*	*tr*	3	PATRIDAE
es	*di-ei*	f. ou m.	*dies*, *res*	*e*	5	DIIDAE
es	*milit-is*	m. ou c.	*miles*	*it*	3	MILITIDAE
ēs	*pyrit-ae*	m.	(grec) *pyrītēs*	*a* ou *e*	1	PYRITIDAE

(For the corresponding page of the English text see page 235.)

Article 28—*suite*

ēs	*nub-is*	f.	*nubēs,* *sēdēs*	*b*	3	NUBIDAE SEDIDAE
ēx	*rēg-is*	m.	*rex*	*g*	3	REGIDAE
ir	*vir-ī*	m.	*vir*	*o*	2	VIRIDAE
is	*lapid-is*	m.	*lapis*	*id*	3	LAPIDIDAE
is	*av-is*	m., f.	*avis, f.,* *collis, m.*	*i*	3	AVIDAE COLLIDAE
īs	*v-īs*	f.	*vīs*	*vī* au singulier	3	VIDAE
īx	*radic-īs*	f.	*radīx*	*īc*	3	RADICIDAE
ix	*niv-is*	f.	*nix*	*nigv (niv)*	3	NIVIDAE
ō	*virgin-is*	f.	*virgō*	*in*	3	VIRGINIDAE
o	*leōn-is*	m.	*leō*	*ōn*	3	LEONIDAE
on	*Ili-ī*	n.	(grec) *Ilion*	*o*	2	ILIIDAE
or	*honor-is*	m., f., n.	*honor*	*r*	3	HONORIDAE
ōs, os	*del-ī*	m., f.	(grec) *Delos*	*o*	2	DELIDAE
ōs	*herō-is*	m.	(grec) *hērōs*	*ō*	3	HEROIDAE
ōs	*flōr-is*	m.	*flōs*	*ōs, s* devient *r* entre 2 voyelles	3	FLORIDAE
ōs	*nepōt-is*	m.	*nepōs*	*ōt*	3	NEPOTIDAE
ōs	*bov-is*	c.	*bōs*	*ou*	3	BOVIDAE
s	*urb-is*	f.	*urbs*	*b*	3	URBIDAE
s	*hiem-is*	f.	*hiems*	*m*	3	HIEMIDAE
s	*princip-is*	c.	*princeps*	*ip*	3	PRINCIPIDAE
ū	*corn-ūs*	n.	*cornu, genu* et *veru* seulement	*u*	4	CORNIDAE VERIDAE
ul	*consul-is*	m.	*consul*	*ul*	3	CONSULIDAE
um	*ov-i*	n.	*ovum*	*o*	2	OVIDAE
ur	*femor-is*	n.	*femur,* *iecur* et *robur* seulement	*or*	3	FEMORIDAE IECORIDAE ROBORIDAE

(For the corresponding page of the English text see page 236.)

Article 28—*suite*

Indications des dictionnaires						
Désinence du nominatif singulier	Génitif de l'exemple indiquant la désinence	Genre	Exemples	Désinence du radical	Déclin-aison	Noms de famille fondés sur les exemples
us	*gener-is*	n., f.	*genus, n.,* *Venus, f.*	*os, es, s* devient *r* entre 2 voyelles	3	GENERIDAE VENERIDAE
us	*pil-ī*	m.	*pilus*	*o*	2	PILIDAE
us	*alv-ī*	f.	*alvus, colus,* *humus,* *vannus*, la plupart des noms de pays, villes et arbres*	*o*	2	ALVIDAE HUMIDAE VANNIDAE
	pin-ūs ou *pin-ī*	f.	*pinus**	*u* ou *o*	4 ou 2	PINIDAE
	fic-ūs ou *fic-ī*	f.	*ficus**	*u* ou *o*	4 ou 2	FICIDAE
us	*vir-ī*	n.	*virus, pelagus*, et *vulgus* seulement	*o*	2	VIRIDAE PELAGIDAE VULGIDAE
ūs	*grū-is*	c.	*grūs* et *sūs* seulement	*ū*	3	GRUIDAE SUIDAE
ūs	*corpor-is*	n.	*corpus,* *pectus*	*os, s* devient *r* entre 2 voyelles	3	CORPORIDAE PECTORIDAE
ūs	*crūr-is*	m.	*crūs, mūs*	*s* devient *r* entre 2 voyelles	3	CRURIDAE MURIDAE

(For the corresponding page of the English text see page 237.)

Article 28—*suite*

us	*arc-ūs*	m.	*arcus*, *lacus*	*u*	4	ARCIDAE LACIDAE
us	*ac-ūs*	f.	*acus*, *manus*, *tribus*, et 5 autres	*u*	4	ACIDAE TRIBIDAE
ūs	*virtūt-is*	f.	*virtus*	*ūt*	3	VIRTUTIDAE
ut	*capit-is*	n.	*caput*	*it*	3	CAPITIDAE
ux	*duc-is*	c.	*dux*	*uc*	3	DUCIDAE
x	*arc-is*	f.	*arx*	*c*	3	ARCIDAE
x	*Styg-is* ou *Styg-os*	f.	(grec) *Styx*	*g*	3	STYGIDAE

---

*Les noms d'arbres terminés en " *-us* " (et qui sont féminins) appartiennent à une déclinaison mixte, en partie à la deuxième, en partie à la quatrième. Le génitif singulier de *cupressus* est *cupressi*, mais celui de *ficus*, *laurus*, *pinus* et *quercus* peut se terminer soit par " *-i* ", soit par " *-us* ". Toutefois la forme *pini* a été plus largement employée par les zoologistes, et la forme *querci* était extrêmement rare parmi les Romains. La génitif pluriel de *quercus* est toutefois *quercorum*. Le genre aussi bien que la déclinaison de *ficus* était matière à discussion pour les anciens.

(For the corresponding page of the English text see page 238.)

Article 28—*suite*

Partie B. Grec

On trouvera, en seconde position, à chacun des alinea des colonnes 1, 2, 4 et 5 du tableau suivant, l'équivalent en alphabet latin des lettres des mots grecs en première position. Ces équivalents ne sont pas les latinisations des mots qui sont indiquées dans l'annexe [ ] (i.e. R.I. Appendice F).

Les désinences du nominatif se suivent dans l'ordre alphabétique latin et non grec.

La désinence du radical de nombreux substantifs grecs, si elle est une voyelle est difficile à déceler, étant souvent dissimulée par la contraction avec la désinence d'une déclinaison.

Indications des dictionnaires						
Désinence du nominatif singulier	Génitif de l'exemple indiquant la désinence	Genre	Exemples	Désinence du radical	Déclin-aison	Latinisation des noms de famille
1. α *a*	οἰκί-ας *oiki-as*	f. (ἡ)	σἰκία θάλασσα μνᾶ *oikia,* *thalassa,* *mna*	α *a*	1	OICIIDAE THALASSIDAE MNIDAE
2. α *a*	σώματ-ος *sōmat-os*	n. (τό)	σῶμα *sōma*	ατ *at*	3	SOMATIDAE
3. αρ *ar*	ἥπατ-ος *hēpat-os*	n. (τό)	ἧπαρ *hēpar*	ατ *at*	3	HEPATIDAE

(For the corresponding page of the English text see page 239.)

Article 28—*suite*

4. ας *as*	ταμί-ου *tami-ou*	m. (ὁ)	ταμίας *tamias*	α *a*	1	TAMIIDAE
5. ας *as*	λαμπάδ-ος *lampad-os*	f. (ἡ)	λαμπάς *lampas*	δ *d*	3	LAMPADIDAE
6. ας *as*	γίγαντ-ος *gigant-os*	m. (ὁ)	γίγας *gigas*	ντ *nt*	3	GIGANTIDAE
7. ας *as*	κέρατ-ος *kerat-os*	n. (τό)	κέρας *keras*	τ *t*	3	CERATIDAE
8. αυς *aus*	γρα-ός *gra-os*	f. (ἡ)	γραῦς *graus*	αυ *au*	3	GRAIDAE
9. αξ *ax*	κόρακ-ος *korak-os*	m. (ὁ)	κόραξ *korax*	κ *k*	3	CORACIDAE
10. ευς *eus*	βασιλ-έως *basil-eōs*	m. (ὁ)	βασιλεύς *basileus*	ευ *eu*	3	BASILIDAE
11. η *ē*	πέλτ-ης *pelt-ēs*	f. (ἡ)	πέλτη; συκῆ *peltē, sukē*	α *a*	1	PELTIDAE
12. ην *ēn*	ποιμέν-ος *poimen-os*	m. (ὁ)	ποιμήν *poimēn*	ν *n*	3	POIMENIDAE
13. ηρ *ēr*	γαστρ-ός *gastr-os*	m, f (ὁ,ἡ)	γαστήρ πατήρ *gastēr, f.* *patēr, m.*	ρ *r*	3	GASTRIDAE PATRIDAE
14. ηρ *ēr*	ἀνδρ-ός *andr-os*	m. (ὁ)	ἀνήρ *anēr*	ρ *r*	3	ANDRIDAE

(For the corresponding page of the English text see page 240.)

Article 28—*suite*

Indications des dictionnaires		Genre	Exemples	Désinence du radical	Déclin-aison	Latinisation des noms de famille
Désinence du nominatif singulier	Génitif de l'exemple indiquant la désinence					
15. ης *ēs*	δεςπότ-ου *despot-ou*	m. (ὁ)	δεσπότης Ἑρμῆς *despotēs,* *Hermēs*	α *a*	1	DESPOTIDAE HERMIDAE
16. ης *ēs*	θητ-ός *thēt-os*	m. (ὁ)	θής *thēs*	τ *t*	3	THETIDAE
17. γξ* *nx*	σάλπιγγ-ος *salping-os*	f. (ἡ)	σάλπιγξ *salpinx*	γ *g*	3	SALPINGIDAE
18. ις *is*	κρίσε-ως *krise-ōs*	f. (ἡ)	κρίσις *krisis*	ι *i*	3	CRISEIDAE
19. ις *is*	λεπίδ-ος *lepid-os*	f. (ἡ)	λεπίς *lepis*	δ *d*	3	LEPIDIDAE
20. ις *is*	ῥιν-ός *rhin-os*	f. (ἡ)	ῥίς *rhis*	ν *n*	3	RHINIDAE
21. ις *is*	ὄρνιθ-ος *ornith-os*	c. (ὁ, ἡ)	ὄρνις *ornis*	θ *th*	3	ORNITHIDAE
22. ιξ *ix*	ἕλικ-ος *helik-os*	f. (ἡ)	ἕλιξ *helix*	κ *k*	3	HELICIDAE

* Le γ grec en cette position (avant γ, κ, ξ ou χ) avait valeur phonétique de " n " et se transcrivait toujours comme tel lorsqu'il était introduit dans le latin classique. Ainsi Syrinx de Σῦριγξ donnant Syringis de Σύριγγος.

(For the corresponding page of the English text see page 241.)

Article 28—*suite*

23. ιξ *ix*	τριχ-ός *trich-os*	f. (ἡ)	θρίξ *thrix*	χ *ch*	3	TRICHIDAE
24. ον *on*	χόρι-ου *chori-ou*	n. (τό)	χόριον κρίνον *chorion,* *krinon*	*o* *o*	2	CHORIIDAE CRINIDAE
25. ος *os*	βί-ου *bi-ou*	m., f.	βίος νῆσος *bios, m.,* *nēsos, f.*	*o* *o*	2	BIIDAE NESIDAE
26. ος *os*	γένε-ος(-ους) *gene-os* *(-ous)*	n. (τό)	γένος εἶδος *genos,* *eidos*	ε *e*	3	GENEIDAE EIDEIDAE
27. ους *ous*	βο-ός *bo-os*	c. (ὁ, ἡ)	βοῦς *bous*	ου *ou*	3	BOIDAE
28. ω, ως *ō, ōs*	αἰδ-οῦς *aid-ous*	f. (ἡ)	αἰδώς, ἠχώ *aidōs, ēchō*	ο *o*	3	AIDIDAE
29. ων *ōn*	εἰκόν-ος(-ους) *eikon-os* *(-ous)*	f. (ἡ)	εἰκών *eikōn*	ν *n*	3	EICONIDAE
30. ων *ōn*	λέοντ-ος *leont-os*	m. (ὁ)	λέων *leōn*	τ *t*	3	LEONTIDAE
31. ωρ *ōr*	ῥήτορ-ος *rhētor-os*	m. (ὁ)	ῥήτωρ *rhētōr*	ρ *r*	3	RHETORIDAE

(For the corresponding page of the English text see page 242.)

Article 28—*suite*

Indications des dictionnaires		Genre	Exemples	Désinence du radical	Déclin-aison	Latinisation des noms de famille
Désinence du nominatif singulier	Génitif de l'exemple indiquant la désinence					
32. ως *ōs*	ἠ-οῦς *ē-ous*	f. (ἡ)	ἠώς *ēōs*	ο *o*	2	EIDAE
33. ως *ōs*	λαγ-ῶ *lag-ō*	m. (ὁ) f. (ἡ)	λαγώς *lagōs, m.*	ο *o*	2	LAGIDAE
34. ψ *ps*	φλεβ-ός *phleb-os*	f. (ἡ)	φλέψ *phleps*	β *b*	3	PHLEBIDAE
35. υ *u*	ἄστε-ος *aste-os*	n. (τό)	ἄστυ *astu*	υ *u*	3	ASTEIDAE
36. υρ *ur*	πυρ-ός *pur-os*	n. (τό)	πῦρ *pur*	ρ *r*	3	PYRIDAE
37. υς *us*	πήχε-ως (-ος) *pēche-ōs (ŏs)*	n. (τό)	πῆχυς *pēchus*	υ *u*	3	PECHEIDAE
38. υς *us*	ἰχθύ-ος *ichthu-os*	m. (ὁ)	ἰχθύς *ichthus*	υ *u*	3	ICHTHYIDAE

(For the corresponding page of the English text see page 243.)

Article 28—*suite*

TABLEAU 3

Mode de formation du nominatif et du génitif singuliers d'après le radical des substantifs grecs.

Décli-naison	Cas	Masculin		Féminin		Neutre		Radical terminé par :
		Terminaison[1]	Dési-nence des cas	Terminaison[1]	Dési-nence des cas	Terminaison[1]	Dési-nence des cas	
1	Nom.	ας, ης (as, ēs)	s	α, η (a, ē)		Pas de substantifs neutres		α, η (a, ē)
2	Nom. Latinisé en	ος, ως (os, ōs) us	s s	ος, ως	s s	ον, ων (on, ōn) um	ν (n) m	ο, ω (o, o)
3	Nom. Latinisé en	ς s	ς s	ς s	s s			consonne, i, u ou diph-tongue
1	Gen.	ou de αο[2]	ο	ας, ης (as, ēs)	s	Pas de substantifs neutres		α, η
2	Gen.	ou de οο[3]	ο	ou de οο	ο	ou de οο	ο	ο, ω

---

[1] Si le radical se termine par une voyelle, la terminaison est cette voyelle même contractée avec la désinence, s'il y en a ; sinon, il s'agit de la voyelle du radical.

[2] Dans les masculins de la première déclinaison, l'α final du radical se combine avec la désinence du génitif pour former αο contracté en ον.

[3] Dans les masculins de la deuxième déclinaison, l'ο final est combiné avec la désinence pour former οο contracté en ον.

(For the corresponding page of the English text see page 245.)

PARTIE III

REGLEMENTS RELATIFS AUX PRESENTES "REGLES" ET A LA COMMISSION

ARTICLE 29

DE LA COMMISSION INTERNATIONALE DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE ; REGLEMENT ORGANIQUE

Section 1. Organisation.—La Commission Internationale de la Nomenclature Zoologique est une institution permanente organisée et réglementée par les Congrès Internationaux de Zoologie, dont elle tient tous ses pouvoirs.

(**Discussion :** Ceci est une constatation de fait insérée par le redacteur.)

Section 2. Fonctions.—Les fonctions de la Commission doivent être la centralisation, la discussion et l'élaboration de toutes les questions relatives à la nomenclature zoologique. En plus des autres obligations de cette sorte qui lui sont assignées par ailleurs dans les présentes *Règles*, elle est chargée des fonctions et est dotée des pouvoirs spécifiés dans les Sections 6 à 9.

B. 4 : 291, 10 (a)

(For the corresponding page of the English text see page 246.)

Article 29—*suite*

Section 3. Des membres de la Commission.

(a) **Nombre.**—La Commission doit se composer de 18 Commissaires ou plus. Ce nombre à un moment donné doit être déterminé par le Congrès, ou par la Commission agissant en son nom.

(b) **Composition.**—Autant que possible, la composition de la Commission doit être telle qu'elle offre les garanties suivantes :

(i) Les Zoologistes de tout pays où se poursuivent de nombreux travaux zoologiques, doivent avoir la possibilité d'une représentation directe à la Commission.

(ii) Il doit y avoir un équilibre convenable, dans leur représentation à la Commission, entre les Zoologistes des diverses parties du monde.

(iii) Il doit y avoir parmi les Commissaires des spécialistes des principales divisions du Règne animal.

(iv) Il doit y avoir au sein de la Commission une représentation convenable des paléozoologistes.

(v) Il doit y avoir au sein de la Commission une juste représentation, non seulement des besoins et des voeux des chercheurs en zoologie systématique, mais aussi de ceux des chercheurs en [d'autres domaines de la biologie y compris] sciences biologiques appliquées (par exemple Médecine, Médecine vétérinaire, Agriculture, Horticulture, etc.), qui, utilisant des noms zoologiques, sont directement intéressés aux problèmes de la nomenclature zoologique.

B. 4 : 39, par. 1 (2)

(c) **Membres correspondants.**—La Commission, de sa propre initiative, peut élire, comme Commissaires des spécialistes qualifiés, quelle que soit leur nationalité.

B. 4 : 39, par. 1 (4)

(For the corresponding page of the English text see page 247.)

Article 29—*suite*

(d) **Elections lors des Congrès.**—Les vacances qui existent lors d'un Congrès doivent être supplées par le Congrès sur présentation par la Commission et confirmation par la Section de Nomenclature du Congrès. De telles élections vaudront pour telle période et seront soumises à telles conditions dont le Congrès peut décider périodiquement.

(i) Les Congrès sont convenus que, lors d'un vote à la Section de Nomenclature d'un Congrès sur les présentations de membres de la Commission faites par la Commission, un scrutin séparé doit être ouvert pour chaque présentation.

(ii) Les Congrès sont convenus que, si la Section de Nomenclature rejette une quelconque présentation, le siège un question ne doit pas être pourvu par un vote de la Section, mais doit demeurer vacant jusqu'après le Congrès et être alors pourvu selon la procédure normale prescrite pour les élections entre deux Congrès (*cf.* paragraphe g).

C. p. 90, par. 176

(e) **Durée de mandat.**—Le mandat du tiers des Commissaires ayant rempli le plus long mandat depuis leur élection ou leur plus récente ré-élection, suivant le cas, doit expirer à chaque Congrès.

B. 4 : 325, par. 15(b)

(i) Les noms des Commissaires doivent être inscrits sur une liste dans l'ordre dans lequel chacun d'eux a été élu ou le plus récemment réélu.

(ii) Entre deux Commissaires élus le même jour pour la première fois, l'ordre dans la liste doit être alphabétique, mais

(For the corresponding page of the English text see page 248.)

Article 29—*suite*

(iii) Les Commissaires ré-élus pour un nouveau mandat doivent garder leur ancienneté antérieure l'un par rapport à l'autre.

(iv) La durée de mandat des Commissaires formant le premier tiers de la liste doit se terminer à chaque Congrès. Si le tiers des Commissaires ne représente pas un nombre entier, il faut entendre par " tiers " le nombre entier immédiatement supérieur.

B. 4 : 45, par. 3 (1)

(f) **Ré-élection.**—Les Commissaires sortants doivent être immédiatement rééligibles.

(g) **Elections entre deux Congrès.**—Si, au cours d'une période entre deux Congrès, une vacance se produit parmi les Commissaires représentant une nation donnée, le fait doit être annoncé dans le *Bulletin.*

(i) Le Comité exécutif de la Commission, agissant en la personne du Secrétaire, doit inviter une ou plusieurs des principales organisations scientifiques intéressées du pays en question à lui soumettre, dans un délai donné, des présentations de personnes dûment qualifiées, avec l'indication de leur qualification.

L'on suggère que tout zoologiste du pays en question qui le désire, fasse connaître ses vues concernant le candidat à une organisation consultée par la Commission.

(**Discussion :** Il serait préférable, en annonçant la vacance dans le *Bulletin*, d'indiquer les organisations qui seront consultées pour des présentations de candidats, afin que les zoologistes sachent avec qui entrer en relations.

J'ai remplacé le mot " institution " par " organisation " car le premier exclurait, formellement parlant, les Sociétés et serait restreint aux museums, universités et fondations de recherches.)

(For the corresponding page of the English text see page 249.)

Article 29—*suite*

(ii) A la fin de la période mentionnée, ou lorsque les présentations de candidats ont été faites, le Comité exécutif doit élire l'un des candidats à moins qu'à son avis, aucun ne possède les qualifications requises d'un Commissaire. Dans un tel cas, le Comité exécutif peut selon la procédure indiquée en (i) susciter des présentations de candidats de la part d'organisations scientifiques de quelqu'autre pays.

(Discussion : S'agit-il de la présentation d'un candidat du pays de cette organisation ou du pays d'origine ?)

(iii) Le Comité exécutif peut susciter ou recevoir des présentations de candidats de la part de Congrès internationaux spécialisés.

C. p. 89, par. 174 (1–4)

(h) **Divulgation.**—La notification de l'élection des nouveaux Commissaires doit être immédiatement publiée dans le *Bulletin*.

B. 4 : 44, par. 2 (9)

(i) **Commissaires suppléants.**

(i) **Pendant une session de la Commission.**—Afin de remplacer momentanément chaque Commissaire n'assistant pas à une session donnée, les Commissaires présents doivent choisir parmi les zoologistes délégués présents au Congrès des Commissaires suppléants. Ces suppléants doivent exercer ces fonctions pendant la durée de la session.

B. 4 : 3, par. 6

(ii) **Pendant une autorisation d'absence.**—Si une autorisation d'absence est accordée à un Commissaire, le Comité exécutif peut nommer un Commissaire suppléant pour exercer des fonctions durant son congé.

(For the corresponding page of the English text see page 250.)

Article 29—*suite*

(iii) **Statut des suppléants.**—Pendant la durée de ses fonctions, un Commissaire suppléant doit avoir le statut de tout autre Commissaire, avec tous ses droits, privilèges, compétences et obligations.

[(j) **Devoirs des Commissaires.**

(i) **Présence.**—Chaque Commissaire doit assister à chaque réunion de la Commission, s'il en a la possibilité. Il est de son devoir pendant une session d'assister à chaque réunion de la Commission, sauf excuse préalable par le Président ou le Secrétaire de la Commission pour des raisons valables.

(ii) **Vote.**—Chaque Commissaire doit faire parvenir au Secrétaire dans les délais prévus son vote sur chaque question qui lui est soumise à cette fin par le Secrétaire, ou informer ce dernier qu'il s'abstient de voter.

(iii) **Votes négatifs.**—En votant négativement, un Commissaire peut, s'il le désire, expliquer la raison de son acte ou déposer une contre proposition.]

Dispositions proposées par le rédacteur.

(k) **Autorisation d'absence.**—Si un Commissaire informe le Secrétaire qu'il sera incapable de remplir ses obligations de Commissaire pendant une période à venir déterminée, le Secrétaire doit immédiatement informer le Comité exécutif, qui peut lui accorder une autorisation d'absence pour une période déterminée.
B. 4 : 48 (4a)

(l) **Cessation des fonctions de Commissaires.**—En dehors de l'expiration du mandat, les fonctions de chaque Commissaire doivent prendre fin :

(i) Si, à la suite d'une condamnation judiciaire, il est passible de détention, à moins qu'il ne soit

(For the corresponding page of the English text see page 251.)

Article 29—*suite*

condamné par un tribunal établi en temps de guerre par une puissance occupante ;

(ii) S'il fait faillite ;

(iii) S'il perd la raison ;

(iv) S'il démissionne de la Commission, en le notifiant par écrit au Secrétaire ;

(v) S'il omet à cinq reprises consécutives, alors qu'il n'a pas d'autorisation d'absence, de voter sur une proposition de *Directive*, *Déclaration* ou *Opinion*. En ce cas toutefois, ses fonctions de Commissaires ne doivent cesser qu'à l'expiration des trois mois suivant cette omission. De plus, si, dans l'intervalle, il fournit au Secrétaire une explication écrite que le Comité exécutif estime satisfaisante, ce Comité peut décider qu'il conserve ses fonctions de Commissaire.

B. 4 : 49, par. 4 (b, c)

Section 4. Bureau.—Le Bureau de la Commission doit comprendre un Président, un Vice-Président et un Secrétaire. [Leurs obligations doivent être celles ordinairement attachées à ces fonctions et le Secrétaire doit être l'Editeur de toutes les publications de la Commission, à moins qu'un Editeur ne soit désigné.] Le nombre, le titre et les fonctions des membres du Bureau peuvent être périodiquement modifiés par les Congrès.

[(a) **Eligibilité.**—Les Commissaires seuls doivent être éligibles aux charges autres qu'honorifiques du bureau de la Commission.]

(Règle suggérée.)

(b) **Durée de mandat.**—La durée du mandat de chaque membre du Bureau de la Commission doit être la même que celle de son mandat de Commissaire et expirer en même temps.

B. 4 : 325, par. 15 (c)

(For the corresponding page of the English text see page 252.)

Article 29—*suite*

(c) **Election et ré-élection.**—Lorsqu'une charge du Bureau se trouve vacante au moment d'un Congrès, elle doit être pourvue par le Congrès à la suite d'une présentation de candidats faite par la Commission. Le membre du Bureau sortant, s'il est réélu comme Commissaire, doit pouvoir être immédiatement rééligible au poste qu'il vient de quitter.

Si une charge du Bureau se trouve vacante entre deux Congrès, elle doit être pourvue par la Commission [sur présentation de candidats par les autres membres du Comité exécutif. Cette élection doit être soumise à confirmation par le Congrès suivant ; provisoirement, le membre élu exerce ses fonctions].

B. 4 : 326, par. 15 (d)

Section 5. Comité exécutif.—Il doit y avoir un Comité exécutif permanent, composé des membres du Bureau de la Commission.

(a) **Compétence.**—Il doit être de la compétence du Comité exécutif d'élire de nouveaux Commissaires parmi les zoologistes proposés en vertu des dispositions de la Section 3 (g), de nommer des Membres correspondants en vertu des dispositions de la Section 3 (c), de nommer les membres du Bureau quand des vacances se produisent dans l'intervalle entre deux Congrès et de diriger les activités de la Commission qui ne sont pas explicitement réservées.

(**Discussion :** Ces dispositions semblent nécessaires à l'exhaustivité des règles et sont en accord avec l'usage courant. Le Comité devrait-il élire les Commissaires correspondants ou simplement les proposer ?)

(For the corresponding page of the English text see page 253.)

Article 29—*suite*

Section 6. Pouvoirs de la Commission.—(*Cf.* aussi **Compétence,** Sections 7–9.) Les pouvoirs de la Commission doivent être de quatre sortes : Législatif, Judiciaire, Pléniers et Exceptionnels.

(a) **Pouvoirs législatifs.**—La Commission doit être compétente pour proposer aux Congrès par l'entremise de leurs Sections de Nomenclature des amendements aux *Règles* et faire entrer en vigueur ces amendements, en attendant qu'une résolution soit prise à leur égard par le Congrès suivant (*cf.* Section 8 [i]).

(b) **Pouvoirs judiciaires.**—La Commission, agissant en tant que cour d'interprétation, doit être compétente pour interpréter l'application des règles à tous noms. Sa décision doit être définitive et sans appel.

(c) **Pleins Pouvoirs.**—La Commission, agissant au nom des Congrès Internationaux de Zoologie, doit avoir Pleins Pouvoirs pour suspendre toute règle dont l'application à un cas quelconque pourrait, à son avis, compromettre la stabilité ou provoquer une confusion. Dans le but de parer à de tels inconvénients et de promouvoir une nomenclature stable et universellement acceptée, elle peut, en vertu de ses Pleins Pouvoirs, annuler tout nom, toute désignation de type ou tout autre acte nomenclatorial publié et valider ou établir des substitutions (*cf.* 5/2). Ces Pouvoirs sont sujets aux dispositions des paragraphes suivants de la présente section.

Déclaration 5. *Opinions et Déclarations.* 1A B. 4 : 56, par. 7 (2) et 4 : 324, par. 14

Explication : Agir en vertu des Pleins Pouvoirs implique la dérogation à une ou plusieurs règles. Dans d'autres cas (*cf.* Section 7, 8 et 9) les règles réservent à la Commission une décision qui ne met en cause aucune règle ; ces cas n'impliquent donc pas l'usage des Pleins Pouvoirs.

(For the corresponding page of the English text see page 254.)

Article 29—*suite*

(i) **Obligation d'un préavis de six mois.**—Un préavis de six mois au minimum doit être donné avant qu'une décision ne soit prise en vertu des Pleins Pouvoirs, excepté dans les cas qui ressortissent au sous-paragraphe (ii).
B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(1) **Périodiques dans lesquels la notification doit être publiée.**—Une telle notification doit être publiée dans le *Bulletin* et dans deux autres périodiques dont l'un doit être publié en Europe et l'autre en Amérique.
B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(2) **Choix des périodiques.**—Les périodiques en question doivent être choisis par la Commission comme étant, à son avis, les deux périodiques les mieux appropriés pour attirer l'attention des spécialistes intéresés sur le fait que la suspension des règles appliquée à un cas donné est envisagée et de donner ainsi aux zoologistes la possibilité de présenter des arguments pour ou contre la suspension proposée.
B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(3) **Comment la période doit être calculée.**—La période de six mois doit partir de la date à laquelle la notification relative à un cas donné est publiée dans le *Bulletin*.
B. 4 : 55, par. 7 (1 : a)

(ii) **Cas n'exigeant pas de notification dans le "Bulletin".**—Aucune notification préalable n'est requise dans les cas relatifs au statut de noms génériques publiés après 1757 par des auteurs qui n'ont pas appliqué les principes de la nomenclature binominale dans le livre ou le travail envisagé.
B. 4 : 65, par. 3 (3, a : iii)

(iii) **Procédure de vote.**—Un vote de la Commission sur la suspension des règles doit devenir effectif

(For the corresponding page of the English text see page 255.)

Article 29—*suite*

lorsque tous les membres de la Commission ont voté sur le problème envisagé, ou lorsque, après une période de trois mois calculée à partir de la date d'expédition des bulletins de vote, un quart du total des membres de la Commission (calculé par rapport au nombre des membres à la date où les bulletins de vote ont été expédiés) auront fait parvenir leur vote, ou, sans voter, signifié leur intention d'appuyer l'opinion, ou l'opinion majoritaire, des autres membres votant, à condition qu'il y ait au moins deux votes affirmatifs sur trois votes exprimés (y compris les votes affirmatifs exprimés conditionnellement de la manière indiquée ci-dessus).

B. 4 : 55, par. 7 (1 : b)

(iv) **Les décisions sont sans appel.**—Toute décision prise par la Commission en vertu de ses Pleins Pouvoirs doit être définitive et sans appel.

B. 4 : 56, par. 7 (1 d)

(v) **Cas relevant d'une considération particulière.**—La compétence pour suspendre les règles s'applique particulièrement aux cas des noms des stades larvaires et du transfert de noms d'un genre dans un autre. De plus, la Commission se doit d'apporter une considération particulière aux cas où les demandes en question concernent soit (1) la suppression, aux fins de la nomenclature, de travaux anciens, depuis longtemps oubliés ou ignorés, contenant de nouveaux noms dont l'introduction aurait pour effet de faire tomber en synonymie des noms bien établis dans l'usage courant, soit (2) la suppression de tout nom ou toute désignation ou tout choix de type depuis longtemps ignorés lorsque l'acceptation de ce nom ou de ce type ferait tomber en synonymie un nom bien connu dans l'usage courant, ou en modifierait le sens.

B. 4 : 323, par. 13

(For the corresponding page of the English text see page 256.)

Article 29—*suite*

(vi) **Suppression de noms.**—En supprimant le nom d'un genre ou d'un taxon inférieur, la Commission doit être guidée par les dispositions des paragraphes (1) et (2) suivants [sauf raison valable du contraire].

B. 4 : 339, par. 23 (1)

(**Discussion :** La phrase entre crochets devrait être insérée afin qu'il soit possible de modifier cette façon de faire. L'expérience a montré qu'il est parfois désirable qu'il en soit ainsi.)

(1) **Suppression absolue.**—Un nom supprimé dans le but de valider son emploi dans une autre acception, publiée à une date ultérieure, doit être supprimé au regard à la fois de la loi de priorité et de la loi d'homonymie.

B. 4 : 339, par. 23 (1a)

(2) **Suppression partielle.**—Un nom supprimé dans le but de valider quelqu'autre nom ultérieur donné à la même unité taxonomique ne doit être supprimé qu'au regard de la loi de priorité, mais doit conserver son statut au regard de la loi d'homonymie.

B. 4 : 339, par. 23 (1b)

(3) **Effet rétroactif du présent sous-paragraphe.**—Les principes du présent sous-paragraphe doivent s'appliquer rétroactivement aux décisions déjà prises par la Commission.

B. 4 : 339, par. 23 (2)

(d) **Pouvoirs exceptionnels.**—Si, par suite d'un événement inattendu, le Congrès est dans l'incapacité de tenir une de ses sessions périodiques régulières, la Commission, ou le Comité exécutif de la Commission ou, à défaut de ce dernier, le Secrétaire peut assumer et exercer tels pouvoirs exceptionnels que la Commission, ou le Comité, ou le Secrétaire, considère comme nécessaires pour assurer la permanence de la Commission pourvu que :

B. 4 : 326, par. 15 (e)

(For the corresponding page of the English text see page 257.)

Article 29—*suite*

(i) Les pouvoirs ainsi assumés ne comprennent pas la faculté de modifier les *Règles* ou la faculté pour le Comité exécutif ou le Secrétaire de rendre des *Déclarations* ou des *Opinions* au nom de la Commission.

(ii) A la première séance du Congrès suivant la fin de la période d'exception, la Commission soumette au Congrès un rapport concernant les pouvoirs exceptionnels assumés pendant cette période et les mesures prises en vertu de ceux-ci par la Commission, le Comité exécutif ou le Secrétaire.

Section 7. Compétences juridiques de la Commission.—Il doit être de la compétence de la Commission d'examiner les demandes se rapportant à des cas particuliers de nomenclature qui lui sont soumises pour décision par tout zoologiste, d'apprécier les faits pour et contre et de rendre une décision, appelée *Opinion*, au sujet de la façon dont les règles doivent être appliquées au cas particulier envisagé, ou, agissant dans l'intérêt de la continuité, de l'uniformité et de l'universalité, de suspendre les règles en vertu de ses Pleins Pouvoirs (*cf.* Section 6,c) et de décider de la procédure à suivre.

Rédigé d'après B. 4 : 292, par. 10 (a, 4)

(a) **" Opinions ".**—Il doit être de la compétence de la Commission de publier une *Opinion* sur chaque cas particulier considéré en vertu des dispositions du paragraphe précédant, en incorporant à l'*Opinion* les décisions prises.

B. 4 : 292, par. 10 (a, 4)

(i) **Publication des demandes.**—Sous réserve des fonds disponibles, toute demande soumise à la Commission, ou un sommaire approuvé de cette demande, doit être publié aussi rapidement que possible dans le *Bulletin* après que le Secrétaire se soit assuré (1) qu'elle est dans la forme appropriée, avec toutes les données bibliographiques et autres, nécessaires pour permettre à la Commis-

(For the corresponding page of the English text see page 258.)

Article 29—*suite*

sion de prendre une décision à son sujet et (2) qu'elle est formulée conformément aux exigences de l'Article 26.

(ii) **Avis de vote.**—Toute livraison du *Bulletin* contenant le texte d'une demande soumise à la Commission doit porter une notification bien en vue, attirant l'attention sur le fait que le vote relatif à cette demande commencera normalement à l'expiration des six mois suivant la publication de la dite livraison. La notification doit inviter quiconque désire présenter des observations, à les envoyer au Secrétaire aussitôt que possible et, en tout cas, avant la fin du sixième mois à venir.

(iii) **Ouvertures des scrutins.**—Aussitôt que possible après l'expiration de la période dont il est question dans les paragraphes précédents, le Sécrétaire doit rendre compte à chaque Commissaire de toutes les observations formulées et doit recommander les termes dans lesquels l'*Opinion* ou la *Déclaration* qu'il propose devrait être rendue. Simultanément, il doit ouvrir un scrutin qui doit être clos à l'expiration d'un délai de trois mois ou d'un mois, suivant le cas, à compter de la date d'ouverture et doit expédier les imprimés à utiliser pour enregistrer le vote.

(iv) **Durée du scrutin.**—La durée du scrutin doit être de trois mois pour toutes les demandes nouvelles, mais peut être d'un mois pour les détails nouveaux de demandes qui ont déjà fait l'objet d'un vote.

(v) **Entrée en vigueur des " Opinions ".**—Une *Opinion* prend effet immédiatement après avoir été rendue, sans renvoi ultérieur devant un Congrès.

(vi) **" Opinions " pour préciser le genre grammatical des noms génériques.**—Toute *Opinion* désormais rendue dans laquelle un nom ou des noms sont

(For the corresponding page of the English text see page 259.)

Article 29—*suite*

ajoutés à la *Liste Officielle des Noms Génériques en Zoologie* doit préciser le genre grammatical du nom ou des noms considérés.

B. 4 : 341, par. 25 (a)

(b) **Travaux n'utilisant pas la nomenclature binominale.**—Il doit être de la compétence de la Commission d'examiner les publications dont le caractère binominal est douteux et de déterminer si elles doivent ou non être rejetées aux fins de la nomenclature zoologique (*cf.* 4/5).

(c) **Conservation de noms bien connus.**—Il doit être de la compétence de la Commission d'agir en vertu de ses Pleins Pouvoirs pour préserver la continuité et l'universalité de l'usage, lorsqu'elle est informée que l'utilisation d'un nom bien connu et communément usité se trouve mise en cause (*cf.* 5/*Rec.* 2, et 24/1 [i]).

(d) **Protestations contre la conservation.**—Il doit être de la compétence de la Commission de donner suite aux protestations formulées contre la proposition de conserver des noms qui ont été utilisés pendant plus de cinquante ans (*cf.* 5/3 [i]).

(e) **Noms depuis longtemps oubliés.**—Il doit être de la compétence de la Commission, de supprimer en vertu de ses Pleins Pouvoirs les noms depuis longtemps oubliés (*cf.* 5/4).

(f) **Suppression des " nomina dubia ".**—Il doit être de la compétence de la Commission de décider s'il y a lieu ou non de supprimer un *nomen dubium* si des protestations ont été formulées contre une telle action (*cf.* 5/5).

(g) **Suppression des noms offensants.**—Il doit être de la compétence de la Commission de considérer tout cas impliquant un nom considéré comme offensant qui

(For the corresponding page of the English text see page 260.)

Article 29—*suite*

lui est soumis et, si elle est convaincue que la requête est fondée, d'ordonner que le nom soit supprimé à toutes fins (*cf.* 6/1, d et 23/1, [4][a][i]).
B. 4 : 193, par. 4 (2, c)

(i) La procédure à suivre par la Commission en considérant de telles demandes doit être régie par tels règlements que la Commission peut périodiquement prescrire.
B. 4 : 194, par. 4 (2, d)

(h) **Noms extranomenclatoriaux.**—Il doit être de la compétence de la Commission de déterminer le statut de tout nom supposé extranomenclatorial (*cf.* 6/6, a [i]).

(i) **Noms publiés en synonymies.**—Il doit être de la compétence de la Commission de déterminer le statut de tout nom publié pour la première fois dans une synonymie, s'il y a doute concernant son acceptation générale (*cf.* 6/7).

(j) **Documents non publiés.**—Il doit être de la compétence de la Commission, dans les cas où un doute apparait, de déterminer si un document a satisfait ou non aux conditions requises de publication précisées à l'Article 7, Section 2.

(k) **Travaux publiés le même jour.**—Il doit être de la compétence de la Commission de décider de la priorité entre des noms en compétition, publiés dans des travaux qui sont considérés comme ayant été publiés le même jour (*cf.* 8/2, a [1]).

(l) **Correction des noms du groupe-famille.**—Il doit être de la compétence de la Commission, agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs, d'ordonner que des noms du groupe-famille soient corrigés si nécessaire (*cf.* 11/2).

(m) **Corrections.**—Il doit être de la compétence de la Commission agissant, si nécessaire, en vertu de ses Pleins

(For the corresponding page of the English text see page 261.)

Article 29—*suite*

Pouvoirs, de décider si une correction couramment utilisée mais non valable doit être ou non adoptée dans l'intérêt de l'uniformité, lorsqu'une protestation a été élevée contre un tel usage (*cf.* 11/3, b).

(n) **Synonymes récents pour des noms de taxa supérieurs.**—Il doit être de la compétence de la Commission, agissant si nécessaire en vertu de ses Pleins Pouvoirs, de décider si un synonyme récent doit ou non être adopté pour un taxon de rang supérieur à la super-famille, dans le cas où la réunion de deux taxa de ce rang a eu pour effet une proposition en ce sens, mais où des protestations ont été formulées à l'encontre de cette mesure (*cf.* 12/2).

(o) **Synonymes récents pour des noms du groupe-famille.**—Il doit être de la compétence de la Commission, agissant si nécessaire en vertu de ses Pleins Pouvoirs, de décider si un synonyme récent doit ou non être utilisé dans l'intérêt de la continuité, pour un nom du groupe-famille, lorsqu'une proposition faite en ce sens, a été contestée (*cf.* 13/3, a).

(p) **Formes infra-subspécifiques parallèles.**—Il doit être de la compétence de la Commission, agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs, de décider sur requête s'il y a lieu ou non de créer une désignation technique applicable à deux ou plusieurs formes infra-subspécifiques existantes dans des sous-espèces différentes ou dans des espèces affines (*cf.* 15/4).

(q) **Espèces-types mal identifiées.**—Il doit être de la compétence de la Commission, agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs, de trancher les cas où l'on pense que la prétendue espèce-type d'un genre nominal a été citée sous un nom erroné par erreur d'identification (*cf.* 19/2, b [i]).

(For the corresponding page of the English text see page 262.)

Article 29—*suite*

(r) **Choix de types.**—Il doit être de la compétence de la Commission agissant en vertu de ses Pleins Pouvoirs, de modifier si besoin est le statut d'un specimen désigné comme lectotype ou d'une figure choisie pour le représenter (*cf.* 20/4, a).

(s) **Bien-fondé d'un néotype.**—Au cas où le bien-fondé du choix d'un specimen comme néotype est contesté, il doit être de la compétence de la Commission de décider du statut du dit specimen (*cf.* 20/5, d).

(t) **Statut des néotypes après la découverte du matériel type originel.**—Si après la création d'un néotype, le matériel type originel a été retrouvé et si la décision du premier réviseur a été contestée, il doit être de la compétence de la Commission de trancher la question (*cf.* 20/6).

(u) **Noms offensants.**—Il doit être de la compétence de la Commission de rejeter un nom offensant utilisé comme nom zoologique (*cf.* 23/1 [a] [i]).

(v) **Noms spécifiques composés similaires.**—Il doit être de la compétence de la Commission de mettre fin, par l'usage de ses Pleins Pouvoirs, à la confusion existant entre des noms spécifiques composés similaires (cf. 23/1 [a] [ii]).

(w) **Noms homonymes de taxa supérieurs.**—Il doit être de la compétence de la Commission de prendre des

(For the corresponding page of the English text see page 263.)

Article 29—*suite*

mesures au sujet des homonymes qui se présentent parmi les noms du groupe-Phylum et du groupe-Classe et Ordre (*cf.* 24/5, b).

(x) **Noms homonymes du groupe-famille.**—Il doit être de la compétence de la Commission de prendre des mesures au sujet des noms homonymes du groupe-famille qui résultent de la similitude mais non de l'homonymie des noms de leur genre-type (*cf.* 24/6, b).

(y) **Homonymes secondaires.**—Si une protestation contre le rejet d'un homonyme secondaire parvient à la Commission, il doit être de la compétence de celle-ci, usant de ses Pleins Pouvoirs si besoin est, de prendre telle mesure qui peut être nécessaire au regard des dispositions de l'Article 24, Section 11, d.

(z) **Noms spécifiques barbares similaires.**—Il doit être de la compétence de la Commission de décider si l'on doit ou non considérer comme homonymes deux noms spécifiques, dans le même genre, qui sont dérivés du même mot barbare d'une langue dépourvue d'alphabet et ne présentent d'orthographes différentes qu'en raison de méthodes différentes de translittération (*cf.* 24/13, a [i]).

(aa) **Abus des dispositions concernant les homonymes secondaires.**—Il doit être de la compétence de la Commission, agissant en vertu de ses Plein Pouvoirs, de supprimer toute publication dans laquelle il a été délibérément fait un usage abusif des dispositions concernant les homonymes secondaires (*cf.* 24/16).

(For the corresponding page of the English text see page 264.)

Article 29—*suite*

(bb) **Genre grammatical des noms composés.**—Il doit être de la compétence de la Commission de déterminer en cas de doute le genre grammatical à attribuer à un nom composé donné (*cf.* 28/*Rec.* 18).

Section 8. Compétences législatives de la Commission.

(a) **Amendement au " Code ".**—Dès, qu'à son avis, un amendement au *Code* est souhaitable, il doit être de la compétence de la Commission de rédiger une proposition d'amendement et de la soummettre, pour adoption, au prochain Congrès (*cf.* 30/2, d).

B. 4 : 291, par. 10 (a, 1)

(i) **Amendement provisoire.**—Pendant l'intervalle entre deux Congrès, il doit être de la compétence de la Commission de publier, en tant que *Déclaration*, chaque amendement au *Code* qu'elle se propose de recommander au prochain Congrès. Un tel amendement doit immédiatement entrer en vigueur à titre provisoire, dans l'attente d'une décision du prochain Congrès à son sujet (*cf.* 30/2, d).

(ii) **Approbation nécessaire des amendements proposés.**—Il doit être de la compétence de la Commission d'accorder, au nom du Congrès, une considération prioritaire à chaque amendement proposé, quelle qu'en soit la source, qu'il soit soumis à la Commission, ou au Congrès. Les Congrès sont convenus de ne considérer aucun amendement proposé sans qu'un rapport en faveur de cette adoption ait été soumis par la Commission à la Section de Nomenclature du Congrès. La période de délibération doit être déterminée dans chaque cas par la Commission, mais ne doit pas excéder une année.

B. 4 : 291, par. 10 (a, 2)

(For the corresponding page of the English text see page 265.)

Article 29—*suite*

Section 9. Compétences de la Commission en matière de publication.

(a) **Publication des " Opinions ".**—Il doit être de la compétence de la Commission de publier sa décision relative à chaque cas nomenclatorial particulier sous le titre d'*Opinion*.

(b) **" Déclarations ".**—Afin d'éviter que ne s'édifie une volumineuse jurisprudence, les décisions concernant les principes du *Code* ne doivent pas être incorporées dans les *Opinions*, sauf dans la mesure où elles ont une incidence sur le cas en question, mais doivent être émises sous forme de projets d'amendements au *Code* sous le titre de " *Déclarations* ".

(c) **" Directives ".**—Une instruction aux zoologistes, de portée restreinte ou accessoire, et qui ne met pas de principe en cause, doit être publiée sous le titre de " *Directive* ".

(d) **" Bulletin ".**—Si la situation financière le permet, il doit être de la compétence de la Commission de publier en périodique destiné à tenir les zoologistes informés des cas en instance devant la Commission, à la publication de la procédure de la Commission, aux communiqués et à la discussion générale des questions de Nomenclature. Il doit être intitulé " *Bulletin de la Nomenclature Zoologique* ".

(i) **Publication des notifications dans le " Bulletin ".**—Il doit être de la compétence de la Commission, agissant en la personne du membre compétent du Bureau, de publier, aussi rapidement que possible, les notifications requises par les paragraphes ci-après du *Code* : Art. 5, Sect. 3(i), Sect. 4 et Sect. 5a, Art. 11, Sect. 3b, Art. 12, Sect. 2, Art. 13, Sect. 3a, Art. 20, Sect. 6, ii, Art. 24, Sect. 11d, Art. 29, Sect. 3h.

(For the corresponding page of the English text see page 266.)

Article 29—*suite*

(e) **Mise à jour des " Listes officielles " et " Index ".**—La Commission doit dresser et mettre à jour les *Listes* et *Index* ci-dessous et doit favoriser leur développement par tous les moyens en son pouvoir.

B. 4 : 292, par. 10 (a, 5)
B. 4 : 269, par. 41 (e)

(i) *Liste Officielle des Noms du Groupe-Phylum en Zoologie.*

(ii) *Liste Officielle des Noms du Groupe-Classe et Ordre en Zoologie.*

(iii) *Liste Officielle des Noms du Groupe-Famille en Zoologie.*

(iv) *Liste Officielle des Noms Génériques en Zoologie.*

(v) *Liste Officielle des Noms Spécifiques en Zoologie.*

(vi) *Index Officiel des Noms du Groupe-Phylum rejetés et non valables en Zoologie.*

(vii) *Index Officiel de Noms du Groupe-Classe et Ordre rejetés et non valables en Zoologie.*

(viii) *Index Officiel des Noms du Groupe-Famille rejetés et non valables en Zoologie.*

(ix) *Index Officiel des Noms Génériques rejetés et non valables en Zoologie.*

(x) *Index Officiel des Noms Spécifiques rejetés et non valables en Zoologie.*

(For the corresponding page of the English text see page 267.)

Article 29—*suite*

(xi) *Liste Officielle des Travaux approuvés comme utilisables en Nomenclature Zoologique.*

(xii) *Index Officiel des Travaux rejetés et non valables en Nomenclature Zoologique.*

C. p. 23, par. 23, p. 24, par. 24, p. 37, par. 58 et p. 39, par. 62 (5)

Les Listes (i) et (ii) doivent contenir le nom valable de chaque taxon reconnu dans le groupe envisagé. Les autres *Listes* et *Index*, jusqu'à (x) ne doivent contenir que les noms qui y ont été inscrits par décision de la Commission.

(f) **Noms dans les travaux déterminés comme valables.**—Si la Commission détermine qu'un travail donné, de statut antérieurement douteux, est conforme aux conditions requises par l'Article 6, Section 1b et par l'Article 7, Section 2, il doit être de la compétence de la Commission, après consultation des spécialistes, d'examiner les noms publiés pour le première fois dans ce travail et, ceci fait :

(1) D'introduire dans la *Liste Officielle* appropriée chacun des noms en question qui soit (1) disponible et (2) le nom le plus ancien disponible pour l'unité taxonomique considérée, sauf, dans ce dernier cas, si, de l'avis de la Commission, l'adoption du nom en question peut être cause de confusion et d'instabilité dans la nomenclature du groupe considéré, auquel cas, le nom en question est à supprimer en vertu des Pleins Pouvoirs, et

(2) d'introduire dans l'*Index Officiel* approprié tout nom reconnu non disponible qui ne soit pas le nom le plus ancien pour le groupe taxonomique en question ainsi que chaque nom supprimé en vertu des Pleins Pouvoirs, conformément à (1) ci-dessus.

B. 4 : 310, par. 2 (4)

(For the corresponding page of the English text see page 268.)

Article 29—*suite*

Section 10. Actions hors de la compétence de la Commission.

[(a) **L'action de la Commission ne s'applique qu'aux cas qui lui sont soumis.**—Il ne doit pas être de la compétence de la Commission de rechercher dans la littérature les infractions au *Code* ou les situations nomenclatoriales confuses qui ne lui ont pas été soumises.]

[(i) La règle précédente ne doit pas être interprétée comme déniant à la Commission le droit de prendre l'initiative, dans certains cas, s'il lui semble désirable d'agir de la sorte.]

[(b) **Données incomplètes ou incorrectes.**—Il ne doit pas être de la compétence de la Commission de combler les lacunes dans les cas qui lui sont soumis pour décision.]

[(c) **Responsabilité pour erreurs de fait.**—Il ne doit pas être de la compétence de la Commission de vérifier les déclarations de faits exprimées dans les demandes qui lui sont soumises].

(**Discussion** : Les paragraphes a, b et c n'ont pas été antérieurement formulés mais ils semblent désirables afin d'éviter que des malentendus ne surgissent.)

(d) **Attribution de nouveaux noms aux homonymes.**—Il ne doit pas être de la compétence de la Commission d'imposer la *Recommandation* 3 de l'Article 24, concernant la procédure pour donner de nouveaux noms aux homonymes.

Section 11. Sessions.—Une session de la Commission doit être tenue lors de chaque Congrès International de Zoologie. Elle doit comprendre autant de réunions successives qu'il sera nécessaire. Elle peut être convoquée avant l'ouverture du Congrès si le Secrétaire le juge désirable.

(a) **Travail pendant les intersessions.**—Pendant l'intervalle entre les sessions, le travail de la Commission doit être effectué par correspondance.

(Cette section a été ajoutée par le rédacteur dans un souci d'exhaustivité.)

(For the corresponding page of the English text see page 269.)

Article 29—*suite*

Section 12. Procédure de vote.—La procédure de vote suivante doit s'appliquer à la fois aux réunions et pendant l'intervalle entre les sessions.

(a) **Dans les cas ordinaires.**—Une *Opinion* qui n'implique pas l'usage des Pleins Pouvoirs de la Commission doit être adoptée en tant que décision de l'ensemble de la Commission :

[(1) Lorsqu'à une réunion pendant une session de la Commission elle a recueilli de la part de tous les Commissaires et Commissaires suppléants présents à la réunion une majorité de votes favorables], ou

(2) Lorsque tous les Commissaires ont voté et qu'elle a recueilli une majorité de votes favorables, ou

(3) Lorsque, après une période de trois mois à partir de la date d'expédition des bulletins de vote, un quart au moins de tous les Commissaires a voté et que la majorité des votes exprimés a été favorable.

[(i) En ce qui concerne les sous-paragraphes 2 et 3, l'expression " tous les Commissaires " doit être interprétée comme comprenant tous les Commissaires titulaires n'étant pas en congé et tout les Commissaires suppléants comptés le jour de l'expédition des bulletins de vote.]

(ii) Un Commissaire qui, au lieu de voter, indique qu'il désire soutenir les vues de la majorité, doit être considéré comme ayant voté.

B. 4 : 50, par. 6 (a)

(For the corresponding page of the English text see page 270.)

Article 29—*suite*

(b) **Dans les cas impliquant une suspension ou un changement des règles.**—Sous réserve que toutes les notifications requises aient été publiées (*cf.* Section 6, c, i) les dispositions du paragraphe (a) doivent s'appliquer, à ceci près que deux tiers de votes affirmatifs sur l'ensemble des votes exprimés (y compris les votes émis conditionnellement, en vertu des dispositions du sous-paragraphe (ii) précédent) doivent être requis pour assurer l'adoption.

B. 4 : 51, par. 6 (b)

(**Discussion :** Si le paragraphe (a), à l'exception des paragraphes entre crochets, est appliqué au vote pendant les réunions (tel qu'il a été adopté à Paris) nous allons vers des difficultés :

Si " tous les Commissaires ont voté " signifie la totalité des membres de la Commission, à la fois ceux présents à la réunion et ceux n'y assistant pas, *tous* les Commissaires, par conséquent, ne pourraient pas voter à la réunion.

Ceci étant, la procédure devrait, en vertu du sous-paragraphe 2, exiger un délai de 6 mois. En conséquence aucune mesure ne pourrait être prise à aucune réunion.

Telle n'était évidemment pas l'intention, au reste ne fut elle appliquée ni à Paris, ni à Copenhague. Par conséquent, je suggère que les paragraphes mis entre crochets soient adoptés.)

(For the corresponding page of the English text see page 271.)

ARTICLE 30

DES REGLEMENTS AFFERENTS AU PRESENT DOCUMENT

Section 1. Titre.—Le titre des présents règlements doit être " REGLES INTERNATIONALES DE LA NOMENCLATURE ZOOLOGIQUE RÉVISÉES EN 1958 ".

(i) Ces règlements peuvent être cités sous le titre abrégé de " Règles 1958 ".

Section 2. Amendements aux " Règles ".

(a) **Les amendements nécessitent l'approbation de la Section de Nomenclature.**—Nul Congrès ne peut amender les *Règles* sans la recommandation de la Section de Nomenclature, lors des Congrès qui comportent une telle Section.

B. 4 : 295, par. 16

(i) **Action en l'absence d'une Section de Nomenclature.**—Dans le cas d'un Congrès ne comportant pas de Section de Nomenclature, une proposition d'amendement aux règles doit exiger la recommandation de la Commission tenant lieu de la Section.

(b) **Recommandation de la Commission préalable à l'action de la Section.**—La Commission doit soumettre à la Section de Nomenclature une recommandation quant à l'action souhaitable pour chaque proposition, avant que la Section puisse en recommander l'adoption au Congrès (*cf.* 29/8, a ii).

(For the corresponding page of the English text see page 272.)

Article 30—*suite*

(c) **Durée de la notification avant la prise en considération.**—La Section de Nomenclature d'un Congrès ne doit soumettre de recommandation sur aucune proposition tendant à amender les *Règles*, à moins que la proposition n'ait été soumise à la Commission un an avant l'ouverture du dit Congrès ou pendant un temps moindre que, dans un cas donné, la Commission puisse considérer comme suffisant.

(d) **Amendements provisoires.**—*Cf.* 29/8, a [i].

(i) **Force des " Déclarations ".**—Un amendement incorporé à une *Déclaration* a, jusqu'au Congrès suivant, la même force et valeur que s'il avait déjà été incorporé aux *Règles*.

(ii) **Date à laquelle une " Déclaration " devient effective.**—Une *Déclaration* doit devenir immédiatement effective dès la date de sa publication.

(iii) **Durée d'une " Déclaration ".**—Un amendement provisoire aux *Règles*, incorporé à une *Déclaration* doit être examiné par la Section de Nomenclature du Congrès suivant, dans l'intention de recommander son adoption par le Congrès.

Section 3. Date d'entrée en vigueur des " Règles 1958 ".—Les *Règles Internationales de la Nomenclature Zoologique révisées en* 1958 doivent entrer en vigueur à partir de la date de leur adoption par le Congrès International de Zoologie, date à laquelle toutes les dispositions des *Règles* préexistantes doivent être abrogées.

(For the corresponding page of the English text see page 273.)

GLOSSAIRE*†

anonyme, *a.* Dont l'auteur n'est pas connu, soit parce qu'aucun auteur n'est mentionné, soit parce qu'il est dissimulé sous un pseudonyme ou de simples initiales dont la clé n'apparait pas dans le travail. Le fait que l'identité de l'auteur soit connue d'après d'autres sources ne modifie nullement le caractère anonyme de la publication.

auteur, *s.* L'auteur du nom d'un taxon est la personne qui, la première, l'a établi dans des conditions qui en font un nom valable (*cf.* Art. 6) à moins qu'il ne ressorte clairement du contenu de la publication qu'une autre personne est responsable de ce nom ainsi que de l'indication, de la définition ou de la description qui s'y attachent.

R. I. XXI

barbare, *a.* Etranger aux langues classiques, c'est à dire ni grec ni latin.

binôme, *s.* Combinaison binominale d'un nom générique et d'un nom spécifique dont l'ensemble constitue la désignation scientifique d'une espèce.

binominal, *a.* Se dit d'une désignation formée de deux mots et notamment d'un binôme.

B. 4 : 127, 3 (2, b)

crochet, *s.* L'un des deux signes de forme rectangulaire [ ] employés pour renfermer un mot ou des mots ; en typographie : parenthèses carrées, les parenthèses proprement dites étant rondes.

Oxford Dictionary 1045

---

* Abréviations utilisées : *a.*, adjectif, *p. ex.*, par exemple, *s.*, substantif, *pl.*, pluriel, *sing.*, singulier, *v.*, verbe, *v.t.*, verbe transitif.

† *Note des rédacteurs du texte français* : Pour faciliter la discussion parallèle des textes anglais et français des *Règles*, les rédacteurs français du projet du pr. Bradley ont conservé ici l'ordre alphabétique des mots anglais.—Si le Glossaire était incorporé aux textes définitifs des *Règles*, il y aurait lieu de réintroduire l'ordre alphabétique français et d'introduire en outre les renvois de traduction nécessaires du texte anglais au texte français et réciproquement.

(For the corresponding page of the English text see page 274.)

Glossaire—*suite*

catégorie, *s.* Tout rang systématique.

classe, *s.* (1) Catégorie des taxa immédiatement inférieurs au Phylum (ou eventuellement au Sub-Phylum ou à la Superclasse) et composés d'un ou plusieurs Ordres (ou eventuellement Sous-Classes ou Super-Ordres). (2) Un taxon particulier de la catégorie Classe, par ex. Insecta, Mammalia.

classique, *a.* Appartenant aux langues latine ou grecque, indépendamment de l'époque.

Commission, la, *nom propre.* Renvoie à la Commission Internationale de la Nomenclature Zoologique (*cf.* Art. 29).

conservation, *s.* Action de prévenir une perturbation.—**principe de conservation.** La théorie suivant laquelle l'usage nomenclatorial ne devrait pas être bouleversé par le formalisme des règles de nomenclature. Les dispositions de l'Article 5 indiquent jusqu'à quel point cette théorie est pratiquement admissible.

continuité, *s.* Opération ininterrompue—**loi de continuité.** Principe auquel est subordonné l'Article 5 et selon lequel l'usage solidement établi d'un nom ne doit pas être interrompu par des règles formelles de nomenclature (*cf.* Préambule).

coordonné, *a.* De même rang. En nomenclature ce terme s'applique aux noms des catégories, telles que genre et sous-genres, ou espèces et sous-espèces, qui peuvent échanger leur rang taxonomique sans que le statut nomenclatorial du nom en soit affecté, non plus que le nom lui-même, sauf dans les cas des noms et des catégories ayant des terminaisons prescrites, telles que *p.ex.* la famille et la sous-famille. Dans les catégories coordonnées, ni l'auteur ni la date du nom ne sont modifiés du fait d'un changement de rang taxonomique à l'intérieur du groupe coordonné. Les mêmes règles de nomenclature s'appliquent également à chaque catégorie dans un même groupe coordonné, sauf exceptions expressément indiquées ou impossibilités de fait d'application. **Exemple :** le sous-genre *Scolia* a la même date et le même auteur que le genre *Scolia*, bien qu'il n'ait été employé comme un sous-genre que récemment par d'autres, et qu'il continue également à être employé comme un genre.

cotype, *s.* Mot à éviter, employé précedemment pour syntype (*cf.* 20/*Rec.* 6).

(For the corresponding page of the English text see page 275.)

Glossaire—*suite*

date, *s.* La date de publication d'un travail (v. ce mot) édité dans les conditions qui constituent une publication est le premier jour compté d'après le calendrier grégorien auquel les exemplaires sont envoyés aux souscripteurs ou mis en vente, ou (si l'édition est distribuée à titre gracieux) expédiés aux institutions ou personnes à qui ils sont d'ordinaire distribués.
B. 4 : 223, 18, a

(**Discussion :** Définition de la date de publication selon B. 4 : 223, 18 (a) ligne 7 : " Si la totalité de l'édition est distribuée à titre gracieux ". Il est nécessaire de supprimer les mots " la totalité de " qui conduiraient inopportunément et sans que telle ait été l'intention, à exclure la catégorie fort importante des publications gouvernementales et universitaires qui sont, pour une large part, distribuées à titre gracieux d'après une liste d'échanges, mais dont une partie est mise en réserve et [le cas échéant ultérieurement] mise en vente.)

signe, diacritique, *s.* Tout signe distinctif attaché à une lettre pour en indiquer la valeur phonétique exacte.

document, *s.* Manuscrit ou imprimé destiné à diffuser ou enregistrer des informations, des faits ou des preuves. Terme général englobant les manuscrits et publications en tous genres.

emendation, *s.* Toute modification de la graphie d'un nom zoologique antérieurement publié, modification dont l'auteur précise qu'elle est intentionnelle. Ne comprend pas la correction automatique (v. ce mot)—**Emendation non valable :** Toute émendation qui ne corrige pas une graphie originelle non valable (*cf.* graphie).—**Emendation valable :** émendation d'une graphie originelle non valable (à l'exception d'une correction automatique requise par l'Art. 28).
C. p. 46, par. 76
C. p. 44, par. 71 (2, a)

établir, *v.t.* Publier (un nom) dans les conditions qui le rendent utilisable conformément aux dispositions de l'Article 6.

famille, *s.* (1) Catégorie des taxa immédiatement inférieurs à l'Ordre (ou éventuellement à la superfamille ou au Sous-Ordre) et composés d'un ou plusieurs genres (ou éventuellement sous-familles). (2) Un taxon particulier de la catégories famille, tel que MUSCIDAE, HOMINIDAE.

genre, *s.* (1) Catégorie des taxa immédiatement inférieurs à la famille (ou éventuellement à la sous-famille, à la tribu ou, selon l'usage de certains auteurs, à la sous-tribu) et composés de une ou plusieurs espèces. Le nom d'un genre forme le premier élément d'un binôme ou trinôme. (2) Un taxon particulier de la catégorie genre, tel que *Musca*, *Homo*, *Bombus*.

(For the corresponding page of the English text see page 276.)

Glossaire—*suite*

groupe, *s.* Ensemble d'organismes ou de catégories d'organismes considéré aux fins de la zoologie, le plus souvent un taxon.—**Groupe-Classe et Ordre.** Les catégories supérieures à la superfamille et inférieures au Sous-Phylum.—**groupe collectif.**—Expression dépourvue de signification taxonomique employée par les parasitologistes dans un souci de commodité, pour des ensembles d'espèces de parasites connues ou considérées uniquement à un certain stade immature. De tels groupes collectifs font abstraction des affinités génériques des adultes. Les noms qu'on leur applique simulent des noms génériques, mais ne font par partie du domaine de la nomenclature zoologique (*cf.* Art. 1, Avant-Propos, Sect. 1 et 14/2) et n'ont de statut au regard ni de la loi de priorité ni de la loi d'homonymie. Les noms appliquées aux espèces et formant des binômes avec ces noms de groupes collectifs ne sont pas établis comme noms zoologiques aussi longtemps qu'ils ne sont pas combinés avec des noms génériques (*cf.* 6/1, h) et ne satisfont pas en outre aux exigences de l'Article 6 (*cf.* notamment 6/5, e 2). **Exemples :** *Agamodistomum*, *Amphistomulum*, *Agamofilaria*, *Agamomermis*, *Sparganum*, *Cercaria* et *Cysticerus*.—**groupe-famille.** Les catégories supérieures au genre et inférieures au Sous-Ordre.—**Groupe-Phylum.** Les Sous-Phyla et toutes les catégories supérieures.

holotype, *s.* Le spécimen unique, s'il existe, désigné ou indiqué comme " type " par l'auteur originel, à l'époque de la publication de la description originelle. B. 4 : 186, par. 75 (2 : a)

homonyme, *s.* L'un de deux ou plusieurs noms identiques appliqués à des taxa taxonomiquement différents*. En pratique nomenclatoriale cependant, ils ne sont tenus pour homonymes que s'ils se trouvent dans les circonstances où l'homonymie est interdite par les règles. **Exemples :** *Trichina* Owen, un nématode, et *Trichina* Meigen, un insecte, sont homonymes, ainsi que *Taenia ovilla* Rivolta et *Taenia ovilla* Gmelin (cas dans lequel le même nom spécifique a été employé pour deux espèces considérées comme taxonomiquement différentes lorsque la seconde a été établie) ; par contre, le nom spécifique *nigra* employé dans un genre d'insectes n'est point considéré homonyme de *nigra* employé avec un nom générique différent dans un genre d'oiseaux.—**homonyme récent.**—Le plus récemment établi de deux homonymes.—**homonyme primaire.** L'un de deux ou plusieurs noms spécifiques ou subspécifiques identiques appliqués à des espèces nominales objectivement différentes* ou (indifféremment) à des sous-espèces réunies sous le même nom générique lorsqu'elles ont été établies. Le nom générique doit se référer au même genre taxonomique dans chaque cas et non point être l'homonyme d'un genre taxonomique différent. **Exemples :** (1) *Taenia ovilla* Gmelin, 1790 et *Taenia ovilla* Rivolta, 1878, sont des homonymes primaires, mais ce n'est pas le cas de *A-us nigra* Black (oiseau) et *A-us nigra* Jones, (insecte).—

---

* C'est à dire qui ne sont pas fondées sur le même type.

(For the corresponding page of the English text see page 277.)

Glossaire—*suite*

Homonyme secondaire. L'un de deux ou plusieurs noms spécifiques ou subspécifiques identiques appliqués à des espèces nominales objectivement différentes* ou (indifféremment) à des sous-espèces non réunies sous le même nom générique lorsqu'elles ont été établies, mais qui y ont été ultérieurement incluses par effet d'un transfert. Comme dans le cas d'un homonyme primaire, le nom générique doit représenter un seul genre taxonomique. **Exemples :** (1) *A-us niger* Black, 1800 et *A-us niger* (Jones) Brown, 1810 ; (2) *A-us niger* (Black) Smith, 1800 et *A-us niger* Green, 1805 ; (3) *A-us niger* (Black) Smith, 1800 et *A-us niger* (Jones) Brown, 1810.—**homonyme ancien.** Le plus anciennement établi de deux homonymes.

B. 4 : 118, par. 1 (2)
B. 4 : 344, 345, par. 28 (1) & (2c)

(**Discussion :** Les définitions des homonymes " primaires " et " secondaires " adoptées à Paris doivent être modifiées parce qu'insuffisamment étendues, ce qui tient au fait qu'elles s'expriment en termes de " combinaisons binominales " (binômes). Ceci convient aux espèces mais ne pourrait être etendu aux sous espèces, même si l'on y ajoute les trinômes, ainsi qu'il ressort de l'exemple suivant : Les sous-espèces *A-us niger orientalis* Blake et *A-us maculatus orientalis* White sont homonymes, les noms subspécifiques étant homonymes, mais les trinômes *ne le sont pas.* La sous-espèce *A-us niger orientalis* White, 1900, est invalidée par le nom spécifique *A-us orientalis* Black, 1850 (dont il peut toujours exister une sous-espèce tautonyme potentielle *orientalis*), mais nous avons ici un binôme et un trinôme et même si le binôme recevait sa forme potentielle de trinôme, les trinômes seraient différents. Je me suis donc trouvé dans l'obligation de remainier la définition en termes de noms spécifiques et subspécifiques).

homonymie, *s.* Condition de ce qui est homonyme.—**loi d'homonymie.** Règle de nomenclature qui, dans des circonstances définies, interdit l'emploi de noms homonymes.

indication, *s.* Employé dans un sens tout à fait technique comme l'un des critères du caractère utilisable d'un nom ; défini de manière complète à l'Article 6, Sect. 3.

infra-subspécifique, *a.* De rang inférieur à la sous-espèce.—**forme infra-subspécifique,** *s.* Toute forme d'une espèce autre qu'une sous-espèce (*v. ce mot*), telle que formes saisonnières, formes sexuelles, formes de transition et toutes autres formes mineures, à l'exclusion des aberrations.—**formes infra-subspécifiques parallèles,** *s. pl.* Deux ou plusieurs formes infra-subspécifiques qui se distinguent par un caractère tel qu'albinisme, mélanisme ou nanisme, qui se présente indentiquement parmi les diverses sous-espèces d'une espèce ou les diverses espèces d'un genre. **Exemples :** nanisme de la première génération de printemps des ouvrières de bourdon ; ouvrières géantes, ouvrières naines et soldats de nombreuses espèces de fourmis.

B. 4 : 90, par. 1 (3)

---

* C'est à dire qui ne sont pas fondées sur le même type.

(For the corresponding page of the English text see page 278.)

Glossaire—*suite*

(**Discussion :** le dr. Sabrosky remarque que si les aberrations sont des spécimens tératologiques, leurs noms n'appartiennent pas au domaine de la nomenclature zoologique en vertu des dispositions de l'Article 1, Sect. 4).

latiniser, *v. t.* Donner une terminaison latine à un mot d'une autre langue ou bien lui donner, par quelque autre procédé, la forme et le caractère du latin. **Exemples :** " *ἱπποπόταμος* " est latinisé en " hippopotamus " " Smith " est latinisé en " Smithius ".

lectotype, *s.* Specimen unique, choisi comme type dans une série de syntypes postérieurement à l'établissement d'une espèce nominale. Un lectotype a la valeur nomenclatoriale d'un holotype.
B. 4 : 186, par. 75 (2a)

lettres liées. En typographie, deux ou plusieurs lettres réunies en une seule (telle que *œ* pour la diphtongue *oe*) souvent nommée logotype par les imprimeurs.

localité, *s.* Lieu ou lieux d'origine du matériel originellement décrit ou ultérieurement mentionné d'une espèce ou d'un taxon de rang inférieur.—**localité désignée typique.** Localité assignée ultérieurement à un taxon lorsque celle mentionnée dans la description originelle était erronée ou en l'absence de toute mention (*cf.* Art. 17).—**localité typique restreinte.** Portion précisée ultérieurement de la localité d'un taxon originellement mentionnée de manière trop vague (*cf.* Art. 17).—**localité du type.** (1) Région où le type a été observé dans la nature (2) région considerée du pont de vue de la nomenclature comme la localité d'origine d'un taxon—**localité typique.** Région considérée du point de vue de la nomenclature comme la localité d'origine d'un taxon.

monotype, *s.* Espèce ou genre représentant le seul taxon nominal de sa catégorie inclus dans le taxon de rang supérieur auquel il appartient lors de l'établissement de celui-ci et dont il est, par là même, le type. **Exemple :** toute espèce nominale qui représente l'espèce-type d'un genre nominal, comme ayant été la seule espèce nominale originellement incluse dans ce genre.

monotypique, *a.* Qui ne renferme qu'un seul taxon de la catégorie immédiatement inférieure.

nom, *s.* Appellation appliquée à un taxon en zoologie et ce, à un assemblage d'animaux réels et non pas à un concept (*cf.* 1/1).—**nom utilisable.** Nom établi conformément aux dispositions de l'Article 6 (*cf.* **nom valable**).—**nom infra-subspécifique.** L'élément terminal d'un trinôme ou d'un quadrinôme avec l'indication du statut de cet élément.—**nom spécifique.** Le deuxième élément d'une combinaison binominale (binôme) ; il represente la désignation scientifique d'une espèce, étant la partie de la désignation qui distingue l'espèce en question de toute autre espèce du même genre. B. 4 : 128, par. 3 (2b).—**nom subspécifique.** Le troisième élément d'une

(For the corresponding page of the English text see page 279.)

Glossaire—*suite*

combinaison trinominale (trinôme) ; il représente la désignation scientifique d'une sous-espèce, étant la partie de la désignation qui distingue la sous-espèce en question de toute autre sous-espèce de la même espèce. B. 4 : 128, par. 4 (2).—**nom trivial***. Nom vernaculaire (voir ce mot)—**nom valable.** Le seul parmi les nombreux noms utilisables possibles que les lois de conservation (*cf.* Art. 5), de priorité (*cf.* Art. 8) et d'homonymie (*cf.* Art. 24) imposent d'appliquer à un taxon dans des circonstances ou selon une conception taxonomique données.—**nom vernaculaire.** Le nom courant ou populaire d'un taxon, en quelque langue que ce soit. Les noms vernaculaires n'ont pas de statut en nomenclature zoologique. Synonyme : nom trivial.

néotype, *s.* Specimen unique, identifié à une espèce nominale décrite, et désigné conformément aux dispositions de l'Article 20 comme unique étalon de référence en remplacement d'un holotype ou d'un lectotype supposé perdu ou détruit.

nouveau, *a.* Qui n'a pas été établi précédemment. **nom nouveau.**—Nom substitué à un nom proposé précédemment pour un taxon (abrégé en "n.n.", "nom. nov.", "nom. mut."). **taxon nouveau** (genre, espèce, etc. selon les cas) employé après un nom lorsque celui-ci n'est pas substitué à un autre, mais représente un taxon nouvellement dénommé. (Abrégé en "spec. nov.", "sp. n.", "n. sp.", ou "gen. nov.", "ssp. nov.", etc. selon les cas.)

nomen, *s.* [*pl. nomina.*] Mot latin signifiant nom.

nomen conservandum, [*pl. nomina conservanda*]. Nom qui devrait devenir un nomen conservatum (v. ce mot).

nomen conservatum, [*pl. nomina conservata*]. Nom adopté par la Commission en application de ses Pleins Pouvoirs (v. ces mot).

nomen dubium, [*pl. nomina dubia*]. Nom d'un taxon nominal qu'un taxonomiste n'est en mesure d'identifier subjectivement avec certitude à aucune unité taxonomique correspondante.

---

* Usité à une certaine époque pour désigner les noms spécifiques. Pour prévenir toute confusion, cette pratique devrait être abandonée.

(For the corresponding page of the English text see page 280.)

Glossaire—*suite*

nominal, *a.* D'un certain nom ou appartenant à un nom (*cf.* taxon).

tautonyme, *a.* En nomenclature se dit d'un sub-taxon (sous-espèce, sous-genre, etc.) dont le nom est nécessairement en tautonymie avec celui de la catégorie immédiatement supérieure à laquelle il appartient, les deux ayant le même type (s'il existe).

substantif, *s.* Nom ; employé dans les présentes règles de préférence à " nom substantif " et par opposition à " nom adjectif ".

Ordre, *s.* (1) Catégorie des taxa immédiatement inférieurs à la Classe (ou éventuellement à la Sous-Classe ou au Super-Ordre) et composés de une ou plusieurs familles (ou, éventuellement, Sous-Ordres ou super-familles). (2) Un taxon particulier de la catégorie Ordre tel que Diptères, Primates.

parenthèse, *s.* L'un des deux signes courbes ( ) employés en typographie pour inclure des propos incidents. Parfois nommées, précédemment, " crochets courbes ".

Phylum, *s.* [*pl. Phyla*]. (1) Catégorie des taxa immédiatement inférieurs au Sous-Règne et composés de une ou plusieurs Classes (ou éventuellement Sub-Phyla ou Super-Classes) ; (2) Un taxon particulier de la catégorie Phylum tel que Arthropodes, ou Chordata.

Pleins Pouvoirs. Pouvoirs accordés à la Commission de suspendre telle ou telle règle dans certains cas particuliers, afin de préserver l'usage établi.

préemployer, *v.t.* Se servir le premier d'un mot, et, par là même, dans certaines circonstances, en interdire l'utilisation ultérieure, en vertu de la loi d'homonymie.

priorité, *s.* Le principe de priorité en nomenclature zoologique pose que la préséance dans le temps confère une préséance en droit. En vertu de ce principe, les noms et les types valablement publiés ne peuvent plus être ni remplacés, même par leurs auteurs, ni altérés par une mesure ultérieure. Certains articles du présent *Code* établissent des limites à ce principe. Il s'agit notamment : (a) des modifications qui reflètent des changements subjectifs de la pensée taxonomique et ne sont pas interdites ; en fait, on s'attend qu'elles se produisent continuellement ; (b) des modifications qui, avec le temps, ne sont solidement implantées dans l'usage à titre d'exceptions individuelles ou globales, mais uniquement dans des conditions limitatives définies.

(For the corresponding page of the English text see page 281.)

Glossaire—*suite*

éditeur, *s.* Personne morale (gouvernement, bureau gouvernemental, institution, société ou firme commerciale) ou physique, responsable de la publication d'un document et de sa distribution ou vente. A ne pas confondre avec l'imprimeur.

" quadrinominal ", *s.* Désignation formée de quatre mots. Non prévue dans les règles, sauf dans l'acception dérivée ci-après : **quadrinominal avec indication de statut.** " Quadrinominal " dont le statut du quatrième élément est indiqué par l'introduction d'un mot explicatif qui le précède et une virgule ; en particulier le nom d'une forme infra-subspécifique cité par rapport à une sous-espèce (*cf.* 4/4, b).

racine, *s.* L'élément fondamental commun à un groupe de mots étymologiquement apparentés, " un radical qui ne peut se résoudre en éléments plus primitifs ". **Exemple :** " *Stā* " ou sa forme brève " *sta* " idée générale d'être debout, est la racine dont sont dérivés de nombreux radicaux, en particulier les radicaux verbaux de " *stare* " ; les radicaux de nombreux autres verbes, substantifs et adjectifs ; par exemple le radical " *sta-bili-* ", radical de l'adjectif *stabilis*, stable, formé par l'adjonction du suffixe " *-bili* " signifiant capable d'être. De celui-ci, on peut, à son tour, former le nouveau radical *sta-bili-tat* grâce à l'adjonction du suffixe " *-tat* " (dénotant une condition) et créer ainsi le second mot dérivé *stabilitas* (génitif : *stabilitatis*) signifiant la qualité d'être stable (*cf.* radical).

separatum, *s.* [*pl. separata*]. Un exemplaire ou une réimpression d'un article extrait d'un livre, d'une suite ou d'un périodique et destiné à une distribution séparée.

espèce, *s.* (1) Catégorie des taxa immédiatement inférieurs au genre (ou éventuellement au sous-genre) dont le nom constitue le second élément d'un binôme. L'espèce représente la plus inférieure des catégories obligatoires de taxa, mais elle peut être subdivisée éventuellement en sous-espèces et peut renfermer des formes infra-subspécifiques. (2) Un taxon particulier de la catégorie espèce.—**species inquirendae** (pl. *species inquirenda*). Espèce dont l'identité taxonomique est douteuse, parce qu'inconnue à un systématicien donné, ou pour quelque autre raison.—**species sedis incertae** (pl. *species sedum incertarum*). Espèce dont la position générique ou subgénérique est douteuse.

graphie, *s.* Employé avec les acceptions techniques particulières suivantes dans l'Article 11 et ailleurs : **correction automatique de la graphie.** Toute correction de l'orthographe originelle d'un nom exigée par l'Art. 11 ; exclut la graphie subséquente.—**graphie originelle.** Orthographe utilisée pour un nom à l'occasion de sa publication originelle. Il peut y avoir plusieurs graphies originelles.—**Graphie originelle non valable :** (1) graphie originelle fondée sur une faute d'attention (*cf.* 11/1, c) ; (2) Chacune des graphies originelles autre que la première validée par l'usage subséquent ;

(For the corresponding page of the English text see page 282.)

Glossaire—*suite*

graphie originelle exigeant une correction automatique.—**graphie originelle valable.** (1) graphie originelle unique, que n'invalide pas une faute d'attention (*cf.* 11/1, a) ; (2) celle de deux ou plusieurs graphies originelles qui a été la première validée par l'usage subséquent lorsqu'elle n'est pas non valable par suite d'une faute d'attention (*cf.* 11/1, b).—**graphie subséquente.** Toute orthographe d'un nom qui diffère de la graphie originelle (sauf correction automatique, voir ci-dessus) lorsqu'elle est employée dans une publication postérieure à celle dans laquelle le nom est employé pour la première fois.—**graphie subséquente erronée.** Toute altération non intentionnelle de la graphie précédemment publiée d'un nom, c'est à dire toute modification qui n'est pas une émendation (v. ce mot) (si elle est intentionnelle mais erronée, elle se range parmi les émendations non valables et non pas parmi les graphies subséquentes erronées).
C. p. 45, para. 73

statut, *s.* Statut de priorité (en parlant de noms zoologiques). La préséance relative que possède un nom au regard des règles de validité (Art. 6), de priorité (Art. 8) et d'homonymie (Art. 24).

radical, *s.* L'élément fondamental d'un mot qui indique sa signification générale mais auquel on ajoute des désinences pour l'inflexion ou des suffixes de signification donnée afin de former des mots nouveaux d'acception déterminée. Un radical qui ne se résoud pas en éléments plus primitifs est une racine (voir ce mot).

Sous-Classe, *s.* (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs à la Classe et composés de un ou plusieurs Ordres (ou éventuellement Super-Ordres). (2) Un taxon particulier de la catégorie Sous-Classe, tel que Pterygota, Eutheria.

sous-famille, *s.* (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs à la famille et composés de un ou plusieurs genres (ou éventuellement tribus). (2) Un taxon particulier de la catégorie sous-famille, tel que MUSCINAE.

sous-genre, *s.* [subgenus, pl. subgenera]. (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs au genre. Le nom d'un sous-genre est mis entre parenthèses, après celui du genre et avant celui de l'espèce. (2) Un taxon particulier de la catégorie sous-genre, tel que *Bombus*.

Sous-Ordre, *s.* (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs à l'Ordre et composés de une ou plusieurs familles (ou éventuellement super-familles). (2) Un taxon particulier de la catégorie Sous-Ordre, tel que Brachycera, Anthropoidea.

(For the corresponding page of the English text see page 283.)

Glossaire—*suite*

Sous-Phylum, *s.* [Sub-Phylum, pl. Sub-Phyla]. (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs au Phylum et composés de une ou plusieurs Classes (ou éventuellement Super-Classes). (2) Un taxon particulier de la catégorie Sous-Phylum, tel que Vertebrata.

sous-espèce, *s.* Une population (géographique, écologique ou autre) à l'intérieur d'une espèce et qui diffère de toute autre population de celle-ci. B. 4 : 89, par. 1(3).—**sous-espèce tautonyme.** La sous-espèce portant le même nom que l'espèce à laquelle elle appartient. Elle est nécessairement fondée sur le même type, s'il existe.

B. 4 : 191, par. 2 (1)

Super-Classe, *s.* (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs au Phylum (ou éventuellement au Sous-Phylum) et composés de une ou plusieurs Classes. (2) Un taxon particulier de la catégorie Super-Classe, tel que Tracheata.

super-famille, *s.* (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs à l'Ordre (ou éventuellement au Sous-Ordre) et composés de une ou plusieurs familles. (2) Un taxon particulier de la catégorie super-famille, tel que MUSCOIDEA, HOMINOIDEA*.

Super-Ordre, *s.* (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs à la Classe (ou éventuellement à la Sous-Classe) et composés de un ou plusieurs Ordres. (2) Un taxon particulier de la catégorie Super-Ordre, tel que Holometabola, Monodelphia.

suffixe, *s.* Syllabe (ou syllabes) formative qui n'est pas en elle-même un radical et que l'on ajoute à la racine ou au radical pour former un radical nouveau de signification modifiée. Certains suffixes sont ajoutés aux radicaux aux fins d'inflexion, c'est à dire pour indiquer le cas, le nombre, le mode ou le temps ; d'autres pour former un substantif ou un adjectif ; d'autres encore modifient la signification du radical pour former des adjectifs verbaux indiquant capacité, adaptation, des noms verbaux qui peuvent indiquer l'auteur d'une action ou son instrument et ses moyens. D'autres suffixes peuvent former des diminutifs ou des patronymes, ou bien des désignations de lieu, de caractère, de possession, de substance, etc.
" La racine " *γραφ* " (graph-) contient seulement l'idée générale *écrire*, c'est à dire marquer par des lignes, tracer, elle n'est pas encore développée en un substantif, adjectif ou verbe. Par l'adjonction (du suffixe) " *α* " (a) elle devient " *γραφα* " (grapha-), radical du substantif *γραφή* (graphe), écriture, lequel est modifié par les désinences (suffixes ou inflexion) en "*γραφα-ί*", *γραφά-ς* (grapha-i, grapha-s), etc. En intercalant une voyelle de liaison o ou ϵ (o ou e) elle se développe en " *γραφο* (ϵ) " (grapho-e), forme entière du radical du présent du verbe *γράφα* (grapha), *écrire*, qui

---

* A l'heure actuelle la terminaison " *-oidea* " est facultative.

(For the corresponding page of the English text see page 284.)

Glossaire—*suite*

est modifié par les désinences de personne (suffixes ou inflexion) en *γράφομεν* (graphomen), *nous écrivons γράφε-τε* (graphe-te) *vous écrivez*, etc." (Goodwin : *Elementary Greek Grammar*).

En ajoutant un suffixe qui indique l'agent ou l'auteur d'une action, tel que " *ευ* " (eu-) il en résulte un radical signifiant " celui qui écrit ", " *γραφ-ευ* " (graph-eu) auquel on peut ajouter un autre suffixe qui soit la désinence du nominatif (ou de tout autre cas) et l'on aura ainsi *γραφεύς* (grapheus), un écrivain.

Les mots ainsi formés par addition de suffixes sont appelés " dérivés " et se distinguent des mots composés (*cf.* mot).

Dans l'antiquité classique les suffixes n'étaient pas eux-mêmes des radicaux, c'est pourquoi ils ne se trouvent pas à leur place alphabétique dans les dictionnaires. Il sont toutefois " les survivants usés et mutilés d'éléments originaux de mots composés ". Harkness : *A Complete Latin Grammar.*

syntype, *s.* L'un des specimens de rang nomenclatorial identique qui constituent en tout ou partie, le matériel d'une espèce nominale aux yeux de l'auteur originel, dans le cas où il n'a pas désigné ou indiqué d'holotype. *Syn.*: cotype.

taxon, *s.* (pl. *taxa*). Toute unité taxonomique, telle que la famille MUSCIDAE, le genre *Musca* ou l'espèce *Musca domestica*. C. p. 20, par. 15.—**taxon nominal.** Le taxon qu'indique un nom donné et qui contient nécessairement le type, s'il existe, sur lequel ce nom est basé ; ceci que le nom soit valable, ou synonyme ou homonyme. Ce terme s'applique à chaque catégorie de taxon, par exemple genre nominal, espèce nominale, etc.—**taxon tautonyme.** Taxon qui contient le type et porte le même nom (parfois avec un suffixe différent) que le taxon de la catégorie immédiatement supérieure dont il fait partie. **Exemples :** Le sous-genre *Scolia* est le sous-genre tautonyme du genre *Scolia* ; la sous-espèce *plumipes* est la sous-espèce tautonyme de l'espèce *Campsomeris plumipes* ; ou encore, la sous-famille MUSCINAE est la sous-famille tautonyme de la famille MUSCIDAE.—**taxon taxonomique.** Taxon qui, selon un schéma taxonomique donné, porte le nom valable parmi tous ceux des taxa nominaux qui le composent objectivement ou subjectivement ; s'applique à toute catégorie de taxa, par exemple un genre taxonomique, une espèce taxonomique, etc.

taxonomiste, *s.* Personne qui s'occupe de la classification des organismes. Employé dans les présentes *Règles* pour quiconque se livre à un acte de classification, sans que cela implique qu'il doive être taxonomiste de profession.

tribu, *s.* (1) Catégorie facultative des taxa immédiatement inférieurs à la sous-famille et composés de un ou plusieurs genres (ou sous-tribus d'après certains taxonomistes). (2) Un taxon particulier de la catégorie tribu, tel que BOMBINI.

(For the corresponding page of the English text see page 285.)

Glossaire—*suite*

trinôme, *s.* Combinaison trinominale d'un nom générique, d'un nom spécifique et d'un nom subspécifique, dont l'ensemble constitue la désignation scientifique d'une sous-espèce.

B. 4 : 128, par. 4 (2)

trinominal, *a.* Appellation formée de trois mots ; spécifiquement un trinôme.—**trinominal avec indication de statut.** Trinôme dont le statut du troisième élément est indiqué par l'introduction d'un mot explicatif (ou une abréviation) qui le précède et une virgule ; en particulier le nom d'une forme infra-subspécifique citée par rapport à une espèce (*cf.* 4/4, a).

type, *s.* Etalon de référence pour déterminer l'acception du nom d'un taxon nominal, le support matériel du nom. Le type d'une espèce ou d'un taxon inférieur est un specimen, celui d'un genre ou sous-genre une espèce, tandis que celui d'un taxon supérieur au genre est un genre. Le type d'un taxon taxonomique (par opposition à taxon nominal) doit nécessairement être le type d'un taxon nominal y inclus qui donne valablement son nom au taxon taxonomique. C'est une question subjective qui n'intéresse la nomenclature que de manière indirecte, étant donné que les taxa nominaux subjectivement synonymiques à inclure dans un taxon taxonomique donné dépendent d'une appréciation taxonomique. Chacun des taxa nominaux subjectivement réunis dans un taxon taxonomique, conserve son propre type ; ces types sont identiques dans le cas de tout genre nominal objectivement inclus, c'est à dire synonyme objectif. Le type de chaque taxon nominal est ou peut être fixé objectivement en vertu des dispositions du *Code* (cf. Art. 18 et *seq.*) qui ne traite directement que des types des taxa taxonomiques. *Cf. holotype, lectotype, néotype* et *syntype.* —**Genre-type.** Genre qui constitue le type de tout taxon donné de rang supérieur au genre.—**Espèce-type.** Espèce qui constitue le type d'un genre ou sous-genre donné.—**Specimen type.** Specimen d'un organisme qui constitue le type d'une espèce ou taxon de rang inférieur.

mot, *s.* Combinaison de lettres représentant un son articulé et revêtant une certaine acception.—**mot composé.** Mot formé de la combinaison de un ou plusieurs radicaux, souvent avec une voyelle de liaison intercalée, et adjonction de suffixes ou inflexions s'il y a lieu, par ex. *λογογράφος* (logographos), rédacteur d'un discours, de "*λογ-*" (log-) parole et "*γραφ*" (graph-) écrire. Les mots sont également composés par préfixation d'une particule sans voyelle de liaison. De telles particules sont souvent inséparables comme *per-facilis.* Voir aussi *mots composés syntactiques.*—**mot dérivé.** Racine ou radical développé en un nouveau radical par adjonction d'un suffixe de signification déterminée qui n'est pas en soi un radical, comme *puerulus*, petit garçon, de *puer*, garçon, plus , suffixe diminutif "*-ulus*".—**mot simple.** Mot formé d'un radical unique, tel que *rex*, radical "*reg-*"—**mots composés syntactiques.** Deux ou plusieurs mots réunis, au lieu de radicaux, généralement sans voyelle de liaison; par ex. *duo-decim-punctatus* (*cf.* suffixe, racine, radical).

(For the corresponding page of the English text see page 286.)

Glossaire—*suite*

travail, *s.* Le résultat publié d'une activité intellectuelle, qu'il soit publié séparément ou comme partie d'un périodique ou d'une série. Ce mot s'applique non seulement à des parties ou à des volumes achevés, mais aussi en particulier (notamment dans l'Article 9) à une partie isolée publiée quelque jour que ce soit.

PURCHASED
14 JUL 1958

Les définitions du Glossaire indiquent les acceptions particulières ou techniques attribuées aux mots en question dans les *Règles*.

VOLUME 14. Part 20
pp. 635–686

7th July, 1958

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

PURCHASED
[illegible] JUL 1958

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature

CONTENTS

Page

Comparison of Article Numbers in Professor J. Chester Bradley's Draft of the Revised English Text of the "*Règles*" with comments received thereon at the Office of the International Commission on Zoological Nomenclature prior to 17th June 1958 365

LONDON:

Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price One Pound Ten Shillings

(*All rights reserved*)

INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

A. The Officers of the Commission

Honorary Life President: Dr. Karl JORDAN (*British Museum (Natural History), Zoological Museum, Tring, Herts, England*)

President: Professor James Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Vice-President: Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*Sao Paulo, Brazil*) (12th August 1953)

Secretary: Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948)

B. The Members of the Commission

(Arranged in order of precedence by reference to date of election or of most recent re-election, as prescribed by the International Congress of Zoology)

Professor H. BOSCHMA (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (1st January 1947)

Senor Dr. Angel CABRERA (*La Plata, Argentina*) (27th July 1948)

Mr. Francis HEMMING (*London, England*) (27th July 1948) (*Secretary*)

Dr. Henning LEMCHE (*Universitetets Zoologiske Museum, Copenhagen, Denmark*) (27th July 1948)

Professor Pierre BONNET (*Université de Toulouse, France*) (9th June 1950)

Mr. Norman Denbigh RILEY (*British Museum (Natural History), London*) (9th June 1950)

Professor Dr. Tadeusz JACZEWSKI (*Institute of Zoology, Polish Academy of Sciences, Warsaw, Poland*) (15th June 1950)

Professor Dr. Robert MERTENS (*Natur-Museum u. Forschungs-Institut Senckenberg, Frankfurt a. M., Germany*) (5th July 1950)

Professor Dr. Erich Martin HERING (*Zoologisches Museum der Humboldt-Universität zu Berlin, Germany*) (5th July 1950)

Senhor Dr. Afranio do AMARAL (*S. Paulo, Brazil*) (12th August 1953) (*Vice-President*)

Professor J. R. DYMOND (*University of Toronto, Toronto, Canada*) (12th August 1953)

Professor J. Chester BRADLEY (*Cornell University, Ithaca, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953) (*President*)

Professor Harold E. VOKES (*University of Tulane, Department of Geology, New Orleans, Louisiana, U.S.A.*) (12th August 1953)

Professor Béla HANKÓ (*Mezőgazdasági Muzeum, Budapest, Hungary*) (12th August 1953)

Dr. Norman R. STOLL (*Rockefeller Institute for Medical Research, New York, N.Y., U.S.A.*) (12th August 1953)

Mr. P. C. SYLVESTER-BRADLEY (*Sheffield University, Sheffield, England*) (12th August 1953)

Dr. L. B. HOLTHUIS (*Rijksmuseum van Natuurlijke Historie, Leiden, The Netherlands*) (12th August 1953)

Dr. K. H. L. KEY (*Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation, Canberra, A.C.T., Australia*) (15th October 1954)

Dr. Alden H. MILLER (*Museum of Vertebrate Zoology, University of California, Berkeley, California, U.S.A.*) (29th October 1954)

Doc. Dr. Ferdinand PRANTL (*Národni Museum v Praze, Prague, Czechoslovakia*) (30th October 1954)

Professor Dr. Wilhelm KÜHNELT (*Zoologisches Institut der Universität, Vienna, Austria*) (6th November 1954)

Professor F. S. BODENHEIMER (*The Hebrew University, Jerusalem, Israel*) (11th November 1954)

Professor Ernst MAYR (*Museum of Comparative Zoology at Harvard College, Cambridge, Massachusetts, U.S.A.*) (4th December 1954)

Professor Enrico TORTONESE (*Museo di Storia Naturale " G. Doria ", Genova, Italy*) (16th December 1954)

Dr. Per BRINCK (*Lunds Universitets, Zoologiska Institution, Lund, Sweden*) (19th May 1958)

1958

BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Volume 14, Part 20 (pp. 635–686) *7th July* 1958

COMPARISON OF ARTICLE NUMBERS IN PROFESSOR J. CHESTER BRADLEY'S DRAFT OF THE REVISED ENGLISH TEXT OF THE " REGLES " WITH COMMENTS RECEIVED THEREON AT THE OFFICE OF THE INTERNATIONAL COMMISSION ON ZOOLOGICAL NOMENCLATURE PRIOR TO 17TH JUNE 1958

By **R. V. MELVILLE**

(*Assistant Secretary to the International Commission on Zoological Nomenclature*)

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
Introduction	: 362.1			
Preamble	: 362.2			
/Foreword	: 362.3	: 784	33/4(1)(2)	Sabrosky, C. W.
		: 800	33/5(1)	Moore, R. C.
1/1	: 362.4	: 917	33/6(1)	Townes, H.
		: 801–2	33/5(2)	Moore, R. C.
		: 940–41	46/1	Crowson, R. A.
1/2	: 364.5			
1/3	: 364.6	: 802	33/5(3)	Moore, R. C.
		: 1239–40	82/1	Hemming, F.
1/4	: 364.7	: 784	33/4(3)	Sabrosky, C. W.
1/5	: 364.8	: 784	33/4(4)	Sabrosky, C. W.
		: 802	33/5(4)	Moore, R. C.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
3/1		: 917	33/6(2)	Townes, H.
3/1 *Rec.*		: 785	33/4(5)	Sabrosky, C. W.
3/2		: 777	33/3(1)	Jaczewski, T.
		: 917	33/6(3)	Townes, H.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
4		: 1097–99	64/1	Smith, H. M.
		: 1100–03	64/2	Melville, R. V.
4/2		: 764	33/2(1)	Sabrosky, C. W.
4/4		: 667–8	31/1	Hering, E. M.
		: 1090	31/2	Lanza, B. & Simonetta, A.
		: 1092	31/3	Jaczewski, T.
4/5	: 366.9	: 917	33/6(4)	Townes, H.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
5		: 693	33/1(1)	Bradley, J. C.
(see also Article 6)		: 1059	62/1	Melville, R. V.
5/1	: 366.10	: 785	33/4(6)	Sabrosky, C. W.
		: 917	33/6(5)	Townes, H.
		: 1182–4	74/1	Melville, R. V.
5/2	: 366.11			
5/3–4	: 366.12	: 1234–8	80/1	Melville, R. V.
5/3		: 621–9	27/1	Hemming, F.
		: 630–2	27/2	Hershkovitz, P.
		: 633–6	27/3	Smith, H. M.
		: 637–8	27/4	Bradley, J. C.
		: 639–42	27/5	Lemche, H.
		: 911–3	27/6	Hershkovitz, P.
		: 917	33/6(6)	Townes, H.
		: 1080	27/7	Tottenham, C. E.
		: 1244–6	27/8	Sabrosky, C. W.
		: 1247–50	27/9	Melville, R. V.
Rec. 2		: 785	33/4(7)	Sabrosky, C. W.
5/4	: 368.13	: 918	33/6(7)	Townes, H.
5/5		: 918	33/6(8)	Townes, H.
		: 1234–8	80/1	Melville, R. V.
5/5(a)	: 368.14			

raft "Règles" Article and Section Nos.	Comment by "Règles" Section "Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in "Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
		: 1059	62/1	Melville, R. V.
(see also Article 5)		: 1256	33/12(3)	Hemming, F.
1	: 368.15	: 802	33/5(5)	Moore, R. C.
		: 1142–3	68/1(1)	Melville, R. V.
		: 1255	33/12(1)	Hemming, F.
1(c)		: 785	33/4(8)	Sabrosky, C. W.
		: 918	33/6(9)	Townes, H.
1(d)		: 341–2	23/1	Sabrosky, C. W.
lso 10/2(a) and		: 343–4	23/2	Hemming, F.
/1(a)(i)]		: 857	19/3, 23/3	dos Passos, C. F.
		: 918	33/6(10)	Townes, H.
		: 1200	76/1	Melville, R. V.
1(e)		: 918	33/6(11)	Townes, H.
1(f)		: 918	33/6(12)	Townes, H.
1(g)		: 777	33/3(2)	Jaczewski, T.
		: 785	33/4(9)	Sabrosky, C. W.
1(i)(j)		: 918	33/6(13)	Townes, H.
		: 803	33/5(6)	Moore, R. C.
		: 803–4	(7)	do.
1(j)(2)	: 368.16			
1(j)(3)	: 370.17			
(k)		: 919	33/6(14)	Townes, H.
		: 804	33/5(9)	Moore, R. C.
(l) so 6/9(c)]	: 370.18			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
6/1(m)		: 785	33/4(10)	Sabrosky, C. W.
		: 919	33/6(15)	Townes, H.
		: 1203	77/1	Melville, R. V.
6/1(n)		919	33/6(16)	Townes, H.
		: 804–5	33/5(10)	Moore, R. C.
6/2	: 370.19			
6/3(2)	: 370.20			
6/3(3)	: 372.21	: 764	33/2(2)	Sabrosky, C. W.
		: 805	33/5(11)	Moore, R. C.
6/3(5)		: 919–20	33/6(17)	Townes, H.
6/5(a)	: 372.22			
6/5(c)	: 372.23	: 785	33/4(11)	Sabrosky, C. W.
6/5(e)	: 372.24	: 805	33/5(12)	Moore, R. C.
6/5(e)(i) [see under Parataxa]		: 920	33/6(18)	Townes, H.
6/5(f)		: 920	33/6(19)	Townes, H.
6/6		: 786	33/4(12)	Sabrosky, C. W.
6/6(a)		: 765	33/2(3)	Sabrosky, C. W.
6/6(b)	: 374.25	: 321	16/1	Sabrosky, C. W.
		: 322	16/2	Hemming, F.
6/7	: 374.26	: 920	33/6(20)	Townes, H.
		: 1204	77/1	Melville, R. V.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen," 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
6/7(a)		: 765	33/2(4)	Sabrosky, C. W.
		: 765–6	33/2(5)	do.
6/7(c)	: 374.27	: 768	33/4(14)	Sabrosky, C. W.
	: 374.28	: 786	33/4(13)	do.
6/8		: 1255	33/12(2)	Hemming, F.
6/8(c)		: 786	33/4(15)	Sabrosky, C. W.
		: 920	33/6(21)	Townes, H.
6/9(a)	: 376.29			
6/9(b)(i) and 6/9(b)(ii)(4)(5)	: 376.30			
6/9(c) [see 6/1(1)]				
6/9(d)		: 768	33/2(6)	Sabrosky, C. W.
6/9(5)		: 921	33/6(22)	Townes, H.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
7		: 694	33/1(2)	Bradley, J. C.
7/2(a)(i)	: 376.31	: 766	33/2(7)	Sabrosky, C. W.
7/2(a)(ii)		: 1185	33/9(1)	Tottenham, C. E.
7/2(b)(2)	: 376.32			
7/4	: 378.33	: 995	33/8(6)	McMichael, D. F.
7/4(1)		: 766	33/2(8)	Sabrosky, C. W.
7/4(3)		: 786	33/4(16)	Sabrosky, C. W.
7/4(6)	: 378.34	: 786	33/4(17)(18)	Sabrosky, C. W.
	: 378.35	: 921	33/6(23)	Townes, H.
		: 935	44/1	dos Passos, C. F.
		: 936–7	44/2	Hemming, F.
7/5		: 1143	68/1(2)	Melville, R. V.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
8		: 1256	33/12(3)	Hemming, F.
8 Foreword		: 805–6	33/5(13)	Moore, R. C.
8/1	: 378.36	: 787	33/4(20)	Sabrosky, C. W.
8/1(4)		: 787	33/4(19)	Sabrosky, C. W.
8/2		: 285–92	15/1	dos Passos, C. F. & Klots, A.
		: 293–5	15/2	Hemming, F.
		: 1063	15/3	Tottenham, C. E.
		: 1232	79/2(17)	Hemming, F.
8/2 *Rec.*	: 380.37	: 787	33/4(21)	Sabrosky, C. W.
8/2(b)(6)	: 380.38	: 766	33/2(9)	Sabrosky, C. W.
8/2(b)	: 380.39	: 809	33/5(14)	Moore, R. C.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
9 Foreword	: 380.40			
9/1(d)		: 1186	33/9(2)	Tottenham, C. E.
9/1(f)		: 787	33/4(22)	Sabrosky, C. W.
9/1 *Rec.* 1		: 787	33/4(23)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
10		: 921	33/6(24)	Townes, H.
10 Foreword	: 382.41			
10/1 *Rec.* 2		: 1017	55/1	Hemming, F.
10/1 *Rec.* 4	: 382.42			
10/1 *Rec.* 5	: 382.43	: 766–7	33/2(10)	Sabrosky, C. W.
10/1 *Rec.* 6	: 382.44	: 767	33/2(11)	Sabrosky, C. W.
10/1 *Rec.* 8		: 767	33/2(12)	Sabrosky, C. W.
10/1 *Rec.* 9	: 384.45	: 787	33/4(24)	Sabrosky, C. W.
(Footnote)		: 787	33/4(25)	do.
10/1 *Rec.* 11	: 384.46			
10/1 *Rec.* 12		: 787	33/4(26)(27)	Sabrosky, C. W.
10/1 *Rec.* 13	: 384.47			
10/1 *Rec.* 14	: 384.48			
10/1 *Rec.* 18, 19	: 386.49	: 1186	33/9(3)	Tottenham, C. E.
10/1 New *Rec.* between *Rec.* 20 & 21		: 1017	55/1	Hemming, F.
10/1 *Rec.* 21		: 984 : 1017	33/7(1) 55/1	Basilewsky, P. Hemming, F.
10/1 *Rec.* 22	: 386.50			
10/1 *Rec.* 23		: 788	33/4(28)	Sabrosky, C. W.
10/1 *Rec.* 24		: 788	33/4(29)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
10/2(a) [see 6/1(d)]				
10/2(b)	: 386.51	: 921	33/6(25)	Townes, H.
		: 806	33/5(15)	Moore, R. C.
10/2 *Rec.* 28	: 386.52	: 788	33/4(30)	Sabrosky, C. W.
10/2 *Rec.* 29	: 388.53			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
11		: 921	33/6(26)	Townes, H.
		: 984	33/7(2)	Basilewsky, P.
11/1	: 388.54	: 260–2	12/1	Bradley, J. C.
11/1(a)		: 753–4	38/1	Grensted, L. W.
		: 931	38/2	Bradley, J. C.
		: 932	38/3	Hemming, F.
		: 788	33/4(31)	Sabrosky, C. W.
11/1(d) and 11/3(b)		: 196–8	6/1	Bradley, J. C.
11/3(b) [see 11/1(d)]				
11/4		: 1186–7	33/9(4)	Tottenham, C. E.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen," 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
12		: 922	33/6(27)	Townes, H.
		: 1034	59/1	Melville, R. V.
12/1		: 489–96	25/1	Hemming, F.
		: 497–519	25/2	Melville, R. V. & Durham, J. W.
		: 520–2	25/3	Corliss, J. O.
		: 523–39	25/4	Doughterty, E. C.
		: 540–2	25/5	Brown, D. A.
		: 543–6	25/6	Cox, L. R.
		: 547–52	25/7	Hopkins, G. H. E.
		: 548–54	25/8	Lemche, H.
		: 555–6	25/9	Knight, J. B., Lemche, H., & Yochelson, E. L.
		: 736–40	25/10	Lemche, H.
		: 860–95	25/11	Chitwood, B. G.
		: 896–906	25/12	Dougherty, E. C.
		: 907–8	25/13	Sylvester-Bradley, P. C.
		: 909–10	25/14	Cox, L. R.
		: 1068	25/15	Cox, L. R.
		: 1069	25/16	Hopkins, G. H. E.
		: 1070	25/17	Soule, J. D.
		: 1073	25/18	Corliss, J. O.
12/1(a)	: 388.55	: 1204	77/1	Melville, R. V.
12/1(a)(i)	: 388.56			
12/2	: 390.57	: 1234–8	80/1	Melville, R. V.
12/3(a)	: 390.58			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
13		: 767	33/2(13)	Sabrosky, C. W.
13/1(a)	: 390.59			
13/2(b)	: 390.60			
13/3		: 187–93	5/1	Hemming, F.
		: 194–5	5/2	Usinger, R. L. (for Committee on Entom. Nomencl., Entom. Soc. Amer.)
		: 767–8	32/2(14)	Sabrosky, C. W.
		: 788	33/4(32)	do.
		: 922–3	33/6(28)	Townes, H.
13/3(a) and 29/7(c)		: 201–2	8/1	Bradley, J. C.
		: 203–4	8/2	Hemming, F.
		: 1234–8	80/1	Melville, R. V.
13/3(c)	: 392.61	: 944	48/1	Crowson, R. A.
		: 945–7	48/2	Hemming, F.
13/3(d)		: 1143	68/1(4)	Melville, R. V.
13/4(a)		: 121–2	2/1	Arkell, W. J.
		: 123	2/2	Ellerman, Sir J.
		: 124	2/3	Stubblefield, C. J.
		: 125	2/4	Cox, L. R.
		: 126	2/5	Bump, J. D., Green, M., Gries, J. P. & Macdonald, J. R.
		: 127	2/6	Easton, W. H.
		: 128–9	2/7	Graham, J. J., Keen, M., Muller, S., & Thalmann, H. E.
		: 130	2/8	Eames, F. E.
		: 131–5	2/9	Sabrosky, C. W.
		: 136	2/10	Stainforth, R. M.
		: 137	2/11	Fleming, C. A., & Hornibrook, N. de B.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
13/4(a) (contd.)		: 138	2/12	Usinger, R. L. (for Committee on Entom. Nomencl., Entom. Soc. Amer.)
		: 139–40	2/13	Follet, W. I. (for Nomencl. Committee, Soc. System. Zool.)
		: 140–2		Sabrosky, C. W.
		: 142		dos Passos, C. F.
		: 142		Keen, M.
		: 143–4		Mayr, E.
		: 145		Hubbs, C.
		: 146–50	2/14	Hemming, F.
		: 151		Arkell, W. J.
		: 152		Mertens, R.
		: 153		Jaczewski, T.
		: 154	2/15	Whittard, W. F.
		: 247–8	2/16	Hopkins, G. H. E.
		: 249–54[1]	2/17	Bradley, J. C.
		: 257–9[1]	11/1	Bradley, J. C.
		: 351	2/18	Sailer, R. I.
		: 352	2/19	Slater, J. A.
		: 761–2	2/20	Laffoon, J. L.
		: 777	33/3(3)	Jaczewski, T.
		: 852–3	2/21	Melville, R. V.
		: 923–4	33/6(29)	Townes, H.
		: 994	33/8(3)	McMichael, D. F.
13/4(b)		: 155	3/1	Miller, A. K. & Furnish, W. M.
		: 185–6	4/1	Hopkins, G. H. E.
		: 247–8	2/16	do.
		: 255–6	3/2	do.
		: 315–20	3/3	Bradley, J. C.
		: 924	33/6(30)	Townes, H.
13/4(c)		: 1143	68/1(3)	Melville, R. V.
13/4(d) [see 28/9]	: 392.62			
13/5	: 392.63			
Appendice G.		: 1146–8	69/1	Melville, R. V.

---

[1] See also Article 18, section 2

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
14 Foreword	: 392.64	: 807	33/5(16)	Moore, R. C.
14/1(a)	: 394.65			
14/1(b)	: 394.66			
14/2	: 394.67	: 807	33/5(17)(18)	Moore, R. C.
14/4		: 768	33/2(15)	Sabrosky, C. W.
14/5	: 394.68	: 777	33/3(4)	Jaczewski, T.
14/5 *Rec.*	: 396.69			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen," 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
15		: 1024	57/1	Kiriakoff, L. & Lorkovic, Z.
		: 1031	58/1	Kiriakoff, L. & Lorkovic, Z.
15/footnotes	: 396.70			
15/1(e)	: 396.71			
15/2(a)	: 396.72	: 924	33/6(31)	Townes, H.
15/2(b) and 15/3(a)	: 398.73			
15/2(c)	: 398.74	: 768	33/2(16)	Sabrosky, C. W.
15/3(a) [see 15/2(b)]				
15/4		: 924	33/6(32)	Townes, H.
15/5(a)	: 389.75			
15/(d)		: 788	33/4(33)	Sabrosky, C. W.
15/6		: 768	33/2(15)	Sabrosky, C. W.
15/*Rec.* 1, 2		: 768	33/2(17)	Sabrosky, C. W.
15/7(b)		: 778 : 788	33/3(5) 33/4(34)	Jaczewski, T. Sabrosky, C. W.
15/(c)	: 398.76			
15/8(a)	: 400.77			
15/8(b)	: 400.78			
15/8(c)	: 400.79	: 924	33/6(33)	Townes, H.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
16		: 924	33/6(34)	Townes, H.
16/1(a)	: 400.80			
16/1(b)	: 402.81			
16/2	: 402.82			
16/2(a)(i)		: 778	33/3(6)	Jaczewski, T.
16/3 [New Article]		: 1200	76/1	Melville, R. V.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
17		: 789	33/4(35)	Sabrosky, C. W.
		: 990	33/8(1)	McMichael, D. F.
		: 1189–92	75/1	Peters, J. A.
		: 1193–4	75/2	Parkes, K. G.
		: 1195–8	75/3	Hemming, F.
17 Foreword	: 402.83			
17/(b)(2)	: 402.84			
17(a)(b)(c)	: 404.85			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
18 Foreword	: 404.86	: 789	33/4(36)	Sabrosky, C. W.
18/1	: 404.87			
18/2 [see 13/4(a)]				
18/3(b)		: 925	33/6(35)	Townes, H.
18/4, 5		: 925	33/6(36)	Townes, H.
18/4	: 404.88			
18/4 *Rec.* 1	: 406.89			
18/4 *Rec.* 2	: 406.90			
18/6 [New Section]		: 1143	68/1(5)	Melville, R. V.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
19		: 1256	33/12(4)	Hemming, F.
19 Foreword	: 406.91	: 808	33/5(20)	Moore, R. C.
19/1		: 769	33/2(18)	Sabrosky, C. W.
		: 984	33/6(3)	Basilewsky, P.
		: 1021	56/1	Hemming, F.
19/2(a)		: 769	33/2(19)	Sabrosky, C. W.
19/2(b)(i)	: 406.92			
19/2(c)	: 406.93	: 925	33/6(37)	Townes, H.
19/3, 4	: 408.94	: 1257	33/12(5)(6)	Hemming, F.
19/3(a)(iii)	: 408.95			
19/3(a)(iv)		: 925	33/6(38)	Townes, H.
19/3(b)	: 408.96	: 789	33/4(37)(38)	Sabrosky, C. W.
		: 925	33/6(39)	Townes, H.
19/3(d)	: 408.97			
19/3(d)(i)	: 410.98	: 925	33/6(40)	Townes, H.
19/3(d)(ii)		: 926	33/6(41)	Townes, H.
		: 1143	68/1(6)	Melville, R. V.
		: 1200	76/1	do.
		: 1259	33/12(7)	Hemming, F.
19/4(a)		: 789	33/4(39)	Sabrosky, C. W.
19/4(b)	: 410.99	: 926	33/6(42)	Townes, H.
19/4(d)	: 410.100			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
19/4(e)		: 769	33/2(20)	Sabrosky, C. W.
		: 789	33/4(40)	do.
		: 985	33/7(4)	Basilewsky, P.
19/4(e)(i)		: 926	33/6(43)	Townes, H.
19/5(a)	: 410.101			
19/5(b)		: 769	33/2(21)	Sabrosky, C. W.
		: 926	33/6(44)	Townes, H.
19/5(c)(iii)	: 412.102			
19/5(c)(iv)		: 790	33/4(41)	Sabrosky, C. W.
19/5(c)(v)		: 1260	33/12(8)	Hemming, F.
19/5(d)(ii)		: 769–80	33/2(22)	Sabrosky, C. W.
19/5(d)(iii)		: 790	33/4(42)	Sabrosky, C. W.
19/5(d) [New para. (iv)]		: 1187–8	33/9(6)	Tottenham, C. E.
19/5 *Rec.* 3(*v*)	: 412.103	: 790	33/4(43)	Sabrosky, C. W.
19/5 *Rec.* 4		: 778	33/2(7)	Jaczewski, T.
19/5 *Rec.* 5	: 412.104			
19/7(a)		: 942–43	47/1	Crowson, R. A.
19/8		: 926	33/6(45)	Townes, H.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
20		: 927 : 985 : 1201	33/6(48) 33/7(5) 76/1	Townes, H. Basilewsky, P. Melville, R. V.
20 Foreword	: 412.105			
20/footnote	: 414.106			
20/1	: 414.107			
20/1–3		: 933 : 934	43/1 43/2	Sylvester-Bradley, P. C. Hemming, F.
20/1 *Rec.* 1		: 995 : 1002 : 1004	33/8(5) 52/1 52/2	McMichael, D. F. Viette, P. Hemming, F.
20/1 *Rec.* 2	: 414.108	: 770	33/2(23)	Sabrosky, C. W.
20/1 *Rec.* 3	: 414.109	: 790	33/4(44)	Sabrosky, C. W.
20/1 *Rec.* 4		: 985	33/7(6)	Basilewsky, P.
20/1(d)		: 790 : 926	33/4(45) 33/6(46)	Sabrosky, C. W. Townes, H.
20/1 *Rec.* 5		: 790	33/4(46)	Sabrosky, C. W.
20/1 *Rec.* 6		: 790	33/4(47)	Sabrosky, C. W.
20/2		: 986 : 992	33/7(7) 33/8(2)	Basilewsky, P. McMichael, D. F.
20/2(iv) [New para.]		: 1144	68/1(7)	Melville, R. V.
20/2 *Rec.* 7		: 1017	55/1	Hemming, F.
20/2 *Rec.* 8	: 416.110			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen," 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
20/3(a)(i)	: 416.111	: 770 : 790	33/2(24) 33/4(48)	Sabrosky, C. W. do.
20/3(a)(ii)		: 927	33/6(47)	Townes, H.
20/3(a)(iv)	: 416.112			
20/3(b)		: 770	33/2(25)	Sabrosky, C. W.
20/3(c)	: 416.113			
20/3 *Rec.* 10	: 418.114			
20/4–7		: 816–21 : 822–3	41/3 41/4	dos Passos, C. F. Hemming, F.
20/4		: 771	33/2(26)	Sabrosky, C. W.
20/4(a)	: 418.115			
20/4(b)	: 418.116			
20/4(d)	: 418.117			
20/5(a)(iv)	: 420.118			
20/5(a)(viii)		: 791	33/4(49)	Sabrosky, C. W.
20/5(a)(ix)	: 420.119			
20/5(a)(x)		: 986	33/7(8)	Basilewsky, P.
20/5 *Rec.* 12	: 420.120			
20/5(b)	: 420.121	: 791 : 812–3 : 814–5	33/4(50) 41/1 41/2	Sabrosky, C. W. Sylvester-Bradley, P. C. Hemming, F.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
20/5(c)		: 791	33/4(51)	Sabrosky, C. W.
20/5(d)		: 1234–8	80/1	Melville, R. V.
20/5(e)	: 422.122			
20/5(a)(v)(vi)	: 422.123			
20/6	: 422.124			
20/7		: 791	33/4(52)	Sabrosky, C. W.
20/7 *Rec.* 16	: 422.125	: 771	33/2(27)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
21–26		: 928	33/6(49)	Townes, H.
21/2	: 424.126	: 940–41	46/1	Crowson, R. A.
21/2(a)(ii)		: 791	33/4(53)	Sabrosky, C. W.
21/6	: 424.127			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
22 Foreword	: 424.128	: 778	33/3(8)	Jaczewski, T.
22		: 694 : 695–702	33/1(3) 34/1	Bradley, J. C. dos Passos, C. F. & Klots, A. B.
22/1(b) and *Rec.* 1	: 424.129			
22/1(c)(d)		: 755–8	39/1	Hopkins, G. H. E.
22/1(f)	: 426.130			
22/2(a)	: 426.131			
22/2(b)(ii)	: 426.132			
22/4(a)	: 426.133			
22 *Rec.* 2		: 771	33/2(28)	Sabrosky, C. W.
22/4(b)	: 428.134			
22/4 footnote		: 778	33/3(9)	Jaczewski, T.
22/5		: 824 : 825	42/1 42/2	dos Passos, C. F. Hemming, F.
22/5 *Rec.* 4	: 428.135	: 778	33/3(10)	Jaczewski, T.
22/*Recs.* 5 and 7	: 428.136	: 772	33/2(29)	Sabrosky, C. W.
22/5		; 749–50 : 751–2	37/1 37/2	Keen, M. Hemming, F.
22/5(c)(i)		: 928	33/6(50)	Townes, H.
22/5(c)(ii)		: 791	33/4(54)(55)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
22/5(c)(iv)	: 428.137	: 791	33/4(56)	Sabrosky, C. W.
22/5(d)	: 430.138			
22/5(e)		: 205–6	9/1	Bradley, J. C.
		: 207–9	9/2	Hemming, F.
		: 974	9/3	dos Passos, C. F.
22/7 *Rec.* 6	: 430.139	: 778–9	33/3(11)	Jaczewski, T.
22/7 *Rec.* 9	: 430.140	: 792	33/4(57)	Sabrosky, C. W.
		: 1188	33/9(7)	Tottenham, C. E.
22/E *Rec.* 10(β)		: 323	17/1	Sabrosky, C. W.
		: 324	17/2	Hemming, F.
		: 692	17/3	Townsend, A.
		: 772	33/2(30)	Sabrosky, C. W.
		: 779	33/3(12)	Jaczewski, T.
		: 792	33/4(58)	Sabrosky, C. W.
		: 975	17/4	dos Passos, C. F.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
23 Foreword	: 430.141			
23/1(a)(i) [see 6/1(d)]				
23/1(a)(ii)	: 432.142	: 779	33/3(13)	Jaczewski, T.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
24		: 694	33/1(4)	Bradley, J. C.
		: 792	33/4(59)	Sabrosky, C. W.
		: 1093–6	63/1	Melville, R. V.
		: 1260	33/12(9)	Hemming, F.
24 Foreword	: 432.143			
24/1	: 432.144			
	: 432.145			
24/1(i)	: 432.146	: 792	33/4(60)	Sabrosky, C. W.
24/1 *Rec.* 1	: 434.147	: 792	33/4(61)	Sabrosky, C. W.
24/2(b)	: 434.148			
24/2(c)	: 434.149			
24/4(a)(b)	: 434.150	: 772	33/2(31)	Sabrosky, C. W.
24/4(b)	: 436.151	: 928	33/6(51)	Townes, H.
24/4 *Rec.* 3	: 436.152			
24/5(a)	: 436.152			
24/6(a)	: 436.154			
24/6(b)	: 438.155			
24/6(d)		: 772	33/2(32)	Sabrosky, C. W.
		: 779	33/3(14)	Jaczewski, T.
		: 929	33/6(52)	Townes, H.
24/7	: 438.156			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen," 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
24/8(a) [see also 24/10]	: 438.157	: 772	33/2(33)	Sabrosky, C. W.
		: 929	33/6(53)	Townes, H.
		: 1006	53/1	Esaki, T.
		: 1010	53/2	Jaczewski, T.
24/8(b)		: 929	33/6(54)	Townes, H.
24/9		: 779	33/3(15)	Jaczewski, T.
24/10(a)		: 792	33/4(62)	Sabrosky, C. W.
24/10(b) [see also 24/8](a)]	: 438.158	: 779	33/3(16)	Jaczewski, T.
		: 1006	53/1	Esaki, T.
		: 1010	53/2	Jaczewski, T.
24/10(c)		: 793	33/4(63)	Sabrosky, C. W.
24/10(d)	: 440.159			
24/11		: 929	33/6(55)	Townes, H.
24/11(b)		: 772	33/2(34)	Sabrosky, C. W.
24/11(b)(i)		: 793	33/4(64)	Sabrosky, C. W.
24/11(b)(iii) and 24/13(c)	: 440.160	: 793	33/4(65)	Sabrosky, C. W.
24/11(c)		: 337–8	22/1	Sabrosky, C. W.
		: 339–40	22/2	Hemming, F.
		: 986	33/7(9)	Basilewsky, P.
		: 1242–3	22/3	Hershkovitz, P.
24/11(d)	: 440.161			
24/12		: 1156–7	71/1	Melville, R. V.
		: 1201	76/1	do.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
24/12 and 28/16		: 669–71	32/1	Hemming, F.
		: 672–3	32/2	Follett, W. I.
		: 674–6	32/3	Hemming, F.
		: 677–85	32/4	Follett, W. I.
		: 773	33/2(35)	Sabrosky, C. W.
		: 779	33/3(17)	Jaczewski, T.
		: 780	33/3(18)(19)	do.
24/13(a)		: 793	33/4(66)	Sabrosky, C. W.
24/13(a)(i)		: 774	33/2(36)	Sabrosky, C. W.
		: 780	33/3(20)	Jaczewski, T.
24/13(b)	: 440.162	: 793	33/4(67)	Sabrosky, C. W.
24/13(b)(i)	: 442.163	: 929	33/6(56)	Townes, H.
24/13(c) [see also 24/11(b)(iii)]		: 929	33/6(57)	Townes, H.
		: 793	33/4(68)	Sabrosky, C. W.
24/15	: 442.164			
24/15(e)		: 325	18/1	Sabrosky, C. W.
		: 326–7	18/2	Hemming, F.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
25		: 929	33/6(58)	Townes, H.
25/1	: 442.165	: 793	33/4(69)(70)	Sabrosky, C. W.
25/2	: 442.166			
New Article between 25 and 26		: 273–80	14/1	Hemming, F.
		: 281–4	14/2	do.
		: 355	14/3	dos Passos, C. F.
		: 356	14/4	van Son, G.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
26	: 444.167	: 328	19/1	Sabrosky, C. W.
		: 329–30	19/2	Hemming, F.
		: 780	33/3(21)	Jaczewski, T.
		: 875	19/3, 23/3	dos Passos, C. F.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
27		: 930	33/6(59)	Townes, H.
		: 948–9	49/1	Hemming, F.
		: 950–6	49/2	do.
		: 954–6		Dusenbury, A. N., Jr.
		: 956		Bradley, J. C.
		: 957	49/3	Urquart, F. A.
		: 958–60	49/4	Bradley, J. C.
		: 961–63	49/5	do.
		: 964–5	49/6	Grensted, L. W.
		: 966–7	49/7	Cox, L. R.
27/1(a)	: 444.168	: 774	33/2(27)	Sabrosky, C. W.
27/1(b)		: 794	33/4(71)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
28		: 643–4	28/1	Hemming, F.
		: 645–61	28/2	Bonnet, P.
		: 741–8	36/1	Sabrosky, C. W.
		: 794	33/4 (72, 73)	Sabrosky, C. W.
		: 1089	28/3	Lanza, B. & Simonetta, A.
28/1 footnote	: 444.169			
28/1(a)	: 444.170	: 747	36/1(25)	Sabrosky, C. W.
		: 794	33/4(74)	do.
28/1 *Recs.* 2, 3	: 446.171			
28/1 *Rec.* 5	: 446.172			
28/2(a)	: 446.173	: 780	33/3(22)	Jaczewski, T.
		: 987	33/7(10)	Basilewsky, P.
28/2(b)	: 446.174	: 794	33/4(75)	Sabrosky, C. W.
28/2 *Rec.* 6	: 448.175	: 744	36/1(11)	Sabrosky, C. W.
		: 794	33/4(76)	do.
28/2 footnote	: 448.176	: 794	33/4 (77, 78)	Sabrosky, C. W.
		: 938–9	45/1	Alvarado, A.
28/2 *Rec.* 7		: 744	36/1(12)	Sabrosky, C. W.
28/2(c)		: 744	36/1(13)	Sabrosky, C. W.
28/2(c)(g) and *Rec.*	: 448.177			
28/2 *Rec.* 8		: 744	36/1(14)	Sabrosky, C. W.
28/2 *Rec.* 9	: 448.178			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
28/2(e)	: 450.179	: 741 : 744	36/1(1) 36/1(15)	Sabrosky, C. W. do.
28/2 *Rec.* 10	: 450.180, 180a	: 745	36/1(16)	Sabrosky, C. W.
28/2(f)		: 741–2	36/1(2)	Sabrosky, C. W.
28/2(f)(i)	: 450.181			
28/2(f)(ii)	: 450.182	: 987	33/7(11)	Basilewsky, P.
28/2(f)(iii)	: 452.183			
28/2(g)(h)		: 988	33/7(12)	Basilewsky, P.
28/2(h)		: 780	33/3(23)	Jaczewski, T.
28/2 *Rec.* 11		: 795	33/4(79)	Sabrosky, C. W.
28/2 *Rec.* 12(α)		: 745 : 795	36/1(17) 33/4(80)	Sabrosky, C. W. do.
28/2(h)	: 452.184	: 742	36/1(3)	Sabrosky, C. W.
28/3		: 742 : 747	36/1(4) 36/1(26)	Sabrosky, C. W. do.
28/3(a)(1)		: 795	33/4(81)	Sabrosky, C. W.
28/4		: 1040	60/1	Hemming, F.
28/4(a)	: 452.185	: 280–81 : 1158–62	33/3(24) 72/1	Jaczewski, T. Melville, R. V.
28/4(b)	: 452.186			
28/5		: 747	36/1(27)	Sabrosky, C. W.
28/5 *Rec.* 13	: 454.187			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen," 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
28/5 *Rec.* 15, 16	: 454.188			
28/6	: 454.189			
28/7, 8		: 747	36/1(28)	Sabrosky, C. W.
28/7	: 454.190			
28/8		: 989 : 1012 : 1016	33/7(13) 54/1 54/2	Basilewsky, P. Hemming, F. Crowson, R. A.
28/9, 28/9(c), 13/4(d)		: 199–200	7/1	Bradley, J. C.
28/9(a)	: 454.191			
28/9(a) and appendix		: 331–3	20/1	Bradley, J. C.
28/9(c) [see 28/9 and 13/4(d)]				
28/10	: 456.192	: 1149–55	70/1	Hemming, F.
28/11		: 334–6 : 731–5 : 748 : 858–9 : 1064 : 1065	21/1 21/2 36/1(29) 21/3 21/4 21/5	Grensted, L. W. Bradley, J. C. Sabrosky, C. W. Dollfus, R. Ph. do Amaral, A. Melville, R. V.
28/11(a)	: 456.193	: 795	33/4(82)	Sabrosky, C. W.
28/11(a)(i)	: 456.194			
28/11(b)	: 458.195	: 742–3	36/1 (5, 6)	Sabrosky, C. W.
28/11(d)	: 458.196			
28/11(d)(i)	: 458.197			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
28/11(d)(ii)	: 458.198			
28/11(d)(iii)	: 460.199	: 795	33/4(83)	Sabrosky, C. W.
		: 1251	33/10	Grensted, L. W.
28/11(e)	: 460.200	: 743	36/1(7)	Sabrosky, C. W.
		: 809	40/1	Friedericks, K. & eight others
28/11(d)(iii) footnote		: 795	33/4(84)	Sabrosky, C. W.
		: 1251	33/10	Grensted, L. W.
28/11(g)	: 460.201			
28/11 *Rec.* 18	: 460.202			
Appendice F		: 1110–13	67/1	Grensted, L. W.
28/11 [New schedule]		: 1144	68/1(8)(9)	Melville, R. V.
28/12 *Rec.* 22	: 462.203	: 745	36/1(18)	Sabrosky, C. W.
28/12(a)		: 795	33/4(85)	Sabrosky, C. W.
28/12 *Rec.*	: 462.204	: 745	36/1(19)	Sabrosky, C. W.
28/12(b)	: 462.205			
28/12(b)(3)	: 462.206	: 781	33/3(25)	Jaczewski, T.
28/13	: 464.207	: 263–7	13/1	Hemming, F.
		: 267–9		Grensted, L. W.
		: 270–1	13/2	Hemming, F.
		: 271		Mayr, E.
		: 272	13/3	Sheljuzhko, L.
		: 353	13/4	dos Passos, C. F.
		: 354	13/5	van Son, G.
		: 664–6	30/1	Hering, E. M.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
28/13 (contd.)	: 464.207	: 743	36/1(9)	Sabrosky, C. W.
		: 763	13/6	Hopkins, G. H. E.
		: 795	33/4(86)	Sabrosky, C. W.
		: 1090	30/2	Lanza, B. & Simonetta, A.
		: 1091	30/3	Jaczewski, T.
		: 1201	76/1	Melville, R. V.
28/13(1)		: 743	36/1(6)	Sabrosky, C. W.
28/14		: 796	33/4(87)	Sabrosky, C. W.
28/15		: 662–3	29/1	Bradley, J. C.
28/15 [New Section]		: 1202	76/1	Melville, R. V.
28/16 [see also 24/12]		: 745	36/1(20)	Sabrosky, C. W.
		: 1000	51/1	Smith, H. M.
28/16(a)		: 745	36/1(21)	Sabrosky, C. W.
28/16(b)(i)	: 464.208	: 745	36/1(22)	Sabrosky, C. W.
	: 464.209	: 781	33/3(26)	Jaczewski, T.
		: 989	33/7(14)	Basilewsky, P.
		: 1000	51/1	Smith, H. M.
28/16(b)(iii)		: 745	36/1(23)	Sabrosky, C. W.
28/16(b)(iv, v, vi)	: 464.210			
28/16(b)(iv)	: 466.211	: 746	36/1(24)	Sabrosky, C. W.
28/16(b)(v)	: 466.212			
28/16(b)(vi)	: 466.213			
28/16(c)		: 743–4	36/1(10)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
28/16(c)(i)	: 468.214			
28/16(ii, iii, v)	: 468.215			
28/16(c)(iii)	: 468.216			
28/16(c)(iv)	: 468.217			
28/16(c)(v)	: 470.218			
28/16(d) *Rec.* 25a	: 470.219	: 746	36/1(24)	Sabrosky, C. W.
28/16(e)	: 486.250	: 746	36/1(24)	Sabrosky, C. W.
28/16(f)	: 470.220			
28/17 *Rec.* 26 and footnote	: 470.221			
28/18		: 748 : 796	36/1(31) 33/4(88)	Sabrosky, C. W. do.
28/18(b-f)		: 796	33/4(89)	Sabrosky, C. W.
28/18(d)	: 472.222			
28/18(f)	: 472.223 223a			
28/Table 2		: 781 : 796 : 999 : 1202 : 1252–4	33/3(27) 33/4(90, 91) 50/1 76/1 33/11	Jaczewski, T. Sabrosky, C. W. do Amaral, A. Melville, R. V. do.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
29		: 930 : 1207–13	33/6(60) 79/1	Townes, H. Melville, R. V.
29/1	: 472.224	: 995	33/8(4)	McMichael, D. F.
29/2		: 796 : 1214	33/4(92) 79/2(1)	Sabrosky, C. W. Hemming, F.
29/3(b)(v)	: 472.225	: 796	33/4(93)	Sabrosky, C. W.
29/3(e)(iv)		: 796	33/4(94)	Sabrosky, C. W.
29/3(g)		: 1215	79/2(2)(3)	Hemming, F.
29/3(g)(i)	: 474.226			
29/3(g)(ii)	: 474.227			
29/3(i)(i)		: 1216	79/2(4)	Hemming, F.
29/3(j)	: 474.228	: 1217	79/2(5)	Hemming, F.
29/4	: 474.229	: 1220	79/2(6)	Hemming, F.
29/4(a)	: 476.230	: 1222	79/2(7)	Hemming, F.
29/4(c)	: 476.231			
29/6(a)		: 797	33/4(95)	Sabrosky, C. W.
29/6(c)	: 476.232	: 1104–6 : 1223	65/1 79/2(8–11)	Melville, R. V. Hemming, F.
29/6(c)(i)(1)		: 797	33/4(96)	Sabrosky, C. W.
29/6(c)(ii)		: 797	33/4(97)	Sabrosky, C. W.
29/6(c)(iii)		: 797	33/4(98)	Sabrosky, C. W.
29/6(c) [New para. (iv)]		: 1144	68/1(10)	Melville, R. V.
29/6(c)(v)	: 476.233			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
29/6(c)(vi)	: 478.234			
29/7	: 478.235			
29/7(a)		: 1228	79/2(12)	Hemming, F.
29/7(a)(v)		: 797	33/4(99)	Sabrosky, C. W.
29/7(b–cc)		: 1229	79/2(12)(14)	Hemming, F.
29/7(b)	: 478.236			
29/7(c) [see 13/3]				
29/7(e)		: 797	33/4(100)	Sabrosky, C. W.
29/7(s)	: 478.237			
29/7(aa)		: 781	33/3(28)	Jaczewski, T.
29/9(c)	: 480.238			
29/9(d)	: 480.239			
29/9(d)(i)	: 480.240	: 1230	79/2(15)	Hemming, F.
29/9(e)	: 480.241			
29/9(e)(iii) [New schedule]		: 1144	68/1(11)	Melville, R. V.
29/9(e)(x) [New schedule]		: 1145	68/1(12)	Melville, R. V.
29/10		: 1231	79/2(16)	Hemming, F.
29/10(a-c)	: 482.242			
29/11	: 482.243			
29/12(a)(1)	: 482.244	: 797	33/4(101)	Sabrosky, C. W.
29/12(a)(3)(i)	: 482.245			

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
30		: 798	33/4(102)	Sabrosky, C. W.
30/2(a)		: 798	33/4(103)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
Glossary	: 484.246	: 774	33/2(41-44)	Sabrosky, C. W.
		: 799	33/4(111)	do.
		: 808	33/5(21)	Moore, R. C.
		: 1163–81	73/1	Melville, R. V.
/anonymous		: 781	33/3(29)	Jaczewski, T.
/binominal		: 798	33/4(104)	Sabrosky, C. W.
/cotype		: 774	33/2(38)	Sabrosky, C. W.
/date	: 484.247			
/diacritic mark		: 781	33/3(30)	Jaczewski, T.
/editor		: 782	33/3(31)	Jaczewski, T.
/group		: 774	33/2(39)	Sabrosky, C. W.
		: 782	33/3(33)	Jaczewski, T.
/emendation		: 782	33/3(32)	Jaczewski, T.
		: 798	33/4(105)	Sabrosky, C. W.
/homonym	: 484.248			
/infrasubspecific form	: 484.249	: 782	33/3(34)	Jaczewski, T.
/ligature		: 782	33/3(35)	Jaczewski, T.
/manuscript name		: 782	33/3(36)	Jaczewski, T.
/nomen conservandum		: 798	33/4(106)	Sabrosky, C. W.
/nomen nudum		: 774	33/2(40)	Sabrosky, C. W.
		: 782	33/3(37)	Jaczewski, T.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
/publisher		: 782	33/3(38)	Jaczewski, T.
/quadrinomal		: 783	33/3(39)	Jaczewski, T.
		: 798	33/4(107)	Sabrosky, C. W.
		: 799	33/4(108)	do.
/species		: 783	33/3(40, 41)	Jaczewski, T.
/Super-Order		: 783	33/3(42)	Jaczewski, T.
/trinomen		: 783	33/3(43)	Jaczewski, T.
/trinominal		: 783	33/3(44)	Jaczewski, T.
		: 799	33/4(109)	Sabrosky, C. W.
		: 799	33/4(110)	do.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen," 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
New Schedule ;				
Cyrillic Alphabet		: 557–70	26/1	Hemming, F.
		: 571–82	26/2	Almasov, A. & Boltorskoy, E.
		: 583–4	26/3	Hering, E. M.
		: 585–6	26/4	Witenberg, G.
		: 587	26/5	Sabrosky, C. W.
		: 588–9	26/6	Jaczewski, T.
		: 590–2	26/7	Baily, J. L.
		: 593–6	26/8	Acad. Sci. U.S.S.R.
		: 597–605	26/9	Sheljuzhko, L.
		: 606–9	26/10	Bushell, H. S.
		: 610–1	26/11	Geelan, P. J. M.
		: 612–4	26/12	Royal Society
		: 615–6	26/13	Royal Society
		: 617–8	26/14	Permanent Committee on Geological Names for British Use
		: 976	26/15	Sylvester-Bradley, P. C.
General Draft		: 1053	61/1	Key, K. H. L.
		: 1055	61/2	Hemming, F.
		: 1057	61/3	do.
Editorial		: 703–4	35/1	Bradley, J. C.
		: 1107–8	66/1	Bradley, J. C.
		: 1109	66/2	Hemming, F.
		: 1205–6	78/1	Hemming, F.
		: 1233	79/2(18)	Hemming, F.
Index		: 774	33/2(46)	Sabrosky, C. W.
Substantive Language		: 210–11	10/1	Sabrosky, C. W.
		: 212–15	10/2	Hemming, F.
		: 691	10/3	Gullien, L. (for Soc. Zool. de France)
		: 729–30	10/4	Sabrosky, C. W.
		: 854–6	10/5	Hemming, F.
		: 1062	10/6	Melville, R. V.
Terminology		: 774	33/2(45)	Sabrosky, C. W.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
Parataxa		: 5–13	1/1	Moore, R. C. & Sylvester-Bradley, P. C.
		: 14–34	1/2	do.
		: 35–70	1/3	do.
		: 71–75	1/4	Arkell, W. J.
		: 76–77	1/5	Hemming, F.
		: 77		Baily, J. L.
		: 77		Wright, C. W.
		: 78	1/6	Arkell, W. J.
		: 79	1/7	Frizzell, D. L. & H.
		: 80	1/8	Basse, E.
		: 81	1/9	Knight, B.
		: 82–84	1/10	Schmidt, H.
		: 85	1/11	Teichert, C.
		: 86	1/12	Moore, R. C.
		: 87	1/13	Donovan, D. T.
		: 88–98	1/14	Hemming, F.
		: 89		Walton, A.C. (for Amer. Assoc. Parasitol.)
		: 89	1/14	Hemming, F.
		: 90		McIntosh, A.
		: 90–91		Moore, R. C.
		: 91		Hemming, F. & Moore, R. C.
		: 92–5		McIntosh, A.
		: 95–6		Bradley, J. C.
		: 96–8		McIntosh, A.
		: 99–102	1/15	Hemming, F.
		: 102–6		Moore, R. C.
		: 107–17	1/16	Hemming, F., Moore, R. C., & Sylvester-Bradley, P. C.
		: 118–9	1/17	Frizzell, D. L. & H.
		: 120	1/18	Ellison, S. P.
		: 156–7	1/19	Schmidt, H.
		: 158–9	1/20	Koenig, J. W.
		: 160–1	1/21	Evans, J. W. (for Australian Museum)
		: 162–3	1/22	Bassler, R. S.

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
Parataxa (contd.)				
		: 164–6	1/23	Melville, R. V.
		: 167–8	1/24	Bradley, J. C.
		: 169	1/25	Branson, C. C.
		: 170–1	1/26	Fay, R. O.
		: 172–4	1/27	Roger, J.
		: 175	1/28	Glaessner, M. F.
		: 176	1/29	Bulman, O. M. B.
		: 177	1/30	Swain, F. M.
		: 178–81	1/31	Schinderwolf, O. H.
		: 182	1/32	Miller, A. K. & Furnish, W. M.
		: 183	1/33	Ubaghs, G.
		: 184	1/34	Hering, E. M.
		: 216–9	1/35	Sabrosky, C. W. & Yochelson, E. L. (for Nomencl. Discussion Group, Washington)
		: 220	1/36	Voigt, E.
		: 221	1/37	Størmer, L.
		: 222	1/38	Haas, W. H.
		: 223–7	1/39	Pokorný, V.
		: 228–9	1/40	Sylvester-Bradley, P. C.
		: 230–41	1/41	Trauth, F.
		: 242–4	1/42	Bradley, J. C.
		: 245–6	1/43	Hampton, J. S.
		: 296–7	1/44	Müller, K. J.
		: 298–302	1/45	Reid, R. E. H.
		: 303–4	1/46	Dusenbury, A. N., jr.
		: 305–12	1/47	Rhodes, F. H. T.
		: 313–4	1/48	Yochelson, E. L.
		: 345–8	1/49	Wright, C. W.
		: 349–50	1/50	Howarth, M. K.
		: 619–20	1/51	Hampton, J. S.
		: 686	1/52	Whittington, H. B.
		: 687–8	1/53	Melville, R. V. & Thomas, G. (for Palaeontographical Soc., and Palaeontological Assoc.).

Draft " Règles " Article and Section Nos.	Comment by " Règles " Section " Bull. Zool. Nomen." 15, page and item Nos.	Other comments in " Bull. Zool. Nomen." 15. Page	Document No.	Comment submitted by
Parataxa (contd.)				
		: 689–90	1/54	Simonetta, A. M.
		: 705–24	1/55	Deflandre, G. & Deflandre-Rigaud, M.
		: 725–6	1/56	Downie, C.
		: 727–8	1/57	Rolfe, W. D. I.
		: 759	1/58	Cloud, P. E.
		: 760	1/59	Branson, C. C.
		: 826–7	1/60	Hemming, F.
		: 828–30	1/61	Sabrosky, C. W.
		: 831–3	1/62	Jaczewski, T. & 17 others
		: 834–40	1/63	Sylvester-Bradley, P. C.
		: 841–50	1/64	do.
		: 851	1/65	White, E. I.
		: 807	33/5(19)	Moore, R. C.
		: 968	1/66	Fay, R. O.
		: 970	1/67	Reddish, K.
		: 972	1/68	Sylvester-Bradley, P. C.
		: 1241	1/69	do.

[illegible]
[illegible] JUL. [illegible]

© 1958. The International Trust for Zoological Nomenclature
Printed in England by Metcalfe & Cooper Limited, 10-24 Scrutton St., London E C 2

VOLUME 14. Part 22
pp. 687–688, T.P.–VIII

17*th November* 1958

THE BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

The Official Organ of

THE INTERNATIONAL COMMISSION ON
ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Edited by

FRANCIS HEMMING, C.M.G., C.B.E.

LONDON:
Printed by Order of the International Trust for
Zoological Nomenclature
and
Sold on behalf of the International Commission on Zoological
Nomenclature by the International Trust at its Publications Office,
41, Queen's Gate, London, S.W.7
1958

Price Five Shillings

(*All rights reserved*)

BULLETIN OF ZOOLOGICAL NOMENCLATURE

Volume 14, Part 22 (pp. 687—688, T.P.—VIII *17th November*, 1958

PARTICULARS OF DATES OF PUBLICATION OF THE SEVERAL PARTS IN WHICH THE PRESENT VOLUME WAS PUBLISHED

Part No.	*Contents of Part (pages)*	*Date of Publication*
Introductory Part	i–xxviii	27th June 1958
1/6	1–190	29th November 1957
7/9	191–286	29th November 1958
10/11	287–370	9th May 1958
12/16	371–538	7th July 1958
17/19	539–634	7th July 1958
20	635–686	7th July 1958
21	(I)–(VIII)	11th July 1958
22	687–688, T.P.–VIII	17th November 1958

INSTRUCTIONS TO BINDERS

The present Volume should be bound up as follows :—T.P.–VIII, **(I)–(VIII), i–xxviii, 1–688.**

The wrappers (covers) of the nine units in which the twenty-two Parts of this volume were published should be bound in at the end of the volume.

INSTRUCTIONS TO BINDERS

For Instructions to Binders see page 688 within.

© 1958. THE INTERNATIONAL TRUST FOR ZOOLOGICAL NOMENCLATURE
Printed in England by METCALFE & COOPER LIMITED, 10-24 Scrutton St., London E C 2

1950-

3/49 HH-